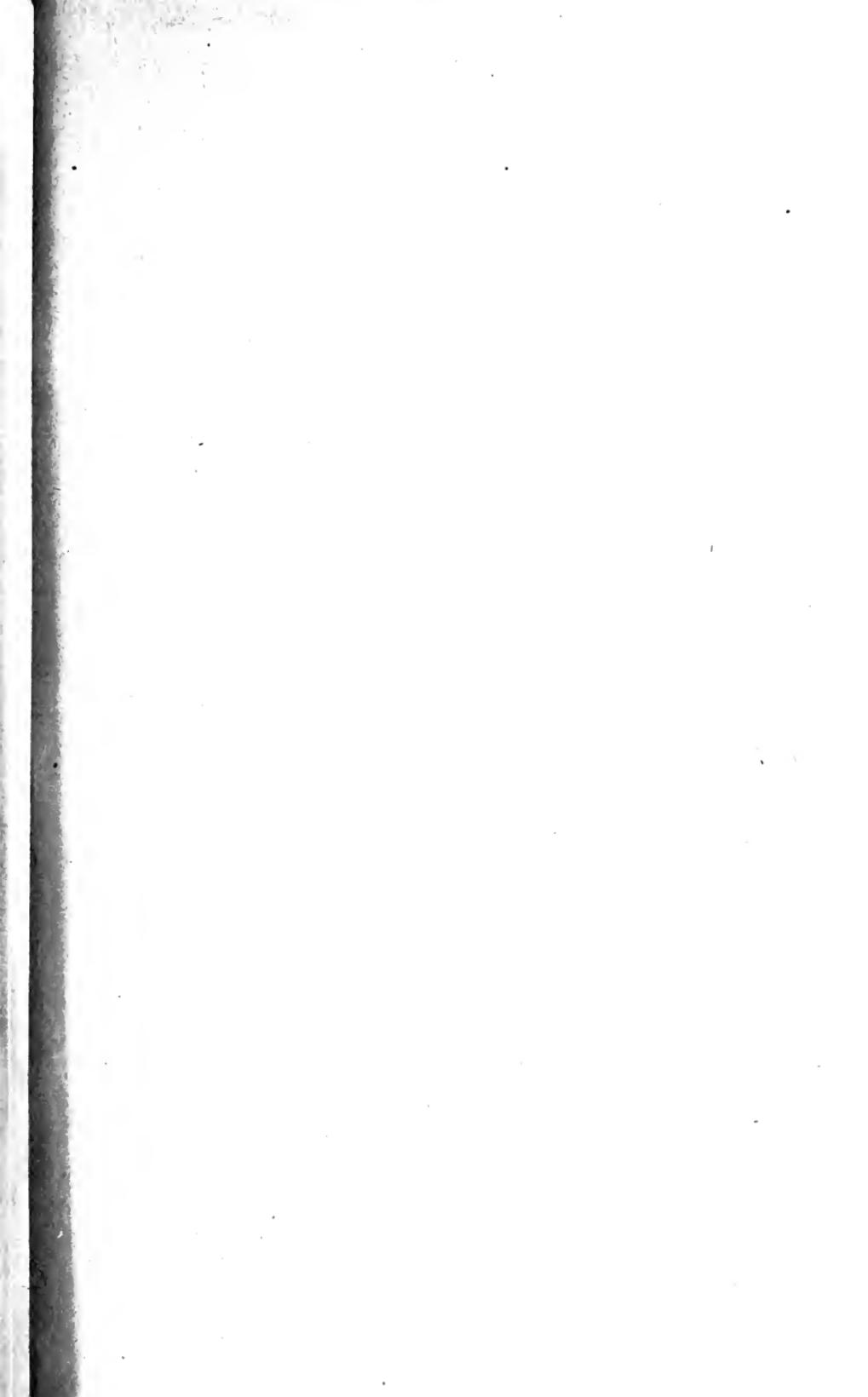
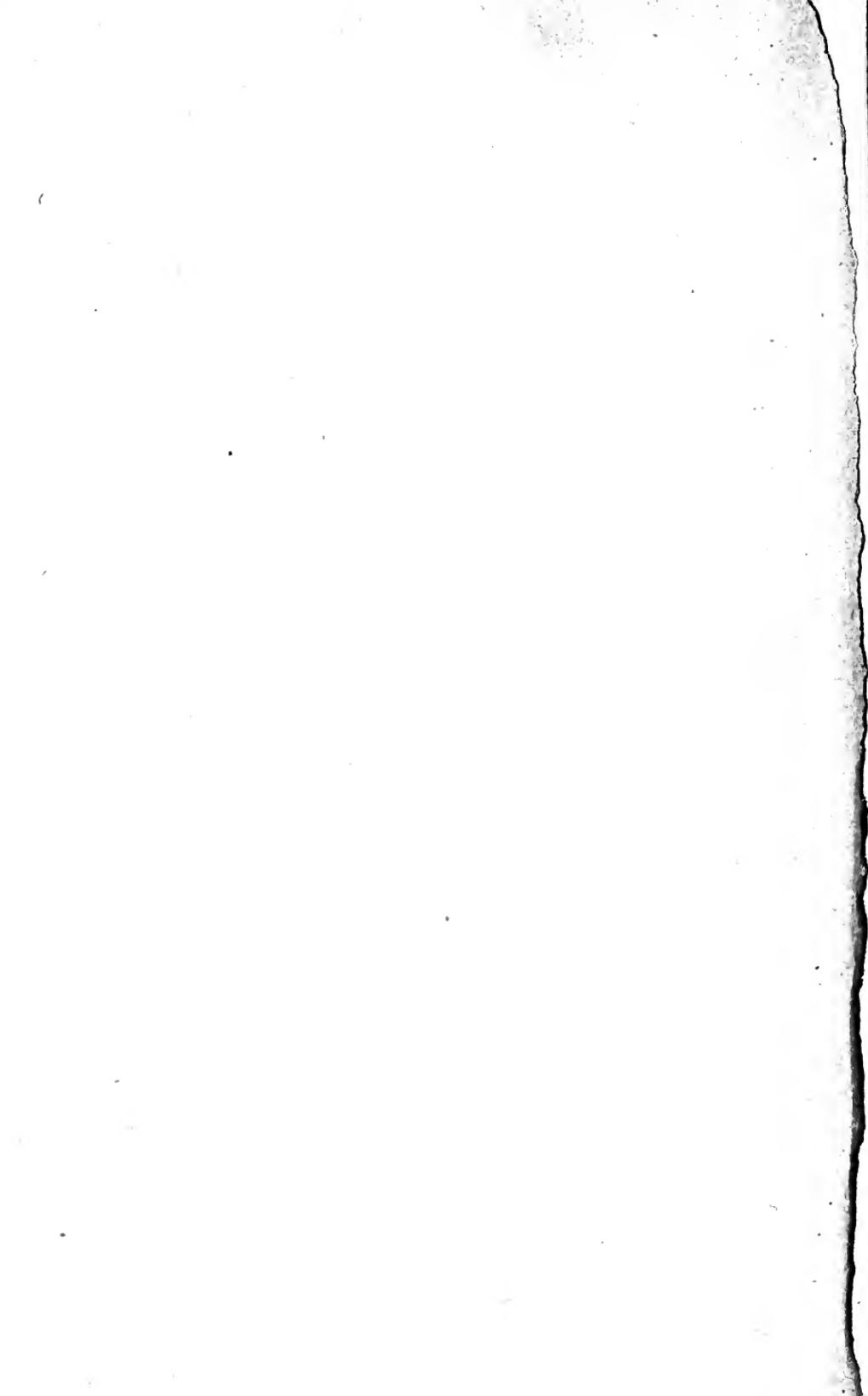


Digitized by the Internet Archive
in 2007 with funding from
Microsoft Corporation





ترکجه انگلیزجه لغت کتابی

تألیف ردحاوص الانگلیزی

REDHOUSE'S TURKISH DICTIONARY,

In Two Parts,

ENGLISH AND TURKISH,

AND

TURKISH AND ENGLISH.

لondon شهربند وایمان افندیبک مطبعه سندہ
طبع اولنمشدر

ترکاجه انگلیزجه لغت کتابی

تألیف ردحاوص الانگلیزی

(REDHOUSE'S) TURKISH DICTIONARY,

In Two Parts,

ENGLISH AND TURKISH,

AND

TURKISH AND ENGLISH.

IN WHICH THE TURKISH WORDS ARE REPRESENTED IN THE
ORIENTAL CHARACTER, AS WELL AS THEIR CORRECT
PRONUNCIATION AND ACCENTUATION
SHOWN IN ENGLISH LETTERS.

(Sir) ^{John} REDHOUSE, M.R.A.S.

MEMBER OF THE IMPERIAL ACADEMY OF SCIENCE OF CONSTANTINOPLE, ETC.

ئەرەبچى

Second Edition, Revised and Enlarged

BY

CHARLES WELLS, Ph.D. (Leipsic),

Formerly Professor at the Imperial Naval College, Constantinople, Author of علم تدبیر ملک

(An Essay on Political Economy in Turkish), of "Mehemet the Kurd and other
Tales from Eastern Sources." Late Private Secretary to Lieut.-General

Sir Arnold Kembell on the Turco-Persian Frontier Commission,
Turkish Prizeman of King's College, London, &c.

38988
12.3.41

لۇندرە شهرنە پىكادىلى صوقاغىدە كتابىچى قوارىچ افندىنىڭ
دكانىندا فروخت اولۇر

LONDON:

BERNARD QUARITCH, 15 PICCADILLY.

1880.

PL
191
R 54
1880
pt. I

WYMAN AND SONS,
ORIENTAL, CLASSICAL, AND GENERAL PRINTERS,
GREAT QUEEN STREET, LONDON, W.C.

INTRODUCTION TO THE SECOND EDITION.

IT is an extraordinary and lamentable fact that the language of the Turks has hitherto received little or no attention in England, although it is spoken by millions of people belonging to a vast empire with which we are closely connected by mutual vital interests, and is more or less used, in official circles, from Tunis in Africa to the walls of China. It is the Court language of Persia, and in many provinces of that country is spoken as much as Persian. It is difficult to account for the absolute neglect of the study of such an important language, considering that it is used by a people who once influenced half the world, who overturned and established empires, who have possessed the thrones of Persia, Syria, Greece, and Arabia, whose power was once dreaded by Italy, Germany and France, and to whom our proud Queen Elizabeth applied for aid against the Spanish Armada. The Turkish language has always been of the greatest consequence to us, owing to the importance of our political and commercial relations with the Ottoman Empire, and the complete ignorance of it on the part of our countrymen has greatly impeded proper communication and intercourse between the two nations and given rise to most serious misunderstandings and difficulties, both in the diplomatic and commercial world. Hitherto, the only means of communication between the two peoples has been the employment of Levantine interpreters, who seldom or never know either English or Turkish properly, and speak the latter unidiomatically and with a vulgar accent peculiarly distasteful to the educated Osmanlis. Recent events in the East, by which we have become in one sense identified with the Turkish Empire through having undertaken the Protectorate of Asia Minor and the administration of Cyprus, now render the acquisition of the Turkish language by English officials and commercial men more urgent than ever, and indeed it is absolutely indispensable if we wish to fulfil our task efficiently and avoid endless complications with the natives and the Turkish Government. We may therefore hope that this subject will at last receive the attention it deserves on the part of the Government and the nation, that proper facilities will be afforded for the acquisition of the language by a Professorship of Turkish being

founded at one of our Universities, and encouragement and reward being offered to those who devote themselves to this arduous study. Persons wishing to become student-interpreters, or officials in any part of Turkey, in Asia Minor, or in Cyprus, should be required to possess, at least, some knowledge of Turkish before being appointed and before leaving England, as they will find the want of proper teachers in Turkey an insuperable barrier against beginning its study in that country. The only persons who teach Turkish in the East are Greeks and Armenians, most of whom appear physically incapable of pronouncing Turkish correctly, and possess in general little or no knowledge of the literary language. As we have in English nearly every sound existing in Turkish, an Englishman, if properly taught, can pronounce far better than a Greek or an Armenian. For the same reason, as I found from experience in instructing the students at the Imperial Naval College of Constantinople, Turks can pronounce our language far more purely than the Christian races under their government. A good dictionary is indispensable for acquiring any language, and Mr. REDHOUSE rendered a national service when he produced his excellent work, which I hesitate not to say is incomparably the most correct and trustworthy Turkish lexicon in any European language. The original edition having been exhausted, I willingly consented to Mr. QUARITCH's proposal that I should edit a second issue, as all students of the language would find such a book most necessary, and the learned author sanctioned my undertaking. While preserving all the valuable matter contained in the first edition, I have attempted to increase its usefulness by the addition of a considerable number of words omitted originally for want of space, or which have been coined by the Turks during the last twenty years to meet the requirements of their advancing civilisation. Amongst other things, the names of countries, towns, rivers, mountains, and other geographical words were entirely left out of the English-Turkish part, and nearly completely omitted in the other part. These I have supplied, giving special attention to names of places in the East. The English-Turkish portion being scarcely copious enough to enable a Turk to read an English book, or an Englishman to write or speak on all subjects in Turkish, I have introduced a large number of fresh words into it, and I have also, to some extent, augmented the Turkish-English part. Thus, the present edition will be found to contain several thousand more words than the original work published twenty-five years ago, which, however, was far more correct and copious than any other European Turkish lexicon.

It is a strange fact that the number of Englishmen who can read and write Turkish is so small that they can be counted on the fingers of one hand. The English public, and what is more astonishing, the English

residents in Turkey, know scarcely anything of this curious and interesting tongue, and rarely succeed even in speaking a few words properly; yet to understand a nation rightly a knowledge of its language is most essential. As I once remarked in an article in the *Gentleman's Magazine* published some years ago, the physical features of the East, the length and breadth of its rivers, the height of its mountains, and the costumes of its peoples, have been ascertained and described by enterprising European travellers; but the spirit of the East, which only can be comprehended by a thorough acquaintance with its language and familiar intercourse with the natives, has remained a sealed book to Europe. Indeed many works which have been written for the purpose of enlightening us with regard to the East, have, with rare exceptions, only misrepresented and burlesqued it, although, I admit, that the writers did this in all sincerity and unconsciousness. If Europeans ever learn what the inner life of the East is, they will find that their ideas have been wonderfully narrow and one-sided; that many things they believed to be universally true are, under certain circumstances and in certain places, absolutely false; and they will discover much that is good and valuable in the institutions, and much that is admirable in the manners and customs of the Turks, as well as some things which we might with advantage imitate.

A lengthy discourse on the language and literature of the Osmanlis would be somewhat out of place here, but a brief account of them may be interesting to the general reader and, especially, to those about to commence the study of Turkish. The Turkish language is of Tartar origin, as the Turks came from Central Asia, and is consequently quite distinct from Arabic and Persian; although it is true that in modern times the Arabic characters have been adopted for all three languages, and that the Constantinople dialect is half filled with Arabic and Persian words, but these have been incorporated without affecting the nature or framework of the Turkish, which is as different from Arabic and Persian as Anglo-Saxon from Latin and Greek. The original Turkish tongue was somewhat barbarous, but extremely forcible and concise when spoken. Very often, in colloquial language, a whole sentence in a European language can be expressed by one or two words in Turkish. For example, the phrase "The book which I have written," can be expressed in Turkish in two words, viz., *yazdighim kitab*. In fact, Turkish is a language in which pronouns personal and relative, conjunctions, and other parts of speech constantly recurring in European languages are almost entirely dispensed with, by the help of certain peculiar inflections of which the verb is capable. Unfortunately, this superiority in Turkish has been more than counterbalanced by the cumbersome and inflated style which

has become prevalent in writing, especially in official documents, sentence on sentence being strung together into one, until the reader is at a complete loss to catch the writer's meaning. Another mistake the Turks have made is in adopting Arabic and Persian words *ad libitum*; so that to understand their language it is absolutely necessary to be acquainted with nearly all the words in the other two, and something of their grammars. Thus in reality to comprehend written Turkish you have to acquire three languages, in great part, instead of one. This fact, no doubt, is one great reason why so few Europeans have succeeded in mastering Turkish; and a Turk must study his own language many years before he can either read or write it properly. There are almost always in Turkish three names for everything—the original Turkish, the Arabic, and the Persian—and thus the student has a triple vocabulary to acquire. Had Persian and Arabic words been taken only when there was no Turkish word to express what was required, Turkish would have become an extremely rich and powerful language; but words having been adopted indiscriminately has led to a redundancy which is only embarrassing both to the native and the foreigner, while thousands of abstract but most useful words are still non-existent in Turkish. Notwithstanding, therefore, the enormous number of words to be found in a Turkish dictionary, it is an extremely difficult thing to express one's self in Turkish on any civilised subject, or to translate any ordinary European work into it. Great progress, however, has been made during the last twenty years in simplifying the Turkish style, and in coining words to express scientific ideas. Ali Pasha and Fuad Pasha took the initiative in this matter, and they have since had many worthy imitators, such as Ali* Suavi Effendi, Kemal Bey, and Zia Bey. The Imperial Military and Naval Colleges have also been most useful laboratories for the production of new words, the necessity for which was found in instructing the students in European arts and sciences, and in translating French and English works for them. A great number of very useful books have been prepared by the professors of those excellent institutions, and although generally not original, they are very creditable, and have done much good in shaping and improving modern Turkish. Some enlightened and unprejudiced officials, such as Saïd Pasha, who was Minister of Marine in 1878, and formerly Governor of the Naval College,

* Ali Suavi Effendi, a well-known Turkish *savant* and a very able writer, was the editor of a Turkish newspaper, called the “*Mukhbir*” (مُخْبِر), published some years ago in London, to which I myself contributed, which aimed at introducing not merely political reforms into Turkey, such as parliamentary government, financial control, &c., but also recommended and inaugurated a reform of Turkish composition, orthography, &c., and the introduction of a clear and simple style similar to that approved of in most European languages.

have also lately set the example of writing Turkish in a simple and practical style, and encouraged and promoted this improvement. This able statesman (Saïd Pasha) is a striking illustration of what I have stated above, that Turks and Englishmen can acquire each other's language with remarkable purity, as he speaks and writes English like an Englishman.

Yet, notwithstanding the cumbrousness I have above complained of, the language of the Turks possesses a great and interesting literature ; works on almost all subjects known to Orientals : history, geography, astronomy, mathematics, logic, theology, geometry, arithmetic, &c., were to be found in Turkish hundreds of years ago—in manuscripts only, of course. Indeed, books on those subjects had been written at so remote a period as a century prior to the conquest of Constantinople, and some historical, astronomical, and poetical works by celebrated writers of that day are still in existence. It is also to the credit of the Turks that they always had in ancient times, and still have, a deep reverence for learning and literary men, while their sovereigns have been great patrons of literature, and have treated authors and *savans* with the most liberal favour and munificence. It is reported that the last words of Sultan Othman to his son Orkhan were, “Be the upholder of the faith and the protector of science ;” and no sooner had the crescent been planted on the walls of Broussa than Orkhan gave orders for the erection of a royal college. This example was followed by his successors, who have vied with each other in the protection and encouragement of letters.

The Turkish writers excel particularly in historical composition. They have many valuable works of history, written by private individuals, and a regular series of public annals from the most remote times to the present, compiled by the official historiographers of the empire.

Among their most celebrated historians are Sead-u-din, the historiographer of Murad the Third, the author of “*Taj-u-Tavarikh*,” (“The Crown of Histories,”) Jelal Zadé, the author of “*Tarikhi Jelal Zadé*,” the Annals of the reign of Suleiman I. and Selaniki, whose works are only to be found in manuscript, and Rashid Effendi, Sami, Shagir, and Subhi, whose works have been printed by the Imperial press. Amongst historians also must not be forgotten the learned Haji Khalifé, who wrote several historical and geographical books, and a work on Oriental bibliography, a universal history in Arabic, and also the History of the Maritime Wars of the Turks, the History of Constantinople, and the celebrated Oriental geography called “*Jihan Numa*,” (“The World-Shewer”).

The Turks have always cultivated poetry with the greatest zeal and considerable success. Poets have ever been greatly honoured and magnificently rewarded by them. Their poetry, it is true, is somewhat wild and

extravagant, but full of power and imagination. Amongst others, Fazli's version of the *Gul-u-Bulbul* ("The Rose and the Nightingale") is a really beautiful poem, and a mere list of Turkish poets of respectable ability would fill pages.

In conclusion, the Turkish language, in the simplicity and regularity of its original framework and mechanism, is only equalled among European languages by the Spanish, in the attention it pays to euphony by no European language, except perhaps Hungarian, and in the richness of its resources, if it would make but proper use of them, it might rank with any language of Europe or Asia.

To cement the alliance and the friendship which have existed for so many years between England and Turkey, and to promote the interest of both nations, nothing is more indispensable than that they should acquire each other's language. The Turks have made great efforts and spared no expense to this end. Hundreds of young Turkish officers studied English under me, after my appointment by the Turkish Government as Professor of the English Language at Constantinople, and nearly all of them displayed the greatest zeal and ability. It is to be hoped now that the same ardour will be shown and the same attention given, on the part of the British Government and people, in promoting the study of the Turkish language in England.

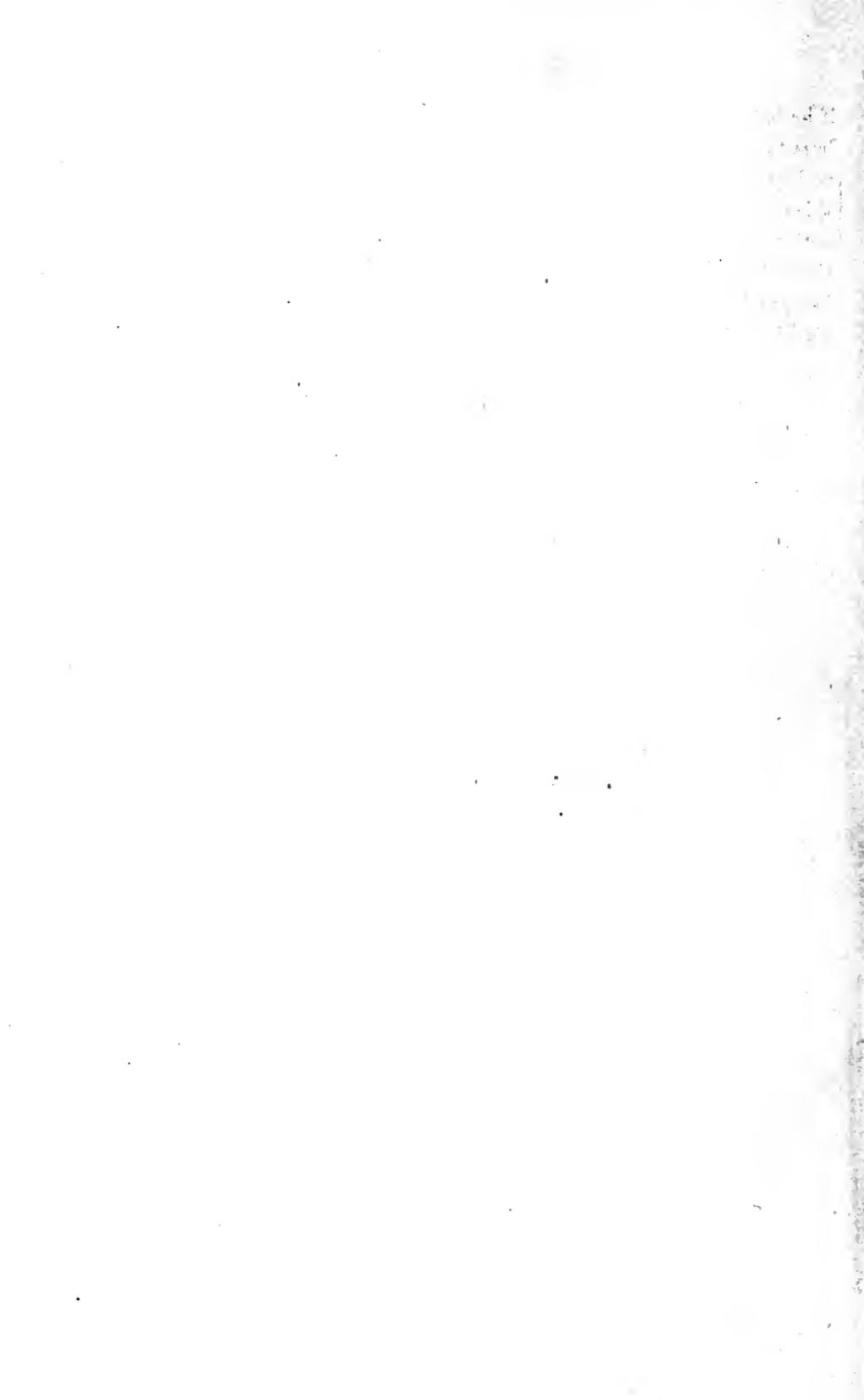
Having had great experience in connection with the acquisition of Turkish and other Oriental languages, I venture to call the attention of the Government and the public to the fact that sending out gentlemen to Turkey who have merely given proof of possessing an ordinarily good European education, and who have evinced no special aptitude for acquiring Eastern languages, is not the best method they could have adopted for obtaining a body of Oriental scholars who would be really useful to them. Facilities should be afforded for studying Turkish in England, and then only those who gave proof of capability to master Turkish—a feat by no means in everybody's power—should be appointed student-interpreters. Austrian and Russian officials in the East learn Turkish at their respective universities before going to Turkey, and Russia and Austria have consequently had for many years good Turkish scholars in their service. We shall never have good Oriental scholars in ours until we adopt the same system. No one can learn to speak and write Turkish by mere residence in the country, as is proved by English and other European residents in Turkey not being conversant with the language who have lived there for twenty and thirty years.

But any one who goes to Turkey, having already studied the language successfully, will speedily become thorough master of it. He will find plenty of opportunities for practising his knowledge of Turkish, if he have any; but

if he have none, he will never pick the language up, as it is called, by merely breathing the air of Constantinople. Without study, Turkish, as written and spoken for diplomatic purposes, can never be mastered, and facilities for this study at first, at least, are best found in England. Moreover, it is far better that the government should only help those who have given proof of their ability, and this could be tested by establishing a Turkish Professorship here, and sending out only those who should have passed an examination in Turkish—the plan already adopted, I believe, in the case of Chinese students.

CHARLES WELLS.

LONDON, *December, 1879.*



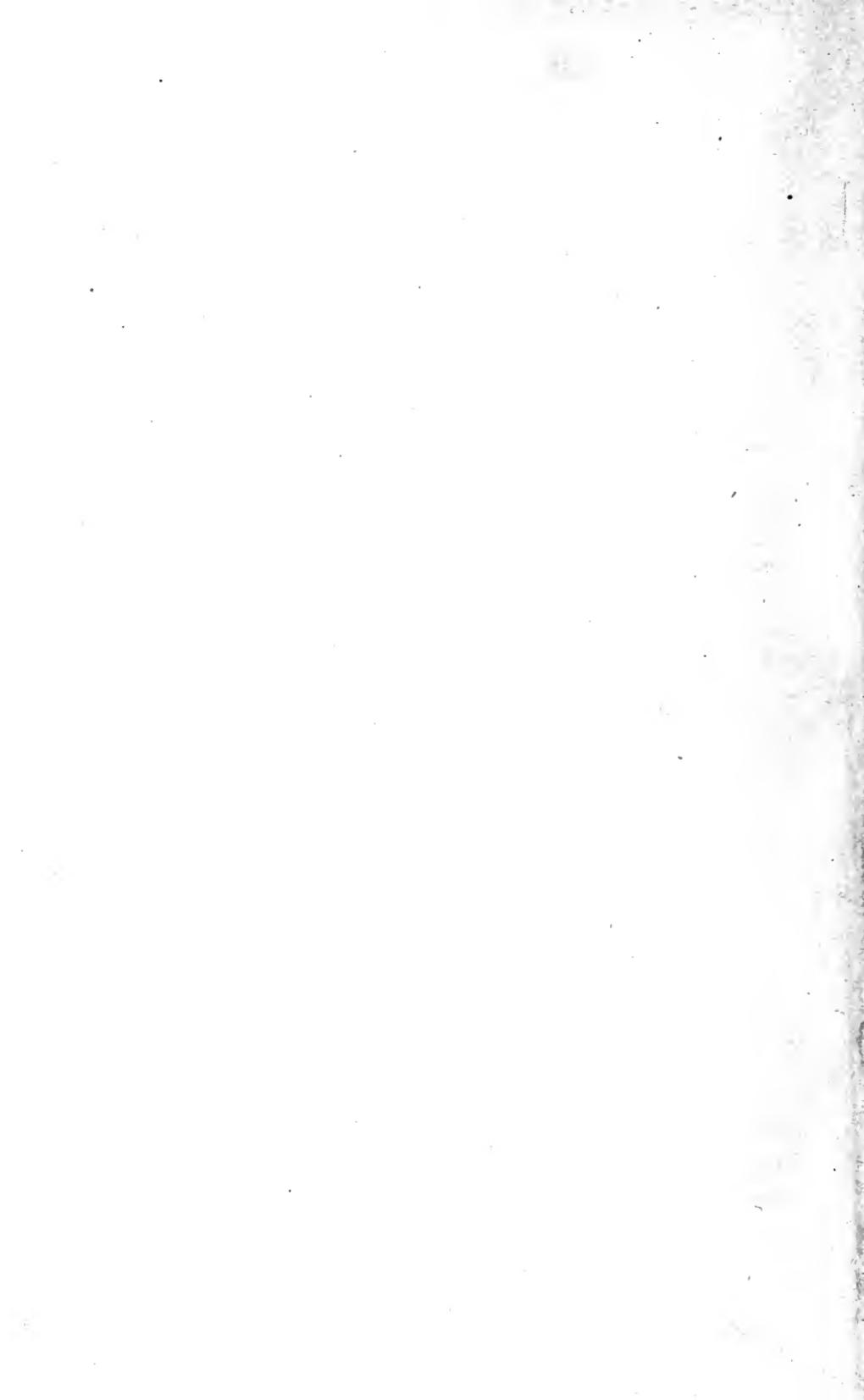
CONTENTS.

		PAGE
INTRODUCTION TO THE SECOND EDITION	...	...
NOTICE	...	xiv
PREFACE TO THE FIRST EDITION	...	1
REDHOUSE'S DICTIONARY.—ENGLISH AND TURKISH	...	25
,, ,, TURKISH AND ENGLISH	...	383
ERRATUM	...	882
APPENDIX	...	883

NOTICE.

The abbreviations ا and او in the Turkish character, and et and ol in the English, used in both parts of this Dictionary, stand respectively for the auxiliary verbs ایتمک and اولمق, and their pronunciations ètmek and olmak.

REDHOUSE'S TURKISH DICTIONARY.



PREFACE TO THE FIRST EDITION.

IN the spring of 1855, on the occasion of the formation of the Turkish Legion, the author of the present work published a “Vade-Mecum of Ottoman Colloquial Language,” in the Preface of which he promised to prepare, “for the information of those who may wish afterwards to penetrate deeper into the arcana of this really beautiful tongue, a series of more complete and scientific works.”

The following pages are a first instalment towards the redemption of the pledge then given. From the size of this volume, the reader must at once perceive that it has not the pretension of being a complete dictionary of the two languages, which it would require several years of constant labour to bring into existence. But as there does not exist in English any similar work, it has been judged that a book which shall contain the more usual terms of the two languages, and explain the more striking modifications of their meanings—which shall give, not only the orthography of the Turkish words (whether of Arabic, Persian, or Turkish origin), but also their *correct pronunciation and accentuation*—two things never achieved, and the latter never attempted, even in the best dictionaries published on the continent—could not fail of being acceptable to the very great number of our countrymen now interested in obtaining quickly a competent knowledge of the language of our Eastern allies; and the author has therefore undertaken to provide them with as good a dictionary as could be prepared within a reasonable space of time.

For the materials of this book he is indebted to no one, even of the continental authors, unless in so far as he has used two dictionaries to arrive without loss of time at the alphabetical arrangement and selection of the words contained in either part of this publication. He does not pretend to be absolutely and entirely free from mistakes of any kind; but he confidently appeals to all capable of judging, to pronounce whether the great number of errors to be traced in every page of the more voluminous continental works, ancient or modern, is not a circumstance which greatly deteriorates the value

of their productions, although, at the same time, the greatest credit is due to the authors for the immense labours they have undertaken in preparing their works for the use of the public. They have done their best, and the thanks of a host of students have been, and will continue to be, their just meed. Neither is it in any spirit of detraction that the author here notices these defects of his precursors; but, on the contrary, by alluding to them, he desires to stir up their authors, or others, to investigate the subject with renewed zeal and acumen, under the conviction that the greater the facilities afforded for an interchange of ideas between the East and West, the more rapidly will be effaced those invidious distinctions of caste or class, or nationality, or religious denomination, which ignorance and intolerance set up in bygone times, but which in England have generally given place to the more becoming rule and feeling of respecting in all the conscientious dictates of faith and taste, even as we ourselves wish to have respect and consideration shown to our own by all.

As above noticed, the publication of a complete Turkish and English Dictionary, if ever undertaken, will be a work of considerable expense, and will require years for its performance. Hitherto the number of those who might have occasion for such a book has been too limited by far to induce any one to make the attempt. These circumstances appear now likely to be changed, through the attention drawn to Turkey by the recent aggressions of Russia, and also by the vitality so unexpectedly discovered in the Ottoman Empire—the “sick man” of the aggressor. The author would be proud to answer this change, if effective, by an energetic attempt to fill up the void in English literature left by the want of such a work. The Turkish language is, in itself, well worthy of the labour; and, whatever the ideas on the subject hitherto current in England, as in the rest of Europe generally, there exists in that language a literature, mostly in manuscript as yet, it is true, as varied and as refined as that which is known to be found in the Persian tongue, though it does not embrace those periods of time, the middle ages, which render the study of Arabic and Persian doubly interesting. In a political and in a commercial view, the tongue of the Osmanli merits as great attention as any, since its use, or that of its congeners, among natives of every sect and nationality, or among official people, is spread from Tunis in Africa, throughout the Turkish Empire, the northern half of Persia, Khorassan, to Independent, Chinese, and Russian Tartary. But it is as true, as it will appear singular, that whether from apathy, or from the fatal delivering themselves up into the hands of *double sets* of interpreters (one set consisting of Greeks, Armenians, Jews, or Levantines, who explain verbally

between Europeans and Turks, and the other of Turkish writers, who reduce these verbal expressions into written forms of their own), the greater part of our merchants and consuls living in Turkey, some for periods of fifty years, are unable, with a few rare exceptions, to read a word of the language, or perhaps to understand it when read to them ; and many are even incapable of uttering a single phrase in common conversation. The fact, however, of servants, working engineers, and others picking up Turkish in a short time, without books or aids of any kind, is sufficient to indicate that there is nothing peculiarly difficult in the language itself; while the mere mechanical difficulty of the handwriting, as is known to all students, is equally easy to be got over with a little practice.

Hoping, therefore, that a taste for this useful language may spread, and that the occasion will thence arise for the preparation of more extensive works on the subject, to which he engages to respond to the best of his abilities, the author now offers the present work to the public, in the trust that it will be found as useful in its sphere as he could wish or expect.

LONDON, 1856.

ON THE SYSTEM OF ORTHOGRAPHY EMPLOYED TO REPRESENT THE TURKISH WORDS, AND ON THE POWERS OF THE TURKISH LETTERS AND ORTHOGRAPHICAL SIGNS.



IN representing the sounds of one language with the characters of another, we find that all or many of those characters generally possess more than one value in their original language. We observe, further, that the authors of pronouncing dictionaries are obliged to have recourse to various systems of orthography, in order to represent to the mind, through the eye, in a way freed from doubt, the sound of every letter in each separate word; and that a considerable difference exists between the current orthography and the results of each such system. The reasons of this divergence, in respect to the English language, may be reduced to three: 1st, Many words of foreign origin have preserved their original orthography and pronunciation (this latter more or less vitiated), which do not follow the same rules as the words of our own language; 2ndly, Many other words of foreign origin, though they have more or less been submitted to a process of adaptation to our pronunciation and orthography, still retain so many traces of their origin as to require explanation on the former, and authority for the latter, inasmuch as the two do not agree together with sufficient simplicity, or according to our received ideas of the fundamental values of their component letters; 3rdly, The difference of pronunciation of even indigenous words in different parts of the country, whereby an orthography more or less in consonance with the pronunciation of one part, at a certain period of time, was adopted by some one or other of the early English writers, and has since become (either with or without modification) generally or universally current, although it does not accord with the usual pronunciation now in use among the educated classes in the greater part of the kingdom.

Causes analogous to these have also affected the orthography and pronun-

ciation of the Turkish language, the present alphabet and orthographical system of which are originally Arabic. In the pure Arabic the simple short vowels are never written, being merely marked over or under the consonant affected by them, and are but three in number—*a*, *i*, and *u* (Latin). When these are long, they are represented by separate letters, which have still their special values as consonants, viz. ل, ئ, and ش. Of these, the ل represents the sound of *ā*, the ئ of *ū* (*oo* English), the ش of *i* (*ee* English). This system of the Arabic language (common also to the other Semitic dialects) was next adopted by the Persians when they embraced the religion of Muhammed; and although four consonants (ب, ج, ز, ش) were added to the twenty-eight of the Arabians, nothing was done to extend the number of vowel-letters, or of the vowel-points, beyond the original three, excepting the definite adoption of a fourth consonant (د) to represent the terminal broad *e* or surd *a* found in so many Persian words. The three original vowel-letters received also a second value each in addition to the Arabic one, viz. ل was made to represent the broad *a* of the English, the ئ, the *o* of European languages, and the ش the *e* of the same as heard in our word *there*. The Turkish nation, coming from the eastern parts of Central Asia, first encountered the Arabian system of writing, under its modified form, in Persia. Adopting this, and, by their chief and early conquests in Greece and Asia Minor, escaping from the direct influence of the Arabians, they in their turn gave a new value to one consonant (ش) by making it represent a nasal *n* in addition to its Arabic value of *k*, and its Persian value of *g hard* (*gh*, or *gu*), and they also greatly extended the use occasionally made by the Persians of the three long vowels as representatives of their cognate short vowels.

Passing over, therefore, the consideration of the true number of different vowel-sounds which may exist in Arabic or in Persian, or of the number which may exist in any uncultivated Turkish or Tartar dialects, we may now proceed to observe that there are eleven distinct vowel-sounds in the cultivated Ottoman Turkish language, besides the modifications of certain of them by mere prolongation of sound; whereas there are still but three vowel-signs, and but four vowel-letters to represent them. This necessarily causes great confusion and difficulty, especially to learners; and to it, in great measure, I attribute the prevalent use of Arabic and Persian words (in writing, much more than in speaking) in preference to many of their most common Turkish equivalents. In all three of these languages a combination of two, three, or four letters, may often be read several different ways, the signification varying with each modification of sound;

and there is no system in use among the nations speaking them whereby the true vowel-pronunciation of each word can be depicted to the intelligence through the medium of the eye, in a manner entirely free from doubt. The Persians have adopted two terms whereby they describe the different values of the vowel , as representing *u* and *o*, also of ى as representing *e* and *i*; but further they have not gone, and these terms have no equivalent mark in writing; so that the number of vowel-letters remains but four, and of the vowel-points but three, to represent the eleven vowels existing in Turkish. At the beginning of words they employ two combinations (و) and (ا) of these vowel-letters, which have been looked upon as diphthongs; but this is not really so: they represent no separate vowel-sound; they are merely used, or rather the و and the ى are introduced to define the value of the ا, which in Arabic takes the three vowel-sounds indifferently, in the same way as the other consonants. These, then, are no true addition to the number of Turkish vowel-letters, and ا is read *u* the same as و is read *ku*, and اى *i* as ى is *ki*.*

The eleven Turkish vowel-sounds are the following :—

1st,	<i>of</i>	<i>a</i>	<i>in</i>	<i>all.</i>	7th,	<i>of</i>	<i>i</i>	<i>in</i>	<i>girl.</i>
2nd,	..	<i>a</i>	..	<i>far.</i>	8th,	..	<i>o</i>	..	<i>go.</i>
3rd,	..	<i>a</i>	..	<i>about.</i>	9th,	..	<i>u</i>	<i>in the French tu.</i>	
4th,	..	<i>a</i>	..	<i>pan.</i>	10th,	..	<i>u</i>	..	<i>full.</i>
5th,	..	<i>e</i>	..	<i>pen.</i>	11th,	..	<i>u</i>	..	<i>fun.</i>
6th,	..	<i>i</i>	..	<i>pin.</i>					

Our system of orthography in this book for representing the pronunciation of the Turkish words is founded upon the two following axioms :—First, *No character shall have two values*; and second, *No value shall be represented by more than one special character*.

In applying these two rules to the eleven vowel-sounds, we have been led to

* There exists even at the beginning of some Turkish words the combination اوى، which may have been considered in like manner a triphthong; but in this case, as in that of the two combinations, اى and وى at the ends of some words and syllables, the ى is a true consonant, and therefore we are justified in totally denying the existence of diphthongs or triphthongs in the Turkish language.

adopt the following eleven characters to represent them, all of which are well known modifications in form of our own five vowels:—

1st,	a	<i>as in wall,</i>	<i>thus</i>	A	7th,	i	<i>as in girl,</i>	<i>thus</i>	i
2nd,	a	... . . . far,	... . . . a		8th,	o	... . . . go,	... . . . o	
3rd,	a	... . . . about,	... . . . a		9th,	u	... . . . tu French	... . . u	
4th,	a	... . . . pan,	... . . . e		10th,	u	... . . . full,	... . . . u	
5th,	e	... . . . pen,	... . . . e		11th,	u	... . . . fun,	... . . . u	
6th,	i	... . . . pin,	... . . . i						

By the use of these modified vowels the learner can see at once what particular value is attached to each, and, at the same time, he will not be obliged to make the distinction, unless he prefers doing it, in making notes himself of words he may meet with in reading or in conversation. This book is essentially a pronouncing dictionary; and were the European character ever to be adopted in Turkey, for the purpose of writing the Ottoman language, there is no reason why the *a*, the *e*, the *i*, and the *u* should not bear several values as they do with us; whereas, in printing, and, if necessary, even in writing, the difference could be pointed out by one or two strokes under them, thereby leaving the upper part free for the introduction of special signs to distinguish the long from the short vowels, and the accentuated from the unaccentuated syllables.

We have adopted these characters in preference to others, because they are to be found at the printers', and because every one knows them. True it is that their special value here has to be learnt and remembered, but so would that of any signs we might have invented. Our special reason for not adopting Sir William Jones's "*dashed vowels*" is because, their dash being over them, it would have interfered with the introduction of the signs of syllabic accent and vowel quantity. We have further felt obliged to abstain from and condemn the diphthongs *ai* and *au* of that great philosopher and most distinguished writer, by reason that the idea which caused him to employ them is fundamentally erroneous in conception; and we have been grieved to observe that these errors have been already too extensively adopted by other writers of distinction, and by the numerous body of missionaries in India and the South Seas. It is singular that an Englishman should have fallen into the error of calling these combinations diphthongs, when his own language contains the true solutions to the problem. Sir William Jones appears to have been led away in this matter by the study of French or Latin, in neither of which languages does the consonant *w* exist, neither is the letter *y* regarded in their grammars as a consonant.

English grammarians have laid it down as a rule that *w* and *y* are consonants at the beginning of words or syllables, but vowels at the end or in the middle. It must be conceded that *y* standing alone in the middle of a syllable is a vowel; but *w* is never so used in English. As the second letters of diphthongs in the middle of syllables they may be considered either as vowels or consonants, without much practical inconvenience resulting from the error in either case; and *y*, at the end of syllables, when immediately preceded by a consonant, may certainly be considered a true vowel. There remains then to be considered the case of these two letters when they terminate a syllable and are preceded by a vowel. In this case Oriental grammarians have justly regarded them as consonants; nor would it be difficult to establish that the practice of the English tongue fully confirms that decision, as regards the letter *y*, and also as regards the *w* if preceded by an *o*. Take for instance the words *flow* and *flay*: now, in forming from them the participles *flowing* and *flaying*, we can perceive that *w* and *y* are as much consonants as though the division of the two words into separate syllables was *flo-wing* and *fla-y-ing*, when, even by the admitted rules of our grammarians, these letters would be consonants. This being established, more as a means of comparison between certain conditions of our language and the elements of the Turkish, we may now state that we consider the letters *w* and *y* as consonants in all cases where we use them in our system of orthography as here adopted for representing the sound of the Turkish language; and, to complete our system of syllabic formation, we have but to follow out the series of vowels preceding or following these two letters in the same manner as for the other consonants; thus:—

ab	ab	ab	eb	eb	ib	ib	ob	ub	ub	ub
ba	ba	ba	bé	bé	bi	bi	bo	bu	bu	bu
aw	aw	aw	ew	ew	iw	iw	ow	uw	uw	uw
wa	wa	wa	wé	wé	wi	wi	wo	wu	wu	wu
ay	ay	ay	ey	ey	iy	iy	oy	uy	uy	uy
ya	ya	ya	yé	yé	yi	yi	yo	yu	yu	yu

Several of the combinations contained in the third, and nearly all those in the fifth of these lines, will be met with in the following pages. The learner must then merely take heed not to give to the combination the sound of a diphthong, as he would have to do were he reading English, but to keep the sound of the vowel pure in the same way as when read before any other consonant. Thus:—Kaw will sound as our English *cow*, and yiw analogously;

pay will read like *pie*, rey like *ray*, soy exactly as in English, and *kiy*, as also *muy*, will each be readily understood, though we have no similar combination in our language. It will thus become apparent that these are not diphthongs composed of two consecutive or combined vowel-sounds, but, on the contrary, a pure and simple vowel, followed by a simple consonant.

The foregoing remarks are of more consequence than appears at first sight : not only is a correct appreciation of any subject a great desideratum in itself, but this particular bears also in no slight degree upon the question of reduplicated consonants, since we frequently meet with both the , and the ș reduplicated, and this could not be unless they were true consonants. It has also a very great grammatical influence upon the words, and roots of words, which have these terminations, as it will be seen throughout the Turkish Grammar that affixes and inflexions vary, according as they are joined on to a word ending with a vowel, or to one ending with a consonant ; and it will be found that in all these cases the doctrine here laid down agrees with the principle upon which that language moves. It has the further advantage, too, of confining the letters *w* and *y* to one sole value, instead of using them sometimes as vowels, sometimes as consonants.

Proceeding, now, to a consideration of the Turkish characters in themselves, and of their values, as also of the mode of transcription here adopted for the consonants, we first observe that the Turkish alphabet consists of twenty-eight simple and primitive characters of Arabic origin, the ordinary names and primary forms of which are as follows :—

ا èlif, ب bÈ, ت tÈ, ث sÈ, ج jìm, ح hÀ, خ khÀ, د dÀl, ذ zÈl, ر rÈ, ز zÈ, س sÌn, ش shÌn, ص sÀd, ض dÀd, ط tÌ, ظ zÌ, ع "ayn, ئ ghàyn, ف fÈ, ق kÀf, ك kÈf, ل lÀm, م mÌm, ن nÙn, و wÒw, ي yÈ.

To these original Arabic letters are to be added the three following, received from the Persian, which have a special form, distinguished from the originals whence they are derived by the number of dots under or over them, viz.—

پ pÈ,	<i>derived from</i>	ب bÈ.
چ chÌm,	.....	ج jÌm.
ژ zhÈ (French j)	.....	ز zÈ,

The additional dots of these letters of Persian origin are often to be found in written, and even in printed, books. The last of them is only used in a very few (five or six at most) words of Persian origin.

The fourth letter added by the Persians, namely, the $\mathfrak{ş}$, is generally left without its distinguishing points, and these, even when added, are sometimes used as marking, not the Persian value of the character, but a third use to which this letter is universally applied by the Turks, that of a nasal *n*, equivalent to our English *ng* at the end of *sing*, *ring*, &c., but softened down to a common *n* in the pronunciation of the capital, and of people of refined manners in many of the provinces. A second method is also in use, by which to distinguish the Persian value of this letter: it consists in giving it a double dash in all its positions, whether initial, medial, or final; whereas, in the case of the Arabic value, the dash is single in the two first positions, and totally wanting in the last-named one. It results, therefore, that in printing, and in common or official writing, the one character $\mathfrak{ş}$ has three distinct values, for which no discriminating signs are employed; and it is only in some manuscript books, generally when the whole of the vowel-points and other diacritical marks are inserted, that any distinction is made of the three values of this letter.

There is also a compound character in use, which is always to be found inserted in alphabets, and which, for that reason, cannot be passed over in silence. It is the character $\mathfrak{ş}$, called *lām-èlif*, being, in fact, nothing more than \mathfrak{l} *lām* joined calligraphically to a following \mathfrak{i} *èlif*, in a similar manner to that whereby our printers continue to join the *f* and *l* in *fl*, or the *f* and *i* in *fi*, &c.

Of these thirty-one (or thirty-two or thirty-three) Turkish letters, the \mathfrak{i} (*èlif*), in its various uses, requires the greatest amount of explanation.

This letter is sometimes a vowel, and sometimes a consonant; the latter in some words of Arabic origin only, and even then only in the middle or at the end of these words, never as an initial. To denote this consonant value of the \mathfrak{i} , it is always surmounted by the diacritical mark $\acute{\cdot}$, named *hèmzé*, so that no confusion can occur between the vowel \mathfrak{i} and the consonant. This rule of the *hèmzé* never affecting an initial \mathfrak{i} , is a practical rule of Turkish, and does not apply to the Arabic language, which we are not here considering.

The consonant \mathfrak{i} , then, we proceed to say, follows the same rules as do the other consonants in point of being followed or not by a vowel in the same syllable, and we need not dwell upon that subject here: we shall only remark that its power is that of a *slight* hiatus, or catch in the breath, and that we have represented it in this work, as in our little "Vade-Mecum of Ottoman Colloquial Language," by an inverted apostrophe, thus ('). The sign *hèmzé* represents in Arabic, I apprehend, the transition from the natural state of the organs of

speech when in perfect repose and closed against the passage of vocalized breath : it represents, also, *vice versa*, the stop applied, when speaking, to cut off suddenly the emission of this vocalized breath ; and the action it represents differs, therefore, altogether from that whereby a vowel-sound is made to follow the formation of any definite consonant, or whereby that sound is cut off by such a formation following it, or whereby it is simply allowed to cease itself from being emitted without any change of position in the organs of speech. This view of the value of the h̄emzé is, as before stated, altogether overlooked, however, in Turkish, at the beginning of words ; and the ı (ı̄lif) is then regarded always as a simple vowel.

As a vowel at the beginning of words the ı may represent every vowel-sound found in the language, in the same manner that any consonant may be followed by every such sound. Nor does it differ from the consonants in the modes of determining the vowel-sound to be given to it ; and, as those modes are general, we proceed to state them here.

It has already been noticed that there are three signs of Arabic origin, used in Turkish to indicate the vowel which is *to follow* a letter. These are named حركة häréké (motion, or movement), and the first, consisting of an oblique straight stroke marked above the letter from right towards the left in descending (thus ı), is called أونستون ûsstun and فتحة fetha (t-h.) It indicates that the letter over which it is placed is to be followed in pronunciation by one of the vowels, a, a, ə, e, or é, which, it will be perceived, form a series of vocal sounds of a cognate character, varying merely in breadth, and capable of infinite sub-modifications of tone. In fact, these five vowels do not correctly and fully express all the modulations which an experienced ear can detect in Turkish pronunciation, which may be truly compared, in its nicety of differentiation, to a violin, in which the notes are left to be formed by the player, rather than to any instrument in which the notes or half-notes are absolutely fixed. Therefore, although we have deemed it useful and very necessary to indicate, to the extent we have done, the different vowel-sounds of Turkish words, we admit that a still greater variety exists, which we leave to practice and experience to indicate to learners, believing that the extent to which we have pushed the subject will be found sufficient for all practical purposes.

The second vowel-sign consists in a precisely similar stroke placed under the letter, and is called اسر èsséré, or كسرé késré. It indicates that the letter is to be followed by one of the vowels i or i. The third is a small character something of the shape of the figure 9, or of the Turkish letter ı, placed over the

letter it affects, where the ùsstun would otherwise be. This sign is called اوتورى ئىتىرۇ *ürturu* (and rarely دَمْمَةٌ dàmma or zàmma), and indicates that the letter affected is to be followed by one of the vowels o, u, ı, or ı̄, which it will be perceived are of a kindred kind.

According to what is stated above, the letter ı, when it bears the mark ùsstun, is equivalent to any one or other of the same five vowels indicated by the sign itself, and it may thence be correctly inferred that of itself, and at the beginning of words, it has no real value. It is in fact, in that position, a mere representative of the hèmzé, which is itself never introduced into Turkish writings at the beginning of words, though in Arabic it is figured over or under the ı, and in ancient manuscripts, and even common African writings, is sometimes made to precede that letter.

It may now be readily inferred that according as the ı is affected by one of the remaining vowel-points èsséré or ürturu, it takes the value of either i or ı, or of o, u, ı, or ı̄. Thus ı̄ is read a, a, a, é, or é; ı is read i or ı; and ı̄ is read o, u, ı, or ı̄.

Not to have to repeat what is thus explained, we here shortly mention that the same rule applies generally to the whole of the remaining letters, the vowel following, but never preceding them. Thus, ـ is either ba, ba, ba, bé, or bé; ـ is either bi or bi; and ـ is either bo, bu, bu, or bu; and so throughout. It may not be amiss to notice particularly the case of the two letters ـ and ـ, and to remark that, as with their English representatives w and y, they are always consonants at the beginning of words, and consequently ـ is to be read, va (or wa, &c.), va, va, vé, or vé; ـ as vi or vi; ـ as vo, vu, vu, or vu; while ـ is read, ya, ya, ya, yé, or yé; ـ as yi or yi; and ـ as yo, yu, yu, or yu.

To make certain of these vowels long (the others never being prolonged in Turkish), the letter bearing the vowel-point is followed up by that one of the three letters ı, ـ, or ـ, which is homologous with that vowel-point; namely, by ı when the vowel-point is ùsstun, by ـ when it is èsséré, and by ـ when it is ürturu. To avoid the repetition of the ı itself in following out this rule the sign ـ, named دَمْدَدَةٌ mèdd, or دَمْدَدَةٌ méddé, is placed over the first ı in lieu of the ùsstun, and the second ı is suppressed. Thus ـ is read ـ or ـ, اـ ـ or ـ, and اـ ـ; ـ is read bـ or bـ, ـ. bـ or bـ; and ـ. bـ; &c. The combination ــ is

not to be met with in Turkish. The ى final, as a vowel in some Arabic words, after a consonant marked with ىsstun, takes the value of a or A, and the same word, adopted into Turkish, is very frequently written with ı instead of the ى, in consequence; as, for instance, اولى اقصى *ülâ aksâ* *for*, &c.

As, however, these vowel-points are never marked in common writing or printing, the three Arabic letters of prolongation, ۚ, ۤ, and ۖ, have, according to what has already been remarked, come to be very frequently used in Turkish, as in Persian, as short vowels; and the mèdd over the ۖ is sometimes indicative of the short sound of A, when, without it, this letter is more frequently read with one of the four remaining values. To obviate the almost insurmountable difficulty which hence may seem to arise in relation with the distinction of long and short vowels in Turkish words, a very simple and seldom varying rule may here be noticed. It is, that in words of purely Turkish origin there are scarcely any long vowels (European authors generally state that there are none), whereas in words of Arabic or Persian origin these letters are generally esteemed to be long vowels.

There remains now to be noticed the use of the letter ڻ as a vowel. It has been seen that ۖ, as a vowel after a consonant, represents one of our vowels A or a. The other three vowels, of which the vowel-point ىsstun is the representative, are therefore left without an equivalent. But even in the original Arabic, the final ڻ, in the case of feminine nouns, has always been sounded as a vowel of the fetha class, when the word is final in its sentence; though it is changed into the value of ڦ (t) on other occasions, and although this letter, in the case of other words, even when final, preserves its value as an aspirated h. This value of the ڻ was accordingly adopted by the Persians to represent the a or é wherewith so many of their words are terminated; and the Ottomans, finding it so used, have extended its sphere of utility by introducing it, in certain determinate cases, into the middle of words, but always at the end of a syllable, with the same vowel value of a, é, or é; as, for example, into the future active participle, into the second gerund, sometimes into the first and second persons (as well as the third, where it is final) of the conditional aorist, into the root and entire conjugation of the impotential verb, and at the end of the roots of various verbs. It is sometimes to be seen introduced into the very body of nouns at the end of some syllable; but these are generally words of foreign origin, and the example is never to be followed without good and sufficient authority. This circumstance of the ڻ vowel never being used unless as the final vowel of a syllable establishes a marked difference between itself and the three letters,

ı, ı, and ı, which are commonly to be found in the middle of syllables, though again, ı alone is ever used as an initial vowel.

Into whatever part of a word this letter ı is introduced with a vowel value, the greatest care should be taken by the student of Turkish (as by those of the Persian, Arabic, and cognate languages) never to transcribe it by using our English letter h, as this practice, more or less followed, has the very great inconvenience of incapacitating us from properly distinguishing it from the aspirate consonant value of that letter, and of its cognate, though stronger aspirate, the letter ç. This incorrect and incommodious practice may be seen, and will be felt in use, in almost every English author who has yet written on the subject; and even the French are by no means free from the defect, as is noticed and reprehended by Bianchi in a note at the foot of p. xxviii of the first volume, second edition, of his "Dictionnaire Turc-Français."

Of the mere consonants the letter ı has the value of the English letter b, by which it is also represented in our system of transcription; although sometimes, at the end of words, and when preceded by certain sharp-sounding letters, such as t, ch, or sh, it acquires the sound of p.

ı has always the sound of p, ı of t (but is sometimes changed orthographically into ı d), and ı of s sharp or double, never degenerating into z under any circumstances. This remark is equally applicable to the other two letters which we are forced to represent by our s: they must never be degraded into z; and to avoid the tendency, so strongly pronounced in Englishmen, to give to all final letters s, as well as to those placed between two vowels, the sound of z, we have thought it better to double that letter on all occasions, when it is not the first letter of a syllable. Theoretically, we are wrong to do so, but in this instance we reluctantly sacrifice consistency to the practical object of trying to prevent the malpronunciation of whole classes of words of which the well-known *Kars* and *fez* are instances. In both these words the final letter is s; and if they were written according to our system *Kàrss* and *fèss* respectively, every one would pronounce them right; whereas, in the latter word, French delicacy has even changed the orthography, and our travelling countrymen have adopted it, so corrupted, from the writers of our gallant allies. The letter ı is equivalent in Arabic to our *th* in *think*, but that value is not known in Turkish.

ç has the value of our English j, by which we invariably represent it, to the exclusion of our equivocal g, which is sometimes hard, as in *gat*, *get*, *gird*, *got*, *gully*, and sometimes soft, as in *gem*, *gin*, *gymnastics*.

چ is our *ch* in *church*, and the addition of a t before these letters, as is often done, is of no use in English, though necessary in French.

چ has the sound of h, as has also the letter **د** when a consonant. We have not thought it necessary to establish any difference between these two letters in our mode of transcribing them, as there is no difference, perceptible to English ears, in the mode of pronouncing them; and, besides this, the Turkish orthography being at hand, no error is likely to occur, and our transcription is a system of guidance to pronunciation, not to orthography.

خ is transcribed, according to general custom, by the letters kh : its power is equivalent to that of the combination ch in German and in Scotch. This can only be learnt by practice; but, until the true value of this consonant be acquired, we recommend the learner never to sound it as a k, but always as a strongly aspirated h. Thus the word khan must be sounded hân, and not kén.

ڏ is a d, sometimes, after sharp letters, acquiring the sound of t; **ڙ** is a z (its Arabic value being that of our *th* in *though*; but it is never so used in Turkish), **ڢ** an r, and **ڙ** another z; **ڙ** is equivalent to the French j, and of the letter s in *pleasure*. We have represented it, in the very few words where it occurs, by the combination zh.

س is the true Arabic s, **ش** is equivalent to our sh, and **ص** is also a pure s in Turkish. Of the difference between the **س** and the **ص** we shall have occasion to speak further in treating of the hard and soft letters. **ض** is generally a z, but in some few Arabic words has the value of d.

ل is generally a t, though, as an initial in some few words of purely Turkish origin, it takes the sound of d. **ڦ** is another z. We may here remark, that, in a few words, one of the letters t (**ت** or **ل**) is followed by one of the letters h (**چ** or **د**) forming the succession th in our transcription. When this does occur, the t and the h are to be kept separate in pronunciation, as the t is generally the last letter of one syllable, and the h the first letter of the following syllable.

ع is a letter that has generally been considered and treated as a vowel by European writers, always excepting the learned De Sacy, and a few scholars of his stamp. Nothing can be conceived more erroneous, since, in the mouth of an Arab, no consonant exists having greater claims to the appellation. It is pronounced in the deepest part of the throat, with an effort that must be learned in infancy, or which can never afterwards be attained. In Turkish, however, the letter becomes silent at the beginning and end of words, but is indicated by a

kind of hiatus in the middle. We have mentioned the hiatus of the h̄emzé, in treating of the ئ; and we may here notice that the letter ئ and the h̄emzé have the same relation to each other that س and ص, and that ت and ط, as also that ك and ك, and ج and ض or ظ, have to each other; namely, the one is hard and the other soft in pronunciation, as is to be hereafter noticed. Of the two, the ئ is the hard hiatus, and we have therefore represented it with a double inverted apostrophe ("') in this work; and we repeat that, at the beginning and end of words, it is generally quite or almost silent, after the fashion of our *silent h*, but it is never a vowel.

غ is a hard g, taking sometimes a gliding sound, of which we have no example in English. The French in Algeria have taken it to be the equivalent of their *r grasseyle*, or r pronounced, as by some people, like a w. From this they have formed the now so well-known word "razzia," which is the Arabic *gazya* (a military expedition against infidels, a crusade). In the present work we have uniformly transcribed this letter by gh, instead of using a single g, on account of the double value of this letter, our sole, though amply sufficient reason, for rejecting it in a pronouncing dictionary. This letter is sometimes softened down to the value of w when preceded or followed by o or u, and even by i; at other times it becomes almost imperceptible in the pronunciation. This we have designated by putting the *gh* in italics.

ف is our f (it would be mere folly and pedantry to represent it by ph). ق and ك are both simple k, as far as the first or Arabic value of the latter letter is concerned. We see no advantage to be gained in a pronouncing dictionary by using the letter q for ق, as is sometimes done, and it is a further violation of the special rule which requires the letter q to be followed by a u. The letter c is sometimes used for ق and for ك, but it has the disadvantage of a double value, being sometimes equivalent to k, and sometimes to s.

In its second, or Persian value, ك is a hard g, somewhat like غ, and we represent it, equally with that letter, by gh in all cases, though with this distinction; namely, the Persian value of ك is susceptible in Turkish of being softened down to a value approaching that of y, as the غ does that of w, and at other times becomes imperceptible also. As with the غ, so with the ك, we designate this by placing the *gh* in italics. To render this quality of the two letters better appreciable by our readers, we here point out that the very same thing obtains in our own language in the case of the combination gh. For example, in the word *throughout*, that combination is sounded as w, and in

sighing it is pronounced as *y*; so, in Turkish, صوغان sòghân (onion) is pronounced sòwan, and دکل dìghil is pronounced diyil. In both these values of ك, the letter, when followed by any of the vowels a, o, u, ı, ı, takes before the vowel a short and incipient sound of *y*, which we have denoted by introducing after the ك, and before the vowel, a letter *y* in italics. This is often heard in English, as in the words *cure*, *pure*, &c., some persons using it also before an *a* in the same manner.

The third, or purely Turkish value of ك, when it is called surd këf (صاغر کاف), and even surd nùn (صاغر نون), is that of our *ng* at the end of *sing*, *ring*, &c. It is never to be found elsewhere than at the ends of words or syllables, and consequently never can be initial. At Constantinople, and generally among the educated classes, it loses, almost constantly and entirely, the influence of the final *g*, and is sounded like a common *n*. This also we indicate by placing the *g* in italics, showing that by some people it is sounded, though dropped by others. In the two words, أكلامٌ and دكالمةٌ, where the ك is followed by ل, the sound of the ل is lost; and the first is generally pronounced ànnamak, the second dinémek, instead of ànglamak and dìnglémek, their true original, and even now their provincial sounds. When followed by other letters, whether vowels or consonants, the *g* of this combination is never to be sounded as a separate letter; but the English words *singer*, *ringer*, are to be imitated, while those of *anger* and *finger* are the models to be avoided, the division of syllables being different in the two classes; as, *sing-er*, *ring-er*; *an-ger*, *fin-ger*.

ل is our l, م is our m, and ن our n. The only remark necessary here, is, that when the ن is followed by a غ, or a ك with its Persian value, forming, in the transcription, the combination ngh, it is to be understood that the combination is not solvable into ng-h, but only into n-gh. Also, as remarked above, the sound of the ل is entirely suppressed, in the ordinary pronunciation of Constantinople, in the words أكلامٌ ànglamak, and دكالمةٌ dìnglémek (pronounced respectively ànnamak, dinémek).

The letter ، requires more particular remark, as it has three distinct proper values as a consonant, besides one other incidental. It is sometimes a pure v, sometimes, though not frequently, a pure w, and more generally a combination of the two, its pronunciation beginning as a v, and ending as a w. In its value as a pure v, it may be classed as a soft consonant, since it takes this sound before the soft vowels ئ, ؎, ئ, and ۇ; whereas, before آ, آ, آ, ئ, and ۈ, it is sounded as a combined v and w. At the end of syllables, the same rules occur

with regard to the preceding vowel, to which we may add that it is a pure v after *i* and *u*.

In its incidental value as a consonant, the letter , is always surmounted by the sign h̄emzé, before mentioned, thus ; and it is necessarily and constantly a consonant when so surmounted, whether it be placed at the end of a syllable, or whether it begins one. In the former case the vowel preceding it, and in the latter case its own vowel, must be an ùturu (and confined to the two branches of that class u or v, to the exclusion of o and u); and this is the reason why the letter , is then selected as the recipient of the h̄emzé, as is the l when the vowel-point is ùsstun; and, it may now be added, as is the ç when the vowel-point is èsséré, this letter also being then always a consonant. Whenever the h̄emzé is used, the letter over which it is placed may be considered merely in the light of a support, the h̄emzé itself being the real and true consonant letter, which in Arabic is capable even of reduplication in the same way with every other consonant. We have therefore always represented it with the inverted apostrophe; but we do not recollect many instances of the employment in Turkish of those Arabic words in which its reduplication occurs.

The å, as a consonant, is an aspirated h: in fact, the idea of a *silent h* has never occurred to an oriental; and whether the å consonant or the ç be at the beginning, or at the end of a word or syllable, it must be equally and fully aspirated as a rule of grammar and language, whatever degradation it may occasionally be subjected to in the tongue of the common people, and of everyday intercourse. It is, in this respect, something like our English letter r at the end of words and syllables, which we so generally omit in pronunciation, but which no grammarian has ever held up to notice and imitation as a silent letter. The two letters å and ç are, however, generally sounded, the omission being quite the exception, even at the end of words.

It may be as well to notice here the circumstance of the use of the h̄emzé, placed over the letter å, when used as a vowel at the end of words. It only occurs in the case of nouns, substantive or adjective, which are connected with the following word in the sentence by the Persian rule of construction, which governs the relation of a noun with its qualifying term. The å, then, performs its proper function of final vowel in the word where it occurs, and the h̄emzé takes as its own separate vowel the èsséré, which may always, in these cases, be represented by the letter i, as in the terms, بَنْدَهُ خَدَأٰ bëndé'i-khùdā، تَبَّعَتِيَّهُ rùtbé'i-sâniyyé, &c.

The ș consonant is our English y, both at the beginning and at the end of words or syllables, being in the latter case always preceded by a vowel. It is really a sad mistake for us, who possess this useful consonant, and are aware of its nature, to adopt the lame expedient to which other languages are forced to have recourse, namely, the use of the vowel i, with or without the diæresis over it. Take, for instance, the word تربیة, where the consonant ș is reduplicated, and compare the lame and erroneous transcription by an eminent French author, terbië, which is at variance even with the French rules of diæresis, with the plain method rendered possible by our estimation and use of y, as a consonant equivalent to the oriental ș consonant, namely, tèrbîyyé, in which the syllables are tèr-biy-yé, precisely as in the original, the reduplication being merely what we sometimes practise ourselves by placing a dash over m or n, when we have omitted a second one, as in the word comon. This was very frequently practised in manuscripts before the invention of printing. French authors have an excuse for not using the y in this, to us, natural manner, because they do not recognise it as a consonant in their own language; but for us to adopt their imperfect substitute is to abandon gratuitously an advantage of no mean character.

When the hèmzé is placed over a ș in the middle of words, the two dots which usually distinguish the letter are omitted. But it is frequently the case, that whereas, in an original Arabic word, a ș with a hèmzé is correctly used, the same word, on passing into Turkish, loses its hèmzé, and the ș becomes a long vowel, resuming its suppressed dots. Thus the Arabic word استمنان (isstî'zân) becomes generally in Turkish استیزان (isstîzân).

To finish what we have to note respecting the various uses of the hèmzé, we may here say, that at the end of a very few words it is found without any letter to support it, though sometimes a , is added under it to those words.—Ex. جز (or جزو jùz', or بدو béd'). In this case, if the word be alone, or at the end of a phrase, it is very common to add to it, in pronouncing, a vowel homologous to the one in the word, and جز is then uttered jùz'u, بدو as béd'i, and so forth. In a kind of imitation of this rule, a certain number of nouns ending in l (but which, in the original Arabic, have a hèmzé after that letter) assume a hèmzé after them, with èsséré as its vowel-point, when they are in Persian construction with a following noun. Thus the word اینا ifâ (originally ایفاده ifâ'), in construction with the word دین dèyn, becomes ایفاده دین ifâ'i-dèyn. It is, however, more usual nowadays to use a supplemental ș instead of the hèmzé in this case, so that the same two words would be written ایفای دین ifâyi-dèyn.

Having had occasion to mention the distinction of the Turkish letters as *hard* and *soft*, we may here elucidate the meaning of the terms, as the subject has a very great part to play in the euphony of the language. Any Englishman can appreciate the distinction between the value of *a* in *wall*, *call*, *tall*, &c., and of the same letter in *father*, *arm*, *part*, &c.; and perceive that the first value is broad, hard, and masculine; whereas the latter is soft and feminine. So to an ear accustomed to French is the difference between the vowels of *bulle* and *boule*. We do not, however, carry our distinctions any farther than the vowels; whereas the Easterns, as the alphabet shows, not having vowel letters by which to paint their distinctions, have introduced them into the consonants instead. We will not contend that this is the correct view of the case; for my practical knowledge of spoken Arabic, in its purest dialect, is not sufficient to enable me to judge of the shape into which the organs of speech have to be thrown, when pronouncing respectively ت and ط, ح and د, س and ص, ز and ظ, ق and ك, for instance. We believe they are really the representatives of effectively different modes of utterance in the original language; but we are also convinced that it would be impossible to convey to an English, or to any European mind, a just appreciation of the differences. Nor, as far as the Turkish is concerned, is this necessary; and, for all practical purposes, we are convinced that by throwing upon the vowels alone the effect of the distinction of the letters into hard and soft, we have adopted the most effective method of rendering the subject clear and easy to our readers. We will therefore simply observe that ت, ط, ح, ض, س, ص, ز, ظ, ع, and ق are the hard letters, generally followed by the hard vowels A, a, i, o, u; whereas ت, ز, س, ص, د, ح, ك, م, and h̄emzé, are the soft consonants, generally followed by the soft vowels a é, or É, i, u, or u; and that the remaining letters may be considered neutral, both because they are not ranged in pairs, and because they are followed by vowels, sometimes of the one class, sometimes of the other, though far more frequently by those of the soft class. It is, indeed, one great characteristic of this beautiful language, to soften and embellish every word it adopts.

Reduplication of a letter in Turkish is not the mere matter of orthography that it is in English. On the contrary, when a letter is doubled in writing, it must be doubled in pronouncing, as we do with the letter *d* in *mid-day*, with *l* in *full long*, with *n* in *thin nose*, with *s* in *less smoke*, or with *t* in *fat turkey*. In Turkish there are two modes of reduplicating a letter: the first is, as with ourselves, by simply writing the two one after the other, as in the word قرالانمك (kullanmak), where the *l* is doubled, in the word أوممق (ümmak), where the *m*

is repeated, and in many cases where the locative preposition ة (dé or da) follows a word ending in *d*. The second method is of Arabic origin, and is confined in use to Arabic words mostly, with a few Persian exceptions. By this method the letter to be sounded double, that is once at the end of a syllable, and again at the beginning of the next following syllable of the same word, is only written once; but in manuscripts where the diacritical marks are used there is a sign, called تشدید (teshdīd), and figured thus ٰ, which is placed over the letter written, just as the dash is sometimes employed in our old manuscripts to indicate that the letter over which it is placed should have been repeated in writing: the difference is, that the Arabian sign indicates that the letter must be repeated in pronunciation, *or so dwelt upon as to be equivalent to two letters*. This Arabian rule of reduplication is carried still further; for in cases where a noun, preceded by the definite article ال, commences with any one of the letters ت, ث, ض, ص, ش, س, ز, ر, ذ, د, ل, then, in pronunciation, the ل of the article is omitted, and the first letter of the noun is doubled. As this rule is of pretty frequent application in compound proper names and adverbial expressions, adopted bodily into Turkish, we have represented this suppression or conversion of the ل, by using our own common apostrophe, followed by the letter the sound of which takes the place of the original one of the ل; being further moved to the adoption of this method by the consideration that, in these compound expressions, the ل of the Arabic article is also suppressed in the utterance, and its place taken by the vowel which, theoretically and grammatically, always terminates ordinary Arabic nouns. Thus the proper name عبد الرحيم is figured by us, as it is pronounced, "Abdu-'r-Rāhīm, &c. In further illustration of this subject, we may explain that in Arabic إل (for إلله) llāh means *a god*, and this word, with the article ال, forms by contraction إلله Allāh, the God, the true and very God; from which again, by composition and suppression, is formed the proper name "Abdu-'llāh," generally written erroneously Abdalla, or Abdallah.

We now come to the consideration of the Turkish consonants when they follow a vowel in a syllable. This may be divided into three branches:—First, when the vowel begins a syllable, having no other consonant before it (and we may here remark that in Turkish a vowel can never begin a syllable which is not the first of a word); secondly, when the vowel has another consonant before it in the syllable; and thirdly, when the consonant under consideration is followed by another consonant in the same syllable.

As to the first case, it follows, from what we have already explained, that ل is

the only vowel that can commence a Turkish word, either followed immediately by a consonant or with a و or a ئ intervening; thus ات is either ات or ئت, اوت is ئت or ات, ایت is it; or, as in the last example, the intervening vowel may be long, and the word read ئت, and the sole ئ may itself be long, as in لـ آل, آن ān, &c.

With respect to the second case, the syllable is composed of two consonants, the first of which bears (or would bear, if marked) the vowel-point, and may be or not followed by one of the three vowel letters ا, و, or ي, and these again may be either long or short. Ex. لـ lèb, دل dìl, ذل zìll; باش båsh, قول kòl, قیز kìz; زور zùr, تیز tìz.

In the third case, the final consonant follows the preceding one in exactly the same manner as in similar words of our own language, but with this difference, that with us the preceding consonant is limited to a small class (except in cases of orthographical reduplication or composition, such as ll, ss, ch, sh, ph, th, ck, &c.) called liquids, namely l, n, r, with s, and sometimes p, if followed by t; whereas in Turkish every consonant is capable of being followed by every other. Thus we have the words دخل dàkhl, عزو "azv, امر èmr, قتل kàtl, وجہ vèjh, رہن rèhn, &c., which must appear quite unnatural to English eyes and ears, and which, we may explain, are generally Arabic words of two syllables originally, from which the final vowel has been dropt. These words are, however, not in perfect keeping with the spirit of the Turkish, for in that language we meet with a less combination of consonants than even in English or any of those derived from Latin. The consequence is, that the Turks very frequently intercalate a vowel between the two following consonants, when a vowel does not follow the word; and we generally hear them say èmir for èmr, hùkyum for hùkm, &c., in the first case; though they correct this when the opportunity offers, and say èmri-'ālī, hùkmu-shèrif, &c.

This quality of a consonant, viz. its not being followed by a vowel, is called its *quiescent state* (سکون sùkyūn), and is denoted in manuscripts by the sign — placed over it. The sign is called جزم jèzm.

We must here add a remark as to two circumstances which will be noticed in the body of the dictionary, by our readers, as seeming incongruities, but which are only the necessary and regular consequences of two leading bases of the Turkish language, its euphony and its euphuism. We have already touched

upon the sequence of hard vowels with hard consonants, and soft vowels with soft consonants; but the first of the 'circumstances to which we now allude is, that in words or inflexions and affixes of Turkish origin, if the syllables bearing the vowel-point èssérÉ (or value of i, i) be immediately preceded, in the same word, by a syllable having the vowel-point àturu (o, u, u, u), then the syllable or syllables having the èssérÉ are influenced by the preceding àturu, and all are sounded as though they bore that vowel-point. The word àturu is itself an instance: its orthography is أُتُرْى, but the last syllable is affected by the vowel of the preceding one. The rule is, that when the value of the preceding àturu is one of the hard vowels o or u, then the èssérÉ takes the sound of u; and when the preceding vowel is either of the soft sounds u or u, it takes the value of u. Ex. حُكْمِنِي hùkmunu, عُذْرِي "uzrumu; قُولْكِزِي kòlunguzu, or kùlunguzu. These latter syllables are always short and unaccented. Attention to this rule, and freedom from obtrusiveness in the pronunciation of the affected syllables, constitutes one of the niceties of the Turkish language; and I may add, that after the first affected syllable, the sound is again slightly modified in both cases *towards*, but not *to*, the value of u or i respectively, according as the tone is of the hard or soft class.

The second of these two circumstances may be said to be the very reverse of the former, inasmuch as it consists in the pronunciation as i or i, of the vowel-point àturu accompanied by a vowel . Its occurrence is limited to one syllable of a few classes of words, viz. the last syllable of the aorist indicative and aorist active participle, of such verbs as form them in ور, which is then pronounced ir or i according as the tone of the word is soft or hard. Ex. كَلْوَر ghèlir, صَالَانِر salanir. The last syllable of the first gerund is also affected in this way when the tone of the verb is not that of àturu. Ex. كَيْدُوب ghìdip, كَلْوَب ghèlip, بَاقُوب báküp, &c. Purists, however, pronounce all these words as they are written. Again, the syllable ل, which ends so many adjectives, is pronounced li or li in a general way.

To conclude these remarks, we have now only to add that, as in all languages, there are in Turkish a few words of every-day use which have an accepted pronunciation more or less at variance with their orthography. We have pointed these out in parenthesis, by the side of the correct pronunciation (when this is also used by persons of education), or by itself (when everybody

uses the incongruous pronunciation alone). We shall not do amiss to notice, also, that, in ordinary conversation, a few words are used as Turkish singulars, which are, in reality, Arabic plurals ; but this is not correct in writing. Such are the words اولاد èvlâd (children) child ; رجال rijâl (men) a state functionary ; كبار kibâr (great men) a grandee, &c. Even in writing, the Arabic singulars of these words are not used, but the phrase is turned ; as, *one of the children, one of the state functionaries, &c.*

REDHOUSE'S DICTIONARY.

PART I.—ENGLISH AND TURKISH.

A, An, *art.* بىر bîr.

Abaft, *ad.* and *pr.* كىرودە ghèrida, قىچىڭ kîch-târafında.

Abandon, *v.a.* براقمق brâkmak, ترك tîrk-et, واژگھمك vâz-ghêchmek ; قاچمك châkmak ; چيقمق mîtrûk ; عارسز "arsiz, چاپقىن châlpkin.

Abash, *v.a.* اوطندرمق ûtândirmak, صحیوباً kîrmak, قىرمق mähjüb-et.

Abate, *v.a.* ازالتمق âzâltmak, اشاغى وارمق kîrmak, tênzil-et, تنزيلاً ازالمق âshâghi-vârmak ; —, *v.n.* ازالماك âzâlmak.

Abbey, *s.* مناستر mânastir.

Abbot, *s.* مناستر بشى mânastir-bâshi.

Abbreviate, *v.a.* قصالتمق kîssâltmak, اختصاراً ikhtissâr-et ; —ed, *p.p.* قصه kîssa, مختصر mûkhtassâr.

Abbreviation, *s.* اختصار ikhtissâr ; مختصر mûkhtassâr.

Abdicate, *v.n.* ترك سلطنتاً tîrki-sâltanât-et, سلطنتدىنچىلمك sâltanât-dan-chékilmek.

Abdomen, *s.* قارن kârn.

Abed, *ad.* يياتقدا yâtakda.

Abet, *v.a.* يوزويرمك yùz-vèrmek ; ياردما ياردم a yârdim-et.

Abhor, *v.a.* هيچسومامك hîch-sévmamek, منفور طومق mènfür-tùtmak.

Abhorrence, *s.* تنفر tènèffur.

Abide, *v.a.* اوطورمق ôturmak, ساكن kâlmak, او kâskin-ol.

Ability, *s.* قدرت iktidâr, هنر hîner, قابليت kâbiliyyet.

Abject, *a.* مسکين misskin ; مسکين كمى misskin ; مسکين-ঘিবি misskin-ghîbi.

Abjure, *v.a.* ييمين ايدوب براقمق yèmin-edup-brâkmak, ترك tîrk-et.

Ablative, *s. or a.* مفعول عنده mèfûlun "ânh.

Ablaze, *ad.* مشتعل mûshâtâ "il.

Able, *a.* الندن كلور قادر kâdir, كلور ghélir, مقترن mûktedir.

Able-bodied, *a.* صلغام صاغ sâgh, sâgh-lâm. [ghüssl.

Ablution, *s.* ابدست àbdësst,

Aboard, *ad.* كمى ايچىندە ghëmi ïchinda.

Abode, *s.* او يير yèr, مسکىن mèsskén.

Abolish, <i>v.a.</i> قالدرەتىق kıldirmak; —, <i>v.a.</i> لغوا، فسخنا fəsskh-et.	Abroad, <i>ad.</i> طشەرە təshra (dışhəri). طشەرەدە təshrada (dışhərda).
Abominable, <i>a.</i> مەدار فنا mündar (münd-), منفور mənfür.	Abrogate, <i>v.a. v.</i> abolish. باش اشاغى بىلەك bəsh-ashagi.
Abominate, <i>v.a. v.</i> abhor.	Abrupt, <i>a.</i> دىك dik; ترس tərss.
Abomination, <i>s.</i> نفرت nəfrət; بوق bök, منفورىشى mənfür-shəy.	Abscess, <i>s.</i> چىمان chıban.
Aborigines, <i>s. pl.</i> اصل يېلولىر assl-yərliler.	Abscond, <i>v.n.</i> قاچمۇق kəchmak; صاقلىنەمەق ghızlenmek, كىزلىنەمەك sək-lanmak. [ghayybəbət.]
Abortion, <i>s.</i> دوشوك dūshuk.	Absence, <i>s.</i> يوقلىق yəkluk, خېبوبىت بىلەن او تى pəlin-otu.
Abortive, <i>a.</i> بوش نافله bəsh, nəfila, بېھۇدە bihüdə.	Absent, <i>a.</i> غايىب ghā'ib, دالغىن dəlgħin; — one's self, <i>v.a.</i> غايىب او كىتمەك ghitmek, ghā'ib-əl, صاوشمەق səwushmak.
About, <i>pr.</i> اطرافنە èträfina, èträfında; تقرىيما dā'ir; داڭىز təkrība, تاخىمىنا təkhmīna; جوارىندا jı̄wärində, اوستىندا üss-tunda; صورىندا sıralarda, سەرەلەردىن sūlarda; اوته بىرو ûté-béri; مەھىطىا ashäghi-yükəri; اشاغى يوقارى يوقارىسىلە بىراپىر döлash-massılla-bérabér; to go or set about, <i>v.a.</i> باشلايمىت bəshlamak; ايتىمەك ètmek, يۈپمەق yəpmak, يۈپمەق يول طوتمق يول طوتمق يول طوتمق يول ئۆلەتىمەك yöl-tütök.	Absinth, <i>s.</i> مەطلقا mütłaka.
Above, <i>pr.</i> يوقارىسىنە yükàrissina, فوقنە fəvkina, دىن زىيادە dən ziyādə; يوقارىسىنە دىن زىيادە fəvkinda; فرقىنە fərkində; يوقارى يۈكəri, يوقارىدە yükəridə.	Absolute, <i>a.</i> مەطلق mütłak, مستقل müsstəkkil.
Abrade, <i>v.n.</i> اشىمنىق ashinmak; —, <i>v.a.</i> اشىندرەتىق ashindirmak.	Absolutely, <i>ad.</i> مەطلقا mütłaka.
Abreast, <i>ad.</i> يان يان yan-yan.	Absorb, <i>v.a.</i> ايچىمەك ichmek, چىكمەك chèkmek, المەت almak.
Abridge, <i>v.a. v.</i> abbreviate.	Abstain, <i>v.n.</i> پېرىزىكار pərhiz-ət, صاتىنەمەق چىكنەمەك chèkinmek.
	Abstinence, <i>s.</i> پېرىزىز pərhiz.
	Absurd, <i>a.</i> مىسخرەلەنىç məsskharalik; محال mühäl (impossible).
	Abundance, <i>s.</i> بوللىق bəlluk, چوقلىق chəkluk, كىشرەت kəssrət.
	Abundant, <i>a.</i> بول bəl, چوقىچىق chök.
	Abuse, <i>s.</i> فساد fəssad; يولسزلىق يولسزقوللانش yolsuz-kül-lanish; سوكوب صايىھە kyūfr, يولسز قوللانىق ghub-säymə; —, <i>v.a.</i> يولسز قوللانىق يولسزузكىللىنىق yolsuz-küllanmak; سوغىمەك sūgħimek.

Abut, *v.n.* وارمٰق طیانمٰق dàyanmak ; vârmak.

Abyss, *s.* حفرة وارتة hùfré.

Academy, *s.* مكتب مدرسة mèktèb ; mèdréssé.

Accede, *v.n.* موافقتا قايل او mûwâfakât-et.

Accelerate, *v.a.* تسريع حيزلأندرصن hìzlan-dirmak. [bûl]-et ; اخذنا àkhz-et.

Accept, *v.a.* قبول المقا Almak ; kâ-

Acceptance, *s.* قبول اخذن àkhz ; kâbûl.

Acceptation, Acceptation, *s.* معنا mà“nâ.

Access, *s.* دخول dûkhûl.

Accident, *s.* عرض قضا kâzâ ; “âraz.

Accidental, *a.* تصادفي اتفاقی ittifâkî ; tessâdufî ; عرضي “ârazî.

Accidentally, *ad.* قصارا از قضا kâzârâ ; قصايله ittifâkâ.

Acclivity, *s.* يوقش يوكوش [ila.

Accommodate, *v.a.* يروبرمك yér-vèrmek ; ايشنى كورمل ishini-ghyùrmek.

Accommodation, *s.* يير yér ; كوريلىمسى ishing-ghyùrulmassi.

Accompany, *v.a.* برابر كتمك bérâbér-ghitmek, رفاقتا rëfakât-et.

Accomplice, *s.* قباختارقه داشي kâbâ-hat-ârkadashi, ارقة داش ârkadash, معاون mu“avin.

Accomplish, *v.a.* بحرمك bëjermek, حصوله كتورمك bâshârmak, باشارمك hüssüla-ghêtirmek ; تمام tamâm-et, اكمال ikmâl-et, اتهام itmâm-et, تكميل tèkmîl-et.

Accord, *s.* اتفاق ittifâk ; احسان ihsân-ét, انعاما in“âm-et.

Accordance, *s.* مطابقت mûtâbakât, وفق wèfk.

According (to or as), *pr.* ئەگۈرە -é-ghyùré ; اوزرة üzéré ; —ly, *ad.* اگاگۈرە ãnga-ghyùré.

Accouchement, *s.* وصح حمل vwâz‘i-hâml.

Accoucheur, *s.* ابى هكيم èbé-hékîm.

Account, *s.* حساب hissâb : — *v.a.* عدا طوتمق sâymak, صايچق tütmak, “âdd-et, اعتبارا i“tibâr-et ; — for, v.a. جواب ويرمك dèmek ; سېبىنى كوسىرمك sèbè-bini-ghyüsstermek, حكىمتنى اكلامق hîkmëtini-ânglamak ; — book, *s.* دفتر dëftér.

Accountable, *a.* مسئول mëss ‘ûl.

Accumulate, *v.a.* بركمل birikmek, طويلانمق tòplânmak ; —, *v.a.* طويلازمق birikdirmek, بركدرملك tòplamak, جمع jèm“-et.

Accumulation, *s.* بركديرش bîrikdirish ; طويلانش tòplanish ; يغين yîghin.

Accuracy, *s.* صحت طوغريلىق dòghruluk, sihât.

Accurate, *a.* صحيح dòghru, sâhih.

Accursed, *a.* ملعون mèl“ûn.

Accusation, *s.* شكایت shikyâyet, اسناد issnâd, اتهام ithâm.

Accuse, *v.a.* حقندة شكایت hâkkinda-shikyâyet-e-, اتهام ithâm-et.

Accused, *s.* مدعى عليه müddâ“a-“âlèyh.

Accuser, *s.* مُدْعِي mÙddà“i.

Accustom, *v.a.* الشَّدْرِمَق alishdirmak ; — one's self, *v.n.* الشَّمْق alishmak, عادتْ أَيْدِنْمَك “ādet-ēdinmek ; اعْتِيَادَا tiyād-et. [mè'lūf.

Accustomed, *a.* الشَّق alishik, سَزِي sizi, صَانِجِي aghri, اغْرِيَتْ sànji, اغْرِيَتْ aghrimak, سَلْمَك sizlémek.

Ache, *s.* اغْرِيَتْ aghri, وَجْع vèja“, درد dèrd ; —, *v.n.* فَعْلَه يَأْمَق yapmak, كَتُورَمَك fi“lé-ghètirmek.

Acid, *a.* اكْشى èkshi : sub-acid, *a.* مَا يَخُوش màykhòsh. [hùmuzât.

Acidity, *s.* اكْشِيلِك èkshilik.

Acknowledge, *v.a.* اقْرَارًا ikrar-*et*, تَسْلِيمًا tèsslim-*et*, اعْتِرَافًا tiraf-*et*, اعْتِرَافًا tèsslim-*et*, بَلْمَك bilmek, طَائِيْمَك tènimak.

Acknowledgment, *s.* سَنَد sèned ; تَشْكِير teshèkkyur ; اقْرَار ikrar.

Acme, *s.* اوْج evj.

Aconite, *s.* خَانِقُ الذَّئْب khānik-u'zzib.

Acorn, *s.* بَلْمُوت pàlamut. [vèrmek.

Acquaint, *v.a.* خَبْرُوْرِمَك khàber-

Acquaintance, *s.* خَبْرَه khàber, مَعَاوِمَاتٍ mà'lùmât ; بَلْدَك bìldik ; الْفَتْ ulfet.

Acquainted, *a.* بَلْوَر khàberdàr, خَبْرَدَار bilir, خَبْرَى اولان khàberi-òlan.

Acquiesce, *v.n.* رَاضِي اوْ kā'il-òl, موافقتا mÙwâfakât-*et*.

Acquiescence, *s.* رَضَا rîzâ, موافقتا mÙwâfakât.

Acquire, *v.a.* الْكَتُورَمَك almak, كَسَبَ elé-ghètirmek, پَيْدَا pèydâ-*et*, këssb-*et*, تحصيل tahsîl-*et*, اسْتِحْسَال isstîhsâl-*et*.

Acquit, *v.a.* تَبْرِيَةً tèbriyyé-*et*; — one's self, *v.n.* تَبْرِيَةً نَعْمَتْ tèbriyyè-i-zimmèt-*et*.

Acquittal, *s.* تَبْرِيَةً مَعْنَاسِنَدَه حَكْم nàssinda-hùkm.

Acquittance, *s.* مَقْبُوضَسْنَدَى mÙkbûz-sènédi, ابْرَاسِنَدَى ibrâ-sènédi.

Acre, *s.* دُونْم dènum.

Acrid, *a.* اجْيَي ajî, سَرْت sèrt.

Across, *pr.* بِرِيَانِدَن اوْلِبِرِيَانِه bìr-yàn nin-dan-ò-bir-yànina, حَاجْوَارِي اوْلَهْرَق hâchwâri-òlarak, ارْقُورِي àrkiri (ày-kiri).

Act, *s.* اِيش ish, فَعْل fi“l, عمل “àmel ; اِيشِلِمَك ishlémek, فعل fàssl ; —, *v.n.* فَصْلِمَك ètmek, يَأْمَق yapmak, اِيتَمَك ètmek, حَرْكَتَه harékèt-*et*.

Action, *s.* اِيش ish, فَعْل fi“l, عمل “àmel ; دَعْوَى dà“wà ; غَوْغَا ghàw-gha (kàwgha), جَنْك jènk, مَحَارِبَه mÙhârébé, دُوكَش dùghush.

Active, *a.* اِيشْكَذَار ishghyzàr ; kësskin, سَرْت sèrt; verb active, فَعْلِمَتْ fi“li-mà“lùmî-mùta“àddî.

Actor, *s.* مَقْلَد اوْيُونْجِي öyunju, mÙkallid.

Actress, *s.* اوْنِجِيْوَى قَارِي öyunju-kâri.

Actual, *a.* اِصْلَى assl, ذات zât.

Actually, *ad.* حَالَا hâla, شَمْدَى shìmdi, حقَيقَتَا bi-’l-fi“l, بالفعل el-ân ; الْآن hâkîkâtan, في الحقيقة fi-’l-hâkîka.

Acute, *a.* اِينْجِي sivri; سَيُورِى inja; “áklli, درایتلو diräyetli; (disease) يَنْجِي يَكِي yèngi-zùhûr-ètmish; — angle, زَاوِيَه zâviyyè-i-hâddé.

Acuteness, <i>s.</i> درایت dirâyët, فراسـت férässët, "عقل" "akl."	Adhesion, <i>s.</i> يـاـپـشـمـه lüssük, لـسـوـق ya-pishma.
Adamant, <i>s.</i> پولـد püläd.	Adhesive, <i>a.</i> يـاـپـشـقـان yápishkân, لـزـوجـيـتـلـو lützüjiyyëtli.
Adapt, <i>v.a.</i> اوـيـدـرـمـق üydurmak.	Adieu, <i>int.</i> الله اـيـاـلـه ey-vâ-'llâh, اوـغـورـاـوـلـه Allâha-issmârladik; اـصـمـارـلـدـق òghur-ðla, اوـغـورـلـرـاـوـلـه òghurlar-ðla; خـوشـكـلـدـك sâfâ-ghëlding, صـفـاـكـلـدـك khosh-ghëlding; سـلـامـتـلـه sélämëtlâ; الدـعـا èd-du "â"; وـالـسـلـامـ "â"; وـالـسـلـامـ wè-'ss-sélâm.
Adapted, <i>a.</i> اوـبـغـون üyghun, منـاسـب münâssib, موـافـق mûwâfîk.	Adjacent, <i>a.</i> يـاـكـنـ يـيـتـنـ yakin, جـوـارـ jıwâr, هـمـجـوـارـ hemjiwâr; بـتـشـك bítishik, مـلاـصـق mülässîk, مـتـصـلـلـ مـتـصـلـلـ müttâssîl.
Add, <i>v.a.</i> عـلـوـدـا kâtmak, قـاتـمـق "ilâvë" et, يـكـونـا zâmm-et; — up, <i>v.a.</i> جـمـعـا yekyun-et, طـوـبـلـامـفـ tòplamak, جـمـعـ jem"-et.	Adjective, <i>s.</i> صـفـت sîfât. [térifik-et.]
Adder, <i>s.</i> انـكـرـك ènghérëk, انـعـى ef"â.	Adjoin, <i>v.a.</i> قـاتـمـق kâtmak, تـرـفـيقـاـ تـرـفـيقـاـ târifiq-.
Addict one's self, <i>v.n.</i> الشـمـق alishmak, عـادـتـاـيـدـنـمـك "âdet-èdinmek.	Adjourn, <i>v.a.</i> بـشـقـهـوـقـتـهـ برـاقـمـق bâshka-wâlta-brâkmak; —, <i>v.n.</i> طـوـبـلـانـمـقـ اوـزـرـدـمـجـلـسـ شـمـدـيـلـكـ طـاغـلـمـقـ bâshka - wâkit - tóplanmak - üzér - mèjliß-shìmdilik-dàghilmak.
Addicted, <i>a.</i> عـبـتـلـا mûbtâlâ.	Adjournment, <i>s.</i> بـشـقـهـوـقـتـهـ اـحـالـه bâshka-wâlta-ihâlë.
Addition, <i>s.</i> ضـمـ "ilâvë", عـلـوـدـا zâmm ; (arith.) قـرـدـجـمـلـه kârâ-jümlé.	Adjudicate, <i>v.n.</i> دـعـوـىـ فـصـلـا dâ "wâ-fâssl-et; —, <i>v.a.</i> حـكـمـاـ hukm-et.
Additional, <i>s.</i> عـلـوـدـا kâtmâ, قـاتـمـه "ilâvë", زـائـدـ زـائـدـ zâ'id; يـدـكـ yedek. [chırruk.	Adjunct, <i>s.</i> تـتـمـهـ ضـمـيـمـهـ têtimmé zâ-mîmë; يـارـدـمـجيـ يـارـدـمـجيـ yârdimji.
Addle, Addled, <i>a.</i> چـورـوكـ jâlk, جـلـقـ jâlk.	Adjure, <i>v.a.</i> يـالـوارـمـقـ yâlvârmak, رـجاـاـ rîjâ-et, نـيـازـاـ niyâz-et.
Address, <i>v.a.</i> سـوـيـلـمـك sùwèylémek, كـونـدـرـمـك ghyñndermek; (a letter) مـكـتـوبـكـ اوـسـتـنـى mëktubung-üsstunu-yâzmak ; —, <i>s.</i> هـنـرـ hünér, مـعـرـفـتـاـ mât "rifet, مـكـتـوبـكـ اوـسـتـى châbukluk; mëktubang-üsstu ; سـمـتـاـ sëmt, يـرـ yér, اـدـرـسـاـ àdrëss.	Adjust, <i>v.a.</i> اوـيـدـرـمـق üydurmak, تصـحـيـحـا dòghrultmak, طـوـغـرـيلـتـمـقـ tâsshîh-et.
Adduce, <i>v.a.</i> ايـرـادـا íräd-et. { üsstäz.	Adjustment, <i>s.</i> تصـحـيـحـا tâsshîh.
Adept, <i>s.</i> اـسـتـادـا üssta, اوـسـتـاـ استـادـا üsstâd.	Adjutant, <i>s.</i> الـاـيـ اـمـيـنـي alay-èmini.
Adequate, <i>a.</i> الـوـيـرـاـ elvèrir, يـتـشـورـاـ yeti-shir, كـافـيـاـ kyâfi, وـافـيـاـ wâfi.	Admeasurement, <i>s.</i> مـسـاحـهـ mëssâhë.
طـوـتـمـقـ يـاـپـشـمـقـ yápishmak, مـلاـزـمـتـاـ müläzémët-et.	Administer, <i>v.a.</i> رـؤـيـتـاـ bâkmak, باـقـمـقـ tâshîh.
Adherent, <i>s.</i> طـرـفـدارـ، tâbi", تـابـعـاـ târafdar.	

ویرمك <i>rū'yēt-et</i> , اداره <i>idārē-et</i> ;	تسليمه <i>sökmak</i> , قبول <i>kâbûl-et</i> ,
ایچورمك <i>vèrmek</i> , يدرملک <i>yèdirmek</i> ;	اذن ويرمك <i>izin-vèrmek</i> .
ichirmek, تناول ايتمرك <i>tēnâvul-ettirmek</i> ;	دخول <i>dûkhûl</i> .
وكلاك <i>Admixture</i> , <i>s.</i> اداره <i>idārē</i> ; طاقمي <i>vükélâ-tâkîmî</i> .	قارشدرلمه <i>qâtma</i> قاتما "ilâvî.
شايان <i>Admirable</i> , <i>a.</i> كوزل <i>ghyûzîl</i> , تحسين <i>shâyâni-tâhsîn</i> .	نصيحت ويرمك <i>nâssî-hât-vèrmek</i> , تنبية <i>tènbîh-et</i> .
Admirably, <i>ad.</i> پك أعلا <i>pêk-â-</i> "lâ.	تنبيه <i>nâssîhât</i> , نصيحت <i>tènbîh</i> .
Admiral, <i>s.</i> بحريه پاشاسي <i>bâhrîyyé-pâshâsi</i> قپودانه پاشا <i>pâshassi</i> , اميرال <i>âmirâl</i> ;	كنجلك <i>ghènjlik</i> .
kâpudânâ-pâsha ; lord - high — ,	أويمق <i>tùtmak</i> طوتفق <i>üymak</i> , امتثال <i>imtissâl-et</i> ;
پاشا <i>kâpudan-pâsha</i> (<i>kâptan-pâsha</i>), قپودان دريا <i>kâpudâni-déryâ</i> ;	قبول <i>kâbûl-et</i> , اولادلغه فبول <i>evlâdligha-kâbûl-et</i> .
بحريه فريقي <i>bâhrîyyé-férîki</i> ; vice — ,	Adoption, <i>s.</i> قبول وامثال <i>kâbûl-u-imtissâl</i> , اخذ و قبول <i>âkhz-u-kâbûl</i> .
پطروننه پاشا <i>pâtrûna-pâsha</i> ; rear — ,	Adoptive, <i>a.</i> اخرتلک <i>âkhirâtlik</i> .
ارياله پاشا <i>îriyâla-pâsha</i> ; — superintendent,	سجده <i>tâpinlîr</i> , طابسلور <i>sâjdé-vé</i> , و عبادته شاييان <i>ibâdet-shâyân</i> .
limân-rê'yissi-pâsha ; —'s ship, پاشاكميسى <i>pâsha-ghè-missi</i> .	["ibâdet.
Admiralty, <i>s.</i> بحريه قپوسى <i>bâhrîyyé-qâpûsî</i> سنجاق كميسى <i>sânjak-ghemissi</i> .	عبادت <i>sâjdâ</i> , سجدة <i>sâjdé</i> .
ديوانخانه <i>-kâpissi</i> ; (at Constantinople) دیوانخانه <i>diwankhâné</i> ; first lord of the — ,	Adore, <i>v.a.</i> سجدہ <i>sâjdâ</i> , سجدة <i>sâjdé-e</i> , پرستش <i>pérëstish-e</i> , طابنهق <i>tâpinmak</i> .
بحريه ناظري <i>bâhrîyyé-nâziri</i> .	زينتلندرمك <i>zînetlendirmek</i> ,
Admiration, <i>s.</i> بكنش <i>bèghénish</i> , مسخسن <i>müsstâhèsen</i> .	تزبين <i>tâzyin</i> .
Admire, <i>v.a.</i> بكنمك <i>bèghenmek</i> , تحسين <i>tâhsîn</i> -et.	Adrianople, <i>s.</i> ادرنه <i>èdîrné</i> . [fezi.
Admirer, <i>s.</i> عاشق <i>âshîk</i> , مراقلو <i>serâqîl</i> ;	Adriatic, <i>s.</i> وندك كورفرزى <i>Vénédik-kyûr</i> .
Admission, <i>s.</i> اخذ <i>âkhz</i> , قبول <i>kâbûl</i> ;	يالگز صويك اقديسييله كتمك <i>yalğaz çövik etcdisiyileh ktemek</i> اوزره <i>yâlñgiz-sûyung-âkindîssîla-ghitmek-ùzère</i> .
تسليم <i>ghîrîsh</i> , دخول <i>dûkhûl</i> ;	Adroit, <i>a.</i> چاپك <i>châbuk</i> , تتك <i>têtik</i> ,
tesslim, قبول <i>kâbûl</i> .	معرفتلو <i>hünérli</i> , هنرلو <i>mâ"rifetli</i> .
Admit, <i>v.a.</i> اخذ المقا <i>âlmak</i> , اچرى كوماك <i>îchéri-kòmak</i> , صوقمه <i>ayçheri-qoymek</i> .	Adroitness, <i>s.</i> چاپلک <i>châbuklik</i> , هنر <i>hünér</i> , معرفت <i>mâ"rifet</i> .

Adulation, *s.* مداحنة mûdâhânahé.

Adult, *a. and s.* عقله بالغ biyuk, بیوک "âkla-bâlîgh.

Adulterate, *v.a.* صافلعني بوزمق sâflî-ghini-bòzmak, ایچنهشی قاتمق ichina-shèy-kâtmak.

Adulterer, *s.* زناکار zânî, زانی zinâkyâr, زنپاره zènpâré (zâmpâra).

Adulteress, *s.* زانیه zânîyyé, روسپی rôsspi (ðrosspø), فاحشہ fâhishé.

Adulterous, *a.* زناکار zinâkyâr, زنائی zinâ'î.

Adultery, *s.* زنپاره لک zinâ, زنپârâlik (zâmparalik), روسپیلک rôss-pilik (ðrosspôluk).

Advance, *v.n.* ایلوکلمك iléri-ghêlmek, ایلرولمك ilérilémek; —, *v.a.* ایلروکتومك iléritetmek, ایلرولتمك iléritemek, ایلروچكمك iléri-chèkmek, ایلرسورمك iléri-sûrmek; ایرادا dèr-pîsh-et, ایرادا irâd-et, ایلرودن ویرمك sùwèylémek, سویلمك iléridan-vèrmek: —, *s.* ایلرولیش iléridan-vèrbir, ایلرودن ویرش iléridan-vèrish.

Advancement, *s.* ایلرولیش ilériléyish; ایلرولدش ilérilédish.

Advantage, *s.* فائدة kâr, fâ'idé, منفعت mènfa "ât; to take نفع nefs", فرصتى fûrsati-küllanmak.

Advantageous, *a.* فائدة لو kyârli, کارلو fâ'idéli.

Advent, *s.* قدوم kûdûm.

Adventure, *s.* ماجرا mâjérâ, سرگذشت sérghyzësht, تجارت حصہ سی sérghyzësht.

sèrmâyè i-tijârât-hîssesssi; —, *v.n.*

قرعه jëssâret-et; —, *v.a.* جسارتا kòmak.

Adventurer, *s.* سرسرى sërsérî, بختنه bâkhtina-ghyâghènir-mèjhûlu-l-âssl-kimèssnâ.

Adversary, *s.* خصم khâssm, دشمن dûshmèn. [khâlif.]

Adverse, *a.* مخالف tèrss, mû-

Adversity, *s.* بختسلک bâkhtsizlik, نکیت dûshkyunluk, دوشکونلک nikbët, فلاکت fëlakët.

Advert, *v.n.* ایمایا imâ-et, اگدرعه ang-dirmak.

Advertise, *v.a.* اعلان lân-et; خبر ویرمك khâber-vèrmek.

Advertisement, *s.* اعلان lân.

Advice, *s.* خبر khâber; ناس -sîhât; تدبیر tèdbîr.

Advisable, *a.* مناسب münâssib.

Advise, *v.a.* نصیحت ویرمك nâssihât-vèrmek; اخطارا ikhtâr-et; تدبیرا tèdbîr-et; —, *v.n.* استشاره issti-shâré-et, دانشمقد dànishmak. Ill-advised, عقلسiz "âklsiz.

Advocacy, *s.* الترام iltizâm, صحابت sâhabet.

Advocate, *s.* صحابت ایدن sâhabet-èden; دعوی وکیلی dâ "wâ-vékili; —, *v.a.* صاحب چیقمق sâhib-chik-mak (sâ'ab), صحابتا sâhabet-et, تصحبا tâssâhhub-et.

Æra, *s.* تاریخ târikh; مبداء تعداد اوقات mèbdâ i-tâ "dâdi-èvkât.

Aerial, *a.* هوائی hâwâ "î.

Aesthetics, s. pl. علم جمالات "ilm-i-jemālat.	Affirmation, s. تصدیق təssdīk ; ادعا issbāt ; ادعا iddi "ā.
Afar, ad. اوزاقه ûzâk, اوزاق ûzâkda.	Affirmative, a. تصدیقی təssdīkī, ثبوتی ثبوتی.
Affability, s. تلطف chèlēbilik, چلبیلک chèlēbilik.	Afflict, v.a. کدر ویرمک kēder-vèrmek ; دوچار قیلمک dūchār-kilmak.
Affable, a. تلطیفی جی chèlēbi, چلبی chèlēbi ; to be affable with, v.a. تلطیف ا təltif, تلطیف نوازش nù-wāzish.	Affliction, s. مصیبت mÙs-sibet, بلă bēlā.
Affair, s. مصلحت išh, ایش mÙsslāhat ; وقوعة مخاریب jènk, جنگ mÙhārébÉ ; واک "ā.	Affluence, s. زنگینلک zènghinlik.
Affect, v.a. تأثیر tè'sir-et. [-nèzākèt.	Affluent, a. زنگین zènghin.
Affectation, s. بوقدن نزاکت bökdan-	Afford, v.a. ویرمک vèrmek, ghètirmek, ایراث ا irāss-et ; تحمل tāhāmmul-et.
Affected, a. یا پمه متاثر mÙtē'essir ; yàpmə. [dòkunur.	Affanchise, v.a. ازادا äzād-et.
Affecting, a. دوقنور mü'essir, مؤثر mü'essir,	Affray, s. غوغاء kàwgha.
Affection, s. حس قلبی hìssi-kàlbî ; محبت mÙhàbbət, خلوص khùlūss, مرض illət, علت khùssūss ; خصوص mÙraz. [bèt-mÙshmÙl.	Affront, s. معامله غیر لایقه mÙ "AméLè-i-ghayri-layika, بدمعامله bēd-mÙ- "AméLé ; —, v.a. فارشو یونق kàrshi-kòmak ; کو جندرمک ghyijèndirmek, دار لتمق dàrlıtmak.
Affectionate, a. محبت مشمول mÙhàbb-.	Afghan, a. افغان àfghān.
Affiance, s. توکل timād, اعتماد tè-vèkkyul ; —, v.a. نکاح nikyāh-et, عقدا "akd-et.	Afghanistan, s. افغانستان àfghānisstān.
Affidavit, s. بمین تختنده ویرلن تقریر و yèmîn-tâhtında-vérilân-tâkrîr-übèyân.	Afire, ad. یانیور yanîor.
Affinity, s. تزوجدن حاصل اولان قرابت tezèvvujdan - hāssil - olan - kàrābèt, مناسبت sihriyyèt ; صهريت mÙnâssé-bèt.	Afloat, ad. يوزبور yùzبور.
Affirm, v.a. اثبات ا təssdīk-et, تصدیق ا issbāt-et, ادعا iddi "ā-et, سویلمک suwèylémek.	Afoot, ad. ایاقدا àyakda.
	Afore-mentioned, afore-named, aforesaid, a. مذکور mèzkyür, مذکور mèzbür, مومنی اليه mÙmâ- ilèyh, مشار اليه mÙshârun-ilèyh.
	Afraid (to be), v.n. قورقمق körkmak, خوفا khàvf-et.
	Afresh, ad. مجدداً يكيدن yèngidan, mÙjeddedan ; سکرراً mÙkèrreran.
	Africa, s. افريقيه àfrîka.
	African, a. افريقيه لو àfrîkalu.

Agreeable, *a.* طاللو tātli, كوزل ghyūzəl, خوش khōsh, شیرین shīrīn, لطیف lātīf.

Agreeably to (*or with*), *ad.* تطمیقاً tātbīkan, توفیقاً tēvfīkan. [mūkāvélē.]

Agreement, *s.* مقاوله kāvl, قول suz.

Agriculture, *s.* حراست zīrā“at, زراعت zirā“at, فلاحت hīrāss̄et, حراثت fēlāhāt.

Agriculturist, *s.* اهل زراعت īhli-zirā“at.

Aground, *ad.* قرایه او طور مش kāraya-ōturmush.

Ague, *s.* ایستمه sītma, ستمه issītma.

Ah, *int.* او àh, واه wāh, ایواه īywāh, حیف hāyf, دریغ dīrīgh.

Ahead, *ad.* ایلرو iléri.

Ahoy ! *int.* او èy.

Aid, *s.* اعانه i“ānē, یاردم yārdam, معاونت mū“āvénèt; امداد īmdād, اعانه ī“ānē, یاردم yārdam-et, معاونت ī“ānē-et, mū“āvénèt-et.

Aide-de-camp, *s.* یاورحرب yāvēr, یاورحرب yāvēri-hārb.

Ail, *v.n.* what ails me ? نهم وار nēm-vār; — thee ? ندک وار nēng-vār; — him, her, it ? نه سی وار nēssi-vār; — us ? نه کز وار nēmiz-vār; — you ? نه مزار nēmiz-vār; — them ? نلری وار nēléri-vār.

Ailing, *a.* کیفسز kēyfsiz, خسته khāsstā, نامزاج nāmizāj.

Ailment, *s.* کیفسز لق kēyfsizlik, علت illēt; درد dērd.

Aim, *v.n.* نشان المق nishān-älmak; امل èmel, قورعه kùrmak; هرام mērām, قصد kassd, اعل èmel.

nishān اللش māksūd; مقصود alish.

Air, *s.* هوا hēwā (hāwa); نفس nēfess; اتشہ کو ستر مک kōnshēh-sērmek, طور tāwr; —, *v.a.* کونشہ سرمک kōnshēh-sērmek, هوا یہ سرمک hāwaya-sērmek, اطوار hāvā-vērmek; to give one's self airs, صاتمک ātwār sātmak.

Air-balloon, *s.* بالون bālon. [(tūfeghi).]

Air-gun, *s.* یل تفنگی yēl-tūfēngi.

Air-hole, *s.* نفس لیکی nēfesslik.

Airy, *a.* هوادار hāwadār. [nēfess-dēlighi.]

Ajar, *a.* اچق àchik.

Akin, *a.* خصم khissm.

Alabaster, *s.* اق عمرم ak-mērmer.

Alacrity, *s.* مسارت mūssāra“at, ممنونیت mēmnūnīyyēt.

Alarm, *s.* خوف khāvf, قورقو dēhshet; دھشت khāber; —, قورقو ویرمک kōrkutmak, تھویف tākhwīf; اخافہ ikhāfē.

Alas, *int.* او ay, واه wāh, حیف hāyf, دریغ dīrīgh.

Albania, *s.* ارناؤد àrnāwd-vilāyēti.

Albanian, *s. and a.* ارناؤد àrnāwd.

Albeit, *c.* هر نقدر hēr-nākadar, ایسداد issāda.

Alchymist, *s.* کیمیا کر kīmiyā-ghēr.

Alchymy, *s.* علم کیمیا “ilmī-kīmiyā.

Alcohol, *s.* روح rūh.

Alcove, *s.* حجرة hūjrē. [Aghajī.]

Alder-tree, *s.* مورو را غاجی mūrvēr.

Alderman, *s.* اعیان a“yān.

Ale, *s.* بیاض آرپه صوبی *bèyaz-àrpa-sùyu.*

Alembic, *s.* انبیق *inbik.*

Alert (to be on the), *v.n.* اویانق او *üyànık-ól,* درفت کوز او *dürt-ghyüz-ól,* کوز قولاق او *ghyüz-külük-ól.*

Algebra, *s.* جبر *jèbr.*

Algiers, *s.* جزایر *Jézâ'ir.*

Alias, *ad.* نام دیکر *nâmi-dîghèr.*

Alien, *s.* ییانجی *ejnâbi;* اجمنی *yâbânji.*

Alienate, *v.a.* آخره تملیک ا *âkhâra-têmlik-et.* تبریدا *tèbrîd-et.* [mak.

Alight, *v.n.* قونمك *ènmek,* انمك *kòn-*

Alike, *a.* بکزر *bëngzér,* مشابه *mùshâbih,* بر *bîr.*

Aliment, *s.* ییه جك *ghâdâ,* غذا *yèyé-jek,* بسلیه جك *bëssléyéjek,* یمک *jék.*

Alimony, *s.* نفقة *nâfaka.* [yèmek.

Alive, *a.* برحیات *sâgh,* صالح *dîri,* حیاتده *hâyât,* *hâyâtda.*

Alkali, *s.* القلی *âlkali.*

All, *a.* هب *hèp,* بتون *bitun,* جمیع *jèmî,* جمله *jûmlé;* above —, خوصا *—, khüsüsâ;* after —, خلاصه *—, kâlâm khù-lâsé-’i kâlâm.*

Allay, *v.a.* تسکین *tësskîn-et.*

Allegation, *s.* دعوى *dâ’wâ,* قضيه *kâziyyé.*

Allege, *v.a.* ایرادا *îrâd-e.*

Allegiance, *s.* تبعیت *tèba* “*iyyet;* صداقت *sâdâkât.*

Alleviate, *v.a.* خفیف لتمک *khâfifletmek,* تخفیفا *takhfîf-et.*

Alley, *s.* دار صوقاق *dâr-sòkak,* چیقمز *chîqmâz-sòkak.* صوقاق

Alliance, *s.* اتفاق *ittifâk.*

Allied, *a.* متفق *mûtâfik.*

Alligator, *s.* تماسح *tîmsâh.*

Allocution, *s.* نطق *nûtk.*

Allot, *v.a.* تخصیص *tâkhsîss-et.*

Allotment, *s.* حصہ *hissé.*

Allow, *v.a.* براقمق *brâkmak,*

kòmak, اذن ويرمك *izin-vèrmek,*

رخصت ويرمك *rûkhsât-vèrmek,*

ويرمك *jêwâz-vèrmek,* جوازو ويرمك *vèrmek,*

تخصیص *tâ’yîn-et,* تعیین ا *tâ’yîn-*

تخصیص *tâkhsîss-et;* — of, قبول ا *kâbûl-et;*

— for, حساب ا *hissâb-et;* —, *v.n.*

اعتراف ا *tësslim-et;* تسلیم *tîraf-et.*

Allowable, *a.* جائز *jâ’iz.*

كوندلهك *âylîk,* ايلق *ghyûndélik,*

يلىق *yillik,* تعیین *tâ’yîn,*

تعیینات *tâ’yînât;* to make — for,

v.a. حسابه داخل *nâzar-et,* نظرا *hissâba-dâkhil-et.*

اللونه *—* ومشهقات *altîna-*

ghyûmisha-kâtîlan-bâkir; عيار *“âyâr.*

اکدره ق *îmâ-* et, ایما *îmâ* ایما *ängdirish.*

Allure, *v.a.* جزب *jèzb-et.*

Allurement, *s.* جازبه *jâzibé.*

Alluring, *a.* جازب *jâzib.*

Allusion, *s.* اکدرش *îmâ,* ایدریش *ängdirish.*

Ally, *v.a.* رابطه *—* واحده تختنه ادخال *—, râbitâ’i-wâhidé-tâhtîna-îdkhâl-et;* —, صداقت *mûtâfik.*

Almanack, *s.* سالنامه *tâkwîm,* تقویم *sâlnâmé.*

Almighty, *a.* قادر *kâdir.*

Almond, *s.* بادم *bâdem.*

Almoner, *s.* امام *îmam.*

Almost, *ad.* همان hèmān (hèmen), از قالدى az-kàldi.

Alms, *s.* صدقة sàdaka.

Aloes, *s.* صبر sàbr; wood of —, عود اشاجى "ud-àghaji.

Aloft, *ad.* يوقارى يوقارى يوقارى يوقارى يوقارى يوقارى يوقارى (yùkàrda).

Alone, *a.* يالكز تنهيا tènhā, باشلوباشنة bâshli-bâshna; all —, يابه يالكز yàpa-yàlngiz.

Along, *ad.* بويانجىه bòyunja; come along ! كل باقالم ghèl-bâkàlim ; go along, كيت بقاالم ghit-bâkàlim, هايدى سکدر ايشكە كيت haydi-siktir.

Alongside, *ad.* يانىدە يانىدە yà-ninda ; — one another, قارنقارن kàrn-kàrna, بوردىبوردىيە bòrda-bòrdaya.

Aloof, *ad.* اوزاقدە الارغەدە àlär-għadha.

Aloud, *ad.* جھەرًا پك pèk, jèhran, صوت بلند ايله sàvti-bùlènd-ila.

Alphabet, *s.* الف با èlif-bà (èlif-bè).

Alphabetically, *ad.* حروف هجاترتىمى او زېرە hürūfu-hèjä-tèrtib-i-üzéré.

Already, *ad.* شىمىدى بىليلە shìmdi-bilé, اول وقته قالىميه رق òl-wàlcta-kàlmaya-rak.

Also, *c.* وكذلك kèzälilik, و كذلك دخى dàkhî, دخى vé-dàkhi, وهمدخى vè-hèm-dàkhi, و هممدة vè-bìr-dé, و هممدة vè-hèm-dé, هممدة hèm-dé.

Altar, *s.* مذبح mèzbâh.

Alter, *v.a.* ديكشدirmek dìghishdirmek, بشقه هيئته قومى bâshka-hèy'èta-kò-mak, تبدل tèbdil-et, محو اثباتا mâhv-u-issbât-et ; —, *v.n.* ديكشمك dìghishmek, تغيرا tâghàyyur-et.

Alteration, *s.* تبدل tèbdil ; محو اثباتات mâhv-u-issbât.

Altercation, *s.* نزاع nizâa, منازعه mù-nâza "ا، غوغاء ghàwgħa (kàwgħa).

Alternate, *a.* متداول mûtébâdil, متداول mûténâvib ; on alternate days, *ad.* كون اشورى għyìn-ashiri.

Alternate, *v.n.* نوبتشىمك nùbetleshmek.

Alternately, *ad.* متناوبة nùbètla, على المناوبة mûténâvibéten, -mùnâvébé.

Alternative, *s.* چاره châré, بشقه يول bâshka-yol, طريق آخر târîki-àkhâr.

Although, *c.* هر تقدر hèr-nâkadar, ايسىدە issada.

Altitude, *s.* ارتفاع irtifa“.

Altogether, *ad.* نتون بتون bitun-bitun.

Alum, *s.* شاب shâb.

Alluminium, } *s.* بىردىلو معدن bîr-dûrlu

Alluminum, } -ma"den.

Always, *ad.* دائما dâ'ima, هر زمان hèr-zàmân, هر وقت hèr-wâkit.

Amanuensis, *s.* كاتب kyâtib.

Amass, *v.a.* طوپلامق tòplamak, جمعاً جمجمة bîrikdirmek, بركدرىمك -et.

Amateur, *s.* هو سلو havëssli.

Amaze, *v.a.* تعجب ايتدرىمك tâ "àjjub-éttermek ; amazed, *a.* متعجب mü-ta "àjjib, حيران hayrân ; to be

شاشمة تعجبا —، *tà“âjjub-et*, shâshmak حیران قالمك *hâyrân-kâlmak*, باقه قالمك *bâka-kâlmak*.

Amazing, *a.* عجیب “*âjîb* (*âjâ‘ib*), غریب *ghârîb*; —, *ad.* چوق *chôk*.

Ambassador, *s.* سفیر ایلچی *âlchi*, *sèfîr*. Amber, *s.* کهربا *kêhrubâ* (*kêhlibâr*).

Ambergrease, Ambergris, *s.* عنبر “*ânbâr*. Ambiguous, *a.* قپانق *kâpânâk*, مغلق *mûghlâk*.

Ambiguity, *s.* مغلقلق *mûghlâklik*. Ambition, *s.* حرص الشان *hîrssu-’sh-shân*, حرص حکومت *hîrssî-hûkyû-mét*.

Ambitious, *a.* حريص الشان *hârîssu-* Amble, *s.* اشکین راهوان *râhwân*, اشکین راهوان *râhwân-ghîtmek*, راهوان *râhwân* اشکین بارکیر (*bêghir*).

Ambler, Ambling-horse, *s.* راهوان *râhwân* اشکین بارکیر *êshkin-bârgîhîr* (*bêghir*).

Ambuscade, Ambush, *s.* پوسو *pûssu*; to lay an ambush, پوسى قورمق *pûssu kûrmak*; to fall into an ambush, پوسى يه طولتمق *pûssûyyâ tûtul-*

Amen, *int.* امین *âmîn*. [mak.]

Amenable, *a.* مسئول *mêss’ûl*.

Amend, *v.a.* طوغرلتمق *dôghrultmak*, تصحیح اصلاح *tâsshîh-et*, اصلاح *tâsshîh-et*; —, *v.n.* برازایی او *bîr-âz-îyi-ol*, ایواولمغه یول طوتمق *îyi-olmagha-yol*.

Amendment, *s.* فرق *fârk*. [-tûtmak.]

Amends, to make, *v.n.* تضمین *tâz-*

تفرضیه ویرعمل *tarzîyyé-vér-mek*; اجیسنى چیقارمك *Ajissini-chì-kârmak*.

America, *s.* امریقا *Amérika*. American, *s. and a.* امریکالو *Amérikalî*. Amethyst, *s.* جبلقوم *jebéldikum*.

Amiable, *a.* گوزل خوبیلو *ghyûzél-khûylu* طاتلو *tâtlu*. [dôsstâné.]

Amicable; *a.* Amicably, *ad.* دوستانه *dostanâ*.

Amidst, *pr.* اورته سندة *ârtassinda*, اراسندة *ârassinda*.

Amidships, *ad.* اورته یېلرینه طوغرى *ârta-yêrlérina-dôghru*.

Amiss, *a.* فنا *fîna*, سقط *sâkat*.

Amity, *s.* دوستلىق *dôsstluk*, دوستى *dôsstî* مخادنات *mâhâbbât* سحبت *mûkhâdénât*.

Ammonia, *s.* نشادر *nîshâdir*.

Ammoniac, *s.* نشادر *nîshâdir*.

Jehxaneh باروت *bârût*, jebkhâné.

Amnesty, *s.* عفو عام “*âfvi-“âmm*.

Among, Amongst, *pr.* اراسنە *âras-sîna*, اراسندة *ârassinda*.

Amorous, *a.* عاسقانه *âshîkâné*.

Amount, *s.* مبلغ *mèblâgh*; طوب *tôp*, بالغ او يکون *yêkyûn*; —, *v.n.* bâ-ligh-ol.

هم صوده هم قرداده ياشار *hem-sûda-hêm-kâradâ-yâshar*.

Ample, *a.* بول *bôl*, كش *ghènish*.

Amplitude, *s.* سعه مشرق *sî“â-i-mêshrik*.

Amputate, *v.a.* کسمك *kêssmek*, قطع ا *kât“-et*. [kât“.]

Cutting, *s.* کسلمه *kêssilmé*, قطع *qattuq*.

Amulet, *s.* نسخہ nùsskha (mìsska).

Amuse, *v.a.* اکلندرمک èghlendirmek ; — one's self, *v.n.* اکلنډک èghlen-

An, *art.* بر bìr. [mek.]

Analogous, *a.* متشابه mùshâbih, مقیس makkis. [قياس] kàyâss.

Analogy, *s.* مشابهت mùshâbâhèt ;

Analysis, *s.* حل hâll.

Analyze, *v.n.* حل ا hâll-et.

Anarchy, *s.* فساد fessâd, اختلال ikhtilâl.

Anathema, *s.* لعنت là“nèt, بدعا bêd-dù“â, افروز àforòz.

Anatomize, *v.a.* تشريح tèshrih-.

Anatomy, *s.* تشريح tèshrih.

Ancestor, *s.* اجداد jèdd (pl. ejdâd.)

Ancestry, *s.* اجداد nèsseb.

Anchor, *s.* تیمور tîmûr (dèmir), لنگر lenghèr ; —, *v.a.* تیمورلمک dèmir-lémek ; —, *v.n.* ثیمورلمک dèmirlé-mek, تیموراتمق dèmir-àtmak ; at — تیمورلو, dèmirli ; to cast —, دمیر اتمق dèmir-àtmak ; to weigh — دمیری démiri-kâldirmak.

Anchorage, *s.* تموربری dèmir-yèri, تیمورلیه جلک يېر dèmirléyéjek-yèr.

Anchored, *a.* تیمورلو dèmirli.

Anchovy, *s.* ساردلہ sârdèla.

Ancient, *a.* اسکی èsski, قدیم kâlđim, کارقدیم kyâri-kâlđim.

Ancients, *s. pl.* متقدیمین mùtakâl-dimîn, اسکی زمان ادھلری èsski-zâ-mân-âdamları.

And, *c.* و vè, ه د dè, دخی dâkhi.

Anecdote, *s.* فقرہ fikra, منقیہ mânkâbâ.

Anemone, *s.* مانسہ mânissa.

Angel, *s.* ملاک mâlek mèlâ'iké.

Angelic, *a.* ملکی mèleke.

Anger, *s.* قیزغینلچ dàrghinlik, خصب ghâzab.

Angina, *s.* خناق علتنی khùnnâk-“illèti.

Angina pectoris, *s.* برونع ضيق الصدر bîr-nèv-“i-ziku-sâdr.

Angle, *s.* کوشہ kyâshé, زاویہ zâvîyyé ; —, *v.n.* اوشه ایله بالق اولامق olta-ilâ-bâlik-àwlamak.

Angry, *a.* دارغین dàrghin ; to be —, *v.n.* قیزمق dàrilmak, خصبہ کلمک ghyùjènmek, حدبیہ کوچنمک ghâzaba-ghâelmek, حدتلنمت hîd-détlenmek.

Anguish, *s.* عظیم درد “azîm-dèrd, كدر “azîm-kèder.

Angular, *a.* کوشہ لو kyâshéli.

Animal, *s.* حیوان hâywân ; —, *a.* حیوانی hâywâni.

Animalecule, *s.* حیوانجق hâywânjik.

Animate, *v.a.* جان ویرمک jân-vèrmek, احیا jânlandirmak, جانلندرمک ihyâ-et.

Animated, *a.* بشاشتو bêshâshètli.

Animation, *s.* بشاشت bêshâshèt.

Animosity, *s.* عداوت “âdâvèt, کین kîn, کنیہ kiné.

Aniseed, *s.* اناسون ànassòn.

Ankle, *s.* طوبوق tòpuk.

Annalist, *s.* مورخ mùvèrrikh, واک “à-nùwiss. [tàwârikh].

Annals, *s. pl.* تاریخ târikh (pl. تواریخ tawârikh).

Annex, *v.a.* الحاقا ilhâk-et, ضم zàmm-et.

Annihilate, *v.a.* وجودینی قالدرمک vù-jüdini-kàldirmak, افناً يوقاً yòk-et, ifnā-et.

Anniversary, *s.* گون ghyùn.

Announce, *v.a.* خبر ویرمک khàber-vèrmek, افادهٔ تبلیغ tèblìgh-et, ifadé-et.

Annoy, *v.a.* تعجیز tā“jíz-et, ادبیت ویرمک sìkinti-vèrmek, راحتسزا èziyyèt-vèrmek, کوجنه ghyùjèndirmek, کتمک ghyùjuna-ghìtmek.

Annoyance, *s.* آدبیت èziyyèt, صندقی sìkinti.

Annoying, *a.* ادبیت کوجنه کیدر adaming-ghyùjuna-ghìder.

Annual, *a.* سنوی sènèvî.

Annuity, *s.* ایراد sèhîm.

Annul, *v.a.* ابطال fèsskh-et, فسخنا ibtäl-et, بطال båttäl-et. [minda.]

Annular, *s.* حلقة hâlka-rëss-

Annum, *s.* سنه sènè; per annum, ییلدہ yıldâ, سنوی sènèvî.

Anoint, *v.a.* یاغ سورمک yâgh-sùrmek, تدھین tèdhîn-et. [dèhhèn.]

Anointed, *a.* مدهن mû-

Anomalous, *a.* انحراف anomaly, *s.* خلاف العادة khâlâfu-l-“âdâ.

Anonymous, *a.* امضاسیز imzâssiz.

Another, *a.* دیگربر bâshka-bîr, بشقہ بر dîgher-bîr.

Answer, *s.* جواب jèwâb; —, *v.a.* جواب اولمک olmak, jèwâb-vèrmek; —, *v.n.*

کفیل او، اویمق ölmek, جواب اولmess'ül-ol; مسئول او،

Answerable, *a.* مسئول mess'ül.

Ant, *s.* قارچه kârinja.

Antagonist, *s.* خصم khâssim.

Antarctic, *a.* جنوبي jènùbî.

Antecedent, *a.* سابق sâlif, مقدم mûkâddem; —, *s.* مقدم mûkâddem, موصول به mèvsûlun-bih.

Antechamber, *s.* دیوانخانه dîwankhâné.

Antediluvian, *a.* طوفاندان اول tûfândan-èvvêl.

Antelope, *s.* جیران jèyrân (jèylân), اهو âhû.

Antemeridian, *a.* اویله‌دن اول uyléden èvvêl.

Anterior, *a.* سابق sâlif, سابق sâbik, مقدم mûkâddem.

Anthropophagi, *s. pl.* یامیام yàmyàm.

Antichrist, *s.* دجال dèjjâl.

Anticipate, *v.a.* اعمق ùmmak, اول طورانمک mè'mûl-et; طلب اولنمزدن اول حس ظاب tâleb-ölunmazdan-èvvêl-hıssss-èdup-vèrmek-yâkhud-yâpmak.

Antics, *s. pl.* مسخره لاق mâsskharalâk.

Antidote, *s.* علاج “ilâj.

Antimony, *s.* تیموریوزان tîmûr-bôzân (dèmir-bôzân).

Antipathy, *s.* نفرت nèfrèt; خصومت khâssûmèt, “اداوت” adâvèt,

Antique, *s.* اسکی “ântika”; —, *a.* اسکی قدیم èsski, عتیق “âtîk”, قدیم kâdîm, کارقدیم kyâri-kâdîm.

Antiquity, *s.* اسکی “ântika”; زمان èsski-zâmân.

Antler, <i>s.</i> بُونوز bòynuz.	Apostle, <i>s.</i> رسول rëssǖl; the apostles of Christ, حواريون hawāriyyūn. [isspènchiyàr.]
Anus, <i>s.</i> مقعد mäk“ad.	Apothecary, <i>s.</i> اجزاجي ejzäji.
Anvil, <i>s.</i> اورس àrss.	Appal, <i>v.a.</i> قورقتمق körkutmak, تخويفا takhwif-et.
Anxiety, <i>s.</i> قصافت kâssâvët; تلاشى têlâshî (têlâsh).	Appanage, <i>s.</i> ارپه لق àrpalik, bâshmaklik.
Any, <i>pro.</i> بعض bâz; براز bir, bîr-az; هیچ hîch, hîch-bîr.	Apparatus, <i>s.</i> طاقم tâkim, alât-èdawât.
Anybody, <i>pro.</i> کمئنہ kîmëssnë (kimssé).	Apparel, <i>s.</i> اشواب èsswâb (èssbab), لباس libâss, élbissé.
Anyhow, <i>ad.</i> نصل او لورسه nâssl-ölursa; هیچ بر درلو hîch-blîr-dûrlu.	Apparent, <i>a.</i> ظاهر zâhir, بدیدار bêdidâr, هوانا hûwèydâ, اشکار ashkiyâr.
Apace, <i>ad.</i> چابك châbuk.	Apparently, <i>ad.</i> غالبا ghâliba; زاهرا zâhira. [yâlé.]
Apart, <i>ad.</i> ايري ayri.	Apparition, <i>s.</i> ظهور zûhûr; خيالة khâ-
Apartment, <i>s.</i> او طه òda; دائرة dâ’irâ.	Appeal, <i>v.n.</i> دوشمك dûshmek, صيغه مراجعتا sighinmak; mûräja“at-et.
Apathy, <i>s.</i> قيد سرزنش kâydsizlik, عدم “تقيد” adémi-tâkâyyud.	Appear, <i>v.n.</i> كورنمك ghyûrunmek, ظهورا ghyûzikmek, زوره zûhûr-et; it appears, <i>v. imp.</i> غالبا ghâliba; كلور ghélir, كورنيور ghyûruniyor.
Ape, <i>s.</i> شبک shëbek; ميمون mâyümün, —, <i>v.a.</i> تقليدا tâklîd-et.	Appearance, <i>s.</i> صورت sûrët, ظهور hèy’ët; كورنش ghyûrunush; زوره zûhûr.
Aperient, <i>a.</i> مسهل müsshil (ss-h).	Appease, <i>v.a.</i> تسکين tèsskîn-et.
Aperture, <i>s.</i> ارالق dîlik, دليك àralîk, اچقلق àchîklik, نفساك nèfesslik.	Append, <i>v.a.</i> ضم zâmm-et, علاودا ilâvë-et.
Apex, <i>s.</i> ذروة zîrvé.	Appendage, Appendix, <i>s.</i> تتممه tè-timmé, ضميمة zâmîmë, علاوة ilâvë.
Aphelion, <i>s.</i> خصيف hadîd.	Appertain, <i>v.n.</i> راجع او râji“ol, منوط او معنائق mënüt-ol, معنائق او mûta“allik-ol.
Apiece, <i>ad.</i> بېرىنە bêhérina.	Appetite, <i>s.</i> اشتها ishtihâ (ishtâh.)
Apocryphal, <i>a.</i> مشكوك mëshkyûk.	
Apogee, <i>s.</i> حضيض hâddîd. [lémek.]	
Apologize, <i>v.n.</i> عذر ديله مك “ùzr-di-	
Apology, <i>s.</i> عذر بياني “ùzrnâmë”; عذر نامه “ùzr-bëyâni.	
Apoplexy, <i>s.</i> طمله dâmla, نزول nûzûl.	
Apostasy, <i>s.</i> ارتداء irtidâd.	
Apostate, <i>s.</i> مرتد mûrtedd (mîrtâd), دونمه dûnma.	
Apostatize, <i>v.n.</i> دينندن دونمك dînin-dan-dûnmek.	

Applaud, <i>v.a.</i> سُتَايِشٌ sitāyish-et.	Apprehend, <i>v.a.</i> طُوقَمْقٌ tütmak, اخْذ و كِرْفَتٌ àkhz-u-
Applause, <i>s.</i> سُتَايِشٌ sitāyish.	-għirift-et ; اكْلَامْقٌ ànglamak
Apple, <i>s.</i> ئَلْمَاءِ élma.	(ànnamak), قُورْقَمْقٌ dērk-et ; درْكٌ dērk-
Applicable, <i>a.</i> دُوقْنُورٌ dökunur ; مُنَاسِبٌ لِّلْوَرِ münässébèt-lílir.	körkmak.
Application, <i>s.</i> دُوقْنُدِرْشٌ dökundur- rush, يَاپِيشْدِرْشٌ yápishdirish ; دُوشْشٌ dūshush, باشْوَرْشٌ bāsh-wursh (wursh), مُراجِعَتٌ mürāja“at ; سَعَى وَغَيْرَتٌ sâ“y-u-ghàyrèt, صَرْفَهُنْ sàrfi-zihñ, جَدْ وَجَهْدٌ jidd-u-jéhd.	Apprehension, <i>s.</i> اخْذ و كِرْفَتٌ àkhz-u-għirift ; فَبْمٌ و ادْرَاكٌ fēhm-u-ł-drāk ; قُورْقَوْ كِرْكُو körku. [kussu-olan]
Apply, <i>v.a.</i> دُوقْنُدِرْمَقٌ dökundurmak, سُورْمَكٌ yápishdirmak ; مُراجِعَتٌ dūshmek, طَلَالٌ tātbik-et ; مُراجِعَتٌ بَاشْوَرْمَكٌ bāsh-würmek, طَلَالٌ tālbā-et ; —, <i>v.n.</i> مُراجِعَتٌ dūshmek, مُراجِعَتٌ اسْتَمْكٌ isstek ; — for, مُطَالِبَهٌ isstid“ā-et, مُطَالِبَهٌ mūtléb- et, مُطَلَوبٌ mātlūb-et ; —, one's self, مُشَمْقَهٌ chħàlismak, سَعَى وَغَيْرَتٌ sâ“y-et, سَعَى وَغَيْرَتٌ y-u-ghàyrèt-et.	Apprehensive, <i>a.</i> قُورْقَوسِيٌّ اولَانٌ kör-
Appoint, <i>v.a.</i> نَصْبٌ تَعِينٌ tā“yin-et, nāssb-et, تَحْصِيصٌ tákhsiss-et.	Apprentice, <i>s.</i> شَاكِرْدٌ shāghird ; —, <i>v.a.</i> شَاكِرْدَلَكٌ shāghirdlighé-vèrmek.
Appointment, <i>s.</i> مُؤْمُوريَتٌ mè‘mū-riyyet ; ايشٌ ish.	Apprenticeship, <i>s.</i> شَاكِرْدَلَكٌ shāghirdlik. [mek.]
Apportion, <i>v.a.</i> حَصَّهٌ تَقْسِيمٌ hìssse-hìssse-táksim-et. [nāssib.	Apprise, <i>v.a.</i> خَبَرْ وَيَرْعَلْ khàber-vèr-
Apposite, <i>a.</i> مُنَاسِبٌ يُولُو yóllu.	Approach, <i>s.</i> تَقْرَبٌ tákär-rub ; —, <i>v.a.</i> & <i>n.</i> تَقْرَبٌ tákär-rub-et, يَقِينَلَاشْمَقٌ yákkin-lashmak, يَقِينَوَارْمَقٌ yákkin-vàrmak. [isstihsān]
Appraise, <i>v.a.</i> قِيمَتٌ تَقْدِيرٌ kímēt-tákdir-et, بِهَا بِحَمْكٌ bāhà-bichmek (pàhà).	Approval, <i>s.</i> اسْتَخْسَانٌ tāhsin, تَحْسِينٌ tákhsin ; Approprate, <i>v.a.</i> تَحْصِيصٌ tákhsiss-et ; —, <i>a.</i> مُنَاسِبٌ münässib.
Appreciate, <i>v.a.</i> تَقْدِيرٌ tákdir-et, قَدْرِيَنَى بِلْمَكٌ kàdrini-bilmek.	Approximate, <i>a.</i> تَقْرِيبِيٌّ tákribi, تَحْمِينِيٌّ tákhibni ; —, <i>v.n.</i> تَقْرَبٌ tákär-rub-et. [tákhemina]
	Approximately, <i>ad.</i> تَقْرِيبًا tákribā, تَحْمِينًا tákhibnā.
	Approximation, <i>s.</i> تَقْرَبٌ tákär-rub ; تَحْمِينٌ tákhemin.
	Apricot, <i>s.</i> زَرْدَالُوٰ kàyssi, قِيمَسِيٰ zèrdāli.
	April, <i>s.</i> نِيسَانٌ nīssān.
	Apron, <i>s.</i> پِشتَمَالٌ pèshtamal.
	Apropos, <i>a. & ad.</i> مُنَاسِبٌ münässib.
	Apt, <i>a.</i> مُسْتَعِدٌ mūsstā“idd. [vwèjilé.]
	Aptly, <i>ad.</i> مُنَاسِبَتِيٰ وَجْهَلَهٰ mün-āsibéti-

Aptitude, Aptness, <i>s.</i>	استعداد iss-	چوں قورو chəl.
tī“dād.	[kèzab-suyu.	
Aquafortis, <i>s.</i>	کذاب صوبی tīzāb.	طوغمق قالقمق kàlkmak ;
Aqueduct, <i>s.</i>	سہر صوبیلو sù-yolù.	نشستا طلوعا tòlū“et;
	کھمرler کھمرler.	nesh‘et-et, لازم کلمک lāzim-ghēlmek.
Arab, <i>s.</i>	عرب “arab.	Aristocracy, <i>s.</i> کبار kibār.
Arabia, <i>s.</i>	عربستان “arabistan.	Aristocrat, <i>s.</i> کباردن برى kibār-den-bìri.
Arabic, <i>s.</i>	عربجه “arabja.	Arithmetic, <i>s.</i> علم حساب ilmi-hissâb (hès-).
Arable, <i>a.</i>	اکلور بچلور èkilir-bichilir,	Arithmetician, <i>s.</i> اهل علم حساب èhli-
	مزروع mèzrū“ ; —, land, <i>s.</i> مزرعه mèzra“ا، طرا لارلا tarla.	Ark, <i>s.</i> Noah’s —، نوح کھیسی nūh-
Ararat, Mt., <i>s.</i>	أغري طاغي àghri-dàghi.	-ghemissi ; — of the covenant، تابوت سکینه tābūti-sèkīnē.
Arbiter, Arbitrator, <i>s.</i>	حکم hàkem.	Arm, <i>s.</i> قول kòl ; سلاح silâh ; —, <i>v.n.</i>
Arbitrate, <i>v.n.</i>	ایرد ا ayrd-et.	سلاحنماق silâhlanmak ; —, <i>v.a.</i>
Arc, <i>s.</i>	قوس kàvss.	دونانمق silâh-vèrmek ; سلاح ویرمك dònâtmak.
Arch, <i>s.</i>	کمر kèmer.	Armada, <i>s.</i> دونما dònánmā.
Archer, <i>s.</i>	کمانکش kèmankèsh.	قولتقلی kòltuklu, قولتقلی صندالیه kol'tuklu-sândâliyyé.
Archery, <i>s.</i>	کمانکشلak kèmankèshlik.	Armenia, <i>s.</i> ارمنستان èrménisstân.
Architect, <i>s.</i>	عمار mi“màr, قالفة kàlfa.	Armenian, <i>a.</i> ارمني èrmènî ; —, <i>s.</i>
Architecture, <i>s.</i>	فن معماري fènni-mi“-màrî ; بنا bìnâ ; بنالر bìnâlär.	ارمنيجه èrmènijé.
Archives, <i>s. pl.</i>	قيودات kùyùdât، اوراق مخزن دفترخانه dèfterkhâné, èvrâk-mâkhzéni.	وجاق طلوسى kùják, قوجاق kùják-dòlussu.
Arctic, <i>a.</i>	شمالي shìmâlî.	Armillary sphere, <i>s.</i> کره مشبكة kyùré-i-mùshèbbéké.
Ardent, <i>a.</i>	يانار atêshli.	Armistice, <i>s.</i> متارىه mâtârâké.
Ardour, <i>s.</i>	گرمیت ghèrmìyyèt.	Armlet, <i>s.</i> بازو بند bâzûbènd.
Arduous, <i>a.</i>	چتین چوج ghýùch, chètin, متعرس mûta“àssir.	تەنگىجي kùlliiji, قلچىجي chàkmakji.
Area, <i>s.</i>	سطح sâth (t-h.)	Armory, <i>s.</i> جبه خانه jèbé-khâné.
Argue, <i>v.n.</i>	سباحته لقردى lakirdi-et, چکه يارشى chèngé-yârishi-et.	Armour, <i>s.</i> زرہ zîrh ; سلاح silâh.
	مۇباھەسە et ;	Armpit, <i>s.</i> قولتىق kòltuk.
Argument, <i>s.</i>	كلام لقردى lakirdi, سوز sùz.	Army, <i>s.</i> اردو òrdú, عسکر assker.
		Aromatic, <i>a.</i> قوقولو kòkulu.

Around, <i>ad.</i> and <i>pr.</i>	اطرافه ètrâfa,	حیله باز shèytân, شیطان
	اطرافده ètrâfda.	hilébâz.
Arouse, <i>v.a.</i>	قالدرمه kâldirmak,	حیله بازلک hîlêbâzlîk.
	اویاندرمه ùyândirmak.	Artfulness, <i>s.</i> حیله ایله hîlê-ilé.
Arrange, <i>v.a.</i>	ترتیب dîzmek, دیزمک	Artfully, <i>adv.</i> حیله ایله hîlê-ilé.
	نظامه قویق tânzîm-et, ترتیم ا	Artichoke, <i>s.</i> انکنار inghinâr ; Jerusalem
	نیزامه kâlrâshdirmak ; قرارلاشدرمه	— بیرالماسی yér-Èlmassî.
	lashdirmak.	Article, <i>s.</i> میتاع mâtâ“, مال mâl ; bend فقره fîkra ; definite —, حرف
Arrangement, <i>s.</i>	ترتیب târtîb, صف [sâff. nîzâm ; قرار kâlrâr.	تعریف härfi-tâ“rif ; indefinite —, ادات تبهیم èdâti-tébhîm.
Array, <i>s.</i>	نظام târtîb, نیزام	Artifice, <i>s.</i> حیله hîlê.
Arrayed, <i>a.</i>	ملبس ghîyili, کیبلو mû-lèbbess.	Artificer, <i>s.</i> اصناف èssnâf, اهل صنعت èhli-sân“ât.
	[bâlkâyâ.	Artificial, <i>a.</i> صنعت sun“î, میتاده mû-sânnâ“, یاپمه yâpma, تقلید tâklîd.
Arrears, <i>s. pl.</i>	مانده mândé, بقايا	Artillery, <i>s.</i> طوبجى عسکرى tóplar, طوبجى tópjî-“âsskeri ; — man, <i>s.</i> طوبجى tópjî. [èhli-sân“ât.
Arrest, <i>s.</i>	حبس hâbss ; —, <i>v.a.</i> اخذ و کرفتا	Artisan, <i>s.</i> اصناف èssnâf, اهل صنعت èhli-sân“ât.
	tâvkîf-et.	Artist, <i>s.</i> رسام rëssâm.
Arrival, <i>s.</i>	قدوم kûdûm, کلش ghèlish ; وصول vùssûl, وارشварish.	Artless, <i>a.</i> صادران sâfdérûn ; حیله سر hîlêssiz.
Arrive, <i>v.n.</i>	وارمق کلمک ghèlmek, وصول wâssil-ol, بولمق	As, <i>c.</i> چونکه chünku, ad. ایکن ikèn ; as ... as ... قدر kâdr ;
	و اصل او wâssil-bùlmak.	as soon as, دیغى کىي -dighi-ghibi ; as it were, as though, صانکه sângi ; as for, as to, کلنجە ghelinjé ; as much, اوقدر bù-kâdr, بوقدر ol-kâdr (ò-) ; as much as ..., قدر kâdr ; as well as, کىي ghibi, قدر kâdr.
Arrogance, <i>s.</i>	تعظيم tâ“azzum, تکبر	Ascend, <i>v.a. and n.</i> چیقمق chïkmak,
Arrogant, <i>a.</i>	متکبر mûtékëbbir.	صعودا sù“üd-et.
Arrogate to one's self, <i>v.a.</i>	قالقسمق kâlkishmak, اوزرینه المق	Ascendency, <i>s.</i> اعتبار نفوذ nûfûz, احتمال tibâr, حکم hûkm.
	ùzériné- -almak.	Ascension, <i>s.</i> صعودا sù“üd.
Arrow, <i>s.</i>	اوق òk, تیر tîr, سهم sèhm.	
Arse, <i>s.</i>	کوفت khyüt, دبر dûbr, کون kyün.	
Arsenal, <i>s.</i>	طوبخانه tòp-khâné.	
Arsenic, <i>s.</i>	سیچان اوئى sîchan-òtu.	
Arson, <i>s.</i>	خانه ياقمك khâné-yâkmak.	
Art, <i>s.</i>	صنعت sàñ“ât ; فن fenn ; معرفت mâ“rifet ; حیله hilé.	
Artery, <i>s.</i>	شاه طمر shâh-dâmar.	

Ascent, *s.* صعود يوقش sù “üd; yðkush.

Ascertain, *v.a.* تحقیق tâhkîk-et.

Ascribe, *v.a.* اسنادا issnâd-et.

Ash, Ashes, *s.* كول kyùl; ash-tree, دیش بوداق آغاجی dîsh-bûdâk-âghâji.

Ashamed, *a.* محبوب mähjûb; to be —, *v.n.* اوطانمچ ûtlânmak.

Ashore, *ad.* قرده kâraya, kârada.

Asia, *s.* آسیا Assia.

Asiatic, *a.* آسیالو âssiali.

Aside, *ad.* بطرفه bîr-yâna, bîr-târafa; بطرفده bîr-yânda, bîr-târafda; ایری ayri.

Ask, *v.a.* سؤال! صورمچ sù’âl-et; استمک isstémek.

Askew, Aslant, *ad.* ارقوری àrkuri (âykiri), چارپق chârpik.

Asleep, *a.* اویومش اویویور ûyuyor, ûyu-mush, اویقدہ ûykuda.

Asparagus, *s.* قوش قونمز kûsh-kònzmâz.

Aspect, *s.* باقش mânzara; منظرة bâlkish; نظارت hèy’et; هيئت nèzârât.

Aspire, *v.n.* کوزدیکمل ghyûz-dîkmek, اهل اهل èmel-et. [khâr.]

Ass, *s.* حمار èshék, اشک hîmâr.

Ass-colt, *s.* صیپه sîpa.

Assail, *v.a.* هجوماً hûjûm-et.

Assailant, *s.* هجومی hûjûmju, ایدن hûjûm-èden.

Assassin, *s.* قاتل kâtîl.

Assassinate, *v.a.* اولدرمک âldurmek, قتل اقتل kâtîl-et. tîlef-et.

Assassination, *s.* قتل kâtîl.

Assault, *s.* هجوم يورویش yûruyush, hûjûm; اوزرینه يوريماك ûzériné-yû-

rumek, يورویش اجهوماً yûruyush-et, hûjûm-et.

Assay, *v.a.* محاکه طوتمق mähèkké-tüt-mak (mèhènké), عیارینه باقمق àyârina-bâkmak.

Assayer, *s.* عیارچی “âyyârji.

Assemble, *v.a.* طوپلامق tòplamak, jèm“-et; —, *v.n.* طوپلانمچ tòplanmak, tèjèmmu“-et.

Assembly, *s.* جمعیت jèm“iyyèt.

Assent, *s.* موافق رضا rîzâ, mûwâfakât; —, *v.n.* رضا ويرمك rîzâ-vèrmek, mûwâfakât-et.

Assert, *v.a.* ادعى iddi“â-et, dèmek.

Assertion, *s.* لاقردى lâkirdi, سوز sùz, ادعا iddi“â.

Assess, *v.a.* کشف کشفا tâ“yîni-vèrgü-îchin-këshf-et.

Assets, *s. pl.* مال ايله اقچه mâl-ila-âkcha.

Asseveration, *s.* يمين yèmîn.

Assiduity, *s.* اقدام īkdâm.

Assiduous, *a.* مقدم mûkdim, چالشقان châlîshkân.

Assign, *v.a.* تعیین اتا tâ“yîn-et, takhsî-s-et; حواله hâwâlê-et.

Assignee, *s.* وکيل vèkîl.

Assistant, *v.a.* ياردما yârdim-et, امدادا imdâd-et; —, *v.n.* بولعمنق bûlunmak, كلمک ghèl-mek, حاضراو hâzir-ol.

Assistance, *s.* امداد yârdim, معاونت ایاردام imdâd, اعانه mù“âvîn, معاونت ایانه i“âné, tâ“vènèt. يمامق yâmak.

Assistant, *s.* معاون ياردیمجی yârdimji,

Associate, *s.* ارقداش *ärkadaş*, رفيق *rəfik* قوشمق *kärin*; —, *v.n.* قرين *kärin*; قوشمق *kongushmak*, كورشمك *ghyurushmek*, ارقداشلق ا *ärka-dashlık-et*, ارقداشلقا *ärka-dashlıq-et*, الفت ا *ikhtilat-et*, اختلاطا *ikhtilât-et*.

Association, *s.* شركت *shirket*, قوميانيا *kömpânya*.

Assuage, *v.a.* تسکین *tesskin*-et.

Assume, *v.a.* قبول ا *klärül-et*, المقت *almak*; او زرته المق *üzériné-almak*; كيرمك *ghirmek*.

Assurance, *s.* تأمينات سوز *süz*, *té'minat* (pl.); اعتماد *yemîn*; اعتماد *timâd*, ثبات *sébât*; عارسلق *"arsızlık*; سيغورته *sığırta*.

Assure, *v.a.* تأمين *té'min*-et; يمين *yemîn*-et; امين *èmîn*-et.

Asterisk, *s.* اشبو *(*)* اشارت *ashbor*

Astern, *ad.* ارقدنده *ärkassina*, ارقدنه *ärkassinda*; اردنه *ärđina*, اردنه *ärđinda*.

Asthma, *s.* ضيق النفس *ziku-n-nèfess*, ضيق الصدر *ziku-ss-sadr*.

Astonish, *v.a.* تعجب ايتدرمك *tù-“ajjub-ètdirmek*.

Astonished, *a.* متعجب *mùta“ajjib*; to be —, *v.n.* تعجب ا *tà“ajjub*-et, شاشمق *shashmak*.

Astonishment, *s.* تعجب *tà-“ajjub*, حيرت *hàyrët*. [-sàlmak]

Astound, *v.a.* حيرته صالح مق *hàyrëta-*

Astray, *ad.*, to go astray, *v.n.* يالاش *yalash*, طوتمق *yògl-tütmek* (yânish).

Astringent, *a.* صيغبيجي *sikiji*.

Astrologer, *s.* منجم *mùnèjjim*.

Astrology, *s.* علمنجوم *ilmî-nüjûm*.

Astronomer, *s.* اهل هيئت *èhli-hèy'ët*.

Astronomy, *s.* علم هيئت *ilmî-hèy'ët*.

Asunder, *ad.* ايكي پارچه *iki-pàrcha*; منفصل *münfâssil*, ايري *àyri*.

Asylum, *s.* صيغنه جق *sîghinajak-yër*, ملجا *méljâ*.

At, *pr.* ا *ë*, *a*; د *dé*, *da*.

Atheism, *s.* انكار بالله *inkyâr-bì-llâh*.

Atheist, *s.* منكر بالله *münkir-bì-llâh*.

Athens, *s.* آتينا *ätinâ*.

Athletic, *a.* قوى *kâwî* كUVVETLI.

Atlantic, *s.* بحر محيط غربي *bâhri-mühît-ghârbî*.

Atmosphere, *s.* كره هوا *kyûré-i-hâwâ*;

Atom, *s.* ذرة *zerré* هوا *[hâwâ]*.

Atone, *v.n.* كفارت ا *kèfârët*-et.

Atonement, *s.* كفارت *kèfârët*.

Atrocious, *a.* شنيع *shènî*, اشنع *eshnâ*. [shènâ] “at.

Shなعات *shenât*.

Attach, *v.a.* باغلامق *bâghlamak*,

ربط ا *râbt*-et, بمندا *bênd*-et; — one's self,

v.n. باغلانشم *bâghlanmak*, لاقها *“alâka*-et.

Attached, *s.* (French) مأموري *mâ“iyât-mémûri*. [mâhâbbët.]

Attachment, *s.* علاقه *“alâka*, محبت *“alâka*.

Attack, *s.* هجوم *hûjûm*; نوبت *nûbët*, ظهور *zûhûr*, اصابت *issâbët*; —, *v.a.*

عليهنه حيقشم *hûjûm*-et, هجوم *hûjûm*, اصابت *issâbët*, ظهورا *zûhûr*-et.

بالغ او *wâssil-ol*; واصل او *wâssil-ol*.

مظفراً أو نائلًا ; *nā'il-đl* ;
 mùzàffer-đl, موافق او müwàffak-đl ;
 تحسيلاً kàssb-et. تحسيل tâhsîl-
 Attainment, *s.* تحسيل tâhsîl.

Attar, *s.* (Arabic) عطر "itr ; — of roses, عطر ياغى gyûl-yâgħi, كل ياغى "itr-yâgħi.

Attempt, *s.* قالفشش kàlkishish ; —, *v.n.* قالقشمتن kàlkishmak.

Attend, *v.a.* بكمك béklemek ; رفاقت rëfakät ; خدمت rëfakät-et باقمى bâkmak, khâdmât-et (hîzmet).

Attendance, *s.* رفاقت rëfakät ; خدمت khâdmât (hîzmet) ; اتباع طاقمى etbâ“-tâkimi. اتباع [etbâ“].

Attendant, *s.* رفيق rëfik ; attendants,

Attention, *s.* دقت dîkkât, تقيد tâkây-yud, ادتمام ihtimâm ; to pay —, دقت dîkkât-et ; to call — to, دقت جلب dîkkât-jâlb-et.

Attentive, *a.* مقيد mùkâyyèd ; to be —, *v.n.* دقت dîkkât-et.

Attest, *v.a.* يمين ويرمك yémîn-vërmek ; شهادت yémîn-*et*, يمين shâhâdêt-et. [shâhâdêt.

Attestation, *s.* يمين yémîn ; شهادت shâhâdât.

Attic, *s.* طوان اراسى tâwân-ârassi.

Attire, *s.* البسه zîy, قيابق èlbissé, كسوت kissvët ; —, *v.a.* كيندرمه ghîyindirmek.

Attitude, *s.* دورش dûrush, وضع wâz“i (pl. اوضاع èvzâ“) ; هيئت hèy“ét.

Attorney, *s.* دعوا وكيلى dâ“-وكالتنامه wâ-vëkili ; power of —, vëkyâlet-nâmâ“.

جكمك jèzb-et, جذب chèkmek. [-jâzibé.]

Attraction, *s.* قوت جاذبه kùvvëti-

Attractive, *a.* جاذب jâzib.

Attribute, *s.* صفت sîfât ; —, *v.a.* اسناد issnâd-et. ويرمك "عزوا àzv-et.

Auburn, *a.* لپيسقا lipisska.

Auction, *s.* مزاد mèzâd (mèzât), مزايدة mùzâyédé. [dèllâl (tèllâl)].

Auctioneer, *s.* مزادجي mèzâdjî.

Audacious, *a.* عارسز jessûr ; جسور arsiz.

Audacity, *s.* عارسلق jessärët ; جسارت "arsizlik.

Audible, *a.* ايشهديلور ishîdilir.

Audience, *s.* ملاقات mûlâkât (interview) ; جماعت jemâ“at, سامعين sâmi“în ; to hold an —, ديوان قورمق diwan-kürmek.

Audit, *v.a.* حساب يوقلمق hîssâb-yòk-lamak ; محاسبه mühâssébë-et ; — office, *s.* محاسبه قلمى mühâssébë-kâlemi.

Auditor, *s.* دكليان dîngléyen (dînèyen), محاسبه جى mühâssébëji ; سامع sâmi“.

Auger, *s.* بورغى bûrghu.

Aught, *s.* برشى bir-shëy ; برشى hîch-bir-shëy.

Augment, *v.n.* ارتمق àrtmak, ترقى izdiyâd-bûlmak, بولمق tèrâk-ki-et ; —, *v.a.* ارتقق àrtırmak, تکشیرا tèksîr-et.

Augmentation, *s.* ازدياد izdiyâd, تزاييد tèzâyud, ترقى tèrâkki.

Augur, *s.* فالجي kâhîn, fâlji.

Augury, <i>s.</i> فال fal.	Avalanche, <i>s.</i> (French) حیجع chìgh.
August, <i>s.</i> اگستوس àghosstoss ; —, <i>a.</i> عالی "ālī, سامی sāmī.	Avarice, <i>s.</i> خسست khissat, خسیسلک khassisslik.
Aunt, <i>s.</i> (paternal) حالة hàla ; (maternal) ينكة tèyzé ; (uncle's wife) ينكة tèyzé ; (uncle's wife) yènghé. [sā "adé.]	Avaricious, <i>a.</i> خسیس khassiss.
Auspices, <i>s. pl.</i> سایه sâyé مساعدہ mùs-	Avenge, <i>v.a.</i> انتقام مني المق intikāmini-łlmak ; — one's self, <i>v.n.</i> انتقام المق intikām-łlmak.
Auspicious, <i>a.</i> مساعد mùssā "id.	Average, <i>a.</i> اورته wàssat, وسط òrta ; on an —, بیری اوستنه bìr-bìri-ùsstuna.
Austere, <i>a.</i> سرت طبیعتلو sert-tàbî "ätli ; ریاضتو riyázâtli.	Averse, <i>a.</i> راضی دکل räzi-dìghil.
Austerity, <i>s.</i> ریاضت riyázât.	Aversion, <i>s.</i> عدم رضا "adémi-rızā ; نفرت nèfrèt.
Australia, <i>s.</i> اوسترالیا Ávstrâlia.	صاقنمق qâchînmak.
Austria, <i>s.</i> اوستریا Ávstria. [bèr.]	Avoid, <i>v.a.</i> sakînmak, چکنمت chèkinmek.
Authentic, <i>a.</i> صحیح sâhîh, معتبر mù "té-	Avow, <i>v.a.</i> اقرارا ikrâr-et, اعتراف i "ti-râf-et.
Authenticity, <i>s.</i> صحّت sîhhât.	Awake, <i>a.</i> اویانق ùyânîk ; —, <i>v.a.</i> اویاندرمق اویانمك ùyànmak ; —, <i>v.a.</i> اویاندیرمق ùyândirmak.
Author, <i>s.</i> بادی bâdi, باعث bâ "iss, صانع sâni" ; مصنف mù 'ellif, مؤلف mùssânnif.	Award, <i>s.</i> قرار حکم hùkm, kâlrâr.
Authoritative, <i>a.</i> امرانی ámirâné.	Aware (to be), <i>v.n.</i> خبری او khâbéri-öl ; (to become), خبر المق khâber-łlmak.
Authority, <i>s.</i> حکم kùkm, امر èmr; hakim, اذن zâbit ; مأذونیت mè'zûniyyât ; رخصت rukhsât ; برهان bùrhân.	Away, <i>ad.</i> اوزاقدہ ûzâgha, اوزاغه ûzâkda ; to do — with, kâldirmak.
Authorization, <i>s.</i> اذن izn, رخصت rukhsât ; مأذونیت mè'zûniyyât.	Awful, <i>a.</i> فورقنجلو kòrkunjlu.
Authorize, <i>v.a.</i> اذن ویرمک izn-vêrmek, ترخیص tèrkîss-et.	Awhile, <i>ad.</i> براز bìr-wâkât, بروقت bìr-łaz.
Autumn, <i>s.</i> صوٹ بهار ghyùz, کوز sòng-bâhâr, فصل خریف fâssli-khârif.	Awkward, <i>a.</i> یاقشمز yâkishmaz.
Autumnal, <i>a.</i> خریفی khârifî.	Awl, <i>s.</i> بیز bîz. [yâkishiksiz.]
Auxiliary, <i>s.</i> یارد چی yârd-mâji.	Awning, <i>s.</i> تنته tênta.
Avail, <i>v.n.</i> فائدها fâ'idé-et ; — one's self of, <i>v.n.</i> قبول ا kâbûl-et. [âldé.]	Awry, <i>a.</i> چاریق chârpîk.
Available, <i>a.</i> حاضر hâzir, موجود mèvjûd,	Axe, <i>s.</i> بالطة bâlta.
	Axis, <i>s.</i> محور mîhver.
	Axle, <i>s.</i> دنکل dìnghil.
	Azure, <i>a.</i> اچق مائی áchik-mâ'i (mâvi), کولک ghyûk-mâ'issi (mâvissi).

B.

Babbler, *s.* بوش بوغاز ghèvèzé, كوزه bòsh-bògház.

Babe, *s.* بیک چوچق chòjuk, bëbek.

Baboon, *s.* میمون màymün.

Baby, *s.* بیک چوچق chòjuk, bëbek.

Babylon, *s.* بابل شهری Bàbèl-shèhiri.

Bachelor, *s.* بیکار bïkyär (bëkyär).

Back, *s.* ارد ارقة àrd ; صرت sìrt ; ورا ظهر zàhr ; ترس ghèri ;

کیرو گیره ghèri, vèrā ; —, *ad.*

کیرو گیره ghèriya, ghèrida ; —, *v.a.*
and *n.* (a boat in rowing) سیهہا sîyé-et.

Backgammon, *s.* طاوله اویونی tawla-dýunu.

Backwards, *ad.* ترسنے tèrssina, قیچین tèrss, کیرو گیره ghèri-ghèri, قیچین kìchìn-kìchìn.

Bacon, *s.* طوکر پا صدر مهی می dònguz (dò-muz) pàssdirmässi.

Bad, *a.* فنا fëna ; بوزق bòzuk ; قالب kàlp ; ایش یوق ish-yòk.

Bag, *s.* توربه tòrba, کیسہ këyssé.

Baggage, *s.* اشیا èshyâ, یوک yùk, پرچی

Bail, *s.* کفیل këfil. [pìrti.]

Bait, *s.* یم yèm ; —, *v.a.* یم ویرمک yèm-vèrmek ; یملمک yèmlémek.

Bake, *v.a.* فروندہ پشمک firinda-pishir-mek ; —, *v.n.* فروندہ پشمک firinda-pishmek.

Bake-house, *s.* فرون firin,

Baker, *s.* اتمکجی ètmekji (èkmekji) ; فرونجی firinji. [kyâni.]

Bakery, *s.* اتمکجی دکانی ètmekji-dùk-

Balance, *s.* ترازو tèrəzi ; باقی قalan مبلغ bâkî-kâlân-mèblagh ; محاسبہ mûhâssébé-dèftéri.

Balanced, *a.* دنک dènk.

Balcony, *s.* شاهنشین shâhnishin.

Bald, *a.* باشی طاس bâshi-tâss ; کل kël.

Bale, *s.* دنک dènk.

Ball, *s.* طوب top ; یومق yùmak ; گھیللé ghyùllé ; قورشون kùrshun ; بالو bâlo.

Ballad, *s.* ترکی türkyu.

Ballast, *s.* صفرة sâfra.

Balloon, *s.* بالون bâlon, چادر chàdir.

Ballot, *s.* قرعه kùr“à پیانقو piyanko.

Bamboo, *s.* قامش kâmish.

Band, *s.* طاقم tàkim, باخ bâgh ; موزیقه bùluk ; موزیکa mûzika.

Bandage, *s.* صارغی sârghi.

Banish, *v.a.* سورمک sùrmek, سورھون surghyun-et, نفى nèfy-et ; دفعا dèf“-et.

Banishment, *s.* سورکون surghyun, نفى nèfy.

Bank, *s.* صو کناری sù-kènàri ; سد sèdd ; بانکه bàンka.

Banker, *s.* صراف sàrrâf (sàraf).

Bankrupt, *s.* مفلس mûfliss.

Bankruptey, *s.* مفلسلک mûflisslik.

Banner, *s.* سنجاق bâyrak, باندراة bàndara.

Banquet, *s.* ضیافت ziyâfèt.

Baptize, *v.a.* وافتیزرا wàftiz-et.

Bar, *s.* قول sàrik ; صبرق kòl ; مانع mâni“ ; —, *v.a.* مانع mèn“-et ; مانع او mâni-sl.

Barb, *s.* عرب اتی “arab-âti.

Barbarian, <i>s.</i> وحشى ادم ترک türk, [sizlik.] vähshi-àdam.	Barter, <i>s.</i> دیکش digkish ; <i>v.a. and n.</i> ترانپا tränpa, دیکش دیکش ا tränpa-et, digkish-et.
Barbary, <i>s.</i> انسانیتىزلىك insāniyyèt-	Base, <i>s.</i> قاعدة kā“idé ; —, <i>a.</i> الجق alchak.
Barbarous, <i>a.</i> انسانیتىز insāniyyètsiz ; قبا kâba, تربىيەسز tèrbiyéssiz.	Base-line, <i>s.</i> ضلع معلوم dîl“i-mâ“lûm.
Barber, <i>s.</i> بېربر bérber.	Bashful, <i>a.</i> اوطانجاج mähjüb, حجوب ûtângħâch.
Barberries, <i>s.</i> عنبر بارس “ânberbâriss.	Bashfulness, <i>s.</i> حجاب hijâb.
Bard, <i>s.</i> شاعر shâ“ir.	Basin, <i>s.</i> چنانق chànak ;
Bare, <i>a.</i> اچق چىلەق chìplâk ; قورو kûru ; —, <i>v.a.</i> اچمۇق àchmak.	Basis, <i>s.</i> اساس èssâss. حوض hâwz.
Barefoot, <i>ad.</i> يالىين اياق yâlin-âyak.	Basket, <i>s.</i> سپد sèped, كوفه kyûfè.
Barely, <i>ad.</i> كۆچ بلە ghyùch-bëla.	Bason, <i>s.</i> لگن lèghen.
Bargain, <i>s.</i> پازارلىق pazarlık ; —, <i>v.n.</i> پازارلىق پازارلىق-et.	Bassora, <i>s.</i> بصرة bàssra.
Barge, <i>s.</i> صندال ماغونه màghona ; فلوقة sàndâl filika.	Bastard, <i>s. and a.</i> پېچ pîch.
Bark, <i>s.</i> اغاج قبوغى àghaj-kâbughu ; - ناوى nâvi ; —, <i>v.n.</i> حاولەق hâw-lamak ; —, <i>v.a.</i> قبوغىنى صويمق kâbughunu-sòymak.	Bastinado, <i>s.</i> طيّاق dàyak.
Barley, <i>s.</i> ارپا àrpa.	Bastion, <i>s.</i> طابىيە tâbiya.
Barn, <i>s.</i> انبار ànbar.	Bat, <i>s.</i> يراسە چومق chòmak ; yerassa.
Barometer, <i>s.</i> هوا ترازوسي hâwa-tèrâzissi.	Bath, <i>s.</i> حمام hâmmâm (hâmam).
Baron, <i>s.</i> بر لقب bîr-läkb.	Bathe, <i>v.n.</i> صويە كىرمەك sùya-ghîrmek ; يقانمۇق yïkanmak ; —, <i>v.a.</i> يقانمۇق yïkamak.
Baronet, <i>s.</i> بر لقب bîr-läkb.	Battalion, <i>s.</i> طابور tâbur.
Barracks, <i>s.</i> قىشلاڭ kîshla, قىشلاخ kîshlâgh.	Batter, <i>v.a.</i> دوكمەك dùghmek.
Barrel, <i>s.</i> فوجى fîchi, واريل varîl ; gun-barrel, تىمىرىك tûfègħing-dèmri ; double-barrel gun, چىختىنچە chîfté-tûfék.	Battery, <i>s.</i> طابىيە tâbiya.
Barren, <i>a.</i> قسر kîssr ; چول châl, مەھسۇلىز mâhsûlsiz ; خىرىسىز khâyrsiz.	Battle, <i>s.</i> خوغما جەنك jènk, (kâwgħha), مەحارىي mûħârébè. [bâghirmak.]
Barricade, <i>s.</i> بىرنوو مانع bir-nev'i-	Bawl, <i>v.n.</i> باخىرقى hâykirmak, حيقىرمق hîqîrmek.
Barrier, <i>s.</i> قۇپ kâpi. [mâni]-dûwâr.	Bay, <i>s.</i> (gulf) كورفرز kyûrfez ; (tree) دەنە dèfné ; (colour) دورو dôru.
Barrow, <i>s.</i> ال عربىسى èl-“arabassi.	Bayonet, <i>s.</i> سوبىكى sunghyu.
	Be, <i>v.n.</i> بولنمۇق olmak ; أولمۇق bülün-mak, موجود او mèvjûd-ol.
	Beach, <i>s.</i> يالى كىنارى yâli-kènâri.
	Beacon, <i>s.</i> علمات نشان nîshân, “âlâmèt.

Bead, *s.* تسبیح دانه سی təssbīh-dānēssi ;
beads, *s. pl.* تسبیح təssbīh.

Beak, *s.* بورون bùrun, غاغه ghàgha ;
اعزك èmzik.

Beam, *s.* (of wood) کرش kìrish ; (of
light) شعاع shù "x", پرتو pèrtèv.

Bean, *s.* (broad) باقله bàkla ; (kidney)
فصولیه fàssülyा.

Bear, *s.* آیو àyi ; —, *v.a.* قالدرمچ káldirmak ; طیانمچ dàyanmak,
چکمهك chèkmek, تحمل tähäm-mul-et ; (fruit, &c.) ویرمك vèr-mek ; (children) طوغرمق dòghurmak ; to bear in mind, درخاطرا dèr

Beard, *s.* صقال sàkal. [khātir-et.

Bearer, *s.* حامل hāmil, داربده därendé.

Bearing, *s.* (direction) جهت jihèt, كرته kérte ; (armorial) ارمه àrma.

Beast, *s.* حیوان haywān.

Beastliness, *s.* مردالق mûrdârlıq.

Beastly, *a.* مردال mûrdâr.

Beat, *v.a.* دوکمك dùghmek ; (over-
come) بوزمق bòzmak, التا alt-et.

Beating, *s.* طیاق dàyak. [dillbèr.

Beautiful, *a.* دلبر گوزل ghyùzel, دلبر

Beauty, *s.* حسن ghyùzéllik, حسن

Beaver, *s.* قوندوز kùnduz. [hùssn.

Becalmed, *a.* (to be) روزگارسز ياتمچ rüzgħyärsiz yàtmak.

Because, *c.* زیرا zirā, چونکه chùnku,
شونسیدنکه shù-sèbebdañ-ki.

Beckon, *v.n.* اشارت išhāret-et.

Become, *v.n.* اولمچ olmak ; (suit)
ياقتمنق yàkishmak.

Bed, *s.* ياتق yàtak, دوشك dùshek ;

(stratum) طبقه tâbaka ; (of flowers)
تخته tâkhta.

Bedridden, *a.* كوتزم kyuturum.

Bedroom, *s.* ياتق اوطة سى yàtak òdassi.

Bedstead, *s.* كرہوت kérrevet.

Bee, *s.* بال اريسي àri, bâl-àrissi.

Beech, *s.* كولكن ghyùlghèn,

Beef, *s.* صيغراتي sìghir-èti.

Beehive, *s.* اري قوانى àri-kòwàni.

Beer, *s.* بيرة àrpa-sùyu, bîra.

Bees'-wax, *s.* بال مومى bâl-mumu.

Beet, Beetroot, *s.* پانججار pànjär.

Beetle, *s.* (insect) بوجك bùjèk ;
(fullers', &c.) دېبک الى dîbék-èli.

Before, *pr.* (in front) اوكتنه ànguna,
اوكتنهة àngunda ; (in time) دن اول
dan-èvvél ; —, *ad.* اول èvvél,
مقدم -mùkâddem, دېلرو iléri.

Dilemek, دېلەمك استمك isstémek,
dilémek ; —, *v.n.* دېلەنمك dilenmek.

Beget, *v.a.* حاصل hâssil-et, ايراث
írâss-et ; (procreate) يامق يېداا
mak, pèydâ-et.

Beggar, *s.* ديلنجى dilenji.

Begin, *v.a. and n.* باشلەمچ bâshlamak.
باشلانغچ باش bâsh ; باش
bâshlanghij ; ابتدا ibtidâ, اول èvvél.

Behaviour, *s.* طور و حرڪت tâwr-u-hârékët, حرڪت اطوار atwàr, حەركەت
hârékët.

Behead, *v.a.* باشنى كسمك bâshini-këssmek, بويوننى اورۇق bâyünunu-würmek.

Behind, *pv.* اردندە ardîna, اردینە

ارقه سندہ àrkassina, ارقة سنه àrdinda; کیرونسنہ ghèrissina, کیرسنہ àrkassinda; گیروسنہ ghèrissinda; —, ad. ورادہ ghèri, گیرودہ ghèrida, کیرو ghèrada.

Behindhand, *ad.* ڪچھ ghèch; to be —, *v.n.* ڪچھ کلمق ghèch-kàlmak; یتھے مامک yètishémamek.

Behold, *v.a.* باقمت bàkmak, گھیرمک ghyùrmek; —, *int.* استه ishta, نا nā.

Being, *s.* (thing) شی shèy; کائن kyā'in, واراولان mèvjūd, موجود mèvjlān; (existence) وجود varlık, وارلش várlik, کون موجودیت mèvjūdliyyèt, کینونت këvn, کینونت këynünđt.

Being, the Supreme, الله allāh.

Belabour, *v.a.* دوکمک dùghmek.

Belch, *v.n.* گھرمه ghéghirmek, گیرمه ghèyirmek; —, *s.* گھرمه ghèghirma, گیرمه ghèyirma.

Beleaguer, *v.a.* محاسرا mühässera-et.

Belgian, *a.* بلجیکالو Béljikali.

Belgium, *s.* بلجیقا Béljika.

Belief, *s.* ایمان ìmān, اعتقد ì'tikād; ایمان ایمان ìmān.

Believe, *v.a.* اینانمک ìnànmak, اعتقاد ایمان ایمان ìtikād-et; ایمان ایمان ìmān-et.

Believer, *s.* مؤمن mù'min, مسلم musslim.

Bell, *s.* (large) چاٹ chàng, (small) چنغراق chìngharàk; (of a time-piece) زل zil.

Bell-hanger, *s.* اهل صنعت چنغراق اصان chìngaràk-àsān-èhli-sàn "at.

محارب mühärrib, بelligerent, *a.* and *s.* دلال tèlläl, Bell-man, *s.* طوق or توچ tùj (tùnch). Bell-metal, *s.* کورك kyùruk, Bellows, *s.* فارن karn, Belly, *s.*

Belong, *v.n.* مخصوصاً makhssüs-ol, منسوب او müta'ällik-ol, متعاقباً mènsüb-ol.

Beloved, *a.* عزیز azîz, سوکیلو sèvghili, (mas.) معشوق mā'shūk, (fem.) معسورة mā'shūka.

Below, *pr.* الشندة altında, الشندة altında, الشندة alt-yànnina, الشندة alt-yànninda; تختندة tahtında, تختندة zirîndə zîrînda, الشندة alta, الشندة altda, الشندة alt-yàna, الشندة alt-yànda, زیرده zîrda, اشاغى ashàghi, اشاغى ashàghida.

Belt, *s.* (strap) قایش kàyish, (waist-band) کemer kèmer, قوشاق kùshàk.

Bench, *s.* صرة sîra, پیکه pèyké, (carpenter's, &c.) دستکاه dësstghyâh (tèzghyâh).

Bend, *v.a.* اكمك èghmek; —, *v.n.* چارپلمق chàrpilmek, اكمالك èghilmek, ياترقى yâtırımk; bend down, *v.a.* ياترماك yâtırmak; —, *v.n.* ياتمق yâtımak.

Beneath, *pr.* الشندة altında, مادونشندہ mā-dùnunda; — one's notice, دکمز dèghmaz; — one, یاوشمز yâkîshmaz. [vèlî-nî "mèt. ولی نعمت

Benefactor, *s.* افندى èfendi.

Beneficence, *s.* احسان ihsân.

Beneficent, *a.* کریم kérím.

Beneficial, *a.* يارار yàràr ; to be —, *v.n.* يارمەق yàramak.

Benefit, *s.* خير khàyr, ىيلىك ىيلىك, منفعت mènfa“at; احسان ihsān, نعمت nì“mèt ; —, *v.a.* يارمەق yàramak, فائده fā‘idé-et ; — by, *v.n.* فائده كورىمىك fā‘idé-ghyùrmek.

Benevolence, *s.* خيراندىشك khàyr-èndishlik. [-èndish.]

Benevolent, *a.* خيراندىش khàyr-خېرىلىك khàyrlı.

Benign, *a.* خېرىلىك khàyrlı.

Benignity, *s.* شفقة shàfakat.

Benumbed, *a.* اوپوشمىش ùyushmush, اوپوشق ùyushuk ; to be —, *v.n.* اوپوشمىق ùyushmak ; (with cold) طوكىمەك dòngmak.

Bequeath, *v.a.* وصیت وا vvvàssiyet-et.

Bequest, *s.* وصیت vvvàssiyet.

Bereft, *a.* محروم màhrūm.

Berry, *s.* دانه dānē (tānē).

Berth, *s.* يير yér ; (employ) خدمەت khàdmèt (hżzmet).

Beseech, *v.a.* يالوارمەق yàlvarmak, رجا riğā-et, نيازا niyāz-et.

Beset, *v.a.* اطرافىي المتن kùshàtmak, قوشاتمەق hùjūm-et.

Beside, *pr.* يانندة yànnda, يانندا yànnda, يانى باشنىدە yàni-bàshinda.

Besides, *pr.* دن بشقە dan-bàshka, دن ماعدا dan-mā“adā, دن فصلە dan-fazla ; —, *ad.* اندن بشقە àndan-bàshka, بوندن بشقە bùndan-bàshka,

Besiege, *v.a.* محاصرە mühâssara-et. [&c.]

Bespeak, *v.a.* اصمارلمەق issmàrlamak, سپارش ا sipàrish-et.

Bessarabia, *s.* بوجاق būjàk.

Best, *a.* اك اعلا èng-à“lā.

Bestow, *v.a.* ويىمىك vèrmek, ان“äm-et. بحث [bàhss-et.]

Bet, *s.* بحث bàhss ; —, *v.a.* and *n.*

Betray, *v.a.* خائنلۇق kaħā inlûk-et, خيانىتا khàyānèt-et. [kyāh-et.]

Betroth, *v.a.* عقدا “àkd-et, نکاح nì.

Better, *a.* دها يوي دها كوزل dàhà-iyi, دها اعلا dàhà-ghyùzèl, دها اعلا دها اعلا dàhà-à“lā.

Between, Betwixt, *pr.* اراسنه àrassîna, اراسنده àrassında ; بىيىنه bëynîna, مابىيىنه mâbëynîna, ماپىيىنده mâbèynînda ; —, *ad.* ارایا àraya, مابىيىنده mâbèynîda ; ارادە arada, مابىيىنده mâbèynîda.

Bevel, *s.* Beveled, *a.* شىمۇ shèv.

Beware, *int.* صاقن sàkin ; —, *v.n.* صاقنەمەق sàkinmak.

Bewilder, *v.a.* شاشىرمەق shashirtmàk.

Beyond, *pr.* اوته سىنە ûtéssiné, اوته سىنە ûtéssindé ; —, *ad.* اوته ûté, اوته يە ûtéyé, اوته دە ûtédé, اوته دە اشورى ئاشىري àshiri.

Bias, *s.* عدول “ùdûl ; ميل mèyl.

Bible, *s.* كتاب الله kitâbu-llâh (God's book). ويرىك [vèrmek.]

Bid, *v.a.* امرا èmr-et ; (at a sale)

Bier, *s.* تابوت tâbut.

Big, *a.* ابرى bìyuk, بىيوك kòjamân ; (—with child) كەھىي ghèbè.

Bight, *s.* كورفر kyùrfez, قوى kòy.

Bigot, *s.* Bigoted, *a.* متعصب müta-

Bigotry, *s.* تعصب tâ“assub. [“àssib.]

Bile, *s.* صفرى sàfrâ (sàfra).

Bilge, *s.* سنتىنە sèntina ; bilge-water, سنتىنە صوبى sèntina-sùyu.

Bilious, <i>a.</i> صفراوى sâfrâvî ;	صفراىىي sâfrassi-kâlbarmish.	Blab, <i>s.</i> بوش بوغاز bâsh-bâghâz ; — , <i>v.n.</i> بوش بوغازقى a bâsh-bâghâzlik-et.
Bill, <i>s.</i> (account) دفتر dâftâr,	پوصله يافته yâftâ ;	Black, <i>a.</i> قرہ kâra, سیاه siyah ; — , <i>s.</i> (bird's —) غاغه ghâgha ; (for cutting) تحويل ساطور tâhvîl ; (cheque) حواله hâwâlî ; — of parcels, پوصله püssla ; exchequer — , خزينة تحويلي khâziné-tâhvîli.
Bill-broker, <i>s.</i> تحويل سمساري tâhvîl-sîmsârî.		Blackamoor, <i>s.</i> عرب "ârab.
Billet, <i>s.</i> (note) پوصله püssla, tèzkérî ; كوتك kyûtuk ; (soldier's —) قوناق kònak ; — , <i>v.a.</i> Qonac kònak-et. [nâma.		Blackberry, <i>s.</i> بوکرتلن bûghurtlen.
Billet-doux, <i>s.</i> (French) عشقنامه "âshk-		Blackbird, <i>s.</i> قردطاوق kâra-tâwuk.
Bin, <i>s.</i> انبار ânbar.		Blackboard, <i>s.</i> درس تخته سى dîrssi-tâhtassi. [kyûlkhanî.
Bind, <i>v.a.</i> بالامتق bâghlamak ; (— books) قابلمق jildémek ; جلدلمك kâblamak.	[kâb.	Blackguard, <i>s.</i> چاپقىن châpkîn, Blackguardism, <i>s.</i> چاپقىنلىق châpkînlik.
Binding (of a book), <i>s.</i> جلد jîld.		Blacking, <i>s.</i> قوندره بوياسى künduraböyassi. [dèmirji.
Birch-tree, <i>s.</i> قاين اغاجى kâyn-âghâjî.		Blacksmith, <i>s.</i> تيمورجي or دميرجي kyûrèk ; (grass —) يپراق yâprak.
Bird, <i>s.</i> قوش kûsh.		Bladder, <i>s.</i> سديك قاوخي sîdîk-kâwughu; (gall —) عود "âd.
Birdlime, <i>s.</i> اوکسە ûksé. [lâdët.		Blade, <i>s.</i> ناملو nâmli ; (sword —) کورك (knife —) لاغز (shoulder —) اغز kyûrèk ; (grass —) يپراق (grass —) يپراق.
Birth, <i>s.</i> ولادت vî- Birthday, <i>s.</i> ولادت كوني vîlâdët-ghyânu.		Blame, <i>s.</i> (fault) قباحت kâbâhat ; (cen- sure) ازار âzâr ; — , <i>v.a.</i> قباحت ازارلەق kâbâhat-bûlmak, ازارلەق âzârlamak, تام منزل tâmm-menziel.
Biscuit, <i>s.</i> كورك پكسمات pêksémët, ghèvrëk, قالىتە kâlyëta.		Blank, <i>a.</i> بوش bâsh ; (without ball) قورشونسىز kûrshunsuz ; point-blank, تمام منزل تمام منزيل tâmm-menziel ; to fire with blank cartridge, قورو صيقى يە اتمق kûru-sîkiya-âtmak ; — , <i>s.</i> (space) بوش يېر bâsh-yér.
Bisect, <i>v.a.</i> تنصيفا tânsîf-et.		Blanket, <i>s.</i> فانله يورخان fânëla-yûrgâhân.
Bissextile, <i>s.</i> كبيسسه këbîssâ.		Blaspheme, <i>v.a.</i> سبا sëbb-ët.
Bit, <i>s.</i> (piece) پارچه pârcha ; (— of a bridle) قنطارمه ghêm, kântârma.		Blasphemy, <i>s.</i> كفر kyûfr.
Bitch, <i>s.</i> قانجق kânjik.		Blaze, <i>s.</i> علو "âlev ; — <i>v.n.</i> علو نەمك alevmek.
Bite, <i>v.a.</i> اصرق issirmak.		Bleach, <i>v.n.</i> اغارىق agharmak, بىاڭلۇق.
Bitter, <i>a.</i> اجي aji.		

- bèyazlanmak; — v.a. اغارتىق *λaghart-mak*.
- Bleacher, s. چىرىجى *chırpiji*.
- Bleed, v.n. قانامق *kənamak*; —, v.a. قانامق *kən-əlmak*. [لەكە] lèkè.
- Blemish, s. عىيىب سقطا *səkat*, “*‘ayb*,
- Bless, v.a.(man to man) خىير دعا *khàyri-dù*“*ā*-et ; (man to God) شىكرا *shùkr-et*; (God to man) خىير نصيىب ايملىك *khàyri-nəssib-éylémek*.
- Blessing, s. (prayer) خىير دعا *khàyri-dù*“*ā* ; (fruits of God's goodness) برکت *bérékët*.
- Blind, a. اعمى *à“mà*; —, v.a. كورا *kyùr-et*.
- Blister, s. (of the skin) قبارحق *kàbarjik*; (vesicular) ياقى *yàki*; —, v.n. قبارماق *kàbarmak*; — v.a. قبارتمق *kàbartmak*.
- Block, s. (block of stone) طاش *tàsh*; (of wood) قالب *kyùtuk*; (mould) كنوك *(kàlip)*; — v.n. قپامق *kàpamak*, طيقامتق *tikamak*.
- Blockade, s. ابلوقه *àbloka*, معاصره *mù-hässara*; —, v.a. ابلوقه *àbloka-et*.
- Blockhead, s. اشڭ *èshek*.
- Blood, s. قان *kàn*.
- Blood-horse, s. جنس ات *jìnss-ät*.
- Bloodshed, s. سفك داما *sèfki-dèma*.
- Blood-vessel, s. طمر *dàmar*.
- Bloody, a. قانلو *kànli*.
- Bloom, Blossom s. چىچىك *chichék*; —, v.n. چىچىك اچمك *chichék-àchmak*.
- Blot, v.a. مركب طمالاتمق *mùrèkkèb-dàmlatmak*; —up, قورو تىققىق *kùrut-*

- mak ; — out, چىزمىك *chìzmek* بوزمىق *bòzmak*, ترقين *tèrkìn-et*.
- Blow, s. اورش *wùrush*, چالش *chàlish*; — of the fist, مىشتە *mùshta*; (misfortune) فلاكىت *félakèt*; (injury) ضرر *zàrar*; تكمىم *tèkmé*.
- Blow, v.n. (wind) اسىك *èssmek*; (mouth or bellows) اوغلۇق *ùflémek*; (flower) اچمك *àchmak*; — one's nose, بورنى سلمك *bùrnunu-silmek*; سومكۈرمىك *sùmkürmek*.
- Blow up, v.n. پاتلامق *pàtlamak*.
- Bludgeon, s. صوپا *sòpa*.
- Blue, a. (light) مائىي *mā‘i* (mävi), گوك *ghyùk*, گوك مايىسى *ghyùk-mā‘issi* (mävissi); (deep) لاجور *lājivèrd*.
- Blunder, s. ياكلىش *yàngilish* (yānish), سهو خطا *sèhv khàtā*; make a —, ياكلىمك *yàngilmak* (yāngilmak).
- Blunderbuss, s. قىرابىنە *kārabīna*.
- Blunt, a. كىمزىز *kyùr*, كىسمىز *kèssmàz*; (plain spoken) لاقدىيسى صاقىمىز *lakirdissini-sákînmàz*.
- Blush, v.n. قزارماق *kızarmak*.
- Boar, s. ارىكىك طوڭز *érkek-dònguz* (dò-muz), ازولى طوڭز *azili-dòmuz*.
- Board, s. تخته *takhṭa*; (food) يېمك *yèmèk*, يېيه جىك *yèyéjek*; on board, ad. and pr. كىمييە *ghèmîyé*, كىمىيە *ghè*.
- Boast, v.n. اوكتىمك *úghèñmek*. [midé].
- Boat, s. فلوقه *fılıka*; قايق *kàyik*.
- Boat-hook, s. قانچە *kànja*. [sàndl].
- Boatswain, s. پورصون *pòrsun*.
- Body, s. (man's living —) وجود *wùjūd*, كودە *ghyùwdé*; (dead or

alive) جسد jèssed ; (substance) جسم jìssm ; (troop) طاقم tákım, سورى sùru, كومه kyùmé.	Bone, s. كموك kèmik.
Bog, s. بتاق bátak, بتاڭلىق bátaklik.	چيچىجى jèrrèh, جراچ chìkikji, قيرقچى kırıkji.
Bohemia, s. چه ché.	Book, s. كتاب kítâb.
Bohemian, s. and a. چەلو chéli.	Bookbinder, s. مجلد müjellid.
Boil, s. قياناتق chiblán ; —, v.n. چياناتق chiblán ; صوده پىشمەك sùda-pishmek ; قياناتمق kàynat-mak ; حاشلامەق hâshlamak, صوده پشۇرمەك sùda-pishirmek.	Bookseller, s. كتابچى kítâbjı ; (of Corans) صحاف sahhâf.
Boiled meat, s. صويش sùyush.	Boom, s. سرن sèren.
Boiler, s. قرغان kâzgħàn (kâzan).	Boot, s. چزمە chızma ; —, v.a.; what boots it ? نە فائىدەسى وار nà-faidassi.
Boiler-maker, s. قرغانچى kazganji.	Bootmaker, s. پابوچىji pàpuchji. [vár.]
Boisterous, a. شماتەلۇ shàmatali, فرطونەلۇ shàmatata.	Booty, s. غنيمة يغما yàghma, ghàni-mét.
Boisterousness, s. شماتەك shàrtlik, سرتلەك sàrtlik, انىڭلىك ènkser, جواتەنە جسارتلى jèssärür, يېكىت yığhit.	Border, s. ڪنار kénâr ; (frontier) سەرەتەن سئورباشى sinirbâshi.
Bold, a. جسارت jèssärët.	Bore, s. (of a gun) چاپ châp, دليلك dèlik, اغز àghz ; (troublesome fellow) شەنەنلىك sàkîl - hèrif ; —, v.a. صقندى دەلمەك dèlmék ; (trouble) وېرمەك sìkindi-vèrmek.
Boldness, s. جسارت jèssärët.	Born, a. طوغەمش dòghmush ; to be —, v.n. طوغەمەق dòghmak.
Bolster, s. ياصدق yàssdik.	Borrow, v.a. اوەنجى المق údunj-älmak, استقراضا isstikräz-et.
Bolt, s. سورى سۈرگەن surğhu, سۈرمە surjmé ; (large nail) انكسىر ènkser, جواتەنە jìwâta, پېرنو pérno.	Borrower, s. اوەنجى الان údunj-älân.
Bomb, s. خمبىر khùmbara (kùmbara).	Bosnia, s. بوسنه Bòssna.
Bombard, v.a. اوزىزىنە طوب اتەق. ùzériné-tòp-ätmak.	Bosnian, a. and s. بوسنه لو Bòssnali.
Bombardier, s. خمبىرچى (kùmbarajı).	Bosom, s. كوكس ghyukss, قويىن kòyn, سىنە síné. [kàlñissi.]
Bombardment, s. طوب و خمبىر ايلە ilâ-wùr-maklik.	Bosphorus, s. چنان قلعەسى chànak-
Bond, s. تەمسىك temessuk, تحويل tâhvîl.	Botany, s. علم نباتات "ilm-i-nèbâtât.
Bomb-proof, a. كچىمىز khùmbara-kçimiz.	Botch, v.a. بوزىق bòzmak.
Bomb-shell, s. خمبىرخىخى khùmbara.	Both, pr. ايکىسى ikissi ; —, c. هم hem ... وهم وهem ... vè-hem.
Bond, s. تەمسىك temessuk, تحويل tâhvîl.	Bother, s. صىقىندى sikindi ; —, v.n.
Zنجير ip, صارفى sarghi, زنجير zinjir.	

صيغندىك ويرمك	sìkindi - vèrmek,	شمار shàmar,
تعجيزا	tà "jìz-et.	[pùtkal.]
پوتقال		
Bottle, s.	shìshé; wine —,	چمشير silì (silé); (wood)
Bottom, s.	شيشة	استنج chìmshir; (of instruments)
Bough, s.	dìb ; (fundy)	ùsstuj (ùsstunj).
Bounce, v.n.	صجراءق	[ghàssi.]
Bound, s.	بایان pàyān, حد hùdd,	Boxing, s. مشته غواسى mùshta-kàw-
	صوك	Boy, s. اوغلان òghlàn, چوجق chòjuk.
	بوجاق bùjak.	Boyhood, s. چوجقلق chòjukluk.
Boundary, s.	حدود hùdùd, سنور sinir.	Boyish, a. چوجق كمبى chòjuk-ghìbi.
Bounteous, Bountiful, a.	بول bòl, بولو bérékètli ; إلى احق jùmèrd, جومرك èli-àchik,	Bagاغ brace, s. (pair) چفت chift ; (tie)
	سخاوتلو sàkhū, سخى سخاوت sàkhā-vètli.	bàgh, قوشاق kùshàk ; (of a yard)
Bounty, s.	انعام ihsān, احسان in "ám ;	براصه bràssa ; braces (for trousers)
	سخاوت sàkhā, سخاوت sàkhāvèt.	اسقى àsski.
Bouquet, s.	(French) چيچك dèmesti	Bracelet, s. بلازك bilézik.
	chìchek-dèméti.	Braid, s. شريد shèrid ; خرج khàrj ; — , v.a. اورمك ùrmek.
Bow, s.	باش اكمه bàsh-éghmé, باش كسمه bàsh-késsmé ;	Brain, s. دماغ bén, bén dìmàgh.
	(weapon) ياك yay ; (of a ship)	Bramble, s. چالي chàli.
	باش اكمه bàsh-éghmek ; باش كسمك bàsh-késsmek ;	Bran, s. كېكك kèpek.
	سبدها séjdé-et.	Branch, s. دال dàl ; (of a road, &c.) قول kòl ; (of a family, science, &c.)
Bowels, s. pl.	بغرقى bàghirsak.	فرع شعبة shù "bé, fér".
Bower, s.	عهتابيه mèhtabiyye.	Brandy, s. راقي ràki.
Bowie-knife, s.	چحاق bìchàk.	Brasier, s. باقرجي bákirji ; منقال màn-
Bowl, s.	چناق طاس tåss, کاسه kyåssé ;	Brass, s. پرچ pírinj. [ghal.]
	قواته kàwata ; (wooden)	Brassfounder, s. دوكىجي dàkuju.
	(of a pipe) لوله lùlé.	Brave, a. ييكت yìghit, جسور jèssür.
Bowline, s.	بورينه bòlina, بولينه bòrina.	Bravo, int. افريين àférin (àférim).
Bowsprit, s.	جوادره jìwàdira.	Bray, v.n. اكرمنق àngirmak. [maz.]
Bowstring, s.	كريش kìrish, ىز zìh.	Brazen, اوتانمز pirinjden ; پرتجدن ùtān-
Box, s.	صندق sànkik ; (desk)	قرغانجي bákirji, باقرجي
	چكمجه chékméjé ; (small)	Brazilwood, s. بقام bákkaqm. [(kàzanji)].
	قوتى	Bread, s. نان عزىز nān-aziz, اتمك (èkmek),
		- "aziz. [“ärz.]
		عرض انلولك ènlilik.
		Breadth, s. ان en, Break, v.a. قيرمعق kírmak ; — off,

قۇپارمۇق	kòparmak ; — a promise,	كويىكى	ghyùwègħi.
خلفا	khùlf-et ; — a treaty,	كوبىرى	kyùpru.
نەڭىز	nàkz-et ; —, v.n. قىرمۇق	باشلىق	bàshlik ; —, v.a.
كىسىلمەك	kìrilmak,	كم اورمۇق	ghèm-wùrmak.
Breakfast	قەھۋالى	Brig, Brigantine	ibrīk.
Breast	s. كۆكش	Brigade	liwā.
(teat)	għyūkkss	Brigadier	mīri-liwā. [izbàndut.
Breastwork	سېر	Brigand	خىرسىز
Breath	s. صولوق	Bright	اچق
Breathe	v.n. صولۇعىق	جلالو	pàrläk ; (polished) jilāli.
نفس المق	sòlumak	Brighten	اچلىمۇق
نفس اتنفس	nèfess-àlmak	Brilliant	پرلانطە
Breathing	s. صولۇعىقلىق	tènèffuss-et.	pàrläk ; —, s. pàrlänta.
Breeches	شلوار	Brim	كىنار
Breed	پوطرور	Brimstone	أغز
Breeze	روزكار	Brine	كىبرىت
Brethren	rùzghyār ; (light —)	Bring	صلامورا
Brevet	خەفيف روزكار	Brink	گەتۈرمەك
Brevity	صىقى روزكار (—)	Bristle	كىنار
Brew	ارىيە صوبىي يېمقلق	Brittle	[~kìli.
Brewer	biräßi. [yápmañlik.	Broadside	طۆكۈز قىيلى
Brewery	ارىيە صوبىي فابرىياسى	Broad	قىيل
Bribe	رشوت	Broil	پەك كۈرۈلۈر
Brick	رشوت وېرەك	Brook	پەك قىلای قىيرىلۇر
Bricklayer	طوغله	Brook	پەك كۈرۈلۈر
Bride	دېوارچى	Broil	قازارتمق
	كلىين	Brotherhood	isskàra-et.
	عروس	Broken	قىيق
	"اڑىس	Broker	[sìmsär.
		Brother	دلال
		Brook	دەرە
		Broom	چەكمەك
		Broth	چوربا

Brother, <i>s.</i> قرنداش kärndäsh (kär-dash), براذر bîräder.	Build, <i>v.a.</i> يآپمۇق yâpmak, يآپدۇرمۇق yâpdürmek, بنا اىشىداش بنا، bînâ-et, inshâ-et.
Brotherhood, <i>s.</i> قرنداشلىق kärndâshlik.	Builder, <i>s.</i> (founder) بانى bânî; (working) قالىھە kâlfa.
Brother-in-law, <i>s.</i> (wife's brother) انىشىھە قاين kâyn; (sister's husband) ènishté; (wife's sister's husband) ènishté ئەنىشىھە، باجناخ bâjanak, باجناخى bâjanakh.	Building, <i>s.</i> يآپىي بنا bînâ.
Brown, <i>a.</i> قۇهۇزنىكى اسىم èssmer, sugar kâhwé-rënghi; خام شکر خامشکر khâlm-shèker.	Bulb, <i>s.</i> صوغان sâgħan. جرم jûrm.
Bruise, <i>s.</i> بېرە چورولك béré, chûruk; چوروتىك دوكەمك dùghmek; چوروتىك دوكەمك، chûrutmek, بېرەلتىك béréletmek.	Bulk, <i>s.</i> بىيوكلۇك biyukluk, حجم hâjm.
Bruised, <i>a.</i> بېرەلەنمش bérélenmish, بېرەلى béréli; چورولك chûruk; to become —, <i>v.n.</i> بېرەلەنمك bérélenmek.	Bulkhead, <i>s.</i> بولەم بولەمە bùlmé.
Brush, <i>s.</i> فرجە fircha; (fine — for painting) سۈپۈركى قلم kâlem; —, <i>v.a.</i> سۈپۈرمەك sùpurmek.	Bull, <i>s.</i> بوجا bòghā.
Brutal, <i>a.</i> انسانىتىسز insâniyyëtsiz.	Bullet, <i>s.</i> قورشۇن kûrshun, دانە dâné.
Brutality, <i>s.</i> انسانىتىسلىك insâniyyëtsizlik.	Bullock, <i>s.</i> اوکوز àkyuz.
Brute, <i>s.</i> حیوان hayatı [lik.]	Bump, <i>s.</i> شىش shîsh, يومرى يۇمرۇ; — against, <i>v.n.</i> چاتىق châtmaq.
Bubble, <i>s.</i> كېۋەك دانەسى kyâpuk, حباب حباب hâbbâb.	Bunch, <i>s.</i> صاقىم sâlkim; دەمت dèmet.
Bucket, <i>s.</i> قوغە kògha.	Bundle, <i>s.</i> بوجىچە bòghcha; طوب tòp.
Buckle, <i>s.</i> طوقە tòka.	Bung, <i>s.</i> منطارا mântâr.
Bud, <i>s.</i> طمرۇق tòmruk; —, <i>v.n.</i> طمرقلىنىمىق tòmrukanmak.	Buoy, <i>s.</i> شماندرە shâmândara; — up, <i>v.a.</i> قالدىرمەك kâldirmak, طۇتمق قالدىرمەك، tûtmak [صىندى sâkindi].
Buffalo, <i>s.</i> ماندە mânda, صو صىغىرى sù-sîghiri, جاموس jàmūss (jàmish).	Burden, <i>s.</i> يۈك yük, حمولە hâmûlê.
Buffoon, <i>s.</i> مسخرە دالقاوۇق dâlkâwuk, mâsskhâra (mâsskara).	Burglar, <i>s.</i> خىرسز khîrsiz.
Bug, <i>s.</i> تختە كەلهسى takhta-bitî, تختە بتى تختە بتى، takhta-këhlîssi, قۇرونى تختە قۇرونى، takhta-	Burglary, <i>s.</i> خىرسىزلىك khîrsizlik.
Bugle, <i>s.</i> بورى bòru. [-kùrussu.]	Burial, <i>s.</i> جنائزە-الابى jénâzé-älayi; تدفین tèdfîn.
	ياقۇمۇق يانىمىق yânmak; <i>v.a.</i> يەكمەك yâkmak. [(pèrtëvsiz).]
	Burning-glass, <i>s.</i> پېرتوسۇز pèrtëvsûz.
	Burnish, <i>v.a.</i> أچمۇق âchmak, مىقلە جلا وېرمەك mâsskala-et, jîlâ-vârmek.
	Burnisher, <i>s.</i> (tool) مىقلە mâsskala.
	Burst, <i>v.n.</i> پاتلامىق pâtlamak; —, <i>v.a.</i> پاتلاتماق pâlatlatmak. [dèfn-et.]
	دقىقى ghyâmmek, كەممەك كەممەك،
	Burying-ground, <i>s.</i> مزارلىق mèzarlık.
	Bush, <i>s.</i> چالى اغاچ aghaj, châli.

Bushel, <i>s.</i> كيله kīlē.	Buyer, <i>s.</i> البحري alijī, الا lan, [j]izzlamak.
Business, <i>s.</i> ايش ish, ايش كوج ish-ghyūch; مصلحت māsslāhat; مشغوليت mēshghūliyyət.	جزلماق wizzlamak, وزلامق wizzlamak.
Bustard, <i>s.</i> (greater) طوي tōy; (smaller) مزمدك mēzmēldək.	By, <i>pr.</i> يانه ilē; دن dan; ايده yānina, يانندى yānindan, يانندى يانندى yānindan;
Bustle, <i>s.</i> تلاش tēlāsh, عجله "Ajéle.	الله اصمارلدق allāha-issmārladik; اوغرولر اوله òghur-lar-òla.
Busy, <i>a.</i> مشغول mēshghūl.	Bye-and-bye, <i>ad.</i> برازدن bir-ázdan, برازدن سکرة bir-ázdan - sōngra, براز وقتلدن سکرة bir-áz - wàkitlardan-sōngra.
But, <i>c.</i> لكن lākin, اما àmmā, ولكن lākin, دن بشقه fakkat; —, <i>pr.</i> دن فضلله dan-fazla, دن ماعدا dan-mā "àdā; all but, از قالدى hemen-hemən, همان heman, لاز-كالدى lāz-kāldi.	Bye-law, <i>s.</i> نظام nizām.
Butcher, <i>s.</i> قصاب kāssəb (kāssəp).	Bye-word, <i>s.</i> ضرب مثل zārbi-mèssəl.
Butchery, <i>s.</i> قصابلىق kāssəblik; سفل داما sèfki-dimā.	Bygone, <i>a.</i> كچمەش gèchmish.
Butt, <i>s.</i> نشان nishān, هدف hèdef; —, <i>v.a.</i> and <i>n.</i> توسر توسر tōss-wùrmak.	C.
Butt-end, <i>s.</i> صاب dibjik; ديبجيك səp.	Cab, <i>s.</i> عربة àrabə.
Butter, <i>s.</i> ياغ ياغ yāgh; (fresh) تردياغ تردياغ tēré-yāgh, تردياغي tēré-yāghi; (clarified) رونشن ساده sày-yāghi, صاي ياغى (sày-yāghi), قابليق ياغى rughłani-sädé.	Cabbage, <i>s.</i> لحنه làhana; —, <i>v.a.</i> قامرة kàmara.
Butterfly, <i>s.</i> كلبة kēləbək.	Cabin, <i>s.</i> (hut) قلبه kùlubé; (ship's) Cabin-boy, <i>s.</i> ميكو mìcho.
Buttock, <i>s.</i> بوط büt; قايناق kàynak, قايناق ييري kàynak-yèri.	Cabinet, <i>s.</i> (private room), اوشه òda, خلوت khàlvët; (chest) جكمجه chèkméjé, صندق sàndık; (cupboard) طولاب dòlap; (— of ministers) وكلا طاقمى wùlkélä-tákimi; — council, مجلس خاص mèjlissi-khāss.
Button, <i>s.</i> دوكمه dùghmē (dùymé); دوكمه لمك dùymélémek, دوكمه لنمك iliklémek; — <i>v.n.</i> ايلكلنك iliklenmek.	Cabinet-maker, <i>s.</i> طوشان tàwshàn.
Buttress, <i>s.</i> اياق àyak.	Cable, <i>s.</i> غومنه ghòmana; chain —, زنجير zinjir.
Buy, <i>v.a.</i> صاتون المق sà-tin-almak, اشترا ishtirā-et, مبایعه mubāya "à-et.	Cadet, <i>s.</i> شاكرد shāghird.
	Cage, <i>s.</i> قفس kàfess.
	Cake, <i>s.</i> (pastry) قورابيه kùrâbiyyé; (moulded form) قالپ kàlip.

Calamity, <i>s.</i> قسا بلا kâzâ bâlā.	Callipers, <i>s.</i> چاپ پرکاری châp-pèr-ghyâri (pèrghâli).
Calcine, <i>v.a.</i> ياقمق ياكماك ; —ed, <i>a.</i> يانمش yanmish.	Callous, <i>a.</i> دويمز dùymaz.
Calculate, <i>v.a.</i> حساب hîssâb-et.	Calm, <i>s.</i> and <i>a.</i> (wind or water) ليمانلىق límânlik ; —, <i>a.</i> (morally) أسوده assûdâ.
Calculus, <i>s.</i> طاش tâsh ; حساب hîssâb.	راحت râhat ; —, <i>s.</i> راحت râhat ; —, <i>a.</i> اسایش âssâyish.
Caldron, <i>s.</i> قرغان kâzgħâñ (kâzan).	Calmly, <i>ad.</i> يواش yâwâsh. [yish.]
Calender, <i>s.</i> روزنامه تقويم tâkwîm, rûz-nâmé. بالدر bâldir.	Calmness, <i>s.</i> اسایش اسایش âssâyish râhat, طاللو سولمن tâtli-sùlumân.
Calf, <i>s.</i> دانه dâna; — of the leg, Calibre, <i>s.</i> چاپ châp.	Calumniate, <i>v.a.</i> افترا iftirâ-et.
Calico, <i>s.</i> قالنقوت kâlinköt, بز bêz.	Calumny, <i>s.</i> افترا iftirâ, بهتان bùhtân.
Caligraphist, <i>s.</i> خطاط خطاطة khâttat.	Cambric, <i>s.</i> دلبند dûlbend (tûlbent);
Caligraphy, <i>s.</i> خطاطق خطاطة khâttâtlik ; حسن خط hûssnu-khâtt.	Camel, <i>s.</i> دوہ dèvâ. [باتسته] bâtista.
Caliph, <i>s.</i> خلیفه khâlfîfâ.	Camelopard, <i>s.</i> زرافه zûrâfâ (zûrâfâ).
Caliphate, <i>s.</i> خلافت khâlfât.	Camlet, <i>s.</i> شالی shâli, صوف sof.
Call, <i>s.</i> چاغر ش châghirish, دعوت dâ“vét; —, <i>v.n.</i> اوغرامق ôghramak ; —, <i>v.a.</i> and <i>n.</i> اوغرامق châghirmak ; — at, (invite) ôghramak ; on or upon, (invite) اوغرامق dâ“vêt-et ; (visit) دعوت ا اوغرامق ôghramak ; — for, استمل استمل isstémek ; — in, (visit) اوغرامق ôghramak ; (collect again) كيرو المق ghèri-âl-mak ; كيرو چاغرمق ghèri-châghirmak ; باغرامق tòplamak ; — out, <i>v.n.</i> طوبلايمق دوكشمكه دعوت ا bâghirmak ; —, <i>v.a.</i> طوقلامق dìngħushmégħé-dâ“vêt-et ; — over, طوقلامق ôkumak ; يوقلامق يوكلامك yôklamak ; — together, طوبلايمق tòplamak ; — up, طوبلايمق شمعه دان shêm“â-dâñ وجوده كتورملك دعوت ا vùjûda-ghètirmek.	Can, <i>s.</i> تنكه tènékâ. [مسحريه] (mâshrabâ).
Calling, <i>s.</i> صنعت sàñ“ât, حرف hîr-fet, مشغوليّت mèshghüliyyât.	Canal, <i>s.</i> بوغاز bâghâz (strait), خندق قازمه نهر kâzma-nèhir. (hèndek) (ditch) ;
	Cancel, <i>v.a.</i> بوزمق bòzmak, ترقين ا بطالا bâttâl-et.
	Cancer, <i>s.</i> (sore) ييان علنتى yèyen-“illeti, اكله äkilé. [suwèyler.]
	Candid, <i>a.</i> (truthful) طوغرى سويلر dògħru-
	Candle, <i>s.</i> موم mûm. [(shàmdan)].
	Candlestick, <i>s.</i> شمعه دان shêm“â-dâñ
	Cane, <i>s.</i> هزارن hêzârèn ; قامش kâlmish ; طياب اتمق دوكمل dìghmek, —, <i>v.a.</i> دوكمل dàyak-âtmak.

Canister, <i>s.</i> تنهکه tēnēkē.	Capitulate, <i>v.n.</i> رای استمک rāy-issté-mek ; رای ایله تسليم او rāy-ila-təsslīm-əl ; ویره ويرمك vēra-vērmek.
Cannibal, <i>s.</i> مارد مخوار یا میام yāmyām, mērdumkhōr.	Capitulation, <i>s.</i> رای rāy ; ویره vēra.
Cannibalism, <i>s.</i> مرد مخوار لق mērdum- khōrlik.	Capon, <i>s.</i> ابلق īblīk (imlīk).
Cannon, <i>s.</i> طوب tōp. [khōrlik.]	Capricious, <i>a.</i> عجیب طبیعتلو “Ajāyb- -təlbī”-atlı, میهمون اشتھالو māymun- -ishtahāli ; بردالدہ دورمز bîr-dâldâ- -dūrmaz.
Cannonade, <i>s.</i> طوب اتشی tōp-ātəshi ; —, <i>v.a.</i> طوب ایله دوئمک tōp-ila- -dūghmek.	Capricorn (tropic of), <i>s.</i> جدی jēdi, مدار جدی mēdāri-jēdi.
Canon, <i>s.</i> قاعده قانون kānūn, kā“idē.	Captain, <i>s.</i> (warrior) جنگجوی jēnkjī ; (army) یوزباشی yūz-bashi ; (navy) سواری sūwāri, قپودان kâpudân (kâptan) ; (merchant) رئیس rē‘iss ; (European) قپودان kâpudân (kâptan).
Canopy, <i>s.</i> سایه بان shēmsiyyē, sāyébān, طاق tâk.	Captive, <i>s.</i> اسیر èssir (yèssir).
Canter, <i>s.</i> طرس tîriss ; —, <i>v.n.</i> طرس کتمک tîriss-ghitmek. [jēgħi.]	Captivity, <i>s.</i> اسیرلار èssirlik.
Cantharides, <i>s.</i> قندوز بوجکی kündüz-bü-	Capture, <i>v.a.</i> طوتفق almak tütök, ضبطا zâbt-et ; اسیر اسیر èssir-et.
Cantle (of a saddle), <i>s.</i> قاش kâsh.	Carat, <i>s.</i> قیراط kîrāt.
Canvass, <i>s.</i> یلکن بزی yēlkēn-bēzi.	Caravan, <i>s.</i> قافله kērwân, kâfila.
Cap, <i>s.</i> قلپاچ شپاچه fess shâpkâ ; فس kâlpak ; percussion-cap, اجزا ejzâ ; — of a mast, دسته وردة dësstamôra.	Caravanserai, <i>s.</i> خان khân.
Capability, <i>s.</i> قابلیت kâbilîyyet.	Caraway, <i>s.</i> کراویه kîrâviyyé.
Capable, <i>a.</i> قادر kâdir, مقتدر mûktedir.	Carbine, <i>s.</i> قرایینه kârabîna.
Capacious, <i>a.</i> کنشش ghènîsh, واسع wâssi“, بیوک bîyuk.	Carbuncle, <i>s.</i> (disease) شیر پنچه shîr-pêñchâ ; (stone) لعل là“l.
Capacity, <i>s.</i> (size) بیوکلک bîyukluk ; (capaciousness) وسعت wîss“at ; (intelligence) ذکا zékya, عقل “akl, استعداد isstî“dâd ; (quality) صفت sifât. [cloak] یقا yâka.	Carcase, <i>s.</i> کوده ghyûwdé, جسد jëssed ; لاش lâshé (lêsh) ; (of war) یاغلو پچاره yâghli-pàchâvra.
Cape, <i>s.</i> (headland) بورون bûrun ; (of a	Card, <i>s.</i> کاغذ kyâghid ; متوa mûkâwwa ; طراق tûrak ; —, <i>v.a.</i> طراق tûramak, اتمق atmak.
Capital, <i>a.</i> (good) اعلا à“lâ ; (great) بیوک bîyuk, عظیم azîm, کبیر kâbîr ; (principal) باش bâsh ; —, <i>s.</i> (city) باش pâyîtâkht ; (of a column) باشلىق bâshlîk. [mâyé.]	Cardamom, <i>s.</i> قافله kâkulé.
Capitalist, <i>s.</i> صاحب سرمایه sâhibi-sér-	Carder, <i>s.</i> حلاق hâllâj (hâlaç).

Care, *s.* (attention) دقت dikkât ;
 (anxiety) درد dèrd, kèder ;
 —, *v.n.* وظیفه ایدنملک wâzîfë-èdinmek ; — for, باقمق bâkmak ; صایمق sâymak ; take care, *v.n.* کوزینی اچمق ghyùzunu-àchmak, دقتا dikkât-et, صاقبمق sâkinmak ; (take pains) اوزنملک ùzènmek ; take care of, صاقلامق bâklamak, باقمق sâklamak.

Careen, *v.a.* قلغاطه یاترمعن kâlafâta-yâtır-mak ; —, *v.n.* یاتمق yâtma.

Careful, *a.* مقید mûkâyyed ; to be —, *v.n.* مقييد او دقتا dikkât-et, mûkâyy-

Carefulness, *s.* دقت dikkât. [yed-ol.

Careless, *a.* دقتسىز dikkâtsiz.

Carelessness, *s.* دقتلىق dikkâtsizlik.

Caress, *v.a.* او خشامق òkhshamak ; —, *s.* او خشامه òkhshama.

Cargo, *s.* حموله يوك hâmûlé.

Caricature, *s.* هجو رسماي hijv-rëssmi.

Carmine, *s.* لعل là'1.

Carpenter, *s.* (house) دولکر dûlgher ; (joiner) دوغرامه جى dòghramaji ; (ship's) مارکوز märankoz (mâran-ghoss).

Carpet, *s.* قالى kâlî (hâli), كلیم kîlim, سجاده kîché ; prayer —, سجاده sëjjâdâ.

Carpet-bag, *s.* چانطه chânta.

Carriage, *s.* (vehicle) حنطو "araba, عربه "araba, صندوق sàndik ; فايطون fâytòn ; gun —, (field) تاليقه tâlika, gun (ship's) طاشيمه tâshima ; (— hire) نقل nâkl, نقل نقلیه nâkliyyé. [kâtırjı.]

Carrier, *s.* حمال hâmmâl ; قاطرجى qâtrjî.

Carrion, *s.* لاشه lâshé (lesh).

Carronade, *s.* قلومبر kùlumbîr.

Carrot, *s.* هاوج hâwuj.

Carroty, *a.* صارى sâri.

Carry, *v.a.* طاشيمق tâshimak ; سورمك ghyùturmek ; (a gun, &c.) ضبط zâbt-et ; — away or off, الوب كوترمك alip-ghyùturmek ; — on, يامق yapmak, اويدرمعن öydurmak, بجرمك bêjermek ; — the day, غالبا اوسته چيديمقن ghâlib-ol, kâzanmak.

Cart, *s.* عربه "araba.

Cartilage, *s.* قيقىرقاڭ kîkirdâk.

Cartridge, *s.* (small arms) فشنل fishënk (fishëk) ; (cannon) حارطوج hârtuj.

Cartridge-box, *s.* پلاسقا pâlässska.

Carve, *v.a.* (meat, &c.) دوغرايمق dòghramak ; (wood, &c.) ةيەمك òymak.

Carver, *s.* (in wood) اويمە جى òymajî.

Cascade, *s.* چاغلىيان châgħlayân.

Case, *s.* صندوق sàndik ; محفظه màhfaza ; قاب kâb ; (sheath) قوتى kütü, (condition) حال hâl ; (matter) ماده mâddé, خصوص khussûss, قابلامق èmir ; —, *v.a.* امر kâblamak (kâplamak).

Case-shot, *s.* مسكت misskët.

Cash, *s.* نقد nâkd, پاره pâré (pâra).

Cashier, *s.* صندقدار sândikdâr, وزندار vèznédâr, خزينددار khâzinédâr (khâznadâr) ; —, *v.a.* رتبه سنى المق rùtbéssini-àlmak, خدمتدىن قوغمق khâdmétdan-kògħmak.

Cask, <i>s.</i> فوچی f̄uchi، واریل vāril.	قطعی kāt“i.
Casket, <i>s.</i> چکمجه chèkméjé، صندق s̄ändik.	مقولہ mākūlē.
Cassia, <i>s.</i> خیارشنبه khīyarshēnbé.	قورت kùrt.
Cast, <i>a.</i> دوکمه dükme؛ —, <i>s.</i> اتم atim، شاشیلچ شاشیلچ (in the eye) atish؛ —, <i>v.a.</i> (throw) shāshılık؛ —, <i>v.a.</i> (throw) atmak؛ (metal) dökme؛ — down, اوزمک قیرمچ k̄ermak؛ — up, (accounts) یکون yèkyūn-et, جمعاً jem“-et, طوپلامق toplamak؛ (vomit) kūssmak؛ — off, قوصمق off، اتیویرمک ativèrmek، دفعاً dèf“-et، طرد tard-et؛ صالیویرمک salivèrmek، قابوپ kāpıp-salivèrmek؛ — out, قوغمق kòghmak، دفعاً dèf“-et، طردا tard-et.	[poss-kélissassi.] پسقموس کلیساںی pisska-
Castle, <i>s.</i> قلعه kāl“a (kāyla).	حیوانات haywānāt.
Castor-oil, <i>s.</i> هند یاغی hīnd-yāgħi.	کارنابیت kārnabit.
Casual, <i>a.</i> اتفاقی təssādufī، تصادفی təssādufī.	علت illət، سبب sèbeb؛ —, <i>v.a.</i> دعویٰ dà“wà؛ —, <i>v.a.</i> باعث او bā“iss-ol، سبب او sèbeb-ol، ایراتا irāss-et.
Casualty, <i>s.</i> قضا kāzā. [ittifākī.	کالدرم kāldirim.
Cat, <i>s.</i> کدی kēdi.	کاٹنی jihennem-tāshi (jihənnam). [یاقمق yākmak.
Catalogue, <i>s.</i> دفتر dèftər.	کاٹرایز dāghlamak،
Cataplasma, <i>s.</i> لایپه lāpa.	کاٹریز dāgh.
Cataract, <i>s.</i> صولک اوچمسی sūlaring-ūchmassi، جندل jendəl. [nēwāzil.	تائی bāssirət، بصریت tē’enni، حذر hāzer؛ —, <i>v.a.</i> خبر khāber-vèrmek.
Catarrh, <i>s.</i> زکام zūkkām، نوازل nèzlé، نزاله nèzlé.	احترازاً ihtirāz-et، احتذاراً ihtizār-et، صاقنمق sākinmāk.
Catch, <i>v.a.</i> یقالمت طوتمق tutmak، کتورمک الله k̄t̄or mak؛ — cold, صوغوق المق sōghuk-almak.	کاولی sūwāri-“ass-keri، اتلو atlu.
Catching, <i>a.</i> بولاشر bùlāshir.	غاره māghara.
Catechise, <i>v.a.</i> استنطاق isstintāk-et، امتحان imtihān-et.	چقور chūkur.
	منقطع او kessilmek، kessilmek، münkātī“-ol.
	Cedars, <i>s.</i> سرو ازاد sērvi-āzād.
	Cede, <i>v.a.</i> ترک ا ویرمک tērk-et، vèrmek.
	Ceiling, <i>s.</i> طوان tāwan.
	Celebrate, <i>v.a.</i> اجراء ijrà-et.
	Celebrated, <i>a.</i> مشهور mèshhūr.

- Celery, *s.* كروين kéréviz.
- Celestial, *a.* سماوى sémâvî.
- Cell, *s.* حجرة khâné ; خانه khâné, كوز hûjré.
- Cellar, *s.* مخزن makhzén. [ghyúz].
- Cement, *s.* الجي alchi, معجون mà "jün ; يابشدريمق yápishdirmak, طودرمعق tütdurmak.
- Cemetery, *s.* قبرستان mèzarlık, مزارلۇق kâbristân, مقبره mâkbéré.
- Censer, *s.* بخوردان bûkhûrdân (bû-khurdanlk).
- تعييمب ازار àzâr ; —, *v.a.* تاib-et, زمـا zèmm-et, لومـا lèvm-et.
- Census, *s.* تعداد نفوس tà "dâdi-nûfûss.
- Cent. (per cent.), *ad.* يوزدہ yùzdé.
- Central, *a.* مرکزى mérkezi. [wâssat].
- Centre, *s.* اورطه òrta, وسط mérkez.
- Centurion, *s.* يوز باشى yùz-bashi.
- Century, *s.* مائے mî'ë. يوز بیل yùz-yìl, حصر يوز سنه yùz-sènë.
- Cerecloth, *s.* مشمع mùshëmma " (mù-shàmba). تکلف tèklif ; تکلوف tèkelluf.
- Ceremony, *s.* رسم rëssm (rëssim); تکليف tèklif.
- Certain, *a.* معلوم mà "lûm, صحيح sâhîh, بعض شبيه ساز shùbhéssiz ; فلان filan ; برازى bîr-tâkim.
- Certainly, *ad.* البته èlbëtté شبيه ساز shùbhéssiz.
- Certificate, *s.* سند sèned. [héssiz].
- Certificated, *a.* سندلو sènedli.
- Cessation, *s.* انقطاع ìnkîtâ "، سلمه këssilmé.
- Cession, *s.* ترك tèrk, فراغت férâghât.
- Chafe, *v.a.* اشنمق ashinmak.
- Chaff, *s.* صمان sâman. [ghâl].
- Chafing-dish, *s.* منقال mânkal (mân-
- Chagrin, *s.* (grief) تأسف tè'ëssuf ; كلر kélér.
- Chain, *s.* زنجير zènjir (zinjir) ; —, *v.a.* زنجير ايله باعلامق zìnjjir-ila-bâglamak.
- Chair, *s.* صنداليه sândâliyyé ; arm —, قولتقلو kòltuklu.
- Chairman, *s.* رئيس مجلس rë "issi-mèjliss.
- Chalk, *s.* تباشير tèbâshîr (tàbèshir).
- Challenge, *v.a.* ميدان اوچومق mèydân òkumak.
- Chamber, *s.* اوطه òda ; (of a mine, gun, &c.) خزيـنه khâzînë (hâzna).
- Chamberlain, *s.* قپوچى باشى kâpîjî-bâshi.
- Chance, *s.* تصادف tèssâduf, اتفاق itti-fâk, بخت bâkht ; by —, râsst-ghâlé ; —, *v.a.* بخته حواله 1. bâkhta-hâwâlë-et.
- Chancellor of the Exchequer, *s.* مالية mâliyyé-nâziri.
- Chandelier, *s.* اویزه âvîzé.
- Chandler, *s.* بقال bâkkâl.
- Change, *s.* دكش dîghish, دكشمہ dîghishma, تبدل tèbâddul, انقلاب tèbdil, تبدیل inki-lâb ; —, *v.n.* دكشمك dîghishmek, دونمك dûnmek ; —, *v.a.* دكشدرەك dîghishdirmek, چويرمك chèvirmek ; تبدیل tèbdil-et ; بوزمىك bòzmak.
- Changeable, *a.* قرارسز kârarsız, اویناق dynâk.
- Channel, *s.* بوغاز yòl, يول bòghâz ; مجري yatàk, mèjrâ.
- Chap, *s.* حريف hérif, چاتلاق châtlak.
- Chaplain, *s.* امام ìmâm ; پاپاس pâpass.
- Chaplet, *s.* تسيبح tèssbîh. [(pâpâz)]

Chapman, *s.* مدرا باز mādrabāz, قوْتَجِي koltukju.

Chapter, *s.* باب bāb, فصل fassl.

Character, *s.* (moral) طبیعت tābi‘at, جبلت jibillat, خوی khuy; (writing) يازى yazi, خط khatt; (letter) حرف hārf (pl. حروفات hūrūfāt).

Charcoal, *s.* كومر or كومر kyūmur.

Charge, *s.* (employ) خدمت khizmet, مأموریت mēmūriyyet, ایش ish; (command) امر èmir, تنبيه tēnbih; (of powder) اتم atim; (attack) هجوم yūruyush, يوروش hūjūm; (thing confided) امانت èmānət; —, *v.a.* (fill) طرد منق döldurmak; (attack) هجوماً hūjūm-et; (command) امرا èmr-et, اسناد issnād-et.

Charity, *s.* (alms) صدقة sādaka; (humane consideration) انسانیت insāniyyet, انصاف insāf.

Charm, *s.* (spell) بیو būyu, سحر sihr; charms, *s. pl.* حسن hūssn, کوزلک ghyūzəllik.

Charmer, *s.* بیو بوجی būyuju, سحر باز sihbāz; (beloved) معشوقہ mā‘-shūka; فته کار fətnəkyār, دلبیر dilbér.

Charming, *a.* کوزلک ghyūzəl, دلبیر dilbér, لطیف lātif.

Chart, *s.* خريطہ khāritā.

Charter, *s.* فرمان fērmān, برات bērāt; —, *v.a.* نوله طوتمق nēvla-tüt mak (nāvluna), کرایله طوتمق kīrā-ilat-tüt mak.

Chase, *s.* شکار shikyār; —, give chase to, *v.a.* قوغالمنق kōghalamak; — away, kōghmak.

Chasm, *s.* بیوک بارق bīyuk-yārik.

Chaste, *s.* عفيف ‘afif, (woman) ساده کوزل sādē-ghyūzəl.

Chasten, Chastise, *v.a.* تربیه ویرمک tērbīyyé-vērmek, تربیه تربیyyé-et.

Chastisement, *s.* طیاق tērbīyyé, [mēt.]

Chastity, *s.* عفت iffet, عصمت iss-

Chat, *s.* لاف lāf, لقردى lakirdi; —, *v.n.* لافاً lāf-et, توکشمک kōngushmak.

Cheap, *a.* اوجوز v̄jūz.

Cheapness, *s.* اوجوزلق v̄jūzluk.

Cheat, *s.* (fraud) حیله hīlé; (knave) حیله کار hīlékyār; —, *v.n.* حیله ا hīlé-et.

Check, *s.* (pattern) شطرنج shātrēnj (sāntrānch); (in accounts) میزان mīzān; (upon conduct) کم ghēm; (slight defeat) شمار shāmar, (banker's) حواله hāwālé; —, *v.a.* ضبط zəbt-et, دور در تمق dūrdurt-mak; (defeat) بوزمق bōzmak; (the king at chess) کش kish-et.

Checkmate, *v.a.* مات mat-et.

Cheek, *s.* یناق yānak.

Cheer, *v.a.* شنلندرمک shēnlēndirmek, فراحلندرمک fērahlandırmak.

Cheerful, *a.* فراح shēn, fērāh;

Cheese, *s.* پئنیر pēnir, فریح mūferrih.

Cheesemonger, *s.* بقال bākal.

Chemist, *s.* كِيمِيَاكَر kìmiyàghèr ; اسپېنچيار ئىزجىيار èjzāji, ìsspènchiyàr. Chemistry, *s.* عِلْمُ كِيمِيَايِ جَدِيد “ilm-i-kìmiyayi-jédid.”

Cherish, *v.a.* عَزِيزٌ طَوْتَمْقِ “áziz-tùtmak ; بَسْلَمْكَ bësslémek. [vìshna.]

Cherry, *s.* كِراز kíráz ; morella —، وَشَنَه

Chess, *s.* شَطَرْنَج shàtrànj (sàntrànc) ; — board شَطَرْنَج تَخْتَهُسِي sàntränc-tákhtassi.

Chest, *s.* صندق sàndik ; (bosom) سِينَة síné ; كُوكس ghyùkss صدر sàdr، — of drawers, چِكمِجَه chèkméjé.

Chestnut, *s.* كِستَانَه kësstäné.

Chew, *v.a.* چِينَهُمْكَ chìnémek.

Chick, Chicken, *s.* پِلْجَ pìlj.

Chickpea, *s.* نَخُود nòkhud.

Chide, *v.a.* آزارِمْقِ Azarlamak.

Chief, *a. and s.* بَيُوكَ bìyuk باش bâsh.

Chiefly, *ad.* خَصْوصَا khùssüssä ; اکشِريا eksérlyyä.

Child, *s.* چَوْجَق chòjuk ; children چَولَچَوْجَق chòluk-chòjuk ; with child, كِبَهَ ghèbé, حَامِلَهَ hámilé. صوغۇقَ sòghuk.

Chill, *v.a.* اوشوتِمْكِ ùshutmek ; —, *s.*

Chilly, *a.* صوغۇقَ sòghuk ; to feel —, *v.n.* اوشومُكَ ùshumek.

Chimney, *s.* باجَهَ òjak, bâja.

Chin, *s.* چَكَه chèngé (chènè).

China, *s.* (old) اسکى معدن èsski-mà “dén ; (new) فَغْفُورَ fàghfûr ; (stone) چِينى chìni.

Chink, *s.* چَاتَلْقَ يَارَق chàtlâk ; اوتمُكَ ûtmek. —, *v.n.*

Chintz, *s.* باصِمَه چِيت chít, bâssma.

Chip, *s.* يَونَغَهَ yòngha ; —, *v.n.* فَرَلَمْقِ fìrlamak ; —, *v.a.* فَرَلَامْقِ fìrlatmak.

Chisel, *s.* قَلْمَمَ kâlem.

Chocolate, *s.* چَقْوَلَاطَهَ chìkolàta.

Choice, *s.* اخْتِيَارِ ikhtiyár, سِيَمَه sèchma ; —, *a.* مُخْتَارِ mÙntakhâb, مُخْتَارِ mÙktâr, كَزِيدَه ghyùzidé.

Choke, *v.a.* بَوْعَمَقَ bòghmak ; — up, v.a. طَيْقاَمَقَ tìkamak ; —, v.n. طَيْقاَنَمَقَ tìkanmak.

Choose, *v.a.* سِيَمَكَ sèchmek, اخْتِيَارَا intikhâb-et, انتخابِ ikhtiyár-et.

Chop (mutton), *s.* بَرِيزُولِيهَ brìzòlya ; —, *v.a.* كَسْمَكَ këssmek ; — up, v.a. (small) كِيَمَكَ kìymak, (large) يَارِمَقَ dòghramak ; (wood) طَوْغَرَمَقَ.

Chopper, *s.* سَاطُورَ sàtir. [yàrmak.]

Chopping-block, *s.* كَتُوكَ kyùtuk.

Chopping-knife, *s.* سَاطُورَ (sàtir).

Chord, *s.* وَترَ wèter.

Christ, *s.* حَرْتَ عِيسَى Hâzréti-“Issà.

Christen, *v.a.* وَافْتِيزَا wàftiz-et, ادَّ قَوْمَقَ àd-kòmak, ادَّ وَيَرْمَقَ àd-vèrmek.

Christening, *s.* وَافْتِيزَ wàftiz.

Christian, *s.* خَرِيْسِتِيَانَ khrisstiyàn ; —, a. عَسِيْوَى issévi, مَسِيْحَى mëssihî.

Christianity, *s.* خَرِيْسِتِيَانَقَ khrissti-yànlık. [-pàsskàlya]

Christmas, *s.* كَچُوكَ باسْقَالِيهَ kùchuk.

Chronicle, *s.* تَارِيْخَ târikh.

Chronology, *s.* عِلْمُ تَوْقِيمِ التَّارِيْخَ ilmi-tâkvim-u-tèwârikh.

Chronogram, s. تاریخ tārīkh.	طلاشقلو لاقيردی də-lashkli-läkirdi.
Chronometer, s. طول ساعتی tūl-sā“ati.	كمى ايله اطرافنى Circumnavigate, v.a. طلاشمق ghèmi-ile-ètrâfini-dəlashmak.
Church, s. كليسہ kilissé.	Circumstance, s. خصوص khùssüss ماده məddé كيفيت kəyfiyyət.
Churchyard, s. مزارق mèzarlık.	Cistern, s. صارنج sàrnij (khàzna).
Chyle, s. كيلوس kəylüss.	Citadel, s. قلعه ic̄h-käl“a.
Chyme, s. كيموس kəyemüss.	Cite, v.a. دعوتا ذكرا dà“vet-et.
Cicatrize, v.n. قپانمقد kəpənmak, قبوقلنمق kəbuklanmak. [kyùmur]	Citron, s. اغاج قانوني àghaj-kàwunu.
Cinder, s. سونمش کمور sùnmush-	City, s. شهر shèhr مملکت mèmlékët.
Cinnamon, s. دارچين dàrchin (tàrchin).	Civil, a. ادبلو طاتلو èdèbli, چلبي chèlëbi; (not military) غير عسكري ghàyri-“asskérí.
Cipher, s. (zero) صفر sıfr; (secret writing) طغرا jifra; (initials) صح sahh (for a high officer), امضا imzā (for any individual). N.B.—These are not initials in Turkish, but each a kind of signature.	Civilian, s. باشى بوزوق bəshi-bəzuk, عسكري دن او لميان “asskérídən-əlmayan.
Circle, s. دائرة dā‘iré; —, v.a. kùshätmak, احاطه ihāta-et.	اغز طاتليغى tətlilik طاتليغى àghz-tətliliqhi.
Circuit, s. حکومت قضا kázā, دائرة dā‘iré-i-hùkyūmèt; to make a طلاشمق dəlashmak.	Civilization, s. تربیه tèrbìyyé.
Circuitous, a. طلاشتى dələshik.	Civilize, v.a. تربیه tèrbìyyé-et.
Circular, a. مدور mùdèvvér, دەگirmi.	Claim, s. دعوى isstid“ā; مطلوب mətlüb; —, v.a. دعوى“ā-et, مطلوب ا استدعا“ā-et, مطالبه“ā-mətlüb-et, مطالبه“ā-mùtâlëbë-et.
Circulate, v.n. دورانı dèvérän-et; (as money) تداولı tèdävül-et; —, v.a. نشرا nèshr-et.	Claimant, s. دعواجي dà“wàji, مدعى“ā.
Circulation, s. دورانı dèvérän; (of money, books, &c.) تداول tèdävül.	Clamp, s. گنت kìnèt. [mùddä“i.
Circumcise, v.a. سنتا ختانı sùnnät-et, khätän-et.	Clandestine, a. الـتنده èl-ältinda, كيزلو ghizli صاقلو sàkli, خفى khäfî.
Circumcision, s. سنت sùnnét, ختانı khätän.	Clap, s. (disease) بل صوغوغى bəl-sòghu-ghu; —hands, v.n. الـچالماق èl-chäl-mak, الشاشلاق èlkışhlamak.
Circumference, s. چوره chèvré, محيط mühüt.	Clarify, v.a. تصفيه təssfiyyé-et.
	Clasp, s. قوشچه kòpcha; —, v.a. قوجا قلمق kùjákłamak.

Class, <i>s.</i>	ترتیب اصناف <i>sınf</i> ; —, <i>v.a.</i> تنظیم <i>tərtib-et</i> , <i>tanzim-et</i> .
Clatter, <i>s.</i>	طاقدی چاتردى <i>châtirdi</i> , پاطردى پاتردى <i>pâtirdi</i> .
Clause, <i>s.</i>	فقرہ <i>fıkra</i> .
Claw, <i>s.</i>	نیچہ طرناق <i>pêñçéh tırnak</i> ; —, <i>v.a.</i> طرمالمق <i>tîrmalamak</i> .
Clay, <i>s.</i>	اوزلو طپران <i>azlu-tò-prak</i> , لوله جى چامورى <i>lûléji-chàmuru</i> .
Clean, <i>a.</i>	طاهر <i>pâk</i> , تمیز <i>têmiz</i> , پاک <i>pâk</i> , تہیّر <i>tâhir</i> ; —, cleanse, <i>v.a.</i> تمیزلەمك <i>têmizlemek</i> .
Clear, <i>a.</i>	بران <i>bërrâk</i> , تمیز <i>têmiz</i> , (free) اچلمق <i>âchîk</i> ; — up, <i>v.n.</i> اچلمق <i>âchîlmak</i> , يپاشمق <i>yâpishmak</i> .
Cleave, <i>v.a.</i>	يامق <i>yârmak</i> ; — to, <i>v.n.</i>
Cleaver, <i>s.</i>	ساطور <i>sâtir</i> .
Clemency, <i>s.</i>	مرحومت <i>mérhâmet</i> .
Clergyman, <i>s.</i>	پاپاس <i>pâpass</i> .
Clerk, <i>s.</i>	يازىچى گاتىب <i>yâziji kyâtib</i> .
Clever, <i>a.</i>	ھنلۇ <i>hùnèrlı</i> .
Cliff, <i>s.</i>	اوچروم <i>yâr</i> , ûchurum.
Climate, <i>s.</i>	ھوا <i>hâwâ</i> . [sü“üd-et].
Climb, <i>v.n.</i>	صعدوا چيقمق <i>chîkmak</i> .
Clinch, <i>v.a.</i>	پرچىن اپرىچىن <i>pérchin-et</i> .
Cling, <i>v.n.</i>	صارلمق <i>sârîlmak</i> . [kêssmek].
Clip, <i>v.a.</i>	قرقمق <i>kîrkmak</i> , كىسىمك <i>kîrkmak</i> .
Cloak, <i>s.</i>	شىتل <i>shînèl</i> , قپۇط <i>kâpud</i> .
Clock, <i>s.</i>	ميدان ساعتى <i>mîydan-sâ“ati</i> .
Clog, <i>s.</i>	طولدرمق <i>(nâlin)</i> ; —, <i>v.a.</i> نعلين <i>(nâlin)</i> .
	طېقاڭىتى <i>tîkamak</i> .
Close, <i>a.</i>	صىقندىلەو <i>sîki</i> ; صىقى <i>sîki</i> ; صىقى <i>sîkintili</i> ; قپالو <i>kâpali</i> ; يقين <i>yâkin</i> ; —, <i>v.a.</i> قپامق <i>kâpamak</i> ; —, <i>v.n.</i> قپانمىق <i>kâpanmak</i> ; — in, <i>v.a.</i>

چۈئىرمىك <i>chèvirmek</i> ; —, <i>v.n.</i>
يېقىنلاشمق <i>sîklashmak</i> , سىقلاشماق <i>yâ-kinlashmak</i> ; (the evening) اخشام <i>âkhshäm-(tèz)-olmak</i> ; — up, <i>v.a.</i> قپامق <i>kâpamak</i> ; —, <i>v.n.</i>
قپانمىق <i>kâpanmak</i> ; — with, <i>v.a.</i> (in agreement) اويوشمق <i>üyushmak</i> ; (in fight) صارلمق <i>sârîlmak</i> .
اوطەجىق <i>âddajîk</i> ; (cupboard) طولاپ <i>dôlap</i> .
چوقە (chöha); (cotton) بىز <i>bëz</i> ; (table) صفرەبىزى <i>söfra-bëzi</i> .
Clothe, <i>v.a.</i> روبايادىمك <i>rûba-yâpmak</i> , روبا-غىدirmek <i>rûba-ghîdirmek</i> , روبا-الباس <i>rûba-vèrmek</i> , رېرمك <i>ilbâss-et</i> , اوكسما <i>âksa-et</i> ; اورتمك <i>ârtmek</i> .
Clothes, Clothing, <i>s.</i> روبا <i>rûba</i> (ürûba), البىسە اثواب <i>âlbissé</i> (âssbab).
Cloud, <i>s.</i> سحاب <i>sîhâb</i> , بولۇت <i>bûlut</i> .
Clout, <i>s.</i> پچاۋۇرە <i>pâchâvra</i> .
Clove, <i>s.</i> قرنفل <i>kârenfil</i> .
Cloven, <i>a.</i> چتال <i>châtal</i> .
Clover, <i>s.</i> يۈنچە <i>yònja</i> .
Club, <i>s.</i> چوماق <i>chòmak</i> ; by way of clubbing together, عارفانە “ârifâné”.
Clue, <i>s.</i> اىپ اوچى <i>ip-çij</i> .
Clumsy, <i>a.</i> (person) ياقشىز <i>yâkishmâz</i> ; (thing) حنطال <i>hântâl</i> .
Cluster, <i>s.</i> كۆمە <i>kyùm�</i> , طوب <i>t�p</i> .
Coach, <i>s.</i> حنطۇ <i>hînt�</i> , عربە “ârabâ”, فايطرۇن <i>fâyt�n</i> .
Coagulate, <i>v.n.</i> كىسلەمك <i>dòngmak</i> ; طوكەمك <i>pekkemek</i> ; كىسىلمك <i>kessilmek</i> .
Coal, <i>s.</i> كەمورى <i>kyùmur</i> , m�â-“den-kyùmuru.

Coal-hole, Coal-house, s.	کوئورلک kyù-murluk.	[kyùmur-màdèni.]
Coal-mine, Coal-pit, s.	کوئور معدنی	
Coarse, a.	قبا kùba;	ایری iri.
Coast, s.	ساحل sāhil,	دکز کناری dèngiz-kènàri;
	قیبی yàka;	یقا kìyi.
Coat, s.	صورطیقو surtu;	ستری sètri;
	خرقہ khùrka;	(of a horse) surtiko;
	طن dòn.	[-tòkhmu.]
Cocoa, s.	چیقولاتہ تخمی chìkolàta-	
Cocoa-nut, s.	بیوک هندستان جوزی bìyuk-hìndòstān-jèvizi.	اسکیجی èsskiji.
Cobweb, s.	اور عجک اغی arumjek-àgħi,	تار عنکبوت tāri-“ankēbūt.
Cochineal, s.	قرمز kìrmiz.	
Cock, s. (bird)	خرس khòross;	(tap) müssluk;
	خرس	(of a gun) مصلق khòross;
		(penis) سک sìk;
v.a.	اوست تتكه المق ùsst-tètigħé-	- almak.
		[-ibighi.]
Cock's-comb, s.	خرس ابکی khòross-	
Cocoon, s.	قوزه لاث kòza.	کووزه بالغی kòzalàk.
Cod, s. (fish)	مورینہ بالغی mòrina-bàlighi;	(of beans) قبوق kàbük;
		(scrotum) طاشاق توریہ سی tāshak-tòrbassi.
Coffee, s.	قهوة kàhwé.	
Coffee-pot, s.	جزوة jèzwé;	(large) کوکم kghyùghym,
		ابریق iþbrik.
Coffer, s.	صندوق sàndik.	
Coffin, s.	تابوت tābut.	
Cog, s.	دیش dìsh.	
Cogent, a.	مهم mùhìmm,	عجتنا mù “téñà,
	مبرم mùbrim (mìbrèm).	

Coil, s.	قнغال klangħàl;	—, v.a. قنغالا klangħàl-et.
Coin, s.	پارہ pàra;	تجھہ سکہ sikké; Akcha; (of a gun) سیل sil;
		—, v.a. ضربا dàrb-et, کسمک këssmek,
		با صمت bħassmak.
Coincide, v.n.	مطابق او mütābik-öl.	
Coition, s.	جماع sìkish,	سکش jìjmā“.
Cold, a. and s.	صوغوق sòghuk;	(in the head) زکام nèwāzil, نزلہ nèzlé, نزکیام zùkkyām.
		[-Agħrissi.]
Colic, s.	قارن اغريسي kàrn-	اصانجي sànjji.
Collar, s.	يقا yàka;	(horse) حموط hámut;
		—, v.a. يقالماك yàkalamak.
Collate, v.a.	مقابلة mÙkabélÉ-et,	
Colleague, s.	رفيق rēfik,	ارقداش àrka-dash.
		[tòplamak.]
Collect, v.a.	جمع jèm“-et,	طوبلاحق jèm“-et,
Collection, s.	جمع jèm“;	مجموعه mèj-ma“a;
		صرة tākim;
College, s.	مكتب mèktèb;	طاقم sìra.
Collier, s.	کوئور قایغی kyùmur-kàyighi;	کوئور معدنی ایشجیسی kyùmur-mà“-deni-íshjissi.
		[déni.]
Colliery, s.	کوئور معدنی kyùmur-mà“-	
Collision, s.	چاتشمہ chàtishma,	تصادم tāssādum;
		to come into —, v.n.
		چاتشمہ
		تصادم tās-sādum-et.
		[ighmāzi-“ayn.]
Collusion, s.	مساعده müssāmaha,	اغماض
Colonel, s.	میرالاٹ mīr-àlày;	Colonel lieutenant-
		—, s. قائم مقام kā‘im-màkām (kày-)
Colony, s.	اوچاق òjak.	Colony [makàm].
Colour, s.	رنگ rènk.	
Colt, s.	تاي tāy;	(of an ass) سیپا sìpa.

Column, *s.* دیرک dırèk, "عمود" ‘amūd, ستون sütün ; (of soldiers) طابور tâbur, قول kól. [târamak.

Comb, *s.* طراق târak ; —, *v.a.* طرامق târak ; —, *v.a.* Combat, *s.* دوکش dûghush ; —, *v.a.* بوزمغه چالشمق bôzmagha-châlîshmak.

Combination, *s.* ترکیب têrkîb ; اتفاق ittifâk.

Combine, *v.a.* مزاج ا ترکیب têrkîb-et, mèzj-et ; —, *v.n.* اتفاق ittifâk-et ; امتزاج imtizâj-et.

Combustible, *a.* یانار or يانار yànar ; —, *s.* یاقه حق yâkakaj.

Combustion, *s.* یانشه يانش yànish, یانمه yànma.

Come, *v.n.* کلمك ghêlmek ; — along, کلیویرمك ghêlivermek ; — asunder, ایرمق kòpmak ; — قویمك قویمك yètishmek, یتشتمك at, یاننه وارمعت yanina-vârmak ; — away, برآقوب برآقوب brâkip-ghêlmek ; — back, کلمك کلیرو کلمك ghèri-ghêlmek ; — back again, کلیرو کلمك or ینه کاممك bir-dâha or ینے (ghènè)-ghêlmek ; — between, یاریه کیرمك araya-ghîrmek ; — by, کچمك کچمك ghêchmek ; —, *v.a.*

ا پیدا بولمق pèydâ-et, بولماك bülmak ; — off, اولمق olmak ; — طویمك چیقمق chîkmak ; — on, کلیویرمك باشلامت bâshlamak ; — out, ghêlivermek ; — short, اکسک کلامك eksik-ghêlmak ; — to, ایتمك ètmek, طویلانمق بالغ او bâligh-ol ; — together, توپلامك بیره کامك tâplanmak, بولشمك بولشمك bâlushmak, بیره کامك bir-yëra-ghêlmek, بولشمك bâlushmak, بیره کامك bir-yëra-

لشمك birlesmek ; — to light, میدانه چیقمق mèydâna-chîkmak, بللواو belli-ol ; — up, چیقمق chîkmak ; — upon, سورمك sùrmek ; — باصمق bâssmak, طویمك tütmak, يقالمه يقالمه yâkalamak ; —, *int.* دى dèy, دى بقايم دى امدى dèy-bâkâlim, دى بقايم dèy-imdi (dèyindi).

Comet, *s.* قويرقلو يلدز kùyruklu-yıldız, ذو فوابه zû-zewâbè. [kerlémé.

Comfit, *s.* شکر shèker, shè-Comfort, *s.* (ease) راحت râhat ; (consolation) تسلی têssâlli ; —, *v.a.* تسلی ويرمك têssâlli-vêrmek.

Comfortable, *a.* راحت râhat.

Command, *s.* فرمان èmr (èmir), férman, تنبيه tènbîh ; (military) قومانده kòmânda ; —, *v.a.* امرا èmr-et, فرمان tènbîh-et, فرمان férman-et, قوماندها bùyurmak ; بیورمك kòmânda-et ; (as a gun) سپورمك sùpurmek ; دوکمك dûghmek ; (as a fort) محافظهها mûhâfaza-et, قپامق kâpa-mak.

Commander, *s.* امریز zâbit, سرعسکر sér-“assker” بیوک biyuk ; ملازم قپودان mûlâzim-kâpudân (kâptan), ایکنجي ikinji.

Commence, *v.a.* and *n.* باشلامق bâsh-lamak, اغازا âghâz-et, بدعا bâd-*et*.

Commencement, *s.* باش باشلانجحیج bâsh, ابتدا ibtidâ, بدعا bâd-i, ابتداء bâshlanghij.

Commend, *v.a.* مدح mèdh-et, توصیهه sénâ-*et* ; مدح تاوییه tâvsiyyé-*et*.

Comment, *s.* شرح shèrh, حاشیه hāshiyé; دیه جک dēyéjek; —, *v.a.* شرح ا shèrh-et; — upon, *v.n.* مطالعه بیان a-bèyān-et.

Commentary, *s.* شرح shèrh.

Commentator, *s.* شارح shārīh.

Commerce, *s.* تجارت tijārət, الش ویرش alish-vèrish, بازرگانلیق bázir-ghyānlık.

Commercial, *a.* تجارت متعلق tijārəta-mùtālā“allik. [tarâhhum-et.

Commiserate, *v.a.* اجیمنت ajimak, ترحما tarrūm.

Commissariat, *s.* نزل امانی nūzal-èmānèti; ذخیره zakhîrē.

Commissary, *s.* نزل امینی nūzul-èmîni.

Commission, *s.* سپارش sipāriš; خدمت khâdmət, مأموریت mè'mūriyyət; مأمورین mè'mûrîn, مأمورلر mè'mûrlar; فرمان férman, بیورلدى bùyurldı, قومیسیون kòmîssion.

Commissioner, *s.* مأمور mè'mûr.

Commit, *v.a.* يآپمق yàpmak, ایتمک ètmek, ارتکاب irtikyâb-et; تسليم irtikyâb-et; tesslîm-et, تودیع sipāriš-et, سپارش ا tèvdî“-et.

Committee, *s.* ایرجج، و مخصوص اولان مجلس ayrija-vé-mâkhsüss-ðlan-mèjliss.

Commodious, *a.* راحت râhat, قولانلىشلو küllânlîshli, قولایلىقلو kòlaylikli.

Commodity, *s.* متعه mât“à, مال mál; راحت râhat. [boghu.

Commodore, *s.* فیلوباشیوغى filobâsh-

Common, *a.* عادى “âdî, بیاغى bayâghi; مشترک mùshterék; —, *s.* صریعه châyrlîk, متعه mèr“à.

Commonly, *ad.* اکشرييا èksèriyyâ.

Commons, the House of Commons, *s.* مجموعان ملت مجلسی mèbûssâni-millèt-mèjlissi.

Commotion, *s.* تلاشی tèlāshî, تلاش tèlâsh.

Communicate, *v.a.* افاده ifâdâ“-et, تبلیغ tèblîgh-et; — with, *v.n.* مخابردا khâlbârleshmek, خبرلشەمك mùkhâbéré“-et; متصل او müttâssił“-ol.

Communication, *s.* افاده ifâdâ“-et, تبلیغات tèblîghât; مخابرہ mükhâbéré; يول yòl. [millèt, جماعت jèmâ“-at.

Community, *s.* اشتراك ishtirâk;

Compact, *s.* قول kâvl; مقاوله mükâvélé; —, *a.* صيقى sîk, صيقى sîki.

Companion, *s.* رفيق rëfîk, ارش èsh. àrkadaş;

Company, *s.* طاقم tàkim; (set of guests) مسافرلر müssâfirler; (people present) حضار hùzzâr, حاضرين hâzirîn; (public) قومپانيه kòm-pânya; (companionship) ارقه داشلىق àrkadaşlık; رفاقت rëfâkât; (of soldiers) بلوڭ bùluk; to keep —, *v.n.* قوشەمك kòngushmak, ghyârushmek.

Cialis اولنور mâkîss, مقییس kiyâss, تشبيهه اولنور tèshbîh-olunur.

Comparatively, *ad.* قیاسله kiyâssla.

Compare, *v.a.* يان يانه قومق yàn-yàna-kòmak, مقابلهه mükâbélé“-et, تشبيهه mükâyessé“-et, فیاس kiyâss“-et, تشبيهه tèshbîh“-et.

Comparison, *s.* قیاس kiyāss, تشمیه tēshbīh. [bylmē.]

Compartment, *s.* خانہ khānē, بولمه būlmah.

Compass, *s.* حد hadd, اندازہ īndāzé; پوصلہ dā'iré; (mariner's) طلاشمق pūssa; to fetch a —, *v.n.* قوشاتمق dōlashmak; —, *v.a.* اویدرمق kūsh-ātmak; — one's ends, *v.n.* عرایمنه نائل او ïydurmak, mērāmina-nā'il-ol. [(pērghēl)].

Compasses (pair of) *s.* پرکار pērghāyār

Compassion, *s.* مرحومت mērhāmet.

Compatriot, *s.* همشهری hēmshēhrī.

Compeer, *s.* اقران kyūfv, گفو akhrān.

Compel, *v.a.* اجبارا jēbr-et, جبرا ijbār-et.

Compendious, *a.* مختصر kīssā, قصہ mūkhtāssār, مجمل mūjmēl.

Compensate, *v.a.* تضمیناً tāzmīn-et; —, *v.n.* قارشیلیق او kārshilik-ol.

Compensation, *s.* تضمین tāzmīn, قارشیلیق tāzmīnāt; تضمینات kārshilik-ol.

Compile, *v.a.* تصنیفاً tāssnīf-et, جمعاً jēm“-et, تألیفاً tē'lif-et.

Complain, *v.a.* شکایتاً shikyāyet-et, تشكیاً teshēkki-et, اشتکاً ishtikyā-et.

Complaint, *s.* شکایت shikyāyet, شکوئی shēkwā; علت illēt, مرض māraz, درد dērd. [kim; tētimmē.]

Complement, *s.* ترتیب tērtib, طاقم tā-

Complete, *a.* تکمیل tēkmīl, مکمل mūkēmmēl, تمام tāmm, تمامہ tāmām; تمامہ لمق tēkmīl-et, تکمیل a tāmamlamak, بترمک bītirmek.

Complexion, *s.* رنگ rēnk, لون lēvn.

Complicate, *v.a.* قارشدرومق kārish-dirmak, قارشقا kārshik-et.

Compliment, *s.* سلام sēlām; استحسان isstihān-ifādēssi.

Comply, *v.n.* امتثالاً īmtissāl-et; موافقتاً mūwāfakat-et.

Compose, *v.a.* ترتیباً tērtib-et, ترکیب tērkib-et; قلمه المق يازمق yāzmak, سویلمک sūwēylēmek; kāléma-ālmak; نظم nāzm-et; ترکیبته داخل او ترکیب امرکبہ سی او ejzāy-i - mūrēkkibēssi - ol, اعضا سی او à "zāssi - ol; — one's self, *v.n.* ياتشمق yātishmak.

Composition, *s.* ترکیب tērkib; ترتیب tērtib; مجموعون ejzā; اجزاً mā "jūn; کتابت kītābet, شعر shī'r.

Compost, *s.* کوبیره ghyūbrē.

Compound, *a.* مرکب mūrēkkēb; —, *v.a.* ترکیب tērkib-et.

Comprehend, *v.a.* احاطہ ihāta-et, شمولی او shāmil-ol, شامل shū-mūli-ol; اکلامق ànglamak (ànnamak), ادراک idrāk-et.

Compress, *s.* صارغی sārghi.

Comprise, *v.a.* شامل shāmil-ol.

Compromise, *s.* صلح sūlh, اوزلاشمق kārsh-dirmak; —, *v.a.* مسؤول mēss "ul-et; مسؤول a ûzlashmak, صلح او sūlh-ol.

Compulsion, *s.* عجوریت mējbūriyyēt, اضطرار iztirār.

Compunction, *s.* ندامت nēdāmēt, پشیمانلیق pishmānlık.

Compute, *v.a.* حساباً hīssāb-et.

Comrade, *s.* ارقداش àrkadash, يولداش yöldash.

Concave, *a.* مقرر mÙkà "är, چور chÙkur.

Conceal, *v.a.* صاقلمق sÙklamak, كيزلەمك ghÙlémek.

Concede, *v.a.* تسليم tÙsslim-et.

Conceivable, *a.* متصور mÙtassÙvvÙr, صيغار "akla-sÙghÙr.

Conceive, *v.a.* تصورا tÙssÙvvur-et, عقل ا "akl-et; —, *v.n.* كبه قالمة ghÙbÙé-kÙlmak, حامله او hÙmilé-ol.

Concentrate, *v.a.* طوبالمق tÙplamak; خلاصه khÙlÙssa-et.

Conception, *s.* تصور tÙssÙvvur, تخيل tÙkbÙyyul, حامله او المتق hÙmilé-olmaklik.

Concern, *s.* ماده mÙddé, ايش ish, قساوت kÙssÙhat; مصلحت mÙssÙhat, دوقونمك دوكونمك kÙder; —, *v.a.* قساوت ا dÙkunmak; — one's self, *v.n.* قساوت ا kÙssÙvet-et.

Concert, *s.* اتحاد ittihÙd; اتفاق ittifÙk, چالغى مجلسى chÙlghi-mÙjlissi; — together, *v.n.* اتفاق ا ittifÙk-et, قرار kÙrar, ويرمك kÙrar-vÙrmek.

Conciliate, *v.a.* جلب jÙlb-et.

Concise, *a.* مختصر mÙkhtÙssÙr, قصه kÙssa.

Conciseness, *s.* قصه لىنى kÙssalik.

Conclude, *v.a.* بترملك bÙtirmek; عقدا "akd-et: —, *v.n.* بتملك bÙtmek; اكلامق ànglamak (ànnamak), معنا ويرمك isstikhrÙj-et, استخراجا mà "nà-vÙrmek.

Conclusion, *s.* آخر صوك sÙng, äkhÙr;

اللایش àkdi ; قرار kÙrÙr, "عقد ànglayish (ànnayish), استخراج isstikhrÙj.

Conclusive, *a.* قطعى mÙkÙt "i, مقنع mÙkÙn".

Concord, *s.* مخادنت wÙfÙk, وفاق mÙkhÙdénèt. [(kÙlabÙlÙk).

غلبة لىنى izdÙhÙm, ازدحام azdÙham.

Concubine, *s.* اوطيه لىنى ðdalik.

Concur, *v.n.* برابر او bÙrÙbÙr-ol.

Concussion, *s.* صارمش sÙrsish, مصادفه sÙdama.

Condemn, *v.a.* قباحت بولمق kÙbÙhat-bÙlmak; قباحتلوبولمق kÙbÙhatli-bÙlmak; جزاسته حكم jÙzässina-hÙkm-et; يرامز ديو قرار ويرمك yÙra-mÙz-dÙyu-kÙrar-vÙrmek.

Condensation, *s.* تکشف tÙkÙssuf.

Condense, *v.a.* تکشيفا tÙksif-et; —, v.a. تکشف tÙkÙssuf-et.

Condescend, *v.n.* تنزل tÙnÙzzul-et.

Condescension, *s.* تنزل tÙnÙzzul.

Condign, *a.* مستحق او لدیغى mÙsssta-hÙkk-Ùldughu.

Condiment, *s.* قاتق chÙrez, kÙtik.

Condition, *s.* حال hÙl; پرسه pÙrÙssÙ; شرط shÙrt.

Condole, *v.n.* تعزية ta "ziyyÙ-et.

Condolence, *s.* تعزية ta "ziyyÙ.

Conduce, *v.n.* مورث او mÙntij-ol, منتج او mÙriss-ol, وجبا او mÙjib-ol.

Conduct, *s.* حرکت hÙrékÙt; —, *v.a.* كوتربلك ghyÙturmek.

Conduit, *s.* صوبولي sÙ-yÙlu.

Cone, *s.* مخروط mÙkhrÙt.

Confectioner, *s.* شکرچى shÙkerji.

Confectionery, *s.* شکر shÙker.

Confederacy, *s.* اتفاق متفقین müt-ittifāk;

Confederate, *s.* مشق müttefik. [tèfikin.]

Confederation, *s.* اتفاق متفقین ittifāk ; قونفرانس kònferânss.

Conference, *s.* مکالمہ mükyâlémé ;

Confess, *v.a.* اقرار ikrâr-et, اعتراف i'tirâf-et.

Confession, *s.* اقرار ikrâr, اعتراف i'tirâf.

Confide, *v.a.* تسلیم tèsslîm-et, امنیت èmniyyet ; —, *v.n.* امنیت èmniyyet. [i'timâd.]

Confidence, *s.* اعتماد èmniyyet,

Confident (to be), *v.n.* هیچ شبھے سی hîch-shùbhéssi او لماعت olmamak.

Confine, *v.a.* حبس hâbss-et, قیاتمق kâpatmak ; حسرا hâssr-et, to be confined, *v.n.* طوغرمق dòghurmak ; — — — to one's room, طشرا tâshra (dâshâri) châkmamak ; — — — (one's bowels) انقباضی او inkibâzı-et.

Confinement, *s.* ایچرویہ قیاممقلق ichériya-kâpanmaklık, طیشاری چیقاممقلق dâshâri-châkmamaklık ; حبس hâbss, چوچ طوغرمق chöjuk-dòghurmak.

Confines, *s. pl.* حدود hûdûd. [lik.]

Confirm, *v.a.* (ratify) تصدیق tâssdîk-et; (in office) ابقا ibkâ-et.

Confiscate, *v.a.* ضبط zâbt-et, مصادرا mûssâdara-et. [hârik.]

Conflagration, *s.* یانغین yànghin, حریق

Conflict, *s.* تصادم tâssâdum ; جنگ jènk ; منازعه چکشما chèkishma, münâza "â.

Conform, *v.n.* امثال imtissâl-et, اقتضا iktifâ-et,

مماثلت mümâssélèt-et, اویمک ûymak..

Conformable, *a.* مماثل mümâssil.

Conformably, *ad.* امثلاً imtissâlân ; تطبیقاً tâtbîkan.

Conformity, *s.* مماثلت mümâssélèt.

Confound, *v.a.* مبهوت قیلمق mèbhüt-kîlmak ; اسکاتا isskyât-et, قارشدرومک kârishdîrmak, تخلیط takhlît-et.

Confuse, *v.a.* شاشرمت shâshirtmak ; قارشدرومک kârishdîrmak.

Confused, *a.* (things) قارشق kârishik ; to become — (a person), *v.n.* شاشرمق shâshirmak.

Confusion, *s.* قارشقلىق kârishiklik.

Congeal, *v.n.* طوکىمىت döngmak, منجمد او münjêmîd-ol ; —, *v.a.* طوکدرەمك döngdurmak.

Congelation, *s.* انجماد injimâd.

Congestion, *s.* سدة sùddé.

Congratulate, *v.a.* تبریک tâbrîk-et, تهنیه tâhnîyyé-et ; I — you ! کوزك ghÿnzung-âydiñ. [tâhnîyyé.]

Congratulation, *s.* تبریک tâbrîk, تهنیه tâhnîyyé.

Congregate, *v.n.* طوپلانەق tâplanmak, مجتمعا têjëmmu "et, جمیت jem" iyyet. [têjëmmu "et, mût-têmî "ol.]

Congregation, *s.* جماعت jemâ "ât,

Congress, *s.* مجلس مشورت mèjlissi-mêshvérêt.

Conic, Conical, *a.* سوبى sùbu, مخروطی makhrûti ; conics, *s. pl.* مخروطیات makhrûtiyyât.

Conjecture, *s.* ظن zânn, تخمین takh-

mīn ; —, v.n. ظن ا zənn-et ; تَخْمِينٌ	Conscious (to be), v.n. دُوِيمق dūymak,
tākhmīn-et.	خبری او hıssss-et ; khābéri-ol.
Conjointly, ad. مُشْتَرِكًا mūshṭerēken.	واقف او wākif-ol ; —, a. وَاقِفٌ wākif.
Conjugal, a. ازدواجہ متعلق zəvji. مُعْلَقٌ	Consciousness, s. خبر khāber, حس hıss.
izdīvāja-mūta“ḍllik.	وقوف
Conjugate, a. مزدوج mùzdēvij ; —, v.a. صيغه سنى tāssrif-et. چَكْمَكٌ	Consecrate, v.a. تَقْدِيسٌ tākdiss-et ; تَحْصِيصٌ tākhsiss-et.
sīghassini-chēkmek.	Consecrated, a. مُخْصُوصٌ mākhssūs,
Conjugation, s. صيغه sīgha.	مُخْصَصٌ mūkhāssess ; مُقدَّسٌ mù-kaddess.
Conjunction, s. حرف عطف hārfi-“ātf.	متتالي mūtēvālī, متتالي mūtētālī, متعاقب mūta“ākib.
Conuncture, s. حال wākit. حَالٌ	Consecutively, ad. متعاقبًا muta“ākiban, متواالية mūtēvāliyyéten.
Conjure, v.a. پک رجا pēk-rījā-et, پک باليارمق pēk-niyāz-et, سحر ا sihr-et.	Rضا ويرمك rīzā ; —, v.n. راضى او rāzī-ol.
Conjurer, s. سحر باز sihrbāz.	Consequence, s. نتیجه nētijé, خاطری صایلور khātiri-sayılır ; of no صایلمز sayılmaz ; that is of no —، ضرری یوق zürāri-yök.
Connect, v.a. بتشدرمك bītishdirmek, بالاشدمق ullaşdirmak ; بالاشدمق bāğħlāmec.	Consequent, s. تالي tālī ; —, a. مرتبط mērbüt ; (in word and act) ايشی واقوالی ببرینه طابق ishi-vé-ākwāli-birbiriné-mūtābik-olən.
Connexion, s. مناسبت mūnāssébèt, علاقه irtibāt, ارتباط خصم khīssm, اقرباً ḥkrabā.	Consequently, ad. بناء عليه bīnā‘an-“ālēyh, بناء على ذلك bīnā‘an-“ālā-zālīké, بوكابناء bīnābérin, بوكامبني būngā-bīnā‘an, بوكامبني būngā-mēbnī.
Connivance, s. مساعدة müssāmaha, اغماض عين iğhmāzi-“āyn.	Conserve, s. رجل rēchel ; — of roses, كل بشكر ghyūl-bé-shèker.
Connive, v.n. كورسيويه-مك ghyūrméyi-vērmek, اغماض عين iğhmāzi-“āyn-et.	طالعاء mūtāla“ā-et, ملاحظه mūlāhaza-et, دوشنه مك dùshunmek ; (a person)
Conquer, v.a. (men) مغلوب māghlūb-et ; (places) فتح zābt-، ضبطاً fēth-et, تسيير təsskhīr-et.	
Conqueror, s. غالب ghālib.	
Conquest, s. فتح fēth, تسخير təsskhīr ; مملكت مفتوحة mēmlékëti-mēftūha.	
Conscience, s. ضمير kālb, قلب zāmīr ; انصاف insāf. [mūnsif.	
Conscientious, a. انصافلو insāflı, منصف mēnsib.	

صایمیق sàymak ; — as, اعداً “ <i>àdd-et</i> ,	بردوزی يه داشما dā’imā, <i>bır-dùziyé</i> لاینقطع lā-yànktäti”.
اعتباراً صایمیق sàymak.	Constipation, <i>s.</i> انقباض inkibāz.
Considerable, <i>a.</i> بیوک bìyuk, جسمیم jèssim ; کلی kyülli, عظیم ‘azim.	نصب، ایتمک etmek ; حاصل اولمک olmak, hāssil-et.
Consideration, <i>s.</i> ملاحظه mülâhaza, مطالعه mùtâlā “ا، تأمل tè’emmul, اعتبار صایغی sàyghi ; قارشیلیق kârshîlîk.	Constitution, <i>s.</i> (man’s) وجود vùjûd, بنیان bùnyân مزاج mîzâj ; (state’s) اساس قانون èssâssi-kânün.
Consign, <i>v.a.</i> تسليم tèsslîm-et, تو دیع سپارش sìpârish-et.	Constitutional, <i>a.</i> خلقی khâlkî, طوغشدن اولان dòghushdan - olan اساس قوانینه مطابق اولان èssâssi-kâwâ-nîna-mùtâbîk-olan ; مشروط mèshrût مقید mûkâyyed.
Consist, <i>v.n.</i> عبارت او “ibâret-ol, مترتب او mûterettib-ol. [tèsslîyyèt.	Constrain, <i>v.a.</i> زورلامق جبر jèbr-et, اجبار ا ijbâr-et.
Consolation, <i>s.</i> تسلی tèssellî, تسلیت تسلى tèssellî-.	Constraint, <i>s.</i> صیقی sìki ; سیقندی sikindi ; جبر jèbr ; حبس hâbss.
Console, <i>v.a.</i> ویرمع تسلى tèssellî- vèrmek, تسليت تسلى tèsselliyyèt-et.	Construct, <i>v.a.</i> اعمال ا mäl-et, ای پمک يامق yâpmak.
Consolidate, <i>v.a.</i> تقویت تقویت tâkvîyyèt-et, تقویت tâkvîyyèt-vèrmek, تأکید tè’kîd-et. [mùtâbîk.	Construction, <i>s.</i> اعمال ا imâl, انشا inshâ؛ بنا binâ-et, بنا ا inshâ-et, يامق yâpi.
Consonant, <i>s.</i> حرف hârf ; —, <i>a.</i> طابق tâkvîyyèt-vèrmek, ارقداش àrkâdash, رفیق rëfîk ; —, <i>v.n.</i> اختلاطاً ikhti-lât-et. [-ùngunda, میداندہ mèydânda.	Consul, <i>s.</i> قونسلوس kònsołoss.
Conspicuous, <i>a.</i> وز اوندہ ghyûz-، فتنہ ghîzli-fessâd.	Consult, <i>v.a.</i> دانشمق dànîshmak, استشاره issstishâré-et ; — together, v.n. مشاورہ mûshâvéré-et, مشورت ا inshâ-et, قونسلتو kònslûto.
Conspiracy, <i>s.</i> کیزیلو فساد fessâd.	Consultation, <i>s.</i> استشاره issstishâré ; مشاورہ mûshâvéré ; مشورت mèsh-vérêt ; قونسلتو kònslûto.
Conspirator, <i>s.</i> فتنہ کار fitnâ-kyâr. [fitnâ.	Consume, <i>v.a.</i> دوکتمک bitirmek, بترمک dùkëtmek, يمک yèmek ; —, <i>v.n.</i> کتمک tèleft-ol, تلف او bitmek, بتمک ghîtmek.
Constancy, <i>s.</i> ثبات sèbât, رسوخ rù-sûkh, صداقت sâdâkât.	
Constant, <i>a.</i> راسخ sâbitkâdem, ثابتقدم sâbitkâdem.	
صادق râsîkh, دائم dâ’im, مستمر sâbit, ثابت sâbit, دائمي dâ’imî, müsstêmîr.	
Constantinople, <i>s.</i> استانبول isstânból ; در سعادت dèri-sâ’âdet (the Gate of Felicity).	

دایمی داشما dâ’imâ, لاینقطع lâ-yànktäti”.	دایمی داشما dâ’imâ, لاینقطع lâ-yànktäti”.
اعتباراً صایمیق sàymak.	Constipation, <i>s.</i> انقباض inkibâz.
Considerable, <i>a.</i> بیوک bìyuk, جسمیم jèssim ; کلی kyülli, عظیم ‘azim.	نصب، ایتمک etmek ; حاصل اولمک olmak, hāssil-et.
Consideration, <i>s.</i> ملاحظه mülâhaza, مطالعه mùtâlā “ا، تأمل tè’emmul, اعتبار صایغی sàyghi ; قارشیلیق kârshîlîk.	Constitution, <i>s.</i> (man’s) وجود vùjûd, بنیان bùnyân مزاج mîzâj ; (state’s) اساس قانون èssâssi-kânün.
Consign, <i>v.a.</i> تسليم tèsslîm-et, تو دیع سپارش sìpârish-et.	Constitutional, <i>a.</i> خلقی khâlkî, طوغشدن اولان dòghushdan - olan اساس قوانینه مطابق اولان èssâssi-kâwâ-nîna-mùtâbîk-olan ; مشروط mèshrût مقید mûkâyyed.
Consist, <i>v.n.</i> عبارت او “ibâret-ol, مترتب او mûterettib-ol. [tèsslîyyèt.	Constrain, <i>v.a.</i> زورلامق جبر jèbr-et, اجبار ا ijbâr-et.
Consolation, <i>s.</i> تسلی tèssellî, تسلیت تسلى tèssellî-.	Constraint, <i>s.</i> صیقی sìki ; سیقندی sikindi ; جبر jèbr ; حبس hâbss.
Console, <i>v.a.</i> ویرمع تسلى tèssellî- vèrmek, تسليت تسلى tèsselliyyèt-et.	Construct, <i>v.a.</i> اعمال ا mäl-et, ای پمک يامق yâpmak.
Consolidate, <i>v.a.</i> تقویت تقویت tâkvîyyèt-et, تقویت tâkvîyyèt-vèrmek, تأکید tè’kîd-et. [mùtâbîk.	Construction, <i>s.</i> اعمال ا imâl, انشا inshâ؛ بنا binâ-et, بنا ا inshâ-et, يامق yâpi.
Consonant, <i>s.</i> حرف hârf ; —, <i>a.</i> طابق tâkvîyyèt-vèrmek, ارقداش àrkâdash, رفیق rëfîk ; —, <i>v.n.</i> اختلاطاً ikhti-lât-et. [-ùngunda, میداندہ mèydânda.	Consul, <i>s.</i> قونسلوس kònsołoss.
Conspicuous, <i>a.</i> وز اوندہ ghyûz-، فتنہ ghîzli-fessâd.	Consult, <i>v.a.</i> دانشمق dànîshmak, استشاره issstishâré-et ; — together, v.n. مشاورہ mûshâvéré-et, مشورت ا inshâ-et, قونسلتو kònslûto.
Conspiracy, <i>s.</i> کیزیلو فساد fessâd.	Consultation, <i>s.</i> استشاره issstishâré ; مشاورہ mûshâvéré ; مشورت mèsh-vérêt ; قونسلتو kònslûto.
Conspirator, <i>s.</i> فتنہ کار fitnâ-kyâr. [fitnâ.	Consume, <i>v.a.</i> دوکتمک bitirmek, بترمک dùkëtmek, يمک yèmek ; —, <i>v.n.</i> کتمک tèleft-ol, تلف او bitmek, بتمک ghîtmek.
Constancy, <i>s.</i> ثبات sèbât, رسوخ rù-sûkh, صداقت sâdâkât.	
Constant, <i>a.</i> راسخ sâbitkâdem, ثابتقدم sâbitkâdem.	
صادق râsîkh, دائم dâ’im, مستمر sâbit, ثابت sâbit, دائمي dâ’imî, müsstêmîr.	
Constantinople, <i>s.</i> استانبول isstânból ; در سعادت dèri-sâ’âdet (the Gate of Felicity).	

Consummate, <i>v.a.</i> تکمیل اitmām-et; —, <i>a.</i> مکمل mūkemmēl.	ازماماً tèkmīl-et, ادعاً iddā“et.	منازعهٔ نزاعاً nīzā“et, ادعى mūnāzā“et.
Consumption, <i>s.</i> خرج khārj; (disease) ورم vèrem.	خشنود khòshnud;	رضي راضي rāzi“et;
Consumptive, <i>a.</i> ورملو vèremli.	قانع kāni“et;	اقناعاً iknā“et.
Contact, <i>s.</i> تماس tèmāss, تلاقی tèlākī, اتصال ittissāl.	خشنود khòshnud-et.	منازعهٔ نزاع nīzā“et.
Contagion, <i>s.</i> سرایت sirāyet, بولاشهہ bùlāshma, علت ساریه ghèchma; “illèti-sāriyyé.	سرایت sirāyet, سرایت ایدر ghècher, کچھ illèti-sāriyyé.	قناعت kànā“at.
Contagious, <i>a.</i> بولاشور sārī, ساری bùlāshir, سرایت ghècher, کچھ sārī-yet-èder.	سرایت sārī, سرایت ایدر ghècher.	مباحثہ müjādélÉ;
Contain, <i>v.a.</i> حاوی almak; او hāvī-ol, مشتمل shāmil-ol, ضبطاً zābt-et; — one's self, طیانمقو dāyanmak.	او almak; شامل shāmil-ol, ضبطاً zābt-et; — one's self, طیانمقو dāyanmak.	عناد inād-et.
Contaminate, <i>v.a.</i> افساداً bòzmak, بوزمق ifsād-et, بولاشدر مق bùlāshdirmak, تلویث tèlviss-et.	افساداً bòzmak, بوزمق ifsād-et, بولاشدر مق bùlāshdirmak, تلویث tèlviss-et.	CONTEXT سیاق siyāk-sibāk.
Contaminated, <i>a.</i> فاسد bòzuk, بوزق fāssid; ملوث bùlāshik, بولاشق mù-lèvvess. [ifsād; tèlviss.	فاسد bòzuk, بوزق fāssid; ملوث bùlāshik, بولاشق mù-lèvvess.	Contiguous, <i>a.</i> ملاحق mūttāssil, متصل mūlāssik.
Contamination, <i>s.</i> افساد sirāyet; Contemn, <i>v.a.</i> صایم‌امق sàymamak, استخفاف iss-tihkār-et.	افساد sirāyet; Contemn, <i>v.a.</i> صایم‌امق sàymamak, استخفاف iss-tihkār-et.	Contingent, <i>a.</i> اتفاقی ittifākī, حصہ mèshkyūk; —, <i>s.</i> حصہ hissé.
Contemplate, <i>v.a.</i> ملاحظہ nāzar-et, Contemp, <i>s.</i> استخفاف isstikhfāf; استخفاف isstikhkār.	نظر nāzar-et, ملاحظہ nāzar-et, معاصر mū-āssir.	Continual, <i>a.</i> متتمدی mütémādī; —ly, بلا لا lā-yānkāti“.
Contemporary, <i>s.</i> and <i>a.</i> معاصر mū-āssir.	Continuance, <i>s.</i> دوام dèwām, بقا bùlkā, استمرار isstimrār.	Continuance, <i>s.</i> دوام dèwām, بقا bùlkā, استمرار isstimrār.
Contempt, <i>s.</i> استخفاف isstikhkār; استخفاف isstikhfāf; عدم رعایت “adémi-rī“-ayèt, عدم حرمت “adémi-hùrmèt.	استخفاف isstikhkār; استخفاف isstikhfāf; عدم رعایت “adémi-rī“-ayèt, عدم حرمت “adémi-hùrmèt.	دائم او dā'im-ol; تکرار tèkèrrur-et; —, ابقا ibkā-et; تکرارا tèkrār-et; التیاننى سویلمک alt-yānnini-sùwèylémek; ینه یامق yìnē (ghènē) yáp-mak.
Contemptible, <i>a.</i> (person) مسْتَحْقِر mūss-tāhkār, ذلیل zèlil, (thing) رذیل rezil;	Contortion, <i>s.</i> پیچ و تاب pīch-u-tāb.	Contortion, <i>s.</i> پیچ و تاب pīch-u-tāb.
La - shèy - māküléssi, لاشی مقوله سی jùz‘i.	ممنوع yàsslāk, سرکدن ghyùm-rukdān-kàchirma.	Contract, <i>s.</i> کوتربازاری ghyùturupàzarlık, تعهد tā“ahhud; قونطوراطو jùz‘i.

كُونتُرَاتُو ; مَقَاوِلَه mÙkÙvÙlÙÉ ; —, v.n. كُوتُرِي الْمَقْ ; كُوتُرِي الْمَقْ tÙ“ahhud-et تعهد ا turu-Ùlmak ; كُوتُرِي وَيْرِمَكْ ghyÙ-turu-Ùlmak ; بُوزُلُمَكْ بُوزُلُمَكْ bÙzulmek, دَارَالْمَقْ دَارَالْمَقْ chÙkilmek ; ازَالْمَقْ ازَالْمَقْ ÙzÙlmak ; —, v.a. اِيدِنْمَكْ èdinmek, الشَّمَقْ الشَّمَقْ alishmak ; قاصِمَقْ قاصِمَقْ pÙyÙdÙ-et, عَدْدَاً عَدْدَاً kÙssmak ; دَارَالْتَّمَقْ دَارَالْتَّمَقْ dÙrÙltmak, اَزَالْتَّمَقْ اَزَالْتَّمَقْ ÙzÙltmak.

جَكَاشْ قَصَالِشْ kÙssalish, بُوزُولُشْ bÙzulush.

Contractor, s. مَلْتَزمٌ mÙltÙzmÙ“ahhid, مَلْتَزمٌ mÙltÙzmÙ كُوتُرِي الْأَنْ ghyÙturu-Ùlan.

Contradict, v.a. تَكْذِيبٌ tÙkzÙb-et.

Contrariety, s. عَكْسِيلِكْ khÙlÙf, خَلْفَ تَرْسِلِكْ tÙrsslik.

Contrary, a. عَكْسٌ تَرْسٌ tÙrss, عَكْسٌ aksÙ“aksÙ, مَخَافَضٌ zÙdd. صَدٌ zÙdd.

Contrast, s. فَرْقٌ fark.

Contravene, v.a. خَلْفَه حَرْكَتٌ khÙlÙ-fina-hÙrÙkÙt-et.

Contribute, v.n. يَارِدَمْ يَارِدَمْ yÙrdim-et, اعانَه اَنَّه i“anÙ-et ; —, v.a. وَيْرِمَكْ وَيْرِمَكْ vÙrmek, اعانَه اَنَّه i“anÙ-et. [virghyÙ (vÙrghi)].

Contribution, s. اعانَه i“anÙ.

Contrition, s. پُشِيمانلُقْ نَدَامَتْ nÙdÙmÙt, pÙshimänlik (pÙshimänlik).

Contrivance, s. قَوْلَى يَوْلَى kÙlay, قَوْلَى يَوْلَى yÙl, اِيجَادٍ اِيجَادٍ chÙrÙt, مَعْرِفَتٍ چَارَه ijtÙd, حِيلَه hÙlÙt.

Contrive, v.a. اِيجَادٍ اِيجَادٍ ijÙd-et, بُولُمَقْ اوِيدُرِمَقْ Ùydurmak, قَوْلَينِي يَوْلُونِي yÙlunu-bÙlmak, قَوْلَينِي يَوْلُونِي yÙlunu-bÙlmak, بُولُمَقْ بُولُمَقْ kÙlayini-bÙlmak.

ادارة اَدارَة zÙbt, ضَبْط èmr; اَمْرٌ zÙbt; نَظَارَتْ nÙzÙrÙt; اَدَارَة اَدارَة idÙrÙt; قَوْلَانِمَقْ kÙllÙnmak; نَظَارَتْ اَدارَة idÙrÙt; نَظَارَتْ اَدارَة nÙzÙrÙt-et.

Controversy, s. مَبَاحَثَه mÙbÙhÙsÙsÙ; مَجَادَه mujÙdÙlÙÉ; مَنَازِعَه mÙnÙzÙ“a.

Controvert, v.a. تَكْذِيبٌ تَكْذِيبٌ tÙkzÙb-et.

Contumacious, a. مَتَمرِدٌ mÙtÙmÙrrid, غَيْرِ مُطِيعٍ ghÙyÙrÙ-mÙtÙ“i“AssÙ.

Contuse, v.a. بَرَهَ لَمَكْ bÙrélemek.

Contusion, s. بَرَهَة bÙré.

Convalescence, s. اِفَاقَتْ ifÙkÙt.

Convene, v.a. جَمِعٌ جَمِعٌ jÙm“-et, طَوِيلِمَقْ tÙplanmak.

Convenience, s. رَاحَتْ rÙhat, قَوْلَيْلَقْ kÙlaylik; اَبْدَسْخَانَه mÙmÙshÙ; اَبْدَسْخَانَه abdesstkhÙnÙ.

Convenient, a. رَاحَتْ rÙhat; قَوْلَى قَوْلَى kÙlay; قَوْلَى قَوْلَى kÙlaylikli.

Convent, s. قَيْزِ مَنَاسِطِيرِي kÙz-mÙnÙsÙstÙri.

Convention, s. عَاهَدَه ahd, مَعَاهَدَه mÙ“ahedé, مَقاوِلَه mÙkÙvÙlÙÉ.

Converge, v.n. طَوِيلِمَقْ tÙplanmak, يَقِينِلِمَقْ birleshmek, بِرْلِشَمَكْ yÙ-kinlashmek.

Conversation, s. صَحْبَتْ sÙhbÙt, لَقْرَدِي lÙkÙrdi, لَافَ laf.

Converse, v.n. صَحْبَتْ sÙhbÙt-et, لَقْرَدِي lÙkÙrdi-et, سَوِيلِشَمَكْ laf-et, لَافَ laf, سَوِيلِشَمَكْ sÙwÙyleshmek; —, s. عَكْسٌ akss, تَرْسٌ tÙrss.

Convert, s. مَهْتَدِي muhtÙdÙ; —, v.a. اَهْتَدَاهِي ihtidÙyÙ-ghÙtirmek; دُونَدِرِمَكْ chÙvirmek, چُورِمَكْ dÙnÙdÙrmek.

- Convex, *a.* محدب mūħāddēb تومسک tūmsék.
- Convey, *v.a.* (carry) نقلا nākl-et ; كوتورمك ghētirmek ; (communicate) تبلیغا tēblīgh-et ; (a meaning) افاده ifādē-et, قالدرمك kāldirmak.
- Convict, *s.* پرانغه لو prāngħali ; —, *v.a.* جنحه سنى ثباتا jūnhassini-issbāt-et.
- Conviction, *s.* علم اليقين jēzm جرم "ilmu"-l-yākīn اثبات جنحه issbāt-jūnhā.
- Convince, *v.a.* قاندرمك kāndirmak, الزام ilzām-et. اقناعا isskyāt-et, iknā"-et. [-jēm"-et.
- Convoke, *v.a.* دعوته جمعا dà"vētlā-
- Convoy, *v.a.* رفاقتا convoy-et; قونبوى convoy-ghemissi.
- Convulsion, *s.* تشنج tēshennuj.
- Cook, *s.* اشجى āshjī; —, *v.n.* پشمك pishmek; —, *v.a.* پشورمك pishirmek.
- Cool, *a.* سرين sérin; (brave) جسور jessür; (impudent) "ārsiz; —, *s.* سرينلك sérinlik; —, *v.n.* صوغومق sōghumak; —, *v.a.* صوغوتمق sōghutmak.
- Coolness, *s.* سرينлик sérinlik جسارت jessärēt; (want of affection) برودت bürüdt.
- Coop, *s.* گومس kyūmēss.
- Cooper, *s.* فوجيچى fitchijī.
- Co-operate, *v.n.* برلکدە ايش كورمك birlilikdē-ışh-ghyurmek.
- Co-operation, *s.* معاونت mū"āvénēt.
- Copal, *s.* صندروس sāndarōss.

- Copious, *a.* بول bol بركتلو bérékētli.
- Copper, *s.* (metal) باقر bākir ; (boiler) قرغان kāzgħān (kāzan).
- Copperas, *s.* (blue) كوزطاشى ghyūz-tāshi; (green) زاج قبريس zāji-kibris.
- Copt, *s.* قبطى kibti سکشىمك sikishmek, جماعا jīmā"-et.
- Copulate, *v.n.* سكشىمك chiftleshmek.
- Copy, *s.* (model of writing) مشق mēshk ; (writing - exercise) قره لمه kāralama ; (sample of scholar's writing) نسخه tā"lim ; (of a book) صورت nūssħha ; (of a writing) اورنڭ "āyn, (of a drawing) اورنەك īrnèk ; —, *v.a.* (imitate) تكليدا tākkliid-et ; (a writing) چيقارمك يازمك or صورتىنى المق or sūrētini-älmak, or chikärmak, or yāzmak ; (a drawing, &c.) عينى المق "āynini - älmak, اورنكىنى المق īrnègħini-älmak.
- Coral, *s.* مرجان mērjān.
- Cord, *s.* ايپ ip. [iksir.]
- Cordial; *a.* صميىمى sāmīmī ; —, *s.* اكسير akseir.
- Cordovan, *s.* تلاتين tēlātīn.
- Core, *s.* ايش ich.
- Corfu, *s.* كورفه kyurfez ; قورفه kōrfa.
- Coriander, *s.* كىشىش kishnish.
- Cork, *s.* منطار māntar ; (stopper) طپا tāpa. [tāpa-ħajjak.
- Corkscrew, *s.* بورغى bürghu.
- Corn, *s.* بوغداي bōghday, حنطه hēnta, فخيرة zākhīrē; (for horses) أريه àrpa; (on the foot) نصر nāssir; (grain) دانه dānē (tānē).

Cornel-berry, *s.* قزلاقچىق kızılıjık.

Cornelian, *s.* "عقيق" ākik.

Corner, *s.* كوشە kyüşhé.

Cornice, *s.* برواز pèrwàz.

Corollary, *s.* نتائج nètijé.

Coronation, *s.* تتويج tètwij, tè-

Coronet, *s.* تاج tāj. [tèvvùj.]

Corporal, *s.* اونباشى ònbashı; —, *a.*

جسمانى jissmānī; — punishment,
طیاق dàyak.

Corporation, *s.* اهالى àhālī; mèjliss, اصناف èssnāf.

Corporeal, *a.* جسمانى jissmānī.

Corps, *s.* طابور bùluk; بلوك tābur; الای àlay; طاقم lùwā; لوا tákım.

Corpse, *s.* جنائز jènázé. jèssed.

Corpulent, *a.* ششمان shishmàn, ملحم mùlähhäm.

Correct, *a.* صحيح dòghru, طوغرى sàhîh, تمام tāmm, —, *v.a.* تصحيح dòghrulutmak, طوغىلىتمق tasshîh-et.

Correspond, *v.n.* (by letter) مكتوبلىشمك mèktubleshmek, مخابردا mūkhâbéré- et, مکاتبه mùkyâtébé-et; (in quality) مطابق كلمك týymak, اويمىت ghèlmek.

Correspondence, *s.* مکاتبه mùkyâtébé; مطابقت mütâbakât. [mùkhbir.]

Correspondent, *s.* مخبر mûkhâbir.

Corroborate, *v.a.* تصديق tassdik-et; تأكيد tè'kíd- et, تقويتا tákviyyet-et, اتفاقا tákviyyet-

Corroboration, *s.* تصديق tassdik. [-et.]

Corroborative, *a.* مصدق mùssâddik; مقوى mûkâvvî.

چوروتمك، يمك yèmek, chûrutmek, پاصلاندرمهق pâsslân-dîrmak.

Corrupt, *a.* (bad) فاسد fâssid, bòzuk; (mercenary) رشوت ير rîshvèt-yèr; —, *v.a.* بوزوق bòzmak, افساد ifsâd-et; (with money) رشوت ويرمك rîshvèt-vèrmek, پاره يدرملك pâré (pâra)-yèdirmek.

Corruption, *s.* بوزمسقلق bòzmaklik, چوروتمكلك chûrutmeklik.

Corsair, *s.* دكى خرسى dèngiz-khîrsizi.

Corselet, *s.* كوكسلك زرہ ghyüksslik-zîrh.

Corset, *s.* قورسته kórseté.

Cortege, *s.* الای àlay.

Corvette, *s.* قوروت kûrvèt.

Cosecant, *s.* تمام قاطع tâmâmi-kâti".

Cosey, *a.* راحت râhat.

Cosine, *s.* تمام جيپ tâmâmi-jèyb.

Cossack, *s.* قراق kîzâk.

Coss-lettuce, *s.* مارول mârul.

Cost, *s.* بېها bâhâ (pâha); مصرف mâssraf; —, *v.a.* olmak.

Costiveness, *s.* انقباض īnkîbâz.

Costly, *a.* بهالو pâhali; مکلف mûkellif.

Costume, *s.* قيافت kîyâfèt.

Cot, *s.* قلبہ kûlubé, اوچكز èvjèghiz.

Cotangent, *s.* تمام ماس tâmâmi-mùmâss.

Cotemporary, *s.* and *a.* معاصر mû "âssir.

Cottage, *s.* كوي اوى kyüy-èvi.

Cotton, *s.* پاموق pâmuk (pâmbuk), پېنبى pènbé.

Couch, *s.* مندر mînder; قنابه kànapé; دوشك dûshék, ياتاق yâtak.

- Cough, *s.* اوكسرک ّaksuruk ; —, *v.n.* اوكسرمك ّksurmek.
- Council, *s.* مجلس mèjliss.
- اعضای مجلسدن اولان à "zayi - mèjlissdan - olan ; مستشار müsstéshär.
- Counsel, *s.* اوكوت نصيحت nàssihät, ùghut ; —, *v.a.* عقل اوكرتمك àkl - ùghrëtmek, نياحكتا nàssihät-et.
- Count, *s.* رتبه ثالثه بکى rùtbé'i-sâlissé - bëgħi ; —, *v.a.* صايمق sâymak ; —, *v.n.* صايبلق sawyilmak.
- Countenance, *s.* يوز yùz چهره chèhré, سيمما sîmâ منظر mânzar.
- Counter, *s.* پول pùl ; (of a shop) ساخته pështàkhta ; (who counts) قارشى sawijji ; (opposite) صاييجى kàrshi. [بولق] chàré-bùlmak.
- Counteract, *v.a.* بوزمق bòzmak, چاره.
- Counterbalance, *v.a.* قارشيلق او kàrshılık - ol.
- Counterfeit, *a.* قالب kàlp, ساخته sâkhté ; —, *s.* تقليد tâklid ; —, *v.a.* تقليدا tâklid-et.
- Counterfeiter, *s.* قالپزن kàlpazàn, ساخته كار sâkhtékyär.
- Countermand, *v.a.* كيرو المتن emrini-ghèri-àlmak, يابلمسون ديو yaplimeson diyo تنسية yaḍilmassin-dèyu-tènbih-et.
- Countermarch, *s.* كيرو دونش ghèri - dñush.
- Counterpane, *s.* يورغان yùrghan.
- Counterpart, *s.* عين "ayn.
- Counterpoise, *s.* قارشيلق kàrshılık.
- Countersign, *v.a.* امضا شهادت aġħoġon.

- قومق shàdādet-ìchun-ìmzâ-kòmak ; —, *s.* پاروله pârola. [ghaza.]
- Counting-house, *s.* اوطة òda, المغازة mà - ولايت wàtan, وطن wilâyat (wilâ'at) ; (territory) مملكت الملاك ilkyâ (ülké) ; (out of town) چفتلك chiftlik ; (open) صحراء sâhrâ, قير kîr.
- Countryman, *s.* كوياو kyâylu ; (fellow) همشيري hémshèhri.
- County, *s.* سنجاق sànjak, لوا liwâ.
- Couple, *s.* چفت chift.
- Couplet, *s.* بيت bëyt. [yìghitlik.]
- Courage, *s.* جسارت jèssärèt.
- Courageous, *a.* يكيت yìghit, جسور jèssûr. [küriyèl.]
- Courier, *s.* منزل mènzil, تatar.
- Course, *s.* مدت müddët ; (of studies) صرة درسلر sîra-dërssler ; of —, البتة èlbetté.
- Court, *s.* (royal) سرای sàray, ماين mâbèyn, ديوان dîwân, ركاب rïkyâb, محكمة bîniš ; (of justice) ديوان حرب mèhkémé ; (martial) ديوان-i-hàrb ; — plaster, جانفس dîwân-i-hàrb ; — yard, ياقيسى jàmfess-yâkissi ; — عرض حولي hâvli ; to pay —, *v.n.* عبوديت ال "ârzi - "ùbûdiyyët-et, اوپmek اياق ayak - àpmek اوپmek àpmek اتلک etek - àpmek خاطر ظواز nùwâzishli, ظواز khâtir-nùwâz.
- Courteous, *a.* نوازلو nùwâzishli, خاطر ظواز khâtir-nùwâz.
- Courtesy, *s.* خاطر ظواز khâtir-nùwâzlik.
- Cousin, *s.* عموجه اوغلی "Amuja - òghlu, داى اوغلی day - òghlu, &c.

Cove, s. كورفز kyürfez, قول kòy.	Craft, s. (trade) صنعت sàñ“at; (cunning) حيله hilé; (shipping) تکنه tèkné, قايك kàyik.
Covenant, s. عهد “ahd, قول kàvl, مقاوله mûkâvélé.	Crafty, a. حيله كار hîlêkyâr, دوباره جي dûbâraji.
Cover, s. اورتى ُurtu; (case) قاپ kâp; (lid) قپاچ kâpâk; (shelter) بارىنه جق ير bârinajak-yèr; —, v.a. اورتمك ُurtmek, قاپلامق kâplamak; قيامق kâpa-	Cram, v.a. صيقى طلدرمك sîki-dâl-durmak.
Covering, s. اورتى ُartu. [mak.]	Cramp, s. سكيرل طوتلىمىسى sîngirler-tù-tulmassi; —, v.a. صيقىقمق sîkmak.
Coverlet, s. يورغان yûrghan.	Cramp-iron, s. كينت kînët.
Covert, a. الـتنده ël-ältindä, گيزلو ghîzli, خفى khâfî.	Crane, s. (bird) طورنâ tûrnâ; (machine) ماجونا màchüna.
Covet, v.a. كوز دىكمك ghyûz-dîkmek, طمع ا tâmâ“-et.	Crank, s. ديرسک ël, قول kòl, ديرسک دولاي kòlay-dêvrilir.
Covetous, a. طمعكار kâma“kyâr, حريص harîss, اج كوزلو aj-ghyûzlu.	Crape, s. بورنجك bûrunjuk.
Covetousness, s. طمعكارلەk tâma“kyârlik.	Cravat, s. بويون باخى bûyun-bâghî.
Cow, s. اينك ïnek; —, v.a. قورقوتمق kôrkutmak.	Crawfish, Crayfish, s. بوجك bûjek.
Coward, s. قورقاق kôrkâk.	Crawl, v.n. يرة سورينه رك يورييمك yêra-sûrunérek - yûrumek; اغر يورييمك يورييمك يورييمك.
Cowkeeper, s. صوتجى sûtji.	Crazy, a. (mad) قاچق kâchik; (tumble-down) يقله جق yîkilajak, (ship) باته جق bâtajak.
Cowl, s. قپوط باشلغى kâput-bâshlighi, باشلاق bâshlik.	Creak, v.n. چاتردامق châtirdamak, غجردامق ghjîrdamak.
Crab, s. چغانوس يېنكىچ châ-ghanöss, ييانى الاما yâbâni-ëlma.	Cream, s. سود يوزى sùd-yûzu; (clotted) قايمق (—) kâymak.
Crack, s. يارق چاتلاق châtłâk, يارق پاتلايش pâtlayish; اورش wûrush; ياريلامق châtłamak, چاتلاق ياريلامق pâtłamak; يارىلمك يارىلمق châtłatmak, چاتلاتمق يارىلمك pâtłatmak.	Crease, v.a. قيرعمق kîrmak; —, s. قيرعمه kîrim, قيريم kîrma.
Cracked, a. يارق چاتلاق châtłâk, يارق چانق châlık, قاچق kâchik.	Create, v.a. ياراتمق yârâtma, وارا var-et, خلقا khâlk-et; (appoint to a rank or office) نصب ا يتمنك nâssb-et.
Cracker, s. پاتلانغىچ pâtlanghâch.	Creation, s. (act of) يرادش yârâ-dish, خلقا khâlk; (being created) خلة-ت yârâdilish, يراديلش khâllkât,
Cradle, s. بشك bëshik.	

آفرینش āfrēnīsh ; (thing created) مخلوق mākhlūk ; (all creation) عالم 'ālem ; (of officers) نصب nāssb.

Creator, s. يرادیجی yārādījī, خالق khālik, باری bārī آفریننده āfrēnīndē, آفرین آفرین āfrēn.

Creature, s. مخلوق mākhlūk. [ī "tibār.

Credence, s. اعتماد ī "timād, اعتبار nāzīk-wākit.

Credentials, s. pl. اعتماد نامه ī "timād-nāmē. ویرئسیه vèréssié.

Credit, s. اعتماد ī "tibār; on —.

Creditable, a. Creditably, ad. ایو īyi, اعلاً kozel ghyūzel, اعلاً à "lā.

Creditor, s. الله جقلاو ḥalajakli.

Creed, s. ایمن īmān ; آمنت īmēntū.

Creek, s. بوغاز bōghāz, اغز īghz ; دره dērē. [rek-yūrumek.

Creep, v.n. سورینه رک sūruné.

Cremation, s. احران īhrāk.

Creole, s. ملنز mèlez.

Crescent, s. (new moon) هلال hīlāl ; (decoration) ای ای ay ; (placed on spires, &c.) علم 'ālem. صوت رسی sū-téréssi.

Cress, s. ترہ اوئی tērē-ōtu ; water —.

Crest, s. (ridge) صرت sīrt.

Cretan, s. and a. کریدلو Ghīrīdli.

Crete, s. کرید Ghīrīd.

Crevice, s. ارالق īralik, چاتلاق chāt-

Crew, s. طائفه tā'ifé. [lāk, يارق yārik.

Cricket, s. (insect) چکرکه chēkirghé.

Crier, s. منادی mānādi. دلآل dēllāl.

Crime, s. قباحت kābāhat, جنحه jūnhā, جرم jūrm, صوج sūch.

Criminal, s. قباحتلو kābāhatli, مجرم kābāhat-sāhibi, قباحت صاحبی.

قبيح kābīh, قرمزي kīrmizi. خبيث khābīs. Crimson, a. آل īl, كوس ghūwēss, Cripple, s. سقط sākat ; —, v.a. قوله قناديني قيرمق kōlunu-kānā-dini-kīrmak.

Crisis, s. (of disease) بحران būhrān ; (of events) نازك وقت nāzik-wākit.

Crisp, a. كورك ghēvrēk.

Criterion, s. معيار mī "yār, معلم mā-

Criticise, v.a. جرح jērh-et. [hēkk.

Criticism, s. جرح jērh. [-mēmlékēti.

Croatia, s. خروات مملکتی Khīrvāt-

Croatian, s. and a. خروات Khīrvāt.

Crockery, s. چنانچه chānak-

Crocodile, s. تمساح timsāh. [chāmlek.

Crocus, s. (flower) چیک دم chīgh-dēm.

Crooked, a. اکری īghri, چارپیق chārpīk.

Crop, s. (produce) محصول māhsūl, حوصلات hāssilāt ; (bird's) کیرسک kēssmek,

تو راصق kūrsak ; —, v.a. کسمک kēssmek, قرقمن kīrkmak ; بچمک bīchmek, بودامق būdamak.

Cross, s. حاج hāch, چارچین chārmīkh ; ارغین tērss, ترس تیز titiz, تیز dārghīn ; —, v.a. کچمک ghēchmek.

Crossbow, s. تاتار اوچى tātar-ōku.

Bagdash, ad. to sit —, قورعشق bāghdash-kūrmak.

ترس و خویسز دارغین tērss-vé-khūysiz-dārghin-kīmsé.

Crosspatch, s. کمسه tērss-vé-khūysiz-dārghin-kīmsé.

Crosstree, s. قورچتة kūrchēta.

Crossway, s. صاپه يول sāpa-yol.

Crotchet, s. (fancy) مراق mērāk.

Crow, s. قارغه kārgha ; cock's —,

خروس اوتمى	khòross-ùtméssi ; —, v.n.	اوتمىك	ùtmek.	چاغرمق	chàghirmak; (weep)
Crowbar, s.	(dèmir)-kòl.	تيمور قول	(dèmir)-kòl.	اگلامق	àghlamak ; — out,
Crowd, s.	(kàlabàlik), صيق قومق or قلبانق	غلهانق	azdihám ; —, v.a.	باغرمق	bàghirmak ; —
	sik-kòmak ; —, v.n.	اوزد حام	chàghirmak ; — up,	ندادا	nìdā-et, mèdh-et, sènā-et.
	سيشمنق	سېشمنق	mìdh-et, sènā-et.	مدد	ا
Crown, s.	(regal) تاج	tàj ; (of head)	yér-àlti-kèmerler.	يرالىنىڭىزلىرى	بىرۇم
	(tèpé) دېپ	تتويج	Crypt, s.	بىرۇملىرى	bòdurum,
	; —, v.a. (king)	ا		يەرلىرى	yèr-àlti-kèmerler.
	tètvij-et.	تاج كىدرىمك	Crystal, s.	بللور	billür ; (of salts)
	tàj-ghidirmek ;	تاج چىقىمىق	Cube, s.	مكعب	mìlkýa“ab. [ighné]
	(heights) (tèpéyé)-	(tèpéyé)-	Cuckold, s.	پۈزۈنلەك	kèrätä.
	“Assker-chòkmak.	“Assker-chòkmak.	Cuckoo, s.	قوغۇق قوشى	kùgħuk-kùshu.
Crucible, s.	پۇتە	pùtā.	Cucumber, s.	خيار	khàyär.
Crucifix, s.	حاج	hàch.	Cud, s.	كو	ghèv ; to chew the —, v.n.
Crucifixion, s.	حاجه كىرمىسى	hàché-ghè-		كىدورىمك	ko ghèv-ghètirmek.
Crucify, v.a.	حاجه كىرمىك	hàcha-ghèr-	Cuddle, v.a.	صارلمق	sàrlımk.
	mek, چارمىخە كىرمىك	mek, chàrmikh-a-ghèr-	Cudgel, s.	صوبە	sòpa.
Crude, a.	خاوم	khàm.	Cue, s.	ايپ اوچى	ip-ùju.
Cruel, a.	انسانىتسىز	mèrhàmetsiz,	Culpable, a.	صوچلو	sùchlu,
	insänìyyëtsiz,	مرحىمتسىز		قباحتلى	kàbähätlî ; (act)
	jèfakyär.			فنا	fëna,
Cruise, s.	سفر	vòlta ;		كرييە	kèrîh.
	ولته او رملىق	vòlta-wùrmak.	Culprit, s.	صوچلو	sùchlu,
Cruiser, s.	كمى			قباحتلى	kàbähätlî,
	اتمىك ايجى			مجرم	mùjrim.
Crumb, s.	(not crust)	(èkmek)-ichi ; —, (fragment)	Cultivate, v.a.	اكمك	èkmek ;
	اتمىك	(èkmek)-ichi ; —, (fragment)		دكىمك	dìkmek ; (the
	او فاغى	èkmek-ùfaghi.		ground)	zirâssät-et, حراسىت
Crumple, v.a.	بوروشدرەقى	bùrushdurmak,		zirâ“at-et ; (science, &c.)	zirâ“at-et,
	اىزمىك	ezmek.		اشتغال	ishtighäl-et, مشغول او
Crupper, s.	صغرى	sàghri.		چالىشىق	mèshghǖl-ol,
Crush, v.a.	اىزمىك	ezmek.	Cultivation, s.	زراعات	zirâ“at ;
Crust, s.	قاپق	kàbuk.		ishtigäl.	zirâ“at ;
Crutch, s.	قولتىق دىنلىكى	kòltuk-dèynéghi.	Cumbersome, Cumbrous, a.	حنطال	hàntäl.
Cry, s.	سسى	sàdā ; صدا	Cummin, s.	كمون	kèmmün (kìmiyòn).
	باغرمق	bàghirma ; —, v.n.			
	باغرمق	باغرمق			

Cunning, <i>a.</i> اورستپولو شیطان shèytān, — drosstopollu ; —, <i>s.</i> شیطانلىق shèytānlıkk.	Curry, <i>v.a.</i> (comb) تیمارا tīmār-et ; — favour, <i>v.n.</i> یلتاقننمق yältəkłanmak.
Cunt, <i>s.</i> ام λm, فرج fērj, کس kyùss.	Currycomb, <i>s.</i> ات طراغى طراق tārak, — at-tārāghi.
Cup, <i>s.</i> فنجان finjān (filjān) ; —, <i>v.a.</i> حجامت hājāmət-et (hājāmət).	Curse, <i>s.</i> لعنت là“nèt بدعا bēd-dū“ā ; —, <i>v.a.</i> لعنت ا la“nèt-et, لعنت ا la“nèt-əkumək.
Cupbearer, <i>s.</i> ساقى sākī.	Cursed, <i>a.</i> ملعون mēl“ūn.
Cupboard, <i>s.</i> طواب dōlāb.	Cursory, <i>a.</i> مختصر mūkhṭāssar.
Cupid, <i>s.</i> عشق “āshk.	Curtail, <i>v.a.</i> قصالتمق kāssaltmak.
Cupidity, <i>s.</i> طمع tāmā“, حرص hīrss.	Curtain, <i>s.</i> پرد pērdé.
Cupola, <i>s.</i> قبه kubbé.	Curve, <i>a.</i> منحنى mūnhānī ; curve-line, خط منحنى khātti-mūnhānī.
Cupper, <i>s.</i> حجاماتجى (hājāmətjī).	Cushion, <i>s.</i> ياصدق yāssdik, (cylindrical) بالين bālin ; (seat) minder.
Cupping-glass, <i>s.</i> حجامت جامى (hājāmət)-jāmi ; — horn, بوينوز bōynuz.	Custom, <i>s.</i> عادت “ādēt.
Curaçoa, <i>s.</i> کراسوا kērasdā.	Customer, <i>s.</i> مشترى mūshṭeri.
Curb, <i>v.a.</i> اغزینەكم او رعنە ضبط ا لغزينا-ghēm-würmak.	Custom-house, <i>s.</i> کمرک ghyūmruk ; — duty, رسم کمرک ghyūmruk, کمرک ghyūmruk ; — officer, کمرکچى mi-ghyūmruk ; — officer, ghyūmrukju, دیدهبان dīdēbān.
Curdle, <i>v.n.</i> کسلمك kēssilmek.	Cut, <i>v.a.</i> قطع kāt“-et ; —, <i>s.</i> (wound) ياره yāra ; (shape) قلچ kālij.
Cure, <i>v.a.</i> ایوا iyi-et ; اصلاح isslāh-et.	Cutlass, <i>s.</i> بچم bichim.
Curiosity, <i>s.</i> (rare thing) تحافشى tūhāf-shēy ; (inquisitiveness) عنتىقى “āntīka ; (inquisitive) مرافق mērāk.	Cutler, <i>s.</i> (knife) بچه اچجى bichākji ; (penknife) قلمتراشجي kālemtrāshji ; (sword) قلچجي kālijji.
Curious, <i>a.</i> (surprising) عجيب “ājīb (“ājā’ib), غريب ghārib ; (rare) تھاف tūhāf ; (inquisitive) مراقلو hēr-shēy-sōrar.	Cutter, <i>s.</i> دوغرایاچى dōgh-rayiji ; (knife) بچاق bichāk ; (ship) قوترا kōtra.
Curl, <i>s.</i> (of hair) زلف zülf ; (general) بوكلم kāvrılmak, قيوريم bùklum ; —, <i>v.a.</i> بوكلم kāvrılmak, قيوريم bukmek ; —, <i>v.n.</i> بوكلم kāvrılmak, قيوريلمك bükelmek.	Catillo قاتل kātil ; قاتل kātil.
Currant, <i>s.</i> (fresh) فرنك او زومى firēnk- -üzumu ; (dried) قوش او زومى kūsh- -üzumu. [rā’ij, متداول mütédāvəl.	Cycle, <i>s.</i> دائره dā’iré. [kānlı-kātil.
Current, <i>s.</i> افندى λkindi ; —, <i>a.</i> رائج رائج	Cylinder, <i>s.</i> اسطوانه üsstuwānē.
	Cypress, <i>s.</i> سلوت sēlvı, سرو sērv.
	Cyprus, <i>s.</i> قبرس Kibrıs.

D.

Dab down, *v.a.* اتمق *atmak* ئەتىمىرىمك
اتىۋېرمىك *âtıvərmek* براقيمويرمك *brâkîvîermek*.

Dabble, *v.n.* اوينامق *dynamak*; قارشىمىت *kârîshmak*.

Dad, Daddy, *s.* باباجق *bâbabajık*.

Daffodil, *s.* التون طوب *âltîn-tòp*.

Dagger, *s.* خنجىر *khâñjér* (*khâñchâr*).

Daily, *a.* يۈمىي هر كونكى *hêr-ghùnki*
يۈنمى ; —, *ad.* كوندە بىر *ghyùndé-bir* ;
هەركون *hêr-ghyùn*.

Dalmatia, *s.* دالمچيا *Dàlmâchia*.

Dam, *s.* (mother) اانا *âna*; (of earth) سد
sèdd; —, *v.a.* سد ايله ضبط ا خسارات *khâssârèt* [zâbt-et].

Damage, *s.* زيان ضرر *zârâr*, *ziyân*,

Damages, *s. pl.* تصمييات *tâzmînat*.

Damascus, *s.* دمشق *Damashk*.

Damask, *s.* داماسقو *dàmâssko*; — rose,
عوركى *môr-ghyûl*.

Damn, *v.a.* جەنەمە كوندرىمك *jîhënnéma-ghyùndermek*; damn you, جەنەم اول *jîhënnem-ol*.

Damned, *a.* جەنەملك *jîhënnemlik*.

Damp, *a.* and *s.* نم *nêm*; *a.* نەنالك *nêm-nâk* (*nêmlâk*), رطوبتلۇ *rûtûbètli*; —, *s.*

نەلتىمك *rûtûbèt*; —, *v.a.* رطوبت *nêmletmek*, اصلاتىمك *îsslâtmak*;

Damsel, *s.* قىز *kîz*. صوغوتىمك *sôghutmak* [—].

Damson, *s.* موردماريىكى *mûrdum-êrigîhi*.

Dance, *s.* حورە *hòra*; —, *v.n.* رقص ا تېپمك *hòra-têpmek*, رقص *râkss-et*.

Dandelion, *s.* هندبا *hindibâ*.

Dane, *s.* دانىمارقاھ لۇ *Danimarkali*.

Danger, *s.* قورتو تەلکە *têhliké* körku, مخاطرة *mûkhâtarâ*.

Dangerous, *a.* قورقولو تەلکە لۇ *körkulü*, مخاطرا لۇ *mûkhâtaralı*.

Dangle, *v.n.* سارقىمىق *sârkmak*.

Danube, *s.* طونا *Tûna*.

Dapple-grey, *a.* بقلەقىرى *bâkla-kîri*.

Dardanelles, *s.* چناق قلعەسى *Chânak-kâléssi*.

Dare, *v.n.* جسارت ا جىسسارەت *jêssârèt-et*, يايە مەزىسىن ديو *jûr ‘et-et*; —, *v.a.* يېزىزلىق *yâpamâzzin-dêyu-kîzdirmak*.

Daring, *a.* جسور يېكتى *jêssûr*; —, *s.* يېكتىلەك جسارت *jêssârèt*, يېختىلىك *yîghitlik*.

Dark, *a.* قرانلىق *kâranlık*; — lantern, خرسنەنارى *khârsiz-fénéri*. [zûlmët].

Darkness, *s.* قرانلىق *kâranlık*, ظلمت.

Darling, *s.* نورعين اىكى كوز *iki-ghyûz*, *nûri-*“ayn *jîgher-kyûshé*.

Darn, *v.a.* اورىمك *ûrmek*.

Dart, *s.* جىرىد *jîrid*; —, *v.a.* اتلىمك *âtılmak*.

Dash, *v.a.* پارچە پارچە *pârcha-pârcha-et*; چارپىمىق *châlmak*, اوسمق *chârpmak*.

Dastard, *s.* قورراقق *kôrkâk*.

Date, *s.* (fruit) خرماء *khûrma*; (epoch) تارىخ قومق *târikh*; —, *v.a.* تارىخىنچى *târikh-kômak*.

Daub, *v.a.* بولاشدۇمك *bûlâshdîrmak*.

Daughter, *s.* قىز *kîz*, كريمة *kêrimé*; — in-law, كلىن *ghêlin*.

Daunt, *v.a.* قورۇتمق *kôrkutmak*.

Dawn, *s.* شفق *shâfak*, اورەلق اغىرسى *awrâlq agharsi*.

• ðortalık-agharmassi, فجر fëjir ; —, v.n. اغْرِمَغَدَة بَاشْلَامَق ḥarmagħa-bāshlamak ; سَحْلَمَكَة بَاشْلَامَق sèchil-megħé-bāshlamak.	كميدن چيقارمق -chìkmak ; —, v.a. قرَهْيَه دُوكَمَك ghèmidan - chìkarmak, kàraya-dùkmek.
Day, s. يوم yàvm, روز rüz ; — before yesterday, اولسى کرن èvvèlsi-ghyìn ; — after to-morrow, اوبرکون ð-bîr-ghyìn.	مشورت mèshvérèt ; —, v.a. لَقْرَدِيَسْتَنِي مَشَارِدَة mûshavéré-et. صباحته lâkirdissini-et.
Daybreak, s. v. Dawn. [délíkji.]	عِيَاشْلَقَة "ayyāshlik ; —, v.a. افْسَادَة ifsād-et.
Day-labourer, s. كوندەلکجى ghyìn-	عِيَاشْلَقَة "ayyāshlik, چاپقىنلىق châpkînlîk.
Daylight, s. ايديينلىق àydînlîk, كوندوزايدىنلىغى ghyìnnduz-àydînlîghi.	ضعيفاً zà“if-et, ضعيفلىق zà“iflatmak. [zà“iflik.]
Daytime, s. كوندوز ghyìnnduz.	ضعف zà“f, ضعيفلىق zà“f.
Dazzle, v.a. كوز قماشدرمق ghyüz-kâ-mâshdirmak, كوز المق ghyüz-àlmak.	Debt, s. بورج dèyn.
Dead, a. اولىش ûlu, اولىش ûlmush, مرن mûrd, مرندا mûrdé, متوفا mûtewèffâ.	Debtor, s. بورجلو bòrjlu, مديون mèdyün.
Deadly, a. اولدريم مهلك mühlîk, درجه سندۀ مضر ûldurma-dèrejessinda-müzîrr.	Decadence, s. زوال zèwâl.
Deaf, a. صاغر sàghir, ايشتمىز ishitmâz.	Decamp, v.n. صاوشمق sàwushmak, فرارا kâchmak, firâr-et.
Deafness, s. صاغرلىق sàghirlîk.	Decanter, s. صراحى sùrâhî.
Deal, s. چوق chòk ; (wood) چام chàm ; —, v.a. طافتلىق dâghitmak ; — in, v.n. صاتمىنى tijâ-rêtini-et. [ghyàn.]	Decapitate, v.a. بويوننى اوغرىق bôyununu-wùrmak, باشنى كىسىكىشىنى bâshinikêssmek.
Dealer, s. بازاركان sâtiji, صاتىجى bâzir-	Decay, s. زوال zèwâl ; زوال بوزلمق bòzulmak, chûrumek, زوال بولمىق zèwâl-bûlmak.
Dear, a. (in price) بىالو (pâhali) ; (in affection) عزيز "azîz.	Decease, s. وفاتا wèfât ; —, v.n. مرحوم mèrhüm.
Dear me ! int. عجائب "ajâib.	Deceit, s. يلانجىلىق yâlânjilik.
Dearth, s. قيتلىق kîtlîk, بىالوق kâht, قحط ghâlâ.	Deceitful, a. يلانجىي yâlânji, كاذب kyâzib ; ايكي يوزلو iki-yûzlu.
Death, s. موت اولم mèvt, وفاتا mèfât, مرک hâlak.	Deceive, v.a. الداتمىق ăldatmak, اوينان حيلدها hîlé-et.
Debark, v.n. كميدين چيقمق ghèmidan-	December, s. كانون اول kyânûni-èvvêl.

Decency, *s.* ادب èdeb, حیا hàyā.

Decent, *a.* يمیز èdeblı ; ادبلو èdeblı.

Deception, *s.* حیله hılé ; اویون öyun ; الدادش Aldàdış ; الدانش Aldànış.

Deceptive, *a.* ادمى الدادر Adamî-aldàdir.

Decide, *v.a.* قرارلشدرمق fâssl-et, فصل 1 kârarlashdirmak ; —, *v.n.* قرار ویرمك kârar-vârmek.

Decimal, *a.* اعشاري à“shârî.

Decipher, *v.a.* چیقارمق chıkârmak, سوکمك ñökumak اوقومق.

Decision, *s.* قرار kârar میانت mètânët.

Decisive, *a.* قطعی kât“î بترر bítirir.

Deck, *s.* کوکرته khyûghêrté ; —, *v.a.* دوناتمق dònâtmak, تزیین tèzyin ا دناتمق.

Decker, two-decker, *s.* قپاق kâpâk ; three-decker, *s.* اوج انبارلى ûch-anbârlı. [آفاده ifâdâ]

Declaration, *s.* تقریر tâkrîr بیان bêyân,

Declare, *v.a.* آفاده ifâdâ- et سویلمك sùwèylémek. [the needle] اسخطاط inhîtât.

Declination, *s.* (astr.) میل mèyl ; (of

Decline, *s.* انحراف zewâl زوال zewâl - hîrâf ; *v.a.* قبول ایتمامك kâbûl- etmamek, ردا rëdd-et ; کیرمامامك ghîrîshmamek ; —, *v.n.* زوال بولمق zewâl - bûlmak ; منحرف او mùn-hârif-ol, بوزلمق bòzulmak او مختل باير] bayır.

Declivity, *s.* انش ènish, يووش yòkush,

Decoction, *s.* شربت sherbët صو sù.

Decompose, *v.a.* حل 1 hâll-et ; چوروتمند chûrutmek ; *v.n.* چورومك chûrumek.

Decorate, *v.a.* تزیین tèzyin ا بزهملک bèzémek. [nîshân.]

Decoration, *s.* تزیین tèzyin طوزاغه tûzâq ئوشمىك tûzâgha-dùshurmek.

Decoy, *s.* طوزاق tûzâq ا کسلش eksilish ; —, *v.n.* ازالمت azalmak ا کسلتمك eksiltmek ا زالتمنى كىسىمك këssmek.

Decree, *s.* اراده irâdâ- ; —, *v.n.* & *a.* بیورمعت fîrmân-et, فرمان ا bûyurmak امرما حكم hûkm-et.

Decrepit, *a.* بونامش bùnamish عته ùtûh-ghêtirmish.

Decrepitude, *s.* عته ùtûh.

Dedicate, *v.a.* تخصيص tâkhsîss-et بىرىنك نامىنەيازىمىق birining - nâmîna-yâzmak ; — one's self, صرف ا "ئىمرونۇ-سârf-et.

Deduce, *v.a.* اكلامق ànglamak (ànnamak), استنتاج استنتاج issintâj-et.

Deduct, *v.a.* تنزيل tènzîl-et, اشاغى وارمق ashâghi-vârmak, قىرمق kîrmak.

Deduction, *s.* استنتاج issintâj نتىجە netijé تزيل tènzîl.

Deed, *s.* عمل fi“l, ايش ish, فعل kyâr حجت hûjjet.

Deem, *v.a.* صايىھىق sâymak, صانمق sânmak, عدا ùdd-et, ظن ا zânn-et.

Deep, *a.* عميق “âmîk ; درين dërin, شيطان shèytân ; —, *s.* دكىر dengiz.

Deer, *s.* قراچە ghèyik ; كىيك kâraja.

Deface, *v.a.* بوزلمق bòzmak.

Defamation, *s.* افترا iftirâ, بېھنان buhtân.

Defame, <i>v.a.</i> افترا <i>iftirā</i> -et.	Definite, <i>a.</i> محدود <i>māhdūd</i> ; (fixed) ببلو <i>mù</i> "ayyèn, معلوم <i>mà</i> "lum, معين <i>bèlli</i> .
Defaulter, <i>s.</i> بورجني ويرميان <i>bòrjunu-vèrmeyen</i> ; خدمتدن قاچان <i>khàd-metdən-kàchàn</i> (<i>hız</i>).	Definition, <i>s.</i> حد <i>hàdd</i> ; تعريف <i>tà</i> "rif.
Defeat, <i>s.</i> بوزغونلۇق <i>bòzghun</i> , بوزغۇن <i>bòzghunluk</i> ; —, <i>v.a.</i> بوزمۇق <i>bòzmak</i> , مغلوب <i>màghlüb</i> -et.	Definitive, <i>a.</i> قطعى اصل <i>kàt"i</i> .
Defect, <i>s.</i> عيب "ayb, قصور <i>kùssûr</i> , نقسان اكسك <i>èksik</i> , خلل <i>khàlel</i> , سقطلىق <i>nòksân</i> , سقطلىق <i>sàkàtlıq</i> .	Deform, <i>v.a.</i> چركىن <i>çırキン</i> بوزمۇق <i>bòzmak</i> , اخساسى اندامندىن خارج اولان <i>zässi-èndàmìndan-khârij-òlan</i> ; جوجه قانبور <i>kànbur</i> باجقىز <i>bàjaksız</i> , اغساق <i>jùjé</i> <i>aghásak</i> .
Defective, <i>a.</i> سقطلىق <i>sàkàt</i> ; اكسك <i>èksik</i> , نقسان <i>nàkiss</i> .	Deformed, <i>a.</i> چركىنلىك <i>çırkinlik</i> .
Defence, <i>s.</i> محافظه <i>mùhâfaza</i> , صيانىت <i>siyânët</i> , وقاية <i>qiyâ</i> ; جواب <i>jèwâb</i> .	Defraud, <i>v.a.</i> طولانىدرەق <i>dòlândırmak</i> .
Defend, <i>v.a.</i> محافظه <i>kòrumak</i> , قورىيەق <i>mùhâfaza</i> -et, صيانىت <i>siyânët</i> -et, وقاية <i>qiyâ</i> -et; تصحبا <i>vikâyé</i> -et; صاحب چيقەق <i>sâhib-chìkmak</i> , حمايەد <i>himâyé</i> -et.	Defray, <i>v.a.</i> كۈرمەك <i>vèrmek</i> , او دەمەك <i>ùdémek</i> .
Defendant, <i>s.</i> مدعى عليه <i>mùdda</i> "-ا- Defender, <i>s.</i> حامى <i>hâmî</i> . ["alèyh.	Defunct, <i>a.</i> مرحوم <i>mùtewèffâ</i> متوفا <i>mèrhûm</i> .
Defensive, <i>a.</i> تدافعى <i>tèdâfu</i> "i; offensive and defensive, تجاوزى و تدافعى <i>tèjâvuzî-vé-tèdâfu</i> "i; — armour, زر <i>zırh</i> .	Defy, <i>v.a.</i> مىيدان او قومق <i>mèydân-ökumak</i> ; قارشى قومق <i>kârshi-kòmak</i> .
Defer, <i>v.a.</i> تأخيرا <i>tà'khîr</i> -et; —, <i>v.n.</i> بويون أكمك <i>bòyun-èghmek</i> .	Degenerate, <i>a.</i> بوزامش <i>bòzuk</i> , بوزلمق <i>bòzulmush</i> ; —, <i>v.n.</i> بوزالمك <i>bòzulmak</i> .
Deficiency, <i>s.</i> Deficient, <i>a.</i> اكسك <i>èksik</i> , نقسان <i>nòksân</i> .	Degradation, <i>s.</i> تنزيل رتبه <i>tènzîl-i-rùtbé</i> ; رذالت <i>rèzâlât</i> .
Defile, <i>s.</i> بوغاز <i>bòghâz</i> , كچىد <i>ghèchid</i> , درېند <i>dèrbend</i> (<i>dèvrënt</i>); —, <i>v.a.</i> صىكەمىت <i>sìchmak</i> , مردارا <i>mùrdâr</i> (<i>mùndâr</i>), تنجىس <i>tènjiss</i> -et.	Degrade, <i>v.a.</i> رذيل <i>rèzîl</i> -et; عيب او رذيل <i>rèzil</i> -et; رتبه سنى المق <i>rùtbéssini-àlmak</i> .
Define, <i>v.n.</i> تحدیدا <i>tahdîd</i> -et; (explain) تعريفا <i>tà</i> "rif-et.	Degree, <i>s.</i> درجه <i>déréjé</i> , مرتبه <i>mèrtébé</i> , منزله <i>mènzilé</i> , كرتە <i>kèrté</i> , پرسە <i>pèréssé</i> .
	Deign, <i>v.n.</i> لطفا <i>lùtf</i> -et, كرم <i>kèrem</i> -et, تنزيل <i>tènèz-zul</i> -et. [<i>mà</i> "bûd.
	Deity, <i>s.</i> الله <i>ilâh</i> , الله <i>allâh</i> , معبد <i>mâbzûn</i> -et.
	Deject, <i>v.a.</i> مڪزون <i>mâhzün</i> -et.
	Dejection, <i>s.</i> دوشۇمە <i>dùshunma</i> , تكسىر <i>tékessur</i> , غم <i>ghâm</i> , كدر <i>kèder</i> .

Delay, *s.* تأخير *tā'khīr*, خر *tē'ekhhkhur*; بكلمه *dūrma*, قالمه *kālma*, دورعه *bèklémé*; وقت *mühlét*, مهلت *wākit*; —, *v.n.* دورعه *dürmak*, قالمق *kālmak*, تأخرا *bèklémek*; —, *v.a.* كچے قالمق *ghēch-kālmak*, كميره قالمق *ghēri-kālmak*; —, *v.a.* تأخيرا *tā'khīr-et*, اليقوعه *älikdök*. Delegate, *s.* وكيل *vēkil*; مأمور *mē-mūr*; مبعوث *mēb"ūss*; —, *v.a.* وكيل ا *vēkil-et*; حواله *hawālē-et*; مأمورا *mē'mūr-et*. Deleterious, *a.* ضررلو *zārарli*, مضر *mūzırr*. Deliberate, *a.* قصدى *kāssdī*, عمدى *"āmdī*; —, *v.n.* دوشنمت *dūshunmek*; مشاوره *mūshāvéré-et*. Deliberation, *s.* تأني *tē'ennī*; مشاوره *səvinj*, سونج *mēmnūniyyet*; سرور *sūrūr*; —, *v.a.* مسند *sēvindirmek*, سوندرملك *mēss-rūr-et*; —, *v.n.* حظا *hāzz-et*, تلذذ *tēlēzzuz-et*; سونمك *sēvinmek*, سونمون او *mēmnūn-ol*. Delighted, *a.* محظوظ *māhzūz*. Delightful, *a.* لطيف *lātif*, كوزل *ghyūzēl*. Delinquency, *s.* قباحت *kābāhat*. Delinquent, *s.* قباحتلو *sūchlu*, صوچلو *kābāhatli*. Delirious, *a.* چلغين *chīlgīn*. [jūnūn]. Delirium, *s.* چلغينلىق *chīlgīnlık*. Deliver, *v. a.* قورتارعه *kürtarmak*, قورتارش *tākhīss-et*, خلاص *khālāss-et*; ويرمك *tēsslīm-et*, تسليم *vērmek*.

Deliverance, *s.* قورتارش *kürtarış*; حلاص *khālāss*; قورتاش *kürtulush*. Delivery, *s.* قورتاش *kürtulush*, khālāss; تسليم *tēsslīm*. Delude, *v.a.* الادامق *äladatmak*. Deluge, *s.* طوفان *tufān*; (flood) سيل *sēyl* (*sēl*). Delusion, *s.* مراق *mērāk*, قورنتى *kūruntu*. Demand, *s.* استدعا *isstid"ā*; استدك *isstēdik*; دعوى *dā"wā*; —, *v.a.* استتمك *isstēmek*. Demi, *a.* يارم *yārim*. Democracy, *s.* جمهوريت *jūmhūriyyet*. Demolish, *v.a.* بوزمق *bōzmak*, يكمك *yīkmak*, هدم *hēdm*. Demolishment, Demolition, *s.* هدم *hēdm*. Demon, *s.* شيطان *shēytān*, زيانى *zābānī*. Demonstrate, *v.a.* اثبات *issbāt*. Demur, *v.n.* تردد *tērēddud*; باقنةق *bākinmak*. Den, *s.* مغاره *māghara*, اين *in*. Denial, *s.* انكار *inkyār*; (refusal) عدم *ad*, انجاز *"ādēmi-injāz*. Denmark, *s.* دانيمارقا *Danimarka*. Denominate, *v.a.* تسميه *tēssmīyyē*. Denomination, *s.* اد *ad*, اسم *issm*, فرقه *tēssmīyyē*; (sect) ملت *millēt*, firka. Denote, *v.a.* علامت او *"ālāmēt*-ol, دلات *dēlālēt*. [mek]. Denounce, *v.a.* خبر ويرمك *khāber-vēr-* كشيف *sīk*, قويى *kōyy*; صيق *kēssīf*, غليظ *ghālīz*. Dentifrice, *s.* ديش توزى *dish-tōzu*. Dentist, *s.* ديسجى *dishji*.

Dentistry, <i>s.</i> دیشجیلک dishjilik.	Depredation, <i>s.</i> خسارت khàssârèt,
Denude, <i>v.a.</i> صویمق sòymak.	خیزلق zìyānkyärlîk ; زیانكارلىق khîr-sizlik.
Deny, <i>v.a.</i> انکارا ! inkyär-et ; (refuse) رد ! انجاز ایتمامك injäz-ëtmamek, rëdd-et.	Mحتحا فقیرا fâkîr-et ; مکدر ا mûktâj-et ; مکدر کساد ویرمك këssâd-vërmek.
Depart, <i>s.</i> چیقس chïkîsh ; —, <i>v.n.</i> كىتمك ghïtmek, چيقمق chïkmak.	كىدورت këdûrèt ; (of market) كىساد këssâd ; (of ground) حقول chûkur.
Department, <i>s.</i> (branch) قول kól, fer“ ; (of state) نظارت názârèt ; (business) وظيفه wâzîfë “عهده” ühdé.	Depression (of spirits), <i>s.</i> خالى kâsâd ; محروما mâhrûm-et, براقمق khâlî-brâkmak.
Departure, <i>s.</i> قیام ghïdish, kîyâm, كىدىش “عزیمت” àzîmët.	Depth, <i>s.</i> درينلک dërinlik, — of winter, قرة قىش kâra-kîsh, زەھرەر ئاربعين èrba“in.
Depend, <i>v.n.</i> باقمق bâkmak ; منوط او mèrbüt-ol ; منوط او mèrbüt-ol ; كوكنمك ghyûghenmek, اعتماد ا timâd-et, ربط قلب ا râbtî-kâlb-et.	Deprive, <i>v.a.</i> مبعوثلر vëkillér, وکيللر mèb“üssler.
Deplorable, <i>a.</i> اجته جق ajinajak, fëna, پريشان përişhân.	Depute, <i>v.a.</i> وکيل vëkil-et.
Deplore, <i>v.a.</i> اغلامق aghlamak.	نائب vëkil ; — judge, قائم مقام kâ‘im-
Depopulate, <i>v.a.</i> اهاليدن خالى قىلمق âhâlidan-khâlî-kîlmak.	Deride, <i>v.a.</i> استهزأ isstihzâ-et. [makâm.]
Deportment, <i>s.</i> اطوار åtwâr, اوضاع èvzâ“.	Derision, <i>s.</i> استهزأ isstihzâ.
Depose, <i>v.n.</i> تقرير ا tâkrîr-et ; —, <i>v.a.</i> تختدن اندرەمك khâl“-et, خلع takht-dan-ëndirmek.	Derivation, <i>s.</i> (source) اصل âssl ; (of words) اشتقاد ishtikâk.
Deposit, <i>s.</i> امانت èmânët ; پي pëy ; طورطى törtü ; پوشه pòssa ; —, <i>v.a.</i> تسليم اamanat ويرمك èmânët-vërmek, tesslim-et ; وضع ا قمع wâz“-et ; براقمق brâkmak.	Derive, <i>v.a.</i> بولمق bülmak, استخراج isstikhraj-et, استحصل ا isstîhsâl-et.
Depositary, <i>s.</i> امانتدار èmânëtdâr.	Derived, <i>a.</i> مشتق mùshtàkk.
Depreciate, <i>v.a.</i> قىمىتى ازالتمق kîmëtini-azaltmak ; قدرىنى انكارا kâdrinî-inkyär-et.	نازل او اننك ènmek, ساقط او nâzil-ol, هبپطا sâkit-ol, hübüt-et ; او لادندن او evlädindän-ol.
	Descendant, <i>s.</i> او لادندن اولان evlädindän-olän ; descendants, آل واحفاد al-u-ahfâd.
	Descent, <i>s.</i> نزول ènish, سقوط sùküt, هبپط hübüt ; (relationship) انتساب intissâb ; (degree of

قرن بطن درجه → kàrn ; (attack) kùjûm.	شہوٽ shèhvèt ; (thing desired)
Describe, v.a. تعریف ا circle رسماً rëssm-et.	استدک isstèdik مطلوب mätlob ; —, v.a. استمک isstémek ارزوا àrzu-et, طلب ا ارملاً èmel-et, tâleb-et, اعمراً èmr-et, تنمية ا tènbîh-et.
Description, s. تعریف نوع جنس صوى درلو nèv". [-gyùrmak.	Desirous, a. ارزومند àrzumènd.
Descry, v.a. اوزاقدن کورمك ûzâkden-	Desist, v.n. واز چجمک vâz-ghèchmek.
Desert, s. چول باديہ bâdiyyé ; —, اسیز خالی khâlî, خراب khârâb, isssiz ; —, v.n. قاچمق kâchmak, براعمقن firâr-et; —, v.a. فرارا brâkmak, قومق emetrük-kòmak, متروك tèrk-et ; deserts, s. pl. استحقاق isstîhkâk.	Desk, s. چكمجه chèkméjé.
Deserter, s. فراری firârî, قاچقین kâchkin.	Desolate, a. (person) کمسهسز kimséssiz ;
Desertion, s. فرار firâr.	خراب mènkyûb ; منکوب khârâb ; خراب و بیاب vîrân, ویران (place) khârâb-u-yèbâb, خالية خاوي khâlîyyâtun-khâvî ; —, v.a. خراباً khârâb-et ; ویراناً vîrân-et.
Deserve, v.a. مستحق او mûsstahâkk-ol.	Desolation, s. خراب khârâb, خالية خاوي khâlîyyâtun-khâvî.
Deserving, a. مستحق mûsstahâkk ; سزا شایان shâyân, شایسته shâyèssté.	Despair, s. يأس yè'ss, امیدسازلک umid-sizlik ; —, v.n. مأيوس او mè'yûss-ol, قطع اميدا kât'i-umid-et.
Design, s. نیت nîyyet, مرام mèrâm, مقصود مقصد kâssd, مقصود mâksâd, قوردق kûrduk ; (drawing) rëssim ; —, v.a. رسم نیتاً nîyyet-et, قصد ا kâssd-et ; (plan) ترتیب ا rëzîl, رسم ا rëssm-et.	Despatch, s. تحریرات tâhrîrât, کاغذ kyâghid. [mè'yûss.
اسمى تعییناً tâ' yîn-et, سویلمک issmini-sùwèylémek.	Desperate, a. امیدسز umidsiz, مأيوس mè'yûss.
Designation, s. تسمیه ایتمکلک tess-mîyyé-ètmeklik.	Despicable, a. (person) الحق alchâk, ذلیل zélîl ; — thing, رذالت rëzâlât.
ارزو اولنور استنلور isstènilir, مرغوب mèrghûb.	Despise, v.a. صایماقم säymamak ; (a man) ادم adâm, بیینه قوماقم yèrina-kòmamak.
رغبت ارزو استدک râghbet ; (strong) حرص hîrss ; (yearning) اشتیاق ishtiyâk ; (concupiscence)	Despite, s. in despite, عندانيه "inâdîna" in despite of, هیچ باقیمه هرچ hîch-bâlk-mayarak.
Desire, s. ارزو استدک isstèk, راغبت arzu, حرص hîrss ; (strong) اشتیاق ishtiyâk ; (concupiscence)	Despond, v.n. مأيوس او mè'yûss-ol, کندیني براقمق këndini-brâkmak.
	Despondency, s. يأس يے'ss.

Despondent, <i>a.</i> مایوس mē'yūss.	Detective, <i>s.</i> كیزلو ضبطیه نفری ghīzli-zābtıyyé-něfəri. [hàbss.]
Despot, <i>s.</i> (tyrant) ظالم zālim ; (absolute ruler) حاکم مطلق hākimi-mütlak.	Detention, <i>s.</i> توقيف tēvkif ; حبس
Despotism, <i>s.</i> حکومت مطلقه hūkyūmət-mütlaka, ضل zūlm.	Deter, <i>v.a.</i> مانع اولمق māni-“olmak.
Destine, <i>v.a.</i> تخصیص نامزدا tākhiss- <i>et</i> ; nāmzəd- <i>et</i> . مقدرا mūkəddər- <i>et</i> .	Deteriorate, <i>v.n.</i> فناشمشك fənāleshmek ; بوزمقلى bōzmaklik.
Destiny, <i>s.</i> قدر kāder, قسمت kəssmet, بخت tāli, طالع bākht.	Niet, <i>s.</i> تصمیم tāssmīm, ثبات səbāt; niyyət ; قرار kārar ; عناد mèyl.
Destitute, <i>a.</i> فقیر و بیکس fākīr-u-bikəss.	Determine, <i>v.n.</i> قرار ویرمک kārar-vērmek ; نیتا تصمیم tāssmīm- <i>et</i> , قورمک kürmek ; —, <i>v.a.</i> niyyət- <i>et</i> , تصمیمه سبب او tāssmīma-səbeb-ol ; میل ایدترمک mèyl-ètdirmek.
Destroy, <i>v.a.</i> يوقا محو yōk- <i>et</i> , māhv- <i>et</i> , افنا ifnā- <i>et</i> , وجودینی فالدرمت vujū-dini-kəldirmak ; خرابا khārāb- <i>et</i> , پرشان pərīshān- <i>et</i> ; یقمق yikmak, اولدرمک bōzmak ; بوزمق بوزمقلى bōzmk ; اولدرمک ildurmek, جانشی المقا مقیرا kāhr- <i>et</i> .	Detest, <i>v.a.</i> منفور طوتمق mənfür-tütmk, هیچ سومامک hich-səvməmek.
Destruction, <i>s.</i> خراب khārāb ; طاریب tākhrīb, محو khārābiyyət ; افنا ifnā.	Dethrone, <i>v.a.</i> خلع اندرملک khāl- <i>et</i> , takhtdan-èndirmek.
Destructive, <i>a.</i> باعث خراب bā“iss-i-khārāb ; مهلك mūlik.	Detonation, <i>s.</i> باروت سسی bārut-səssi.
Detach, <i>v.a.</i> چوزمک ckūzmek ; قوپارمسق salivērmek ; صالیویرمک kōparmak ; ایرمک àyrmak.	Detract from one's merits, <i>v.n.</i> استحقاقنى انكارا issṭihkākini-ìnkyār- <i>et</i> .
Detachment, <i>s.</i> بلوک طاقم tākim, būluk, الای alay, فرقه fırka.	Detriment, <i>s.</i> ضرر zārar.
Detail, <i>s.</i> تفصیل tāfsıl ; in detail, تفصیلا tāfsılan ; (one by one) بىر بىر birbir- <i>birer</i> ; details, تفصیلات tāfsılät ; —, تفصیل نقل tāfsıl- <i>et</i> , تفصیل نقل tāfsılan-näkl- <i>et</i> .	Deuce, <i>s.</i> دو dū ; شیطان shèytān ; the deuce ! int. الله سén allāha-sén ; یوغندى yōghundu.
Detain, <i>v.a.</i> الیقونق alikomak.	Devastation, <i>s.</i> خراب khārāb.
Detect, <i>v.a.</i> بولمق طوتمق tütmk ; بولماک būlmak.	Develop, <i>v.a.</i> متفرعاتنى میدانه چیقارمۇن mütéferri “ätini-mèydana-chıkkarmak.
	Device, <i>s.</i> حیله hilé ; صنعت sən“at ; رسم rəssim, شکل shèkil.
	Devil, <i>s.</i> شیطان shèytān, ibliss ; زبانى (imp) zäbānī.
	Devious, <i>a.</i> اکرى بوکرى èghri-bùghri, صاپق طولاشق səpik-döllashik.
	Devise, <i>v.a.</i> (bequeath) وصیتا wàs-

سیّyet-et; (invent) بولمک bùlmak,	Dice (pl. of die), s. طاوله زارلیرى tàwla-zàrları.
دوشىنك dùshunmek.	
Devoid, a. خالى khālī.	تقریر ايدوب يازدرمق tákırır-èdup-yàzdırmak ; جبراقيول ايتدرمك jèbran-kàbùl-ètdırmek ; آمر او آمراو v.n. —
اصابت ا دوشىقى dùshmek.	انتقال ا intikāl-et.
Devolve, v.n. ا تخصيصا tákhsıss-et, فدا fédā-et.	فدا tákhsıss-et, تخصيصا tákhsıss ; فداكارلىk fedäkyärlik ; ديانىت "ubüdiyyet ; devotions, نماز námaz, دىyanët ; دعا ibädët, عبادت dù "ā.
Devote, v.a. بترمك yèmek, يمك bítirmek.	اختصاص ikhtissás ; فداكارلىk fedäkyärlik ; ديانىت "ubüdiyyet ; devotions, نماز námaz, دىyanët ; دعا ibädët, عبادت dù "ā.
Devour, v.a. يوتمق yùtmak.	
Devout, a. ديندار sòfu صوفى dīndär, متنقى müttâki, اهل تقاوا èhli-tákhwā.	پرهيز يمكى pérhíz-yémègħi ; حمييہ himyé, پرهيز pérhíz.
Dew, s. شبمن chīgh, شبنم shèbném.	
Dexterity, s. الچابلكى El-chàbiklighi ; هنر hùner.	Differ, v.n. درلو درلو او (tùrlu-tùrlu)-öl, برى برينه mÙkhtelif-öl ; مختلف او اويمامق bìri-bìrina-ùyamamak.
Dexterous, a. الى چابك éli-chàbik.	اختلاف fark ; مغایرت mÙghayérét ;
Diadem, s. تاج tâj.	Different, a. ديكر dígher, بشقه bashka, ديكر ديكر akhàr ; بشقه bashka-bashka, كوناكون ghyúnān-ghyün.
Diagonal line, s. وتر vèter.	
Diagram, s. شكل shèkil,	
Dial, s. (sun) كونش ساعتى ghyùnesh-sá "ati ; — plate, ساعت تختهسى at-tákhtassi.	[zàbān.]
Dialect, s. زبان lissân, دل dil.	Difficult, a. چتىن ghyùch, chètin, سعوبتلۇ sù "ùsbètli, عسرتلۇ "ùssrètli.
Dialogue, s. ايكي كىشى بىيننەدە اولان لىرى iki-kishi-bèyninda-ölän-lákirdi.	Difficulty, s. چوچىلك ghyùchluk, صعوبتىنلىك chètinlik, سعوبتىنلىك sù "ùbèt, عسرت "ùssrèt.
Diameter, s. قطر kùtr.	
Diamond, s. الماس èlmass.	Diffidence, s. جويىت mähjübiiyyät.
Diarrhœa, s. قارن سورمىسى issħäl, اسمهال kàrn-sùrméssi.	جسارتسز mähjüb سمحىوب jèssärëtsiz.
Diary, s. روزنامە rùznámé (jùznámé), مجمعة mèjmá "à, ژورنال zhùrnál.	Dig, v.a. حفرا hùfr-et, قازمقى kàzmak, بللمك bëllémek ; up, v.a. (ground)

سوكمك bəllémek; (plants) سُوكِمَكٌ
sükmeğ, چيقارمك ; (find by digging) چيقارمك
bülmek. بولمك (bulm)

Digest, *v.a.* هضم hàzm-et.

Digestible, *a.* خفيف و تيز هضم khàfif-

Digestion, *s.* هضم hàzm. [-vî-tèz-hàzm.]

Dignified, *a.* تمكينلو temkînlî, وقارللو wàkârètli, اغـر aghr.

Dignitary, *s.* رجال كبار دن اوـلان rîjâli-kîbârdan-ôlan, اصحاب مناصب دن اوـلان asshâbi-mânâssîbdan-ôlan.

Dignity, *s.* تمكين temkin, وقار wàkâr ; اـغـر aghr ; رتبه rùtbé.

Dike, *s.* سد sèdd ; حندق hëndek.

Dilapidation, *s.* خراب kharâb.

Dilemma, *s.* مشكل mûshkil.

Diligence, *s.* چالشـانـق châlîshkânlîk, سعى و غيرت ikdâm, اـقـدام sa "y-u-ghâyrêt ; سـرـعـت sur "at.

Diligent, *a.* مـقـدم châlîshkhâñ, چـالـشـقـانـق [sùlu-et].

Dilute, *v.a.* صـلـوا sù-kâltmak, صـوـقـاتـمـقـ

Dim, *a.* دـوـمـانـانـه dûmânlî, دـوـمـانـلـو dûmânlî, کـبـیـ قـرـانـلـق dûmân-îchinda-ghibi ; کـارـانـلـک kârânlik.

Dimension, *s.* بـيـوـكـلـك biyuklik ; the three dimensions, اـبعـادـثـلـه eb "âdi-sèlâssé.

Diminish, *v.n.* اـزـالـمـقـ kâzalmak ; کـوـلـمـك kûchulmek, اوـفـالـمـقـ ûfâlmak ; —, *v.a.*

کـسـمـك këssmek, اـزـالـمـقـ kâzaltmak, کـجـوـلـمـك kûchultmek, اوـفـالـمـقـ ûfâtmak.

Diminution, *s.* اـزالـمـه azalma, اـزالـلـمـه azaldîlma, اـکـسـلـمـه eksilmâ, اوـفـالـمـه ûfâlma, اوـفـالـلـمـه hemândem.

تقليل ûfâltma, اوـفـالـلـمـه ûfâldîlma, تـصـغـير tâkâlîl ; tâssghîr.

Diminutive, *a.* اـوفـاجـقـ ûfâjk, کـچـوـجـك kûchuk, اـسـمـتـصـغـير issmi-tâssghîr.

Dimple, *s.* چـقـور chûkur, جـاه châh.

Dine, *v.n.* يـمـكـيمـك yèmèk-yèmek, طـعـامـاـ ta "âm-et.

Dinner, *s.* طـعـامـاـ ta "âm, اـخـشـامـيـمـكـî akhsham-yèmèghi.

Diploma, *s.* فـرـمان fîrmân, برـات bérât, رـوـس rû'ûss, جـائـزة jâ'izé.

Diplomacy, *s.* آـدـابـسـفـرات adâb-i-sûférât.

صاحب آـدـابـسـفـرات sâhib-i-adâb-i-sûférât ; دـيـوـلـومـاتـات diplômât.

طـوـغـريـدن döghru, طـوـغـريـ döghru, بلاـوـاسـطـه bilâ-wâssita, كـنـدوـ زـاتـي zâtî, ذـاتـي këndi ; —, صـاغـلـقـ وـيـرـمـك sâghlik-vèrmek ; اـدارـه idârâ, اـدارـه idâré, نـظـارـتـا nâzârèt, نـظـارـتـا nâzârèt-et ; (point) "اعـفـ اـطـقـ döghrultmak, طـرـغـيـلـتـمـقـ atf-et, مـرفـاـ تـوجـيهـا tèvîjh-et, مـرفـاـ تـوجـيهـا târf-et ; (a letter) اـوـسـتـنـيـيـاـيـازـمـقـ usstunu-yâzmak ; (order) اـمـرـاـ تـنبـيهـا èmr-et, تـنبـيهـا tènbih-et.

جـهـتـهـا taraf, يـاـنـهـا yàn, طـرـفـهـا jihet, اـدـارـه idârâ, نـظـارـتـهـا nâzârèt, اـمـرـهـا èmr, تـعلـيـمـاتـهـا tènbih, تـنبـيهـهـا tâlimât, مـكـتـوبـهـا mëktûb-usstu, عـدـرـسـهـا sâghlik, صـاغـلـقـهـا "adrëss.

اـولـسـاعـتـهـا shîmdi, شـمـدـيـهـا shîmdi, طـوـغـريـدن hemândem.

بلا واسطه طوغرى dòghrudan-dòghru, دا تاً زاتان bilâ-wâssita, zâtan.

Director, s. مدیر müdîr, ديركتور direkтор.

Dirt, s. مردارلىق kîr, پىسىلىك pißslik, كىرلىك mûrdârlîk.

Dirtiness, s. كىرلilik kîrlilik.

Dirty, a. كىرلو kîrli, پىس piß, مۇردار mûrdâr, مۇلۇت müllèvvëss.

Disable, v.a. سەكتە sâkat-et.

Disadvantage, s. ضرر zârâr; مانع mânî“, سکته sâkté.

Disagree, v.n. بوزشمق bôzushmak ; (food) معده بى بوزشمق mi“déyi-bôz-mak. [كريه] kérîh.

Disagreeable, a. طاتسز tâtsiz, بد bêd,

Disagreement, s. اخلاف ikhtilâf; نزاع nîzâ.

Disappoint, v.a. الداتمق ăldatmak; قازق ishini-bôzmak, ايشنى بوزمك صوقمىق kâzîk-sôkmak.

Disapprove, v.a. بىكىناماك bêghen-mamek, تقىيىھا takbîh-et.

Disarm, v.a. سلاحنى sôymak ; صويىمق silâhini-âlmak; سلاح silâh, المقاومىق silâh-sôyunmak.

Disarmament, s. ترك سلاح têrk-i-silâh ; تداركات حربيه برطرف ايتىكلەك tê-dârukyât-hârbîyyé-bêr-târaf-étmeklik.

Disaster, s. فلاكت قسا kâzâ, bêlâ, felâkët.

Disband, v.a. طاغتمق dâghitmak; طاغلمق dâghilmak.

Disbelief, s. عدم اعتقاد “adémi-i” tikâd.

Disbelieve, v.a. اينانمامق inânâmamak.

صرفا خرجا khârj-et, مصرفا mâssrâf-et.

Discard, v.a. طردا târd-et, دفعا dëf“-et.

Discern, v.a. چيقارمك chîkârmak, سچىمك sêchmek.

Discharge, s. اذن izin, رخصت rûkhsât; اتمه atem, انداخت اتلەم atîlma, endâkht;

اذن ويرمك جراحت jérâhât; —, v.a. تبريه izin-vérmeek, خدمەتن چيقارمك khâd-metdan-chîkârmak ;

صاليويرمك salî-vérmeek, حبسدن چيقارمك hâbssdan-chîkârmak ; بوشالتىق bôshâltmak ;

انداختا atmak, endâkht-et, استيغا ايشا atesh-et; ايشا isstîfâ-et, ايجرا ijrà-

-et; —, v.n. يوكنى بوشالتىق yûkunu-bôshâltmak ; اعمق âkmak.

Disciple, s. شاكرد shâghird, têlmîz ; حواريون hâwâriyyûn.

Discipline, s. نظام و انتظام nîzâm-u-îm-

Dismiss, v.a. انكارا inkyâr-et. [tizâm.

Disclose, v.a. كوشتمك ghyâstermek, ميدانه قومق këshf-et, سۈيلىمك suwëylémek,

فاشا fâsh-et, صيقىندى sîkindi.

Discomfort, s. راحتسلىق râhatsizlik.

Discommode, v.a. راحتسزا râhatsiz-et.

Disconsolate, a. تسلى قبول ايتىمىز tèselli-kâbûl-étmaz.

Discontent, s. خشنود سزلق khâshnud-suzluk, عدم رضا “adémi-rîzâ.

Discontented, a. سۈيلىمۈر suwëyléniyor, خشنود سز khâshnudsuz.

Discontinuance, <i>s.</i> قطع kât“.	fâf-et ; تنزيل ايتمامك tènèzzul-étma-mek.
Discontinue, <i>v.a.</i> كسمك këssmek ; —, <i>v.n.</i> كسلمك këssilmek.	Disdainful, <i>a.</i> كبرلو kibrli.
Discord, <i>s.</i> نفاق nîfâk.	Disdainfulness, <i>s.</i> كبر kibr.
Discount, <i>s.</i> فائض bâsh, باش fâ'iz ; —, <i>v.a.</i> باشله المقت bâshla-âlmak, قيرمق kîrmak.	Disease, <i>s.</i> مرض mâraz, علت “illêt, كيفسزلك kîfsizlik.
Discountenance, <i>v.a.</i> يوز ويرممك yûz-vërmemek.	Disembark, <i>v.n.</i> كميدن قره يه چيقمق ghè-miden-kârayé-chîkmak.
Discourage, <i>v.a.</i> قورقوتمق körkutmak ; رعايتمسرك يوز ويرممك yûz-vërmamek.	Disembarkation, <i>s.</i> كميدن قره يه چيقمقلق ghèmiden-kârayé-chîkmaklik.
Discourse, <i>s.</i> لقردى kâlâm, كلام lâkirdi ; —, <i>v.n.</i> بسط كلام bâssti-kâlâm-et.	Disengaged, <i>a.</i> بوشده boshda, وقتى خالى اولان khâli, خالي wâktî-khâli-ðlan.
Discourteous, <i>a.</i> رعايتسر rî“ayetsiz.	Disentangle, <i>v.a.</i> چوزمك châzmek, اچمق âchmak.
Discourtesy, <i>s.</i> رعايتسلك rî“ayetsizlik.	Disfigure, <i>v.a.</i> بوزمق bôzmak ; ياقشمامق chirkin-ol, ياكشمامق yakishmamak.
Discover, <i>v.a.</i> بولحق këshf, كشف kîshf-et, ميدانه چيقارمنق mèydâna-chîkarmak ; كوسترمك ghyâssermek.	Disgrace, <i>s.</i> رذالت “ayb, عيب rezâlât ; نكبت nikbet, دوشكولك dûsh-kyunluk ; —, <i>v.a.</i> عيب او “ayb-ol ; رذيل rezil-et.
Discovery, <i>s.</i> كشف keshf.	Disgraceful, <i>a.</i> عيب “ayb, ياقشفسز ياكشفسز chirkin, كريه kérîh, chirkin.
Discreet, <i>a.</i> عاقل “âkîl, عقللو bâssîrîtlo ; بصيرلو kêtûm.	Disguise, <i>s.</i> تبديل قيافت tèbdîli-kîyâfet ; —, <i>v.a.</i> قيافت تبديلا kîyâfet-tèbdîl-et ; ديكشدرمك dîkshîdrmek.
Discretion, <i>s.</i> عقل tèdbîr, تدبیر akîl, انصاف bâssîrît, بصرت حزم hâzm ; insâf, to arrive at years of —, عقله بالغ او akla-bâligh-ol ; to surrender at —, ويرة ويرمك vëra-vërmek, شرطسز تسليم او امان طلب amân-dêmek ; امان ديمك amân-tâleb-et.	Dish, <i>s.</i> طابق sahn, صحون tâbak.
Discriminate, <i>v.a.</i> تفريقي tèfrîk-et.	Dishonest, <i>a.</i> خرسن khîrsiz, خائن khâ'in.
Discuss, <i>v.a.</i> سويشمسك sùwëyleshmek, مباحثه mûbâhessé-et.	Dishonour, <i>s.</i> رذالت rezâlât, رسواليق rüssvâyilik ; —, <i>v.a.</i> رذيل rezil-et ; قبول ايتمامك kâbul-étma-mek, اتيوييرمك ativërmek.
Discussion, <i>s.</i> مباحثه mûbâhessé.	Disinherit, <i>v.a.</i> ميراثدن محروما mîrâss-dan-mâhrûm-et.
Disdain, <i>s.</i> استخفاف استكبار isstikbâr, استخفاف isstikhâf ; —, <i>v.a.</i> استخفاف اسستيكه isstikh-	

Disinterested, *a.* غرض و عوضدن خالی اولان
ghàraz-vé- "ivèzdan-khâlî-ðlan.

Disjoin, *v.a.* ایرمق تفريقياً *tëfrîk-*

Dislike, *v.a.* سومامك *sèvmamek.* [-et.

Dislocate, *v.a.* چيقارمك *châkârmak.*

Dismal, *a.* صيقنديلو *sîkîndîlî.*

Dismay, *s.* دهشت قورقو *dêhshât.*

Dismember, *v.a.* تقسيم *tâksîm-et.*

Dismemberment, *s.* تقسيم *tâksîm.*

Dismiss, *v.a.* اذن ويرمك *izin-vèrmek;*
صاومق *kògħmok;* توغمق *sâwmak.*

Disobedience, *s.* عدم اطاعت *"âdemi-*
-itâ "at, اطاعتنق *atsizlik.*

Disobey, *v.a.* دكلهمامك *dînglémmek,*
اطاعت ايتمامك *itâ "at-ètmamek.*

Disoblige, *v.a.* خاطرینى صايىمامق *khâtîrîni-sâymanak,*
خاطرینى قىرمق *nîzâmsizlik;* نظامنى
khâtîrîni-kîrmak.

Disobliging, *a.* مروتسز *mûrûvètsiz.*

Disorder, *s.* قارشقلق *kârîshîklik;*
احتلال *pèrîshânîyyât;* پريشانىت
ikhtilâl; —, نظاملىق *nîzâmsizlik;* نظامنى
v.a. قارشدرمق *kârîshdîrmak,* بوزمق *nîzâmini-bôzmak.*

Disordered, *a.* قارشق *kârîshîk;* پريشان *pèrîshân;* مختلف *mûkhtell.*

Disorganization, *s.* نظاملىق *nîzâmsizlik.*

Dispatch, *s.* چابکلک *châbîklik;* سرعت
sur "at, تحريرات *tâhîrîyat*; "عجله *"ajîlî;*
چابك بترمك *kyâghid;* —, v.a. كاغد
châbîk - bîtirmek, "عجله *"ajîlî - et;*
چيقارمك *ghyândermek,* كوندرمك
قتل اولاد *uldurmek;* قتل *kâtl-*
-et. [dèf"-et, ازاله *izâlî- et.*

Dispel, *v.a.* طاغتمق *dâghîtmak;* دفعاً

Dispense, *v.a.* طاغتمق *dâghîtmak,*
tèvzi"-et; —, *v.n.* وازچمك *vâz-*
ghêchmek. [v.n.] طاغتمق *dâghîlmak.*

Disperse, *v.a.* طاغتمق *dâghîtmak;* —,

Displace, *v.a.* يرندن چيقارمك *yèrindan-*
-châkârmak.

Display, *s.* سلطنت *ghyâsstérish,*
sâltanât; —, *v.a.* كوسنرك *ghyâss-*
termek, ابراز اibrâz-et.

Displease, *v.a.* كوجنه كتمك *ghyâjuna-*
-ghîtmek, كريه كورنمك *kêrih-*
ghyârunmek.

Displeasure, *s.* دارغينلىق *dârgîhlîk,*
غضب *ghâzab.*

Dispose, *v.a.* تنظيم *tèrtîb-et* ترتيباً
tùnzîm-et; — of, *v.n.* صاتمق *sâtmak;*
قوللانمق *küllânmak;* ويرمك *vèrmek;*
يابمق *yâpmak;* اولدرمك *uldurmek;*
دفعاً *dèf"-et,* امرا *èmr-et.*

Disposed, *a.* كوكلى اولان *mèyyâl,*
ghyângulu-ðlan (ghyânu-ðlan);
استعدادى اولان *issti "dâdi-ðlan;* to be
well-disposed, سومامك *sèvmek;* to be
ill-disposed, سومامك *sèvmamek;* —
of, ويرلمش *sâtlîmîsh,* صاتلمش
ghîtmish, كتمش *kâtlîmîsh;* دفع اولنمش
dèf"-ðlunmush, قتل اولنمش *kâtl-*
-ðlunmush.

Disposition, *s.* نظام *tèrtîb,* ترتيب
nîzâm; طبيعت *khûy;* خوى *tâbi;"at,*
jîbillât, خلق *khûlk.*

Dispossess, *v.a.* محروم *mâhrûm-et.*

Disproportion, *s.* عدم تناسب *"âdemi-*
-tènâssub.

Dispute, *s.* نراع *nîzâ;* غوفا *(kâwgħha);*

—, v.n. مجادلہ نزاعاً nīzā“-et, [i-éhlíyyet.

Disqualification, s. عدم اهليت “adémi-

Disregard, s. عدم رعایت “adémi-rī“ayèt,

رعيت سرزلک rī“ayetsizlik ; —, v.a.

قولق اهمامق باقیمامق bákamamak,

kùlák-àssmamak, طنمامت tñnmamak,

اعتبار ایتمامک صایمامق sàymamak,

i“tibár-ètmamek.

Disreputable, a. عیب “ayb ;

رےزل ناموسسز námússız.

Disrespect, s. رعایت سرزلک rī“ayetsizlik,

عدم احترام “adémi-ihtirâm.

Disrespectful, a. رعایت سرزلک rī“ayetsiz.

Dissatisfaction, s. خشنود سرزلک khòshnud-suzluk.

Dissatisfied, a. خشنود سرزلک khòshnudsuz ;
to be —, v.n. سویلمک sùwèylenmek.

Dissect, v.a. تشریح teshřih-et.

Dissemble, v.n. مداراً mÙdárâ“-et ; —,
v.a. کتم këtm-et. [nëshr-et.

Disseminate, v.a. یایمچ yàymak, نشرا

Dissension, s. نفاق nifâk.

Dissent, s. عدم موافقت “adémi-mùwâfakât, مخالفت mÙkhâlafât.

Dissertation, s. رسالہ، بحث bâhss, rissâlât.

Dissimilar, a. غیر مشابه ghàyri-mÙshâbih, بکرمانز bëngzémâz.

Dissipate, v.a. طاغت مقم dàghitmak, محو mähv-et. [ëefîh.

Dissipated, a. سفیده châpkîn, چاپقین

Dissipation, s. سفاهت sèfahât, چاپقین لق châpkînlîk.

Dissolute, a. فاسق و فاجر چاپقین fâsik-u-fâjir-châpkîn.

Dissolution, s. اولم، وفات wèfât, häll, حل tèfrîki-à“zâ.

Dissolve, v.a. اريتمك èritmek, حل اعضا häll-et طاغت مقم dàghitmak;

اعضا سنى à“zâssini-tèfrîk-et ; —, v.n. اریتمک èrimek طاغت مقم dàghîlmak,

منحل او mÙnhäll-öl.

Dissuade, v.a. نیتندن چویرمک nìyye-tindan-chèvirmek, واز کچورىمك vâz-

Distaff, s. اورکه ûréké. [ghèchirmek.

Distance, s. اوزاقلىڭ ûzâlkîk, بعد bu“d, مسافة mëssâfë, منزل يول mènzil;

اوزاق بىرىز اوزاق ûzâk-bîr-yèr ; اوزاق يېرلر ûzâk-yèrlér.

Distant, a. اوزاق ûzâk, بعيد bà“id ; (in manners) صوغوق sòghùk.

Distemper, s. مرض märaz, خستەنلىق khâsstalik ; بادانه رنگلىي بادانه rënkli-bâdana.

Distend, v.a. کرمك ghèrmek, شيشىرك shishirmek, قبارتفق kâbartmak.

Distension, s. شيش shish, ڪريكلك krikilk.

Distich, s. بيت bëyt. [ghèrghilik.

Distil, v.a. انبيتدن چكمك ìnbükdan-chèkmek, تقطریا tâktîr-et ; —, v.n.

تقطرىا tâkattur-et.

Distillation, s. تقطرى tâktîr. [ëeden.

Distiller, s. راقى تقطرى ايدين râki-tâktîr-

Distinct, a. واضح بللو belli, wâzih, عيان àyân ; ايرى ayri, بشقه bâshka.

Distinction, s. تفريقي fark ; تفريقي tèfrîk ; امتياز imtiyâz ; رعایت rî“ayèt.

Distinguish, v.a. كورمك ghyârmek, چيقارىق سچەمك sçhemek, chikar-

mak ; فرق fark-et, تفريقي tèfrîk-et ;

— one's self, كندینى كوسترمك kën-dini - ghyüsstermek, شېرىت قزانمۇق shùhrët-kàzanmak, تحصىل نام تەھسىل-näm-et.

Distinguished, a. نامدار nämär, مشهور mèshhûr, ممتاز mümtâz, معترىب mü“-

Distracted, a. چلغىن chılgıhn. [tébér.

Distraction, s. چلغىنىق chılgıhnlik, تەجىن tèjennun.

Distress, s. صيقىندى sıkindi, درد dèrd, كدر kèder; —, v.a. صيقىمىت sıkmak, صيقىندى ويرمك sıkindi-vèrmek.

Distressing, a. باعث كدر bā“iss-i-kèder.

Distribute, v.a. طاغىتمق dàghitmak, تقسيم tèvzî“-et تقسيم قبول taksim-et.

Distribution, s. توزيع tèvzî; تقسيم

District, s. ناحيە nähîyyé. [taksim.

Distrust, s. امنىتسىزلىك èmnîyyëtsizlik, عدم امنىت “adémi-èmnîyyët; —, v.a. امنىت ايتمامك èmnîyyët-ët-mamek, امنىت ايدهمامك èmnîyyët-ëdämamek.

Disturb, v.a. قارشىدرەق kârishdirmak; راحتى بوزمىق râhatini - bòzmak, راحتىزى râhatsiz-et.

Disturbance, s. كوردى ghyüruldu, شماطە shàmata; قارشقلىق kârishiklik, اختلال fessâd, فساد ikhtilâl.

Ditch, s. حندق hëndek.

Dive, v.n. دالىق dàlmak.

Diver, s. دالىچى dàlgıch. [sàpmak.

Diverge, v.n. ايرلمق àyrılmak, صاپىمىت

Divers, a. بروطاقم bir-tâkim, بعض bâ“zi.

Diversify, v.a. چشىد چشىدا chèshid-cheshid-et.

Diversion, s. ايلنجە èylènja; اشغال tagħlit, شاشىتمە shàshirtma, اغفال isħgħal, اغفال iħgħfäl.

Divert, v.a. چويىمىك chèvirmek, ايلىدرىمىك èylèn-dirmek.

Divest, v.a. مويمق sòymak; عقلدن چقارىمىت chıkkàrmak; اكلىندن عقلدن èk-lindən-chıkkàrmak.

Divide, v.a. بولمىك bùlmek, مقاسىمدا àyrmak, تقسيم taksim-et, بولنمك mÙkässémé-et; —, v.n. بولنمك bù-lunmek, تقسيم قبول taksim-kâbül-et.

Divine, a. رباني ilâhî, علم دينيە داهىر پاباس s. èlîhiyyët; علم دين mä“büdi-bâtl; معبود باطل “ilm-i-dìn.

Division, s. بولمه bùlmé, تقسيم taksim; فرقه firka; بلوڭ kìssm; نفاق nifâk; اختلاف ikhtilâf.

Divorce, s. طلاق tâlak, تطليق tâtlîk; —, v.a. بوشامق bòshamak, تطليق ايشقا tâtlîk-et.

Divulge, v.a. سويمىك sùwèylémek, افشا ifshâa; فاشا

Dizziness, s. باش دونمكлик bâsh-dünmeklik, كوزلر قارامق ghyüzlar-kârarmak.

Do, v.a. يايىمىت ètmek, ايجرا àylémek, قىليمق kîlmak, ايلمك ijrà-et, فعله كتورمىك fi“lé-ghètirmek; حرکت اپشىرمك pishirmek; —, v.n. اويمق harékët-et; اولمىق olmak,

بِشْمَكٌ يَتَشْمَكٌ	yètishmek ;	باشنه ضابط کسلمک	bà-shina-zâbit-këssilmek.
فَالْدُرْمَقٌ	pishmek ; — away with,		
كَلَدِيرْمَكٌ	— how do you do ?	ملکوت	mèlékyüt,
نَهْ يَا پِيُورْسَكْزَرٌ	nàssl-singiz, نصل سَكْزَر	حُوكْمَتٌ	hùkyümet ; dominions,
نَهْ يَا پِيُورْسَكْزَرٌ	nè-yàpiyor-singiz ; that will do,	مَمَالِكٌ	mèmâlik.
الْوَيْرَ	الْوَيْرَ اولدى	Don (the river), s.	tèn-süyú.
يَتَشْرِ	yètishir, يَتَشْرِ يُتَشْرِ	Donkey, s.	حَمَارٌ khàr èshek.
دُوكِيلٌ	دُوكِيلٌ اولدى	Dockyard, s.	هِمَارٌ himâr.
دُوكِيلٌ	دُوكِيلٌ مُظَلَّمٌ	Door, s.	باب bâb.
دُوكِيلٌ	kùzu-ghibi, مُنْقَادٌ	Door-keeper, s.	دریان kâpîjî.
دُوكِيلٌ	màzlûm, حَوْضٌ	Dormitory, s.	قَوْغُوشٌ kòghush.
دُوكِيلٌ	hàwz ; —, v.a.	Dose, s.	[dèrbân.]
دُوكِيلٌ	أَوْجَنْيِ كَسْمَكٌ	Dot, s.	غَدَا ghidâ.
دُوكِيلٌ	أَوْجَنْيِ كَسْمَكٌ	Dotage, s.	نَقْطَةٌ nökta.
دُوكِيلٌ	حَوْضَه قَوْمَقٌ	Dotard, s.	ا خْتِيَارُن بُوكَالْمِشْ حَالَتِي ikhti-
دُوكِيلٌ	hàwza-kòmâk.		— yârin-bùngalmish-hâleti.
دُوكِيلٌ	تَرْسَانَه tèrsâné.	Double, a. and s.	بُونَامِشْ اخْتِيَارَ bùnamish-
دُوكِيلٌ	دُوكِيلٌ هِيَكَمٌ hèykim,		ا يِكَى قَاتٌ iki-kât;
دُوكِيلٌ	طَبِيبٌ tâbîb ; (of laws and divinity)		—, v.a. ا يِكَى قَاتٌ iki-kât-et.
دُوكِيلٌ	مُدْرِسٌ mùdèrriss ; (of philosophy)	Doubt, s.	كَمَان shùbhé شَكْ shùkk,
دُوكِيلٌ	عَلَم حَكْمَتٌ مُدْرِسٌ ilm-i-hikmet-		شَمِيَّه ghyùmân ; —, v.n. شَمِيَّه shùbhé-et.
دُوكِيلٌ	mùdèrrissi ; —, v.a. عَلَاجٌ ilâj-et,	Doubtful, a.	مَشْكُوكٌ shùbhéli ;
دُوكِيلٌ	عَالَجَه mûlaléjé-et.		مَشْكُوكٌ mèshkyük.
دُوكِيلٌ	قُولٌ kâvl, قُولِياتٌ kâvliyyât ;	Doubtless, ad.	[shùbhéssiz.] شَبِيَّه سَرْ ہَلْبَتَتْé.
دُوكِيلٌ	عَقَائِدٌ عَلَمِيَّاتٌ ilmîyyât ;	Dough, s.	دُوكِيلٌ (khâmr).
دُوكِيلٌ	“اَكَّا” id.	Dove, s.	Nَكَاج kùmrû قَمْرِي nîkyâh.
دُوكِيلٌ	سَندٌ سَنَدٌ sèned,	Dower, s.	Mَهْرِيَّ مَهْرِيَّ mîhri-mû'èjjèl,
دُوكِيلٌ	حَجَّتٌ hùjjèt ; documents, اوراق	Down, s.	Pَوْفَلَه تَوْيٌ pùfla ; —, ad.
دُوكِيلٌ	اوراق evrâk.		ا شَاغِيَّه ashâghi ا شَاغِيَّه ashâghida ;
دُوكِيلٌ	دِيشِيَّ كِيَكٌ dîshi-ghèyik,		يَرَه yèra, بَرَدَه yèrda.
دُوكِيلٌ	دِيشِيَّ قِرَاجَه dîshi-kâraja. ا يِتَّ [it.	Downcast, a.	مَحْزُونٌ màhzün.
دُوكِيلٌ	Dog, s.	Downward, a.	ا شَاغِيَّه ashâghi دُوكِيلٌ دُوكِيلٌ.
دُوكِيلٌ	كَوْبِكٌ kyùpèk, كَلْبٌ kâlb,	Downwards, ad.	ا شَاغِيَّه ashâghida طُوغرى
دُوكِيلٌ	Dog-days, s. pl. ايام باحور eyyâmi-bâhûr.		ashâghi-dògħru.
دُوكِيلٌ	Doge, s.	Doze, v.n.	اوْيُوقْلَمَقٌ ùyuklamak.
دُوكِيلٌ	وَنْدِيكٌ دُوغَسَى Vènèdìk-dòghassi.	Dozen, s.	دُوزِينَةٌ dûzina ; دُسْتَه dëssté ;
دُوكِيلٌ	Dollar, s.		اون ايكي òn-iki.
دُوكِيلٌ	قرَّة غَرْوُشٌ اريال iriyâl,		
دُوكِيلٌ	Dome, s.		
دُوكِيلٌ	قبَه kùbbé. [ghùrùsh.		
دُوكِيلٌ	أَوْهَا الشَّمْشَا اولان èvè-âlish-		
دُوكِيلٌ	mish-ðlan ; —, s.		
دُوكِيلٌ	اوْشَاقٌ ùshâk,		
دُوكِيلٌ	(khàzmètkyâr).		

Drachm, <i>s.</i> درهم dırhém.	دوريق ghèchmek ; — up, ترتيباً dürmek ; — ديزمك dízmek ; — قلمه المق tèrtib-et ; — يازمق يازماك ; — يارمق يارماك ; — يوقاري چكمك yùkàri-chèkmek.
Drag, <i>v.a.</i> سوركلەمك sùruklemek, چكمك chèkmek.	Drawer, <i>s.</i> چكمجه chèkméjé ; — رسام rèssem ; — چكيجي chèkiji.
Dragoman, <i>s.</i> ترجمان tèrjumān.	Drawers, <i>s. pl.</i> طون ich-dòn, طوك dòn, طوك dong.
'Dragon, <i>s.</i> اژدر àzhdér, àzhdihā (èjdérhá). [“asskéri.	Drawing, <i>s.</i> رسم rèssem. [fir-òdassi.
Dragoon, <i>s.</i> قلچلو اتلۇ عسکرى killijli-ätli.	Drawing-room, <i>s.</i> مسافر اوطةسى müssâ-
Drain, <i>s.</i> لغم سوزىكىيى laghim ; — لغم سوزمىك sùzmek, لغم دلكىيى laghim-dèlighi ; —، <i>v.a.</i> لغم يارمق laghim-yàpmak ; —، <i>v.n.</i> رطوبتىنى سوزدەملىك rütübtini-süzdurmek ; —، <i>v.n.</i> سوزمىك سوزmek, چكلەمك chèkilmek.	Dread, <i>s.</i> خوف körku, khàvf ; —، <i>a.</i> مهاباتلو makhâbâtlu, mühib ; —، <i>v.a.</i> قورقمق körkmak.
Drake, <i>s.</i> ارکك او ردىك èrkek-ùrdek.	Dreadful, <i>a.</i> قورقولو körkulu ; —، <i>pék-fenâ.</i>
Dram, <i>s.</i> بىر راقى bir-rákî.	Dream, <i>s.</i> دوش rù'yâ, رويا dûsh ; —، <i>v.n.</i> رويا كورمك rù'yâ-ghyùrmek.
Draper, <i>s.</i> چوقەجى (chòhaji); دلبندجى (tùlbentji); بىزاز bëzzâz.	Dreamer, <i>s.</i> رؤيا كورن كمسه rù'yâ-ghyùren-kimsé.
Draught, <i>s.</i> ايچم rùzghyär; روزكار، رۈزگار، رۈزى يۈدم müssvèddé ; كمينك صو kâba - rèssem ; قبا رسم ghèmining-sù-chèkméssi ; چكىمىيى agh-dölussu ; — board, دامە تختەسى dàma-tàkhtassi ; — horse, عربە باركىري “araba-(bèghiri)؛ draughts، دامە dàma.	Dreary, <i>a.</i> اسسز issız ; صيقدىلىلىك sìkintili.
Draw, <i>v.a.</i> چكمك chèkmek ; رسم rèssem-et ; —، <i>v.n.</i> چكمك chèkmek ; رسم يارمق rèssem-yàpmak ; — away, چكوب كوتەمك chèkup-ghyùturmek ; — back, كىروچكلەمك ghèri-chèkilmek ; — breath, نفسمق nèfess-almak ; — out, او زامق ùzamak ; — in, قىالمق kùssalmak ; — near, — nigh, يقلاشمق yàklashmak ; — on,	Dredge, <i>Dredging-machine, s.</i> ديمق و چامورينى چيقارمق ليمانك قوم و چامورينى چيقارمق ايمچون بر آلت irmak - vé - lìmànin - kùm - vé - chàmurini-chìkàrmak - ìchin-bir-älet.
	Dredge, <i>v.a.</i> مذكور الـ قولانمق mèz-kyür-älet-küllanmak.
	Dregs, <i>s. pl.</i> تلوة tortu, télvé ; — of the people, اياق طانمىي ayak-tàkimi.
	Drench, <i>v.a.</i> فنا اصلاتمق fénâ-ìsslâtmak.
	Dress, <i>s.</i> اثواب rùba (ùruba), èsswâb (ëssbâb), البىه èlbissé ; زى ziy, كىلىك kùlîk, قىافت kiyâfet, كسوت kissvét ; —، <i>v.a.</i> كىيندرملك ghìyin-

dirmek ; (a wound) صارمچ sàrmak ;
 (food) پشیرمک pishirmek ; (with a dressing) تربیه ا tèrbîyyé-et ; (smooth) کینمک dìzètmek ; —, v.n. دوزتمک ghìyinmek.

Dresser, s. مطبخ تسخینه سی (mùtfak-tèzghyâhi) ; صاریجی sàrijî.

Dressing, s. (surgical) صارغی sàrghi ; (for salad, &c.) تربیه tèrbîyyé.

Drift, s. مفہوم mèfhûm, معنا mà "nà, مرام mèrâm.

Drill, s. تعلیم (màtkâb) ; متقب tà "lím ; تعلیم ایدرملک dèlmek ; دلمک —, v.a. tà "lím-ètdirmek.

Drink, s. ایچه جك ichéjek, ایچکي ichki ; —, v.a. ایچمک ichmek.

Drip, v.n. طملاءق dàmlamak.

Drive, v.a. سورمک sùrmek ; — away, — off, — out قوغمق kòghmak ; — back, — on کیروسورمک ghèri-sùrmek ; آیلرو سورمک iléri-sùrmek.

Driver, s. سورجی sùruju ; عربه جی surjî ; قوچاچ kòchâch.

Drizzling rain اینجھے یغمور injé-yàghmur.

Drogman, Drogoman, s. ترجمان tèrju-Droll, a. تحاف tûhâf. [mân.]

Dromedary, s. هجین hèjin. [tènbèl.]

Drone, s. یابان ارسی yâban-àrissi ; تنبیل

Droop, v.n. صارقمت sàrkmak ; اوزلمک ùzulmek.

Drop, s. طملاءق dàmla ; —, v.n. دوشمشک dùshmek ; —, v.a. دوشورمک dùshurmek.

Dropsical, a. سسقة sìsska, مستسقی mùsstàsskî.

Dropsy, s. استسقا isstisskâ. Dross, s. بوق bòk جروف jùrûf. Drought, s. قوراقلق kùràklik. Drove, s. سورى sùru. [chòbàn.] Drover, s. صیغرتماج sìghirtmâj, چوبان. Drown, v.a. صویه بوغمق sùya-bòghmak ; —, v.n. صویه بوغلمق sùya-bòghulmak ; — one's self, v.a. کندینی صویه اتوب kèndini-sùya-àtip-bòghulmak. Drowsiness, s. اویقوسى کلمکلک ùyküssu-ghìlmeklik. [ghìlmish.]

Drowsy, a. اویقوسى کلمش ùyküssu-

Drub, v.a. دوکمک dùghmek.

Drubbing, s. طیاق dàyak.

Drudge, s. کوله kyùlé, یسیر yèssir ; —, v.n. یسیرکى چالشمق yèssir-ghibi-chàlishmak.

Drug, s. علاج èjzâ, اجزا "ilâj.

Druggist, s. اجزاجی èjzâji, سپاچیار isspènchiyâr.

Drum, s. طاول trànpèta ; (big) طاویل dàwul ; (kettle) دنبلك dùnbélèk.

Drum-major, s. طابور ماجور tâbur-màjör.

Drummer, s. ترانپیته جى trànpètaji, دنبلكجي dàwulju, طاولجي

Drumstick, s. ترانپیته دینکى trànpèta-dèyneghi. [kèyf.]

Drunk, a. سرخوش (sàrkhòsh), کيف

Drunkard, s. بکرى békri.

Drunkenness, s. سرخوشلق sèr-khòshlik.

Dry, a. قورو kùru ; صوصاش or قورو kùru ; dry land, kàra ; —, sùssamish ; قورو مق kùrumak ; —, v.a. قورو مق kùrutmak ; — up, قورو مق kùrumak ; قورو مق kùrutmak.

Drynurse, *s.* (woman) دادى dàdi, دادى dàdà ; (man) للا lala. [mèshkyūk.]

Dubious, *a.* مشكوك shùbhéli ; شبيه لـ shùbhéli.

Ducat, *s.* (Dutch) باجاقلى bâjakli, فلمنك التونى filéménk-ältini ; (Austrian) mäjar-ältini ; (Venetian) وندك التونى vènédik-ältini, يالدز التونى yıldız-ältini.

Duck, *s.* اوردى ûrdek ; —, *v.a.* سۇيە دالدرمك sùya-dälđirmak ; (one's head) باشنى دالق bâshini-dâlmak.

Duckling, *s.* اوردىڭ پلازى ûrdek-pâlazi.

Duct, *s.* طمر sù-yòlu.

Due, *a.* لازم lâzim, واجب wâjib ; (payable) وعدةسى كلمش wâ "déssi-ghêlmish ; —, *s.* تكليف rëssim, رسم rëssim, ويركت virgħi.

Duel, *s.* دوگش (kâwgha), غوغما (kâwgha).

Dug, *s.* دمه mèmè. [-bèghi, دوقه dûka.

Duke, *s.* رئيّه ثانية بكتى rütibé'i-sânîyyé.

Dukedom, *s.* دوقلوق حکومت dûkalik-hûkyûmèt; دوقله لق دايه سى dûkalik-

Dulcimer, *s.* صنطور sântur. [-pâyéssi.

Dull, *a.* (boy) استعداد سز issti "dâdsiz ; (in spirits) كيفي يوق këyfi-yòk ; (place)

ادم بوجلور sîkintili, صيقنديلى آدام-bôghulur ; (edge) كور kyûr, كسرمaz ; (day) قپانق kâpânîk ; (pain)

بوغوق صاغر sâghir ; (sound) اينجه inja ; (colour) بوجوق bôghuk ; (ear) دونك dènuk ; (ear)

اغر aghir ; (of hearing) صاغر sâghir ; (sight) كور عز ghyurmâz ; (trade) دورغون dûrghun, كساد kessâd.

Dumb, *a.* دلسز dîlsiz ; — creature, حيوان haywân ; — show, اشارت ishârât.

Dung, *s.* بوق bòk, نجاست nèjâssèt ; فشقى fîshki ; كوبرة ghyùbré.

Dungeon, *s.* حبس (hâpss), سحبس mâhbëss, زندان zîndân, بودرم bôdrum.

Dunghill, *s.* مزبله لـ mèzbélélîk.

Dupe, *s.* الدانمش aldañmish ; —, *v.a.* الداتمك aldañtmak.

Duplicate, *s.* ايكنجي صورت ikinji-sûrët ; in —, *ad.* ايكنى صورتى او لهرق iki-sûrëti-olarak.

Duplicity, *s.* يالنجيلق yâlânjîlîk, شيطانلىق iki-yûzluluk, خيانات khîyânët, خيانت shèytânlik, استمرار khâbâssèt. [dâyâñkli.

Durable, *a.* طيانور dâyâñir,

Duration, *s.* سورك mûddët ; مدت mûddët, امتداد imtidâd, قرار kârâr, استمرار isstîmrâr.

During, *pr.* اثناسندة èssnâssînda, بتجيده قدر ichinda, دا da, ايچندة bitinjéyé-kâdar. [kârârmassî.

Dusk, *s.* اخشم قارمسى âkhsham-

Dust, *s.* توز tòz, كبار ghùbâr ; (sweepings) چوب chùp.

Dustman, *s.* چوبجي chùpjü.

Dusty, *a.* (superficially) توز tòz ; (mixed with dust) توزلو tòzlu.

Dutch, *a.* فلمنك filéménk.

Dutchman, *s.* فلمنك filéménk.

Dutiful, *a.* (person) رضا جو rîzâjû ; (conduct) رضا جويانه rîzâjûyâñâ.

Duty, *s.* خدمت khâzmët ; ايش ish, مأموریت më'mûrîyyët, واجبه عذمت wâjibé'i-zîmmët ; كمرك ghyùmrûk, نوبت rëssmi-ghyùmrûk ; رسم كمرك rëssmi-ghyùmrûk.

نوبتىجى نوبتىجى nùbètji-ól; to be on —, to present one's — to a person, اتکنى، ئېللىرىنى اوپىك اتکنى، ئېللىرىنى اوپىك àttéghini-úpmek.

Dwarf, s. جوجە jùjé.

Dwarfish, a. بودور bòdur.

Dwell, v.n. اوطورمۇق قالمع òturmak, kàlmak, (in thought) دوشۇنمك dûshunmek, قىيد ا عقلنى وىرمك “áklini-vèrmek, تىكارىتىكرا كىردىمىق (in speech) kàyd-et; tèkrar - bé - tèkrar - àngdirmak ;

پك دەنچىلەتە كىرىشىمك pèk-tâfsilâtä-ghìrishi-mek ; — (a note) او زاتمك ûzâtmak.

Dwelling, s. يېر yèr; او خانه khâné, مىسىن mèsskèn; — house, او خانه khâné. مىسىن mèsskèn.

Dwelling-place, s. يېر yèr, يورىd yûrd,

Dye, s. بويامق bòya; —, v.a. بوياماك bòyamak; —, v.n. بويانمق bòyan-mak, بويالمع bòya-àlmak.

Dyer, s. بوياجى bòyaji.

Dying, s. اولم اولمە ùlum; اولمە ùlmé; —, a. اولمۇر اولمۇر ùliyor.

Dyke, s. خندق hèndek; سد sèdd.

Dynasty, s. اوچاق òjak, سلسەل sîlsilé.

Dysentery, s. قانلو اسھال kànli-issħäl.

Dyspepsia, s. ضعف هضم zà“f-i-hàzm.

E.

Each, pron. s. هېبر hèr-bìr; —, pron. a. بىرى hèr, هېبر hèr-bìr; each other, بىرى بىرى يىدىكىر yèk-dìghèr.

Eager, a. پك ارزولو pèk - àrzulu, پك استكلو pèk-isstèkli.

Eagerness, s. پك استك pèk-isstek, صېرسىزلىق sàbrsizlik.

Eagle, s. قرقۇش kàra-kùsh.

Ear, s. قولاق kùlak; (of corn) سنبىلە sunbulé; a box on the شمار, [-bègħi.]

Earl, s. درىنجى رتىبىكى dûrdinji-rùtbé-Early, a. طرفاندە èrken; اركن tûrfandé; كاڭلىكدا ghènjlikda; أول èvvél, پك صباح اركى èrken; ad. اسکى èsski; ad. اركى èrken; pèk-sàbah.

Earn, v.a. قزانىمك kàzanmak.

Earnest, a. حقيقى jiddi, جدى hâkîkî, كرميitلو ghèrmîyyëtli; —, s. پې pèy; نمونە nùmùnë. [kùlak-kârishdirajak.

Earpick, s. خالل khîlâl, قولاق قارشدرە جق خالل

Earring, s. كۈپە kyùpé.

Earth, s. ارض يېر yèr, طپراق àrz; the —, يېرىزى yèr-yùzu, دنيا dûnyà, كەدەارض kyùré‘i-àrz.

Earthen, a. طپراق tòprak.

Earthenware, s. طپراق ايشى tòprak-ìshi, طباق چىناق چوملاك chànak-chùmlek, مباباق tâbak-mâbak.

Earthly, a. دنيوى dûnyévi, خاكى khâkî.

Earthquake, s. زلزلە zèlzélé (zérzélé).

Earthwork, s. طپراق طابىيە tòprak-tâbiya.

Ease, s. راحت râhat, قولايلىق kòlaylik, رفاهىت رفاه rëfâh, سېولەت sùhûlët; رېfâhîyyët; اسايش ásâyish, راحت وىرمك râhat-vèrmek, راحتلىندرەق râhatlan-dirmak; كوشتمك tesskîn- et; تىسکىن ا ghèvshetmek.

Easel, s. رسام صەپاسى rëssâm sàpassi.

East, <i>s.</i>	شرق shàrk, mèshrik	سلمك sil-silmek, بوزمق bòzmak
	کون طغیمى ghyùn-dòghussu (dògh-	چیزملک chìzmek.
Easter, <i>s.</i>	پاسقالیا pàsskàlya. [russu].	Effect, <i>s.</i> اثر tè'ssir; تأثير tè'ssir; —, <i>v.a.</i>
Eastern, <i>a.</i>	شرقى shàrkî.	حاصل ایتمك ètmek, يابمق yàpmak,
Easy, <i>a.</i>	سهولتلو قولای sùhü'létli, کوشڭ راحت ässän; اسان ghèvshèk; طاتلو يواش tâtli, yàwâsh.	hâssil-et. صالح [sâlh.]
Eat, <i>v.a.</i>	تناول ايمك tènâvul-et, اكل èkl-et.	Effective, <i>a.</i> صالح sâgh; صاغ يارار yàrar,
Eatable, <i>a.</i>	ييه جك نور yènir, ييه جك yèyéjek, مأكول mè'kyûl; eatables, <i>s. pl.</i> مأكولات mè'kyûlât, ييه جك شيلر yèyéjek-shèyler.	مرامى منتج موثر mù'ëssir, كليامنتج اولان mèrâmi-kyülliyân-mùntij-ðlan.
Eaves, <i>s. pl.</i>	صاقاز sâchak. [yèyéjek.	Effervesce, <i>v.a.</i> قاینامق kâynamak.
Echo, <i>s.</i>	يانقو yànko; —, <i>v.a.</i> and <i>n.</i> عكس 'ákss-et.	Efficacious, <i>a.</i> مؤثر mù'ëssir, اهل ارباب èrbâb, صالح sâlh.
Eclipse, <i>s.</i> (sun's) كسوف kyùssûf; (moon's) خسوف khùssûf; —, <i>v.a.</i>	Efficiency, <i>s.</i> اهليت èhlîyyèt.	
	ايدينلىكنى كسىمك àydiñlighini-kessmek; (fig.) كيرو براقمق ghèri-brâkmak; to be eclipsed, اشمق âshmak; طوتلمق tûtulmak.	Efficient, <i>a.</i> مقتدر mùktèdir, اهل ارباب èrbâb, صالح sâlh.
Economize, <i>v.a.</i>	اداره idâré-ét.	Effluvium, <i>s.</i> قوقو تعفن tà "affun.
Economy, <i>s.</i>	اداره idâré.	Effort, <i>s.</i> سعى sà "y, كوشش ghyùshish, ورزش vèrzish; حمله hâmla.
Ecstacy, Ecstasy, <i>s.</i>	وجدان vèjd, وجد.	Egg, <i>s.</i> يمورطه yìmurta.
Eddy, <i>s.</i>	انافور àanaför. [vijdân.]	Egg-plant, <i>s.</i> پاتلجان pâtlıjân.
Edge, <i>s.</i> (margin)	كتنار kènâr; (cutting) قلاغى kîlâghi.	Egotism, <i>s.</i> انانيت ènânîyyèt, خودپسندلک khòdbînlik, خودپسند khòdpessëndlik.
		Egotist, <i>s.</i> خودبىن khòdbîn, خودپسند khòdpessënd. [hèsht.]
		Eight, <i>a.</i> سکر sèkiz, ثمان sèmân.
		Eighteen, <i>a.</i> اوئن سکر òn-sèkiz.
		Ninth, <i>a.</i> سکرينجى sèkizinji, ثامن sâmin; —, <i>s.</i> سۈمن sùmn.
		Eighty, <i>a.</i> سكسان sèksen.
		نەاوە بو ييا ويابو ya-ò-yà-bù; ايكيىسىدەن بىرىسى nè-ò-nè-bù; بىر bir; ikissindan-bîrissi; —, conj. با.
Editor, <i>s.</i>	غرتە مدیرى ghàzèta-mùdîri.	Elaborate, <i>a.</i> اينجهة inja. [mùrür-et.]
Educate, <i>v.a.</i>	تعليم اوقوتمق òkutmak, تدریس tâ "lîm-et, تدریس tèdrîss-et, تربيه tèrbîyyé-et, پرورش pèrvèrish-et.	Elapse, <i>v.n.</i> م سورا كچىمك ghèchmek,
Eel, <i>s.</i>	يلان بالغى yìlân-bâlighi.	

Elastic, <i>a.</i> اوزانور چکلور èssnèr ; اسمر ûzânır-chékilir.	Eligible, <i>a.</i> استنلور issnénilir, استنله جك استنلور issnéniléjek, ارانيلور ûrânîlîr.
Elbow, <i>s.</i> درسک dîrsek.	Elixir, <i>s.</i> اكسير iksîr. [-nâkiss.]
Elder, <i>a.</i> قوجه باشى biyuk ; —, <i>s.</i> بيوك biyuk اق مقاالتى kâja-bâshi, tree, mûrvver-âghâji.	Ellipse, <i>s.</i> قطع ناقص bêyzî, بيضي kât“-i-
Eldest, <i>a.</i> الڭاوغل بيوك biyuk ; — son, اغا âgha ; — sister, ابله âbla.	Elm, <i>s.</i> قره آغاج kâra-âghach.
Elect, <i>a.</i> مختَب mûntakhâb ; مختباً müjtébâ, انتخاباً nâjî ; —, intikhâb-et, بكتنمك bëghenmek, سچمك sëchmek, ايرمك àyrmak.	Elogy, <i>s.</i> مدح sénâ, ستايىش sitâiyish ; مدح يه mèdhîyyé.
Election, <i>s.</i> انتخاب intikhâb.	Eloquence, <i>s.</i> فصاحت fassâhât, بلاغت bélâghât, جربزه jerbézé.
Electricity, <i>s.</i> ايلىكتريّق ilektrik.	Eloquent, <i>a.</i> ميركلام mîri-kélâm, جربزه لو jerbézeli.
Electrify, <i>v.a.</i> ايلىكتريّق چاري درمق ilektrik-chârpırmak. [tìryàk.]	Else, <i>pron.</i> بشقه bâshka, ديكر dîghér, غيري ghâyri : —, <i>c.</i> يوكسا yòkhsa.
Electuary, <i>s.</i> طریاق mâ“jûn, معجون بجهون mâ“jûn, طرافت ghyùzâllik, كوزللك zârâfet, حسن lâtâfet, لطافت hûssn.	Elsewhere, <i>ad.</i> بشقه يه bâshka-yêra, بشقه يerde bâshka-yêrda.
Elegant, <i>a.</i> ظريف ghyùzèl, كوزل zârif, لطيف lâtif.	Elucidate, <i>v.a.</i> ايساحا izâh.
Elegy, <i>s.</i> مرثية mërsîyyé.	Elucidation, <i>s.</i> ايساح izâh.
Element, <i>s.</i> اساس èssâss ; جزء jùz“ ; elements, اركان èrkyân ; اصول ûssûl ; the four —, عناصر اربع “ânâssiri-	Elude, <i>v.a.</i> صنعت ايله صاقنمق sän“ât-illa-sâkinmak, قورتلمق kùrtulmak.
Elephant, <i>s.</i> فيل fil. [érba“].	Emanate, <i>v.n.</i> صدور او sâdir-ol, صدوراً sùdûr-et.
Elevate, <i>v.a.</i> رفع ا ترفيعا rîf“-et, tîrfî“-et, يوكسلتمك kâldîrmak, قالدرمق yûkseltmek.	Emancipate, <i>v.a.</i> ازاد a zâd-et (âzâd).
Elevation, <i>s.</i> علو rif“at ; رفعت ûlùvv ; يوكسلك yûkseklik ; دېه (tepé).	Embark, <i>v.n.</i> كمي يه بنمك ghèmiya-binmek ; كمي يه قومق ghèmiya-kòmák, كمي يه بندرمك ghèmiya-bîndirmeklik.
Eleven, <i>a.</i> اون ûn-bîr.	Embarkation, <i>s.</i> كمي يه بنمكlik و بندرمكlik ghèmiya-bînmeklik-vé-bîndirmeklik.
Elicit, <i>v.a.</i> حيقارامق chikarmak, استخراج issikhraj-et.	Embarrass, <i>v.a.</i> صيقندي sikindi-veermek ; to be embarrassed, دلى sâkilmak, بوزلامق bözülmak, طوتلمق dîli-tütulmak.
	Embarrassment, <i>s.</i> صيقندي sikindi ; دلى طوتلمىسى dîli-tütulmassi.

Embassy, <i>s.</i> سفارتخانه sèfarèt, سفارت sèfarèt-khané.	Emolument, <i>s.</i> معاش mā'āsh; "آواز" id.
Embellish, <i>v.a.</i> تزیین tèzyin-et, زینتلندirmek; زینتلمک zinètlendirmek.	Empale, <i>v.a.</i> قازتلمند کاوزلتمق kàzìkłamak.
Embellishment, <i>s.</i> تزیین tèzyin.	Empalement, <i>s.</i> قازتلمه سیاستی kàzìk lama-siyässëti.
Embers, <i>s. pl.</i> اوطن اتشنگ قورلارى ədun-ätèshining-körlari, قوراتش kòr-ätèsh.	Emperor, <i>s.</i> پادشاه pàdishâh, hùkyumdâr, ایمپراطور impérâtör.
Embezzle, <i>v.a.</i> چالمق chàlmak.	حکومت دولت dèvlet, hùkyûmèt; ایمپراطورلىق impérâtörlük.
Emblem, <i>s.</i> اشارت "علامت" "alâmèt, ishârèt.	Emmalık, ممالک mèmâlik.
Embrace, <i>v.a.</i> قوجاقلمق kūjìaklamak; اوپشمک upshmek; احاطه kùshâtmak; ihâta-et, شمولى او شامل او shâmil-ol, shùmûli-ol.	Employ, <i>v.a.</i> قولانمق kùllânmak; (persons) استخدام isstikhâdâm-et; (things) استعمال isstı "mäl-et; ایش ish, ویرمک ish-vèrmek; —, <i>s.</i> ایش ish, خدمت khîzmet.
Embrasure, <i>s.</i> مزغال mâzghal.	Employment, <i>s.</i> ایش ish; (khîzmet), عاموريت mè'mûriyyèt; مشغولييت mèshghûliyyèt.
Embroidery, <i>s.</i> ايشلەمە اينە ايشى iné-ishi, ishlémé, نوش nâksh (nâgħash).	Empress, <i>s.</i> ايمپراطوريچه impérâtörlîcha, (regnant) پادشاه pàdishâh.
Embryo, <i>s.</i> جنبين jénin.	Empty, <i>a.</i> بوش bòsh, خالي khâlî, tèhi; —, <i>v.a.</i> بوشالتمق bòshaltmak; — itself, <i>v.n.</i> بوشالمنق bòshalmak, بوشانمق bòshanmak; (by flowing) اكمق àkmak; (by flowing into) منصب او mûnsâbb-ol.
Emerald, <i>s.</i> زمرد zùmrud.	Emigration, <i>s.</i> غيرت ghàyrèt.
Emerge, <i>v.n.</i> چيقمق chìkmak.	Enable, <i>v.a.</i> اقدارا ikdâr-et, مقتدر قيلمنق mûktedir-kâlmak.
Emergency, <i>s.</i> ايجاب ijâb; in case of —, ايجابى ijabi-tâkdîrja.	Enamel, <i>s.</i> مينا mîna (mînÉ); —, <i>v.a.</i> مينا يشلمك mînÉ-ishlémek.
Emery, <i>s.</i> سمپاره simparé (zìmpara).	Enamoured, <i>a.</i> عاشق "âshîk; to be — (delighted) بايلهمق bayîlmak, خوشلانمق kkòshlanmak.
Emetic, <i>a. and s.</i> مقيىي mùkâyyî.	Emissary, <i>s.</i> جاسوس jâssûss (shâshid).
Emigrant, <i>s.</i> منهاج mûhâjîr.	Encamp, <i>v.n.</i> اردو قورمق òrdú-kùrmak.
Emigrate, <i>v.n.</i> ترك وطن tèrki-wâtan-et, اختيار غربت ikhtiyâri-ghûrbet-et, هجرت hijrèt-et.	
Emigration, <i>s.</i> ترك terki-wâtan.	
Eminence, <i>s.</i> تفوق tèfèvvuk; طاغ dâgh, دې (tepé).	
Eminent, <i>a.</i> فائق القرآن fâ'iku-'l-âkrân; مشپور mèshhûr.	
Emissary, <i>s.</i> جاسوس jâssûss (shâshid).	

Encampment, *s.* اردوکاهه اردو òrdù ; قورلمش بر قاج چادرلر kùrvlmish-bìr-kàch-chàdirler.

Enchant, *v.a.* سحرا sîhr-et ; سوندرمك sònدرمك sèvindirmek ; خوشه کامك khò-shuna-ghèlmek.

Enchanter, *s.* سحر باز sîrbâz.

Enchanting, *a.* دلبر dîlber.

Enchantment, *s.* سحر sîhr ; سونج sèvinj ; خوشلاني khòshlànish.

Enclose, *v.a.* چويرمك chèvirmek, قوشاتمق kùshâtmaç ; لفا lèff-et, آیچەنە قومق ichina-kòmak.

Enclosure, *s.* حائط hâ'it.

Encore, *int.* (French) افرين afîrin ; بىر دها bir-dâha.

Encounter, *s.* راست کلاش râsst-ghèlish, تصادف tèssâduf ; دوکش dûghush ; —, *v.a.* راست کلمك râsst-ghèlmek, دوکشمك dûghushmek.

Encourage, *v.a.* يوز ويرمك yùz-vèrmek ; جسارت yùreklenmek, پروش ا پرورش jèssâret-vèrmek ; دوکنمك dûkhushmek.

Encouragement, *s.* تشويق tèshvîk.

Encumber, *v.a.* بار او bâr-òl ; صيقندي او sîkîndi-òl, صيقندي ويرمك sîkîndi-vèrmek.

End, *s.* نهايٰت sòng ; صوك اوچ nîhâyet, انچام ghâyet, غایٰت ènjâm ; —, *v.n.* بتمك bitmek, کسلمك kèsilmek, دوکنمك dûkhêmek, منقرض ا münkâti-òl, منقطع ا kâriz-òl ; —, *v.a.* بترمك bitirmek ;

دوكتمك دوكتمك këssmek ; اتمامitmâm-et ; to make an end of ، كسمك këssmek بترمك bitirmek ; — — — of one's self, كندىني اولدرمك këndi-këndimi-uldurmek ; to put an end to, اونچى المق bitirmek, چاره ungunu-âlmak, منعا mèn"-et, بولامق châré-bùlmak ; — — — to life, اولدرمك ildurmek ; — to sufferings, اذىتدىن قورتارمك èziyyètdan-kùrtarmak, قورتلۇسۇن دىيو اولدرمك kùrtulsun-dèyu-uldurmek. [-kòmak.

Endanger, *v.a.* تهلکىيە قومق têhlikéyé-، Endeavour, *v.n.* چالشىق châlîshmak,

باقمق سعىٰ sà "y-et, bâkmak. [tassi. فرنك صلاطهسى firènk-sâla-،

Endless, *a.* نهايتسiz nîhâyetisz دوكىمىز dûkènmâz, بى نهايە bli-nîhâyé.

Endow, *v.a.* ايراد بالغامق irâd-bâlgħ-lamak ; متصف قيمق müttâssif-kîl-mak.

Endure, *v.n.* طيانمك dâyanmak, باقى او سورمك sùrmek, باكى-ول bâki-òl, پايدار او pâydâr-òl.

Enemy, *s.* دشمن dûshmèn, عدو "âdùvv.

Energetic, *a.* ايشكدار ishghyuzâr ; چالشقان châlîshkân. [ilé.

Energetically, *ad.* غيرت ايله ghàyrèt-، Energy, *s.* قوت ghàyrèt, غيرت kùvvèt.

Enfeeble, *v.a.* ضعيفا za "if-ét.

Enfilade, *v.a.* ياندىن المق yàndan-âlmak, ياندىن دوكىمك yàndan-dûghmek.

Enforce, *v.a.* اجرا | حکمنی ijrā-et, hùkmunu-fi “la-chı̄kàr-mak.

Engage, *v.a.* مشغول است tütmak ; mèshghül-et, اشغال ishgħäl-et ; تحریراً tħarrir-et ; يازمق yàzmak, سوز ويرمك jènk-et ; —, *v.n.* سوز ويرمك sùz-vèrmek, تعهد ايتمش tħadid | اه Hud-et ; مقاولة yàzilmak ; سوز ويرمك mÙkāvélÉ-et, قول kàvl-et ; — one's self, سوز ويرمك sùz-vèrmek. Engaged, *a.* تعهد ايتمش tħadid-ħtmish ; مشغول va“d-vèrmish ; وتد ويرمش mèshghül-ħlmish.

Engagement, *s.* ايش ish, mèshghūliyyet ; سوز sùz, وعد va“d ; محاربه mÙhārébÉ ; جنك jènk, قول قو ħol. Engine, *s.* چرخ chàrkħ, الـ al-.

Engineer, *s.* چرخجي chàrkħjì ; (civil or military) مهندس mÙħendiss.

England, *s.* انگلترة Ingħilṭerra.

English, *a.* انگلیز Ingliz. [ħakk-et.

Engrave, *v.a.* قازمت kàzmak, حکا kħak.

Engraver, *s.* حکاك hékkyák.

Engraving, *s.* باصمہ رسم bħassma-rëssim.

Enjoy, *v.a.* (possess) مالک او mālik-ol,

نائل او nā’il-ol ; (derive pleasure)

اكتنفك خوشلمنق khòshlanmek, aktinmek

èghlenmek, متلذذ او mÙtélèzziz-ol ;

— one's self, خوشلمنق khòshlanmak,

اكتنفك èghlenmek, صفا safā-et,

متلذذ او mÙtélèzziz-ol.

Enjoyment, *s.* تلذذ tħellizzuz.

Enlarge, *v.a.* بيومك biyutmek,

گنشتلتمك ghènislétmek ; —, *v.n.* تفصيلاته biyumek ; — upon, كيرشمك tħafslata-ghirishmek.

Enlightenment, *s.* معلومات mà “lūmāt. Enlist, *v.a.* عسکرلکه يازمق “asskerligħha-yàzmak, تحریراً tħarrir-ħt ; —, *v.n.* عسکرلکه يازمق “asskerligħha-yàzilmak.

Enmity, *s.* دشمنك dħusmenlik, خصوصت khùssūmet, عداوت “adāvèt, غرض ghàraz, نفسيات nefsāniyyet.

Ennui, *s.* (French) جان سيقنديسي jàn-sikindissi.

Enormity, *s.* فغاحت fazzahat.

Enormous, *a.* بيكبيوك pèk-biyuk, حددن اشورى haddan-ħshiri.

Enough, *a. and ad.* يتشير yètishir, يتربيت yètishéjek-kħadar, كفايات مقداري kifayet-mikdāri.

Enquire, *v.n.* صورمق sòrmak ; — for, or after, صورمق sòrmak.

Enrich, *v.a.* زنكين zènghin-et ; (embellish) تزيين tèzyin- et ; (with jewels) ترصيع tèrsi“-et.

Ensign, *s.* سنجاق sānjak, بيرق bāyrak, بيرقادار bāndara ; بيرقادار bāyrakdàr, سنجاقدار sānjakdàr.

Enslave, *v.a.* اسيرا èssir- et (yèssir).

Ensue, *v.n.* چيقمت chikmak, حاصل او hāssil-ol, ترتيب tħarrub- et.

Enter, *v.a.* كيرمك għirmek, داخل او dākhil-ol ; (write down) قيدا kayd- et ; — into (commence), كيرشمك għirishmek, مباشرت mħabashr- et.

Enterprise, <i>s.</i> ایش کار <i>ish, kyār,</i>	مساوات <i>mùssāvāt.</i>
مباشرت <i>mùbāshérət.</i>	
اليقومق <i>kàlbūl-et;</i> قبول <i>اقبل <i>kàlbūl-</i></i>	مساوى <i>mùssāvī-et.</i>
الكلندرمك <i>alikdōmek;</i> الكلندرمك <i>ègħlendirmek;</i>	مساوات او زرة <i>mùssāvāt-ùzré.</i>
بسلمك <i>yémek-vèrmek;</i> ويرمك <i>wiermek</i>	مساوات <i>mùssāvāt.</i>
عقلنه قبول <i>اقمارا <i>qablu l-izmār-</i></i>	خط استوا <i>khatt-i-lsstiwā.</i>
“الكلندرمك <i>ègħlendirmek;</i> ضيافت <i>ziyafet.</i>	خط استوایه منسوب <i>khatt-i-lsstiwāya-mènsüb.</i>
الكلنجه <i>ègħlēnġé;</i>	مساوی الاصلاح <i>mùtessā-viyyu-l-azlā.</i>
Entice, <i>v.a.</i> الادامق <i>jèzb-et,</i> جزب <i>ال <i>jèzb-</i></i>	خط استوایه منسوب <i>khatt-i-lsstiwāya-mènsüb.</i>
Enticing, <i>a.</i> دلفریب <i>dilfırīb.</i> [datmak.	Equinoctial, <i>a.</i> عدالت <i>adälət.</i>
Entire, <i>a.</i> بترن <i>bitrən,</i> يکاره <i>yekkāra</i>	حقانیت <i>adälət.</i>
ام <i>tamm,</i> تكميل <i>tèkmil;</i> — horse, ات <i>at,</i> ايغر <i>ayghir.</i>	Equivalent, <i>a.</i> مساوى <i>mùssāvi;</i> —, <i>s.</i>
Entrails, <i>s. pl.</i> بغرساق <i>bàgħirsak.</i>	قارشیلقت <i>?vèz, kàrshilik.</i>
Entrance, <i>s.</i> (act) كیرش <i>ghìrish,</i>	Era, <i>s.</i> مبدأ <i>mèbdə</i> تاریخ <i>i-tàrikh,</i>
دخول <i>dùkhūl;</i> (place) قبو <i>kàpi,</i>	حساب <i>hissābi-tàrikh.</i>
مدخل <i>mèdkħàl.</i>	Erase, <i>v.a.</i> بوزمق <i>bòzmak,</i> ترقين <i>tèrkīn-</i>
Entreat, <i>v.a.</i> رجا <i>rījā-et,</i> نیاز <i>nīyāz-</i>	— <i>-et.</i> حک <i>hàkk-et.</i>
-et, يالوارمق <i>yàlvarmek.</i>	Erect, <i>a.</i> قائم <i>dàk.</i> طوغری <i>dògħru,</i> دكمك <i>kā'im,</i> عمود <i>àmūd;</i> —, <i>v.a.</i>
Entry, <i>s.</i> قبو <i>kàpi,</i> مدخل <i>mèdkħàl;</i>	قالدرمق <i>dàkmek,</i> نصب <i>nàssb-et;</i>
(registering) قید <i>kàyd.</i> [tà “dād-et.	كالدیرمك <i>kàldirmak;</i> بنا <i>bìnā-</i>
Enumerate, <i>v.a.</i> صایمق <i>sàymak,</i> تعداد <i>ta'</i>	انشا <i>inshā-</i> et.
صارمق <i>sarmak.</i>	Erivan (capital of Persian Armenia), <i>s.</i>
Envelope, <i>s.</i> ظرف <i>zàrf.</i> [ħassūd.	Rèvān-shèhiri.
Envious, <i>a.</i> فرمانج <i>kìzkànnej,</i> حسود <i>ħissu,</i>	Ermine, <i>s.</i> قاقيوم <i>kākūm.</i>
Environs, <i>s. pl.</i> اطراف <i>èt-ràf,</i> جوار <i>jewār,</i>	Err, <i>v.n.</i> (mistake) ياكلمق <i>yàngilmak,</i>
قرب <i>kùrb.</i>	خطا <i>khàtā-et;</i> (wander) طلاشمق <i>dòlashmak.</i> [khàtā-sàwāb.
Envoy, <i>s.</i> اورطه ايچى <i>örta-èlchi,</i>	Errata, <i>s. pl.</i> erratum, <i>s.</i> خطأ صواب <i>khàtā.</i>
مخصوص ايچى <i>màkhsūs-èlchi.</i>	Erroneous, <i>a.</i> ياكلاش <i>yàngilish</i> (yāniš).
Envy, <i>s.</i> قرقانمه <i>kìzkànna,</i> حسد <i>ħàssed;</i>	
—, <i>v.a.</i> قرقانمق <i>kìzkànmak,</i> حسدنا <i>ħàssed-</i>	
Epilepsy, <i>s.</i> صرعة <i>sàr “à.</i> [ħàssed-et.	
Equal, <i>a.</i> بير <i>bir,</i> مساوى <i>mùssāvi;</i> (in	
age) اقران <i>àkrān;</i> (in rank) كفو <i>kyùfv;</i> —, <i>v.a.</i> مساوى او <i>mùssāvi-òl.</i>	

Error, *s.* ياكلش yāngilish (yānish),
خطا khātā, سهو yānishlik (yānishlik)
ضلال dālālēt, ضلال dālāl; one
in error, ضال dāl; one who leads
into error, مصل mūdill. [bāhhir.
Erudite, *a.* عالم “ālim, mūtē-
Erysipelas, *s.* يلأنجق yāllanjik. [-shēhiri.
Erzroum, *s.* ارض روم شهرى Erzrūm-
Escape, *s.* قورتاش kūrtulush, خلاص
قاچش khālāss, سلامت səlāmət; قورتلمق
kāchish, فرار firār; —, *v.n.* قورتلماق
kūrtulmak, خلاص بولمق khālāss-
-būlmak, يقابى قورتارماق yākayi-kūr-
tarmak; فرارا kāchmak, قاچمق
firār-et.

احتياطاً yāssākji; Escort, *s.* يسافجي ihitiyātan-tērfik-
blunān-“āssker; —, *v.a.* ببركتمك khāsss.
خاص mākhssūss, مخصوصاً mākhssūssan,
خصوصاً khāssūssā, خاصة khāsssātān.

Espouse, *v.a.* تزوجاً almak, زوجاً tēzəv-
vuj-et; (a cause) التزام iltizām-et,
تصحباً tāssāhhub-et.

Essay, *s.* تجربة rissālē; رساله tējribé;
—, *v.n.* and *a.* دنه مك bākmak, باقمق
dēnémek, امتحان tējribé-et; تجربها
imtihān-et, يوقلمق tar̄tmak, طارتمق
yōklamak. روح rūh.

Essence, *s.* كنه kyunh; (spirit)
طيار ḥasslī; (volatile) متختم tāyyār; (necessary) لازم lāzim, مختتم
mūtahāttim.

Establish, *v.a.* اجمق àchmak, قورمت
پایدارا kūrmak, تأسیس tēsiss-et, پایدارا
[dùkkýān.

Establishment, *s.* تأسیس tēsiss; دکان
Estate, *s.* املاك èmlāk, دکان arāzī,
مال واشيا māl-u-èshyā; حال وحيثيت hāl-u-
-hāysiyet; رتبه rūtbé.

Esteem, *s.* نظر nāzar; اعتبر i“tibār;
—, *v.a.* صايقم mak, اعتبرا nāzar-et, عد
نظراً “ādd-et.

Estimate, *s.* تخمین kēshf, گشته
takhmīn; —, *v.a.* تخمین takhmīn-et.

Eternal, *a.* ابدی ebédi-vē-èzéli.

Eternity, *s.* (past) ازل èzel; (future)
ا بد èbed; (state of) ابدیت èbédīyyet,
ازلیت èzéliyyet.

Ether, *s.* لقمان روحي lōkmān-rūhu;
(ethereal matter) اثير èssir.

Ethics, *s. pl.* علم اخلاق ilmi-àkhłāk,
ادبیات èdèbiyyat.

Ethiopian, *s.* سیاه عرب siyāh-“ārab.

Etiquette, *s.* عادات “ādət.

علم صرف اشتقاد ishtikāk;

Eulogy, *s.* ستایش sītāyish. [“ilm-i-sārf.

Eunuch, *s.* خادم kħādim; خاصي khasi; طواشی tāwāshī.

Fرات نهرى fūrāt-nēhri. [tākhliyyé-et.

Euphrates (the river) *s.* فرات نهرى

Evacuate, *v.a.* چیقمنت chākmak; تخلیه
tākhliyya.

Evacuation, *s.* تخلیه tākhliyyé.
Qورومق اوچمق ùchmak, قورومق
kūrumak; —, *v.a.* قایناتمق kāynat-
mak, اوچرمق ùchurmak, قورومق
kūrutmak.

أوچوب بخار او لمقلق
اوجوب بخار او لمقلق
Evaporation, s. *būkhār-olmaklik*.

اخشام Eve, s. *akhsham*.

دوز اخشام Even, s. *akhsham*; —, a. اخشام *dùz*, هموار *hèmvār*; طغرى *dòghru*; باشه باش *bàr-siyākda*; برسیاقدہ *bàshā-bàsh*; —, ad. بیله *bilé*, دا *da*, دخى *dàkhi*; even so, ad. اویله *uylē*.

اخشام وقتى Evening, s. *akhsham*, وقتى *akhsham-wàkti*.

وقدة Event, s. *wàk* "ا.

عاقبت Eventually, ad. *ākibet*.

دائماً Ever, ad. *dā'imā*; بروقتدة *bìr-wàkitda*; for ever, ابداً *èbédén*; for ever and ever, ابداًالاباد *èbédé-l-ābād*; ever and anon, بروزیه *bìr-dùzìyé*; ever since, اول و قتدنبرو *ol-wàkitdan-bèri*.

دوكنمز Everlasting, a. *dùkènmez*, لم يزل *bì-zèwāl*, بـ زوال *lèm-yèzil*.

فيما بعد Evermore, ad. *fīmābà* "d, الى الابد *bùndan-bùylé*, بوندن بویله *ilé-l-èbed*.

هر Every, a. هر *hèr*, هربر *hèr-bìr*; — day, هرگون *hèr-ghyùn*; — other day, كون اشورى *ghyùn-ashiri*, ايكي كوندا بر *iki-ghyùnda-bir*; — thing, هرشى *hèr-shèy*; — one, — body, هركس *hèr-kess*; — where, هريرة *hèr-yèra*, هريرده *hèr-yèrda*, — whit, — bit, هروجهله *hèr-wèjhila*; بتون بتون *bitun-bitun*.

شهادت دلائل Evidence, s. *shèhādət*; دلائل *dèlälët*.

كوز اوكنده Evident, a. *ghyùz-ùngunda*, اشكار *mèydanda*, ميدانده *ashikyār*, بديدار *bèdihî*, بدیهی *bèdihî*, هويدا *hùwèydā*.

فنالق Evil, s. كوتيلك *kyùtuluk*, مضرت *fenalik*, سو زرار *sù zàrar*; مصيبة بلا ملا *mùssibèt bìlā*; فلاتك مرض *félakèt*, علت *"illèt*, بـ شيطان *kyùtu*, فنا *fèna*, شيطان لعين *kàbîh*; the evil one, نظر shèytāni - là "in; the evil eye, نازار *nàzar*; evil-doer, s. مجرم *mùjrîm*; evil-speaking, s. بـ بـ *bùhtan*.

ماريا Ewe, s. *māriya*, ديشي قويون *dìshi-qwyün*. Ewer, s. ابريق *ibrik*. [kòyun.]

تمام Exact, a. تمام *dòghru*, طغرى *tàmām*, تام *tāmm*, صحيح *sàhîh*; —, v.a. سوكوب المقت *sùkyub-àlmak*, المقت مطلق استيوب المقت *mùtlâk-issteyub-àlmak*; تحصيل *tâhsîl*-et; طلب *tâleb*-et.

تمام Exactly, ad. تمام *tāmm*, تمام *tàmām*; صحيح *sàhîhan*.

طغريلق Exactness, s. *dòghruluk*.

مبالغه Exaggerate, v.a. مبالغه *mùbâligha*-et.

مبالغه Exaggeration, s. مبالغه *mùbâligha*.

يوقلمه Examination, s. *yòklamak*, امتحان *imtâhân*.

يوقلمق Examine, v.a. *yòklamak*, باقمق *bâkmak*, معاينه *mù "ayéné*- et; امتحان *imtâhân*-et.

مميز Examiner, s. *mùmèyyiz*.

قىزدرەق Exasperate, v.a. *kìzdirmak*, دارلىق *dàrlıtmak*.

Exasperation, *s.* فنا دارغينلش fēnā-dārghēnlık. حفرا hūfr-et.

Excavate, *v.a.* اويمق قازمق kāzmak; Exceed, *v.a.* اشمق كچمك ghēchmek, تجاوز اشماك tējāvuz-et.

Exceedingly, *ad.* غايت ghāyēt, بغايت bēghāyēt.

Excel, *v.n. and a.* فائق او fā'ik-ol.

Excellence, *s.* اعلاق īyilik, رجحانیت rüjhānīyyēt. à "lālik; تفوق tēfēvvuk,

پك اعلا پك ايyo پك ايyo pēk-īyi, چوق ايyo chōk-īyi.

Except, *ad.* دن بشقه dan - bāshka, دن فصله dan-mā "ada, دن ماعدا dan-fazla, دن غيري dan-ghāyri; —, *v.a.* مستثناتومق isstissnā-et, استثننا müsstessnā-tūtmak.

Excepting, *ad.* دن بشقه dan-bāshka, دن فصله dan-mā "ada, دن ماعدا dan-fazla, دن غيري dan-ghāyri.

Exception, *s.* استثننا isstissnā.

Excess, *s.* افراط fāfrāt; to commit excesses, طاشتمق tāshitmak, اشورمق ashirmak.

Exchange, *s.* ديكش dīkış, ترانپا trānpa, پولچه mübādélé; bill of مبادله pōlichə; course of قانبيو kānbiyo; —, *v.a.* ديكشدرمك dīghishdirmek, ديكش ا tēbdil-et; —, *v.n.* ديكش ا tēbdil-et; —, *v.a.* صرافا ghish-et, ترانپا et trānpa-et, مبادله ا mü-

Exchequer, *s.* خزينة khāziné. [bādélé-et.

Excise, *s.* احتساب iħtissāb.

Exciseman, *s.* احتساب موئي ih-tissāb-mē' mūri.

Excite, *v.a.* تحرير tāhřīk-et; سير te'sir-et.

Exclaim, *v.n.* چاغرمق chāghirmak, ناغرمق bàghirmak, ندا nīdā-et.

Exclamation, *s.* ندا nīdā; note of حرف ندا harf-i-nīda.

Exclude, *v.a.* ايجرو الممق ichēri-ālmāmak, قبول ايتتمك kābūl-et-memek.

Exclusion, *s.* عدم قبول 'ādm-i-kābūl.

Excusable, *a.* معذور mà "zūr.

Excuse, *s.* عذر "uzr; بنهانة bāhānē; —, *v.a.* عفوا "āfv-et.

Execute, *v.a.* اجرا ا jīrā-et, قتل kātl-et; اصمق fi "lē-ghētirmek;

Execution, *s.* اجرا ا jīrā; قتل kātl. [Assmak.

Executioner, *s.* جلاد jēllād.

Exemplify, *v.a.* مثال كتورملك mīssāl-ghētirmek, تمثيل tēmsil-et.

Exempt, *a.* معاف bērī, بري mū "āf, ازاد āzād; —, *v.a.* عفو ا "āfv-et, معافا mū "āf-et.

Exemption, *s.* معافيت mū "āfiyyēt.

Exercise, *s.* (bodily) حرکت harēkēt; (for improvement) تعلم tā "līm;

(military) تعلم tā "līm; (performance) تعلم درس dērss, درس (lesson) اجرا tā "līm, مطالعه mütālā "ā; —, *v.a.*

تعلم درس (lesson) tā "līm-ētdirmek; (a profession) ايتدرملك etdirmek; (a horse, &c.) كردمك ghēzdirmek.

Exert, *v.a.* صرف sarf-et; سعي ا ibrāz-et; — one's self, سعي ا sā "y-et, چبالمق ghāyret-et, غيرت ا mak. چبالمهه chābalama.

Exertion, *s.* سعي sā "y, غيرت ghāyret,

Exhalation, *s.* بخار bùkhār. [bítirmek.
Exhaust, *v.a.* بترمهك dùkètmek.
Exhaustion, *s.* دوکتمکلک dùkètmeklik ;
بترمکلک bítirmeklik.

Exhibit, *v.a.* کوسترمک ghyùsstermek,
ایراز ا سیر ایتدirmek ;
ibráz-et.

Exile, *s.* نفی nèfy, سورکون sùrghyun,
mènfî ; —, *v.a.* سورمک sùrmek
منفی nèfy-et.

Exist, *v.n.* کائن او وار او vár-ól,
مولنمق bùlunmc موجود او
mak ; تعیش ا ghèchinmek, کچنمک
tâ "ayyush-et.

Existence, *s.* کون وارلىк kèvn,
کینونت kèynünét موجوديت mèv-
jüdiyyét, وجود vùjúd.

Exorbitant, *a.* حددن مجاوز hàdden-
-mùtéjáviz پلک بهالو pèk-pàhali.

Exotic, *a.* اجنبی èjnébî.

Expand, *v.n.* يايلمق yayılmak.

Expansion, *s.* يايلمقلى yayılmaklik.

Expect, *v.a.* باقمق bùkmak, اعمق
ùmmak, مأمول mè'mùl-et.

Expectation, *s.* أمید mè'mùl, ترقب
ùmíd (ùmut), ترجى tèrèjjî, تمام
tèrakkùb.

Expectorate, *v.a.* توکرمهك tùkyurmek.

Expediency, *s.* مناسبت mùnâssébèt,
لزوم lùzùm.

Expedient, *s.* چاره chàré, قولای
yòl ; —, *a.* مناسب mùnâssib,
لازم lâzim.

Expedite, *v.a.* تعجیل ا tâ "jil-et.

Expedition, *s.* سرعت sùr"at ;
عجله ibtâl-et.

"آjélé ; ارسال ìrsâl ; سفر sèfer ;
سفر ارقه داشلري طاقمى sèfer-àrkadash-
lari-tâkimi. [sèrî].

Expeditious, *a.* سريع چابك chàbik,
Expel, *v.a.* دفعا قوغمق kòghmak,
dèf"-et.

Expend, *v.a.* صرف ا خرج khàrj-et,
sàrf-et, خرجامق khàrjamak.

Expense, *s.* مصرف خرج khàrj, màss-
ràf, مصارف màssârif, مصارفات
màssârifât.

Expensive, *a.* مصرفانو màssràfli.
Experience, *s.* کورکى ghyùrghi
mà "lùmât, تجربه tèjrubé ; —, *v.a.*

باشنه کلمك ghyùrmek,
bâshina-ghèlmek, تجربه ا tèjrubé-et,
دنه مك chèkmek ; —, دنه مك
dènémek.

Experienced, *a.* معلوماتلو mà "lùmâtlı,
تجربه کاردیده kyârdidé, mûjérreb.

Experiment, *s.* تجربه tèjrubé, دنه
dènémé.

Expert, *a.* استاذ ùsstâz (üssta).

Sونمك اولمك ûlmek ;
سونمك sunmek, منطقى او mùntâfi-ól ;
(a term) تمام او كلمك ghèlmek,
tâmam-ól, منقضى او mùnkâzi-ól.

Explain, *v.a.* تعریف ا tâ "ríf-et,
anglatmak (ànnatmak).

Explanation, *s.* تعریف tâ "ríf.

Explicit, *a.* صريح اچق àchik.

Explode, *v.n.* پاطلامق pâtlamak ;
—, *v.a.* اتمق اتش ويرمك atêsh-vèrmek,
آتمك atmak ; ابطال ا چوروتمك
chùrutmek, ibtâl-et.

Exploration, *s.* كَشْفٌ وَ مَعَايِنَةٌ kəshf-
-vē-mū“āyéné.

Explore, *v.a.* يَوْقُلْمَقٌ yòklamak, مَعَايِنَةٌ اَوْ يَوْقُلْمَقٌ يَوْقُلْمَقٌ مَعَايِنَةٌ tèjèssuss-
mù“āyéné-et.

Explosion, *s.* بَاطِلَايِشٌ pàtlayish, اَتْشٌ atish; سَسٌ sèss, صَدَا sàdā.

Export, *s.* اَخْرَاجَاتٌ ikhrājät (*pl.*); —, *v.a.* طَيْشَارِيَّ كُونْدِرْمَكٌ dìshàri-
ghyàndermek.

Exportation, *s.* اَخْرَاجٌ ikhrāj, طَيْشَارِيَّ كُونْدِرْمَهٌ dìshàri-ghyànderma,
طَيْشَارِيَّ كُونْدِرْلَمَهٌ dìshàri-ghyànderilmə.

Exporter, *s.* كُونْدِرْرُ اُولَانٌ èmti“a-dìshàri-ghyànderer-
.ðlan-bàzirghyān.

Expose, *v.a.* (to view) مَيْدَانَه قَوْمَقٌ mèy-
dāna-kòmak, مَيْدَانَه چِيقَارْمَقٌ mèy-
dāna-chìkàrmak; (to shame) رُفِيلٌ اَوْ رُفِيلٌ اَوْ فَيْلَ اَوْ فَيْلَ (to shame) rëzil-et, لَسَانَه èla-vèrmek, لَهْوِيرْمَكٌ كُتُورْمَكٌ lissâna-ghètirmek; (explain)
لَسَانَه lissâna-ghètirmek; (explain) سَوْيِلْمَكٌ سَوْيِلْمَكٌ bèyän-et, بَيَانٌ بَيَانٌ a
أَحْمَقٌ bâsst-et, أَحْمَقٌ àchmak.

Express, *a.* مَخْصُوصٌ makhssüs; —, *s.* سورِيجى suruju; —, *v.a.* تَاتَارٌ tätär.
اعْفَادٌ اَوْ اَفَادٌ ifädé-et, تَعْرِيفٌ اَوْ تَعْرِيفٌ tâ“rif-et, اَفَادٌ اَوْ اَفَادٌ ifädé-et, تَبْيَراً
بَيَانٌ بَيَانٌ bèyän-et, تَبْيَراً بَيَانٌ bâsst-et, تَبْيَراً بَيَانٌ bâsst-et, اَكْلَاتِمَقٌ sùwèylémek,
صَوْيِنَى المَقْ صَوْيِنَى المَقْ sìkmak, صِيقَارْمَقٌ sìkmak, جَبَرَالْمَقْ جَبَرَالْمَقْ [ta“rif-
sùyvñv-] tâ“rif.

Expression, *s.* اَفَادٌ اَوْ تَبْيَراً tâ“bir; اَفَادٌ اَوْ تَبْيَراً tâ“bir; اَفَادٌ ifädé,

Exquisite, *a.* بُكْ نازِكٌ pèk-názik, بُكْ نازِكٌ pèk-názik, لَطِيفٌ pèk-lâtif.

Extempore, *a.* بِلا مَطَالِعَه وَ بِدِيَيِّه bilâ-
-mütâlâ“à-vé-bèdîhî.

Extend, *v.a.* يَيْمَقٌ yaymak; اوْزَاتِمَقٌ اوْزَاتِمَقٌ

ùzàtmak; —, *v.n.* يَايْلَمَقٌ yayılmak;
وارِمقٌ vârmak.

Extensive, *a.* كَثِيشٌ، وَاسِعٌ ghènish,
كَلِيٌّ كَلِيٌّ bìyuk;

Extent, *s.* اَمْتَداً imtidâd; vùss“at; مَقْدَارٌ mikdär; درجهٌ حَجْمٌ hâjm.
déréjé;

Extenuate, *v.a.* تَخْفِيفٌ اَوْ تَخْفِيفٌ tâkhfîf-
et.

Extenuation, *s.* تَخْفِيفٌ tâkhfîf.

Exterior, *s.* خَارِجٌ khârij, طَيْشٌ dìsh,
خَارِجِيٌّ khârijî, —, *a.* khârijî.

Exterminate, *v.a.* بَسْرِمَكٌ bîtirmek, كَوكُنى قازِيمَقٌ kyâkunu-
-kâzimak.

Extermination, *s.* اَسْتِيصالٌ issstîssâl.

External, *a.* خَارِجِيٌّ khârijî.

Extinction, *s.* انْقِرَاضٌ inkirâz.

Extinguish, *v.a.* سُونْدُرْمَكٌ sàndurmek,
اَطْفَا itfâ-
et.

Extripate, *v.a.* سُوكَمَكٌ sùkmek,
chìkàrmak, قَلْعَه kâl“-et.

Extort, *v.a.* جَبَرَالْمَقْ jèbran-âlmak;
اجْبَارَاسوْيِلْمَكْ ijbârân-sùwèyletmek.

Extortion, *s.* جَبَرَأَ بَارَه المَقْلَقِ jèbran-
-pâré-âlmaklik.

Extra, *a.* حَسَابِدَنٌ زائِدَه fazla, فَصَلَه حَسَابِدَنٌ
خَارِجٌ hîssâbdân-khârij.

Extract, *v.a.* چِيقَارْسَقٌ chìkàrmak;
اَخْرَاجٌ اَخْرَاجٌ ikhrâj-et, الْمَقْ الْمَقْ almak;
نَبْذَه نَبْذَه nèbzé; اَسْتِخْرَاجٌ اَسْتِخْرَاجٌ isstikhräj-et, s.

Extraordinary, *a.* فَوْقَ العَادَه fevka-
-âdé, غَرِيبَ غَرِيبَ (“âjâ’ib), عَجِيبَ عَجِيبَ ghârib.

Extravagance, *s.* اسراف issrāf ; صاجمة sâchma, دلى صاجمةسى dèli-sâch-massi.

Extravagant, *a.* مسرف müssrif ; دلى dèli, مجنون mèjnūn ; مجنونانه mèjnānē.

Extreme, *s.* نهايت nîhâyet, غایت ghâyet, نهايت درجه nîhâyeti-déréjé ; —, *a.* —ly, *ad.* حددن زياده hâddan-ziyâdâ, شدید shédid, اشورى ashiri ; —, *ad.* شدید shédid.

Extremity, *s.* نهايت nîhâyet, اوچ ūj ; شدت shiddet, فرط fîrt, افرطا ifrât.

Extricate, *v.a.* قورتارمك kûrtarmak, خلاصا khâlâss-et.

Exult, *v.n.* سونمك sëvinmek, حظا hâzzet, سونمك سونور او mëssrûr-ol, خوشلانمك khoshlanmek.

Exultation, *s.* سونمه sëvinm .

Eye, *s.* كوز ghyuz, عين “ayn, چشم cheshm ; (hook and) — قوشچه kòpcha ; —, *v.a.* باقمق bâkmak, كوز دكمك ghyuz-dîkmek.

Eyeball, *s.* كوز ghyuz.

Eyebrow, *s.* قاش kâsh.

Eyelash, *s.* كرپك kîrpik.

Eyesight, *s.* كوز بصر ghyuz, bâssar.

Eye-witness, *s.* شاهدى ghyuz-shâhidi, شاهد العين shâhid, شاهد shâhidu-l-“ayn.

F.

Fable, *s.* مثال missâl, مصال mâssal, حکایه hîkyây .

Fabric, *s.* يابى yâpi, بنا binâ, قماش kùmâsh, هيكل hîyk l.

Fabricate, *v.a.* دوزمك dùzmek, يآپمك yâpmak.

Fabulous, *a.* أصلی يوق âssli-yök ; مصال كبي âssli-yök-gh ibi, مصال كبي mâssal-gh ibi.

Face, *s.* يوز yùz, چهره ch ehr , يوزينه باقمق sùr et (sùr at) ; —, *v.a.* يۇزۇنە دورمىق k arshi-d urmak, طيانىمق d ayanmak ; قابلامق k aplamak, اورتمك  artmek.

Facet, *s.* فاخته fâch eta.

Facetious, *a.* لطيفه جي l at if eji.

Facetiousness, *s.* لطيفه جيلك l at if ejilik.

Facilitate, *v.a.* تسهيل t essh il-et.

Facility, *s.* مهولت k olaylik, قولايتىن sùh u-

Facing, *s.* يوز yùz, قاپلامه k aplama ; —, *pr.* قارشىسىندا k arshissina, قارشىسىندا k arshissinda.

[-h al.]

Fact, *s.* واقع حال v aki“â ; وقعة v ak“â.

Factor, *s.* صاتيچى s at iji.

Factory, *s.* فابريقه f abrika.

Faculty, *s.* خاصه khâsssa, قوت k uvv et ; صنف s inf.

Fade, *v.n.* انتق solmak, صولمك  atmak ; — away, زائل او zâil-ol, غائب او gh ib-ol.

[-gh ibi-ch alishmak.]

Fag, *v.n.* حمال h amm al.

Faggot, *s.* اينجه اوطن دمتى inja- odun-d em eti.

Fail, *v.n.* بوشه چيقمق b osha-ch ikkmak, بوزلمق b ozulmak, اويمامق  ymamak, مفلس او  yduramamak, اويدرة ممق müfliss-ol, طوب اتمق t op- atmak, ايتمام زلک ا etma-maz lik-et, قصورا k uss ur-et.

Failing, s. عیب "ayb, " قصور kùssür, قباحت kàbâhat. [lik.]

Failure, s. مفلسلک mÙfliss- افالس iflâs.

Faint, a. بایله حق bâylajak ; (colour) خفیف khâfîf, اچق âchik ; (smell) بایغین اینجه inja ; (voice) اغیر aghir ; —, v.n. بایلمق bâyîlmak.

Fainting-fit, s. بایلمنه bâyîlma.

Fair, a. (beautiful) دلبر ghyâzèl, کوژل kozel ; (fine) دلبر dîlbîr ; (favorable) اچق kozel ghyûzèl, ایغون ûyghun, صاری sâri, بیاض bêyaz ; (hair) لپشنه lipisska ; (kind) طاتلو tâtlî ; — play, حیله سزلك dôgħruluk, hîlé-szzlik ; to give fair play, حیله خارجدن hîlé-étmamek, ایتمامک قارشمامق khârijdan-kârishmamak ; the fair sex, قاریلر kârîlar, طائفة نسا tâ'ifè-i-nissâ, قارت قسمی kâri-kâssmi ; —, پنایر pânayir.

Fairy, s. پری pèri.

Faith, s. دین dîn ; ایمان imân ; اعتقاد i'tikâd ; اعتماد emniyyet, امنیت i'timâd ; bad faith, يلانجیلیق yâlân-jîlik, خیانت khâinlîk, khâyânât.

Faithful, a. صادق sâdîk ; the faithful, s. pl. مسلمین müsslimîn, مؤمنین mü 'minîn.

Faithfulness, s. صداقت sâdâkât.

Falcon, s. شاهین shâhin, dôgħan.

Fall, s. دوشمک dûshmek ; —, v.a. انمک dûshmek ; يقلعه yâkilmak ; ہاسی ènmek ; انمک pâhassi-ènmek ; باشلامک bâshlamak ; — asleep,

اویقوسی کلوب اویومق ùykussu-ghèlup- -ùyumak ; وفات اولمک vefât- et ; — away, دونوب برآقمق dñup- brâkmak ; دوشمک dûshmek, ضعیفلنمق zâ "iflan- mak, يالگزکموك قالمق yâlingiz-kémik- kâlmak ; — back, کیرو چکلمک ghèri- chèkilmek ; — down, راست کلمک dûsh- mek, يقلعه yâkilmak ; — in with, راست کلمک tessâdûf- et, تصادفا râsst-ghèlmek ; موافقتا mûwâfakât- et ; — off, براقوب ازالماك azalmak ; چکلمک brâkip-chèkilmek ; — out, واقع او تصادفا tessâdûf- et, waki"- ol ; غوغاءا بوزشمق bâzushmak, (kâw- gha)-et ; — short, اکسل کلمک eksik- ghèlmek, نصابنى بولامق nissâbini- bûlmamak ; — to, باشلامق bâsh- lamak ; — to leeward, روزكارالئنه rûzghyâr-âltina-ghîtmek.

False, a. ياكلاش yângîlish (yânish), يلانجيي yâlân ; فاسد fâssid ; ساخته sâkhât ; تقلید taklîd ; يابمه yâpma, دوزمه dûzmé, اويدرمه ûydurma ; خائن sâkhâté, قالپ kâlp ; صداقتىزىز sâdâ- kâtsiz ; مزور mùzèvvir ; — witness, بلان شاهدى shâhidi-zûr, شاهدزور يلان- shâhidi ; false-witness, s. افترا istirâ, يلان bûhtân, پهتان têzvîr.

Falsehood, s. كذب kîzb ; يلان yâlân, خائنلىق khâinjîlik ; يلانجىلىق yâlânjîlik ; عدم صداقتىزىز sâdâkâtsizlik, وفا "adémi-wefâ.

Falseness, *s.* ياكليس *yàlkış*; يلان *yàlàn*; ياكليس *yàn-gilish* (*yānīsh*), خطأ *khâltâ*, (*yānīshlik*). [نام] *nām*.

Fame, *s.* اشتئار *ı̄stihâr*; شهرت *shùhrèt*. Familiar, *a.* صيقى دوست *dösst*; دوست *dösst*; تكليفسر *siki-dösst*; دوستانه *dösstâné*; تكليفسر *tèklîfsiz*; قبا *kâba*.

Familiarity, *s.* تكليفسرلىك *tèklîfsizlik*.

Familiarize, *v.a.* الشدرمك *alishdîrmak*; — one's self, الشمعن *alishmak*.

Family, *s.* اولاد *evlâd*; چوجتن *chòjuk*; اوبارق *chòluk-chòjuk*; چولنچوجتن *chòluk-“ayâl*, *ev-bârk*, اهل و عيال *əhl-u-“ayâl*, او جاق *əv-tâkimi*; او طاقمى خاندان *khânâdân*, سلسنه *silsilé*, دودمان *dûdmân*, آل *äl*; نون *nòn*, صوى صوب *söy*, صوى *söy-söp*, جنس *jînss*. [غلاء] *ghîlâ*.

Famine, *s.* اچلق *ächlik*; قحط *kâht*, Famish, *v.a.* اج قومق *âj-kòmak*; —, *v.n.* اج قىمق *âj-kâlmak*, اچ قالمىق *âjik-mak*, اچلق چىكمك *ächlik-chék-mek*. [پك اج قىمش] *pèk-âj-kîmish*.

Famished, *a.* پك اج *pèk-âj*.

Famous, *a.* مشهور *mèshûr*; پك ايوا *pèk-iyi*, پك اعلا *pèk-â-“lâ*.

Fan, *s.* قالبور *kâlbûr*; يلپازه *yèlpâzé*; —, *v.a.* يلپازدصاللامق *yèlpâzé-sâlla-mak*.

Fanatic, *s.* متعصب *mùta“âssib*; —al, *a.* متعصبة *mùta“âssîbâné*.

Fanaticism, *s.* تعصب *tâ“âssub*.

Fancy, *s.* قوت دهن *zîhn*; عقل *âkl*. مراق *kùvveti-mûtékhâyyilé*; متخلية *mèrak*; صاجمه *kûruntu*, قورنتى *kûruntu*.

سلاخما; —, *v.a.* قورمق *kûrmak*, ظنا *âklina*-ghétirmek; *âklina*-كتورملك *zànn-et*; جانى استملك *jâni-issté-mek*; بكتنمك *bèghenmek*; to take a fancy to . . . , جانى استملك *jâni-isstémek*; بكتنمك *bèghenmek*.

Fanfaronade, *s.* لاف *laf*.

Far, *a.* ايراق *ırâk*, او زاق *üzâk*, *bâ“id*; — and wide, *ad.* اطرافه *ètrâfa*, اطرافده *ètrâfda*; —, *ad.* (much more) ده اچوق *dâhâ-chòk*; (very) چوق پك *pèk chòk*.

Fare, *s.* (food) ييه جك ايجه جك *yèyé-jek-ichèjek*; (reception) معامله *mù“-âmélé*; (carriage-hire) نوبت پارهسى *nùbet-pârassi*; (passenger) مشترى *mùshteri*; —, *v.n.* ييوپ ايچىمك *yèyup-ichmek*; كجهنمك *ghêchinmek*; او لمق *olmak*; *ùymak*.

Farewell, *int.* اللهم *âl-lâh* دعالر *dù“âlär*, او غور اوله *âllâha-issmârlâdik*; صمارلدق *âghur-âla*.

Farm, *s.* الزرام *iltizâm*; چفتلىك *chiftlik*; سرا ايله *mùkâta“â*; —, *v.a.* مقاطعه *kirâya-ila-tùtmak*; طوتمق *kirâya - vèrmek*; الزراما *iltizâm-et*; iltizâma - vèrmek; باقمق *kùllanmak*, *bâkmak*, قوللانمق *zirâ“at - et*; — out, زراعت ا *zirâ“at - et*; — out, كرايه ويرمك *kirâya-vèrmek*; الزرامه ويرمك *iltizâma-vèrmek*.

Farmer, *s.* چفتجي *chiftji*; *èhli-zirâ“at*; ملتزم *mùltèzim*.

Farrier, *s.* نعلبند *(nâlbân, nâlbânt)* *nâ“lbend*.

Farther, *a.* دها اوزان dàhā-ùzák ; —, دها اوته يه dàhā-ùtéya

dàhā-ùtédÉ ; —, *v.a.* ياردم ياردم-et.

Furthermore, *c.* وينه vè-yìné (vè-ghènÉ),

وهمدخى vè-hèm-dé وهمدخى vè-hèm-dàkhi, وكذا vèkézâ.

Farthest, *a.* اك اوزان èng-ùzák ; at farthest, *ad.* اولسە اولسە òlsa-òlsa.

Farthing, *s.* اقچە ìkcha.

Fascinate, *v.a.* ڪوز بالغلامق ghyùz-bàgh-lamak, فريفتە! férifsté-et.

Fascine, *s.* چبوق دەستى chìbük-déméti.

Fashion, *s.* عادت "ädët, رسم rëssim, بىچم bichim, مودا mòda, طرز tarz ; —, *v.a.* يارمك yàpmak ; بىچم ويرمك bichim-vèrmek.

Fast, *a.* (tight) صيقى sìki; (firm) مۇھكەم mùhkëm ; (quick) چابك chàbik ; —, *s.* سيام siyâm ; اوروج ùrûj, Christian پېرھيز pèrhîz ; —, *v.n.* اچ قالمنق aj-dürmak, اوروج طوتمق ùrûj-tùtmak ; پېرھيز طوتمق pèrhîz-tùtmak.

Fasten, *v.a.* بالغلامق bâghlamak ; صيقىشدرمىق sìkishdirmak.

Fastidious, *a.* تىزiz titiz.

Fasting, *a.* اچ aj ; اوروجلو ùrûjlu ; پېرھيزلۇ pèrhîzli.

Fat, *s.* ياغلۇ yàgh ; —, *a.* (meat) ياغلى yàghli ; (man) شيشمان shìshmàn ; (beast) تاولو tàwli ; —, *v.n.* سمييز sémiz, سمورىمك sémirmek ; —, *v.a.* سمورىمك بىسلەمك besslémek, سەمیرتەمك sémirtmek.

Fatal, *s.* مورث مونت mürissi-mèvt ;

برايشك بوزلمىسىنە سبب اولان bùzlmisseyne sibb'olän ; مقدر المقدار mÙ-kàddér, معين مشئوم mÙ“ayyèn ; مشئوم mèsh'üm.

Fatality, *s.* مشئوميت mèsh'ümüyyët ; شئامت shà'ämët. [enjämi-kyär.]

Fate, *s.* اولم àlum ; قدر kàder.

Father, *s.* بابا bâba, پدر pèder ; wife's اويكى، قاين اتا —, step- —, بابا ûvèghi-bâba.

Fatherland, *s.* وطن vułtan.

Fathom, *s.* قولاج kùläj ; —, *v.a.* اكلامق isskàndlil-et ; اسقاندىل انقلامق ànglamak (ànnamak). [maz.]

Fathomless, *a.* دېمىز dìbi-bùlun-

Fatigue, *s.* يورغونلۇk yòrghunluk, تعب ta“b ; مشقت mèshàkkät ; —, *v.a.* يورعىق yòrmak.

Fatigued, *a.* يورغون yòrghun.

Fatiguing, *a.* يورار yòrar.

Fatten, *v.n.* سەورىمك sémirmek ; —, *v.a.* سەورىمك بىسلەمك besslémek, سەمیرتەمك sémirtmek.

Fault, *s.* قباخت kâbâhat, صوج sùch, جرم kùssûr, جنه jùnhâ, قصور jùrm ; سقطلىق sâkatlîk ; to find —, *v.n.* قباخت بولمىق kâbâhat-bùlmak ; قصور بولمىق باهانە بولمىق bâhâné-bùlmak, kùssûr-bùlmak.

Faultless, *a.* قصور سىز kùssûrsiz.

Favour, *s.* كرم kërem, عنایت “inäyet, مساعدە müssâ“adé ; لطف lütf ; حسن نظر hùssnu-nâzâr ; يوز yùz, چەھرە chèhré, صورت sùrët ; قورىدله باغى kòrdëla-bâghi ; to curry —, *v.a.*

يەلتەنەك يەلتنەك	yeltenmek ; مداھنە مەدەھنە	mùdā-héné-ét. [mùssā“id, ئويغۇن
Favourable, a.	مساعد موافق	mùwāfik, ئەمەنلىق
Favourite, s.	سۈدك سودك	sèvdik, ئەندىملىق
Fawn, s.	كېيك ياورىسى	ghèyik-yàwrissi, ئەندىمىنىڭ
	قراجە ياورىسى	kàraja-yàwrissi, ئەندىمىنىڭ
Fear, s.	بىم خوف قورقو	bím khàvf, ئەندىمىنىڭ
	دەھشت دەھشەت	dèhshët, ئەندىمىنىڭ
	قورقۇمىق قورقۇمىق	kòrkmak, ئەندىمىنىڭ
Fearful, a.	قورنېڭلۇ قورقۇلۇ	kòrkulu, ئەندىمىنىڭ
	مۇخۇف مۇخۇف	màkhūf, ئەندىمىنىڭ
Feasible, a.	اولۇر ياقىشىق الور	yàkishik-àlir, ئەندىمىنىڭ
	ممکەن مەمکەن	mùmkin, ئەندىمىنىڭ
Feast, s.	ضيافت زىيافەت	zìyāfet, (religious)
	بىرام بىرەم	bàyram, ئەندىمىنىڭ
Feather, s.	تۆى توى	tùy, ئەندىمىنىڭ
Features, s. pl.	سیما سیما	símā, ئەندىمىنىڭ
February, s.	شباط شەباط	shùbât, ئەندىمىنىڭ
Fecund, a.	چوچىھە چوچق طوغىرر	chòkjé-chòjuk-dòghurur, ئەندىمىنىڭ
	مەھىلدار مەھىلدار	màh-süldär, ئەندىمىنىڭ
Federation, s.	مەتفقىئەن اتفاق	ittifâk, ئەندىمىنىڭ
	[تىرى] müttefikin.	àyak-téri.
Fee, s.	اياق رسم	rèssim, ئەندىمىنىڭ
Feeble, a.	عوانىد ضعيف	àwā‘id, ئەندىمىنىڭ
Feebleness, s.	قوتسىزلىك ضعف	kùvvètsizlik, ئەندىمىنىڭ
Feed, s.	يەلك يەلمك	yèmèk, ئەندىمىنىڭ
	يەلمك يەلمك يەلمك	yèmèk-yèmek, ئەندىمىنىڭ
	يدىرمك بىسلەمك	bësslémek, ئەندىمىنىڭ
	yèdirmek, ئەندىمىنىڭ	
Feel, v.a.	حس دوييمق	hìsss-et, ئەندىمىنىڭ
	باقامق دوقۇمنىق	dòkunmak, ئەندىمىنىڭ
	يوقۇلمىق	yòklamak, ئەندىمىنىڭ

حساس مەرەمەتلى	mèrhàmetli, ئەندىمىنىڭ
قوت حىس	hìsss, ئەندىمىنىڭ
حساسلىق لامىسى	kùvvèti-lámissé, ئەندىمىنىڭ
ەلسەرسەن مەرەمەت	hàsssässlik, ئەندىمىنىڭ
شققت رقت قلب	shèfakât, rikkâti-kàlb. [-yàpmak, ئەندىمىنىڭ
تىقلىدا تىقلىدا	tàklid-et, ئەندىمىنىڭ
يىلاندىن يپاپمىق	yàländan, ئەندىمىنىڭ
يپاپە تىقلىد	yàpma, tåklid, ئەندىمىنىڭ
تهنېيە تېرىك	tèbrîk, ئەندىمىنىڭ
كۈزك ايدىس	tèhnìyyé, ghyùzung, ئەندىمىنىڭ
سعادت ئەيدىن	sà“adèt, [àydin, ئەندىمىنىڭ
فەلۆءى اپسىد	Felloe, s. ipsid, ئەندىمىنىڭ
أرقداش حەريف	àrka-dash, ئەندىمىنىڭ
يولداش اياقداش	àyakdash, ئەندىمىنىڭ
يۆلداش كەتكەل	yöldash, ghèdikli, ئەندىمىنىڭ
اخوان	ìkhwān, ئەندىمىنىڭ
هەمشەرى	hem-shèhri, ئەندىمىنىڭ
أرقداشلىق	àrkadashlik, ئەندىمىنىڭ
كەتكەل	ìkhwānlík, ئەندىمىنىڭ
خېبىت	Felon, s. khàb-siz-vè-kâtil-màkùléssi-àdAM, ئەندىمىنىڭ
[خېباتلىو]	khàbàssètli, ئەندىمىنىڭ
خېباتلىو خېبىت	khàbiss, ئەندىمىنىڭ
خېرسىزلىق ياخودقاتلىق كېمى	Felonious, a. khàbiss, ئەندىمىنىڭ
جنەڭ	khàrsizlik-yàkhud-kâtillik-aghìbi-jùnhà, ئەندىمىنىڭ
كېچە	Felt, s. kèché, كېچە këbè, ئەندىمىنىڭ
قارى دىشى	Female, a. and s. dìshi, دىشى كارى, ئەندىمىنىڭ
كەري	kàri, قىز kìz, ئەندىمىنىڭ
قاىرى يەياقشۇر	Feminine, a. (gram.) mù‘ènnàss, ئەندىمىنىڭ
كەرييە ياكىشىر	nàss ; — (womanlike) kàriyà-yàkîshîr, ئەندىمىنىڭ
پەرمقلەن تختە پەردە	Fence, s. tàkhta-pèrdé, ئەندىمىنىڭ
پەرمقلەن	pàrmaklık, دىوار diwar, ئەندىمىنىڭ
چىت	chìt, ئەندىمىنىڭ

—, v.a. چویرمك chèvirmek ; —, v.n. مچ تعليمى ا mèch-tà "lîmi-et.	Feud, s. نزاع nîzâ ".
Fencing, s. مچ تعليمى mèch-tà "lîmi.	Aیستمه hùmmâ ; (ague) حما issitma (sîtma) ; (heat) حرارت hârârètli. [hârârèt.]
Fennel, s. دره اوتي dèré-ðtu.	Feverish, a. حارتلۇ hârârètli. [hârârèt.]
Feoff, s. زعامت timâr, تيمار zi "ämet ; قاباقلىق yûrdluk-ðjaklik.	Feverishness, s. حرارت hârârèt.
Ferment, s. مايه mâyé (maya) ; قابانامه kâynamâ ; قيزمه chûrumé, چورىمه kîzma ; قبارمق têlâsh ; —, v.n. قابانامق kâynamak ; قابارماق kâbarmak ; تخمرا tâkhâmmur-et ; —, v.a. قابارتمق kâbartmak ; قاباتمق kây-natmak ; تخمير tâkhmîr-et.	Few, a. از az ; a few, براز bîr-Az, متلوب mâtélèvvin.
Fermentation, s. تخمير tâkhmîr, قابارماق kâbarma, قابانامه kâynamâ ; چورىمه kîzma ; قيزمه chûrumé.	Fickle, a. ثباتسز sâbâtsiz, متلون mâtélèvvin.
Ferret, s. صانصار sânsâr (?). [chûrumé.]	Fictitious, a. وزعه düzma, اويدرمه öydurma.
Ferrule, s. پرازوانه prâzwâna.	Fiddle, s. كمان kêmân. [öydurma.]
Ferry, s. كچيديرى ghêchid-yeri.	Fiddler, s. كمانچى kêmânji, كمانچى كمانچى kêmân-châlar. [kêmân-ðku.]
Ferry-boat, s. قايق kâyîk, توپماز tôm-bâz, كلك kèlek.	Fiddlestick, s. كمان اوقي ok, اوقى كمان تلى kêmân-tâli.
Fertile, a. بركتو منبت mùnbit, bérék-kektli, مخصوصدار mâhsûldâr.	Fidelity, s. صادقت sâdâkât, صادقت سادىكلك sâdîklîk.
Fertility, Fertility, s. منبتلك mùn-bitlik, بركتولوك bérék-kektilik.	Fidget, s. راحت دورماز mèräkli ; مراقلو râhat-dürmaz ; —, v.n. مراقل راحت دورماقت râhat-dürma-mak ; —, v.a. قارشدرمتق kârish-dîrmak ; —, v.a. راحش برافقمامق râhat-brâkmamak.
Fester, v.n. جراحت طپلانمق jérâhât-tôplanmak. [بورىي] yörtü.	Fief, s. يوردىق اوچاقلىق tîmâr ; تيمار mâlikyâné, مالكانه mâlikyâné.
Festival, s. بيرام ghyìn ; كون bâyrâm ; فنا قوقار fëna-kòkar, Fetid, a. اغرقوقار.	Field, s. طولا tarla ; اووه òwa, صحراء sahrah.
Fetch, v.a. كيدوب كتورمك ghidup-ghêtirmek, كيدوب الوب كلمك ghidup-ðlip-ghêlmek. [âghir-kòkar.]	Field-day, s. بيوك تعليم كونى bîyuk-tâ "lim-ghyûnu.
Fetid, a. فنا قوقار fëna-kòkar, Fetlock, s. طوبوق tòpuk.	Field-marshall, s. سرعاسكىr sér- "âssker.
Fetters, s. pl. تيمور (dëmir), زنجير zin-jir, بوقاغى bûkâghi.	Field-officer, s. بيوك ضابط bîyuk-zâbit.
	Field-piece, s. چرخه طويى chârkha-tòpu, ابوس (kùbuss).

Fierce, <i>a.</i> شدید سرت sèrt, حديد hàdíd, سرت sèrt.	Filthy, <i>a.</i> مردار پس mùrdàr, piss.
Fiery, <i>a.</i> اتش کبی اتاش kibbi. [shèdíd.]	قناد بالق قنادی bâlik-kânadi,
Fife, <i>s.</i> دودک dùduk.	kânad.
Fifer, <i>s.</i> دودکچی dùdukju.	Final, <i>a.</i> آخر صوك sòng, âkhir.
Fifteen, <i>a.</i> اون بش òn-bèsh.	عاقبتده "âkîbèt, "âkîbètda.
Fifty, <i>a.</i> الی ellî.	حاصل el-hâssil, الحاصل hâssili-kâlâm.
Fig, <i>s.</i> انجیر injir.	Finance, <i>s.</i> امور مالية ûmûru-mâliyyé ; minister of —, مالية ناظرى mâliyyé-
Fight, <i>s.</i> دوکش غوغا (kawgha), dùghush; محاربه mûhârébé ; جنك jènk.	Find, <i>v.a.</i> بولمق bûlmak. [-nâziri.
—, <i>v.n.</i> دوکشمك dùghushmek, (kawgha)-et, جنك ا jènk-et, غوغا mûhârébé-et ; — one's way, محاربه ا mûhârébé-et ; ايشنى اويدىمىق ishini-üydurmak.	Fine, <i>a.</i> كوزل ghyùzöl ; اينجيه injâ ; خاصل khâsss ; —, <i>s.</i> جريمىه jérîmé ; —, <i>v.a.</i> تجريم jérîm-âlmak, تجريم ا têjîrim-et ; تصفيهه tâssfiyyé-et.
Figure, <i>s.</i> شكل (shèkil) shèkl ; بچم bichim, بوچ بوص èndâm, اندام bdy-böss, رقم hëy'ët ; هىئت râkam ; —, <i>v.n.</i> كوسترش ا ghyüsstêrish-et ; كورنمك ghyûrunmek.	Finedraw, <i>v.a.</i> اورىمك ûrmek.
Filbert, <i>s.</i> تازەندق tâzé-findik.	Finedrawer, <i>s.</i> اورىمجى ûruju.
Filch, <i>v.a.</i> چالمق châlmak.	Finger, <i>s.</i> پېرقى pârmak ; —, <i>v.a.</i> قارشدەرمق dökunmak, دوقنمىق kârîsh-dîrmak.
File, <i>s.</i> اکە eghé ; (of soldiers) صرة sîra ; (of papers) طاقم tâkim ; —, <i>v.a.</i> اکەيلە المق eghélémek, اکەلەمك èghé-ila-âlmak ; (papers) طوبلايوب tòplayup-tèrtib-et.	Finger-post, <i>s.</i> يول كوسترن ديرك yòl-ghyûsteren-dirèk.
Filial, <i>a.</i> بنوي bénévi.	Finish, <i>s.</i> صوك ال sòng-âl ; —, <i>v.n.</i>
Filings, <i>s.</i> ائىدى èghenti.	بىتمك bitmek ; دوكتىمك dùkènmek ; تمام او tâmâm-âl, تكميل او tèkmîl-âl ; دوكتىمك بتىرمك bitirmek ; تكميل ا dùkètmek ; تكميل او tèkmîl-et.
Fill, <i>v.n.</i> طولمق dölmak ; —, <i>v.a.</i> طولدەرمق döldurmak.	Finite, <i>a.</i> متناهى المحدود mâté-.
Filly, <i>s.</i> قىراق طاي kîssrâk-tây.	Fir, <i>s.</i> چام chàm. [nâhî.
Film, <i>s.</i> زار zâr.	Fire, <i>s.</i> اتش atesh ; —, <i>v.a.</i> اتمق atmak ; انداختا èndâkht-et ; اتش ويرىك atesh-vîermek ; حدلىنمك pârlamak, up, <i>v.n.</i> پارلامق hiddëtlënmek.
Filter, <i>s.</i> سوزكچى suzghech ; —, <i>v.a.</i> سوزلمك suzmek ; —, <i>v.n.</i> سوزلمك suzulmek. [lik (mùn-), اوساخ èvsâkh.	Firearms, <i>s. pl.</i> تەنگ طبانچە tûfënk.
Filth, <i>s.</i> مردارلىق pisslik, mûrdâr-	

-tâbânja; اسلحه نارييه	èsslihé-i-	Fist, s. يومرق mûshta, مشته
-nâriyyé.		Fit, a. ياقشور mûnâssib, مناسب
Firelock, s. تفديك	tûfenk (tûfek).	shîr, جسان lâyîk, لائق
Fireman, s. يانغين طلوبه جيسي	yângîn tûlumbajissi. [missi.	نوبت èhl, ارباب
Fireship, s. اتش كميسي	âtësh-ghë-	nûbët ; ايلهه sâr“à ; —, v.a. صرعة
Firewood, s. اوطن	ôdun, hâtâb.	اويدرمق iyi-ghëlmek ; اويمق ûymak
Firework, s. فشنك	fishënk (fishék).	ûydurmak.
Firing, s. اوطن كمور	ôdun-kyùmur.	ياقشقن mûnâssébët, مناسبت
Firm, a. محكم	mûhkëm, kâwi ;	yâkîshîk ; اهليت liyâkât,
مانتلو	dâyânîkli, صيقى	ehlîyyët.
ثابت	mëtânëtli, متبين	Fitting, a. مناسب mûnâssib ; —, s.
فلك الافلاك	sâbit ;	اويدرمقلى tâkim ; طاف
Firmness, s. ثبات	mëtâ-nët ;	پنج Five, a. بش khâmss,
محكمك	mûhkëmlîk.	خمس pënji.
First, a. أول ilk, برجى	bîrinji, èvvél.	Fix, v.a. ثابت sâbit-et ; تعيني
Firstborn, a. نخستزاد	nûkhüsstzâd, نخستزاده	قرار ويرمىك këssmek ;
	bîyuk, يوک ilk.	kârâr-vérmek ; —, one's self, v.n.
Firstfruits, s. pl. ترفانده	tûrfândé.	اتخاذ مكان itti-
Fish, s. اولاقت	bâlik ; —, v.n. بالق	khâzi-mëkyân-et ; —, s. اوطورمق
	âvlamak, بالق اولاقت	گوچلک ghyùchluk, مشكل
	bâlik-âvlamak ;	mûshkil.
Fishbone, s. قيلچغى	bâlik-kîlchighi.	Fixed, a. معين sâbit ; ثابت
Fisher, Fisherwoman, s. بالقجي	bâlikji, بالقجي	këssilmish ; ديلك dîk.
	bâlik-âvlayiji. [dâlyän.	Flag, s. سنجاق sânjak, بيراق bâyrak,
Fishery, s. طاليان	bâlik-âvi ; بالق اووي	bândara ; ساز sâz ; —, v.n.
Fishmonger, s. بالقجي	bâlikji, بالقجي	وقتى كسلمك kùvvëti - këssilmek ;
	صاتيجى bâlik-sâtiji.	صارقمق يورلمق sârkmak ;
Fishpond, s. حوض	hâwz.	كساد او këssâd-âl.
Fissure, s. چاتلاق	yârik, يارق	Flagship, s. پاشاكميسي pâsha-ghëmissi.
	châtlâk.	Flagstaff, s. سنجاق ديركى sânjak-dirëghi ; سنجاق كوندرى sânjak-ghyùndéri.
		Flake, s. (of snow) قوش باشى kùsh-bâshi ; (of pastry) قات kât.
		Flaky, a. (pastry) قات قات kât-kât.
		Flambeau, s. مشعله mësh“âlé (mâshâla).

Flame, *s.* زیانه "علو" zàbáné ; شعله shù "لَهْ" lè ; معشوقه "أَشْكَ" àshk ; عشق mà- "شُوكَ" shúka ; —, *v.a.* "علو ويرمك" àlev-vèrmek ; to burst into flames, علوئنلەك "اَلَّفَلِنْمَكْ" "àlevlenmek.

Flaming, *a.* زیانەکش "علولو" zàbà-nékësh ; شعلەور shù "لَيْفَرْ" lèvér.

Flank, *s.* جناح jènâh ; —, *v.a.* يان ياندن المق yàndan-àlmak.

Flannel, *s.* فانلە fànèla. [mek.]

Flare, *v.n.* علوئنلەك پەك pèk- "àlevlen-

Flash, *s.* علوپەرك يەلەنلەك "علو" àlev ; —, *v.n.*

"علوپەرك" پارلامەن parlamak ;

چاقمق chàkmak ; to flash in the

pan, المامق almamak. [وزنە] vèzné.

Flask, *s.* شيشە shishé ; (powder —)

Flat, *a.* دوز düz ; ياصى ياسى yàsssi ;

لەززەتسىز طايسىز tâtsiz-tùzsuz ;

Flat-iron, *s.* اوتى عقلسىز [Aklsız] àtu.

Flatten, *v.a.* دوزلىنىڭ düzletmek, dü-

zëltmek ; ياصىلىتىق yàssilatmak.

Flatter, *v.a.* مداھىنە ماداھىنە sänmak ;

امق صانمىق sänmak ; اميد ئىمەد ùmíd-et.

Flatterer, *s.* مداھىنە جى mûdâhâneji.

Flattery, *s.* مداھىنە mûdâhâne.

Flavour, *s.* چاشنى لذت châshni

(chëshni) طات tât.

Flaw, *s.* سقط sâkat, عيىب "ayb

سقامت sâkämët.

Flax, *s.* كتان (këten).

Flay, *v.a.* صويىقى يۇزمەك yùzmek,

Flea, *s.* پېرە pîré. [dérissini-sòymak.

Fleabane, *s.* پېرە اوئى pîré-àtu.

Flee, *v.n.* فرارا قاچمق kâchmak, firâr-et.

Fleece, *s.* پوسى pòsst ; —, *v.a.* سۈيمەن سۈيەن sòymak. [chàbïk, سرعتلۇ sur "ätli.

Fleet, *s.* دونىما dònânmâ ; —, *a.*

Fleeting, *a.* چابك كچىر chàbik-ghècher, فانى سرىع الزوال sérî "u-z-zèwâl, fânî.

Flesh, *s.* لحم ات làhm, at ghyðsht.

Fleshy, *a.* ملجم اتلۇ ètli ; mülâhhâm.

Flexible, *a.* اكلور èghilir, يموشاق yìmushâk.

Flight, *s.* قاچش kâchish, firâr ; (of birds) سورى suru ; (of arrows) يايلىم yayîlim ; (of stairs) قات kat.

Flimsy, *a.* سيرك sèyrèk, قماشى kùmâshi-sèyrèk.

Fling, *v.a.* اتمق åtmak.

Flint, *s.* چاقمق طاشى chàkmak-tâshi.

Float, *s.* شماندرة shàmândara ; —, *v.n.* يۇزدىمىك yùzmek ; —, *v.a.* يۇزدۇرمەك yùzdurmek.

Flock, *s.* سورى suru ; —, *v.n.*

Flog, *v.a.* طياق اتمق dûghmek, دوكەن يۇشىمەك dàyak-åtmak.

Flogging, *s.* قامىچى kâmchi.

Flood, *s.* سيل sèyl (sèl) طوفان tûfân ;

مد صو باصمق mèdd ; —, *v.a.* صو باصدرمق sù-bâss-mak ; صو باصدىرمەك sù-bâssdirmak.

Floor, Flooring, *s.* دوشەمە dûshémé, دوشەمىك tâkhta ; —, *v.a.* تختە

Florid, *a.* قرمىزى kârmizi. [dûshémek.

Florist, *s.* چىچىكچى باغچوان chîchekji-bâghchawân.

Flotilla, *s.* اينجە دونىما injâ-dònânmâ.

Flounder, *s.* پىسى بالىغى pissi-bâlighi ; —, *v.n.* يوارلىنىق yìwarlanmak.

- Flour, *s.* اوں īn, دقيق dākīk.
- Flourish, *v.n.* نشو و نما بولمق nēshv-u-nēmā-būlmak ; برحیات او bēr-hāyāt-ōl. [-hāldā-ōlan.]
- Flourishing, *a.* حسن حالدہ اولان hūssnu-
- Flow, *s.* مد mēdd ; —, *v.n.* اتفق īkmak, منصب او jéréyān-et ; مدبب mūn-sabb-ol ; مدد او mēdd-ōl.
- Flower, *s.* چیچک chīchek ; —, *v.n.* چیچک اچمق chīchek-āchmak.
- Flowerpot, *s.* صاقسی sāksi.
- Fluctuate, *v.n.* برقراردہ دور مقاومت bīr-kārāda-dūrmamak.
- Flue, *s.* باجه bāja. [vē-sūhūlēt.]
- Fluency, *s.* مهارت و سهولت māhārēt-
- Fluently, *ad.* سهولت ایله sūhūlēt-ila.
- Fluid, *a.* سیال sēyyāl ; —, *s.* جسم سیال jissm-sēyyāl. [kōrkutmak.]
- Flurry, *s.* تلاش tēlāsh ; —, *v.a.* قورقوتمق tērāfa-fīrlamak ;
- Flush, *a.* دوز dùz ; —, *v.n.* بردن جولان ا bīrdan - jēvēlān-et ; — up, فراز مقاومت kīzārmak.
- Flute, *s.* نای nāy, فلاؤٹہ flāwta.
- Fluting, *s.* یبو yīw, yīv.
- Fly, *s.* کرا عربہ سی sīnek ; سینک kīrā- - "ārabassi ; —, *v.n.* اوجمق īchmak ; اطرافہ kāchmak ; — about, قاچمق about - ītērēf-fīrlamak ; — at, اوزرینہ īzērinē - ītilmak ; — away, کیرو فلامق īchmak ; — back, صیغمق īchmak ; — for refuge, ghēri-fīrlamak ; — in pieces, السجنا iltijā-et ; — پارہ لئمک pārēlēnmek (pārlānnmak) ; — into a passion, پارلامق pārlamak, حدتلئمک hiddētlēnmek ;
- off, فلامق fīrlamak ; اوجمق īchmak ; — open, قاچمق kāchmak ; — out, اچلیویرمک īchlīvērmek ; — up, صجراء مق īchramak ; — up, فلامق fīrlamak ; — up, يوقاري فلامق fīrlamak ; — up, فلامق fīrlamak.
- Flying-bridge, *s.* عاریتی کوپری "āriy-yētī-kyūpru. [dōghurmak.]
- Foal, *s.* طای tāy ; —, *v.n.* طغیر مق īghurmak.
- Foam, *s.* کپوک kyūpuk ; —, *v.n.* مرکز kīpūrmek. [mērkez.]
- Focus, *s.* نقطہ احتراق nōkta'i-ihtirāk ;
- Fodder, *s.* ارت آرپا صمان, arpa-sāman.
- Foe, *s.* دشمن dūshmēn.
- Fœtus, *s.* جنبین jīnīn, چوچق chōjuk, یاوری yawri. [siss.]
- Fog, *s.* Foggy, *a.* دومان dūmān, سیس sīs.
- Foible, *s.* مراق mērāk.
- Fold, *s.* قات kāt ; sheep —, قات قات قات ا kāt-kāt-et ; طوپلامق tōplamak, دوشیرمک dēvshirmek ; بوكلمک būkmek ; صارمک sārmak, قیرمک kīrmak ; —, *v.n.* قات قات او tōplanmak, طوپلامق tōplanmak, صارلمق dēvshirilmek, دوشیرلمک sārilmak, بوكلمک būkyulmek, قیرلمق kīrilmak. [alēm.]
- Folk, *s.* اورطہ لش khālk, خلق īrtalik, Follow, *v.a.* ارقہ سنہ دوشمک īrkassina-dūshmek, اردینہ دوشمک īrdinā-dūshmek, اردینہ کتمک īrdinā-ghītmek, ارقہ سی صرہ کلمک īrkassi-sīra-ghēlmek ; — ol, تاب او tābi' - ol ; —, *v.n.* لازم کلمک lāzim-ghēlmek.

Following, *a.* اتى ātī ; آرتے ārtē ; زیردہ محرر zirdé-mùhàrrer. [lilik.]
 Folly, *s.* دلیلک dèlilik ; عقلسازن "áklsizlik".
 Foment, *v.a.* سیجات صوایله یقامتق sìjåk-sù-ila-yìkamak ; (troubles) فت
 پرمق ویرمک pár-mak-vèrmek, fit-vèrmek ویرمک تحریک tåhrík-et.
 Fond, *a.* چوق سور pèk-sèver, دلیسی dèlissi ; بوش bòsh, بیهوده böhüdë.
 Fondle, *v.a.* قوجاغنه الوب او خشامن kùjaghina-àlip-òkhshamak.
 Food, *s.* یمک yémek, ییه جك yèyéjek, دلیانه dìwâné.
 Fool, *s.* دیوانه دلی dèli, عقلسز "áklsiz", دلیانه dìwâné.
 Foolery, *s.* مسخرلائن mässkhäralik.
 Foolhardy, *a.* جسور دکل دلی jèssür-dìghil-dèli.
 Foolish, *a.* (person) دلیانه دلی dèli, عقلسز (thing) dìwâné ; (thing) عقلسز "áklsiz".
 Foot, *s.* پا pâ, قدم kâdem, ایاق àyak, پای pây, (of hill) پی pèy ; اتلک ètek.
 Footing, *s.* ایاق با صه جنییر àyak-bâssajak-yèr ; صفت sìfât, منزلت mènzélét.
 Footman, *s.* او شاق ûshâk.
 Footpath, *s.* پیاده قالدریمی pìyâdé-kâl-dirimi ; پیاده یولی pìyâdé-yòlu.
 Footstep, *s.* اثر àyak-ìzi ; ایاق ایزی èsser ; اثر issr. [dighi].
 Footstool, *s.* ایاق یاصدیغی àyak-yâss-for, ایچون (ichin) ichun ; یه ya ; دن طولابی dan-dòlayi ; —, c. زیرا zîrâ, چونکه chûnku ; for all that, ad. ینه yìné (ghèna).

Forage, *s.* اوت àrpa-sàman ; —, *v.n.* ییه جکنی ارامق yèyéjéghini-àramak ; — about, *v.n.* اوتہ بڑی قارشد رق ارامق àté-bèri-kârishdirarak-àramak.
 Forbear, *v.n.* واژ چچمک vâz-ghèchmek ; جبر këndini-zâbt-et, کندینی ضبط ۱ jèbri-nèfss-et. [hàmmul.]
 Forbearance, *s.* صبر sâbr, تحمل tà-tâb.
 Forbid, *v.a.* یساق ایتمه دیو تنییدة nèhy- et, نهیا yâssak-et.
 Force, *s.* کوچ zòr, زور ghyùch, kùvvèt ; اجبار jèbr, جبر jèbr ; —, v.a. زورلامک zòrlamak ; جبرا jèbr-et, اجبارا ijbâr-et ; by —, ad. زوراکی zòràki, استمیه رک isstéméyerek, طوتدرا jèbran ; to force a sale, بلدى گەنەصادىق tüttdura-bildighina-sâtmak ; — back, کیرو ایتمک ghèri-itmek, — down, اشاغى با صەق ئاشاغىhi-bâss-mak ; — in, اچخۇرۇ قاقمق ئىچەرى-kâk-mak ; — out, سوكمک sùkmek.
 Forceps, *s.* ماشه màsha, قصاج kìssâj.
 Ford, *s.* کچید يېری ghèchid, گچید ghè-chid-yèri, معتبر mà"ber ; —, v.a. عبورا "ùbûr-et, کچمک ghèchmek.
 Fore, *a.* ايلروکى ilngdéki, او كده کى ilèriki, كىدە كى ilèridéki ; — and aft, كەمینك بوينجە ghèmining-bòyunja.
 Forefather, *s.* جد jèdd (pl. ejdâd).
 Forefinger, *s.* شھادت پرمغى shâhâdet-pàrmaghi.

Forego, *v.a.* واژکچمک vāz-ghēchmek.
Forehead, *s.* ال alin (Ann), جبین jēbīn,
جیهه jēbhé.

Foreign, *a.* Foreigner, *s.* اجنبي ejnēbī.
Foreland, *s.* برون bùrun.
Forelock, *s.* ناصيه nāssiyé.
Foreman, *s.* استاد əsstād (kālfā).
Foremast, *s.* پروروه ديركى prūwa-dirèghi,
باش ديركى bāsh-dirèghi.
Foremost, *a.* اک ايلىروه کى èng-ilérídéki.
Foresail, *s.* ترنيكت trìnökët.
Foresee, *v.a.* قبل الوقوع حسأ kàbla-'l-vùkū"-hiss-et.

Foresight, *s.* بصيرت bāssirèt.

Forest, *s.* اورمان òrmàn.

Foretell, *v.a.* قبل الوقوع خبر ويرمك kàbla-'l-vùkū"-khàber-vèrmek.

Forge, *s.* تيمورجي دکاني dèmirji-dúk-kyāni ; تيمورجي اوچاغى dèmirji-òjaghi ; —, *v.a.* ايسلەمك išhlémek, دوكمك dùghmek ; (a forgery), *v.a.* ساخته کارلەن تقلیدا sákhtékyärlik-et. ساخته کارلەن تقلیدا sákhtékyärlik-et.

Forger, *s.* يايچى yápiji ; ساخته کارلەن sákhtékyär.

Forgery, *s.* ساخته کارلەن sákhtékyärlik ; ساخته sákhté.

Forget, *v.a.* اونو تمق ùnvùtmak, فراموش ا نسيان ا nissýän-et.

Forgetful, *a.* لونور ùnùdur.

Forgetfulness, *s.* غفلت ghàflet.

Forgive, *v.a.* عفو ا "àfv-et, بخشن bakhsh-et, بخسلامق (bàghishlamak).

Forgiveness, *s.* عفو "àfv ; (by God) مغفرت ghùfrān.

Fork, *s.* چتال chàtal ; (for digging) بل (bél) (for digging) chàtal ; (for digging) chàtal ; (for digging) [bél].
Forked, *a.* چتال chàtal.
Forlorn, *a.* صاحبز sâhibsiz.
Form, *s.* شكل shèkil, بچم bichim, هيئت hèy'ët ; رسم sùrèt, صورت (rèssim), عادت "adèt ; صورت sùrèt ; صفت sìnf ; صرة sîra, بيکه pèykèh ; —, *v.a.* تشكيل tèshkîl-et, هيئتنه yapmak ; أولمك olmak, كيرملек hèy'ëtina-ghîrmek.

Formal, *a.* رسمي rèssemî ; صوري sùrî.

Formality, *s.* رسم (rèssim), عادت رسميہ "adèti-rèssemiyyé.

Formally, *ad.* رسمياً rèssemân.

Formation, *s.* يايپيش yápish ; يايپلش yà-pilish ; تشكيل tèshkîl.

Former, *a.* سابق mÙkàddemki, مقدمي sâbîk ; اسبق èssbâk.

Formerly, *ad.* سابقاً mÙkàddémâ, مقدماً sâbîkâ ; بوندن اقدم bùndan-àkdém, كچىلرده èvvellerdâ, اوللرده اسکى زمانلرده èsski-zàmân-larda. [màkhûf].

Formidable, *a.* قورقلور kòrkulür.

Fornication, *s.* زنپاره لك (zàm-paralik), زنپاره زانى (zàm-zanî). [para].

Fornicator, *s.* زنپاره زانى (zàm-zanî).

Fornicatress, *s.* زانىه زانىيہ zanîyyé, روسپى (òrosspö), فاحشه fâhishé.

Forsake, *v.a.* براقمق bràkmak, ترك tèrk-et, واژکچمک vāz-ghēchmek.

Fort, *s.* قلعه kàl"à (kàylé), پلنقة pà-langha.

Forth, *ad.* طيشاري tâshra, دلشاري dàshâri ; to set —, بياناً bëyân-et.

Forthwith, *ad.* شمدی shìmdi در حقب dèr-“*àkab*, هماندم hémāndèm, او ساعت ò-sâ “at. [mât.]

Fortification, *s.* استحکامات isstihkŷā-
Fortify, *v.a.* استحکام ویرمک isstihkŷām-vèrmek, قلعه یا پمک kâl“a-yàpmak ; تقویت ویرمک tâkvîyyët - vèrmek, متنانت kùvvët-vèrmek, قوت ویرمک mètânët-vèrmek, ویرمک

Fortitude, *s.* صبر sâbr, تحمل tâhâmmul, ثبات sèbât, مستانت mètânët.

Fortnight, *s.* ایکی هفتہ iki-hâfta.

Fortress, *s.* قلعه kâl“a (kâylé).

Fortuitous, *a.* تصادفی têssâdufî, اتفاقی ittifâkî, راست کله râsst-ghélâ.

Fortunate, *a.* بختیار bâkht-yâr.

Fortune, *s.* طالع bâkht, بخت tâli“ ; زنگینلک zèn-ghinlik, پاره mâl, مال mîrâs, میراث chèhil.

Forty, *a.* اربعین èrba“in, قرق kîrk,

Forward, *a.* ایلو کلمش iléri-ghèlmish, ایلو کلمش iléri-ghèlmish ; ارکن یتشور èrken-yètishir, ادبسز èdebsiz ; —, *ad.* ایلویه طوغری ilériyé-dòghru ; —, *v.a.* کوندرمک ghyândermek, ایلو لمش ياردما yârdim-et. [ilériyé-dòghru.]

Forwards, *ad.* ایلو طوغری iléri, ایلو iléri.

Fossil, *a.* تھجرا یتمش اولان tâhâjjur-étmiss-ôlan ; —, *s.* تھجرا یتمش نسنه tâhâjjur-étmiss-nèssnè.

Foster, *v.a.* بسلمک besslémek ; سود süd-، ویرمک

Foster-brother, Foster-sister, *s.* سود قرنداشی süd-(kârdashî).

Foster-daughter, *s.* سود قیزی süd-kîzi. Foster-mother, *s.* سود آنا süd-âna. Foster-son, *s.* سود اوغلی süd-ôghlu. Foul, *a.* کیربلو kîrli, پس pîss, مردار mûrdâr (mündâr) ; چپارز châpâriz ; بوزق bòzuk ; ترس têrss, فنا fêna, مخالف mûkhâlif ; —, *v.a.* کیرلتمک kîrlîzmek ; —, *v.n.* کیرلزمهk kîrlenzmek ; to run foul of, چاتمك châtma, اوزرینه دوشمك ûzériné - dùshmek ; چپارز او châpâriz-ol.

Foundation, *s.* اساس têmel ; تمل èssâs, تاسیس té'siss ; piious —، وقف wâkf, عمارت khâyrât, خیرات imârât.

Founder, *s.* بانی bâni, واضح الاساس vâzi-“u-’l-èsâs ; وقف صاحبی wâkf-sâhibi, صاحب الخيرات sâhibu-’l-khâyrât ; دوکایجی dâkuju ; —, *v.n.* با تنق قاینامق kâynamamak.

Foundered, *a.* ایاقلری سقط èyâklari-sâkat ; dumb —, دلی طولمش dili-tûtulmush.

Foundry, *s.* دوکم خانه dâkyum-khâné.

Fount, Fountain, *s.* چشم chèshmé ; پیکار (pùngâr), ایازمه àyâzma.

Four, *a.* اربع èrbâ“ درت dûrt, چیہار chîhâr. [-kyùshé.]

Four-cornered, *a.* درت کوشہ dûrt-

Fourfold, *a.* درت قات dûrt-kât.

Fourfooted, *a.* درت ایاق dûrd-âyak.

Fourteen, *a.* اون درت òn-dûrt.

Fowl, *s.* طاووق tâwuk ; قوش kùsh ; —, *v.n.* قوش اوینه کتمک kùsh-âvñna-ghîtmek.

Fowler, *s.* قوش باز kùshbâz.

Fowlingpiece, *s.* او تفنگی àv-(tûfègħi), فلنthe filinta.

Fox, *s.* دلکی *tilki*; شیطان *shèytān* or تلکی *tilki*; ولد *vèled*.

Foxglove, *s.* ارک قوانی *àri-kòwàni*.

Fraction, *s.* کسر *kèssir*; پارچه *pàrcha*, جز *jùz*, قسم *kìssm*.

Fractions, *s.* کسورات *kyùsùrât*; vulgär — کسر; decimal — کسراعشاری *shàrî*, کسراعشاری *kèssri-â* "shàrî".

Fractious, *a.* ترس *tèrrs*.

Fracture, *s.* قیرق *kìrik-yèri*, قیرق *kìrik*; —, *v.n.* قیرمق *kìrmak*; —, *v.n.* قیرلمق *kìrlimak*.

Fractured, *a.* قیرق *kìrik*.

Fragile, *a.* قلاک *kòlay*-قیریلور *kìrlîlîr*; ضعیف *zà* "if"; یوفنه *yùfka*; مانس *mètânètsiz*.

Fragment, *s.* قیرندی *kìrinti*, دوکندی *dàkkuntu*; پارچه *pàrcha*, قطعه *kìt'â*, قسم *kìssm*.

Fragrance, *s.* کوزل *ghyùzèl*-کوکو *kòku*, بُوی *bùy*. بُوی رایکه *râ'ihâ*.

Fragrant, *a.* کوزل *ghyùzèl*-کوکولو *kòkulu*, معطر *mù* "attâr", خوشبو *kòshbû*.

Frail, *a.* یوفنه *yùfka*; ضعیف *zà* "if"; مانس *mètânètsiz*; نازک *nâzik*; غیر عفیفه *ghayri-* "afîfî".

Frailness, Frailty, *s.* عدم ممتازت *âdemî-mètânèt*; عدم عفت *âdemî-iffet*.

Frame, *s.* بنیان *chérchivé*; ترتیب *chérchivé*; بُنیان *bùnyâñ*; بنیاد *bùnyâd*; —, *v.a.*

France, *s.* فرانسه *Frànsa*. [tértib-et.

Franchise, *s.* معافیت *mù* "âfiyyet"; امتیاز *imtiyâz*.

Frank, *a.* کتم ایتمیوب طوغری سویلر *kètm-etmeyub-dòghru-sùwèyler*.

Frankincense, *s.* بخور کونلک *ghyùnluk*, حیله *hîlé*. [bùkhûr.]

Fraud, *s.* حیله *hîlé*. [bùkhûr.]

Fray, *s.* غوغا *kàwgħha*.

Freckle, *s.* سیل *sîl*.

Free, *a.* سربست *sèrbèsst*, ازاد *àzâd*; (of a trade) کدکلو *ghèdikli*; —, *v.a.* ازاد *àzâd-et*.

Freebooter, *s.* حیدوو *hàydûd*.

Freedom, *s.* سربستلک *sèrbèsstlik*, سربستیت *sèrbèsstiyèt*, ازاد *àzâd*; کدکلو *àzâdlîk*; (of a trade) ازادلیک *àzâdlîk*.

Freehold, *a. & s.* مملک *mùlk*. [ghèdik.

Freemason, *s.* فارماصون *fàrmâsûn*.

Freewill, *s.* اراده *irâdè* i-jùz' iyyé.

Freeze, *v.n.* طوکمک او *dòngmak*, منجمد *mùnjèmid*-*dl*; —, *v.a.* طوکدرمنی *dòngdurmak*.

Freight, *s.* نول *nèvl* (nàvlun); یوك *yùk*, حموله *hàmûlè*; —, *v.a.* نوله طوتمق *nèvla*-*vèrmek*; ویرمک *nèvlla*-*tùtmak*; یوکلتمنک *yùklètmek*, طولدرمق *dòldurmak*.

French, *a.* فرانسیز *fransiz*.

Frenchman, *s.* فرانسیز *fransiz*.

Frenzy, *s.* چلغینلچ *chìlgħinlîk*, جنت *jìnnet*, جنون *jùnūn*.

Frequent, *a.* صيق *sìk*; —, *v.a.* صيق اوغرامق *chòk-ghitmek*, کتمک *sìk-dòghramak*. [chòk.]

Frequently, *ad.* صيق صيق *sìk-sìk*.

Fresh, *a.* تازه *tàzé*; (water) طاتلو *tàtli*; (new) یکی *yèngi*; (cool) سرین *sèrin*; (horse) اویناق *dynâk*; (wind) سیقاجه *sìkjâja*.

Fret, *v.n.* قساوتا *kàssàvèt*-*et*, کدر *à* قساوتا *kàssàvèt*-*et*.

kèder-et ; —, v.a. كوجه كتمك	Frozen, a. طوكمش dòngmush, mÙnjemid.
ghyùjé-ghitmek.	
Friable, a. قلای ازیلور kòlay-ézilir, افانور kòlay-Ùfànir.	Fruit, s. ثمرة mèyvî, يمش sèméré; حصول màhsûl.
Friction, s. سورشمہ sùrunm�، سورشمہ sùrushm�. [jùm "à-ghyùnu.]	Fruitful, a. بركاتلو bérék�tli, محسودار màhsüld�r.
Friday, s. جمعه کونی jùm "�، جمعه m�an�. فائده سر nâfilé, نافله f�a'id�ssiz.	Fruitless, a. بیهوده b�sh, b�h�d�, مانع او s�kt�-v�rmek, ویرمک m�n� "�l.
Friend, s. محبت m�h�bb, دوست dosst, دوستانه d�sst�n�.	Frustate, v.a. بوزمق b�zmak, سکته s�kt�-v�rmek, مانع m�n�.
Friendship, s. دوستلق d�sstluk, محبت m�h�bb�t; خلوص kh�l�ss.	Fry, s. (of fish) بالقیاوسی b�lk-y�w�rissi; (lamb's, &c.) جکر j�g�her; (dish) تاوه t�wa; —, v.a. تاوه t�wa, قاوره ق پشورمک t�wada-pishirmek, تاوه ده پشمک t�wada-pishmek, قاورلمق k�wru�lmak.
Frigate, s. فرقین f�rkat�n.	Fryingpan, s. تاوه t�wa, کومور ky�m�ur.
Fright, s. خوف k�rk�u, kh�v�f.	Fuel, s. اوطنون y�kajak, یاقه حق �dun;
Frighten, v.a. قورقوتمق k�rkutmak, اخافه ikh�f�-et, تخویف t�khw�f-�t.	Fugitive, s. and a. قاچقین k�ch�kin, فراری fir�ri.
Frightful, a. قورقونج k�rkulu, k�rkunj, مخوف m�kh�f.	Fulcrum, s. مسند m�ssned.
Fringe, s. صاچاق s�ch�k; —, v.a. اطرافه پرواز کسی او ètr�fina - p�rw�z-gh�bi-�l.	Fulfil, v.a. یرینه کتormek y�rina-gh�-tirmek, ایفا ijr�-et, اجرا if�-et.
Fro, ad., to and fro, اونه برو �t�-b�ri, اونه بونه اشاغی ash�ghi-y�k�ri, یوقاری �n�na-b�yuna.	Full, a. مملو d�lu, طلغون d�lg�h�n, مملو m�ml�; — moon, بدرا b�dr, ایک اون بشی àying-�n-�shi.
Frock, s. فستان fisst�n.	Fuller's-earth, s. کل kil.
Frog, s. قورباغه k�rb�gh�; (horse's)	Fumigate, v.a. توتسیلتمک t�ts�l�tme�k, توتسی ویرمک t�tsul��mek, توتسی v�rmek.
From, pr. دن dan. طبان t�ban.	Fumigation, s. توتسی t�tsu.
Front, s. اون �ng y�z, اون p�sh.	Fun, s. ایلنجه sh�ka, شقا �yl�n�.
Frontier, s. سنور sinir, سرحد s�r-h�dd.	Function, s. خدمت ish, (kh�zm�t).
Frost, s. طوک d�ng, قراغی k�r�gh�.	Fund, s. سرمایه s�rm�y�, (kh�zna).
Frosty, a. طوکیور d�ngiyor, صوغوق s�ghuk.	Fundamental, a. اصلی �ssl�, اساسی �ss�ss�i.
Froth, s. کپوک ky�puk.	
Frown, s. چاتمسی k�sh-ch�tm�ssi; قاچ چاتنقی k�sh-ch�tm�k.	

Funeral, *s.* جنازه الابی jènâzé-âlayi.

Funk, *s.* قورقو kòrkü.

Funnel, *s.* حونی hùni; بورى bòru.

Funny, *a.* تحاف [پوصدۀ] tûhâf. پوصدۀ pòssa.

Fur, *s.* كورك kyrk; (dirt) كير kîr,

Furious, *a.* حدتلو قیرغین hiddëtli; kîz-ghin; حديد پك سرت pèk-sèrt, hâdîd; شدید shèdîd.

Furnace, *s.* اوجاق òjak.

Furnish, *v.a.* (give) vèrmek; (sell) صاتمق sàtmak; (a house) دوسەمك dûshémek; (a house by the agency of another person) دوشتمك dûsh-

Furniture, *s.* دوشەم دوشەم dûshémé. [etmek.

Furrier, *s.* كوركجي kyûrkju.

Further, Furthermore, Furthest, *v.* Farther, &c. غصب ghâzab.

Fury, *s.* شدت hiddët; شدت shiddët;

Fuse, *v.n.* اريمك èrimek; —, *v.a.*

فتييل èritmek; —, *s.* fitil;

طابه tâpa. [èrimish.

Fusion, *s.* اذابه izâbë; in —,

Fuss, *s.* تلاش tèlash; to make a —, *v.n.*

تلاش ا tèlash-et.

Fustian, *s.* شيطان بزى shèytân-bèzi.

Futile, *a.* بیهوده bosh, بیهوده bîhûdë,

فائدەسز fâ'idëssiz, نافله nâfilé.

Futility, *s.* بیهودەلك bîhûdëlik; بیهودە بیهودەلك.

ایش bîhûdë-îsh.

Future, *a.* اتي ghélék, كله جك atî,

کله جك زمان olajak; —, *s.* او له حق

ghélék-zâmân; in —, *ad.* اتيده atîda,

بوند بولىه fî-mâ-bâ'd, فيما بعد

bündan - bùylé, بوند نصرة bündan-

-sòngra.

Futurity, *s.* كله جك زمان ghélék-
-zâmân.

Fye, *int.* عيب "ayb, اوطان vtân.

G.

Gabion, *s.* طابيه سپدى tâbiyâ-sèpedi.

Gad about, *v.n.* حيلازن ايدوپ كرمك hâylâzlîk-èdup-ghèzmek.

Gadfly, *s.* ات سنکي at-sìnègħi.

Gaiety, *s.* فراح férâh, جنبش jùnbush.

Gain, *s.* قزانج kyâr, کارا kâzanj; —, *v.a.*

کارا kâzanmak, kyâr-et; قزانمك

vâssîl-ol, يتشمل يتشتمك وصل او

آيارتمق àyartmak; — over, آيارتمق

àyartmak; — upon, آيلروليوب ilériléyup-tùtajak-ol; —

ground, ير قزانمك yèr - kâzanmak, وقت

ايلروليوب ilérilémek; — time, آيلروليوب ilérilémek; — time, قزانمك

wâkit-kâzanmak. [tèkzib-et. تکذیب ا

Gainsay, *v.a.* انكارا inkyâr-et; Galata (a quarter of Constantinople), s.

غلطه Ghâlâtâ. [bòra, فرطونه firtina.

Gale, *s.* روزگار sîki-rûzghyâr; بوره

Gall, *s.* هرہ 'ûd, مراره zéhré; عود

mèrârët; (rub) ياره yâra; —, *v.a.*

اینجتمك injitmek, ياره ا yâra-et;

کوجهه كتمك ghyûjé-ghîtmek; —nut,

nutgall, *s.* مازى màzi.

Gallant, *a.* يكيت yìghit, جسور jèssür,

دلاير dilâvèr, بهادر bâhâdir; —, *s.*

عاشق âshik; زنپاره (zàmpara).

Gallantry, *s.* يكيتلک yìghitlik, جسارت

jèssârët; زنپاره لق (zàmparalik).

Gallery, *s.* ديوانخانه dîwânhâne;

منارة شرفه مسی minâré - shùrféssi;

اوستى شرفه مسی

- صوّاق اورتيلويول ùsstu - ùrtulu-yòl, سبزوات باخچه سی bàngchä ; kitchen —, sòkak, كوييري kyùpru.
- Galley, s. چکدرمه chèktirma. [pràngħa. Galleys, s. pl. پرانغه کورك kyùrèk ; براڠه لو کورکلو kyùrèklu ; prànghali.
- Gallipoli (town of), s. كليميولي Ghélibòli.
- Galloon, s. شريد shèrid.
- Gallop, s. درف نعل durt-(nàl) ; —, v.n. درت نعل كتمك dùrt-(nàl)-ghìtmek.
- Gallows, s. داراغا جي dār-àgħaji.
- Galvanic, a. غلوانيقى għalvaniki ; — battery, غلوانيق طاقمى għalvanik.
- Galvanism, s. غلوانيق għalvanik. [tákimi.
- Gamble, v.n. قمار او بینامق kùmàr-ðynamak. [kùmārbàz.
- Gambler, s. قمار باز kùmārji.
- Gamboge, s. پنطالومبه pàntalòmba.
- Game, s. او ڈيون (chase) ڈاون av, شكار shikyār, صيد sàyd. [kùmārji.
- Gamester, s. قمار باز kùmārbàz.
- Gander, s. ارکك قاز erkek-kàz. [bùluk.
- Gang, s. سورى sùru, طاقم takım.
- Gangrene, s. قانغرينه kàngħrīna.
- Gaol, s. حبسخانه zindān habss-khānē. محبس māhbèss.
- Gaoler, s. زندانجي zindānji.
- Gap, s. اچقلق àchiklik, ارالق àralik, اچق يير àchik-yèr.
- Gape, v.n. اسلنك èssnémek ; اچلمت àchilmak, اچق قالمق àchik-kàlmak ; — after, — at, v.a. باقمق bàkmak.
- Garb, s. محرف müharrèf. قيافت kìllik, زى ziyy, kissvèt. [pp.
- Garble, v.a. تحريفا tährif-et ; —ed,
- Garden, s. باغچه bàngchä ; kitchen —, سبزوات باخچه سی bàngchä ; بوستان bòsstān ; سبزه سی sèbzéwàt-bàngchassi (zérzawàt).
- Gardener, s. باخچوan bàngchawān.
- Gargle, s. غرغرة ghàrgħara ; —, v.a. and n. غرغرة ghàrgħara-et.
- Garlic, s. صارمصن sàrimsàk.
- Garment, s. ثوب rùba, روبه sèvb.
- Garnet, s. لعل là“.
- Garret, s. طوان اراسى tàwan-àrassi.
- Garrison, s. قلعه ده موجود اولان عسڪر kàl“àda - mèvjüd - olàn - “àssker, مساحفظين عسڪري mùsstàħfizin- - “àsskeri, او طوارق عسڪري òturàk- - “àsskeri ; —, v.a. عسڪر قومق “àssker-kòmak ; او طورمت òturmak ; to be in —, v.n. او طورمت òturmak, او طوارق او òturàk-òl.
- Garter, s. ديز باغى díz-bàghi.
- Gash, s. بچاق ياردسى bichàk-yàrassi.
- Gasp, s. همان nefess ; —, v.n. نفس nèfess (hèmen)-nèfess-àlama-
- Gate, s. باب bāb, در dèr. [mak.
- Gateway, s. قپوالى kàpi-àlti.
- Gather, v.a. قريpareمك kòparmak ; — up, — together, طوبلاڠق tòplamak, جمعا dèvshirmek, ديوشيمك jèm“- et ; —, v.n. طوبلاڠق tòplanmak ; جراحت طوبلاڠق (fester) jèrāħat tòplanmak. [v.a. او چمك ilħmék.
- Gauge, s. چاپ chàp ; اولچي ilchu ; —.
- Gauntlet, s. زره الدوانى zirħ-èldivèni.
- Gauze, s. بور مجلك bùrumjik ; wire-gauze, تلدن اورمه tèldan-ùrmé.
- Gay, a. جنبشلو jùnbushlu, ايلنجه لو

èylènjéli ; اچق kíf كيف	àchík, kíf	جني jinni.
پارلاق pàrlák ; فراح férâh.		استعداد issti "dād ; هنر hùner ;
Gaze, s. سيرجي كبي باقش sèyrji-ghibi-bákish ; —, v.n.	[āhū.]	henr-sâhibi.
سيرجي كبي باقمت sèyrji-ghibi-bákmak.		Genoa, s. جنوبيز jenviz.
Gazelle, s. جيران jèyrân (jèylân), اهو		Genteel, a. تميز témiz ; (person) کشي kîshi-zâdâ, افندى efendi ; (lady)
Gazette, s. غزته ghâzëta, تقويم و قاиш takwîmî-vâkâ'.		hânim حانم.
Gear, s. ادوات طاقم tàkim, ئادانلىك àwadânlîk ; in —, طاقيلو takili ; out of —, طاقيلو دكل dîgkil.	[larini-kêssmek.	Gentle, a. علایم mûlâyim, مظلوم mâzlûm ; طاطلو tâtli.
Geld, v.a. طاشاقلىپىنى كسمك tâshak-		Gentleman, s. کشى زاده kîshi-zâdâ, افندى بکزاده bêghzâdâ.
Gelding, s. باركير اكدىش iğhdish (bèghir).		Genuine, a. خالص khâliss, صحیح sahîh, خاص khâsss.
Gem, s. جواهر jèvhër (pl. jèwâhîr).		Geography, s. جغرافيا jâghrâfiya.
Genealogy, s. نسب nèsseb.		Geology, s. علم طبقات ارض ilmi-tâba-kâti-ârz.
General, s. پاشا pâsha ; مشير mùshîr ; سر عسکر sér-âssker, سردار sèrdâr, فريق —, سرگردا sèrkerdé ; lieutenant —, فريلو ferik ; major —, or brigadier —, ميرلوا mîrlîwâ ; —, a. عمومي "ümümi ; in —, generally, ad. اكشريya eksérîyyâ.		Geometer, Geometrician, s. مهندس mühendiss, اهل هندسه ehli-hêndessé.
Generalissimo, s. سردار اكرم sèrdâr-èkrêm.		Geometry, s. هندسه hêndessé.
Generate, v.a. حاصل ا irâss-et.		Georgia, s. كورجستان ghûrjistân. [ghûrji.]
عصر واحد ا ملرى فرن kârn ;	"âssri-wâhid-âdamları ; تكرون tèkèv-vun ;	Georgian, s. كورجي ghûrji ; —, a. كورجي ghûrji.
سخاوت sâkhâvetli, جومرد sâkhâvèt, جومرد sâkhâvètli, سخاوتلو sâkhâvetli, جومرد كرم الشيم kéremu-sh-shiyèm.	تناسىل ténâssul ; organs of —, الات تناسىل alâti-ténâssul.	Geranium, s. سارديله چيچكى sârdelya-chichèghi, ابهك و مجى ebé-ghyùmèji.
Generosity, s. كرم الشيم kéremu-sh-shiyèm.		Germinate, v.n. سورمهك sùrmek, صالمق kyùk-sâlmak, فلزلمك filiz-lenmek.
Generous, a. سخاوتلو sâkhâvetli, كريم الشيم kérimu-sh-shiyèm.		Get, v.a. (procure) بيدا pèydâ-et, تكمك tâhsîl-et ; —, v.n. (go) تحصيل a
Genesis, s. تورات tèvrât. [-shiyèm.]		ghîtmek ; (become) اولمت ðlmak ; — above, دن ز ياده يوقاري ye-çîqemcى dän-ziyâdé-yùkâriya-chîkmak ; — abroad, نشر اوئلمق سويانلماك sùwèylenilmek ; دويولمك nêshr-ðlunmak ; دوشىمك duşmek ; — a fall, دوشىمك duşmek ; — a foot-

ing, يرلشمت *yérleshmek*; — away, *v.n.* قورتلەق *kürtulmak*; اىرەمەق *ayrilmak*; چىقىمىق *chıkmak*; —, *v.a.* چىقارەق *chıkarmak*, اىرمەق *ayrmak*; سوکمك *sökümek*; قورتارەق *kürtarmak*; — before, اوڭىھەوارەق *ünguna-vàrmak*; — by heart, ازىزلمك *əzbeirlémek*; — clear, *v.* — away; — down, *v.n.* انمك *ènmek*; *v.a.* اندىرمك *èndirmek*; — forward, ايلولەمك *ilérilémek*; — in, كىرىمك *ghırmek*; — off, *v.* — away; — on, ايلوامك *ilérilémek*; اوستىنە چىقىمىق *üsstuna-chıkmak*; بىنمك *bınmek*; كىيمك *ghiymek*; — out, *v.* — away; — ready, *v.n.* حاضرلۇمك *házırlandımk*, حاضر او *házır-*-*ol*; —, *v.a.* حاضرەمك *házırlamak*, حاضرا *házir-*-*et*; — the better of, حقىدىن كامك *kálkindan - ghélmek*; حقىدىن كامك *kálkindan - ghélmek*; غالب او *ghálib-ol*; صاوشىدرەمك *sàwushdurmak*; — through, *v.n.* كچەمك *ghèchmek*; —, *v.a.* كچورمك *ghèchirmek*; — together, *v.n.* طوبىلانق *tòplanmak*; —, *v.a.* طوبىلامق *tòplamak*; — up, *v.n.* قالقىمىق *kálkmak*; —, *v.a.* قالدۇرمىق *kaldırmak*; چىقارەق *chıkarmak*; —, *v.a.* دىكىمك *díkmek*; — well, ايواو *iyi-**ol*; افاقت بومق *ifákät-bùlmak*; — with child, *v.n.* كېھ قالمىق *ghèbé-kál-**mak*; —, *v.a.* كېھ ا *ghèbé-et*; — you gone, *int.* هايدى كىيت *háydi-ghít*, هايدى *yıkıl-shùradan*; يىقل شورادىن سىدر *háydi-síkdir*.

Ghost, *s.* خياله *khàyálé*; روح *rüh*,

روح القدس *jàn*; Holy Ghost, رُحْمَةُ الْجَنَّةِ *rühu-l-küduss*; to give up the —, جانى *tèsslîmi - rüh-et*; تسلیم روح ا *jáni-chıkmak*.
 Giant, *s.* طاخ كىيىادم *dàgh-ghìbi-àdám*.
 Gibbet, *s.* داراغاجى *dàr-àghají*.
 Gibraltar, *s.* جبل التر *Jèbel-tàr*.
 Giddiness, *s.* سرسىلىك *sèrsèmlik*; باش *básh-dùnméssi*, دونەمىسى *básh-dùnmék*; كۆزلۈقرارمىسى *ghyùzlar-kárarmassi*; عقلسازلىق *‘ähl-*-*sızlık*, خفت مزااج *khíffèti-mízaj*.
 Giddy, *a.* عقلسىز *sèrsèm*; "اكلىز *‘aklısiz*; to be —, باشى دونەمى *básh-i-dùnmék*, كۆزۈزى *ghyùzları-kárarmak*.
 Gift, *s.* هديه *hèdīyyé*; "اعطى *‘átìyyé*, بخشش *in ‘ám*; انعم *in ‘ám*; احسان *bàkhshish*; موھبەء الاهىيە *mèvhîbé-i-ilâhiyyé*. [جسيم *jéssim*, مفترط *mèfrét*.
 Gigantic, *a.* بیوک *biyuk*, عظيم *‘Azím*,
 Gild, *v.a.* يالدىزمى *yıldızlamak*, تذھىب *tézhíb-et*.
 Gilding, *s.* يالدىز *yıldız*. [küllâkları.
 Gills, *s. pl.* بالغك قولاقلىرى *bâlíghing-*
 Gimlet, *s.* بورغى *búrgħu*.
 Gimp, *s.* قيطان *(ghàytān)*.
 Gin, *s. (spirit)* عرق راقى *ráki*; "اراك *‘arak*; چرخ *tùzak*; (machine) زنجفیل *zènjéfil*. [charkh.
 Ginger, *s.* زنجفیل *zènjéfil*. [charkh.
 Gipsy, *s.* چىنكانە *(chìnghèni)* قبطى *kíbtí*.
 Giraffe, *s.* زرافە *zùrāfa* (*zùrāfā*).
 Gird, *v.a.* قوشاتىق *kùshatmak*; — up (a horse) قولاننى چىكمك *kólánini-chékme*, — one's self, قوشانىق *kùshànmak*.
 Girdle, *s.* كمر *kùshák*, قوشاق *kèmer*.

Girl, *s.* قیز k̄ız.

Girt, *v.a. v.* Gird.

Girth, *s.* مُحيط mùħit, چوره chèvré; horse's — bands, قولان k̄olān.

Give, *v.a.* ویرمک vèrmek, virmek; اعطای ītā-et; — حاصلاً hāssil-et; —، *v.n.* (stretch) اسنتمک īssnémek; (frost) کوشەمک ghèvshémek; — a call, چاغریویرمک chàghirivèrmek; — a guess, بىلەيىرمك biliyèrme; باقىيىرمك bìr-tàkhmín-et; — a look, bâkivèrmek; — a portion, جهازویرمك jihāz - vèrmek (chèhiz); — away, کىرو ويرمك k̄irə - vèrmek, هبها hibé-et; — back, — back again, جىنكە ghèri - vèrmek; — battle, باشلامق jènghé - bâshlamak; — ear, قولاڭ ويرمك kùlak - vèrmek; — forth, اعلان ا dìshàri-vèrmek; اعلان طىشارى ويرمك i län-et; — ground, چىلمك ghèr - chèkilmek; سۈزىدىن دونمك sùzündan-dùnmek; — a hand, ياردماyardim - et; — heed, دقتا dikkät - et; — in charge, تسلیم tèsslim - et; — judgment, اعلاما lām - et; — the lie, تكذىبا tèkzib - et; — notice, خبر ويرمك khâber-vèrmek; — one joy, تېرىكا tèbrik - et; — leave, رخصت izin - vèrmek; رۇخسات rûkhsât - vèrmek; — one's mind, افكارىنى ييانا efkyārini-bèyān - et; — one's mind to (a thing), دوشىمك sàrfi - zihn - et; صرف ذهنى duşmek, توغلى tèvaghghul - et,

مشغول mèshghūl - dl; — out, *v.a.* طىشارى ويرمك dìshàri-vèrmek; اعلن ا län - et; —، *v.n.* يورامق yðrulmak, اوچانمك üssânmak; دوكىنمك dükèn - mek; — over, *v.a.* تسلیم tèsslim - et, دورا dèvr - et; —، *v.n.* وازىچىمك wâz - ghèchmek; كىسىلمك këssilmek; — place, چىلوب ير ويرمك chèkilup - yér - vèrmek; — suck, èmzirmek, بىسلامك bësslémek; — the slip, ساوشىمك sâwushmak; — up, سويمك sùwèylé - mek; — warning, خبر ويرمك khâber - vèrmek; — way, قىرالىق kîrîlmak, بىپمىق kòpmak; يقلىمك yïkilmak; بوزالمق bòzulmak.

Glad, *a.* مەمنۇن mèmnün, مەسروور mèssrûr; to be —، حظا hâzz - et, خوشلۇمك khòshlanmak. سۇرۇر sùrûr.

Gladness, *s.* مەمنۇنىت mèmnünîyyët, Glance, *s.* باقش bâkish; سكمك sèkmek; — over, كۆز اتمق ghyùz - sèkmek; — at, سۈزىلىرى اتش كېيىنە ghyùz - léri - tèsh - ghîbi - olarak - bâkmak.

Gland, *s.* بېيىض bèyz (bèz). [Atmak. Glare, *s.* پەك پارلايش pèk-pàrlayish — v.n. پەك پارلاماك pèk-pàrlamak; — at, كۆزلىرى اتش كېيىنە ghyùz - léri - tèsh - ghîbi - olarak - bâkmak.

Glass, *s.* جام jàm, بلدور billür; (drinking) كەدەھ kâdeh; (looking) آيىنە àyina; (eye) كۆزلىك ghyùzluk; (telescope) دورىين dûrbîn (dùrbun); (hour) كۈم - ساھ kùm-sâ "at.

Glaze, *s.* سىرر sirr; —، *v.a.* جام قابلامق jàm-ghèchirmek; جام jamji. [-kâplamak.

- Gleam, *s.* شعاع shù“ā”; —, *v.n.* پارلامق pàrlamak. [Akip-ghèchmek.]
- Glide, *v.n.* اقوب کچمک kàymak; قایمق kàymak.
- Glitter, *s.* پارلایش pàrlayish; —, *v.n.* پارلامق parlamak.
- Globe, *s.* کوره kyùré.
- Globular, *a.* کروی kyùréví. [hàbâb.]
- Globule, *s.* حباب hâbbé; دانه dâné.
- Gloom, *s.* کدر kèder; مغمومیت màghmūmiyyët.
- Gloomy, *a.* قرانق kàranlık; مغموم màghmûm. [tèmjid-et.]
- Glorify, *v.a.* تمجید hamd-*et*; حمد hamd-*et*.
- Glorious, *a.* نامدار nâmâdar, مشهور mèshhûr; رونقلو rëvnâkli.
- Glory, *s.* حمد hàmd; مجد mèjd; شان shân, شورت shùhrët.
- Gloss, *s.* پارلاقنچ pàrlaklık; — over, *v.a.* اورتمك àrtmek.
- Glove, *s.* الدوان (ëldivèn), الدوان (ëldivènlik). [ätèsh-késsilmek.]
- Glow, *v.n.* یانق yànmak, اتش كسلمك.
- Glue, *s.* طوقال tütkâl; — *v.a.* طوقال ايله ياسپىشىرمق tütkâl-ila-yâ-pishdîrmak.
- Glutton, *s.* اوبور òbur. اکول èkyûl.
- Gluttony, *s.* اوبورلىق òburlik.
- Gnat, *s.* سورى سنت sìvri-sînek.
- Gnaw, *v.a.* کېرمك ghèmirmek.
- Gnomon, *s.* خضاده “izâdë.
- Go, *v.n.* يورىمك ghîtmek, كتمك këtmek, دولاشىق dòlashmak; — about, باشلاشىق bâshlamak; — abroad, طيشاري چيقمق dîshâri-

- chîkmak; طاغلىمىق dàghilmak, نشر اولنىمىق nèshr - olunmak; — against, قارشو كتمك kârshi-ghîtmek; بد كامك bêd-ghêlmek; — along, همان كتمىكدا او (hèmen)-ghîtmekda-ol; — ashore, قرية چيقمق kâraya-chîkmak; قرية او طورمىق kâraya-đturmak; — astray, يولىنى شاشرمىق yòlunu - shâshirmak; فنا يوله صادق fëna - yòla - sâpmak; — asunder, قويمىق kòpmak, كسلمك këssilmek; — away, كتمك ghîtmek; — back, كىرىولىمك ghèrilémek; — backwards, ترس يورىمك tèrss - yùrumek; — backwards and forwards, كامك ghîdup-ghêlmek; — down, باتمىق bâtmak; — ازىمك ènmek; — for, كيدوب المق ghîdup-àlmak; — forth, نشر اولنىمىق nèshr-olunmak; دونمىك chîkmak; — from, جيەمىق dünmek, ايرامق àyrîlmak; — halves, پايلاشىق pâylashmak; — in, كىرىمك ghîrmek; اپچىرو كتمك icheri-ghîtmek; — off, كىدېيۈرمك icheri-ghîtmek; — on, بوزلمق bözulmak, اويمامق òymamak; پاطلامق këssilmek; اتش المق àtèsh-àlmak; — on, دورمامق òléri-ghîtmek; قالمامق kâlmamak, اويمق fârigh-òlmamak; كىيلمك ùymak, اولمىق olmak,

طیشاری چیقمق ghìyilmek ; — out, سونمک sùnmek, کچمک mÙntàfi-ol ; — over, منطفی او ghèchmek ; اونستندن کچمک üsstundan - ghèchmek ; کوزدن کچورمک ghyùzdan - ghèchirmek ; کزملک گھے ghyùzdan ; یوقلامق yòklamak ; — through, ایچندن کچمک ichindan-ghèchmek ; کوزدن کچورمک ghyùzdan-ghèchirmek ; let go the anchor ! فوندہ fonda.

Goad, s. اوکندرہ ùghÈndérè ; —, v.a. دورتشرمک dùrtmek, دورتمک dùrtushturmek. [màhàlli-màksüd.

Goal, s. محل مقصود sèr-mènzil, سرمنزل

Goat, s. ارکچ کھی kèchi; he —، èrghech.

Goblet, s. پیاله قدح jäm, kàdeh, piyâlé. [ilâh.

God, s. الله تنکری tànghri, اللہ

Godhead, s. لاهوت lâhüt.

Godly, a. صالح sâlîh, دیندار dîndâr.

Goitre, s. اور ûr.

Gold, s. ذهب زر zér, اللتون altin.

Goldbeater, s. ورقجي várakji.

Golden, a. زرین zérin, اللتون altin.

Goldfinch, s. سقاوتشی sâka-kùshu.

Gold-lace, s. سرماء sîrma.

Goldsmith, s. قوبوجی kùyumju.

Gonorrhœa, s. بل صوغوغی bél-sògħugħu.

Good, s. ایولك خیر khàyr, یارا را félâh ; —, a. ایو یارا yàrar.

Good-humour, s. کیف këyf ; to be in a کیفی او, këyfi-ol.

Good-humoured, a. کول یوزلو ghyùler-yùzlu, دارلمز dàrlimz.

بیوچ کوزل ghyùzöl ; خیلی khàyli.

Good-nature, s. ایو طبیعت iyi-tàbî “at.

Good-natured, a. ایو طاطلو tâtli, کوزل خویلو ghyùzöl-khùylu.

Goodness, s. ایولك ییلیk.

Goods, s. pl. اشیا èshyā, امتعد èmta“à, مال èmvâl.

Goose, s. قاز kàz, tailor's —, utti.

Gooseberry, s. بکطاشی اوزویی bék-tâshi-ùzumu.

Gorge, s. بوغاز bòghâz ; —, v.a.

طیقامت dòyurmak ; دویورمک tîka-

mak ; —ed, p.p. دویمش dòymush ;

طیقانمش tîkânîmish ; to become —,

v.n. طیقانمک dòymak ; دویمق tîkân-

mak.

Gosling, s. قازپلازی kàz-pâlazi.

Gospel, s. انجیل شریف injili-shérif.

Gossamer, s. شیطان عربه سی shèytân-

-“arabassi. [èniss.

Gossip, s. بوشبیغاز bòsh-bòghâz.

Gourd, s. قباق kâbak.

Gourmand, s. شکمپرسست shikempérèsst.

Gout, s. نقریس níkriss.

Govern, v.a. حکومت hùkyümët-et, ضبط و ربط ا idâré-et, اداره zâbt-u-râbt.

Government, s. حکومت hùkyümët, ضبط و ربط zâbt-u-râbt ;

ادارة idâré, دکلاد دولت dèvlët, وکلای دولت vùkélâ‘i-

-dèvlët, وکلا طاقمی vùkélâ-tâkîmî.

Governor, s. والی vâli, متصرف mûtas-

sàrrif, متسلم mûtéssellim ; lieutenant

قائم مقام kâ‘im-mâkâm.

Gown, *s.* (woman's) فسّطان fissstan ; (man's outer) جبهة jubbé ; بيتش bīnîsh ; (inner) انتاري èntāri.

Grace, *s.* كرم kérém, لطف lütif, عنایت inayet, احسان ihsân ; لطفات lâtâfât, حسن hussn, نزاكت nèzâkât, دعا èdâ, تشكير teshékkyur, غفران "آف" àfv ; مغفرة mágħférët, ذات عالييري zâti- "âlîléri, ذات دولتلري zâti-dèv-lètléri ; his —, زينت زينت او zinët-ðl.

Graceful, *a.* حسنلو hussunlu, نازك nâzik, نزاكتلو nèzâkëtli.

Gracious, *a.* (person) كريم kérim, لطيف lâtif, نازك inayetkâr, عنايتكار عنایتکار, لطف و عنایت nâzik ; (act or word) اميزيز lutf-vé- "inayet-âmîz, كريمانه kérîmâné, عنایتكارانه inayetkârâné, نازكانه nâzikâne.

Gradation, *s.* درجه dèréjé, تدریج tèdrîj.

Gradual, *a.* تدریجي tèdrîji ; —ly, *ad.* على التدريج "âlé-t-tèdrîj.

Graft, *s.* قلم اشيهسي áshi, الكالم kèlém- -áshissi ; —, *v.a.* اشلاتمك áshlatmak ; اشلامك áshlamak.

Grain, *s.* دانه dâné (tâné), حبّه hâbbé ; خميره zâkhîré ; تخم tòkhum ; (of wood) طمر damar ; to go against the grain, اديمك كوجنه كتمك adaming- -ghyûjuna-ghtmek..

Grammar, *s.* صرف و نحو sàrf-u-nâhv.

Grammar-school, *s.* مكتب عرفان mèk-

Granary, *s.* انبار ànbâr. [teb-i- "îrfân.

Grand, *a.* بيكوك biyuk ; عظام متلو "âzâ- mètli ; طنطنه لو tântâni.

Grandee, *s.* رجال كبار دن بري rijâli- kibârdan-bìri, اعظم رجال الدن بري à "âzimi-rijâldan-bìri.

Grandeur, *s.* "âzâmët, طنطنه ظامنة tantana, هيبة hèybët.

Grandfather, *s.* بيكوك بابا biyuk-bâba, داد dèdë, جد jèdd. [turâk-kélâam.

Grandiloquence, *s.* طمطراق kâlam tòm- Grandiloquent, *a.* كلامي طمطراق kâlami- tòmturâk. بيكوك والده biyuk-vâlidé.

Grandmother, *s.* بيكوك اانا biyuk-âna, Grandson, *s.* طورون tòrun, حفيد hâfid, نبيه nèbîré.

Grand-Vizier, *s.* صدر اعظم sâdr-à "zám.

Grant, *s.* فرمان férman, احسان ihsân, برات bérât, —, *v.a.* ويرمك vèrmek, تسليم tèsslim-، احسان ا فرض farz-، اعتراف tirâf-، مسكت اوزوم àzum, — shot, صالح咸咸 sâlkim.

Grapple with, *v.a.* اوغراشمنق àghrash- mak, چكشمك chèkishmek.

Grasp, *v.a.* طوتفق tûtmak, قبض kâbz-، اوت ot.

Grass, *s.* حركه chèkirghé.

Grassplot, *s.* حيم chîm.

Grate, *s.* اسقاره isskâra ; اوچاق òjak ; رنده لمك rëndelémek ; —, *v.a.* سورنعمك surunmek, جيوردامق ghijirdamak ; — on one's feelings, اديمك بدینه كتمك adaming-bëdina- -ghtmek.

Grateful, *a.* مستشکر mütéshèkkir, شاکرالنعمہ shākiru-'n-nī "mē.

Grater, *s.* رندا rēndé.

Gratification, *s.* ممنونیت mèmnū-niyyèt, نعمت nī "mèt; خشنی bakhshish, احسان ihsān, انعام in "ām; خشنودیت khòsh-nūdiyyèt; حظ نفس hàzz, hazzzi-nèfss.

Gratify, *v.a.* ممنونون ۱ mèmnūn-et, صفا ويرمك khòshnūd-et; خشنود sàfā-vèrmek; خوشلاندريمك khòsh-landırmak; احرا ۱ hāssil-et; حاصل ijrā-et; افتخارى iktizässini-ijrā-et; اويمق tābi "ol, ئۇيمەك ùymak.

Gratis, *ad.* بادھوا bādi-hèwā (bèdāwa), مجانا mèjānan.

Gratitude, *s.* تشکر shùkr, tèshèk-kyur, شکرانیت shùkrāniyyèt.

Gratuitous, *a.* بادھوا bādi-hèwā (bèdāwa).

Gratuity, *s.* خشنی bakhshish, احسان ihsān, انعام in "ām.

Grave, *s.* مقبره مزار kàbr, قبر mèzár, (person) àghir, makbéré; —, *a.* اغر (person) àghir, قورقلور temkīnlı; (affair) temkīnlı; تمکینلو kòrkulur, قورقلەجق kòrkulajak; —, *v.a.* حکا kàzmak, قازمك hakk-et.

Gravestone, *s.* مزار طاشى mèzár-tàshi.

Graving-tool, *s.* قلم kàlem.

Gravity, *s.* (personal) اغر àghir, temkīn; (of affairs) قورقلەجق برحال kòrkulajak-bır-häl; (of substances) ثقلت ذاتىيە sìklët; specific —, ثقلت ذاتىيە sìklët-zatiyyé.

Gravy, *s.* صو sù. [yàghlamak.]

Grease, *s.* ياغ yàgh; —, *v.a.*

Great, *a.* كبير bìyuk, kèbür, عظيم "ázim; چوق chòk; the —, *s. pl.* كبار kibär, كبار طاقمى kibär-tákimi, كبرا kyùbérä; a — many, a — deal, برجوق bìr-chòk; — grandfather, ددهنک باباسى dèdénинг-bàbassi; grandson, طورونك اوغلى tòrunung-dögħlu; Alexander the —, اسكندر Isskender-rümi; Peter the — دلي پترو dèli-Pétro.

Great-coat, *s.* قپۇد kapót. [“ázamèt.]

Greatness, *s.* بیوكلuk bìyukluk;

Greece (kingdom of), *s.* یونانستان Yünānisstān; — (ancient) روم rüm.

Greedy, *a.* اچ كوزلو àch-ghyùzlu; چوق يېر chòk-yèr, اوبور òbür.

Greek (in general), *a.* روم rüm, (of the kingdom) رومان يونان yünän; (language) *s.* رومجى rümjé.

Green, *a.* يىشل yèshil; خام khàlm.

Greengrocer, *s.* سبزواتجى sèbzéwätji.

Greenhouse, *s.* ليمونلىk lìmònlu.

Greens, *s. pl.* لەھنا lähana.

Greet, *v.a.* سلام ويرمك sèlām-vèrmek.

Grey, *a.* بوز bòz; قىير kır; بوز كۈرشنى kürshunı; —, قورشونى sàbah-àydinlighi; — of the morning, صباح ايدينلىغى akhsham-kàranlighi.

Greybeard, *s.* اق سقاللۇ ak-sàkallı.

Greyhound, *s.* تازى tazı.

Gridiron, *s.* استقارة isskàra.

Grief, *s.* كدر kèder, درد dèrd, قساوت

- klassāvēt, الْمَلْعُونَ ghām, غَمَّ ghām, اندوحة endūh.
- Grievance, s. مُوجِبٌ تُشكِّي mūjib-i-tēsh-ékki; غدر dērd; بلا bēlā; درد dērd; ظلم zūlm.
- Grieve, v.a. كدر ويرمك kēder-vērmek; قساوت چكمك kēder-et, كدرا kēder-ek; مكدر او mukēdder-ol.
- Grievous, a. عظيم واليم "azīm-vē-ēlīm, فنا fēna. [kīzārtmak.]
- Grill, v.a. اسقاراده قزارتمق isskāradā-
- Grind, v.a. (flour, &c.) اوكتملك ughutmek; چكمك chēkmek; (colours, &c.) ازملك èzmk; سحقا sahk-et; (iron, &c.) طاشه طوقنق tāsha-tūtmak; (the teeth) خجرداتمق ghījirdAtmak.
- Grindstone, s. طاش tāsh, بلکى bilēghi, طاشي bilēghi-tāshi.
- Gripe, s. قبضه پنجه pēnché, ال kābzā; صيقى طوقنق sīki-tūtmak; قارن اغرتمق kārn-aghritmak; gripes, s.pl. قارن اغريسى kārn-aghrissi.
- Gristle, s. قيردادق kīkirdāk. [sānji.]
- Groan, s. اينين ènīn; ايكلدى ingilti; ايكلمك inglémek.
- Grocer, s. بقال bākkāl.
- Groin, s. قاصق kāssik.
- Groom, s. اسپر سئیس sē'iss; isspir.
- Groove, s. ييو yīw, yīw.
- Gross, s. اون ايکي دوزينه òn-iki-dūzina, يوزقرق درت دانه yūz-kirk-dārt-(tānē); قبا kāba, فنا fēna, داراسي چيقمامش dārassi-chīk-mamish.
- Grot, Grotto, s. مغاره màghara, آين in.
- Ground, s. عرصه "àrsa; زمين zemīn; اساس èssās; موجب mūjib, مناسبت sèbeb, سبب mūnāssébèt; اوكدلمش ughudulmush; چكلمش dùghulmush, دوكلمش chēkilmish, ازلامش èzilmish; —, v.a. تأسيس tē'siss-et; —, v.n. (a ship) اوظورمك ôturmak.
- Grounded, a. متأنسسي mùté'esssiss, اصلی وار assli-vär. مبتنی mübténi;
- Groundless, a. اصلی یوق dībəz, dibsiz, بوش bōsh.
- Grounds, s. pl. طورطو tēlvi, تلوی tōrtu, پوسه pōssa.
- Ground-swell, s. صالحی sālīnti.
- Ground-work, s. تمل tēmel.
- Group, s. بلوك kōmə kyūmē, būluk; طوب او tōp-et; طوب ا tōp-ol.
- Grove, s. اورمان òrmān. [tōp-ol.]
- Grow, v.n. بیومك bìyumek; بويلانمق bōylanmak; سورمك sùrmek; اولمق olmak; كسلمك këssilmek.
- Growl, v.n. خرلامق khàrlamak.
- Gruel, s. چوربا yàwān-chòrba.
- Gruff, a. بوغوق bēghuk; خويسر khùysuz.
- Grumble, v.n. سويلننك sùwèylenmek.
- Guarantee, s. (person) كفيل kēfil; (thing) كفالات kēfālət; رهين rēhīn.
- Guard, s. (man) ياساجي yàssakji, نوبتجي "assker, "asseker, قواص nùbètji; (soldiers) خاصه عسكري kāwass, خاصه عسكري "assker, "assker, "assker, "assker, نوبت nùbèt; (of a sword-handle) چاپراز

chāprāz ; (of a gun-trigger) قورقوٽن	kòrkuluk ; —, v.a. صقاٽق	(zàmk)-ila-yàpishdir-
mùhāfaza-et ; حفظا	bàkmak. باقمق	-mak.
Guard-house, s. قوللۇڭ kùlluk.		
Guardian, s. مَحَافِظ وَصِي wàssi. مُحَاذِف mùhāfiz.		
Guerilla, s. باشى بوزق bàshi-bòzuk.		
Guess, s. ئَخْمِين ظن zànn, tàkhmīn ; —, v.a. تَخْمِين بَلْمَك bilmek.		
Guest, s. مَسَافِر müssäfir. [mīn-et.]		
Guidance, s. هَدَىٰيَة hìdāyet ; دللات	dèlalèt.	
Guide, s. قَلَاغُوز kılāghuz, دليل dèlil, رهنىما hādī, رهنىمادى rēhnumā ; —, v.a. هادى		
Guile, s. غَلْوَغْش ghill-u-ghìsh, حيله		
Guilt, s. قَبَاحَةٌ jùrm, جرم كَمَاه ghyùnāh.		
Guiltless, a. قَبَاحٌتٌز kàbāhatsiz, بَيْكَانَاه		
Guilty, a. جَنْحَه لَوْ kàbāhatli, قباحتلو		
Guinea-fowl, s. طَاوِغَى bèch-tawughu, سچ		
Guitar, s. كِيتَارَه ghitāra.		
Gulf, s. (bay) كُورْفَر kyùrfəz ; (abyss) حَفْرَه	ورطه	vàrta, hùfré.
Gull, s. (bird) مَارْطِي màrti ; (dupe) شاشقين		الداتق
Shashkin ; —, v.a. شاشقين		shàshkin ;
ıldatmak.		
Gullet, s. بوغاز ghırtlak, غرتلاق	bòghāz.	
Gum, s. صَمْع sàmgh (zàmk) ; (of the eyes) چپاق chàpak ; (of the teeth)	صمع	(zàmk)-ila-yàpishdir-
eyes) دِيش اتلرى dish-ètléri ; —, v.a. صمع		-mak.
Habit, s. خَوْي "ādet		haberdaşer.
Habitable, a. قابل اوطوريلىر		ötürulur,
skنى سكنى kâibili-sùknâ. [mè'và.		
Habitation, s. مأوى مەسڪن mèsskèn.		

H.

Haberdašer, s. خردہ فروش khùrdé-fürūsh.
Habit, s. خوى "ādet
Habitable, a. قابل اوطوريلىر
skنى سكنى kâibili-sùknâ. [mè'và.
Habitation, s. مأوى مەسڪن mèsskèn.

Habitual, *a.* عادت حكمته كيرمش *“ādet-hùkmuna-ghirmish.*

Habituat, *v.a.* الشدرمت *alishdirmak*; — one's self, الشدق *alishmak.*

Hack, *v.a.* جنتمك *chèntmek*; —, hackney, *s.* باركير *bārgħir* (*bèyghir*), كراجي باركير *kīrāji-(bèyghiri).*

Hail, *s.* دلو *dlu* or طلو *dłu*; —, *v.n.* السلام ياغمق *dłu-yàghmак*; —, *int.* عليك *ess-sèlāmu-* “àlèyké”; —, *v.a.* ببورك *bùyurung*-ببورك *bùyurung-bùyurung-dèyu-kàbūl-et*; چاغرمق *chà-*

Hale, *a.* دنج *dìnġ.* [*ghirmak.* Half, *a.* ياري *yàrim*; —, *s.* يارم *yàri*; ... and a half, بچوق *bùchuk*; —, *ad.* ياري ياري *yàri-yàriya.*

Half-moon, *s.* يارم اى *yàrim-ày.*

Half-pay, *s.* حضر معاشي *hàzar-mà* “āshi.

Halfpenny, *s.* اون پاره *òn-pàré.*

Half-seas-over, *a.* سرخو سجه *sèrkħòshjé.*

Half-witted, *a.* بود الله *bùdala.*

Hall, *s.* ديوانخانه *dīwānkhānē.*

Halloo, *int.* بكا باق *bàna-bāk.*

Hallow, *v.a.* مبارك *tàkdiß-et*, تقديس ا *tàkdiß-et*, رعایت ا *rì* “äyet - et, mùbārek - et; —, *a.* مبارك عد ا *mùbārek-* “àdd - et; —ed, pp. مبارك *mùbārek*, مقدس *mù-kàddèss.*

Halt, *s.* طبال *tòpal*; —, *a.* ايلنش *èylènish*; —, *v.n.* ايلنمك *èylènmek*; اغسيمت *aghśimet* طوباللعمق *tòpàllamak*; —, *int.* حاطل *hàlt.*

Halter, *s.* يولار *yùlar*; اىپ *ip.*

Halve, *v.a.* ايكي يه بولمك *ikīya-bùlmek*; پايلاشمق *pàylashmak.*

دوکز قايناق بوط *büt, kāynàk*; بوطى پاصدرمسى *dònguz-bùtu-pàss-dirmassi* (*dòmuz*). [ùflik-kyùy.

أوفاق كوى كويجكز *kyùyjèghiz,*

Hammer, *s.* طوقماق چكج *chèkij*; —, *v.a.* توكماك *tòkmàk*; sledge —, *v.a.* دوكمل *dùghmek.*

Hammock, *s.* براندة *brànda.*

Hamper, *s.* قياقلو سپد *kàpakli-sèped*; —, *v.a.* صيقندي ويرمك *sìkinti-vèrmek*, النى اياغنى بالغلامق *èlini-àyaghini-bàghlamak*, *bàghlamak.*

Hand, *s.* دست *èl*, يد *yèd*; (man) ايشجي نفر *nèfer* ادم *àdam*, *ìshji*; (signature) امضا *ìmzà*; hour —, عقرب *àkreb*; minute —, *yèlkowàñ*; —, *v.a.* ويرمك *vèrmek*; — over, *tèsslím-et*; — in hand, *ad.* ايل الله ويرهرك *èl-èla-vèrérek*; على الاتفاق *àlé-’l-ittifák*; to live from hand to mouth, *aksham* نه ييه حكى *aksham-nè-yèyé-jéghini-sàbāhléyin-bilmamek.*

Handful, *s.* اوج طوليسي *àwuj-dolussu.*

Hand-grenade, *s.* ال خمبرةسى *èl-khùmbarassi.*

Handicraft, *s.* صنعت *sàn* “àt.

Handkerchief, *s.* چوره منديل *mèndil*, *chèvré*, ياغلق *yàghlik*, مقمه *màkrama-(màh)-.*

Handle, *s.* قولپ صاب *sàp*, *kùlp*, *kùlak*, قبضه *kàbza*; —, *v.a.* طونمق قوللانمق *tùtmak*, *kùllànmak.*

Кострشنلو ghyùzèl, كوزل *ghyùs-* *stèrishli*, ياقشقلو *yàkishikli.*

Handspike, *s.* مانوله mānavəla.

Handy, *a.* (man) هزارفون hēzār-fēnn (hēzārifēnd); (thing) راحت rāhat, ایشہ بیار isha-yārar, قولای kōlay.

Hang, *v.a.* اصمق ḥassmak; —, *v.n.* طلاشمق ḥassūlmak; — about, اصلعیت ḥassūlmak; — back, ایلو کلاماٹ dōlashmak; — down, صارقمق sārkmak; — out, *v.a.* اصمق ḥassmak, سرمهٹ sērmek; قالدرمنق sārkītmak, kāldirmak, کوسترمک ghyūsstermek; —, *v.n.* صارقمق sārkmak; اصلعیت ḥassūlmak; — over, طاشمک tāshmak; بری sārkmak; — together, بیرینی برآمامق bīri-bīrini-brākmamak; — up, اصمق ḥassmak. [kilīj.]

Hanger, *s.* قصہ جق بر قلچ kīssajek-bir-Hangman, *s.* جلاد jellād.

Hank, *s.* قنغال kānghal, طرہ tūrré (tūra).

Hanker after, *v.a.* استھمک iṣstēmek, ارامق arzulamak, اشتیاق چکمک iṣtiyāk-chēkmek.

Happen, *v.n.* اولمق olmak, تصادفاً chēkmak, واقع او vāki“ol, وقوع بولمق tēssādūf-et, ظہوراً zūhūr-et, vūkū“-būlmak.

Happily, *ad.* سعادتلہ sā“ādētla; بركت ویسونکہ bērékēt-vērsin-ki.

Happiness, *s.* سعادت sā“ādēt; ممنونیت mēmnūnīyyēt.

Happy, *a.* ایشی یولنده راحتی iṣnēda olan, ishi - yōlunda - rāhati - yērində - olan, سعید sa“id; مسعود mēss“ūd; ممنون mēmnūn; مسرور mēssrūr.

Harass, *v.a.* یورمق yōrmak, راحت rāhat, راحتسزا rāhatsiz, ویرمامک vērmamek, راحتسزا راحتسزا ta“jīz-et.

Harbour, *s.* مرسى or لیمان līmān, mērsā; —, *v.a.* طوتمق tūtmak, یتاق او yātak-ol. [dipōrto.]

Harbour-master, *s.* قپتان kāptan- Hard, *a.* سرت sērt, پک pēk; قتی sīki; کوچ ghyūch, چتین chētin, مشکل mūshkil; — of belief, انانمرز ghyūch-inānır, کوچ اینانلور inān-māz; — to be believed, ghyūch-inānlır, اینانلمز inānilmāz; — of hearing, صاغر sāghir.

Harden, *v.a.* قتیلاشدرمق kātilashdirmak, سرتلشدرمک sērtleshdirmek, پکشدرمک pēkishdirmek; —, *v.n.* سرتلشمک kātilashmak, قتیلاشمک sērtleshmek, پکشمک pēkishmek.

Hard-favoured, Hard-featured, *a.* چرکین chirkin.

Hard-hearted, *a.* مرحمتیز mērhāmetisiz.

Hardihood, *s.* جسارت jēssārət.

Hardiness, *s.* طیانقلن dāyāniklik.

Hardly, *ad.* همان hēmān (hēmēn); هیچ مساعدة ghyūch-bēlā; کوچ بلا hich-mūssā“adé-ghyūs-terméyérek.

Hardness, *s.* سرتلک kātilik, قتیلق sērtlik; کوچلک ghyūch-luk; چتینلک chētinlik, مشکلک mūshkillik, صعوبت sū“ūbət.

Hardship, *s.* مشقت sīkindi, mēshəkkät.

Hardy, *a.* دنج طیانقلو dāyānikli, dīnj.

Hare, s. طاوشان tāwshān.	[kulák-vér.]
Hark, int. دکله dīnglé (dīnē)	قولاق ویر
Harlot, s. فاحشہ fāhishé.	
Harm, s. نصر zārar; —, v.a. ضررا injitmek, zārar-et.	
Harmless, a. ضررسز zārarsiz.	[mùwāfakät.]
Harmony, s. طاللوق tātlilik;	
Harness, s. قوشوم kòshum; قوشمق kóshmak; —, v.a. طاقم tàkim; —, v.a. طاقمنی او رونق tàkimini-würmak; — maker, سراج sàrrāj.	
Harp, s. چنگ chèngh.	
Harpoon, s. زیقین zìbkin.	
Harpooner, s. زیقیچی zìbkinji.	
Harpsichord, s. کارقدیم پیانو kyàr-kàdím-piáno.	
Harrow, s. چفتچی طراغی chiftji-tàraghi; —, v.a. طرامق tāramak; — one's feelings, ادمک يوركىنى قاتاتمك àdam-ing-yùrèghini-kànatomak.	
Harsh, a. سرت sèrt.	
Hartshorn, s. نشار nishàdir; (spirit of) نشار روحى nishàdir-rūhu.	
Harvest, s. حصاد hāssād, محسول māhsūl; — time, بچم وقتى bichim-wàkti, اوراق وقتى örak-wàkti.	
Hash, s. يحنى ا يحنى yàhni; —, v.a. يحنى ا يحنى yàhni-et.	
Haste, s. چابلك "اجله" àjélÉ; عجله chàbiklik, سرعت sùr "ât"; —, v.n. عجله ا "àjélÉ-et.	
Hasten, v.n. چابلك تتمك chàbik-ghitmek; —, v.a. تعجیل ا tâ "jil-et.	
Hastily, ad. على اجله "àjélè-ila", عجله ايله "àjélè-l-", عجله "àlè-l-	"àjélÉ.

Hasty, a. چابلك chàbik; صبرسز sàbrsiz,	چابلك قرار chàbik-kàzar.
Hat, s. شاپنه shàpkä.	
Hatch, v.a. ياورى چيقارمىق yàwri-chàkàrmak; —, s. قپو kàpi; انبار قپاغى ànbar-kàpàghı.	
Hatchet, s. بالطة bàlta.	
Hatchway, s. انبار أغزى ànbar-aghizi.	
Hate, s. بغض bùghz, "عداوت" àdàvèt; هېچ سومامك nèfrèt; —, v.a. نفترت hich-sèvmamek; "عداوت ا" àdàvèt-et.	
Hateful, a. منذور mènfür, مقبوح màkbüh.	
Hatred, s. بغض bùghz, "عداوت" àdàvèt; نفترت nèfrèt. [(kibir)].	
Haughtiness, s. تکبر tèkèbbur, kibr	
Haughty, a. متکبر mütékèbbir, كېرلو kibırli, فرعون fir "àwn, nòbràn.	
Haul, v.a. چكمك chèkmek; هيسيه ا	
Haunch, s. صغرى sàghri. [hîsa-et.]	
Haunt, v.a. طائف او tâ "if-ol.	
Have, v.a. مالك او mālik-ol.	
Havoc, s. خسارىت zìyān, khàssärèt.	
Hawk, s. اتمجه Atmaja; —, v.a. كىدروب صاتمك ghèzdirip-sàtmak.	
Hawker, s. كىدرىچى بازركان ghèzdiriji.	
Hawser, s. پلامار pàlamàr. [bàzirghān].	
Hay, s. قورو اوت kùru-ot.	
Haycock, s. اوت يغينى ôt-yìghini.	
Haymaking, s. اوت بچمك ôt-bichmek.	
Hayrick, Haystack, s. بىوك قورو اوت bìyuk-küru-ot-yìghini.	
Hazard, s. تصادف bákht; بخت tèssâ-duf; —, v.a. تەھلىكە يەقووق tèhlikéyé.	
Hazardous, a. تەھلىكە لو tèhlikéli. [kòmak].	
Haze, s. سيس siss, دۇمان dùmân.	

Hazel, *s.* فندوق fındık ; —, *a.* كستانه kësstâné-rënkli.

He, *pr.* اركل èrkek.

Head, *s.* سر sér, رأس râs; (of a ship), باش bâsh; (of a cask) تېرن tîrb; (of an arrow) بىرىنجى bîrinji; —, *a.* باش bâsh, باش باش bâsh-ol, سرگىدە او sérkërdé-ol.

Headache, *s.* باش أغريسى bâsh-aghrissi.

Headland, *s.* بورون bûrun.

Headlong, *ad.* باش اشاغى bâsh-âshâghi, دې تقلاق (tèpê)-tâkla:k.

Head-quarters, *s.* مرکز mérkez.

Headstrong, *a.* سوزد کله مز sùz-dìnglémez (dînéməz).

Headway, *s.* يول yûruma.

Heal, *v.n.* ايواو iyi-ol ; —, *v.a.* ايواو iyi-et.

Health, *s.* صحىت sîhhât, "aflyyât; كيف këyf, مزاج mîzâj, عشقكىرە tâb" ; your health ! طبع "Ashkingiza.

Healthy, *a.* صاغلام sâghlâm.

Heap, *s.* كومه kyùm ، يغىن yîgħin ; —, *v.a.* يغمق yîghmok.

Hear, *v.a.* استماع اشتتمك ishîtmek, دكله مك dînglémek (dî-némek), قولاق ويرمك kùlák-vîrmek ; اجابت ا قبولا kâbûl-et, [mek.]

Hearing, *s.* قوت سامعه kùvvëti-sâmi "a"; اشيتدىيكي حالده ishîtdighi-hâldâ ; to give a —, ادن ويروب izin -vîrup -sùwëylëtmek, سويتتمك دكله مك (dînémek). [mek.]

Hearken, *v.n.* قولاق ويرمك kùlák-vîr-

سموعات mëssmû' "ât.

Heart, *s.* قلب kâlb, يورك yûrèk, كوبك ghyûbék ; (of a plant) اورطه or òrtâ ; by —, ازبردن èzbërdën ; to learn by —, *v.a.* ازبرلمك èzbërlémek.

Heart-breaking, Heart-rending, *a.* ادمىك admek, يوركى طيانمىز àdamäng-yûrèghi-dâyan-mâz.

Heart-broken, *a.* شكسه دل shikkessté-dîl.

Hearth, *s.* آن صافزىز [اوجاق] insâfsiz.

Heartless, *a.* انسانىتىز insânîyyâtsiz,

Heart's-ease, *s.* هرجائى بنفسه hér-jâ'i-bènëfshé (mènëkshé).

Hearty, *a.* قوى kâwî, صاغلام sâghlâm ; صيمى sâmîmî, يوركىن yûrèkdân.

Heat, *s.* سياقاتلىق sîjâklîk, سياجان sîjâk, حرارت hârârât; اتش atesh; قيزغىمنلىق kîzghînlîk ; —, *v.a.* استمك issitmak, قىزدرەمك kîzdirmak, تىخىن اكتابسز كافر têsskhîn-et. kitâbsız-kyâfir

Heathen, *s. and a.* كافر kâfir, kyâfir.

Heave, *v.a.* اتمق atmak ; —, *v.n.* باش bâsh-wûrmak.

Heaven, *s.* جنت jennât, فردوس firdâvss.

Heavy, *a.* اغىر âghir, ثقيل sâkil.

Hectic, *a.* ورملو vêremli ; — fever, كىزلو كيزلو استمه ghîzli-issitma.

Hedge, *s.* چىت chît.

Hedgehog, *s.* اوفاق كىرىپى ûfâk-kîrpi.

Heed, *s.* دقت dikkât, تقىيد tâkâyyud, دقت ا قيد kâyd ; —, *v.a.* and *n.* دىككىت دككىت et, قيد ا قيد kâyd-et.

Heel, *s.* اوكچىك âkché; — over, *v.n.* ياترمق yâtırmak ; —, *v.a.* ياترمق yâtırmak.

Hegira, *s.* هجرت نبویه hijrēt ; هجرت hijrēti-nèbévîyyé. [اینک] ghènj-înek.

Heifer, *s.* کنجه dîshi-dâna, دیشی طانه.

Height, *s.* بوی yûk-skâlk. يوکسکلک

Déseklik طاغ dâgh, ارتفاع irtifâ‘; (tepê), صرت sîrt; اوج èvj, دروه zirv ; اورته orta, وسط wâssat.

Heinous, *a.* شنیع pîk قیح shènî‘; اشنع èshnâ‘.

Heir, *s.* (after possession) وارث vâriss; (before possession) ولی عهد vèlî-“ahd.

Heiress, *s. f.* ولیة العهد vârissé; وارثه vârissé; ولی عهد vèlîyyétu-1-“ahd. [-chichègħi.]

Heliotrope, *s.* وانلیه چاچکی vânilya-

Hell, *s.* جهنم jihènnem (jihânnam), جحیم jâhîm.

Hellenic, *a.* یونانی yûnâni.

Hellespont, *s.* چناق قلعه سی بوغازی chânak-kâléssi-bogħâzî. [یکه] yeké.

Helm, *s.* دومنیکیه سی dûmèn-yèkéssi,

Helmet, *s.* تاس tâss, مغفر mîghfîr, تغنه tûghulgha.

Helmsman, *s.* دومنچی dûmènji.

Helot, *s.* اسیر èssir.

Help, *s.* امداد imdâd, یاردم yârdim, معاونت mû‘âvénèt, عون “âvn, معین yârdimji, اعانه “âvn, یاردمجی; معاون mû‘âvin; —, *v.a.* یاردم ایاردم - et, معاونت ا mû‘âvénèt - et; امدادا i‘âné - et; امدادا imdâd - et, امداده یتشملت imdâda - yêtishmek;

Helpless, *a.* الی ایاغی طوتمز bîchâré. بیچاره.

Helpmate, *s.* ارقداش àrkadâsh.

Hem, *s.* قیورلمیس کنار kîvrîlmîsh- -kènar; —, *v.a.* چویرمک kînârini-kîvirmak; — in, قوشاتمک chèvirmek, kûshâtmak, اطرفی المق èträfîni-âlmak.

Hemisphere, *s.* نصف کره nîsfî-kyûrê.

Hemistich, *s.* مصراع mîssrâ‘.

Hemorrhoids, *s.* مایه سیل mâyéssil,

Hemp, *s.* کندر këndir. باسور bâssûr.

Hen, *s.* طاووق tâwuk.

بناءً عليه bûndan; بوندن bûndan; بوند نصکرہ bûndan-bûylé, بوندنسونگرا bûndan-sôngra, بردها fî-mâ - bâ“d, فيما بعد bîr-dâhâ, شمیدیدن کیرو shîmididân- -gheri.

Henceforth, Henceforward, *ad.* بوندن bûndan-bûylé, بوند نصکرہ bûndan-sôngra, فيما بعد fî-mâ - bâ“d, شمیدیدن کیرو shîmididân- -gheri.

Her, *pr. s.* اکا لانی ãni, ònu; لانگا (Ana), ònga (ðna); *pr. a.* سی, ئى si, انک aning, ðnung.

Herald, *s.* منادی mûnâdi; —, *v.a.* خبر ویرمک khâber-vèrmek.

Herb, *s.* نبات ðt, نبات nèbât.

Herbalist, *s.* کوکجی kyûkjü.

Herd, *s.* سورى sùru; — together, *v.n.* سورى سورى كزمك sùru - sùru-ghèzmek.

Herdsman, *s.* صغرتماج sîghirtmâj.

Here, *ad.* بوراسی bûra, بوراسی bûrassi; بوراسنی bûrayi, بوراسنی bûrassini; بورادا bûrada, بورادا bûrada; بورایه bûraya, بورایه bûrassina; بوراسنده bûrassında; —, int. اشتہ ishté, نا nà; — and there,

اته برى تك تك *ték-ték*; here is، نا اشته *ishté*. [búralara.]
 بورالرده *búralarda*, Hereabouts, *ad.*
 Hereafter, *ad.* بوند نه كره *bündan-sòngra*; بعد الموت *bà "dé-l-mèvt*; —, *s.* آخرت *ākhiret*.
 Hereby, *ad.* بومناسبته *bù-mùnāssé-bètla*; بواسطه ايله *bù-wāssità-ila*.
 Hereditary, *a.* متواتر *mèvrüss*, موروث *mùtéväriss*; ولی عهد وارت *väriss*; vèli-“ahd.
 Herein, *ad.* بوندن *bündə*; بوند بوكا *bündən*; بوني *bunga*; بونو *bunu*.
 Hereof, *ad.* بونك *bünün*.
 Hereon, *ad.* بونك او زيرينه *bünün-ùzeriné*.
 Heresy, *s.* ضلالت *dälälët*, شيعه *shī-“a*, اعتزال *“i-tizäl*. [mù “tèzil].
 Heretic, *s.* شيعي *shī-“i*, ضال *däll*.
 Heretofore, *ad.* شمدى يه قدر *shìmdiyak-kädar*, سمدى يه كلنجه *shìmdiyak-ghèlinja*; از قدیم *èz-kädîm* (ab antiquo), اوته دنبزو اوته دنبزو *ütédan-béri*.
 Herewith, *ad.* (inclosed) لفوا *lèffan*, ملفوفا *mèlfüfan*.
 Heritage, *s.* میراث *mîrâss*.
 Hermaphrodite, *s.* خنثى *khünsâ*.
 Hermetically, *ad.* هيچ هو الاميه جق صورته *hîch-hèwâ-àlmayajak-sûrëtla*.
 Hermit, *s.* منزوى *mùnzévi*.
 Hermitage, *s.* زاويه *zâviyyé*, عزلتخانه *üzletkhâné*. فقط علتي *fëtk-“illëti*.
 Hernia, *s.* قاصق ياريفي *kâssik-yârighi*,
 Hero, *s.* بیادر يکیت *bâhâdir*; ماحکیت فیه *mâhkiyun-fih*.

Heroic, *a.* بهادرانه *bâhâdirâné*.
 Heroine, *s.* بهادرقاري *bâhâdir-kâri*; محاکیة فيها *mâhkiyetun-fîhâ*.
 Heroism, *s.* يکیتلک *yîghitlik*.
 Hers, *pr.* انك *âning*, ònung; اننكى *âningki*, ònungku.
 Herself, *pr.* كندى *këndi*, كندىسى *këndissi*, كندىسىنى *këndissini*.
 Herzegovina, *s.* هرسك *Hêrsék*.
 Herzegovinian, *s.* هرسكلو *Hêrséklik*.
 Hesitate, *v.n.* باقمق *bâkinmak*; تردد *térèddud*; تأحرا *tè’èkhkhur-et*; نه يآپه جغنى *isstémamek*; استمامك *bilmamek*; نے يآپاجغىنى *nè-yâpajaghini*; سويلىه جكىنى شاشرمق *sùwèyléyé-jéghini-shâshirmak*. [shùbhé].
 Hesitation, *s.* تردد *térèddud*; شبهه *shébhe*.
 Heterodox, *a.* امته مختلف *ùmmëta*.
 Hetman, *s.* هتمان *hëtmân*. [mùkhâlif].
 Hew, *v.a.* يارمك *yârmak*; — down, *v.a.* يقمع *këssmek*; بيره يقمع *yèra-yïkmak*.
 Hexagon, *s.* مسدس *mùssèddëss*.
 Hiatus, *s.* ارالق *âralık*.
 Hibernate, *v.n.* قيشلامق *kîshlamak*.
 Hibernation, *s.* قيشلامه *kîshlama*.
 Hiccough, Hiccup, *s.* حنچرق *hînchkîrik*; —, *v.n.* حنچقرمىق *hînchkirmak*.
 Hide, *s.* درى *dëri*; —, *v.n.* صقلانمق *sâk-lanmak*, كيزلنماك *ghîzlenmek*; —, *v.a.* كيزلمك *sâklamak*, ghîzlémek.
 Hideous, *a.* پك چرکين *pèk-chırkin*, كريمه المنظر *kërihu-’l-mâñzâr*.
 Hieroglyph, Hieroglyphic, *s.* سورتلوياري *sûrëtlü-yâzi-îshâreti*, اشارتى *ashârti*.

High, *a.* يوکسک yùksèk, مرتفع mürtèfi, سامی "عالی" ālî, بالا bâlâ; رفیع rëfî; طلغون dòlghun, طاشقین tâshkîn; جوشقون jòshkun, چوق chòk, پلک pèk; the Most High, *s.* حق تعالی hâkk-tâ'ālâ; — tide, — water, مد کاصل mèdd kyâmil.

Highland, *a.* طاغلقيه مخصوص dàgħlik-yèra-màkhstūss, طاغی dàgħi.

Highlander, *s.* طاغ ادمی dàgħ-àdami; — *s. pl.* طاغ اهاليسي dàgħ-ahālissi.

Highlands, *s. pl.* طاغلىرل dàgħlik-yèrler, طاغستان dàgħistān.

Highly, *ad.* چوق chòk, خیلی khayli.

Highness, *s.* يوکسلکت yükseklik; شوكتلو shèvkət - mà'ab; شوكتلۇ shèvkətlü.

Highway, *s.* يول jāddé, جادہ yol, شاهراہ târīki - "āmm, طریق عام shâhrâh.

Highwayman, *s.* بول کسیجی yòl-kèssiji, قاطع الطريق kāti "u-'t-târīk.

Hill, *s.* طاخ dàgħ, دېپ (tèpē).

Hillock, *s.* دېپ (tèpē).

Hilly, *a.* طاغلىق dàgħlik.

Hilt, *s.* قبصه kâbzə.

Hind, *s.* دیشی کیك dîshi-ghèyik; کویلو kyàylu; —, *a.* ارد ard, kîch.

Hinder, *a.* کیروکى ghèriki, کیروکى ghèridéki; —, *v.a.* مانع او māni"-ol, قومامق bràkmamak, براقاماق kòma-mak, سکته ویرمک sèkté-vèrmek.

Hinderance, Hindrance, *s.* مانع māni", سکته sèkté.

Hindermost, Hindmost, *a.* اڭ كیرودەكى eng-ghèridéki.

Hindoo, *s.* هندی hindî. [lissâni.

Hindoostanee, *s.* هند لسانی Hînd-

Hinge, *s.* رزه rëzé; منتشه mèntéshé; —, *v.n.* دونمك dûnmek; باقعن bâlmak.

Hint, *s.* اورتيلوافاده àrtulu-ifâdâ, ايمما imâ; —, *v.a.* اورتيلوافاده àrtulu-ifâdâ-et, ايمما imâ-et.

Hip, *s.* قالچە kâlcha.

Hire, *s.* کرا kîrâ; —, *v.n.* کرایه ويرمك kîrâya-vèrilmek; —, *v.a.* کرایه ويرمك kîrâya -vèrmek; کرایه طوتفق kîrâ-ila-tûtmaq; — out, کرایه ويرمك kîrâya-vèrmek. [Aningki, ònungku.

His, *pr. a.* انكى àning, ònung; انكى

Historian, *s.* مورخ mùvèrrikh.

History, *s.* تارىخ târîkh, حکایه tâwârîkh (pl.); تارىخ hîkyâyé.

Hit, *v.a.* اوړمک wûrmek; اصابتا dèghmek, issâbet-et.

Hither, *ad.* برو bëri, بروه bëriya, بو طرفه bù-yâna, بو طرفه bù-târafa.

Hitherto, *ad.* شمدی يەقدر shîmdîya-kâdar, بو زمانه كلنچە bù-zâmâna-ghêlinja. [kòwanî.

Hive, *s.* قوانى kòwan, ارى قوانى àri-

Hoarfrost, *s.* قراغى kîrâghi.

Hoarse, *a. (person)* سسى قىسلمش sèssi-kîssilmish; (voice) bòghuk.

Hoary, *a.* اغارمش àgharmish, Hobgoblin, *s.* زبانى zèbâñi. قىر [kîr.

Hock, *s.* بر نوع شراب "i-shérâb.

Hocus-pocus, *s.* حيلة hîlé.

Hod, s. تکنه tēkné.	Hollow, a. بیچی بوش ichi-bosh;
Hodge-podge, s. بر نوع طعام bîr-nêv "i-tâ"âm; قارشقانى kârishîklik.	mùjèvf او بوق chûkur;
Hoe, s. چاپه châpa. [(dômuz).	—, s. چقرر chûkur; —, v.a. kâzmak او يمق ðymak.
Hog, s. ايغدش طوکر iğhdish - dönguz	Holy, a. شريف shérif, mù-kâddess مبارك mûbârek; — Ghost, rûhu-'l-kûduss, — Land, dâri-filastîn.
Hogshead, s. بیول فوجى bîyuk-fîchi, مانجنه mânjanâ. [chikârmak.	Homage, s. عرض عبوديت "ârzi- "übû-diyyet; عبوديت "übûdiyyet, bendîki بندکي.
Hoist, v.a. قالدرمچى kâldîrmak,	Home, s. وطن wâtân; —, ad. اوه èv; يرینه yérina, يرندة yérinda; اوه èva.
Hold, s. قبض kâbz, ضبط zâbt; (ship's انبار ànbâr; —, v.a.	Homely, a. قباجه kâbaja; چرکيچه chirkinja; فقاراجه fûkarâja. [pilmish.
zâbt - et; براقامامق brâkmamak, v.n. salivér-mamek; — back, v.a. كيرو طورمچى ghêri-dûrmak; —, forth, v.n. ايليكومق âlikômak; — forth, v.n.	Home-made, a. يايالمش èvda-yâ.
وازچىمامك، v.n. براقامامن brâkmamak, vâz-ghêchmamek; — one's breath, نفسى حبس nèfessini-hâbss-et; — one's tongue, صوصمق sùssmak; — أغزيئىنی agzini-kâpamak, دلنى طورمچى tûtmak; — out, v.n. طيانمچ dilini-tûtmak; — in, zâbt-et; — on, اوزاتمچ ûzât-mak; — ايرادا irâd-et; — true, — good, v.n. قول صحيح kâvli-sâhih-ol; — up, v.n. قالدرمچى achilmak; —, v.a. اچلمق kâldîrmak; — طورمچ tûtmak; — with, سوزده برابر او suzda-bîrâbêr-ol.	Homeward, a. اوه طغرى èva-dòghru; كندى وطنە طغرى këndi-vwâtanina-dòghru. [këndi-vwâtanina-dòghru.
Hole, s. سوراخ دليلik dèlik, sûrâkh; قويى kùyu, چقور chûkur.	Homeward-bound, a. كندى وطنە طغرى كندى طغرى këndi-dòghru.
Holiday, s. يورتى tâ "til; تعطيل yörtü.	Homicide, s. قاتل kâtl.
Holland, s. فلمنك مملكتى filéménk - mèmlekëti.	Homogeneous, a. صتجانس mùtajâniß.
Hollander, s. فلمنك filéménk.	Homogeneousness, s. تجانس téjâniß.
	Hone, s. ياغ بلکىسى yâgh-billeghissi.
	Honest, a. (person) اهل عرض èhli- "îrz, امين temiz; طغرى dòghru; حلال halâl. [luk.
	Honesty, s. طوغريلىق dòghru-
	Honey, s. بال bâl, انكبيين ènghybûn, چييك بال assel; — comb, чигк بال chîgk-bâl; — dew, ترنكبيين tèrèn-ghybûn; — suckle, حانم الى hanîm-eli.
	Honorarium, s. عائده â'idé. [bâ-pâyé.
	Honorary, a. اعتبارى "tibâri, بابايه

Honour, *s.* استقامهت *isstikāmēt*, عرض *ürş*, شان نام *nāmūs*; شان نام *nām*, شرف *sheref*; عزت *izzet*; صايغى احترام *ihtirām*-et, تبجيلى *təbjil*-et, تبجيلى ا تشييفا *təshrif*-et, تشييفا *təshrif*-et, تبجيلى ا تشييفا *təbjil*-et.

Honourable, *a.* (person) تميز *təmiz*, طوغرى *dōghru*, مستقيم *mūsstakīm*, صاحب ناموس *èhli-**ürz*, اهل عرض *sahib-nāmūss*; شريف *sherif*; نجىب *nējib*; (thing) باعث شرف *bā*[“]*issi*-*shref*; the Right —, دولتلۇ *dəvlətlü*.

Hood, *s.* قوقولته *bəshlik*, باشلىق *kùku*. Hoof, *s.* طرقن *tırnak*. [lēta. Hook, *s.* قانجه *chēnghe*; چنكىل *kānja*; ايلكىلمك *ilik*; زونقة اولطە *zònka*; ايلكىلمك *ilikshmek*; ايلكلەرك *iliklenmek*; ايلىشدرەرك *ilikshdirmek*; ايلكلەمك *iliklémek*.

Hoop, *s.* چنبىر *chènber*; حلقة *hälka*. Hooping-cough, *s.* بوعمجە اوكسرك *bògh-maja-ùksuruk*. Hope, *s.* اوموت *ümid*, اميد *ümut*; اميد *ümid*-et, اومق *ümmak*, اممول *mē'mül*-et.

Horizon, *s.* افق *üfuk*. Horizontal, *a.* افقي *üfuki*, افقه موازي *üfuka-mùwazi*.

Horn, *s.* بورى *böynüz*; بوينوز *börü*. Horoscope, *s.* زائجه *zā'ijé*. Horrible, Horrid, *a.* پك فنا *pék-fëna*, پك چركىن *pék-kérîh*, پك كريه *pék-chärkin*, پك قورقولو *pék - körkulu*, پك مخوف *pék-mâkhûf*, پك مهيب *pék-mùhîb*.

Horror, *s.* (active) كراحت *kérähët*; قورقو *kòrkû*, هيبةت *hèybët*; (passive) دهشت *dëhshët*; نفرت *nèfrët*, دهشت *tènëffur*.

Horse, *s.* ات *ât*; باركير *bàrgħir* (bèy-ghir); سوارى *sùwāri*; clothes —, جنس ات *kafess*; blood —, يدك *yèdek*; light jinss-ât; led —, خفيف اتلۇ عسکرى *khàffif-àtlu*; “Asskeri ; race —, قوشى اتى *kòshu-ati*. [ât-alishdiran-jānbāz.

Horse-breaker, *s.* جانباز *jànbaż*. Horse-cloth, *s.* چول *jùll*, جل *chùl*. Horse-dealer, *s.* ات جانبازى *ât-jānbāzi*. Horse-guards, *s.* سوارى عسکر خاصهسى *sùwāri-“assker-khāssassi*; سر عسکر *sér-“assker-kàpissi*.

Horseman, *s.* اتلۇ *âtli*; جندى *jìndi*, بنىجىلىك *bìniji*. [بنىجىلىك]

Horsemanship, *s.* جندىلىك *jìndilik*, Horse-shoe, *s.* نعل *nā*[“]*l* (nàl).

Hose, *s.* چوراب *chòrab*; خرطوم *khòr*. Hosier, *s.* چورابچى *chòrabji*. [tum.

Hospitable, *a.* غريب پور *ghàrib-pèrvèr*, مهمان نواز *mìhmân-nùwâz*.

Hospital, *s.* خسته خانه *khàsstä-khānë*, اسپيتالية *isspitàlyä*.

Host, *s.* خانه صاحبى *khānë-sâhibi*; مسافر *mùssâfir*; اردو *òrdú*.

Hostage, *s.* رهين *rèhîn*, كرييو *ghìrîv*. Hostile, *a.* دشمن *dùshmèn*.

Hostility, *s.* دشمنلىك *dùshmènlik*; —ties, *s. pl.* حرب *hàrb*.

Hot, *a.* قيزغىن *kızgħin*; سياجات *sijàk*; حار *hàrr*; حاراتلو *hàrārëtli*; كرم *ghèrm*.

Hotel, s. لوقاندہ lòkànda.	often? — frequently? بـر قـتـدـه.
Hothouse, s. صوبہ sòba. [-àrd-dìzi.	kàch-wàlkítda-bìr.
Hough, s. حیوانک ارد دیزی hàywâning-	However, c. vè-läkin, وینه vè-yìné,
Hound, s. زغر zàghar.	لكن "ammâ ; مع yìné (ghènè), عـما مـافـیـه
Hour, s. وقت ساعت sā“at ; زمان zàmân.	mà“a-mâ-fîh, بـونـکـلـه بـراـبـر bù-nungla-bèrâbèr ; —, ad. هـرـنـصـل hér-nàssl, نـصـل nàssl ; هـرـنـقـدـر hér-nàka-Howitz, s. او بوس òboss (kùbzuz). [dar.
Hourglass, s. قوم ساعت kùm-sā“at.	Howl, s. اولویش ùluyush ; —, v.n. اولومق ùlumak.
House, s. خانہ قوناق èv, او khäné, دار bëyt, بـیـت dâr ; —, v.a. اورتی التنه قومق ùrtu-àltina-kòmak ; آیچـرـو الـمـق ichèri-àlmak.	Howsoever, ad. هـرـنـصـل hér-nàssl, نـصـل hér-nàkadar.
House-breaker, s. خرسن khàrsiz.	قولـتـجـى مـادـرـاـبـاز màdrabàz, کـرـدـرـبـجـى ghèzdiriji.
Household, s. او طاقمی èv-tâkîmî, چولق چوچق èv-ùshâklari, او شاقلری chòluk - chòjuk, اهل و عیال èhl-u-“ayâl ; — stuff, اشیا èshyâ, اثاث èssâs.	Hue, s. رنگ rënk, لون lèvn.
Householder, s. او صاحبی èv-sâhibi.	Hug, s. صارلمق sârlîsh ; —, v.a. صارلمق sârlimak ; یقین صوقلمق yàkin-sòkul-mak.
Housekeeper, s. کـتـخـدا قـادـین kètkhudâ-kâdîn.	وجهـمان pèk-biyuk, پـکـبـیـوـك kòjamân, مـفـرـط mèfrèt, عـظـيم “Azîm.
Housekeeping, s. او ادارـسـی èv-idâréssi.	Hulk, s. قـشـلـاهـچـوـرـلـمـشـکـمـى kìshlaya-chèvirilmish-ghèmi ; — about, v.n. سورـتـنـمـك sùrtunmek.
Housemaid, s. بـسلـمـه bësslémé.	Hulks, s. پـرـانـغـه pràngha.
Hovel, s. قوله kùlubé.	Hull, s. تـکـه tèkné.
Hover, v.n. طـولاـشمـق dòlashmak ; قـنـاد اوـسـتـنـدـه àyrilmamak ; اـيـرـلـامـاـق kànad-ùsstunda-dùrmak.	Hum, s. اـرـىـسـسـى àri-sèssi ; تـرـنـم tèrèn-num ; —, v.n. اوـتـمـك àtmek ; تـرـنـم tèrènnum-et.
How? ad. نـهـ دـرـلوـ نـيـجـهـ نـصـلـهـ nè-dùrlu (tùrlu), نـهـ صـورـتـلـهـ nè-sûrètla, نـهـ نـقـدـرـهـ nè-vèjhla ; نـهـ وجـهـلـهـ nàkadar ; — much? نـكـادـنـدـهـ nàkadar ; — many? قـاـچـ قـاـچـهـ kàch, نـكـادـنـدـهـ nàkadar ; — many times? قـاـچـ دـفـعـهـ kàch-kèrré, قـاـچـ كـرـهـ kàch-dèf“à, قـاـچـ نـوـبـتـهـ kàch-nùbèt, نـقـدـرـهـ kàch-sèfer ; — long? قـاـچـ سـفـرـهـ kàch-sèfer ; —, a, نـكـادـنـدـهـ nàkadar, نـهـ دـرـلوـ نـيـجـهـ nè-mùddèt ; —	Human, a. اـدـمـى bëshèrî, مـرـدـى insâni, اـنـسـانـى mèrdî ; a being, اـنـسـانـاـنـى insân.
	مشـفـقـ اـنـسـانـيـتـلـو insâniyyètli, شـفـقـتـلـو shàfakâtli.
	Humanity, s. اـنـسـانـيـتـ اـنـسـانـيـتـلـو insâniyyèt, شـفـقـتـلـو shàfakât ; بـشـرـيـتـ بـشـرـيـتـلـو bëshè-

ناسوت ناسوت انسان حالي insān-hālī ; ناس ناس nāssūt ;

Humble, *a.* الحق كوكلو alchakk-ghyāngullu ; كمتر المتر mūtēwāzī ; متواضع kēmtēr ; فقير fakīr , كبيرينى ناچيزانه nāchīzānē ; —, *v.a.* بورنى ازملك kibrini-kırmak , قيرمق bürnunu-èzmek .

Humbug, *s.* يالان yālanji , يالان yālan .

Humid, *a.* رطببتو rütübētli .

Humidity, *s.* نم rütübēt .

Humility, *s.* تواضع tēwāzu ; وضع wùzū , خشوع khūshū .

Humour, *s.* خوى khūy , خلق khūlk , طبیعت tābi'at ; خلط khilt (*pl.* اخلاط àkhlat) ; صو sūt .

Hump, Hunch, *s.* اورکچ ৰغبوي ghṛghyuj ; قانبور kānbur ; — backed, قانبور kānbur .

Hundred, *a.* مائة يوز yùz , مائة or مئه mi'ē , صد sād .

Hunger, *s.* جوع jū , اجلق àchlik , اج او ghyūrissnēghī ; —, *v.n.* كرسنکي àj-dl .

Hungered, Hungry, *a.* اج ja'i , كرسنه ghyūrissnē .

Hunt, *s.* اريش ava-ghidish ; اريش arayish ; او كيدش àvina-ghit-mek ; او اميق aramak .

Hunter, *s.* او اتي àv-àti .

Huntsman, *s.* او جى باش àvji-bàshī .

Hurricane, *s.* قصرغه kāssirgha (sákir-gha) .

Hurry, *s.* عجله "اجله" àjélé ; —, *v.n.* عجله "اجله" ايتدرمك "اجله" etdirmek ; —, *v.a.* عجله ايتدرمك "اجله" تعيجيلا ta'jil-et .

ياره ziyān ; ضرر zārar , دوكلمش قيرامش dükülmüş -kırılmış ; —, *v.n.* اجيقم ajımk ; —, *v.a.* اجتمق ajitmak ; اينجتمنك injitmek .

Hurtful, *a.* ضررلو mÙzırr , مصرلو zārarlı .

Husband, *s.* زوج kōja , قوجه zevj , شهءه شهءه sister's —, wife's sister's —, باجناق bājanak , باجناخ bā-jēnāh ; از قوللانتق اداره idarē-et , اداره az-küllänmek .

اهل چفتجي chiftji , زراعت èhli-zirā "at .

Husbandry, *s.* چفتجيлик chiftjilik , زراعت zirā -"at , حراست and حراشت hirässät , felahät .

Hush, *int.* صوصص süss ; —, *v.n.* صوصصmak ; —, *v.a.* صوصدرهمق süssdur-.

Husk, *s.* قبوق kābuk . [mak.]

Hut, *s.* قوله külubé .

Hyacinth, *s.* سنبيل sunbul (zùnbul) .

Hybrid, *s.* ملنر mèlez ; —, *a.* ملنر mèlez .

Hydrogen, *s.* مولد الماء mùwëllidu-l-mā .

Hydrophobia, *s.* قدوز kùduz .

Hyena, *s.* سرتلان sàrtlān .

Hymn, *s.* الاھي ilâhi .

Hyperbola, *s.* قطع زائد kât "i-zâ 'id .

Hyperbole, *s.* مبالغه mùbâligha .

Hypocrisy, *s.* ايکي يوزلولك ريا riyā , ايکي يوزلولك ريا iki-yùzluluk .

Mرايى رياكار riyâkyâr , ايکي يوزلولك iki-yùzlulu .

Hypothenuse, *s.* وتر قائمه vëteri-kâ imé .

Hypothesis, *s.* فرض farz , تقدير tâkdîr .

I.

I, pr. بن bən.

Ice, s. بوز bùz.

Iceberg, s. بوز أطهسي bùz-Àdassi. [durma.

Ice-cream, s. سوتلو طوكدرمه sùtlu-dòng-

Idea, s. فکر fíkr ; تصوّر tâkhàyyul تخيّل

tâssàvvur مطالعه mùtâla“؛ ظن zànn;

I have an idea, عقلمه برشى كليور

“âklima-bìr-shèy-ghèliyor, برشى تصوّر

bîr-shèy-tâssàvvur-ètdim. ايتدم

Ideal, a. تصوّري ظنى zànnî tâssàvvuri,

تخيّلى tâkhàyyuli.

Identify, v.a. بلمك bilmek, سچمك

sèchmek, تشخيص tânimak، طانيمق

Idiot, s. بود الله bùdàla. [tèshkhîss-et.

Idle, a. بوشة ishsiz، اشisser

bòsh، بوشدة bòshda؛ —, v.n. اشisser طورمك

dûrmak؛ —, v.a. بوش كچورمك bòsh-

-ghèchirmek.

Idleness, s. بوشلوق ishsizlik، اشisserlik

bòshluk، عطالت “âtâlèt. [sûrèt.

Idol, s. صنم sà nem، صورت بت (püt),

Idolater, s. بتپرسست pütpérèsst؛ —s,

s. pl. اصنام ‘âbédë‘i-Àssnâm،

عبدة اواثان ‘âbédë‘i-èvsân.

Idolatry, s. بتپرستلک pütpérèsstlik،

پرستش اصنام përèsstishi - Àssnâm،

عبادت اواثان ‘ibâdëti-èvsân.

If, c. اڪر ègher, ègher؛ (even though)

لو vè-lèv.

Ignite, v.n. طوشمنق àlmak, المق

tùtushmak؛ —, v.a. طوشدرمه tûtushdur-

ماك اتش ويرمك àldırmak؛ الدرمق

âtësh-vërmek.

Ignominious, a. رسوای rëzil، رذيل rùssvây.

Ignominy, s. رذالت rëzalèt، رسوایلقت

rùssvâylık.

Ignorance, s. جهل jèhl، جهالت jèhâlèt،

معلوماتسلق mà“lümâtsızlık.

Ignorant, a. جاهل jâhil، معلوماتسز

mâ“lümâtsiz.

Ill, s. ضرر zàrar؛ بلا fènalîk،

حسنه dèrd؛ —, a. فنا fèna،

مزاجسز khâssta، كيفسز këyfsiz،

Ill-bred, a. قبا kâba، [mîzâjsiz.

Illegal, a. يولسز yòlsuz، غير مشروع ghàyri-

-mèshrû، قانونه مغایر kânûna-mù-

Illegible, a. اونمىز òkunmaz، [ghâyir.

Illegitimate, a. پيچ pich؛ يولسز yòlsuz؛

حرام hârâm، حرام حرام

Illicit, a. ياساق yassâk، ممنوع mèmnû،

حرام hârâm؛ يولسز yòlsuz، حرام حرام

Illnature, s. بدخوي bëd-khûy،

Illness, s. خسته لق khâsstalik،

مزاجسزلك këyfsizlik، مزاجسزلك mîzâjsizlik.

Illuminate, v.a. قددييل دوناتمق kândîl-

-dònâtmak؛ ايدينلقي àydînlîk-et،

تدھييپ tènvîr-et؛ (a book) تنويرا

tèzhîb-vè-tèzyîn-et.

Illumination, s. قنديل دونئماسي kândîl-

-dònânmassi.

Illustrate, v.a. مثال كتورمك missäl-

-ghétirmek؛ تمثيل tèmsîl-et.

Illustration, s. رسم rëssm،

عالى تبار عصھور mëshhûr،

غرض “âlî-tèbâr، [“âdâvèt،

عداوت دشمنلک dûshmènlik.

Image, s. تصویر sûrèt، صورت tâssvîr،

مجسم müjessêm؛ عين “ayn.

Imaginary, <i>a.</i> بوش bōsh ; دبسر dībsiz ; ظنی zānnī .	معافیت èmān ; امنیت èmān ; امتیاز imtiyāz .
Imagination, <i>s.</i> ماتخیله mūtakhāyyilé , قوت ماتخیله kūvvēti - mūtakhāyyilé ; عقل 'ākl , فکر fikir , تفکر tēfēkkyur , ظن tāssāvvur , تخييل tākhāyyul ; قورنٹی zānn , مراق mērāk .	خلل khālel-vērmek .
Imagine, <i>v.a.</i> تصورا tāssāvvur-et , تصویر tākhāyyul-et ; قورمك kūrmak , عقلنة 'āklîna-ghētirmek .	Impale, <i>v.a.</i> قازقلمق kāzıklamak .
Imbecile, <i>a.</i> بودا الله bùdalaz .	Impalement, <i>s.</i> قازقلمه kāzıklama .
Imbecility, <i>s.</i> بودا الله لئى bùdalalik .	Impart, <i>v.a.</i> ویرمك vērmek ; سویلمك sūwēylémek .
Imbibe, <i>v.a.</i> اچھمک īchmek .	Impartial, <i>a.</i> منصفانه mūnsif , منصفانه mūnsifānē .
Imitate, <i>v.a.</i> یا پمچ tāklid-et , تقليدا tāklid .	Impassable, <i>a.</i> کچھلمز ghēchilmaz .
Unimenti یا پمچ 'āynini-yāpmak .	Impatience, <i>s.</i> صبرسازlıq sābrsizlik .
Imitation, <i>s.</i> تقليد tāklid .	Impatient, <i>a.</i> صبرسز sābrsiz .
Immaterial, <i>a.</i> روحانی rūhānī ; غير هيولاني ghāyri .	Impeach, <i>v.a.</i> حضورنده دعوا millēt-mējłissi-hüzürinda-dà "wà-ét .
پکھلۇمى او لمىان pēkda - lūzumi - ðlmayān ; پکھلۇرى pēkda-zārari-ðlmayān ; it is — which, قىغىسى او لورايسە او لىسون kāngħissi-ðlursa-ðlsun ; — how, نىصل او لوراسە او لىسون nāssl-ðlursa-ðlsun .	Impeachment, <i>s.</i> ملت مجلسى حضورنده دعوا millēt-mējłissi-hüzürinda-dà "wà-étmeklik .
Immature, <i>a.</i> خام khām , ناپخته nā-pükhté .	Impede, <i>v.a.</i> منعا māni " - ðl , مانع او mèn " - et , سكته ويرمك sèkté-vērmek .
Immediate, <i>a.</i> Immediately, <i>ad.</i> درعقب dēr - "ākab , اول ساعت ðl - sā " at , على العجلة 'alé - 'l - "ājélé ; انيدة ānidə ; شمدى shīmdi ; چابك chābik , عجله 'ājélé .	Impediment, <i>s.</i> مانع māni " , سكته sèkté ; پلتکلک pēltéklik .
Immense, <i>a.</i> پك بىيوك pēk - bìyuk ; پك كيليلتو pēk-kyūlliyiyētli .	Impel, <i>v.a.</i> سوق sèvk-et .
Immerse, <i>v.a.</i> طالدرمك dāldirmak , bāltirmak .	Impenitent, <i>a.</i> غير نادم ghāyri-nādim .
[-yēmūt.]	Imperative, <i>a.</i> امرانه āmirānē ; صورى sīgha-i-ēmr .
Immortal, <i>a.</i> اولمز ðlmaz ; لايموت lā-	Imperceivable, <i>a.</i> كورلمز ghyūrulmaz .
	Imperfect, <i>a.</i> ناقص nākiss , غير تمام ghāyri-tāmm .
	اكسكلک nòksān , نقسان èksiklik , قصور kūssūr , عيب 'ayb .
	Imperial, <i>a.</i> شاهانه shāhānē , پادشاهانه pādishāhānē .

Impertinence, *s.* عارسليق "ärzsizlik.

Impertinent, *a.* ادبسز "ärzsiz edebsiz.

Impervious, *a.* كچلمز ghèchilmàz ; — to rain ياغهوركچلمز yàghmûr-ghèchlmàz.

Impetuous, *a.* حدتلو شدتلو hìddètli, زور shiddètli, حزلو hìzli. [kùvvèt, zor.

Impetus, *s.* سرعت حرز sur "at, hiz;

Impiety, *s.* كفر dînsizlik, دينسليك kyùfr.

Impious, *a.* كافر kyâfir, دينسز dînsiz, كافرانه اللهدن قورقمز kâfrané Allâhdan-körkmàz; kyâfrâné.

Implement, *s.* الات älet (*pl.* älât).

Implicate, *v.a.* قارشدرمق kârîshdîrmak.

Implicit, *a.* كامل tam tâmm; ضمئي zìmnî. [nìyâz-et.

Implore, *v.a.* يالوارمق yâlvarmak, يالوارمق يالوارمق.

Imply, *v.a.* متضمن او ضمئناً أفاده mûtazâmmîn-ol, دلالت zìmnân-ifâdâ-ol.

Impolite, *a.* تربىه سز tèrbîyyésiz. [älæt-et.

Impoliteness, *s.* تربىه سزالك tèrbîyyésizlik.

Import, *s.* معنا ma "nâ; مفهوم mèfhûm; خارجدن idkhâl; —, *v.a.* ادخال idkhâl;

كتورمك khârijdan - ghètirmek; خارجدن كتورتمك khârijdan-ghè-tirtmek

حكمى او idkhâl-et; دخلى او دخلى idkhli-ol, دخلى او دخلى idkhli-ol, دخلى او دخلى idkhli-ol.

Importance, *s.* اهميت èhemmîyyet; خاطرى صايور khâ-tiri-sâylir; of نفوذ nûfûz; —, *v.a.* مهم mûhîmm.

Important, *a.* مهم mûhîmm; خاطرى khâ-tiri-sâylir; معتبر mü "tébér.

Importer, *s.* امتعه جلب طشرى دن dîshâridan-èmti "à-jèlb-eden-bâzirghyân.

Imports, *s. pl.* ادخلات idkhâlât.

Importunate, *a.* معجز mû "jiz, تعجيزايدر "jiz-èder.

Importune, *v.a.* صيقشدرمق sâkîshdîrmak, ابراما تا jîz-et, تعجيزا jîz-èder.

Impose, *v.a.* قرمق kòmak, باغلامق bâgħlamak, وضع wâz"-et; — upon الاداتمق àldât-

Imposing, *a.* هيبيتو hèybetal, [mak.

Imposition, *s.* وضع wâz "اويون ڈyun, حيله dék, دك [imkyân.

Impossibility, *s.* عدم امكان "àdem-i-

Impossible, *a.* محال mûhâl, غير ممكن ghâyri-mùmkin, عدم الامكان "àdimu-l-ìmkyân. [kyâzib, حيله کار hîlékyâr.

Impostor, *s.* يلانجي yâlanji, كاذب

Imposture, *s.* اويون ڈyun, طلاب dék, دك or دلاب dôlab.

Impotence, Impotency, *s.* عنينلک "ìnnînlîk. [ghâyri-mùktedir.

Impotent, *a.* غير مقتدر "innîn; عنين

Impracticable, *a.* يابلەمز yâpîlemez.

Impregnable, *a.* النهار alinamâz, تسخيري غير ممكن tesskhâri - ghâyri-mùmkin.

Impregnate, *v.a.* تأثيرا tè'sîr-et; مساماته tè'sîr-ètdîrmek, ايتدرمك كچورمك mèssâmmâtina-ghèchirmek;

كبهدا ghèbé-et.

Impression, *s.* اثر tè'sîr; èsser; قياس zânn, ظن kiyâss.

Imprison, *v.a.* حبس hâbss-et, تسجين tèssjîn-et, قيامق kâpamak.

Imprisonment, *s.* حبس hâbss. [mâl.

Improbability, *s.* عدم احتمال "àdmîihti-

Improbable, *a.* غیر محتمل ghàyri-mùhtemil, غیر مأمول ghàyri-mè'mül.

Improper, *a.* باقىmez لايقسىز làyiksiz, مناسبتىز münässébtësiz.

Impropriety, *s.* مناسبتىزلىك münässé-bëtsizlïk.

Improve, *v.n.* ايلرولمك ilérilémek ; كوزللشىمك iyileshmek ; يولىنه كىرمىمك ghyüzelleşmek ; ايلىۋەنمك yılduna-ghirmek ; —, *v.a.* ايلىۋەنمك ileriletmek ; ايولىشدرىمك iyileshdirmek, كوزللشىدەرك ghyüzelleşdirmek, دهاربىولىنه قومق ئىsslâh-et, اصلاح اىsslâh-et, دەھا-بىر-يىلۇنا-kömak.

Improvement, *s.* اصلاح ئىsslâh. [iktîyyât.

Improvidence, *s.* عدم اختيار "adım-i-

Imprudent, *a.* عقلسىز Aklsiz, دلى dëli.

Impudent, *a.* ادبىز ئارسز "är siz, حياسز hayässiz.

Impulse, *s.* وهله vëhlé ; on the first —, vëhlé-i-üläda.

Impunity, *s.* مجازاتدىن بىرى او لمقلق müjäzätdän-bëri-ölmaklik ; with —, بلا مجازة bilä-mükäbälé, بلا مقابلة bilä-müjäzätin.

Pure, *a.* مردار piss, mürdär, نجىس nèjiss, ناپاك nā-päk.

Impurity, *s.* پىسىلىك pısslik ; ناپاكlik.

Impputation, *s.* اسناد issnäd ; عزو azv.

Impute, *v.a.* وېرمىك vërmek, اسنادا issnäd-et, عزو azv-et.

In, *pr.* ئى، ئىن، ئىندا ichina, ايجىندا ichinda, درونىندا dërûnina, ئىچىندا ئىچىندا ئەرۇنىندا dërûninda, ئەرۇنىندا ئەرۇنىندا zärfina,

مۇروندا mürürinda ; ظرفندة zärfinda ; ايلىك ilək ; ايله iken.

Inability, *s.* قابليتىزلىك kâbiliyyétsizlik ; عجز "adémi-iktidâr, عدم اقتدار "ajz.

Inaccuracy, *s.* سهو ياكىش yàngılısh, ياكىش sèhv.

Inaccurate, *a.* ياكىش yàngılısh (yànish), غير صحيح ghàyri-sâhîh. [-hârékët.

Inaction, *s.* عدم حرکت "adım-i-

Inactive, *a.* تنبيل tënbel. [-kifäyet.

Inadequacy, *s.* عدم كفايت "adım-i-

Inadequate, *a.* الويزمز èlvermaz ييشمىز yetishmaz, غير كافى ghàyri-kyâfî.

Inattention, *s.* دقتىزلىق dikkâtsizlik.

Inattentive, *a.* دقتىز dikkâtsiz.

Inaudible, *a.* ايسىيدىلمىز ishìdilmaz.

Inaugurate, *v.a.* كشاد kyùshâd-et.

Inauguration, *s.* رسمي كشاد rëssmi-kyùshad.

Inauspicious, *a.* منحوس mènhüs.

Inborn, Inbred, *a.* جبلى خلقى khïlkî, طبيعى jibilli.

Incapable, *a.* الندى كىلمز èlindän-ghël-maz, غير مقدر ghàyri-müktedir, نااھل nä-èhl, عاجز "ajz.

Incapacitate, *v.a.* صلاحىتنى بوزمق sälâhiyyëtini-böz mak.

Incapacity, *s.* عدم صلاحىت "adémi-sälâhiyyët, عدم اھلىت "adémi-èhlîyyët.

Incendiary, *s.* مفسد قۇنداقچى kündakji ; محرك mühsid.

Incense, *s.* خور كونلىك ghyùnluk, عيوديت "übüdîyyët ; —, دارتىمنق قىزىرمىق kïzdirmak, قىزىرمىق v.a.

däriltmak, گوجندرمک	ghyùjèndir-mek.	Incog, Incognito, a. تبدیل tèbdil.
تازیانه ساقچى	[sā“ik tāzīyānē]	Incoherent, a. ربطسز ràbtsiz.
Incentive, s. سبب	mūjib.	Incombustible, a. یانمز yànzmàz.
Incertitude, s. شک	shùbhé.	Income, s. ایراد vāriyyèt; کلور ghèlir. [-vèrghissi.]
مشکوکیت	mèshkyūkìyyèt.	Income-tax, s. ایراد ویرکوسى irād vîrkûsî.
Incessant, a. لاینقطع	lā - yànkàti“.	Incompetence, Incompetency, s. عدم صلاحیت “adm-i-sàlähìyyèt.
اردى اولمیان	àrdi - àrassi - ol - mayan.	اربابى دکل نااهل nā-èhl, èrbâbi-dìghil صلاحیتسز sàlähìyyètsiz.
Inch, s. اصبع	pàrmak.	Incompetent, a. نااھل nā-èhl.
پرمق	ùssbu“.	Incomplete, a. اکسل èksik, غیرنام nàtämam, ghàyri-tàmm.
Incident, s. فقره	màddé, fìkra,	Incomprehensible, a. اکلاشلمز ànglä-shilmàz (ànnâshilmàz).
ماده	mànkabé;	Inconsiderable, a. قلیل kàlîl;
منقىبه	—, a. عارض “äriz,	جزئى كچوك kùchuk, صغير sàghîr;
لازم	lázim. [ìttifákî.]	jùz i.
Incidental, a. عرضى	“àrazî,	Inconsistent, a. غيرمتطابق ghàyri-mùta-
تحرييک ا	tâhrîk-et,	tâbik, بروقتى بروقتنه اويمز bîr-wâkti - bîr-wâktina - ùymàz,
تغريب ا	tâhrîz-et,	برسوزينه bîr-sùzu - بير سوزينه bîr-sùzu - sùzuna - ùymàz,
صوغوق	fîrtinali;	سوزى فعلنة اويمز sùzu-fl“lina - ùymàz.
فروتنەلو	sòghuk,	Inconstancy, s. عدم قرار “adm-i-kârâr.
يغمورلو	yâghmûrlu.	Inconstant, a. قرارسز kârarsiz, ثباتسز sèbâtsiz;
Inclination, s. ميل	mèyl;	بيوفا bî-wèfâ.
رغبت	ràghbet,	Inconvenience, s. زحمت zâhmet.
خواهش	astekh, khâhish.	Inconvenient, a. راحتسز râhâtsiz,
استك	isstèk;	صيقدىيلو sîkindi صيقدىدى sîkîndili.
Incline, v.n. ياتمق	mèyl-et,	Incorporate, v.a. قارشدرمك kârishdir-
ميل	yât-	mak, mèjz-et;
استعداد	mak	قاتمه kâltmak.
كوسىتمك	issti“dâd-ghyùsstermek;	Incorrect, a. ياكىش yàngilish (yânish),
استكمك	جانى استمك	غيرصحيم ghàyri-sâhîh.
جاني	râghbet - et,	Increase, s. ازدياد zîyâdâ, ىزديياد izdiyâd,
يترمق	jâni - isstémek;	—, v.n. بيرمك بيرمك bîyemek.
ياترمك	—, v.a. imâlî - et,	تاركى تاركى tarâkki;
يميل	mîl - et,	بيومك بيومنك bîyemek.
ويبرمك	mèyl-vèrmek.	
Inclined, a. مائل	mâ‘il;	
مستعد	mùsstâ-	
استكى اولان	“idd; استكى اولان	
استكلى	isstèkli;	
استكلى اولان	isstègħi - olan,	
رغبته اولان	râghbeti -	
	- olan.	
	[lèf-et.]	
Inclose, v.a. احاطه	iħâtē - et;	
Include, v.a. داخل	dâkhil - et;	
شامل او	shâmil - ol,	
ال المق او	shùmûli - ol,	
مشتمل او	mùshtemil - ol.	
مشتمل او	almak, iħâta - et,	

mek; چوغالمنق ارتمنق chò-
ghalmak, زیاده‌لنمک ziyâdâlenmek,
ازدیاد ziyâdâleshmek, ترقی بولمنق
ترقی بولمنق یزدیاد bùlmak, مزداداو
târakkî-bùlmak, mùzdâd-ol,
مسترقبی او mütarâkki-ol; —, v.a.
بیوتمنق ارتمنق biyutmek, چوغالتمق
chöghaltmak.

Incredible, a. اینانلمز inânîlmâz, کوچ
اینانلور ghyûj-inânîlîr.

Incredulous, a. اینانمز inânîmâz, کوچ
اینانور ghyûj-inânîr.

Incubation, s. حضون hûzûn.

Inculcate, v.a. تعلیم ta“lîm-et, اوکرتمک
ûghrétmek. [اُغرق] aghîrlîk.

Incumbrance, s. بار bâr, یوک yûk,

Incur, v.a. ارایوب بولمنق arayub-bùlmak,
اوغرامق کیرمک ghîrmek, ðôghramak.

Incurable, a. شفاقبول ایتمز shîfâ-kâbûl-

Incursion, s. اقین akin. [-étmâz.

Indebted, a. بورجلو bôrjlu, مديون
mèdyûn; مجبور mèjbûr.

Indecent, a. عیب “ayb, مغایر ادب
mûghâyiri-èdeb.

Indeed, ad. حقیقت hâkîkât, فی الْحَقِيقَة fî-l-hâkîka;
—, c. بیله bilé; —? کرچکمی اویله‌می
ghêrchékmi, ّylêmi.

Indefatigable, a. یورلمنز yörulmâz,
یو، لمنق بلمنز yörulmak-bîlmâz.

Indefinite, a. محدود nâ-mâhdûd,
غیرمعین ghâyri-mâhdûd, غیرمحدود
ghâyri - mû“ayyen; — article, s.
حرف تنکیر hârf-i-tenkîr.

Indemnify, v.a. تضمین tâzmîn-et.

تضميّنات، s. تضمین tâzmîn, معافيّت
tâzmînât; براة‌الذمة bérâ‘atu-’z-zîmmé.

Independence, Independence, s. استقلال
îsstiklâl.

Independent, a. باشلى باشنه bâshli-
-bâshîna, خود بخود khâd-bé-khâd,
سربرست kendi-kendîna; مستقل مطلق
sér-bèsst, mûtâlak, مساعدة محتاج دکل
mûssatâkîl; کمسه‌یه محتاج kîm-
séyé-mûhtâj-dîghîl; زنگين zènghin.

Index, s. شهادت پرماغنی shâhâdet-
-pàrmaghi; فهرس fîhriss, fîhrisst.
[tân.]

India, s. هند hînd, هندستان hîndîss-

Indiaman, s. هندہ سفر ایدن کمی hîndâ-
-sèfer-èden-ghêmi.

Indian, a. هندی hîndi. [-bògħdayi.

Indian-corn, s. مصر بوجدايی mîssir-

Indian-ink, s. چینی مرکب chînî-
-mûrèkkéb.

India-rubber, s. قومناستق kòmnâstîk.

Indicate, v.a. دلالت dâlât-et,
اشارت او ishârât-ol.

Indifference, s. قيدسائق kâydsizlik,
عدم تمیل “adémi-têmèyyul, عدم
رغبت “adémi-râghbet.

Indifferent, a. لاقید قيدساز lâ-
-kâyd, وظیفه سند دکل wâziféssindé-
-dîghîl; برابر bérâbér, هېپ بر
hêp-bîr;

عادی lâ-fârk; لافق lâ-fârk; بیاغی
“âdî, اشاغی âshâgħi, فنا fêna,
قبا qaba.

Indigenous, a. يرلو yèrli. [kâba.

Indigestible, a. اگر aghîr, هضمی کوچ
hâzmi-ghyûch.

Indigestion, <i>s.</i>	معدہ فسادی mì "dé-fès-sädi, امتلاً imtilā.
Indignant, <i>a.</i>	کو جنمش ghyùjènmish, دارلمش dàrlimish. [dàrgħinlik]
Indignation, <i>s.</i>	دار غیمناش ghàzab, غصب
Indignity, <i>s.</i>	بده معاملہ bēd-mù "āmélé, حقارت hàkārèt.
Indigo, <i>s.</i>	چوید chìvid.
Indispensable, <i>a.</i>	متحتم èhèmm, مطلقاً لازم mùtahħattem, mùtlaka-lāzim.
Indisposition, <i>s.</i>	کیفسیزlik këyfsizlik, انحراف مزاج ìnhirāfi - mizāj; عدم استمامکلک isstémameklik, رغبت "adémi-ràghbet.
Indisputable, <i>a.</i>	مسلم mùsèllèm.
Indistinct, <i>a.</i>	بللوسز bèllisiz.
Indistinctness, <i>s.</i>	بللوسزlik bèllisizlik.
Individual, <i>s.</i>	کشی kishi ; —, <i>a.</i> منفرد àyri, فرد mùn-
Indolent, <i>a.</i>	تبسل tènbèl. [fèrid.
Indorse, <i>v.a.</i>	قبول و تصدیق | à-tàssdik-et.
Induce, <i>v.a.</i>	تحریک | سوقاً sèvk-et, سبب او tährik-et, sèbeb-ol.
Indulge, <i>v.n.</i>	کندیشی mùbtélā-ol, مبتلا او këndini-vèrmek ; —, <i>v.a.</i> ویرمک mùssā "adé-et. [ibtilā. مساعدة |
Indulgence, <i>s.</i>	مساعدة mùssā "adé ;
Industrious, <i>a.</i>	چالشاقان chàlishkàn, ایشکدار mòdkim.
Industry, <i>s.</i>	چالشاقانی chàlishkànlik, ایشکدارlik ishghyuzärlik, اقدام ik-dām ; صناعت hìrfet, sàñā-
Inebriated, <i>a.</i>	سرخوش sèr-khòsh. ["at.
Inefficient, <i>a.</i>	نا اهل nā-èhl.

Inert, <i>a.</i>	تنبل tènbel.
Inertia, <i>s.</i>	"xtälèt. عطالت
Inestimable, <i>a.</i>	قیمتی تقدیر اولنده مز kíméti t-kidir-olunamàz.
Inevitable, <i>a.</i>	قورتله مز kùrtulunamàz, چاره سر chàréssiz.
Inexact, <i>a.</i>	یا کلش yàngfílsh.
Inexcusable, <i>a.</i>	معذور طوله مز mà "zur-tùtulamàz.
Inexperienced, <i>a.</i>	مبتدی "Ajémī, عجمی mÙbtédi, غیر مجرب ghàyri-mùjèrreb.
Infamous, <i>a.</i>	ردیل àyb, عیب rèzil, رذیل rùssvây, ناموسیز رسوای رسوایلق rùssvâylîk, nâmússuzluk.
Infamy, <i>s.</i>	ناموسیزی چو جقلن chòjukluk, sàbavèt, طفولیت tûfûliyyèt.
Infancy, <i>s.</i>	صباوت اوفاق چو حق chòjuk, چو حق ùfak-chòjük, بیک bèbek. [kéri.
Infantry, <i>s.</i>	پیاده عسکری piyâdè "ass-
Infatuation, <i>s.</i>	دلیلک dèlilik.
Infection, <i>s.</i>	علت ساریه illèti-sârìyyé, سرایت بولاشقلاق bùlàshıkklik ; sîrâyet.
Infectious, <i>a.</i>	کچر ساری sârî, ghècher, بولاشور bùlàshîr.
Infer, <i>v.a.</i>	اکلامق ànglamak (ànnamak), استدلال ایشکار مق chìkàrmak, läl-et. [isstidlâl.
Inference, <i>s.</i>	استدلال معنا mà "nà ;
Inferior, <i>a.</i>	دون اشاغی àshàgħi, بیاغی bàyagħi, فنا fèna ; —, <i>s.</i> کچوک kùchuk, مادوندة اولان کمسنہ mā-dūnda-ol-an-kimèssnè.
Infernal, <i>a.</i>	شیطانی jihènnemî, جهنمی shèytànî ; پک فنا pèk-fèna.

Infidel, *s.* كافر *kyāfir*, منكِر بالله *mùnkir-bì-'llāh*.

Infidelity, *s.* كفر *kyùfr*, عدم صداقت *"àdémi-*" *sàdakât*; عدم وفا *"àdémi-wèfâ*; عدم عصمت *àdémi-*" *àssmèt*; عدم عفت *"àdémi-*" *iffèt*.

Infinite, *a.* نامتناهی *nā-mùténāhī*, بینهایه *bī-nīhāyé*, بیغایه *bī-ghāyé*.

Infirm, *a.* الى اياغى طوتمىز سقط *Èli-àyaghi-tùtmàz*.

Infirmary, *s.* خسته خانه *khàsstâ-khâné*.

Infirmity, *s.* علت *"illèt"* درد *dèrd*; قصور *nàkîssâ*, نقیصہ *kùssûr*.

Inflame, *v.a.* علولندرمك *"àlevlendir-*mek; التهاب *iltihâb-*ghètir-mek. [nar] طوشور *tùtushur*.

Inflammable, *a.* على ايله ينار *"àlèv-ila-yà-*

Inflammation, *s.* حمرت *iltihâb*, التهاب *hàmrèt*.

Inflate, *v.a.* هوا طولدروب شيشىركى *hà-wâ-dòldurup-shishirmek*.

Inflexible, *a.* اكلمز *èghilmâz*; قصدندن *kàssdindan*, دونمز *dùnmâz*.

Inflict, *v.a.* ترتيب واجرا *tèrtib-vàjra* اعارض *"áriz-*et.

Influence, *s.* تأثير *tè'sîr*; نفوذ *nùfûz*; حكم *hùkm*; —, *v.a.* سوز *köpürmek*, دكلىتمك *dìnglet-mek* (*dìnëtmek*); تأثيرا *tè'sîr-et*.

Influential, *a.* نفوذ صاحبى *nùfûz-sâhibi*, سوزى كچىر *sùzu-ghècher*.

Influenza, *s.* زكام *zùkkyâm*, نزله *nèzlé*, نوازل *nèwâzil*.

Inform, *v.a.* خبر ويرمك *khàber-vèr-mek*, سويمك *sùwèylémek*.

Informant, *s.* خبر ويرن *khàber-vèren*, سخن *sùwèyléyen*, سوكھبىر *mùkhbir*.

Information, *s.* خبر *khàber*, معلومات *mà "lùmât*, علم *"ilm*. [-hàrékèt.

Infraction, *s.* مغاير حرکت *mùghâyir*.

Infringe, *v.a.* اخلال بوزمق *bòzmak*, مغاير حرکت *mùghâyir*-ihklâl-et. [-hàrékèt-et.

Infringement, *s.* نقض *nàkz*.

Ingenious, *a.* (person) هنرلو *hùnerli*, هزارفن *hèzâr-fènn* (*hèzârifènd*); (thing) معرفتو *hùnerli*, معرفتلو *mà "rifètli*.

Ingenuity, *s.* هنر *hùner*, عقل صنعت *sàn "át*, "àkl.

Ingenuous, *a.* صاف ساده دل *sàdè-dil*, طوغرى سويملر *dòghru-sùwèyler*.

Ingot, *s.* سبيكة كوليچه *kyùlché*, sèbiké.

Ingraft, *v.a.* أشلامق *àshlamak*.

Ingratitude, *s.* نانكورلڭ *nân-kyùrluk*, كفران نعىت *kyùfrâni-nì "mèt*.

Ingredient, *s.* جزء مركب *jùz u-mùrèkkib* (*pl.* اجزاى مرکبە *èjzâ-i-mùrèkkibé*).

Ingress, *s.* كيرش ghîrish; دخول *dùkhûl*; مدخل *mèdkhâl*.

Inhabit, *v.a.* ساكن او اوطورمعن *òturmak*, ساكن-دلى *sâkin-òl*, متهمكى او *mùtémèkkin-òl*.

Inhabitant, *s.* ساكن *sâkin* (*pl.* سكنه *sèkéné*), (pl.) آهالى *âhâlî*.

Inhale, *v.a.* نفسله ايچىرۇ چىكمك *nèfessla-ichéri-chèkmek*. [mîràss-yèmek].

Inherit, *v.a.* ميراث يېلىك *vâriss-òl*, وارث او *vâriss*.

Inheritance, *s.* میراث mīrāss, وراثت vērāssēt ; توارث tēvāruss. Inheritor, *s.* وارث vāriss, میراخور mīrāsskhōr.

Inhuman, *a.* انسانیتسز insāniyyētsiz.

Inimical, *a.* دشمن dūshmēn, خصم khāssm, دشمن خصومتلو khūssūmētli.

Inimitable, *a.* تقلید اوئلەمەز təklid-əluna-maz, بىشىھ كىسىھ نىك يايپە مىيە جىغى bāshka-kımséning-yapamaya jaghi.

Iniquitous, *a.* فاسد fāssid.

Iniquity, *s.* كناھ ghyānāh, فسق و فجور fīssk-u-fūjūr, معصيت mà "siyyēt.

Initiate, *v.a.* اوکرتمك ughrētmek, يولنى يولۇنۇ - ghyūsstermek, كوسترمك təlīm, تعلم təlīm-et.

Injudicious, *a.* عقلسز "aklsiz, اویغونسز uygħunsuz, مناسبتسز mūnāssébetsiz.

Injunction, *s.* امر èmr (èmir), تنبیه tēnbih, سپارش sīparish.

Injure, *v.a.* ضررا zārar-et, سقطا sūkkat-et, خلل وييمك khālel-bōzmak, بوزعىت vērmek, اخلالا ikhlāl-et.

Injurious, *a.* ضررلو mūzirr.

Injury, *s.* سقامەت zārar, ضرر khālel, سقطلىk sākatlik, ئەلكىزلىk hālkiszlik.

Injustice, *s.* ظالم zūlm, غدر ghādr.

Ink, *s.* مرکب mūrēkkēb ; —, *v.a.* مرکب سورمك mūrēkkēb - sūrmek ; red —, *s.* سرخ sūrkha.

Inkstand, *s.* مرکب حقەسى mūrēkkēb-hökkassi, حقە hōkka. [kyürfez.

Inlet, *s.* بوغاز bōghāz, اغزر aghiz.

Inn, *s.* لوقاندە khān, خان lōkānda, مسافرقۇناغى mūssāfir-kōnaghi.

Inner, *a.* داخلى dākhili, اچىھۈرىكى ichēriki, داخلى dākhili. Innermost, *a.* اڭ اچىھۈرىدەكى èng-ichēridéki.

Innkeeper, *s.* لوقاندەجى lōkāndajī.

Innocence, *s.* قباحتىزلىق kābāhatsizlīk, برايئت mā "sūmiyyēt, معصومىيەت bērā'ati-zimmēt.

Innocent, *a.* بري الدعمة قباحتىزلىق kābāhatsiz, عصوم mā "sūm.

Innocuous, *a.* ضررسز zārarsiz.

Innovation, *s.* بدعت bīd "ät, اصول yēngi-üsṣūl.

Innumerable, *a.* صايىلماز sāyilmaz, لايدىدلا lā-yūd "add, لا يحسدا lā-yūhsā.

Inoculate, *v.a.* اشلامقى ashlamak ; چىچىك اشلامقى chīchek-ashlamak.

Inoculation, *s.* اشلامقلق ashlamaklik.

Inoffensive, *a.* ضررسز zārarsiz.

Inquest, *s.* تفتیش رسمى tēftish-rēssmī.

Inquire, *v.a.* سؤالا sū'äl-et, صورمىقى tējēssuss-et, استعلاما isstifsa- et; استفسارا isstifsār-et; استفتا isstiftā-et; تجسس tējēssuss ; تحرى tāhārī-et.

Inquiry, *s.* سؤالا sū'äl ; صورش sōrush, استعلام isstifsa- ; استفسار isstifsār ; استفتا isstiftā, تجسس tējēssuss ; تحرى tāhārī ; پرسش pūrsish.

Inquisitive, *a.* چوق شى mērākli, مراقلو chōk-shēy-sōrар.

Inroad, *s.* اقيين àkin.

Insane, *a.* چلغىن دلى dēli, دلىلىك chīlghin, مىجنۇن mējnūn.

Insanity, *s.* چلغىنلىق دليلك dēlilik, جنت chīlghinlik, قاچقلىق kāchiklik, جمنون jinnēt, جمنون jünün.

Insatiable, *a.* دویمک بلمز dòymak-bilmàz, دائماً اج dā'imā-āj.

Inscribe, *v.a.* قید ا یازمک yàzmak, kàyd-et, تحریر ا tâhrîr-et.

Inscription, *s.* کتابه یازی kítâb .

Insect, *s.* حشرات bùjek, (*pl.*) بوجك hâsharât. [émîn-dìghil.

Insecure, *a.* امن دکل قورقلور kòrkulur,

Insecurity, *s.* امنیتسزلک èmnîyyëtsizlik; مخاطره mûkhâtara.

Insensitive, *a.* حس ایتمز hisss-etmàz; ادخال ا درج dèrj-et, باسلامش bâyîlmish, بلمز bîlmâz; ياخود bîkhâd.

Insert, *v.a.* صوقمق sòkmak, صوقدمق sòkushdurmak; درج dèrj.

Insertion, *s.* درج dèrj. [idkhâl-et.

Inside, *s.* درون ایچرو ایچ ایچ icheri, dèrûn, داخلى dâkhil; —, *a.* داخلى dâkhili.

Insinuate, *v.a.* بربول ايله اكلاتمق bîr-yöllila-ànglâtma (àngnâtma), ايماء imâ-et; — one's self, صوقلمق sòkulmak.

Insipid, *a.* طاتسز tâtsiz. [lèzzëtsizlik.

Insipidity, *s.* لذتسزلک tâtsizlik.

Insist, *v.n.* وازکچمامك väz-ghêchmamék, مطلقاً استملک mûtlâk-isstémek.

Insobriety, *s.* سرخوشلنى sérkhòshlik.

Insolence, *s.* عارسىنى èdebsizlik, ادبىزلىك "ârsizlik.

Insolent, *a.* عارىز، ادبىز "ârsiz, èdebsiz, كستاخانه kyüsstâkh; كستاخنە khâné. [mûfliss.

Insolvent, *a.* مغلىس mûfliss; —, *s.*

Inspect, *v.a.* نظارت ا يوقلاعىق yòklamak; معاينه nàzârât-et, معاينه "ayéné-et.

Inspection, *s.* نظارت yòklama, يوقلاعىق nàzârât; معاينه mû "ayéné.

Inspector, *s.* مهير يوقلاعىچى yòklamajî; — of schools, مهير mûmèyyiz.

Inspiration, *s.* الهم وحى ilhâm; تعليم نفسي چكشى nèfess - chèkishi; تشويق tà "lîm, tèshvîk.

Inspire, *v.a.* الهم ilhâm-et, طريقه بلدرملك vâhy - târikîla - bildirmek; تعليم يوركنه قرمق yûrèghina-kòmak; نفس قرمق àklîna-kòmak; —, *v.n.* صولق المقت چكمك nèfess-chèkmek, sòluk-âlmak.

Instalment, *s.* قسط tâksît, ksst.

Instance, *s.* نياز رجا riјâ, nîyâz; مثال tèklîf; دعوت dâ "vèt; مثال mîssâl, دفعه dèf "â, نمونه kërré; —, *v.a.* مثال ايرادa mîssâl-îrad-et.

Instant, *s.* دم دقيقه ان dâkîka, dèm; —, *a.* صيقى sîki, مبرم mûbrèm.

Instantly, *ad.* درحال dèr-hâl, درعقب dèr- "âkab, آنيده ânîda.

Instead, *ad.* بدلاً يرينه yèrina, bëdel-âlarak, بدلاً بدلاً bëdel, bëdelan.

Instep, *s.* اياغل اوستى àyaghing-ùsstu, اينجك injik.

Instigate, *v.a.* قيندرمتق kîndirmak, پرمقلعىق pàrmak-lamak, تحرير ا تحريلك tâhrîk-et, تحرير ا تحريلك tâhrîz-et, تشويق ا tèshvîk-et.

Instigation, *s.* تحريلك tâhrîk, تشويق tèshvîk.

Instinct, *s.* حس حيواني hisss, حس hisssi-hâywâni.

Institute, *s.* مکتب mèktēb ; قاعدة qā'ida ; موضع məvvzū ; —, *v.a.*

kā-“idē, چیقارمچ chı̄kàrmak, باشلامق bâsh-lamak, اختراع ibdā-“et, ابداع i'bda-“et, ترتیب ikhtirā-“et, وضعا wâz-“et, تاسیس tâsīs-“et, انتساب tâsīs-et.

Instruct, *v.a.* اوکرتمک ûghrëtmek, تعلیم tâlim-“et, تدریس têdrîss-“et.

Instruction, *s.* علم “ilm, معلومات māmāt “lū-māt, تعلیم tâlim, تدریس têdrîss ; تعليمات tâhsîl ; —s, *s. pl.* تحسیل tâhsîl, تعلیمات tâlimāt.

Instructor, *s.* خواجه khâjə ; معلم mûlîm, تعلیمچی tâlimji.

Instrument, *s.* الات alât (*pl.* alât).

Insubordinate, *a.* اطاعتسر itâ “atsiz.

Insubordination, *s.* اطاعتزلق itâ “atsizlik.

Insufferable, *a.* تحمل او لته Miz tâhâmmul-“olunamâz.

Insufficient, *a.* الورمز èlvermâz, یتشمر yètishmâz, ایتمز kifâyet-“etmâz, کفایت kifâyet-“etmâz, غیر کافی ghâyri-kyâfi.

Insult, *s.* حقارت hâkârët ; —, *v.a.* ناموسه دوقنمق nâmûssa-dökünmak.

Insupportable, *a.* چکلمز chèkilmâz, تحمل او لته Miz tâhâmmul-“olunamâz.

Insurance, *s.* سیغورته sîghûrtâ ; — company, *s.* سیغورته قومپانیه سی sîghûrtâ-cômpânyassi.

Insurgent, *s.* عاصى “âssi.

Insurrection, *s.* ایاقلانش àyaklânish, طعیان tûghyân, عصیان issyân.

Integer, *s.* عدد صحیح “âdédi-sâhîh.

Integrity, *s.* تمامیت tâmâmiyyët ;

استقامت استقامت isstiqâmat, طوغریلک döghruluk, kâmet.

Intellect, *s.* ذهن zîhn, عقل “âkl.

Intellectual, *a.* عقلی “âkli, ایقلی “âkl.

Intelligence, *s.* ذكاء “âkl, عقل kûvveti-“âkliyye, فهم fêhm, ادراك idrâk, ذكاء zekyâ, ذكاء zekyâvët, فطانت fâtânet, خبر درایت dirayët, معلومات khâber, معلومات mât “lûmât.

Intelligent, *a.* عاقل “âkli, ذكاء zekî, فطين dirayëtli, ذكي fâtîn.

Intemperance, *s.* بکریلک békârlîk.

Intemperate, *a.* شدید shédid, سرت shédid, بکری békârî ; حديد hâdîd, ناپرهیزکار nâperehizkar.

Intend, *v.a.* نیت niyyët-“et, نیتدا niyyëtinda-“ol, تصمیم tâssmîm-“et, قورعیّ صیقیّ sâki.

Intense, *a.* شدید shédid, سرت shédid ;

Intent, Intention, *s.* نیت niyyët, تصمیم tâssmîm, مراد mûrad, قصد kâssd.

Intentional, *a.* مقصود makhsûs, قصد ly, ad. بله رک bilérek, قصد اً amdan, عمداً kâssdan.

Inter, *v.a.* دفن ghyâmmek, کوئمک dëfn-“et.

Intercede, *v.n.* شفاعت shîfâ “at-“et, ارایه کیرمک araya-ghîrmek, رجا rîjâ-“et.

Intercept, *v.a.* طوتمق tûtmak, حائل او حائل يولنى yolu - këssmek, حائل او حائل hâil-“ol.

Intercession, *s.* شفاعت shîfâ “at.

Intercessor, *s.* رجاحی shëfi, شفیع rîjâji.

الفت اختلاط ikhtilāt, s. اخْتَلَاطٌ *ülfet*, مُؤانسَةٌ *mū'ānissat*.

Interdict, s. لعنت àforðz ; —, v.a. افروز نهیا يیساق ایساقا nèhy-et, ممنوعا mèmnū“-et.

Interest, s. فائض گذشته ghyù-zèshté, نما nèmā (nàmā), ریبو ribv, نفوذ nùfūz, اعتبار khātir, خاطر i“tibār ; تصحب tassàhhub, التزام iltizām, رغبت makhabbet, محبت ارقة àrka ; مرافق mèrak, تلذذ télèzzuz, ایلنجه alip-véréjek, جك چک اوکرنه ùghrénéjek, کوره ghyùréjek, غرض حصہ hissé, وظيفه ghàraz, فائده mènfâ“at, منفعت تصحب ایتدرمك tassàhhub - ètdirmek, التزام یاتدرمك iltizām - ètdirmek, ایلنجه ویرمك alip-véréjéghi-ol, بزرگی جزبا yù-règhini-jèzb-et, قلبہ تأثیرا kàlba-té'sir-et, قلبہ رقت کتورمك kàlba-rìkkât-ghètirmek ; to take an —, سومك sèvmek, تصحب ایساقا iltizām-et, التزام tassàhhub-et ; to have an —, الوب alip-véréjéghi-ol, ویرجکی او وظيفه سی wàziféssi-ol, حصہ دار او hisssédär-ol ; فائض ایله فائصك fa‘iz-il-a-fa‘izin-fa‘izi.

Interesting, a. دلبر ghyùzèl, دلبر dilber, ایلنجه لو èylènjéli.

Interfere, v.n. قارشمك kàrishmak, سکته ویرمك mùdākhala-et ; مداخله sèkté-vèrmek, مانع او māni“-ol.

Interference, s. قارشمك kàrishma ; مداخله mùdākhala.

Interim, s. ارالق àralik, مدافت mùddet ; in the —, دیرایکن dèr-iken (dèr-‘ken), اول اثناده ol-èss-náda ; ad —, موقت mùwakkat ; موقعتا mùwakkatan.

Interior, s. درون dèrûn, آنج dàkhil ; باطن bâtin ; —, a. درونی bâtinî, باطنی dâkhili, داخلی dâkhili ; Minister of the —, داخلیه ناظری dâkhiliyyé-náziri. [jènâzé-défni].

Interment, s. دفن dèfn, جنازه دفنی tèrjumé ; Internal, a. باطنی dâkhili, داخلی bâtinî.

Interpose, v.a. ارایه قوسمی àraya-kòmak, ارایه صویمی àraya-sòkmak ; —, v.n. توسط ایرمك àraya-ghirmek, کیرمك tûwàssut-et.

Interpret, v.a. ترجمہ tèrjumé-et ; —, v.n. ترجمانقا tèrjumânlik-et.

Interpretation, s. ترجمہ tèrjumé ; معنی mā“nà.

Interpreter, s. ترجمان tèrjumân.

Interrogate, v.a. استنطاق isstintâk-et.

Interrogation, s. استنطاق isstintâk ; note of —, علمت استفهام “alâmèt-i-isstifhâm.

Interrupt, v.a. کسمک këssmek ; منع mèn“-et, مانع او māni“-ol.

Intersect, v.a. قطعا kât“-et ; — one another, تقاطعا takatú“-et.

Interstice, s. ارالق àralik ; چتلق chàtlak, یارق yàrik,

Interval, s. ارالق àralik, مابین mā-bèyn.

Intervene, <i>v.n.</i> ارایه ; كچمك ghèchmek.	طلاشق kàrishk, قارشق kàrishk, مشتبك mùshébék.
اراد بولنمق araya-ghirmek ; كيرمك àraya-ghirmek ; حائل او àrada-bùlunmak, hā'il-ol.	اویون fitná, فساد fessad, فتنه-چيقارمق fitná-chikàrmak, فساد-چيقارمق fessad-chikàrmak, اویون چيقارمق öyun-chikàrmak.
Intervention, <i>s.</i> توسط tavàsssut; ارایه araya-ghirmeklik.	Introduce, <i>v.a.</i> ایچرو صوقمق ichéri-sòkmak ; ایچرو ڪتورمك ichéri-ghétir-mek, ڪورشدرملک idkhál-et; ادخال ا ghyùrushdurmek, توکشدرمق kòngushdurmak, طانشدرمق tânish-dirmak ; چيقارمق chikàrmak, ابداعا ibdā“-et, ikhtirā“-et, اختراعا ijād-et ; ايجاد ا تخييفا àchmak, اچمق lakkirdissini-àchmak; درج dèrj-et ; تقديما tákdim-et, ibráz-et.
Interview, <i>s.</i> ملاقات mülâkât, ghyùrushma.	Introduction, <i>s.</i> مقدمه mûkàddimé ; توصيه tavàslyyé.
Intestines, <i>s. pl.</i> بغرضاق bàghirsák.	اشغالا اشغالا تجييزا tâjiz-et, ishghál-et, مانع او māni“-ol.
Intimacy, <i>s.</i> صيقى دوستانى sìki-dösstluk.	Intrust, <i>v.a.</i> امانة تسليما èmânétéen-tëss-lím-et.
Intimate, <i>a.</i> محامه mährémâné ; —, بلدرملک màhrém ; —, <i>v.a.</i> محرم màhrém ; —, v.a. اكلاتمق ànglatmak (ànnatmak), خبر ويرمك khâber-vèrmek, سويلمك suwèylémek.	صوابصمسي sèyl (sèl), سيل sù-bàssmassi ; طغيان tûghiyân.
Intimation, <i>s.</i> افاده khâber, خبر ifâdâ, تبلیغ tèblîgh.	Inundation, <i>s.</i> اشعاوا alishdirmak.
Intimidate, <i>v.a.</i> قورقونمق kòrkútma, اخافدا tâkhwif-et, تخييفا ikhâfâ-et.	Invade, <i>v.a.</i> تخاوز و bâssmak, باصمق tèjävuz-vè-takhâtti-et.
Intimidation, <i>s.</i> اخافه ikhâfâ. [dérünina.	Invalid, <i>a.</i> بوش ghâyri-sâlih, غير صالح bosh ; —, <i>s.</i> چوروك chûruk ; —, <i>v.n.</i> چوروکه چيقمق chûrughé-chik-mak ; —, <i>v.a.</i> چوروکه چيقارمق chûrughé-chikàrmak.
Into, <i>prep.</i> دووننه ichina, اينچنه ichnâ, دروننه drûnna.	Intrench, <i>v.n.</i> مترس يايقمق mètéress-yâpmak, تحسن ا tâhâsssun-et ; —, <i>v.a.</i> مترس ايله استحکام ويرمك mèté-ress-ila-isstihkâm-vèrmek.
Intolerable, <i>a.</i> تحمل chèkilmâz, چكلمز اولنمز tâhâmmul-ðlunmâz.	Intrenchment, <i>s.</i> مترس mètéress.
Intoxicate, <i>v.a.</i> سرخوش ا sèrkhòsh-et, كيفا kèyf-et ; —ed, <i>a.</i> كيف kèyf, سرخوش sèrkhòsh (sàr-).	Intrepid, <i>a.</i> جسور yîghit, يكيت jèssûr, بيباك bibâk, بيبروا bipérwâ.
Intoxication, <i>s.</i> سرخوشلق kèyf, كينت sèrkhòshluk (sàr-), سكر sèkir.	Intricate, <i>a.</i> حكمنى bozmak, بوزمق hûkmunu-bozmak.
Intrench, <i>v.n.</i> مترس يايقمق mètéress-yâpmak, تحسن ا tâhâsssun-et ; —, <i>v.a.</i> مترس ايله استحکام ويرمك mèté-ress-ila-isstihkâm-vèrmek.	Intrigue, <i>s.</i> فتنه fitná, فتنه-چيقارمق fitná-chikàrmak, فساد-چيقارمق fessad-chikàrmak, اویون چيقارمق öyun-chikàrmak.
Intrenchment, <i>s.</i> مترس mètéress.	
Intrepid, <i>a.</i> جسور yîghit, يكيت jèssûr, بيباك bibâk, بيبروا bipérwâ.	
Intricacy, <i>s.</i> قارشقانى kàrishkîlik.	

Invaluable, *a.* پٽ قیمتلو pëk-kîmëtli, قیمتی بلنه مز kîmëti-bilinamaz.

Invasion, *s.* تخطی تجاوز tâ-khâttî, استیلا isstilâ. [tirâ“-et.

Invent, *v.a.* اختراع ایجاد ijjâd-et, ایجاد ijjâd.

Invention, *s.* اختراع ijjâd, ایجاد ijjâd tirâ“.

Inventor, *s.* مخترع موجود mûjid, مخترع mûkh-

Inventory, *s.* دفتر dëfter.

Inverse, *a.* عکسی “aksî, ترس têrîss; عکس “aks, ترس têrîss.

Invest, *v.a.* اکسا متصف iksâ-et, mût-tâssif - et; قوشاتمك kûshâtmaq,

محاصره chèvirmek, mû-hâssara-et; چویرمك ياترعنâtırmak, ویرمك vîrmek.

Investigate, *v.a.* تفتیس têftîsh - et; تحری tâhârri-et, تجسس têjesssuss - et. [-dâ“imâ.

Invincible, *a.* المظفر دائم el-mûzâffer.

Invisible, *a.* کورنمز ghyârunmaz, گوزکمز ghyâzikmaz.

Invitation, *s.* دعوت dâ“vêt.

Invite, *v.a.* دعوتا dâ“vêt-et.

Invoice, *s.* علم و خبر ilm-u-khâber, پوصله püssla, دفتر dëfter.

Involuntary, *a.* غیر اختياري ghâyri-ikh-tiyârî, الدّدكّ eldé-dighil.

Involve, *v.a.* قارشدرومك kârishdirmak, ایجاب ایتدرمك ijâb-ëtdirmek, داخل داخلا dâkhil - et.

Inward, *a.* داخلی dâkhili.

Inwards, *ad.* ایچرویه طخری icheriya-

Ireland, *s.* ایرلاندہ Irlânda. [dòghru.

Iris, *s.* زنبق zânbaq.

Irish, *a.* ایرلاندہ لو Irlândali.

Iron, *s.* حديد tîmûr (dëmir), hâdîd.

Iron-clad, *a.* زره لو zîrhli. اهن [âhèn.

Iron-monger, *s.* تیمور جی dëmirji.

Irony, *s.* استهزرا isstihzâ.

Irregular, *a.* اطراوسز ittirâdsiz; نظامسز nîzâmsiz;

قاده سز intizâmsiz; شاذ shâzz;

بازق bâshi-bâzuk.

Irreparable, *a.* تعمیر قبول ایتمز tâ“mîr-kâlbûl-ëtmaz; چاره سز châréssiz.

Irresistible, *a.* قارشی قونلمز kârshi-kò-nûlmaz.

Irresolute, *a.* ڪندی عقلنی بلمز këndi-“âklîni-bilmaz; متربد mûtérëddid.

Irritable, *a.* تیز قیزار têz-kîzar, دارلور châbîk-dârlîr.

Irritate, *v.a.* قیزدرومك kâzdirmak, دارلتمق dârlîtmak. [kin.

Irruption, *s.* هجوم hùjûm, باصقین bâss-

Isinglass, *s.* بالق طوقالی bâlik-tûtkalî.

Island, Isle, Islet, *s.* اطہ ada, جزیره jâziré.

Ispahan (town of), *s.* اصفهان issfâhân.

Israelite, *s.* یهودی yâhûdî.

Issue, *s.* چیقه جقیر chîkajak - yèr, نخود یاقیسی makhrêj, kâpî; مخرج

nòkhud-yâkissi; اولاد chôjuk, چوچق

ëvlâd, ذریت zûrriyyât; دعوی داعیه ikhtilâf, معارضه

mû“âraza; —, *v.n.* چیقمق chîkmak; نشتا nesh‘ët-et.

Isthmus, *s.* بغاز boghâz, دل dil.

It, *pr.* اول ol (ð); اني anî, ðnu; اکا ângâ.

Italian, *a.* ایتالیا Itâlia. [(ðnga).

Italy, *s.* ایتالیا Itàlia.

Itch, *s.* اویوز ùyuz; —, *v.n.* قیشمک kîdshmek.

Item, *s.* قلم kâlem. [λningki, ònungku.

Its, *pr. a.* ازك àzك àzing, ònung;

Itself, *pr.* کندیسی këndi, këndissi;

کندیسنه këndissini; کندیسینی këndissiné.

Ivory, *s.* فیل دیشی fil-dîshi.

Ivy, *s.* صارماشق sàrmâshik.

J.

Jackal, *s.* چقال chàkâl. [himâr.

Jackass, *s.* حمار خر èshék, khâr.

Jackdaw, *s.* الله قارغه Ala-kârgha(?)

Jacket, *s.* منطان mintân.

Jack-ketch, *s.* جلاد jèllâd.

Jail, *s.* حبسخانه zîndân, زندان hâbss-

Jailer, *s.* زندانچی zîndânji. [khâné.

Jalap, *s.* جلابه jàlapa.

Jam, *s.* طاطلو rèchel, رچل tâtli.

Janissary, *s.* یکچری yèngichéri.

January, *s.* كانون ثانی kyâñûni-sâñî.

Japan, *s.* روغن yâpònîya; یاپونیا rûghân; —, *v.a.* روغن اورموق rûghân-wùrmak.

Japanese, *a.* یاپونیالو yâpòniali.

Japhet, *s.* یافث yâfeth.

Jar, *s.* قوانوس kâwanòss; on the —, *ad.* اچق àchik; —, *v.n.* قارشمک àchmek.

Jasper, *s.* یشم yèshem. [kârîshmek.

Jaundice, *s.* صاریلق sârlîk.

Jaw, *s.* چکه chèngé.

Jealous, *a.* غیور kîzkânj; قرقانج ghâyûr; حسدلو hâssûd, حسدلی hâssedli.

غیرت kîzkânjlîk, قرقانجلیت ghâyîrét; حسد hâssed.

Jeer, *v.n. and a.* زوقلنمق zèvklenmek.

Jehovah, *s.* الٰھی القيوم el-Hâyyu'-l-Kàyyûm. [lù'âb.

Jelly, *s.* العاسیہ èlmâssiyé;

Jeopardy, *s.* تهلهکة tèhlîké. [shérif.

Jerusalem, *s.* قدس شریف kùdssi-

Jessamine, *s.* یاسمین yâssémîn.

Jest, *s.* شقا shâka, لطیفه lâtîfî.

Jesus-Christ, *s.* عیسیٰ المسیح "Íssâ-l-Messîh, حضرت عیسیٰ hâzrèti-"

Jet, *s.* فسقیہ fìsskîyyé.

Jetty, *s.* اسکله isskélé.

Jew, *s.* یهودی yâhûdî; Jewess, یهودی قاریسی yâhûdî-kârîssi.

Jewel, *s.* Jewels, *s. pl.* مجوهرات mû-jevhérât. [jewâhirji.

Jeweller, *s.* قیومجی kùyumju,

Jib, *s.* فلوق flòk.

Jibboom, *s.* ایش [ish. باستون bâsstûn.

Job, *s.* حضرت ایوب hâzrèti-éyyût;

Jobber, *s.* سمسار sîmsâr.

Jockey, *s.* بنیجی bñiji. [lâtîfîji.

Jocular, *a.* تحاف tûhâf, طفیله جی

Jog, Joggle, *v.a.* صارصمق sârssmak.

John Bull, *s.* انگلترة ملتی inghiltèrra-millèti.

Join, *v.n.* بتشتمک bitishmek, التحاقدا ملاصق iltihâk-et, ol;

بتشدرمک vâssîl-et, — *v.a.* واصل او

bitishdirmek, اتحادا ilhâk-et;

وصل vâssl-et.

Joiner, *s.* دوغرامہ جی dôghramaji.

Joint, *s.* اکیری èk-yëri; اویناق ییری

dynak-yèri, مفصل māfsal; out of —, چیق chik; get out of —; be put out of —, چیقم chikmak; put out of —, چیقارم chikarmak.

Jointly, *ad.* اشتراکاً mūshteréken, مشترکاً ishtiräken.

Joint-stock Company, شرکت shirket.

Jointure, *s.* زوجه يه بالغلان ايراد zevjéya-baghlanan-irād.

Joke, *s.* شقا shaka, لطيفة latifé; —, *v.n.* شقا shaka-et, لطيفه latifé-et.

Jolly, *a.* كولر ghyúler - yúzlu; دوقلو zevkli; — boat, كيف kíf.

Jolt, *v.a.* فلوقه sàrssmak.

Jonquil, *s.* فوليه fúlya.

Journal, *s.* تقويم وقائع rúznámé; روزنامه tákwidim-váká'i; ژورنال zhùrnál.

Journalist, *s.* غزته جى gházetaji, جريدة جى jérídéji.

Journey, *s.* يولجىل يول yól, سفر sèfer; —, *v.n.* كزمك ghèzmek, سفراً yóljuluk-et.

Journeyman, *s.* وندەلگىي ghýún-délikji.

Joy, *s.* سوچ sèvinj, ممنونيت mém-núniyyét, سرور surür, حبور hùbür, شادمانى shādumānī.

Joyful, *a.* ممنون mém-nún, مسرور mèssrür, شاد shād (sház), شادمان shādumān.

Judge, *s.* قاضى hákim, حاكم kází (kádi), مولا mèvlà (mòlla); deputy —, نائب ná'ib; —, *v.n.* قياس zànn, ظـ ا kiyass-et; ظـ ا zànn-et,

“آددـet ; —, *v.a.* حاكمة mù-hákémé-et; حكومـت hùkyümet-et. Judgment, *s.* ظـ zànn, قياس kiyäss; حكومـت ـakl, تدبـير tèdbir; عـقل hùkyümet; جـزا jèzā, بلا bélâ; day of —, قـيامـت كـونـى kiyämät-ghyúnu; — seat, مـسـنـد حـكـوـمـت mèssnèdi-hùkyümet.

Judicious, *a.* عـقـلـلو aklli.

Jug, *s.* دـسـتـى dëssti, دـسـتـى tèssti.

Juggler, *s.* حـقـهـ باـزـ hòkka-báz. [bázlik.]

Jugglery, Juggling, *s.* حـقـهـ باـزـقـهـ hòkka-

Jugular-vein, *s.* حـبـلـ الـورـيد hablu-'l-

Juice, *s.* صـوـ shèra. [-vèrid.]

Juicy, *a.* صـولـو sùlu.

Jujube, *s.* عـذـاب `unna'b.

July, *s.* تموز tèmmüz.

Jumble, *v.a.* قـارـشـدـرـمـقـ kàrishdirmak; —, *s.* قـارـمـهـ قـارـشـقـ شـيـ kàrma-karishik-shèy.

Jump, *s.* اـتـالـيـشـ sìchrayish, سـجـرـايـشـ Atlayish; —, *v.n.* سـجـرـاءـقـهـ sìchramak, اـتـالـمـقـ atlamak. [مـوـصـلـ] mèvsùl.

Junction, *s.* تـلاقـى ittissäl; اـتصـالـ tèlákî;

Juncture, *s.* اـرـالـقـ aralik, اـثـنـاـ èssnā, وقت wàkit, زـمانـ zàmân; حال hâl.

June, *s.* حـزـيرـنـ hàzirän.

Jungle, *s.* اوـرـمانـ يـرـ ةـرـمانـ òrmân; اوـرـمانـ چـنـكـلـسـتـانـ chènghè-lisstân. اوـغـلـيـ اـوـغـلـيـ òghlu, زـادـهـ zádé.

Junior, *a.* سـنـجـهـ كـچـوـكـ Sinnja-kùchuk;

Juniper, *s.* اـرـدـجـ اـغـاجـيـ àrdij-aghaji; اـرـدـجـ تـخـمـيـ àrdij-tòkhmi.

Junk, *s.* چـينـ كـمـيـسـi chìn-ghèmissi.

Jurisconsult, *s.* مـفـتـيـ fâkih. فـقـيـهـ mùftî.

Jurisdiction, *s.* حکومت hùkyümèt.

Jurisprudence, *s.* علم فقه 'ilm-i-fıkh.

Jurist, *s.* فقیہ fükîh.

اون ایکی یمینلو کمسنہ مجلسی dn-iki-yémînlî-kímëssnë-mëjłissi.

مذکور یمینلولك برى mèzkyür-yémînlîlîrén-bìri. [dîrèk.

Jury-mast, *s.* عاریتى دیرك āriyyëti-

Just, *a.* حق شناس hakk-shìnäss, حقانیتلو منصف münsif,

hakkânıyyëtli; —, *ad.* تمام támäm,

támäm, تمامًا támäman; — as, همان . . . iken;

همان شمدی hemän-shìmdi; — so, تمام بویله támäm-

-bùylé, تمام اویله támäm - àylé, همان شویله hemän-bùylé,

همان اویله hemän - shùylé, همان اویله hemän - àylé.

حقانیت "عدالت" adälët, حق انصاف insâf,

حاكم hákim.

Justifiable, *a.* جائز jā'iz. [-zımmët.

Justification, *s.* تبریه ذمت tèbriyyë-i-

Justify, *v.a.* تبریه ذمتا tèbriyyë-i- -zımmët-et; حق ویرمك hakk-vërmek;

تجویزجا tèjvîz-já'iz-kılmak.

Juvenile, *a.* کنج ghènj, جوان jìwān. [-et.

Juxtaposition, *s.* اتصال ittissäl.

K.

Kalendar, *s.* تقویم tàkvîm.

Keel, *s.* اوکرخة òngurgha (òmrurgha).

Keen, *a.* کسکین kësskin, قلاغیلو kılâ-ghili, براں bùrrân, حدید hâdîd.

Keep, *s.* بوغاز bogħāz, يېھ جل yèyéjek,

صاقلامق tègħdiyye; *v.a.* sak-

lamak, حفظ hâfz-et; طوتمق tütgmek,

براقمامق alikdmak, طیامق bràk-mamak, صالحیور مامك salivèrmamek;

طیامق bësslémek; —, *v.n.* بسلامك dàyanmak, بوزلما مق bözülmamak;

دورمعق قالمق dûrmak, kâlmak.

Keeper, *s.* حافظ hafiz, محفوظ mühafiz,

بکجى békji.

Keep-sake, *s.* يادكار yādighyār.

Keg, *s.* اوافق فوجى tufajek-fichi.

Kennel, *s.* اولوق oluk.

Kernel, *s.* مغز آچچ māghz, lubb; بيض bëyz (bèz).

Kerseymere, *s.* قازمير kâzmîr.

Kettle, *s.* قرغان kâzghân (kâzân); كوكم ghyûghum. [دېمبىلك dûmbélèk.

Kettledrum, *s.* نقاره nakkârë (nâghara);

Key, *s.* أناختار anakhtär, مفتاح miftâh.

Khan, *s.* خان khân.

Kick, *s.* تکمه chifté; چفتە chifté;

—, *v.n.* تکمه اتمق tèkmé-ätmak; چفتە اتمق

تپمك chifté-ätmak; —, *v.a.* اتمق اتمق

or tèpmek; — out, *v.a.* دېمك سکدر ا قوغمق kôghmak, sîkdir-et.

Kid, *s.* اوغلان òghlak.

Kidney, *s.* بوکرک bugħrek (bàbrek);

— beans, فصولیه fassùlyia.

Kill, *v.a.* اولدريمك ildurmek, قتل ا

kâtl-et, تلفا hâlak- et, هلاك

Kiln, *s.* اوچاق òjak. [-et.

Kind, *s.* درلو sòy, صوى jinss, طاتلو نوع nèv“;

—, *a.* ايي ayi, نوع jinss;

tatli.

Kindle, *v.n.* طوتشمنق tütüşmek ; —, *v.a.* طوتشدرمنق yäkmek ; ياقمنق tütushdurmak ; ايقاد اىكاد-et.

Kindness, *s.* ایولك كرم kërem, افندىلەك لطف lütf ; عنایت "inäyet" ایولك كرم kërem, افندىلەك لطف lütf ; عنایت "inäyet"

Kindred, *s.* اقرباً أقرباً Akrabā, khıssim-akrabā ; قربات kırabèt, خصلنچ khıssımlık.

King, *s.* حكمدار قرال hükmdär, ملک پادشاه pādishāh, شاه shāh, مالك mālik, مالك mālik.

Kingdom, *s.* پادشاهلىق قراللىق kırallık, pādishählik, حکومت hùkyūmət, ملك دولت dēvlət, ملك mılk or mülk, مملکوت mèmlékət, مملکت mèlélékyüt. [-"illəti.

King's-evil, *s.* صراجه علته sàraja-kinsman, Kinswoman, *s.* خصم khıssm, اقربادان akrabādan.

Kiss, *s.* شفتالو اوپش shèftāli, بوسه büssé ; —, *v.a.* اوپمك upmek, بوسا büss-et.

Kitchen, *s.* مطبخ mätbäkh (mütflək).

Kite, *s.* (bird) چايلاق chàylák ; (toy) اوچرتمه ûchurtma.

Kitten, *s.* کدى ياريسى këdi-yàwrussu.

Knapsack, *s.* چانطه chánta.

Knave, *s.* حيلكار hilekár, چاپقىن chápkin, پزونك pëzéwënk.

Knead, *v.a.* يوغورمىق yòghurmak.

Knee, *s.* دىز diz ; زانۇ zānū ; (of timber) دىرسك dìrsök.

Kneel, *v.n.* دىز جوكمىك diz-chükme.

Knife, *s.* بچاق bichak ; (pocket —)

چاقى chàki ; (turkish pen—) قلم-تراش kàlém-trâsh ; (carver) ساطور yàtaghān.

Knight, *s.* قوالير بك bëgh, kàwalîr ; (chess) ات at.

Knit, *v.a.* اوريلو اورمك ûrmek ; —, *a.* اورلۇلۇrulu, اورلمىش ûrulmush. [bàba.]

Knob, *s.* طوب طوبuz tòpuz ;

Knock, *s.* اورش wùrush ; اورش چالىمىسى kàpi-chálınmassı ; —, *v.a.*

اورەقى چالىمك chálmak ; —

against, چاتماق chàtmak ; — down, اىچىرە قاچىمىق yùkmak ; — in, يقىقى

اندرىمك ichéri-kàkmak ; — off, èndirmek

دۇشىرمك dùshurmek ; بىتىرمك këssmek ; — out,

دۇشىرمك چىقارماق chikàrmak, dùshurmek ; — under, *v.n.* او تىسىلىم tèsslím-ol.

Knocker, *s.* قيو طوقماغى kàpi-tòkmaghi.

Knot, *s.* دوكم دوكم dûghum ; —, *v.a.*

دوكلەمك bágħlamak, دوكىلىمك dùghumlémek ; —, *v.n.* دوكىلىنمك dùghumlenmek.

خېرى او بلەك bilmek ; خېردار او khàberdär-ol, طانىمك tânımak ;

واقت او مۇلۇماتى او mà'lümäti-ol ; — one another, بىرېرىنى طانىمك bìr-bìrini-

-tânımak, معارفەلرى او mÙ“aréféléri-ol ; — again, طانىمك tânımak ;

جماعا سكمك sìkmek, jímä“-et, وطىيا wàty-et.

Knowledge, *s.* علم خېرى ilm, khàber,

معلومات عرفان "lūmāt, "îrfān, معلومات دانش dānish.

Knuckle-bone, s. اشق ashik.

Kufic, a. كوفي kyūfī.

L.

Label, s. يافته yâfta; —, v.a. يافته

يافته ياضدرمق طاعمق yâfta-tâkmak, yâfta-yâpishdirmak.

Laborious, a. اغیر aghir, كوج ghyûch.

Labour, s. املک èmek, ایش ish,

ایشلمک ishjilik; —, v.n. ایشجیلک ishlémek.

Labourer, s. رنجبر rënjbér (rënchpér),

یناشمه ارغاد ìrgâd, ایشجی لیشی ishji, yânahshma.

Lace, s. قیطان (ghàytân); شرید

سرمه shèrid; دانله dântèle; (gold)

قلابدان sîrma; قلابطان kîlaptân or

قیطانی کچورمک kîlabdân; —, v.a.

ghàytânînî-ghèchirmek.

Lack, s. نقصان nòksân, اسکلک eksiklik;

—, v.a. اسکلک او eksik-ól;

اسکلک او eksighi-ól.

Lacker, s. روغن rûghân; —, v.a.

روغن او رمق rûghân-wûrmak.

Lackey, s. او شاق ûshâk.

Laconic, a. قصه kîssa, جوان jûwân.

Lad, s. دلیقانلو dâlikânli, او غلان

Ladder, s. فردنان nêrdibân (mêrdivén);

اسکله isskélê.

Lade, v.a. يوكلتمك yùkletmek, تحميـل

tâhmîl-et; —, v.n. يوك المق yùk-
-lîmk.

Lading, s. يوكلتمـكlik يوكلتمـكlik; يوك yûk, حموله hâmûlé; bill of —, يوك yûk-sênedi; سندی yûk-sênedi; policha-dî-kâriko.

Ladle, s. كفچه këfché, كچه këpché.

Lady, s. حامـم hanîm; قوقـنه kôkonâ; مادـامة mâtama; دودـو dûdu.

Lake, s. كول ghyâl. [dâghurmak.

Lamb, s. قوزى kùzu; —, v.n.

Lame, a. طوبال tòpâl; — of one hand, آیاغـنى سقطا chòllâk; —, v.a. ayaghini-sâkat-et.

Lameness, s. طوبالـق tòpâllik.

Lament, v.a. and n. أغلـامـق aghlamak.

Lamentation, s. اغلـامـه aghlama, فغان nâlish.

Lamp, s. قندـيل kândîl. [hîjv-ét.

Lampoon, s. هجو hijv; —, v.a.

Lance, s. مزـراق mîzrâk; —, v.a. اچـمق dêshmek, دـشمـك achmak.

Lancet, s. نیـشتـر nîshter (nèshter).

Land, s. قـرة kâra, بـر berr; اـرض àrz

(pl. الـاکا àräzi), مـلـك (ülké), اـراضـى arâzî, طـپـرـاق

mîlk, مـمـلـکـت mêmlekët, tòprak; plot of —, "arşa; —,

v.n. قـرـةـهـيـهـ چـيـقـمـقـ kâraya-chîkmak;

—, v.a. قـرـةـهـيـهـ چـيـقـارـمـقـ kâraya-chîkâr-
mâk. [üsstu-achilir-bir-nèv.-“i-hinto.

Aوـسـقـى اـچـلـورـ بـرـ نـوـعـ هـنـطـوـ

Landau, s. Landholder, s. اـمـلـاكـ صـاحـبـى emlâk-
-sâhibi. [isskélê.

انـسـكـلـهـ Landing, Landing-place, s.

Landlady, s. اوـصـاحـبـىـ قـادـينـ ev-sâhibi-
-kâdin.

Landlord, *s.* ملک صاحبی mūlk-sāhibi ; خانه صاحبی èv-sāhibi, او صاحبی khānè-sāhibi. اشارت [i]shāret.

Landmark, *s.* سور طاشی sīnir-tāshi ; Landowner, *s.* املاک صاحبی èm'lāk-sāhibi. Landscape, *s.* نظارت nāzārət. [-sāhibi.]

Lane, *s.* دار صوقاق dār-yol ; دار بول dār-yol ; چیقمنز صوقاق chīkmāz-sōkak. زبان [zibān].

Language, *s.* دل līl, لسان līssān, Languid, *a.* بايغين bayghin, جانسز jānsiz. Languish, *v.n.* بايغين کي او bayghin-ki. Lantern, *s.* (fēner) ; magic —, *s.* خيالجي فنري khāyālji-fēneri.

Lap, *s.* قوحاق kūjak ; —, *v.a.* يالايه ياخمهك yālaya-yālaya-ìchmek.

Lapidate, *v.a.* رجم rējm-et, طاشلامق tāshlamak.

Lapse, *s.* مرور mūrūr ; —, *v.a.* عائداو "ā'id-əl.

Larboard, *s.* اسکله isskélé. Larceny, *s.* خرسنلک khīrsizlik.

Larder, *s.* کيلار kīlar (kilər). Large, *a.* كبير bīyuk, عظيم kēbīr, كليتو kyūllī, كلى kyūlliy-yētli.

Larkspur, *s.* هزارنک چيچکي hēzār-rēnk-chichèghi (هزارن hēzārən).

Lash, *s.* قايچي kāmchi ; —, *v.a.* بغلامق kāmchilamak ; قامچيلامق.

Lass, *s.* كيز kīz. [bʌgħlālamak.] Last, *s.* قالب kālip ; صوك sōng ; —, *a.* آخر èng-sōngraki, ال صكرة كي akhīr, سورىك pēssīn ; —, *v.n.* پسيين pēssīn.

باقي sūrmek ; طيانعمق dàyanmak ; پايدار او bākī-kālmak, قالمق pàydār-əl, مستمر او mūsstémèrr-əl ; at —, صوك صونده "ākībèt, عاقبت ad. انجام کار sōng-sōngunda, enjāmi-kyār. حقوق سورر dàyānikli ; طيانقاو chòk-sùrer, پايدار pàydār, مستمر mūsstémèrr.

Lastly, *ad.* خلاصه كلام khūlāssā-i-kélām, الحاصل èl-hāssil.

Latch, *s.* مندال māndāl, دل dīl. Late, *a.* كج ghēj, مرحوم mērhūm, متوفا mūté-wēffā ; —, *ad.* سابقا sābīka.

Lately, *ad.* برازاول bīr-àz-èvvel ; مؤخراً yākinlarda, يقينلاره kharān. پداوره [-tákhta], pàdàwra.

Lath, *s.* شيشه shīshé, چام تخته chàm. Lathe, *s.* چرخ chàrkħ.

Lather, *s.* صابون كپوكى sàbun-kyù-pugħu ; —, *v.a.* صابونلمق sàbūnlamak.

Latin, *a.* لاطين Lātīn ; —, *s.* لاطينجه Lātīnjé.

Latitude, *s.* عرض بلد "ārz, -bèled ; وسعت vùss"at ; مساعدة mūssā "adé.

Latter, *a.* آخر صكرة كي sōngraki, akhīr. بو يقينلاره yàkında, يقينده bù-yākinlarda, مؤخراً mū'akkhharan.

Lattice, *s.* قفس kàlfess, شبيكه shèbīké. Laud, *v.a.* مدح mèdh-ét.

Laudable, *a.* مستحسن mūsstahsèn. Laudanum, *s.* افيون روحي àfyòn-rūhu.

Laudation, *s.* مبالغه ايله مدح mū'bālagha-ìla-mèdh.

Laudatory, *a.* مدح متنصم mèdh-mùta-zàmmin.

Laugh, *s.* خنده کولش ghyùlush, khàndé; —, *v.n.* کولمک ghyùlmek, býrînë khàndé-et; — at one, برينه خندها býrînë-ka kùlmek; — in one's sleeve, اپچرودن کولمک ichèriden-gyùlmek; — out loud, تفههه کوامک kàhkaha-gyùlmek.

Laughable, *a.* کولنه جك ghyùlenejek.

Launch, *s.* صندال sàndl; —, *v.a.* دكزه اندرىك dèngizé-èndirmek; — out, *v.n.* پاره خرجا pàra - khàrj - et; تفصيله باشلاعىق tásila-bàshlamak.

Laundress, *s.* چماشىرجى قارى chàmلا-shirji-kàri.

Laureate, *s.* باش شاعر bàsh-shâ“ir.

Laurel, *s.* ييابان دېفەنسى yàban-dèfnéssi.

Lavender, *s.* لواندہ làvànda.

Lavish, *a.* بذول مسرف mùssrif; bëzùl; —, *v.a.* اتمق بذل ا àtmak.

Law, *s.* شريعت shèr“, قانون kānün, نظام nìzäm.

Lawful, *a.* جائز؛ مشروع mèshru“já iz; مأذون hàläl; حلال mè‘zùn.

Lawgiver, *s.* قانونچى kānünji.

Lawless, *a.* نظامسىز نظامسىز nìzämısız.

Lawlessness, *s.* نظاملىك nizamsızlık.

Lawmaker, *s.* قانونچى kānünji.

Lawsuit, *s.* دعوى dà“wà.

Lawyer, *s.* فقيه fàkīh; اوقات avokàt; وكيلي dà“wà-vékili.

Lax, *a.* مساعدەجى ghèvshèk; müssä“adéji, مساعدةجى müssämahaji; ليتلوجى línètlíja.

Laxative, *a.* ملیم mlèyyin.

Laxity, Laxness, *s.* كوشكلك ghèvsheklik.

Lay, *v.n.* يمور طلمق yìmurtlamak; —, *v.a.* ياترمق kòmak, قومق wàz“-et; وضع kùrmak, طرح tàrh-et; — aside, براقمق bràkmak, ترك tèrk-et; — before, عرض arz-et; — by, *v.a.* صاقلامق sàklamak; —, *v.n.* راحتا dìnènmek, rähät-et; — down, يرة قومق yèra-kòmak, براقمق bràkmak, ترك tèrk-et; — hold of, طوتمق tütmek, يآپشمق yàpishmek, يقالمق yàkalamak; — in, طولامق tòplamak, تدارك tèdärük-et (tèdärük); — on, سورمك sùrmek, صالدرمك sàldırmak, وضع wàz“-et, طرح tàrh-et; — open, اچمق àchmak, — out, خرجا khàrj-et, صرف sàrf-et, خرجامق khàrjamak; — over, قاپلامق sàklamak; — up, *v.a.* صاقلامق sàklamak, خستهها khàsstä - et; —, *v.n.* خسته او khàsstä-ol; — waste, *v.a.* خرابا khàrâb-et; —, *v.n.* خالي قالمق virân - kâlmak, خالي قالمق khâlî- Layer, *s.* طبقة tâbaka. [-kâlmak]. Lazaretto, *s.* تحفظخانه tâhâffuz-khâné, قارنتينه kârantîna.

Laziness, *s.* تنبللک tènbèllik.

Lazy, *a.* تنبيل tènbèl.

Lead, *s.* قورشون kùrshun, اسراب ùssrub; قلاغوزلىق kılàghuz-luk, سوز باشىلت ئىشكىلىق isskàndil; ارى باشىلت èr-bàshılık; كوتىرك ghýuturmek, باشه يىدمەك yèdmek; —, *v.n.* ايلە دوشىمك bâsha-ghèchmek, كېچەمك bâsha-ghèchmek.

اوكه دوشمك *ängé-dùshmek*, اوكه دوشمك *ängé-dùshmek*, قلاغوزلۇڭ *kìlìghuzluk*-et, away, *hādī*-*ðl*; — الوب *hādī* او الداتمق *älip-ghyàturmek*; كوترمك *äldatmak*, اذداتمق *azdirmak*, اضلالا *äzdirmak*, اذداتمق *azdirmak*; اضلالا *äzläl-et*, افسادا *ifsäd-et*; — astray, افسادا *ifsäd-et*; — غزته نك باشلوچە بندى *äng-haywāni*, افقى *gházetan*^{نڭ} *bàshlıja*-*bëndi*.

Leader, *s.* سر رئيس *bàsh*, رئيس *rè'iss*, باش *sér*; اوك حيوانى *äng-äti*, اوك اتى *äng-haywāni*, غزته نك باشلوچە بندى *äng-haywāni*, gházetan^{نڭ} *bàshlıja*-*bëndi*.

ورقة ورق يپراق *yàprak*, ورق *vàrak*, التون ورقى *ältin-vàraki*; — silver, كومش ورقى *ghyù-mush-vàraki*; — copper or brass, ورق *vàrak*.

ساعتلق يول ساعت *sā"at*, ساعت *sā"atlik-yòl*; اتفاق *ittifák*; — together, *v.n.* اتفاقا *ittifák-et*.

Leak, *s.* اچقلق *dèlik*, دليك *dèlik*, اقمق *äkmak*; يارق *yàrik*; —, *v.n.* صوا *sızmak*; صزمق *sù-et*.

Lean, *a.* اريت *zà"if*, ضعيف *zàbun*, زبون *zàrik*; —, *s.* ياغسز ات *yàghsiz-ét*; —, اكامك *ägehri-dürmek*, اكري دورمق *ägehilmek*, ياتمق *yàtmak*; — against, *v.n.* يصدانمق *dàyamak*, طيانمق *yàssdanmak*; —, *v.a.* طيامق *dàyamak*.

Leap, *s.* سچرايش *sich-rayish*, اتلايش *ätlayish*, اتلامق *ätlamak*, سحرايمق *sichramak*.

Leapyear, *s.* كېبىسىءه *kèbissé*. تحصيل اوكىنمك *üghrènmek*, تعلم استفادە *isstifâdâ*-et, دانشمند *tà"llum*-et, دانشمند *dânishmënd*. Learned, *a.* عالم "älîm, اوقومىش *ökumush*, Learner, *s.* شاگىرد *shaghird*. Learning, *s.* عرفان "îrfân, دانش *dânish*. [-vÉ-isstijärin-hùjjjeti.] Lease, *s.* ايجارا و استيجارك *ijär-* Least, *a.* اك كچۈك *èng-üfâk*, اك اوافق *èng-kùchuk*, ادننا *èdnâ*, هېچ *pèk-jùz*"i; at —, *ad.* ياخود *hìch-ðlmâz-issa*; —, *c.* او لمزايسە *yâkhùd*; not in the —, *ad.* هېچ *hìch*, قطعاً و قاطبة *àsslâ*, اصلاً *kât"â*, قطعاً *kât"àn-vè-kâtibétan*.

Sختيان مشين *mèshîn*, سختيان *sákhiyân*, بولغارى *bûlgârî*; (sole) كوسله *kyùsseclé*, كون *ghyân*.

Leave, *s.* اذن *izn*, izin, رخصت *rükhsât*; —, *v.a.* ترك *bràkmak*, ترك *tèrk*-et; — off, براقمق *bràkmak*, واز كچىمك *vâz-ghèchmek*; كسلمك *këssilmek*, ديكىمك *dìngmek*, منقطع او *mùnkàtì*-*-ðl*; — out, كچىمك *ghèchmek*, اتلامق *atlamak*, يازمامق *yàzmamak*.

Maiye لتمك مايه *mâyé*; —, *v.a.* مايه لتمك *mâyéletmek*.

Lecture, *s.* درس عام *dèrss*; درس عام *dèrss*-*"âmm*; درس ويرمك *và*"z, درس ويرمك *và*"z-*et*; —, *v.a.* وعظ *dèrss-vèrmek*; وعظ *và*"z-*et*; —, *v.a.* نصيحت ويرمك *azarlamak*, ازارلمق *nâssihât-vèrmek*. [-"âmm-khòjassi].

Lecturer, *s.* درس عام خواجهسى *dèrss*-*"âmm*, Led-horse, *s.* يىدك *yèdek*.

Lee, *s.* روزکار التی rüzgħyār-ħal-

Leech, *s.* هکیم sūluk; — *v.a.* سولوك tħabib; — *v.a.* طبیب sūluk-yàpishdirmak.

Leek, *s.* پراصه prāssat.

Left, *s.* صول طرفی sōl; صول yēssār, چپ chèp; — handed, صولاچ sōlk.

Leg, *s.* ایاق àyak; باجاق bājāq; بوط būt.

Legacy, *s.* وصیت wāsīyyət.

Legal, *a.* شرعی shér-i, مشروع mèshru, مأذون māzun, حلال häläl.

Legation, *s.* سفارت səfārət; — house, سفارتخانه səfārət-khānə.

لوقنالو اوكونور òkunur, عیان òkunakli, جلی jēlī.

Legibility, *s.* اوكونالقى òkunaklik.

Legion, *s.* الائک alay, لوا līvā.

Legislate, *v.n.* قانون وضع kānūn-wàz “et.

Legislation, *s.* وضع قانون wàz-i-kānūn.

Legislator, *s.* واضح قوانین دولت vwāzi “-kàwānīn-i-dèvlet.

وضع قوانین دولت ایچون waz “-i-kawanin-i-dèvlet-ichin-mèjliß.

Legitimate, *a.* یولنده yøllu, شرعی shér-i, مشروع mèshru, حلال häläl. وقت khāli-wàkit.

Leisure, *s.* بوش وقت bōsh-wàkit.

Lemon, *s.* لیمون līmōn.

Lemonade, *s.* لیموناطه līmonātə.

عاریة ویرمق vèrmek, اونچ ویرمک “ärīyyəten - vèrmek; — adunj-vèrmek, قرض kārz-et.

Length, *s.* طول tūl, بوی bōy.

ùzūnluk; at —, *ad.* عاقبت “ākibet,

نهایت nīhāyet.

Boylanmek بوي ويرمك bòylanmak; —, *v.a.* اوزاتمك ùzātmak.

Lengthy, *a.* اوزون ùzun.

Lenient, *a.* شفقلو shāfakatlī.

Lenity, *s.* سفقت shāfakāt.

Lens, *s.* جام jām.

Lentile, *s.* مرجملک mèrjumèk.

Leopard, *s.* قپلان kāplān. ابرص [abrass]

Leper, *s.* مسکین misskin, الله تخلو ala-tènli.

Leprosy, *s.* مسکینلک علشی misskinlik “illēti; الله تخلولك ala-tènlik.

Leprous, *a.* مسکین misskin.

Less, *a.* کچوک kùchuk; دها کچوک dàhà-kùchuk; از az دها از dàhà-az. اسکس èksik.

Lessen, *v.n.* کچولمک kùchulmek, افالتمق ùfàlmak; ازالتمق azalmak; —, *v.a.* افالتمق کچولتمک kùchultmek, ازالتمق azaltmek, کسمک kessmek.

Lesson, *s.* درس dèrss; عبرت “ibrët.

Lest, *c.* شایدکه shāyed-ki, مباراکه mèbādā-ki, قورقوسندن kòrkussundan, مطالعه سندن mütāla “åssindan.

Let, *s.* مانع māni “; —, *v.a.* برافقم bràkmak, کرایه ویرمک kòmak; قومق kırāya-vèrmek; —, *v.n.* کرایه ویرمک kırāya-vèrilmek; — down, اندرمک endirmek; — loose, صالحی ویرمک salivèrmek; — off, صالحی ویرمک salivèrmek; اتمق atmak; اتفو اتفو “afv-et; — fly, اتمق atmak;

— out طیشاری براقتق dısharı-brak-mak ; — کرایه ویرمک kıraya-vèrmek ; — ایچرو ایچروا المتق icheri-almak ; — پارچه قوهق pàrça-kòmak ; — قان المق کراده kırada.

Letter, *s.* حرف háruf (*pl.* hùrūf, hùrufât); مکتوب mèktüb (mèktup), نامہ nâmé.

Lettuce, *s.* مارول mārul, صلاطه sàlata.

Levant, *s.* ممالک عثمانیه mémâlikî “ðssmânîyyé.

Levantine, *s.* عثمانیه طوغمش mémâlikî-“ossmânîyyéda-dögħ-mish-firènk.

Levee, *s.* بینش bînîsh; رکاب rikyab.

Level, *s.* دوز ûfuk; افق dùz; —, *a.* طوغى ûfukî, دوز dùz, افقى dögħru; —, *v.a.* دولتمک dùzlëtmek; — at, نشار المق nishān-almak.

Lever, *s.* مانوله قول kól, mànavèla.

Levity, *s.* خفت khiffet; مزاج خفت khiffeti-mizâj.

Levy, *s.* عسکر تحریری “assker-tâhrîri; يکی يازلمس عسکر yengi-yazilmish-“assker; صالحین sàlghin; تھصیل tâhsil; —, *v.a.* تحریرا tâhrîr-et, طوپلامق tòplamak; جمعاً jèm“-et, طوپلامق tòplamak, تھصیل almak.

Lewd, *a.* شهوتی غالب shehveti-ghâlib.

Lexicographer, *s.* لغت مؤلفي lughât-mù‘ellifi.

Lexicon, *s.* لغت lughât.

Liability, *s.* مسئولیت mèss‘üliyyét.

Liable, *a.* قابل kâbil, مستعد müsstâ“idd; Liar, *s.* مسئول ملائجی mèss‘ül. Libel, *s.* افترا iftirâ; —, *v.a.* افترا iftirâ-et. [“inden.

Libellous, *a.* افترا نوعندن iftirâ-nèv-

Liberal, *a.* جومرد Eli-achik, الى اچتن jùmèrd سخاوتلو sàkhâvètli, سخنی sakhî; مکمل mùkèmmèl.

Liberate, *v.a.* آزاد آزاد-et.

Liberation, *s.* ازاد ازاد-azâd.

Liberator, *s.* ازاد ایدن azâd-èden.

Libertine, *s.* چاپقین chàpkîn, زنپاره zèn-pâré (zàmpara).

Libertinism, *s.* چاپقینلش chàpkînlîk;

Liberty, *s.* سربستلک sérbesstlik (sér-besslik), سربستیت sérbesstiyèt, سربستی sérbessti, حریت hùrriyyèt, ازاد azâd, ازادگی azâdégħi, ادن izn, رخصت mèzûniyyèt, ماؤنیت rûkhsât; ترك ادب tèrki - èdèb, عارسنان ársızlık, جسارت jèssâret; معافیت imtiyâz, حدود hûdûd; to be at —, محبوس او مامن ghèzmek, màhbûss-olmamak; بوشدا او bôshda-ol, ماؤن او khâlî-wâkti-ol; وقتی او mè-zûn-ol, اذنی او izni-ol; to take the اجتسارا jèssâret-et, جرئت ا ijtsâr-et, جرئت ا jür’et-et, عارسلنمق ijtrâ-et; to take liberties, عاسزانلماك ársızlanmak, عاسزانلک ársızlık-et.

Libidinous, *a.* شهواني shèhwâni.

Libidinousness, *s.* شهوت shèhvèt.

Librarian, *s.* حافظ کتب hâfiz-kyûtub.

Library, *s.* کتبخانه kyûtub-khâné.

Lice, s. بتلر. bıtlər.	kàzâzèdéléri-kùrtarmak-
License, s. تذكرة tèzkéré. [fassik.	ichin-biyuk-sändal.
Licentious, a. چاپقین chàpkın ;	Lifeless, a. جانسز jānsız.
Lick, v.a. يالامت yałlamak ;	Lifelessness, s. جانسلىق jānsızlık.
دوكمك dükümek ; alt - et, مغلوب ا altı - et, ينملك yènmek.	Life-preserved, s. بـ نوع ال دينىki bir-nèv-“El-dèyneğhi.
Lid, s. قپاق kápak, اورتى 兕tu.	Lift, v.a. قالدرەق kaldırmak.
Lie, s. كذب kìzb, يلان yàlàn, دروغ dûrugh ; بوغاده kyùl-sùyu, كول صوبى كول صوبى kòl sùbù, ياتمىق yàtmak ; بۇغىدا bùghäda ; —, v.n. ياتمىق yàtmak, اولمق olmak, بولۇنتىق bùlunmak, مەۋزۇ - ol, مەۋزۇ - ol ; واقع او vaki“- ol, اشاغى ياتمىق yàtmak, ياتمىق yàtmak, اوزانمىق ûzânmak ; اوزانمىق ûzânmak, — with, مجاھىد a mühâjîm“ - et ; رأيئە مخوط او mühâvvvel - ol, مەحول او rë'yina-mènüt - ol, حوالە او لەنمق hawâlê - olunmak ; — at stake, أراده او arada - ol.	Light, s. أشيق ışık, ايدىنلىق àydînlık, ضيا ziyâ, نور nûr ; أتش atesh, موم mùm ; —, a. خفيف khâfif, طوتشمىق tütushmak, يانمك yànmak ; انمك ènme, قونمىق kònmak ; —, v.a. ياقمىق yàkmak, طوتشدرەق tütushdurmak, ايدىنلىنمق àydînlânmak, ياقمىق yàkmak, ايدىنلىندرەق àydînlânlandırmak, upon, تصادف ا râsst-ghâelmek, راست كامىك têssâduf - et, او زرىئە قونمىق ûzérina - kònmak.
Lieutenant, s. (navy) يۈزباشى yùz-bâshi ; (army) ملازم mülâzîm ; — colonel, — governor, &c., — of grand-vizier, قائم مقام kâ'îm-mâkäm (kàymakäm) ; — of a judge, نائب nâib ; — general, فريق ferîk ; — of a civil functionary, or individual, وكيل vekîl.	Lighten, v.n. شمشك shîmshek - châkmak ; —, v.a. خفيفلتمك khâfîfletmek, تحفيف tâkhfîf - et, تنوير ا aydinlandırmak, ايدىنلىندرەق tenvîr - et, اضايە izâ'a - et, فراحلەندرەق ferâhlandırmak, تفريح têfrîh - et.
Life, s. حیات jân, جان hayât ; — time, عمر ûmr, مدت عمر müddetî - - , عالم دنيا dânyâ, دنيا ûmr ; this —, عالم دنيا dânyâ, عالم فنا "älémi - dûnyâ, عالم فنا "älémi - fénâ, دار بقا "älémi - këvn-u-fessâd ; دار بقا "älémi - këvn-u-fessâd ; the — to come, آخرت äkhîrât, دار بقا äkhîrât, to come, دار بقا dâri-bâkâ. [sighürtassi.	Lighter, s. صلپوريه mágħūna, مغونه sâlapûriya, طومبار tombâz.
Life-assurance, s. عمر سىغورتەسى "ûmr - - .	Lighthouse, s. فنار fener. [bèrk.
Life-boat, s. قوشادە لرى قورتارەق اىچچون قوشادە لرى قورتارەق اىچچون.	Lightning, s. شمشك shîmshek.
	Lignum-vitae, s. پلسنک أغاجى pélé - ssènk-âghaji.
	Like, s. اش èsh, شبه shîbh ; —, a. شبىه bengzer, مشابه mùshâbih, بىزز shèbîh ; —, v.a. سومك sèvmek, حظا.

خوشلنمق تلذذ ا hāzz-et, tēlēzzuz-et, khōshlanmak ; —, ad. وش کى ghībi, vēsh.

Likelihood, s. احتمال iħtimāl.

Likely, a. احتمال iħtimāl. متحتمل mūħtēmil, ملحوظ mē mūl, مأمول mēlħūz ; ياقشقلو għyūżekk, كوزل yakkishkli, دلبر dillbēr. [تشبيه] tēshbīh-et.

Liken, v.a. بكرتكم bengzètmek, Likeness, s. مشابهة mūshābħehet ; رسم rēssm, تصوير tħassvīr.

Likewise, ad. وكذلك hākézā, vē-kézā, كذلك kèzālik.

Lilac, s. مور ليلاك lēylāk ; —, a. mōr.

Liliputian, a. أفاق tħafak.

Lily, s. زنبق zənbəlk ; — of the valley, اينجو چاچكى inji-chichègħi.

Limb, s. "خوا" اعضا "خوا" à "zā" ; كنار kēnār, صحیط mħiħit.

Lime, s. ليمون or كيرج kīrġ ; kīrġ ; límōn ; — tree, فلامور filāmūr (ikhlá-mūr) ; bird —, — twig, اوکسہ uksé.

Limit, s. حد hādd, پایان pāyān, اوج ùj, حدود nihāyet, نهايت ghāyet, سرحد sēr-hādd, سنور sinir ; —, v.a. حدتعین hādd-tà "yīn-et ; باغلامق hāssr-et, حصرا bāghlamak.

Limited, a. محدود māhdūd.

Limp, a. يمشاق ghēvshék, كوسك mushák ; —, v.n. طوراللمس tōpallamak, اقصيمق āksimak.

Limpid, a. براقن berrāk.

Limpidity, Limpidness, براقن berrākklik.

Linden-tree, s. فلامور filāmūr (ikhlá-mūr).

Line, s. خط chīzi, سطر sātr; ایپ hālat ; —, v.a. استار چكمك āsstar - chèkmek ; شعبه قابلامق kāplamak ; branch —, انا يول shū "bé-yol ; main —, ana-yol ; ship of the —, قاليون kālyon.

Lineage, s. نسل nēssl.

Linen, a. كتان kēten ; —, s. كتان kēten ; بز bēz ; body chāmħashir ; چماشير chāmħashir ; table —, سفراء بزلري sōfrah - bēzléri, (pēshghir - mēsh-ghir) ; bed —, چارشب مارشب (ħarrshaf-màrshaf) ; — draper, بزجي bēzji.

لتميوب وقت كچورملك Linger, v.n. ghitméyup - wàkit - ghēchirmek ; اولوم درجه لرنده چوق وقت ياتمق ulum-déréjélerinda - chòk-wàkit - yàtmak.

Linguist, s. لسان بلور اولان كمسنه chòk-lissān - bìlir - òlan - kíméssná.

Liniment, s. ياغ yàgh.

Lining, s. قابلامد استار āsstar ; kāplama.

Link, s. زنجير حلقة سى zinjir - hālkassi ; مشعله mēsh "alé (mħalha).

Linseed, s. كتان تخمى kēten - tòkhumu, بذر تخمى bēzir - tòkhumu ; — oil, بذر ياغى bēzir - yàgħi.

مرهم بزى yàra - bēzzi, ديتلماش كتان dītil-mish - kēten.

Lintel, s. اوستاشيكى utsst - èshigħi.

Lion, s. شير àrsslān (āsstan), خشنفر ghàzanfér ; اسد èssed, ديشى ارسلان dīshi - (āsstan).

Lip, s. شفة دولاق dūdāk, shēfē ; لب kènar.

Liqueur, s. عنيزه "ànbèrìyyé".

Liquid, a. مائع mā'i ; —, s. سيال sèyyāl ; اقيجى نسىن ئاكىچى ئاكىچى-nèssnè.

Liquidate, v.a. اودة مك ùdémek, ىستىفا isstifā-et. kápātmak, ايفا ifā-et.

Liquor, s. صو يىچقى sù ; in —, سرخوش sérkhòsh.

Liquorice, s. میان بالی miyān-bálī ; — root, میان كوكى miyān-kyukyu.

List, s. دفتر dèftər ; پوصله pùssla ; ياتمه yàtma, کناري (chòha)-kènàri ; اکريلك میدان eghrilik ; lists, s. pl.

mèydān ; —, v.n. استمك isstémek, قولان jāni-isstémek ; دکله مك kùlák - vèrmek, dìnglÉmek (dìnémek) ; ياتمك yàtmak, جييپ ئەگھىلەك eghilmek ; civil —, s. دکله مك dìnglÉmek (dìnémek).

Listen, v.n. قولاق ويرمك kùlák-vèrmek, دکله مك dìnglÉmek (dìnémek).

Literal, a. لغوی lùghavī.

Literally, ad. حرف بحرف hàrf-bé-hàrf.

Literary, a. كتابه متعلق kitábé-mù-ta "ällik. [dānish.

Literati, s. pl. أصحاب دانش AsshÁbi-

Literature, s. مؤلفات mü'elléfât ; تأليف tè'lif.

Lithography, s. ليتوجرافيا litografía.

Litigation, s. احتجاج iħtijāj, دعوى dà "wà.

Litter, s. دسکرہ pisslík ; پسلك dëss-kéré, كوبره tákhti - ràwān ; تخترونان

ghyùbré, صاب ساپ ; — down, v.a. التنه كوبرة سرمك altına-ghyùbré-sér-mek (or صاب ساپ sáp) ; — about, v.a. آتمق atmak, دوكمك dökme.

Little, a. اوفاق kùchuk, كچۈك ساگھىر ; —, ad. از آز az-bır-shèy, جزئيچه jùz'ija ; a —, s. جزئى az-bır-shèy, ازبرشى az-bır-shèy, براز bir-az, براز يارى يارى jùz'î - bir - shèy, يارشى az-búchuk-bır-shèy ; — one, يارى يارى yàvri ; چوچى chòjuk ; — by —, على التدرج tèdrījla, تدریج tèdrīj, جىستە جىستە جىستە جىستە جىستە جىستە جىستە jèssté.

Live, v.n. يشامق yàshamak, معمراو كچىنمك ghèchinmek, كفاف نفس à ayyush - et, تعيش kefâfi-néfss-et ; بىسلەنمك bësslènmek, تغدى يەتكەن يەتكەن بىسلەنمك bësslènmek كچىنمك ghèchinmek.

Livelihood, s. كچەنەجىك ghèchinéjek, كفاف نفس kefâfi-néfss.

Liveliness, s. جانلوق jānlulik, فرح dynaklik ; the livelong day, بىتون كون bitun-ghyùn.

Lively, a. اوينيار dyniyor, مفرح dynak ; شىشۇن shèn-shükh ; طربانكىز mÙferrîh, tarab-ènghiz.

Liver, s. قرة جىكر kàra-jígher, جىڭىز jígher.

Livery, s. رسمي البسهسى hizmetkärin-rëssmî-èlbisséssi.

Live-stock, s. حيوانات hàywānāt.

Livid, a. موئر mòr, مور الاق بولاق alak-bùlak.

Living, s. كچنه جك ghèchinéjek,	Locust, s. چکرکه chèkirghé; بوينوزي kèchi-bòynuzu.
صورت تعيش kdf Áfi-nèfss ; كفاف نفس sūrèti - tā "ayyush ; يمك yèmèk, امامت imāmèt ; —, a. طعام tā "ām ; حياته sàgh, صاغ diri, ديري hayatda, جانوار bér-hayat, حى hayy, برييات jānvār.	Lodge, s. قپوجى اوطةسى kàlpýjì-đdassi, باغ اوى kàlpýjì-èvi ; اوطورمق ðтурماق, مسافرة اوطورمق müssäfir-ðl, مسافراو müssäféréten - ðturmak ; قالقى kàl-mak ; —, v.a. اوطورتمق ðurtmak ; عرض ا اتمق átmak ; ارمى árz-et.
Lizard, s. سترنكلر kèrtènkèler (kèrtènkèlé).	Lodger, s. مسافر kırāji, كراجى müssäfir.
Load, s. حموله bár, بار yùk, يوك mülé ; —, v.a. يوكلىتمك yúklétmek ; طولدرمق döldurmak.	Lodging, Lodgings, s. اوطة قوناق ðda, kònak.
Loadstone, s. مقناطيس mìknâtiss (mìkhłàdız-tâshi).	Loft, s. طوان اراسى tâwan-àrassi. [tèfi].
Loaf, s. صومون sòmun ; كله këllé.	Lofty, a. مرتفع yüksèk, يوكسەك mûr-
Loan, s. قرض اودنج udunj, karz, استقراض isstikrâz.	Log, s. كتونك ðdun ; اوطن kyùtuk ; انساب پراكته pàrakèta ; ئاساب ènsâb ; log. sine, نسبت جيبيه nissbèti-jèybîyyé ; log. cosine, تمام نسبت جيبيه tâmâmi-nissbèti-jèybîyyé ; log. tangent, نسبت ظليه nissbèti-zillîyyé ; to heave the —, پراكته اتمق pàrakèta-átmak. انساب ènsâb.
Lobster, s. استاقوز isstakoz.	Logarithm, s. لغارتمه lüghâritma ;
Local, a. موقع يرلو yèrli, موقع mèvki“i ; منحصر جزئى jùz-i, mûnhâssir.	Log-book, s. كمى ژورنالى ghèmi-zhûrnâli.
Locality, s. محل mâhâll, موقع mèvki“i, موقع mèvzi“i.	Loggerhead, s. احمق àhmâk ; to fall, go to loggerheads, بوزشمىق bòzush-
Lock, s. كليل kîlid ; چقامق chàkmak ; دمت hawuz ; —, v.n. حوض kîlidnenmek, كليلنمك kîlidenmek, كليلنمك kîtlènnek ; —, v.a. كيلامك kîlidiémek, كيلامك kîtlémek ; —, v.a. كتلنمك kîtlèmek, كتلنمك kîtlémek ; —, v.a. ايجروكتنامك ichèri-kîtlémek ; — out, طيشاري كتلنمك dîshâri-kîtlémek ; — up, كتلنمك kîtlémek, كتلميرومك kîtléyivèrmek.	Logic, s. منطق mântik. [mak.]
Locksmith, s. چلنگير chilinghir.	Log-line, s. سجييمى pàrakèta- Logwood, s. بقام bâkkâm. [sijimi].
	Loins, s. بل bél, صلب sùlb.
	طلاشىمق كزىملك ghèzinmek, وقت كچورمىك dòlashmak, وقت كچورمىك wàkit-ghèchirmek, وقت غائبا wàkit-(kâ'ib)-et.
	Lombard, s. لومباردى بالو lòmbardialı.

Lombardy, s. لومبارديا lòmbardìa.

London (town of), s. لوندرة شهری Lòndra-shèhiri.

Londoner, s. لوندرة لو lòndrali. [t̪ss̪iz̪]

Lonely, a. اعسر tènħā; يالكز yàlingiz;

Long, a. او زون ٹوپیل ڑuzun ;

as — as, قدر kàdar ; —, v.n.

ash - yèrmek ; — for, اش يرمك

جاني استمك jāni-
-isstémek ; — استمك

ارامق àramak ; — after,

ارامق àramak او مشتاق mÙshṭāk-òl,

اشتیاق ishtiyāk-et.

Longer, a. دها او زون dàhà-ùzun ; —,

ad. any —, no —, ارتق àrtik

ziyādē ; a little —, بر از دها bìr-áz-

dàhà.

Longevity, s. طول عمر tÙl-i-“ùmr.

Longitude, s. طول بلد tÙl tÙlibèled.

Look, s. نظر nàzar, باقش bákish

làhza ; بکز bëngz, چهره chèhré,

صورت kiyäfet, سیما sîmâ ;

sûrèt, قیلق hëy‘et, هیئت kîlik ;

—, v.n. bákmak, نظرا nàzar-

-et ; سیمرا sèyr-et, تماشا támashâ-et ;

گوزه کورنمک ghyùzé-
-ghyùrunmek ; — like, bëng-

zémek ; — about, bákınmak ;

باقمق ارامق bákmak ; — after,

bákmak, ارامق àramak ; — big, kùrulmak,

قبادایلک kâba-dàylık-et ; — down

upon, يوقاریدن اشاغی باقمق yùkàri-

dan-àshaghi-bákmak ; اسحاقارا iss-

tihkâr-et, خوار باقمق khòr-bákmak ;

— for, بکامک békamk ; ارامق àramak ;

مأمول ا منتظراو mÙntazir-òl,

mè'mÙl-et ; — into, تفتیش tèftish-et ;

باقمق tèjèssuss-et ; — on, تجسس tèjiss-

bákmak, سيرا sèyr-et ; — out, ايوجه

iyija-bákmak ; — باقمق دقتا dikkât-et ;

ياقشمك ڪوزل او ghyùzèl-òl, well, یاراشمك

yàkishmak, يراشمك yàrashmak ;

چهره سى ايو او chèhréssi-iyi-òl. [mir'at.

مرأت ayiné, اينه

Loom, s. بزدستکاهي bÙz-dÙsstgħyāhi, دستکاه

dÙsstgħyāh (tèzgħyāh) ; —, v.n.

خيال میال کوزکمل khàyâl-màyâl-ghyùzukmek.

Loop, s. اليل ilik ; المك ilik.

Loophole, s. باجهه سى bâja, باجهه

aydinlik-bâjassi ; قاچامق kâchamak.

Loose, s. اطلاق عنان itlâki-“inân ; —, a.

جوزيلو ghèvshèk ; كوشك chÙzulu ;

سبېم sallànzijor ; صالانیور mÙbhèm ;

يرامز رابطه سر râbitassiz ; ربطه

yàramaz, چاپقين châpkîn ; —, v.a.

اچمق àchmak, چوزمك chÙzmek ;

صالیويملک sali-
brâkmak ; براقمق

vèrmek. [linet-
linet-vèrmek.

Loosen, v.a. كوشتمك ghèvshetmek ;

Looseness, s. كوشکلاك ghèvsheklik ; (of

bowels) اسهال isshâl ; لینت linet ;

(of morals) چاپقينلک châpkînlîk.

Loquacious, a. لافزن lâfzèn ; كوزه لک ghèvèzé.

Loquacity, s. ghèvèzélik.

Lord, s. بك efendi, the

Rabbi God, رب العالمين râbbu-l-

“älémîn ; the Lord of glory, رب العزت râbbu-l-“izzèt ; our Lord,

اندیمز èfendimiz ; رب مزعالي râbbimiz-tâ“älâ ;

our Lord Jesus Christ, عیسیٰ المسیح "Issà - l - Mèssih-èfèndimiz - hâzrètléri, or ربمَزَّ تعالیٰ عیسیٰ المسیح حضرتلىرى ریبمَزَّ تعالیٰ rabbimiz-tà-“alà - “issà - l - mèssih - hâzrètléri; our Lord and Saviour, ربمَزَّ خالصەر ریبمَزَّ rabbimiz-vè-khâllâssimiz; our sovereign Lord, پادشاھمَزافندىمِز pâdshâhîmiz-èfèndimiz; our Lord and Master, ربمَزَّ ایندەن دەنلىك vèlî-nî“mètimiz-èfèndimiz.

Lose, *v.a.* غائِبٌ ghâ'ib-et (kàybet), ضائِعٌ zâ'i“-et, الدن قاچرمق èldan-kâchirmak, دن او dän-ol; — ground, يول شاشرمق yòl-shâshirmak. تلقييات [tèlef; tèlefiyyât.

Loss, *s.* زیان ziyân; نصر zârar.

Lot, *s.* قرعه kîssmët; lots, قرعه kûr“a; to draw lots, قرعه چكمك bîtlenmek.

Lotion, *s.* صو sù. [kûr“a-chèkmek.

Lottery, *s.* پيانتو piyânto. بلند bûlend.

Loud, *a.* پك سىسو pèk-sëssli,

Louse, *s.* بت bit, كھله këhlé; —, *v.n.* كھله لرينى bîtlenmek; —, *v.a.* قىرمىق këhlélérini-kîrmak.

Lout, *s.* اشک èshék.

Love, *s.* سوکى sèvgi; عشق èshk; سومك mähâbbet; —, *v.a.* سەvmek; عاشق او èshik-ol.

Love-apple, *s.* فرنك پاطلایجانى firènk-pâtlijâni; (green) قواته kâwata.

Lovely, *a.* سوکىماو sèvgili; كوزل ghyùzèl, دىلبىر dîlbér.

Lover, *s.* زنپاره “ashik; عاشق (zàm-para) مراقا لو havèssli; هوسلو mèrâkli.

Low, *a.* اشاغى ashâghi; الچق alchâk; باشق bâssik; حقير hâkîr; دنى dënî; نامىرد nâ-mêrd; چاپقىن châpkîn, پس pëss; —, *v.n.* اينك كېمىسسى وېرمىك inèk-ghibi-sess-vîrmek. [-dîyâri.

Low Countries, فلمىنك دىيارى filéménk-Deha; دھا الچق dâhâ-âlchâk; اندرمىك اشاغى dâhâ-ashâghi; —, *v.a.* اشاغىلەتمەن ئاشاغىلەتمەن ashâghilatmak; صارقەتىق sârkîtmak; ماینە ئەمâyna-et; تردىيل ماھقرا têrzîl-et, mîthâkkâr-et; قرارمىق زەنۋەتىق zâ“iflatmak; —, *v.n.* منقاد münkâd.

Loyal, *a.* صادق sâdîk, müti“, واسخ vwâzîh.

Lucidity, *s.* وضوح vwûzûh. Lucifer, *s.* كېرىت kîbrît; زهرة zûhré; شيطان shèytân.

Luck, *s.* بخت bâkht, طالع tâli“.

Lucky, *a.* بختلۇ bâkhtli.

Lucrative, *a.* كارلۇ kyârli.

Lucre, *s.* پاره kyâr; كار pârÉ.

Ludicrous, *a.* كولىنه جىك ghyûlenejek.

Luff, *v.n.* اورصە اورصە òrsa-ét.

Luggage, *s.* اشيا èshyâ, pîrti, صندوق ماندق èsskâl, يۈك yûk, ائقال sândîk-mândîk.

Lugger, *s.* بىيوك صندال bìyuk-sândal.

Lukewarm, *a.* ايلياجتنى ilijâk; أغىر aghîr, خىرىتسز ghèvshèk, كوشك ghâyrretsiz.

Lull, *v.n.* ياتشىق ياتشىق yâtishmak; —, *s.* تسكين tesskin.

Luminary, *s.* جسم منیر jissm-mùnîr.

Luminous, *a.* منير mÙnîr.

Lump, *s.* طوب pàrcha, tòp; —, *v.a.* كوتى المق ghyÙturu - almak;

كوتى ويمرك ghyÙturu - vÈrmek;

كوتى يامق ghyÙturu - yÈpmak;

كوتى يابدرمك ghyÙturu-yÈpdirmak.

Lunacy, *s.* دليلك dÈlilik, jinnèt,

Lunar, *a.* قمرى kàmérî. [جنون] jùnûn.

Lunatic, *a. and s.* دلى dÈli, مجمنون

mÈjnÙn. [altissi.

Lunch, *s.* اويله قهوهاتيسى àylé-kàhwé-

Lungs, *s. pl.* اق جكر jìghÈr, ak-

Luscious, *a.* پك طاتلو pÈk-tâtli. [jìghÈr.

Luserne, Lucifer, *s.* يونجه yònja.

Lust, *s.* شهوت shÈhvÈt; — after, *v.n.*

شهوتلندملك shÈhvÈtlenmek.

Lustre, *s.* رونق پارلاقلى pàrlalik, rÈvnâk;

اوپزه ávîzÉ.

Lusty, *a.* قوتلو دنج dinj, kùvvÈtli.

Lute, *s.* ساز sâz; لاؤطه làwuta; عود ûd.

Luxuriant, *a.* بركتلو بركتلو kùvvÈtli, bÈré-

kÈtli, چوق chòk, مبذول mÈbzüI.

Luxurious, *a.* سلطنتلو سلطنتلو sâltanâtli,

طنطنه لو نفيس à "là, nÈfiss.

Luxury, *s.* سلطنت sâltanât, طنطنه

tântanâ; سفاهت sÈfahât; نفيس شى

nÈfiss-shÈy.

Lying-in, *s.* چوخت طوفره جتن وقت chò-

لوغوسه لش وقتي juk-dòghurajak-wàkit;

لوجھسالىك-wàkti.

Lymphatic, *a.* بلغمى bâlgħàmî. [lak.

Lynx, *s.* قره قولاق vâshak, وشق kâra-kÙ-

Lyre, *s.* بربط bÈrbet.

Lyric, *s.* غزل ghàzèl.

M.

Macaroni, *s.* مقارنه mákàrna.

Mace, *s.* طوبuz bòzdaghàn;

هندوستان جوزى قبوغى hindusstân jözü qibogü.

jÈvizi-kâbughu. [Jiwâ-i-sélanik.

Macedonia, *s.* سلانيك filibé;

Machine, Machinery, *s.* چرخ chàrkh,

ماكينه mákina, الات âlat, alât.

Machinist, *s.* چرخي chàrkhji.

Mackerel, *s.* اسق عمرى ùsskÙmrû.

Mad, *a.* دلى dÈli, ديوانه dîwâNÉ;

مجلدremش kâchîk, قاچق chÌldirmish;

مجلدremك chÌldirmek, تجمن دلى او

dÈli-ol, tÈ-jènnun-et, جنت كتومك jinnèt-ghÈ-

tirmek. [Qoqona] kòkona.

Madam, *s.* حانم افندى khânim-Èfendi;

Madder, *s.* كوك بويا kyÙk-bÙya.

Mad-house, *s.* تيمارخانه tîmar-khâné,

بيمارخانه bîmar-khâné.

Madman, *s.* دلى dÈli.

Madness, *s.* دليلك dÈlilik, جنت

jinnèt, جمنون jùnûn. [yém.

Madona, *s.* حضرت مريم hâzrÈti-mÈr-

Magazine, *s.* مغازه mâghaza; انبار ànbâr;

مخزن makhzÈn; غزته ghàzÈta;

powder —, جباخانه jÈb-khâné.

Maggot, *s.* قورت kÙrt.

Magic, *s.* سحر sihr; — lantern, خيالجي

فناري khâyâlji-fénéri.

Magician, *s.* سحرا باز sâhhâr, سحاري

Magistracy, *s.* حاكملىك hâkimlik; حكام

hùkkýam. [m  m  ر]

Magistrate, *s.* ضابط حاكم hâkim, zâbit,

Magnanimity, *s.* علو جناب "ùlùvvi-jènâb," علو فطرت "ùlùvvi-fitrët."

Magnanimous, *a.* على جناب "âli-jènâb."

Magnesia, *s.* كهرچاه قایمغى ghyùhèr-chilé - kàymaghi ; مغنىسا قصبهسى mäghnisia-kåssabassi. [lädiz].

Magnet, *s.* مقناطيس mïknâtiss (mikh-

Magnificence, *s.* سلطنت sâltanât, طنطنه tântana, دبدبہ dëbdébé ; فخامت fûkhâmèt.

Magnificent, *a.* بک کوزل pèk-ghyùzèl ; فخیم fâkhîm, فخامتلو fâkhâmètlù.

Magnify, *v.a.* بیوتمک biyutmek ; تحمید tâhmid-u-têmjîd-et.

Magnifying-glass, *s.* پرتوسوز pértevsüz (pértevsiz).

Magnitude, *s.* بیوکلک bìyuklik, حجم hâjm ; اهمیت èhemmiyyët.

Magpie, *s.* صقغان sâksaghàn. [-âghaji].

Mahogany, *s.* ماغون اگاجى màghon-

Mahometan, *a.* محمدى mûhâmmâdî, اسلامى isslâmî ; مسلم müsslim, اهل اسلام èhli-isslâm, مسلمان müss-limân. اسلام [dîni-isslâm].

Mahometanism, *s.* اسلام isslâm, دین

Maid, Maiden, *s.* قیز kîz, قیز اوغلان قیز kîz-ögħlan-kîz, باکرہ bâkiré.

Maidenhead, *s.* قیزلیق kîzlîk, بکر bîkr.

Maidservant, *s.* (free) بسلمه bësslémé ; (slave) خاریت khâlâyîk, جاریه jâriyyé.

Mail, *s.* پوسته pôssta ; زرہ zîrh.

Maim, *v.a.* النى سقطا Èlini-sâkat-et, قولنى سقطا kòlunu-sâkat-et.

Main, *a.* بیوک bìyuk, اصل åssl,

قوت دکر dëngiz ; دکر kùvvët ; وارقوتیله vâr-kùvvëtîla ; اصل قره åssl-kâra ; — mast, اورطدىرل ئورطدىرل ئەرتكىي ئەرتكىي ghrândi-dîrèghî ; — sail, غراندى ghrândi ; — topsail, غابىيە غراندى ghâbiya-ghrândi.

Maintain, *v.a.* بسلامك bësslémek ; ارقة àrka-öl, دعاء tûtmak ; صيانة iddi“â-et ; ابقاء ibkâ - et ; siyânët-et, وقاية vîkâyé-et.

Maintenance, *s.* چەنە جك ghêchinéjek, کاف نفقة nâfaka, تعیش tâ“ayyush, صيانة këfâfi-nëfss ; نفس ابقا ibkâ ; siyânët, وقاية vîkâyé.

Maize, *s.* مصر بغدادى missir-bâgħdayi.

Majestic, *a.* كونترشلو ghyüssterishli ; هيبة او hèybëtli.

Majesty, *s.* شوكت shëvkët, هيبة او mâhabët ; His Majesty (the Sultan), سوكتلۇ افنديمىز shëvkëtli - èfendimiz ; His (or Her) Majesty the King, حشمتلىقرال جنابرلى jénabléri, (or) قىرالچە kirâllîcha, the Queen, or ايمپراطور impérâtör, the Emperor, &c.)

Major, *a.* اڪشىري ekséri ; اعظم à“zâm, بالغ kyülli ; كلى èkbër ; اكبر bâligh ; بيكاشى bìng-bâshi ; drum —, طامبور مازور tâmbur-mâzhör ; — domo, وکيل خرج vëkil-khârj ; — general, لويادشا liwâ-pâsha.

Majority, *s.* اڪشريت eksëriyyët, بلوغ bùlûgh, سين بلوغ sinni - bùlûgh ; بيكاشيلك bìng-bâshilik.

Make, *s.* بِحِمَّةٍ bìchim, صورت sūrēt, اعماليه hèy'ēt, يابلش yàplish; — هیئت mālīyyé; —, *v.a.* يابمق yàpmak, وجوده كتورملك vùjüda-ghètirmek; — اعمالاً māl - et; — ایلمك ayılmak, خلقاً khàlk-et; — ایتمك ètmek, قيلمك kılmak; — a fool of, كپازدا cépázé-et, مسخرية چويرمك mässkharaya-chèvirmek; — a mistake, ياكامق ياكىلماق yàngilmak, سبوا خططاً khàtā-et; — ياكىشنلىق ياكىشنلىق ياكىشنلىق yàngılıshlik - et; — angry, قىزدرەق dàrlıtmak, دارلتەق قىزدرەق dàrlıtmak, (a new pen) قام اچمك kàlém - àchmak; — at, صالدرەق sàldırmak, هجوماً hùjūm-et; — away with, تلفاً اوچرمق téləf-et; — for, يول طوتفق yòl-tòtmak; — good, ييرينه كتورملك yérina-ghètirmek; — haste, چابك اوأ xàbik-öl, دىزدە قره xàlé-et; — land, عجلها كورنمك dèngizda-kàra-ghyırıunmek; — many words, اوزاتمق ûzàtmak, چوق سويمك chòk-suwèylémek; — off, كتمك ghitmek, صاوشمق sàwush-mak; — off with, المق almak; — one of a company, چالمق chàlmak; — one's escape, قاچمنق kàchmak; — out, قورتلەق kùrtülmak; — اثباتاً ökumak; — اوقومق issbät-et; — over, حساباً hissâb-et; — over, حواله دورا dèvr-et; — حواله haŵalé-et; —

يول طوتفق yòl-tòtmak; — تكميل ا طوبلاستق tòplamak; — up to, تماماً tāmām-et; — up, يانهوارەق yànina-vàrmak; — it up, بارشەق bárishmak; — it up to, تەماملىق tázmín-et, قوللانەق kùllanmak, use of, استعمالاً issti "mäl-et. Maladministration, *s.* سُوادارة sù'i-ìdäré. Malady, *s.* درد dèrd, "علت illët. Malaria, *s.* هوای و خیم hàwa-i-vwakhím. Male, *a.* and *s.* اركاڭ èrkek, نر nér, ذكر zékér (pl. zùkyür). Malediction, *s.* بد دعا bëd-dù "a. Malefactor, *s.* صاحب جنڪه sähib-jùnhà, مجرم mùjrim. Malevolence, *s.* عداوت "àdāvèt, "بغض hìkd, بغض büghz. Malevolent, *a.* كوتى kyùtu. Malice, *s.* سوقد sù'i-kàssd, سوئيت كوتيلك kyùtulik. Malicious, *a.* كوتى kyùtu. Maliciousness, *s.* كوتيلك kyùtuluk. Malign, *v.a.* افترا iftirā-et. Malignant, *a.* كوتى kyùtu. Malignity, *s.* كوتيلك kyùtuluk. Mallet, *s.* طوتفق tòkmak. Mallows, *s.* آبه كومجي èbé-ghyùmèji. Malt, *s.* بيرالق ارىپا bìralik-àrpa. Malta, *s.* مالطە Málta. Malt-liquor, *s.* بيرا bìra. Maltreatment, *s.* انييت èziyyèt. Mamma, *s.* اانا àna, نينه nìné, والده vâlidé. Man, *s.* ادم adâm (adAM), انسان insân,

مرد mèrd, مردم mèrdum ; — of war, قاليون jènk-ghèmissi, كميسي kàlyòn, — of war's man, قاليونجي kàlyònji, نفري kàlyònji-nèféri ; —, v.a. ادم ايله adam - ila - dònatmak, دوناتمق دوناتمق adam-kòmak ; قومق adam-kòmak, باشنەوارعنى bâshîna-vârmak.

Manage, v.n. اويدرمق ùydurmak ; ايدنملك èdinmek ; كچىنمك ghèchin-mek ; —, v.a. قولانمق kùllânmak ; اويدرمق zâbt-et ; ادارى idârët ; ضطا كورمك yâpmak, يايپمق يايپماك.

Management, s. اداره idârë. [ghyùrmek.

Manager, s. مدیر mùdîr.

Mandate, s. اراده irâdë, فرمان fèrmân, حكم hûkm, امر èmr.

Mane, s. يله yèlé.

Mange, s. اویوز ùyuz.

Manger, s. يملك yèmlik.

Mangle, s. جندرة jèndérë ; —, v.a. پاره لمك pârélémek ; جندرەدن كچورمك jèndérédan-ghè-

Manhood, s. ادملىك adamlık. [chirmek.

Mania, s. دليلك dèlilik.

Maniac, s. چلغىن دلى chîlgîn, ديوانه diwâne, مجنون mèjnûn.

Manifest, s. كمينك حجتى ghèmining-hùjjëti ; —, a. اشكار ashikyâr, بدېھى بىدەر bêdihî, ظاهر zâhir, بىدەر bêdîdâr, ھويدا hûwèydâ ; —, v.a. كوسترك ghyùsstermek, اظهارا izhâr-et.

Manifesto, s. بياننامه bëyân-nâmë, اعلاننامه lân-nâmë.

Mankind, s. نوع بنى ادم bëni-âdem, بنى بشر nèv "i-bëni-bëshér, ناس nâss.

Manly, a. مردانه mèrd, مردانه mèrdâné, ادم adam. [-hèlwâssi.] Manna, s. قدرت حلواسى kùdrët- Manner, s. طرز tarz, درلو dùrlu (tùrlu), وجه vèjh ; manners, s. pl. اطوار atwâr ; اخلاق akhlâk ; ادب âdâb.

Manceuvre, s. طواب dòlab, اویون ðyun ; مانوره mânèvra ; —, v.n. طواب چويىمك dòlab - chèvirmek, اویون چيقارمك ðyun - chikârmak ; مانوره چويىمك mânèvra-chèvirmek.

Mansion, s. قوناق kònak.

Mantel-piece, Mantel-shelf, s. اوجاق ۀjak - اوستنده ولان راف râf. [mântua-shèhiri.

Mantua (town of), s. مانتوا شهرى Mantua (town of), s. Manual, s. رساله rissâlë ; —, a. ايله èl-lla-ijrâ-olunan ; — exercise, عجمى تفنك تعليمى "âjémi-tùfek-tâ" lîmî ; sign —, اضا imzâ.

Manufactory, s. فابريقه fabrika.

Manufacture, s. فابريقه fabrika, کارخانه kyâr-khâné ; مال mâl, (pl.) i "mâlât, مصنوعات mâssnû "ât ; يايپمق yâpmak ; —, v.a. اعمال i "mâl ; —, v.a. اعمال ا i "mâl-et.

Manufacturer, s. فابريقه جى fabrikâji.

Manumission, s. ازاد àzâd.

Manumit, v.a. ازاد ا àzâd-et.

Manure, s. كوبره ghyùbré ; —, v.a. كوبره ويرمك ghyùbré-vèrmek.

Manuscript, a. ال يازىسى èl-yâzissi ; —, s. ال يازىسى كتاب èl-yâzissi-kitâb.

Many, *a.* وافر چوق chòk; a great — برقوق birchòk; — *a.* Map, *s.* جريطة khàrīta. [نیجہ] nijé. Maple, *s.* اغاج bîr-jînss-âghaj. Marauder, *s.* یغمажی yâghmaji. Marble, *s.* مرمر mèrmér.

March, *s.* مارت mîrt; mîrsh; عسکریورومسی "Assker - yûruméssi; یوریمک or یورومک yòl; —, *v.n.* یول yûrumeck; —, *v.a.* یوروتمک yûrutmek; —, *int.* کوترمک سوقا sèvk-et, ghyûturmek; —, *in*, گیرمک ghîrmek; — off, کوترمک ghyâturmek; — on, ایلرو کتمک iléri-ghîtmek; — out, چیقمق chîkmak.

Mare, *s.* قسراق kîssràk.

Margin, *s.* کدار kénar; فصلہ fâzla; marginal note, کدار kénar; حاشیہ kénar.

Marigold, *s.* نرکس nèrghiss. [hâshâyyé.]

Marine, *a.* بحری bâhrî, بحریه bâhrîyyé; —, *s.* کافہ تجملات بحریہ kyâffé-i-tèjèmmulâti - bâhrîyyé; بحریہ تفنکجیسی bâhrîyyé - tûfènkjissi; نوش پوتقال bosh-pùtkal.

Mariner, *s.* کمسبی ghèmiji.

Maritime, *a.* بحری bâhrî; ساحلی sâhilî.

Mark, *s.* اشارت chìzi, چیزی ishâret, تمغا نشان nishân; اثر èsser; نشان (dâmgha); شخص shâkhss; نشان nishân, هدف hèdef; —, *v.n.* یازمق چیزمهک chîzmek; اشارت قومق dîkkât-et; —, *v.a.* دقتا ishâret-komak, نشان قومق nishân-komak; تمغا اور مق dâmgha-wûr-

اثر براقمق mak; داغلامق dâghlamak; èsser-brâkmak; دقتا dîkkât-et; of, — mü "têbér" بلاباشاو bëlli-bâshli, متعارف müta "ârif, معلوم mülm. چارشی] mà "lûm.

Market, *s.* بازار pâzâr; chârsû, داغ dâgh.

Marking-iron, *s.* رچل rëchel.

Marque (letters of), *s.* قوصانلق فرمانی kùrsânlik-fërmâni.

Marquee, *s.* ایکی دیرکلوچادر iki-dirékli-châdir; بیوک چادر biyuk-châdir.

Marquess, Marquis, *s.* رتبه ثالثہ بکی rûtbé'i-sâlissé-bègħi.

Marriage, *s.* اولنش نکاح nikyâh, èvlénish, تزوج tèzèvvuj, ازدواج izdiwâj.

Marriageable, *a.* اوره جك èvéréjek; گلیندك ghèlinlik.

Married, *a.* متاهل او لو èvli, متوكحه kôjada, قوجه kôjada, متوكحه mènkyûha.

Marrow, *s.* مغز ilik, مغز alik.

Marry, *v.n.* اولنتمک èvlénmek, قاری المق kâri - almak, تأهل tè'ehhul - et; قوجه يه وارمك kôjaya - vârmak; —, *v.a.* اولندرمک èvlèndirmek, تزوج tèzèvvuj - et; قوجه يه ويرمك kôjaya-vèrmek; عقدا نکاح akd-et, nikyâh - et.

Mars, *s.* مربخ یلدیزی mèrrîkh-yâldizi; جنك معمولك jènk - mà "bûdûn-îssmi.

Marsh, *s.* بطالق bâlatâk, بطالق bâtaklik.

Marshal, *s.* چاوش châwush; earl —, lord —, چاوش باشی châwush-bâshi;

field — سردار پایه لوسی sèrdār-pàyé-lissi ; —, v.a. ترتیب tèrtib-et.

Mart, s. بزستان bèdisstèn, bèzisstèn, برازاستان bèzzázisstān ; چارشی kàpan ; قیان chàrshi.

Marten-sable, s. سمور (sàmūr).

Martial, a. عسکری hárbi ; حری "Asskérî ; court دیوان حرب —, díwāni-hárb.

Martyr, s. شهید shéhíd.

Martyrdom, s. شهادت shéhádèt, شهیدلک shéhídlik. غریب [ghàrib]

Marvellous, a. عجیب "ajíb ("àjá'ib),

Masculine, a. مذکر mùzékker.

Mason, s. دیوارجی tâshji ; طاشجی dâwârji.

Masonry, s. طاش دیوار tâsh - dîwâr ; دیوارجیلق tâshjílk ; طاشجیلق dâwâr-jílk.

Mass, s. یغین مجرم hâjm ; جرم jùrm ; طابور yìghin ; کومه tòp, طوب kyùm  ; قتلیکلرک بادراقی tâbur, فوج f vj ; طوب پا kâtolikl ring-b adar k  ; —, v.a. یعمق yìghmak.

Massacre, s. قتل عام kâtlı- amm ; —, v.a. قتل ا کترماک kâtl-et, قیرمعق kârmak, پارالئمک (p aral m k) اولدرمک (old rm k). قالین اغیر aghir, kâlin.

Massive, a. قویت kùnt, متین m et n.

Mast, s. عمود sùt n, ستون d r k دیرک "am d ; کولکن اگاجنک یمشی ghy ulg hn- agh jin ng - y em shi ; top غاییه چموغی gh abiya-ch ib g hu ; top-gallant بابنغو چموغی b ab a-fingo-ch ib g hu.

Master, s. افندی ef endi ; آغا agh a ; خوجه kh oja ; استاد  ss t d ( ss ta) ; ضابط z abit ; غالب m u llim ; معلم gh lib ; کمی رئیسی gh emi - r e issi, قمپوادان k apud n (k apt n) ; —, v.a. حقندهن کلمک h akk nd n - gh elmek, استادالی gh lib- l  ; — hand,  ss t d- li ; — key, تام اناختار t amm- nakht r ; — of the Horse, میر اخور m r - akh r ( mr kh r).

Masterpiece, s. استاد ایشی  ss t d- shi.

Mastic, s. ساقر m asst ki, مصطفی s ak z ; معجون mà "j n.

Mat, s. حصیر h ass r ; —, v.n. بیرینه b r v n  ; پاپشمق bir - b rina - y apishmak, کچه لنمک k ch l nm k.

Match, s. اش k ibrit ; کبریت  sh, اقران "ayn, کفو ky ufv, مثل mis l ; چیقشور ch k sh r, چیقشور ch k sh jak, حقندهن کلور h akk nd n-gh l r ; الـتـدـهـ قـالـمـزـ altd  - k alm z, اشـافـقـیـ قالـمـزـ  sh gh i - k alm z ; تزوج t z vvuj ; —, v.n. برابر bir- l  ; اشـ اوـ بـولـعـتـ  sh-b ul mak, کـتمـکـ  sh- l  ; —, v.a. اشـ اـرامـقـ  sh- aram k, اشـ یـوقـ دـیـوـ اـشـ اـرامـقـ  sh- y k-d eyu- iddi " - et, اشـ یـوقـ دـیـوـ مـیدـانـهـ قـوـمـقـ  sh- y k - d eyu-m eyd na-k om k.

Matchless, a. بـینـظـیرـ b i-n az r.

Mate, s. اش  sh ; اـرقـهـ دـاشـ  sh- ark dash ; مـلاـزمـ m l z m ; یـماـقـ y am k ; یـازـجـیـ یـاماـقـ y az ji ; شـاهـمـاتـ sh hm t,

هیولانی jìssmānī جسمانی
hèyyūlānī ; خیلی khayılli,
قماش "ázim, چوq chòk ; —, s. عظیم
kùmłsh ; خرچ kèressté, کرسنه
khärj ; —s, s. pl. اوازمات lèwāzimāt;
(old) انفاض ènkāz.

Maternal, a. مادرانه mādérānē ; انا àna طرفندن

Mathematical, a. هندسی hēndéssi.

Mathematician, s. هندس mühēndiss, اهل هندسه èhli-hēndéssé.

Mathematics, s. pl. هندسه hēndéssé ; علم ریاضیه "ùlūmi-rìyázìyyé.

Matrimony, s. تزوج izdivāj, ازدواج tè-zèvvuj ; نکاح níkyāh.

Matron, s. ثیب sèyyibé, ثیبہ sèyyib, قاری kāri ; کتخداقین (kyāya)-kàdīn.

Matter, s. هیولا hèyyūlā ; جسم jíssm ; مادہ māddé (màddé) ; خصوص khùssūss ; امر èmr (pl. مصلحت ùmūr), ایش ish, امور màss-lähät ; ایرک jérähät, حراحت iring ; چپاچ chàpak ; بأس zàrar, ضرر bë'ss ; —, v.n. صری او zàrari-öl ; no — ! بأس يوق bë'ss-yòk, ضرر يوق zàrar-yòk ; that does not —, نه وار nè-vàr, what is the — ? نه ایمش mässlahat-nè-imish (or در dir).

Mattock, s. قازمه kàzma.

Mattress, s. مندر mìnder ; شلتہ shìlté.

Mature, a. اولمش olmush, يتمش yèt-mish, برشمش yètishmish, یتشمش yèrishmish, کمالهوارعش kémala-vàrmish, کمال بولمش kémäl-bùlmush,

قرارینی قوام بولمش kùwām-bùlmush, پشمش kàrārini - bùlmush ; اولمك pishmish ; —, v.n. اولمك olmak, کمالهوارمك kémala-vàrmak ; —, v.a. قرارلاشدرمك kàrārlashdirmak, تکمیل اکتورمك tèkmîl - et, تکمیل kùwāma-ghétirmek.

Maturity, s. قوام kùwām, قرار kàrār ; کمال kémäl ; بلوغ bulügh ; انفصا inkizā.

Maxim, s. قاعدة kā "idé, kānūn ; موضوع zàrbi - mèssèl, ضرب مثل mèvzū". [Grammar.]

May, s. مایس māyiss ; —, v. aux. See Mayor, s. عیان باشی "àyān-bàshi.

Me, p. بکا bèni ; بنی bànga.

Meadow, s. چایر chàyr.

Meal, s. دقتیت ùn, اوون dàlkik ; طعام yèmèk, اوین or اويون ے Yun, اوکون ے ghun.

Mean, a. وسطی vâssâté, اورته òrta ; الحق alchàk, خسیس dènî, دنی khâssiss, طمعکار tâmâ "kyâr, لایقسز lâyiksiz, فنا fènâ ; —, s. وسط vâssât, اورته òrta ; —, v.a. دیمک استمک dèmek-ısstémek ; دیمک dèmek, معناسی nàssi-öl ; مراد ایتمک mûrâd-et, قورمك tâssmîm-et, تصمیم kùr-mak, نیت ا niyyet-et.

Meaning, s. معنا mà "nà, مراد mûrâd.

Meanness, s. دونلچ dûnluk ; طمعکارلک tâmâ "kyârlik, فقیرلچ fâkirlik.

Means, s. واسطه vâssita, قدرت kùdrët, اقتدار iktidâr, پاره (pâra), اقچه akcha.

Meantime, Meanwhile, *ad.* اول ارالق (ð)-ärälik; دیرایکن dër-ikèn.

Measles, *s. pl.* قزامق kätzämuk.

Measure, *s.* اوچك ûlchu; اوچى اولچى ûlchek; دراع اندازه ارشن àrshin, èndäzé; وزن تدبیر zîrä“ tèdbîr; (of poetry) vèzn; —, *v.n.* كلمك ghèlmek, اوچمك ètmek; —, *v.a.* ايتىمك ûlchmek, اوچىسىنى المق ûlchussunu-àlmak.

Meat, *s.* لحم làhm, ات èt, طعام ghyösht; يمك yémek, tâ“äm.

Mechanic, *s.* اهل حرفت èhli-hîrfet, صنعت èhli-sàn“at. [ësskâl.]

Mechanics, *s. pl.* علم جراثقال “ilm-i-jërrî.

Mechanism, *s.* چرخ chärkh, چرخلر chäkhlar, معرفت الات alât, mà“-rifet.

Medal, *s.* سکه nishân; نشان sikké.

Meddle, *v.n.* قارشمق kârishmak, مداخله mûdâkhala-et.

Mediate, *v.n.* قارشمق kârishmak, ارایه àraya-ghîrmek, توسطاً tawâss-

Mediation, *s.* توسط tawâsssut. [sut-et.]

Mediator, *s.* متوسط mûtawâssit, واسطه wâssita.

Medical, *a.* طبى tâbbî; — attendant, هكيم hékim, طبيب tâbîb; — attendance, هكيملىك خدمتى hékimlik-khîdméti, هكيمك باقىمى hékiming-bâkmassi.

Medicine, *s.* علاج ilaj, دوا dëwâ.

Meditate, *v.n.* دوشىمك dùshunmek, طاشىمك tâshinmak, مطالعه mutâ-la“-a-et; مراقبه mûrâkaba-et.

Mediterranean, Mediterranean Sea, *s.* اق دنر àk-dëngiz.

Medium, *s.* واسطه wâssita.

Medlar, *s.* موشمالا mûshmula.

Meed, *s.* مستحق müsstahâkk, مجازات müjâzât.

Meek, *a.* مظلوم hâlîm, حليم màzlûm.

Meet, *a.* مناسب mùnâssib, لايق lâyîk, قاوشمق jüssbän; —, *v.n.* جسبان kâwushmak, طوبىلاندق تلاقى tâlaki-et; بارايه toplanmak, جمع او جماع jèm“-ol, كلمك bir-àraya-ghèlmek; —, *v.a.* ملاقات râsst-ghèlmek, راست كلمك mûlakât-et; — one another, بولشمق bûlushman mak.

Meeting, *s.* ملاقات mûlakât; جماعات mèjliiss, جمعيت jèm“iyyët; jèmâ“at; ملتقي mûltakâ; — house, مسجد mëssjid, جامع jâmi“, — فنا fëna.

Melancholy, *s.* غم ghâmm, ڪدر kèder; مغموم kâra-sévdâ; —, *a.* قرة سودا mâghmûm, مکدر mûkèdder; صيقنديلو sîkindili; فنا fëna.

Mellow, *a.* اولمش olmush.

Melodious, *a.* طاتلو tâtlı.

Melody, *s.* نغمه têrâné; ترانه nâghma.

Melon, *s.* (water) قاربوز kârpuz; (musk) قاون kâwun.

Melt, *v.n.* ارييمك èrimek; —, *v.a.* ارتىمك èritmek, اذابها izâbé-et.

Member, *s.* عضو “ùzv (pl. اخضا à“zâ).

Membership, *s.* اعضائى à“zâlik.

Membrane, *s.* زار zâr, درېچك dërijik.

Memoir, *s.* تذكرة tâzkéré; لائحة lâ‘iha.

Memorable, *a.* مشهور mèshhūr.

Memorandum-book, *s.* دокумент mèjmā“*a.*
احمـنـدـفـتـرـى ahmāk-dēftéri.

Memorial, *s.* عرضـالـاـرـضـهـاـرـى “ärzihāl,
“äriza; بـرـكـذـار bērghyüzār; اـثـر èsser.

Memory, *s.* قـوـتـحـافـظـهـاـهـى kùvvèti-hāfiza;
خـاطـرـاـلـهـى akł, عـقـلـهـى zīhn, khātir;
نـامـنـىـاـبـقـانـيـتـىـلـهـى nāmīna, نـامـنـىـاـبـقـانـيـتـىـلـهـى nāmīni-ibkā-niyyetila; within the —
of, عـقـلـنـهـاـكـلـمـكـاـوـزـرـهـاـهـى “aklīna-ghēlmek-
-üzéré, وـقـنـنـدـهـاـهـى wältinda.

Menace, *s.* قـوـلـأـخـافـهـاـهـى kòrku, kàvlan-
ikhāfē, فـعـلـأـخـافـهـاـهـى fi“lan-ikhāfē; —,
اخـافـهـاـهـى اـخـافـهـاـهـى kòrkutmak; اـخـافـهـاـهـى اـخـافـهـاـهـى ikhāfē-et; اـخـافـهـاـهـى اـخـافـهـاـهـى lissāni-
hāl-ilā-ikhāfē-et.

Menagerie, *s.* اـرـسـلـانـخـانـهـاـهـى àrsslankhānē.

Mend, *v.n.* ايـوـشـمـكـاـهـى ìyi-đł, ايـوـشـمـكـاـهـى ìyiligha-yùz-
tùtmak; اـصـلـاـحـاـلـمـكـاـهـى isslāh-đlunmak;
—, *v.a.* اـصـلـاـحـاـلـمـكـاـهـى isslāh-et; تـعـمـيـرـاـهـى tà-
.mīr-et, تـرـمـيمـاـهـى tèrmīm-et.

Mendacious, *a.* يـالـانـجـىـيـى يـالـانـجـىـيـى yàlānji.

Mendacity, *s.* يـالـانـجـىـيـى يـالـانـجـىـيـى yàlānjilik.

Mendicant, *s.* دـيـلـجـيـى dilenji.

Mendicity, *s.* دـيـلـجـيـى دـيـلـجـيـى dìlenjilik.

Menses, *s. pl.* عـادـتـاـهـى “ādet, اـبـاشـىـاـهـى
ày-bàshi, حـيـضـهـاـهـى hàyz.

Mensuration, *s.* علمـمسـاحـهـاـهـى “ilm-i-
-mèssāha.

Mental, *a.* عـقـلـىـهـى zìhnī, ذـهـنـىـهـى akłī.

Mention, *s.* لـقـرـدـىـهـى zíkr, ذـكـرـهـى lakirdi; —,
make — of, *v.a.* اـكـمـقـهـاـهـى àngmak,
اـغـزـهـاـهـى aghza-älmak, ذـكـرـهـاـهـى zíkr-et,

لـقـرـدـيـسـنـىـاـهـى kâla-älmak, قالـهـاـلـقـىـنـىـهـى
dissini-et. [nâssîhâtji].

Nصـيـحـتـجـىـهـى khòja; خـواـجـهـهـى khòja.

Mercantile, *a.* تـجـارـهـاـهـى tùjjārī, تـجـارـهـاـهـى tùjjāra - mûta“ållik, مـتـعـقـهـاـهـى tijärëta-mûta“ållik.

Mercenary, *a.* اـجـرـتـوـخـشـشـاـهـاـهـى ajrət-wixxess, اـمـلـنـدـهـاـهـاـهـى olan;
ùjrèt-vé - bâkhshish - èmelindé - olan ;
—, اـجـرـتـوـخـذـمـتـكـارـهـاـهـى ajrətlu-hizmet-
kyär; يـالـكـزـاجـرـتـاـهـى يـاـجـوـنـهـاـهـى يـالـكـزـاجـرـتـاـهـى yâlingiz-ùjrèt-ichin-hizmet-èden.

Merchandise, *s.* مـالـهـاـهـى māl (pl. èmwâl), مـالـهـاـهـى māt“à (pl. èmta“à).

Merchant, *s.* باـزـرـكـانـهـاـهـى bâzirghyān (bèzir-
ghèn), تـجـارـهـاـهـى tâjir (pl. tùjjâr, generally used as a singular).

Merchantman, *s.* تـجـارـكـمـيـسـىـهـاـهـى tùjjâr-
-ghèmissi, باـزـرـكـانـهـاـهـى bâzir-
ghyān-tèknéssi.

Rأـفـقـلـوـهـاـهـى mèrhàmetli, رـحـمـتـلـوـهـاـهـى rè'fetli, شـفـقـتـلـوـهـاـهـى shèfakâtli; the Merciful (God) رـحـمـنـهـاـهـى Râhmân; the Most Merciful (God) Rahîm.

Mercury, *s.* (metal) زـيـقـهـاـهـى jìwa, (planet) زـيـقـهـاـهـى zîbâk; (planet) عـطـارـدـهـاـهـى “utârid.

Mercy, *s.* مـرـحـمـتـهـاـهـى mèrhàmet, shèfakât, رـأـفـتـهـاـهـى rè'fet; (of God to the blessed) رـحـمـتـهـاـهـى râhmèt.

Mere, *a.* قـوـرـوـهـاـهـى kùru, سـادـهـاـهـى sâdé, سـادـهـاـهـى sâlt, يـالـكـزـيـلـهـاـهـى yàlñgiz.

Meridian, *s.* دـائـرـهـاـهـى dâ'iré‘i-
-nâssfi-nîhâr; — altitude, غـایـتـهـاـهـى ghayéti-irtifâ“.

Meridional, *a.* جـنـوـبـىـهـاـهـى jénübî.

Merit, *s.* اـسـتـحـقـاقـهـاـهـى ïsstihkâk, ليـاقـاتـهـاـهـى liyat-

liyākāt, اهليت	هُنر hünér,	Mid, a. ياري yāri, اورته òrta.
فَصْيِلَتْ كمال	kémäl, fəzilət ; —, v.a.	Midday, s. كوندزا اورته سى ghyünduz-òrtassi.
وَسْتَحْقَقْ او	mùsstahakk-òl, سزا او sèzä-	-ñihär. نصف نهار nissfi-
شَايَانْ او	-òl, شايسْتَه او shayèssté-òl,	Middle, s. اورته ييري òrta-.
شَايَانْ او	جَسْبَانْ - òl, jüssbän - òl ;	ميان بل vassat ; وسط
قَرْانْقَ	تَحْصِيلْ تَحْصِيلْ tähśil-et.	mèyān ; — ages, قرون kürün-mütewàssitë ; — aged, اورتا يشلو òrta-yashli.
Meritorious, a.	ثَوَابْ sèwāb ; مسْتَحْسَنْ müssstähsen.	شوبيله بويله shùylé-bùylé اورته نهپك فنا ne-pék-iyi-nè-pék-fëna.
	[kèyf], كيفلو këyfli.	بحريه ملازم ثانىسي bährìyyé-mùlázim-sânissi.
Merry, a.	فَرَاحْ shèn, شن	Midst, s. ارا òra, وسط vassat.
Mesh, s.	كُوزْ ghyùz.	ما بىين mähëyn.
برابر ييمك	مردارلىك mûrdârlıkk, طاقم bérâbér-yémek.	Midsummer, s. ياز اورتاسى yàz-òrtassi.
	—, v.n. براير ييمك bérâbér-yémek.	Midwife, s. ابهلک èbÉ.
Message, s.	خَبَرْ khâber, پيام pèyām ; سپارش sîparish.	Midwifery, s. ابهلک èbélík.
Messenger, s.	آدم àdam ; پيامبر pèyām-bér, تاتار tâtár, ساعى olák ; قاصد kâssid,	قيافت kiyâfët, چهره chèhrë.
	معن معدن mà "dèn. [-Mëssih.	Mien, s. سيما sîmâ.
Metaphysics, s.	عَالَم حِكْمَة ilm-hikmët.	Might, s. قدرت kùvvët, قوت kùdrët, اقتدار iktidâr, مكنت mîknët, زور zòr ; —, v. aux. See Grammar.
Method, s.	أصول يول yòl, ترتيب tèrtib, تقريب tâkrîb.	Mighty, a. مكتلو kùdrëtli, قدرتللو mîknëtli, صاحب اقتدار sâhib-iqtidâr, كلیtyuk, كليمتو kyülliyyëtli, بیوک kyülli.
Methodical, a.	منظَّم mÙntazäm ; نظاملو	Mignonette, s. محبت چاچكى mähä-bbët-chichëgħi.
	منظم nizâmli.	Migrate, v.n. كوچمك ghyùchmek.
Methodically, ad.	أصول ايله üssüllila.	Migration, s. كوج ghyùch.
Metre, s.	وزن vwèzn.	Migratory, a. كوجبه ghyùchébÉ.
Metropolis, s.	پایتخت pâyi-tâkht, مرکز mèrkëzi-hùkyümët.	Mild, a. يواش yawash, ملائم müläyim, طاطلو tätli.
Yekîyt	اویناق dynak ; جسور yìghit.	Mildew, s. كوف or گوف kyùlf.
Mettlesome, a.	صره اخورلر sîrà-akhorler.	
Mews, s.	وخيم بخار vwakhîm-bùkhâr.	
Miasma, s.	خرده بین khùrdabın.	
Microscope, s.		

Mildness, *s.* يواشلق yàwàshlik ; ملایمەت mìlàyémèt.

Mile, *s.* میل mìl. [“asskéri.

Military, *a.* حربى hàrbî. عسکرى

Militia, *s.* ردیف عسکرى rèdîf-“asskéri.

Milk, *s.* سوت sùt.

Milkman, *s.* سوچى sùtji.

Milkwoman, *s.* قارى سوچى sùtji-kâri.

Mill, *s.* دگرمىن dèghirmèn ; rolling —،
الدگرمىن حاده hâddé ; hand —،
ئىل-дегхирмени.

Miller, *s.* دگرمنجى dèghirmènji.

Millet, *s.* دارى dàri.

Milliner, *s.* قارى شاپقە جىسى kâri-

Million, *s.* ميليون miliòn. [shâpkajissi.

Millionaire, *s.* پك زنكىن ادم pèk-zèn-
ghin-âdam.

Mimick, *s.* تقلىد mÙkâllid ; —, *a.*
تقلید بگزتمه bëngzëtma, يابمه yàpma;
—, *v.a.* تقلید ا tâklid-et.

Mimicry, *s.* تقليد tâklid.

Mince, *s.* قيمة kÙyma ; —, *v.a.*
کىيمەت kÙymak ; — meat, قيمة kÙyma ; it
won't do to mince matters, نزاكت
وقتى دكى nÙzâkët-wâkti-dìghil.

Mind, *s.* ذهن “اكل zîhn ; عقل “اكل, èfkyär ;
رغبت روس havess, èfkyär ; استك isstek ; —, *v.n.* قيدا kâyd-et,
وظيفە ايدنمك wâzîfë-èdinmek ; —,
v.a. كوزتمك ghyùz-
etmek, كىيل vëkil باقمق
دكلهەمك dikkât-et ; دقتا dikkât-ét ;
dînglémek (dînémek) ; I have a —
to . . . ، عقلمە كليمور “aklima-ghè-
liyor, همان ايدە جكم كليمور hèmen-
-èdédjéghim-ghèliyor; I don't — that,

اوراسى وظيفە مەدە دكى
öràssi-wâzîf-
èmda-dìghil ; all of one —،
افكاردە hèp-bîr-èfkyârdâ ; to bear in
—، عقلدە طومق “âklda - tÙtmak,
عقلدە صقلا ماق “âklda-sâklamak,
أونوتمامق ûnÛtmamak.

Mindful, *a.* اكاہ âghyâh, khâber-
dâr, انتباہ او زرہ intibâh-ûzéré ; to be
باقمق bâkmak, دقتا dikkât-et ;
غافل او لمامق ûnÛtmamak ;
غافل او لمامق ghafil-olmamak.

Mine, *p.* بىنم bënim ; بىنمكى bënimki,
معدن bënimkilär ; —, *s.* بىنمكىلار
mâ“den ; لغم làghim ; —, *v.a.*
لغەلمق làghimlamak. [làghimji.

Miner, *s.* معدنجى mâ“denji ;
Mineral, *a.* معدنى mâ“deni ; —, *s.*
معدن mâ“den, طاش tâsh, filizz ;
— water, صوبى معدن mâ“den-
-sÙyu.

Mingle, *v.n.* قارشىمەق kârishmak ;
قاتىمەق ikhtilât-et ; —, *v.a.* اختلالا
kâtmak, قارشىدرەمەق kârishdirmak,
مزج ا خلط ا khâlt-et, mëzj-et.

Minister, *s.* خدمىتكار khâdmetyär
(hîz-), خادم khâdim, عبد abd, نوکر
وكلادن برى vùké-lâdân-bîri, ناظر nâzir, وکيل vëkil ;
(foreign —) سغير sëfir, پاپاس pâpâs
(of religion) ايمام imâm, خخام khâkhâm ; —, *v.n.*
خدمتا khâdmeyt ; باقمق bâkmak ; حواچىنى
ويزمك hâwâ'ijini-vèrmek.

Ministry, *s.* خدمت khâdmeyt, عبودىت

نظارت vèkyälët; وكالت nàzärët ; وكلاء vùkélá-tákimi ; امامت imámët, پاپاسلىق pàpasslik, خحاملىق khàkhämlik.

Minor, s. صبي chòjuk, ادنى tìfl ; —, a. جزئي jùz'i, اناطولي ànàdolí.

Minority, s. چوجقلق chòjukluk, طفوليت tÙfÙliyyët, صباوت sàbavët, ازلق azlïk. [shâ“ir.

Minstrel, s. شاعر mÙtrib ; Minstrelsy, s. مطربلک mÙtriblik ; شعر shi“r.

Mint, s. (herb), and peppermint, نعنع or نعناع or نعنع (nâné) ; (for coining) ضربخانه zàrb-khâné.

Minute, s. دقيقة dàkïka ; (paper) مضبوطه mÙzbata ; —, a. دقيق dàkik, افق ûfak, اينجه injâ ; — down, v.a. ضبطا zÙbt-et, يازمق yàzmak.

Minutiae, s. تفصيلات tÙfsilât.

Miracle, s. معجزة mÙ“jizé ; كرامات kérämët ; خارق العادة khâriku‘l-

Miraculous, a. غريب ghârib. [-“âdé.

Mire, s. چامور chàmur ; mired, a. چاموره باتمش chàmura-bÙtmish.

Mirror, s. آيننه âyiné, جام jâm.

Mirth, s. كيف kèyf, فراح férâh, شادمانی ïnbissät, انبساط shâdmâni.

Misanthrope, s. ادمىلدن تنفر ايدن adamlar-den-tÙnÙffur-ëden.

Misapprehend, v.a. ياكليس اكلامق yâ-nish-ânnamak. [yâ-nish-ânnamaklik.

Misapprehension, s. ياكليس اكلاملق yâ-kliş.

Misbehave, v.n. يرامزلق ا yâramâzlik-et. Misbehaviour, s. يرامزلق yâramâzlik. Misbeliever, s. كافر kyâfir, ايمانسز imân-siz, كاور ghyâwur.

ياكلش ياكليس ياكليس حساب ا yâniš-hissâb-et. [hissâb.

Miscalculation, s. ياكليس حساب yâniš-چوجدوشمىç chò-juk-dÙshurmëssi, اسقاط جئين isskâti-jìnîn.

Miscarry, v.n. چوجدوشمىç chòjuk-dÙshurmek ; ياكليس كتمك yàngiliş-ghitmek (yâniš), غائب او ghâib-ol ; بوشه چيقمق bÙsha-chÙkmak.

Miscellaneous, a. متتنوع mÙténëvvî.

Mischief, s. يرامزلق yâramâzlik ; خساره زيانكارلقي khâssârët.

Mischievous, a. يرامز yâramâz.

Mischievousness, s. يرامزلق yâramâzlik.

Misconception, s. ياكليس yâniš.

Misconduct, s. سو حركت sù‘hârékët.

Misdeed, s. جنكه jÙnha.

ياكلش صاغلچ ويرمك yâniš-sâgħlik-vÙrmek.

Miser, s. جمرى jímri, خسيس khâssiss, طمعكار pÙnti, tÙma“kyâr.

Pريشان پريشان dÙshkyun, دوشكون pÙrashân, فقير fâkîr, محتكش mihnet-kesh, دردمند dÙrdmënd ; خبيث khâbîs ; بوق bÙk, پك فنا pek-fëna, مسكيين misskin.

Misery, s. محنت dÙrd, mihnët, صيقندى sÙkindi, بلا bÙlâ ; جفا jÙfâ, ازيت èziyyët.

Misfortune, *s.* قضا kàzā, بلا bēlā, فلاكت félakèt, داهيه dāhiyyé; —, *s. pl.* دوشكونلوك dùshyunluk, نكبت níkbèt. [-hùkyūmèt-èt.]

Misgovern, *v.a.* يولسر حكومت yòlsiz- Misgovern, *s.* يولسر حكومت yòl- Mishap, *s.* قضا kàzā. [siz-hùkyūmèt.] Misinform, *v.a.* ياكش خبر ويرمك yānish-khâber-vèrmek.

Mislead, *v.a.* الداتمق əldatmak; اغفال ياكلمق yàngiltmak, ighfäl-et.

Misrepresent, *v.a.* ياكش اكلاتمق yānish-ennatmak.

Miss, *s.* قيز hanım-kız, حانم kàz, اور صامت wùr-mamak, اصابات ايمامك issâbet-ètmamek; اتلاتمق ətlamak; قصورا kùssûr-et; ارامق əramak; —fire, اتش المامق əlmamak, اتش المامق ətesh-almamak; do not — coming, صاقن كلما مازلك ايتمه sâkin-ghèlma-mazlik-ètma; I must not — seeing, البتة كورة جكم Èlbëtta-ghyùréjéghim (or كورملويم ghyùrmâliyim).

Missile, *s.* جسم مرمى jissmi-mèrmî.

Missing, *a.* غائب ghâib.

Mission, *s.* مأموريت mè'müriyyèt, ايلچيilk خدمت khâdmèt (hîz-); سفارت sèfarèt; طافقى sèfaret-tâkimi; دعومت ضمننده اختياراولىنان پاپاس da-ikhtiyär-ðlunan-pàpass-èlchilighi; ناسى دينه دعوت ايجون پاپاسلىرى sèfâreti.

Missionary, *s.* ناسى دينه دعوت ايجون

كوندريلان پاپاس nâssi-dîna-dâ "vet-ichin-ghyùndérilen-pàpass.

ذكرة mèktûb مكتوب tèzkéré, نامه nâmé. پوصله pùssa,

ياكلش املا ايله يازمق yānish-ımlä-ıla-yàzmak.

ياكلش املا ايله يازلمش yanish-ımlä-ıla-yàzilmish.

Misstatement, *s.* ياكش افاده yānish-ıfâdâ; يالان yàlan.

Mist, *s.* سيسиш siss دومان dûmân.

Mistake, *s.* يانجىلىش (yānish), خطا sèhv, khâtâ; —, to be mistaken, *v.n.* ياكلمق yàngilmak, سعوا sèhv-et, خطا khâtâ-et; —, *v.a.* بشقة سنه بكرتمك bâshkassîna-bèng-

Mistaken, *a.* ياكش yānish. [zætmek.]

Mister, *s.* افندي əghâ; اغا èfendi.

Mistranslation, *s.* ياكش ترجمه yānish-tèrjumé.

Mistress, *s.* افندى hanım əfendi, مادامه kòkòna, قسوقونه mà "shûka"; اوطەلق òdalîk; معشوقه màkhsüss- (òrosspo), مخصوص روسپى zâniyyé; استاد قاري zâniyyé (üssta)-kâri, اوسته üssta; قالفة kâlfâ.

Mistrust, *s.* عدم امنيت "adémi-èmnîy-yèt, شبهه shùbhé; —, *v.a.* شبهه shùbhé-et. [(yānish)-(ànnamak)].

ياكلش اكلامق Misunderstand, *v.a.*

ياكلش اكلامق Misunderstanding, *s.* يانish-ànnamaklik; بوزشلىق bòzush-luk. تخفيف tâkhfif-.

Mitigate, *v.a.* خفيقلاتمك khâfîfletmek,

Mitigation, *s.* تخفيف tâkhfif.

اختلاط ۱ قارشمق Mix, v.n. kàrishmak ; ۱ قارشمق ikhtilât-et ; —, v.a. قارشدرمق kàrish-dirmak.	يکی اصول يېنگى Modern, a. يېنگى yèngi- -ùssûl ; دها صکرة dàhà-sòngra, متاخر müta`akhkhir ; moderns, s. pl. يکی زمان müta`akhkhirin, متاخرین ادمىلرى yèngi-zàmân-âdamları.
مixture, s. قارشقشى kàrishiğ-shèy, شربت tèrkib ; ترکیب shèrbèt.	آدیب مەھجۇب mähjüb ; عفيفه ئەھلىپەردە èhli-pêrdé, "afîfî.
Mizen, s. قونظرە مجانە kòntra-mâjâna.	Modesty, s. حجاب hijâb, ادب èdeb ; حفظة "issmât, "عفت.
Moan, s. اين ingilti, اه äh, ايكلاتى ènîn, فغان fâghân ; —, v.n. اهچكمك äh-chèkmek, ايكلەمك inglémek.	Modification, s. تبدیل جزئى tèbdil-jâzî.
Moat, s. خندق (hëndek).	Modify, v.a. برازىتدىل bir-âz-tèbdil-ét.
Mob, s. آياقلەمش خلت غلبەلغى àyak-lanmish - khâlk - (kâlabâlighi) ; v.a. معااملە خلق چويروب بد khâlk-chèvirup-bèd-mù "âmélâ-et.	Mogul, s. مغل mùghùl. اسلام [isslâm].
Mock, a. يايپەم تقلید tàklîd, يالانجي yâlânji ; v.a. فوقلەنك zèvk-lenmek, مسخرەيە استهزارا isstihzâ-et, چوپىمىك mâsskharaya-chèvirmek ; تقلیدا tàklîd-et.	Mohammedan, a. اسلامى isslâmî ; —, s. Moist, a. رطبىلۇ nemli, نەملو rütbetli ; خام شكر sugar, khâm-shèker.
Mockery, s. مسخرەلاق mâsskharalik.	Moisture, s. رطبىت rütbet.
Model, s. اورنڭ مودل mòdèl, نمونه rëssm, قالب kâlib ; رسم nù-mûnâ, مثال mîssâl.	Mole, s. كوسېتك kyüsstébék ; (pier) اسكلە isskélé, رختم rîkhtim ; (on the skin) بېن bén or بېڭ bëng.
Moderate, a. معتدل mù "tèdil ; خفيف khâlfîf ; ملایم yâwâsh, قرارندە insâfî, انصافلو kârârînda, قراردىن زیادە يىمازىچەمز kârârdan-ziyâdâ-yemâz-ichmâz ; —, v.n. ازالىق ènmek, قىسىلمك këssilmek, خفيقىشىمك khâlfîfleshmek ; —, v.a. تسكين تعدلâ dil-et, تھېھىفا takhfîf-et.	صاتاشمق èziyyât-et, اذىت اسکەن isskélé, رنجىتم rîkhtim ; (on the skin) بېن bén or بېڭ bëng.
Moderately, ad. أولدۇچىھە oldùkjé. [sâbr.	Molestation, s. رنجىش rënjish.
Moderation, s. اعتدال i "tidâl ; صبر mânasstır, دېر dèyr.	اهمىت الحظه ân lahza ; èhemmîyyât.

Monday, s. پازاراتسى pàzàr-èrtéssi,	Mop, s. پاپاس pàpass ; —, v.a. اپاس papass-ila-silmek.
يکشنبه yèkshènbih, يوم احد yùvmit-àhàd.	Moral, a. صالح sâlih, مستقيم müsstakîm ; معنوى mà“névi ; morals, s. pl. ادبیات àkhłâk, اخلاق àdâb.
Money, s. پاره àkcha, (pàra) ; نقد nàkd ; ready —, پیشین پاره (pèshin-pàra) ; — changer, صراف sàrrâf (sàraf).	Morass, s. بتاق bâtak. [èdebiyyât.
Monk, s. راهب râhib, رهبان rùhbân.	More, a. دها dàhâ, زیاده zìyâdâ, دهازیاده dàhâ-zìyâdâ ; no —, not any —, ارتق àrtik, برد ها bìr-dàhâ ; — and —, کند کجه زیاده ghîtdikja-zìyâdâ. [vè-dâkhi.
Monkey, s. میمون màymûn.	Moreover, c. ودختی vè-bîrdâ, وبرده bîrde.
Monopoly, s. انحصار ìnhissâr, يدو واحد اصولی yèdi-wâhid-ùssülu.	Morn, Morning, s. صبح sâbâh, قوشلوق قتى kùshluk-wâkti.
Monosyllable, s. بره جالو کلمه bìr-hèjâli-kèlimé.	Morocco, s. سختیان sâkhtiyân ; مغارب màghrib ; مراکش شهری mèrâkèsh-shèhiri. [èkshi-sûrètli.
Monotonous, a. ادمک جاننى صيقار اولان àdamin-jânini-sîkar-ðlan.	Morose, a. خویسز tèrss ; موروز khùysuz, اکشى صور تلو èkshi-sûrètli.
Monsoon, s. موسم نام روزگارل mòssim-nâm-rüzgħyärler.	Morrow, s. فردا èrté, ایرته or يارین fèrdâ, ایرتله صباح sâbâh ; to-morrow.
Monster, s. خبيث khâbîss-kîmèssnâ ; پك بیوك نسته pèk-bîyuk-nèssnâ.	Morsel, s. لئمه lòkma. [yârin.
Monstrous, a. خبيث khâbîss.	Mortal, a. اوله جك yèmût, يموت èléjek ; باعث موت bâ“issi-mèvt ; —, s. بني ادم انسان ìnsân, بشر bëni-âdem, بشر bësher.
Month, s. اي شهر mâh, شهير shèhr ; calendar —, الافرانقه آبى àllafrâñka-àyi ; lunar —, عربي آبى àrâbî-àyi.	Mortality, s. فنا yèmûtîyyèt, يموت ناسوت fènâ ; بشرىت bëshèriyyèt, قيم nâssüt ; جسد فاني jèssedi-fâni ; توف تلف kîrim, وفات tèlef, wèfât.
Monthly, a. ايده برکره àyda-bîr-kerré.	Mortar, s. صيوة siwa ; خرج khârj ; (artillery) هاون (hâwan).
Monument, s. بركدار èsser, اثر bërgħyûzâr ; طاش tâsh ; بنا binâ.	Mortgage, s. استغلال isstighläl ; —, v.a. استغلال isstighläl-et. [læhū.
Moon, s. اي ماه mâh, قمر kâmer ; new —, اي باشى ay-bâshi ; هلال hilâl ; full —, بدر bëdr.	Mortgagee, s. مستغل ل mÙsstaghél-
ایيدىنلىغى ايدينلىغى ay-aydinlighi, ساھتىاب mâhitâb, مهتاب mëhtâb.	
Moor, s. صحرا kîr, (man) màghribi ; عرب “arab.	

Mortmain, *s.* وقف wâlkf (*pl.* èvkâf); in — موقوف mèvkûf.

Mosaic, *s.* صدفيجي کاري و قاقمهه جي ايشي sâdefji-kyâri-vé-kâkméji-ishi.

Moscow, *s.* مسقى شهرى mâsskof-shâhiri.

Moslem, *s.* مسلم اهلاً اسلام èhli-îsslâm, mùsslim, مؤمن mü'min.

Mosque, *s.* (large) جامع jâmi‘, (small) مسجد mèssjid.

Moss, *s.* يوصون yôssun; — rose, يوصونلوكل yôssunlu-ghyûl.

Most, *a.* and *ad.* پك pèk, چوق chòk, غایت ghâyet ghâyètla, بighayèt; the —، اك èng, اک زیاده èng-ziyâdâ; for the — part, mostly, اکشريا èksèriyyâ.

Mosul, (town of) *s.* موصل mòssul.

Moth, *s.* پروانه pèrwâné; کوه koh ghyûwé; — eaten, کوهيمش ghyûwé-yemish.

Mother, *s.* انا àna, نینه nînê، والده vâlidé مادر mâder، پوسى pòssu، قاين اانا tòrtu، wife's —، اصل àssl، kâyn-àna; —, *a.* اانا àna، اخطار ishâret، — country، اصل وطن àssl-wâtan، — of pearl، صدف sâdef (*sedef*).

Motion, *s.* حرکت harékët, قيىمدانش kîmldanish; تکليف ‘Amel; عمل ‘âmel; اشارت ishâret; اخطار ikhtâr; — *v.a.* اشارت ا ishâret-et.

Motionless, *a.* حرکتسز harékëtsiz.

Motive, *a.* محرك mûhârrik; —, *s.* باعث سبب sèbeb, علت “illët, bâ“iss, ذريعة zérî“â، موجب müjib، مورث mûriss.

Motley, *a.* رنكارنڭ rënghyârëng.

Mottled, *a.* بنکلار bèneckli.

Mould, *s.* طپراق tòprak; كف or قالب kâlib; —, *v.a.* پرواز kâlib - yâpmak; قالب يامق kâlib - pérwâz - chèkmek; اويمق چكمك pérwâz - chèkmek; دوكلمك dûkyûlmek.

Moulder, *v.n.* چورومك chûrûmek,

Mouldiness, *s.* كف or كوف kyûf.

Mouldy, *a.* كوفاو kyûflu.

Mound, *s.* دېه (tèpê); يغين yìghin, يغىنتى yìghinti.

Mount, *s.* دېه (tèpê); —, *v.n.* يوكسلمك yükselmek; اوستنه چىقمق binmek; بىنمك binmek; ئىستۇنە-چىقمق tâkim-yâpmak, دوناتمك dònatmak; — Ararat, اغرى طاغى àghri-dâghi; — Carmel, كرملى كىرمىل dâghi; — Hermon, جبل الشيخ jèbel-u-shèykh; — Hor, جبل هارون jèbeli-hârûn; — Lebanon, جبل لبنان jèbeli-libnân; درزى طاغى dûrzî-dâghi; — Olympus (Bithynian), كشىش طاغى keshîsh-dâghi; — Sinai, جبل موسى jèbeli-mûssâ. [jèbel.

Mountain, *s.* طاخ dâgh, کوه kyûh, جبل

Mountaineer, *s.* طاخ اهلى ادم dâgh-èhli-âdam.

Mounted, *a.* بنمش bînmish, طاقملو tâkimli, سوار atlı, دونالو dònali.

Mourn, *v.n.* اغلامق aghlamak, اجيمق ajimak; ماتم ياسا mâtêm-yass-et.

Mourning, *s.* ياس mâtêm; كدورت këdûrët.

Mouse, <i>s.</i> فاره fārē	فندق صجانی fındık-sıchāni ; — trap, قیان kāpan.	(mâshrabâ) ; چهره yuz, يوز chèhré, صورت (sûrât).
Moustache, <i>s.</i> بیف bîyik.		Mulatto, <i>s.</i> ملن mèlez.
Mouth, <i>s.</i> اغز àghiz, دهان dîhān, فم fîm ; بوغاز bôgħâz.		Mulberry, <i>s.</i> دوت dût.
Mouthful, <i>s.</i> لقمه lôkma.		Mulct, <i>v.a.</i> تجريم tèjrim-et. [èsstèr.]
Mouthpiece, <i>s.</i> اغتشش àghizlik.		Mule, <i>s.</i> بغل qâṭer kâṭir, باطر bâghl.
Move, <i>v.n.</i> قیمدادنمک kîmildanmak, طاشنمک tâshin-mak, حركت harékët-et ; نقل nâkl-et ; کوچا ghyâch-et, اوپیشمت èv-dîghishmek ; —, <i>v.a.</i> دورتمک dûrtmek, قیمدادنمک kîmildatmak, یموشاتمک dûrtmek ; تحریک tâhrik-et, ترجم yâmushâtmak, ابتدرمک têrâh-hum-ëtdirmek, رقت کتورمک rîkkât-ghêtirmek ; begin to —, حركتہ کلمک harékëta-ghâlmek.	استر kâtirji.	
Movement, <i>s.</i> قیمدادنش kîmildanish, حركت harékët.		Mullet, <i>s.</i> (grey) لوفر lüfer ; (red) تکیر tèkir-bâlighi, بالغى or مرجان mèrjân-bâlighi, باربونية bârbûnya.
Mow, <i>v.a.</i> طرپان ایله بچمک bîchmek, tîrpân-ila-bîchmek.		Multifarious, <i>a.</i> کوناکن konyâk, چوغالش chôghâlîsh, تکثیر tèkessur ; ضرب zârb.
Mower, <i>s.</i> طرپانچی tîrpânji.		Multiplication, <i>s.</i> تورهیش tûrêyish, تکثیر tèkessur.
Much, <i>a.</i> کلی مقدار chòk ; جوق kyùlli-mîkdâr ; —, <i>ad.</i> کلیاً chòk, جوق kyùlliyyân.		Multiply, <i>v.n.</i> تورهیش tûrêmek, چوغالتمق chôghâltmak, تکثیر tèksîr-et ; ضرب zârb-et.
Muck, <i>s.</i> پیسلک ghyûbré, کوبیره pîsslik.		Multitude, <i>s.</i> وترت wèfrèt, کثرت kessrèt ; ازدحام kâlabâlik, غلبه لق izdihâm, جمعیت jem' iyyet, great جم غفير jemmi-ghâfir.
Mucus, <i>s.</i> سموک sùmuk.		Mummy, <i>s.</i> مومیا mûmiyâ.
Mud, <i>s.</i> چامور chàmur.		Mumps, <i>s.</i> بوجاز بیضلرینک شیشمیشی bôgħâz-bèyzlérining-shishmessi.
Muddle, <i>v.a.</i> قارشدرمک kârishdîrmak ; قارشقلاقن kârishiklîk. [bûlânîk.]		Munch, <i>v.a.</i> چینه مک chînémek.
Muddy, <i>a.</i> چامورو شامورلو chàmurlu ; بولانق شامورلو chàmurlu.		Mundane, <i>a.</i> دنیوی dûnyévi.
Muff, <i>s.</i> ال کورکی èl-kyûrgħi.		Municipality, <i>s.</i> شهر shèhir, قصبة kâssaba, اهالی àħali.
Mufti, <i>s.</i> مفتی müftî.		Munificence, <i>s.</i> سخاوت سخاوت کلیه sâkhâvèti-kyùlliyyé, دریای سخاوت déryâ i-sâkhâvèt.
Mug, <i>s.</i> بارداق bardak, مشربة bârdak, or برداق bardaq.		

Munificent, <i>a.</i> سخاوتاو سخى sàkhī, ; جومسرد بذول bëzül, ; jùmèrd ; (gift) كلى kyülli.	Musquito, <i>s.</i> سیورى سیندك sivri-sìnek.
Munitions, <i>s. pl.</i> لوازمات lèwāzimât.	Mussel, <i>s.</i> میديه mìdiyé.
Murder, <i>s.</i> قتل نفس بغير حق kàtlı-néfss-bi-ghayri-hàkk ; —, <i>v.a.</i> اولدرمق قتل ا تلفا tèlef-et, kàtl-et, قانه كيرمك tèpélémek, kànina-ghirmek. [-kätil.	Mussulman, <i>s.</i> اهل اسلام èhli-ısslâm, مسلم musslim, müsslimân.
Murderer, <i>s.</i> قاتل قانلوقاتل kàtil, kànlı-	Must, <i>v. aux.</i> see Grammar ; —, <i>s.</i> كوف kyüf ; شيرة shıra.
Murmur, <i>s.</i> سوينمه mırıldama; سوينلمه sùwèylenma ; —, <i>v.n.</i> سويننمك سوينلنمه sùwèylenmek, سرلانمك mırıldanmek.	Mustaches, Mustachio, <i>s.</i> بيق bıyık.
Muscle, <i>s.</i> قبات bàlik-ëti, بالق اتى kàba-et ; ميديه عصبه "assaba ; (fish) mìdiyé.	Mustard, <i>s.</i> خردل khàrdäl.
Muscovy, <i>s.</i> مسقو مملكتى mòsskof-mèmlékëti. [kùvvetlu.	Muster, <i>s.</i> يوقلمه yòklama ; —, <i>v.a.</i> يوقلمك yòklamak, يوقلمه يوقلمك yòklama-et ; طوبلامق toplamak ; — roll, دفترى dèfteri.
Muscular, <i>a.</i> عضلنه ناك àzàlénâk ; قوتلو	Musty, <i>a.</i> كوفلو kyüflu, اكشى èkshi, چوروک chùruk.
Mushroom, <i>s.</i> ينور اولان منtar yènir-ðlan-màntar. [mùssikî.	Mute, <i>a. and s.</i> دلسز dilsiz, akhrëss ; —, <i>v.n.</i> صيكماتق sìchmak.
Music, <i>s.</i> موسيقى چالغى chàlgħi ; Musical, <i>a.</i> موسيقى يه منسوب mūsikîyyé-mènsüb.	Mutilate, <i>v.a.</i> بعض يرلينى كسمك bâ "zi-yèrlérini-këssmek.
Musician, <i>s.</i> اهل موسيقى èhli-mūsikî ; چالغى سازنده chàlgħiji ; سازنده sázendé.	Mutilation, <i>s.</i> كسوب سقط ايتmeklik kès-sub-sàkat-ëtmeklik.
Music-master, <i>s.</i> چالغى خواجهسى chàlgħi-khòjassi.	Mutineer, <i>s.</i> زوربا zòrbâ.
Musk, <i>s.</i> مشك mìshk (mìsk) ; — melon. قاون kàwun.	Mutiny, <i>s.</i> طغيان "issýän, tûghyân, زوربالى zòrbalik ; —, <i>v.n.</i> اياغه قالتمق àyagħa-kàlkmak, اياقتنمك àyaklanmak, "issýän-et, طغيان tûghyân-et.
Musket, <i>s.</i> تفنك tufenk (tùfèk) ; — proof, <i>a.</i> قورشون كجمز kürshün-gèch-màz. [Atmaklik-sàn "ati.	Mutter, <i>v.n. and a.</i> ديش اراسندة سويننمك dish-àrassında-sùwèylenmek.
Musketry, <i>s.</i> تفنك اتمقلق صنعتى tufek.	Mutton, <i>s.</i> قويون اتى kòyun-ëti ; — chop, s. بريزوله brizòla.
Muslin, <i>s.</i> دلبند dùlbend (tùlbent).	Aيکى Mutual, <i>a.</i> مشترك mùshtérèk, طرفدن اولان iki-tàrafdan-ðolan.
	Muzzle, <i>s.</i> بورون àghz, اغز bùrun ; —, <i>v.a.</i> أغزىنى باغلامق àghżini-bàgħlamak.
	My, <i>p.</i> م im, ئىم ìm, بئنم bènim.

Myriad, *s.* اون بیک òn-bìn ; بیکلر bìnler.

Myrrh, *s.* مر صافی mürri-sâfî.

Myrtle, *s.* مرسین اگاجی mërsin-àghaçi.

Mysterious, *a.* اکلاشلمز ànglashîlmâz (ànnashîlmaz), مراق ویرر mèrâk-vèrir ; خفی sâkli, کیزلو ghîzli, مخفی màkhfi.

Mystery, *s.* اکلاشلمز بر ماده (ànnashîlmâz)-bîr-mâddé, معما mû “àmmâ, سر sîrr, (pl. اسرار èssrâr), رمز rêmz (pl. رمز rûmûz).

Mystic, Mystical, *a.* باطنی bâtinî, مخفی màkhfi, تصوفی mà “névî, اهل تصوف tâssâvvufî ; mystic, *s.* صوفیون sûfî (pl. sûfiyyûn).

Mysticism, *s.* تصوف tâssâvvuf.

Myth, *s.* اساطیر الاولین mâssal ; مصال èssâtîru-’l-èvvélîn-mâkûlêssi.

Mythology, *s.* اساطیر الاولین èssâtîru-’l-èvvélîn اسکی زمان حکایه لری èsski-zañmân-hîkyâyéléri.

N.

Semt قدم Nadir, *s.* حضیض hâdîd ; سەمت kâdem.

Nag, *s.* ات بارکیر at (bèghir).

Nail, *s.* (natural) طرناق tîrnak ; (metal) چیوی chîvi, میخ انکسر ènkser, چیوی mîkh ; میخلاعه mîkhlamak, چیویلمک chîvilémek.

Naked, *a.* عاری chîplak, “ârî, برهنه bérêhné.

Nakedness, *s.* چیپلاقلىق chîplaklik.

Namby-pamby, *a.* حۆپا مزاچ hòppa-mîzâj.

Name, *s.* اد àd, اسم issm ; —, v.a. تسمیه دیمک dëmek, اد قومق àd-kòmak, اد ویرمک àd-vèrmek, اد طاقمق àd-tâkmak ; to call names, سوکوب صایمک sùghup-sàymak, بدنام bëd-nâm-et.

Namely, *ad.* ياعنى ya“nî ; مثلا mèssélâ.

Namesake, *s.* ادداش àddâsh, همنام hèmnâm.

Nap, *s.* حاو اویقو àyku ; (of cloth) hâw.

Nape of the neck, اکسە èngsé.

Naphtha, *s.* نفت nèft. [“ùnuk.

Napkin, *s.* پیشکیر (pèshkir).

Naples, *s.* ناپولی nàpoli.

Narcissus, *s.* زردن zérîn-çâdeh, بورو چیچکی zéren ; trumpet —, bòru-chichéghî ; globe —, or daffodil, التون طوب altin-tòp.

Narcotic, *s.* مخدور mùkheddîr. [yâyé-et.

Narrate, *v.a.* حکایه نقل ا nâkl-et.

Narration, Narrative, *s.* حکایه hîkyâyé.

Narrator, *s.* راوی râvî.

Narrow, *a.* دار dâr, انسز ènsiz.

Nasal, *a.* بورونه ياخود كزرة منسوب bûruné-yâkhod-ghèngzé-mënsûb.

Nasty, *a.* فنا fëna, پس piss, مردار mûrdâr (mùn-).

Nation, *s.* قبیله kâvîm, ملت kâbilé, جنس jînss. [sûb.

National, *a.* ملتہ منسوب millëté-mëñ-

Native, *a.* طوغمة يېلۇ döghma, خلقى khilkî, طبیعى tâbî“i ; — country, وطن vwâtan.

Nativity, *s.* ولادت vélâdët, مولد mèvlèd, میلاد mèvlûd, مولود milâd ; the — میلاد milâd ; عیسیٰ milâdi-“issâ ; to cast a —، زانچه استخراج zâi‘ché-ısstîkhrâj-ët.

Natural, *a.* طبیعی tâbi“î ; خلقی khîlkî, علم حیوانات jîbillî ; — history, جبلی — “ilmi - hàywânât ; — philosophy, حکمت طبیعه hîkméti-tâbi“iyyé ; — child, بچہ pîch.

Naturalization, *s.* اجنبی بی تبعیته قول ejnâbîyyî-tèbâ“iyyëta-kâbûl-ët ; letters of —، تبعیتناهه tebâ“iyyëtnâmé ; پاتنته pâtënta.

Naturalize, *v.a.* اجنبی بی تبعیته قبول ejnâbîyyî-tèbâ“iyyëta-kâbûl-ët.

Naturalized, *a.* یارلو کسی او لمش yèrlî-ghîbi-òlmush ; یرلشمش yèrleshmish.

Nature, *s.* طبیعت tâbi“at ; خالق khâlik, الله allâh.

Naught, *s.* هیچ hîch.

Naughtiness, *s.* یرامنلق yâramâzlik.

Naughty, *a.* یرامز yâramâz.

Nausea, *s.* یورک بولانمسی yûrèk-bûlân-

Nautical, *a.* بحری bâhrî. [massi.

Naval, *a.* دوننمایه متعلق bâhrî, بحری bâhrî, سعادت dònânmaya-mûtâ“âllik.

Nave, *s.* (church) صحن sahn ; (wheel) مویلو müylu, باشلاق bâshlîk.

Navel, *s.* کوبک ghyùbèk.

Navigability, *s.* کشت ghèmi-vé-kâyîk-ila-ghèsht-u-ghyùzârinin-imkyâni.

Navigable, *a.* ممکن ghèsht-u-ghyùzâri-mùmkin.

Navigate, *v.a.* کمی ایله کزمک ghèmi-ila-gèzmek. [sèfâ'in.]

Navigation, *s.* علم سیر سفائر ilmi-seyri-

Navigator, *s.* کمسنہ Navigator, *s.* ghèmi-ila-gèzen-kìmèssnê.

Navy, *s.* دوننما dònânmâ.

Nay, *ad.* یوق yòk.

Naze, *s.* بورون bûrun.

Neapolitan, *a.* ناپولیلو nàpolili.

Near, *a.* قریب yâkin, kârib, خسیس khâssîss, نزدیک nèzdîk ; طمعکار tâmâ“kyâr ; صول sôl, طرفه کی sôl-târafdaiki ; —, *ad.* همان (hèmen), یاننه تقریباً tâkrîbâ ; —, *pr.* yànîna, قربه kûrbîna ; یانده yànînda, نزدینه kûrbinda ; قربندة nèzdîna, نزدندۀ nèzdînda ; جوارینه jîwârîna, جوارندۀ jîwârînda, حوالیسته hâwâ-lîssina, حوالیستندۀ hâwâlîssinda ; (in time) صولرنده sùlarînda, قرارلنده kârârlarînda.

Nearsighted, *a.* کوتاهبین kyùtâhbîn.

Nearsightedness, *s.* کوتاهبینلک kyùtâhbînlîk.

Neat, *a.* تمیز témiz ; کوزل ghyùzèl, ساده sâdé-ghyùzèl ; — cattle, صیغره مقوله سی حیوانات sîghir-mâkû-léssi-hâywânât.

Nebula, *s.* خفیف بلوط khâfîf-bûlut.

Nebular, *a.* بلوط کی bûlut-ghîbi.

Nebulosity, *s.* بلوطلونق bûlutluluk.

Necessaries, *s. pl.* حواچی ضروریه hâwâ‘ij-i-zârûriyyé, لوازمات lâwâzimât.

Necessarily, *ad.* بالضرور، البتہ èlbëtta, بالضرورة، بالضروره bî-z-zârûr, bî-z-zârûré.

Necessary, *a.* لازم lāzim ; (very) الْرَّمِّ īlzm ; —, *s.* لازمه lāzimé ; كنف kēnaf ; —, *s.* ممسنا mēmshā ; ابتسخانه abdesst-khānē. [ētdirmek.

Necessitate, *v.a.* ايجاب ايتدرك ijāb- نecessitous, *a.* محتاج mühtāj, فقير fākīr, حاجتهنده hājetmēnd.

ضرورة احتياج iħtiyāj, zārūrēt ; حاجت hājet.

Neck, *s.* بوبون bōyun, كردن ghērdēn, عنق "inuk.

Neckcloth, *s.* بوبون باغى bōyun-bāgħi.

Necklace, *s.* كردنلک ghērdēnlik, قلادة kħlādē.

Necktie, *s.* بوبون باغى bōyun-bāgħi.

Nectarine, *s.* دراقى dūrrākī, تويسزشتالو tūysuz-shēftālī.

Need, *s.* ضرورة احتياج zārūrēt, محتاج او حاجت hājet ; —, *v.a.* محتاج او حاجت mühtāj-ol.

Needful, *a.* لازم lāzim ; the —, ايجاب اتجه iħabi-mässläħat ; مصلحت pāra.

Needle, *s.* سوزن sūzēn.

Needlework, *s.* دكش dīkīsh ; ايكنه igħnē-ishi.

Needy, *a.* محتاج mühtāj, فقير fākīr, حاجتهنده hājetmēnd.

Negation, *s.* انكار īnkyār ; نفي nēfy.

Negative, *a.* نفي ايدين nēfy-eden ; رد ايدين rēdd-eden ; —, *s.* حرف نفي ħarf-nēfy ; —, *v.a.* رد rēdd-ēt.

Neglect, *s.* دقتسلق dikkat-sizlīk, اهمال ihmāl ; —, *v.a.* اهمال ihmāl-et, باقماءت bākmamak.

Neglectful, *a.* اهمال بجي ihmālji.

Negligence, *s.* اهمال ihmāl.

Negligent, *a.* اهمال بجي ihmālji.

Negotiate, *v.a.* مكالمه mükyālémé-et, صاتمق sħwèyleshmek ; سويمشك sħàtmak سورمك sùrmek.

Negociation, *s.* مكالمه mükyālémé, مذاكرة müzākérē, مباحثه mübāħassé.

Negro, *s.* سیاه عرب "arab, siyāħ- "arab.

Neigh, *v.n.* كشنمك kishnémek.

Neighbour, *s.* قوكشى kòngshu (kòm-shu), مجاور jār ; جار müjävir.

Neighbourhood, *s.* قوكشيلق kòngshu-luk ; مجاورت jìwār ; جوارت müjāvérēt.

Neighbouring, *a.* يقين يakin, يقيندة yākīn, جوارد اولان jīwārda - olān, اولان müjārda-olān.

Neither, *p.* هيج بريسي hīch-birissi, او nē-ō-nē-ō ; —, *ad.* ونهدة vē-nēdē, & nē.

Nephew, *s.* برادر زاده yēghen, يكن bīrāder-zādē, همشير زاده hemshīrē-zādē, انشته زاده kāyñ-zādē, قاينز زاده bājén-zādē, باجنا خراز زاده bājénākh-zādē, &c. &c.

Neptune, *s.* نپطون يلدیزى nēptūn-yıldızı.

Nerve, *s.* سكير singir, عصبة "assaba ; متانت ak-dħamar ; اق طمر mētānèt, جسارت jessārēt.

Nervous, *a.* قورقاق kōrkāk ; متانتلو mētānètli ; اق طمردن عبارت اولان ak-dħamardan - "ibāret - olān ; اق طمرلره ak-dħamarlara-mūta "allik- متعلن اولان ak-dħamarlara-mūta "allik-

Nest, *s.* يوه yøwa, لان lān. [olān.]

Net, *s.* اغ *àgh*; (cast) صاصمه *sàchma* ;
 —, *a.* داراسى *dàrassi-chìk-*
mish; مصرفى *màssrafi-chìk-*
mish; —, *v.a.* قزانمك *kàzanmak*.

Nettle, *s.* اصرغان اوتى *àssirghàn-òtu* ;
 —, *v.a.* اغرينة وقنمك *Aghirina-dò-*
kunmak, كوجنه كشمك *ghyùjuna-*
-ghìtmek.

Neuralgia, *s.* سكيراغريسي *singir-àghrissi*.
 Neuter, *a.* قارشيميان *kàrishmayan*, نه
 اركك نه ديشى اولان *nè-èrkek+nè-*
dishi-òlan.

Neutral, *a.* قارشيميان *kàrishmayan*.

Neutrality, *s.* بيتارفلق *bítaraflik*.

Neutralize, *v.a.* محو *màhv-ét*.

Never, *ad.* هیچ *hìch*, اصلاً *àssa*, أبداً *àbà*
 èbéden.

Nevertheless, *c.* ينه *yìnè* (ghènè), مع
 ما فيه *mà "a-mā-fih*.

New, *a.* يكى *yèngi*, جديد *jèdíd*, نو *nèv* ;
 مجدد *mùjèdded*; تازه *tázé*.

News, *s. pl.* خبر *khàber*, حوادث *hàwàdiss*. [tákwiṁ, jèridé.]

Newspaper, *s.* تقويم *ghàzèta*, غزته *ghàzèta*,

Newsvender, *s.* صاتان *ghàzèta-sàtan*.

Next, *a.* يانده كى *yàndaki*; الالت يانده كى *alt-yàndaki*; صكرة كى *sòngraki*; —, بعد كى *sòngra*, پس *bà* "dahv", صكرة *bà* "dahv", ايرتهسى كون *értesséi-péss*; — day, ايرتهسى كون *értesséi-kòn*, فرداسى كون *ferdassi-ghyùn*, اوبركون *bìr-ghyùn-sòngra*; بركون *bìr-ghyùn*, كون *kòn*. [kàt"-et.]

Nib, *s.* قطع *àgh*, بورون *bùrun*; —, *v.a.* اولك ديشلىلە يواش يواش *òlk-dìshlìlë-yawash-yawash*.

اصرمش *àcrımcı* ùn-dishlarila-yàwàsh-yàwàsh-ıssirmak.

طاطلو كوزل *ghyùzèl*, طاتلى *tatlì*; مراقلو *mèräklì*, پك دقت *pék-díkkät-èdiji*. ايديجي *àiđijì*.

Niche, *s.* هجرة *hüjré*.

Nick, *s.* كدك *chèntik*, ghèdik; تمام و قتنده *tàmām-wàktinda*.

Niece, *s.* براذرزاده *bìrādèr-zādē-kìz*, &c. See Nephew.

Niggard, *s.* خسيس *khàssiss*, tamà "kyär", جمرى *jìmri*.

Nigh, *a.* قريب *yàkin*, يقين *yàqin*, kàrib, از قالدى *nèzdik*; well —, ad. [shèb.]

Night, *s.* شب *lìyl*, كيجهى *ghèyja*.

Nightgown, *s.* كيجهىلك *ghèyjalik*.

Nightingale, *s.* ببل *bùlbul*, عندليب *"àndélib* (pl. "ànàdil).

Nightman, *s.* لغمجى *làghimji*.

Nightmare, *s.* كابوس *kyábüs*.

Nightshirt, *s.* كيجهىلك *ghèyjalik*.

Nile (river), *s.* نيل نهرى *nìl-nèhri*.

Nimble, *a.* تتك *chàbik*, چابك *tètik*.

Nine, *a.* تسع *tiss*, طقوز *dòkuz*, تسع *tiss* "à, نه *nùh*.

Nineteen, *a.* اون طقوز *òn-dòkuz*.

Ninety, *a.* تسعين *tiss* "in", طقسان *dòksan*.

Nip, *v.a.* قسمق *kàssmak*.

Nippers, *s. pl.* قساج *kìssaj*. [-bàshi].

Nipple, *s.* ممه باشى *mèmè*, ممه *mèmè*.

Nitre, *s.* كهرچله *ghyùhèrçilé*.

Nitrogen, *s.* مولد الكهرباچله *mùwèlliđu'-l-ghyùhèrçilé*.

- No, *ad.* يوق يوق *yòk*, خیر khàyr, لا lā; —, *p.* هیچ بر hích-bìr; — matter, ارتق ضرر يوق zàrar-yòk; — more, *ad.* ارتق فیما بعد fí-má-bà“d.
- Nobility, *s.* شرف shùréfá; اصالت اصلزاد کان àsslzâdé-ghian.
- Noble, *a.* نجیب nèjib, شریف shérif, اصالتو اصیل àssil, کریم kérím; اصالتو و نجیب àssälètlū.
- Nobleman, *s.* بکزاده بلک bègh-zâdé-bègh, اصلزاده àsslzâdé.
- Nobody, *p.* کمسه kimsé, هیچ کمسه hích-kimsé.
- Nocturnal, *a.* کیجه و قنده اولان ghèyja-wàktinda-ðlan, لیلی lèylî.
- Nod, *s.* باش ایدیل اشارت bâsh-ilâ-èdilen-ìshâret; —, *v.a.* and *n.* باش ایله ایله اشارت bâsh - ilâ - ìshâret - et; او بقدوہ باشی کوکسنه دوشمک ùykudâ-bâshi-ghyùkssuna-dùshmek.
- Noise, *s.* صدا sàdâ; سس ghyùrldu, شماته shàmata.
- Noisy, *a.* شماته لو shàmata; شماته لی shàmatali; شماته جی shàmataji.
- Nomad, Nomade, *a.* کوچبه ghyùchébé, بدوى bëdévî.
- Nominal, *a.* اسمی lâfzî; انتباری i“tibârî. [nàssb-et.]
- Nominate, *v.a.* نصب ا تعین tâ“yin-et.
- Nominative, *s.* مبتدأ mùbtédâ.
- Nonchalance, *s.* قیدسز لق kàydsizlik.
- None, *p.* هیچ بر hích-bìr; کمسه kimsé, هیچ کمسه hích-kimsé, کمسه هیچ بر کمسه àsslzâdé-ghian (or kìmèssnÉ).

- Nonsense, *s.* صاچمه sàchma, بوش لقردی bòsh-lákirdi, معناسزشی mà“nàssiz-shèy. [-bir-yèr.]
- Nook, *s.* کوشہ kyùshé kùytu-
- Noon, Noonday, Noontide, *s.* اویله وقتی ظهر zùhr, زوال وقتی zèwâl-
- Noose, *s.* ایلمک ilmik. [wâkti.]
- Nor, *c.* وندہ vè-nè-da, نے nè.
- North, *s.* شمال shìmâl, یلدز yıldız; —, پویراز shìmâlî; — east, شمالي shìmâlî; — west, قره بیل kâra-yèl.
- Northerly, *a.* Northward, *ad.* یلدزه طوغري yıldiza-dòghru.
- Northern, *a.* شمالی shìmâlî.
- Norway, *s.* نورو جیا nòrvéjia.
- Norwegian, *a.* نورو جیالو nòrvéjiali.
- Nose, *s.* بورون bùrun, انف ènf.
- Nosegay, *s.* چیچک دمتی chìchek-dèmeti, گلدسته ghyùldessté.
- Nostril, *s.* بورون دلیکی bùrun-dèligki.
- Not, *ad.* See Grammar.
- Notch, *s.* چنتک ghèdik, چنتک chèntik, دیش dîsh; —, *v.a.* چنتمک chèntmek.
- Note, *s.* تذكرة tèzkéré, پوصلہ pùssla; اعتبار نوطہ nòta; تعین tâ“ayyun, دقت ا dikkât-et; down, ضبطا zâbt-et, بازیورمک yazivèrmek; of —, متعین mûta-“ayyin, معتبر tâhvil, بلوباشلو bëlli-bâshli; — of hand, bank —, قائمہ kâ‘imé.
- Note-book, *s.* مجمعہ mèjmâ“a.
- Noted, *a.* مشهور mèshhûr.
- Nothing, *s.* هیچ برشی hích-bìr-shèy; عدم “adem, نیستی nîsstî.

Notice, *s.* اعلان khâber; خبر khâber; اعلان i'läñ; دقت dîkkât; to give —, خبر ويرمك khâber-vèrmek; public —, دقتا i'läñ-et; to take —, اعلانا i'läñ-ä; Notification, *s.* خبر khâber. [dîkkât-et.]

Notify, *v.a.* خبريني ويرمك khâberini-vèrmek. [èfkyär] تصور tâssâvvur.

Notion, *s.* فکر fîkr (pl.) عقل "âkl.

Notoriety, *s.* شهرت رديه shâhrât-rèdiyyé.

Notorious, *a.* متواتر mûtewâtir.

علماني "âleming-mâ "lûmi.

Notwithstanding, *c.* ينهي yiné (ghené), مع مافيه mà "a-mâ-fih.

Nought, *s.* صفر sîfr; هیچ برشی hîch-bîr-shèy; to come to —, بوشهه چيقمق bòsha - chîkmak, ارقسي ايسلمامك àrkassi - ishlémamek.

Nourish, *v.a.* بسلامك bësslémek.

Nourishment, *s.* يمك yemek, ييجهجك hîkyâyé. يېيەجك يېيەجك خاصههسى bësslémek - khâsssassi. [hîkyâyé.]

Novel, *a.* يىكى yengi; —, *s.* حكايه hikyâyé.

Novelist, *s.* حكايه طراز hikyâyé-tîrâz.

Novelty, *s.* يىكيلك tûhâf-shèy.

November, *s.* تشرين ثانى tâshrinî-sânî.

Novice, *s.* عجمى "âjémi.

Now, *ad.* الان shîmdi, حالا hâlâ, شمدى el-ân, اليموم el-yèvm, الحالة هذه hâl-ét-hâlétu-hâzihi; —, *c.* امدى imdi; — and then, بعض كره bâ "zan, بعضاً bâ "zi-kèrré, اراده arâda, اراسرة arâda-sâra, احياناً arada-sârada, صرفة ihyânâ.

Now-a-days, *ad.* شمدى shîndi.

Nowhere, *ad.* هیچ بريده hîch-bîr-yèrda.

Noxious, *a.* مضر müzîrr, مضر تلو müzâr-râtlî. [بورون] bùrun.

Nozzle, *s.* امزك èmzik, غاغا ghâgha,

Nucleus, *s.* مرکز mérkèz.

Nude, *a.* چپلاق chîplak.

Nuisance, *s.* بلا bâlâ.

Null, *a.* بوش bòsh, حكم瑟 hûkmsuz,

Numb, Numbed, *a.* اويوشق ùyushuk, اويوشمش ùyushmush.

Number, *s.* عدد sâyi, صابي "âded; —, v.n. بالغ او اولمند bâligh-âl; —, *v.a.* اولمند صايقم sâymak, تعدادا ta "dâd-et; a great —, چوق chök, كثير kessir, وافر wâfir. [kessrât-ùzéré.]

Numerous, *a.* چوره chök, كثرة او زرها.

Nuptial, *a.* اوئنمه دوكوننه متعلق èvlenma-dûghununa-mûta "âllik; nuptials, *s.* pl. اوئنمه دوكونى èvlenma-dûghunu, سوريه vêlimé, ولieme sôr.

Nurse, *s.* خسته يه باقيجي khâsstaya-bâkiji; چوجنه باقيجي chöjugha-bâkiji; دادى dâdi; wet —, باقمق dâyé, سوت اانا süt-âna; —, *v.a.* خدمتا khâldmet-et(hîz-); صاقلمق bâkmak, امزرك süt-vèrmek, سوت ويرمك èmzirmek; صاقلمق sâklamak.

Nursery, *s.* چوچقلره مخصوص او طه châjuklera-mâkhüsüs-âda; فدان بغچهسى fidan-bâghchassi.

Nurserymaid, *s.* دادى dâdi.

Nut, *s.* فندق fîndik; (of a screw) صمون fîndik.

Nutgall, *s.* مازى mâzi. [sômun.]

Nutmeg, *s.* جوزستان جوزى hîndisstân-jèvizi, جوزبوا jèvzi-bèwwâ.

Nutritment, *s.* يېھ جك yèmèk, يەك yémek بسلمك خاصه سى bësslémek -khässassi. [-vèrir-òlan.

Nutritious, *a.* قوت وير اولان kùvvet-

O.

O, *int.* اي ey, يا yā. [mèyshé-àghaji.

Oak, *s.* ميشه اغاجى mèyshé, ميشه

Oakum, *s.* استوپى ûsstüpü.

Oar, *s.* كورك kyùrèk.

Oath, *s.* اند and, يەمين yémîn; to take an — يەمين اند اچمك and-àchmek,

Oats, *s. pl.* يولاف yùlaf. [yémîn-et.

Obdurate, *a.* عنادجي "inâdji.

Obdurateness, *s.* عناد "inâd.

Obedience, *s.* اطاعت itâ "at, مماثلت imtissâl, امثال intâl, رام râm. [mùnkâd, رام râm. mùmâssâlèt.

Obedient, *a.* منقاد مطيع mûti", منقاد

Obese, *a.* شيشمان shîshmân.

Obey, *v.a.* دكلهملك dìnglémek (dîné-mek), منقاد او اطاعت ا itâ "at - et, [mùnkâd-ol.

Object, *s.* مرام mér'i; جسم jissm, مرئى mér'i مقصود mûrâd, مراد mâksûd; مفعول به mèf "ülun - bîh; —, v.n.

Object, *s.* اعتراف "tirâz-et.

Objection, *s.* اعتراف "tirâz.

Obligation, *s.* مجبوريت mèjbûriyyât; تمسك tâhvîl; بورج börj; تحويل tâhvîl; — temessuk.

Oblige, *v.a.* اجبارا jèbr-et; جبرا jibâr-et; كرم mèjbûr-et; مجبورا kërem-et, لطفا lütf-et; عنايتا inâyet-et.

Obliging, *a.* عنايتكار inâyetkâr.

Oblique, *a.* مائل mä'il, منحرف mün-hârif اكري èghri. [lik.

Obliqueness, Obliquity, *s.* اكريلك èghri-

Obliterate, *v.a.* بوزمق bòzmak, سلمك silmek, حيزمك chîzmek.

Oblivion, *s.* نسيان nissiyân, ferâmûshî. [mûsstâtil.

Oblong, *a.* اووزون üzun; —, s. مستطيل مستطيل.

Obscene, *a.* فاحش fâhish, پش pîss, ادب مغاير èdeba-mûghâyir. [shét.

Obsceneness, Obscenity, fehâ-

Obscure, *a.* قرانق kâranlık, مظلم mùzlim; مغلق mùghlâk, مبهم mùbhêm.

Obscurity, *s.* قرانق kâranlık.

Obsequious, *a.* متواضع mûtéwâzi.

Observation, *s.* نظر nâzar; رصد râssad; ملاحظه mülahaza.

Observatory, *s.* رصدخانه râssad-khâné.

Observe, *v.a.* باقمق bâkmak, كوزتمك ghyûzètmek, طوتقى دقّتدا dîkkât-et; tütmak, رعایتدا ri "âyet-et, اتباعا ittibâ " - et, امثالا imtissâl - et; سويملىك suwèylémek, بیورمق bûyurmak.

Obstacle, *s.* سكته mânî, مانع sèkté.

Obstinacy, *s.* عناد "inâd, معاند "inâd, تمرد témerrud.

Obstinate, *a.* عنادجي "inâdji, معندي "annid, متمرد mûtémerrid.

Obstruct, *v.a.* كسىمك këssmek, سدا klâpamak, طيقامتى tikamak, سدد sedd-et.

Obstruction, *s.* مانع māniⁱ, سدہ suddé.

استھصالاً tâhsîl-et, تحصیل ا مظفراو ئىستىھسال-et, نائل او nā'il - ol, المق müzâffer - ol, بولمق بولماك, ئىلمك almak, قويارمعت kôparmak.

Obtuse, *a.* كور kyûr, كىسىم këssmâz; احمق ahmâk; منفرجه münférrij (fem. منفرجه münférrijé).

Obviate, *v.a.* چاره سنى بولمق châréssini-bùlmak, علاجى بولمق "ilâjini-bùlmak.

Obvious, *a.* اشكار اچق àchîk, ئاشكاري áshikyâr, عيان واضح wâzîh, ميدانده mèydânda, "ayân.

Occasion, *s.* دفعه kërré, كرہ dëf^{"à}; مناسبت münâssâbët, اقتضا iktizâ, حاجت hâjet; سبب sëbeb, "illët, زيري zëri^{"à}, وسیله vëssilé; فرصت fîrsât, ايپ اوچى ip-ùju, ايراث ا sér-rishté; —, *v.a.* سررشهتë irâss-et, جلب ا intaj-et, انتاجا jëlb-et, دعوت ا dâ "vët-et, بادى او bâdî-ol, باعث او bâ "iss-ol, مورث او mûriss-ol, منتج او mûntij-ol, وسیله او vëssilé-ol.

Occasional, *a.* اراصره zùhûrî, ظھوري zùhûrî, واقع اولان àra-sîra-wâki^{"-ol}; —ly, ad. احياناً bà "zan, اراصره àra-sîra, ايكىدە بىر ikida-bîr.

Occupation, *s.* مشغوليٰت mèshghûlîyyët, اشغال shùghl (pl. èshghâl), شغل كار kyâr, پيشه pishé; رأى العين مشاهدة râ'ya - l['], "ayn - müşhâhédé-et; استيعاب ضبط و حافظة zâbt-u-mùhâfaza.

Occupy, *v.a.* ايش ويرعى ish-vîrmek, اشغالاً ish-bùlmak, ايش بولمق ishghâl-et; مشغول ا mèshghûl-et, وقتني طوتمق wâktini-tùtmak, ايشندن اليوقوت ishindân-âlikòmak, مانع او mâni^{"ol}; طولدريمق tütmaq, طوتمق tütmaq, ضبط و حافظه zâbt-u-mùhâfaza-et, وجودي ايام غيرك دخولنى vùjûdi-ila-ghâyiring-dûkhûlini-mèn^{"-et}; استملک isstémek.

Occur, *v.n.* اولمق olmak, فعله كالمك wâki^{"ol}, ظھورا zùhûr-et, في la-ghèlmek.

Occurrence, *s.* ايش shèy, شيء shèy, وقائع wâk^{"à} (pl. wâkâ*i*["]); —s, s. pl. ظھورات wùkû^{"At}, وقوعات zùhûrât, حوار ثبات hâwâdissât.

Ocean, *s.* طيش دكزى dìsh-dëngizi, بحر محيط bâhri-mùhît, عمان ûmmân, قاموس kâmûss, اقيانوس ikyânûss, دريا dëryâ. [-bòyassi.

Ochre, *s.* (red) اشى بوياسى àshi-، مشمس müssëmmen, سكزك و شه لو sèkiz-kyùshéli.

October, *s.* تشربن اول têshrîni-èvvêl. Ocular, *a.* كوزايله كوريلان ghyùz-ila-ghyùrulen; to give — proof, — demonstration, كوزايله كوسترمك ghyùz - ila - ghyùsstermek; to have —, —, —, رأى العين مشاهدة ghyùz-ila - ghyùrmek, witness, كوزيله كورن ghyùzila-ghyùren,

شاهد شاهدا لعين shāhidu-^l-“ayn, shāhid.

Oculist, s. كوزجي هكيم ghyūzju-hēkim.
Odd, a. عجيب tēk; تك “Ajib (Ajā‘ib), تحاف غريب ghārif, tūhāf.

Ode, s. (long) قصيدة kāssidé, (short) غزل ghāzèl.

Odious, a. مكروه mēnfür, mēkrūh, كريه kērīh, مستكرة mūstekrēh.

Odorous, a. رائحة لو قوقلو kōkulu, rā‘ihāli.

Odour, s. بو رائحة قوقو kōku, rā‘ihā, كوزل قوقو bū; sweet —, بو būy; sweet —, رائحة طيبة rā‘ihā-i-tāyyibé, بو شيرين būy - shīrīn; bad —, فناقوقو fēna-kōku, أخرقوقو aghir - kōku, رائحة عكريه rā‘ihā-i-kērīh; in bad —, منكوب mēnyūb, اعتباردن دوشمش mush.

Of, pr. نك ning; دن dan; دن او توري dan-ūturu, ايله ila; از az; من mīn; عن “ān.

Off, ad. اوستندن ûsstundan, اوزرندن ûzerindan; او زاقده او زاق ûzak; او زاغه او زاغه ûzaghā; to be —, كتمك ghitmek; يقلع يكilmak, سكدرمك sikdirmek, جهنم او جهنام jihān-nam-öl; to be well —, حسن حالده او —, hūssnu-hälde-öl, حالى او يغون او hāli-ûyghun-öl, رفاه حالى او rēfāhi-hāli-öl, مرفه الحال او mūrēffahu-l-hāl-öl; to come —, قوپمك چيقمق chikmak, اولمك olmak, واقع او kōpmak; وقع بولمك wūkū-bùlmak;

wāki-öl, اتش المق كتمك ghitmek; او يمق اولمك olmak, چيقارمك chikār-mak, كسمك kāldirmak; تقليد ا قطعا kāt-et; قويارمعن اوستندن المق kōpār-mak; —, a. صاغ طرفه کي صاغ sāgh, صاغ طرفه کي sāgh-tārafda.

حيوانك ات صايليميان طرفاري haywāning-ét-sayılmayan-tārafları.

Offence, s. قباحت kābāhat, جناحه jūnhā, تجاوز sūch; جرم jūrm, كوجندرمك ghuyūjendirmek; to take —, كوجنمك ghuyūjnemek.

Offend, v.a. كوجندرمك ghuyūjendirmek; —, v.n. قباحتا kābāhat-et; كناها sūch-et; صوجا ghuyūnāh-et; — against, مغایير حرکت a mūghāyir-harékät-et.

Offender, s. صوجلو sūchlū, جنڪه صاحبي kābāhatli, مجرم mūjrim, سابقه لو jūnhā-sāhibi; old —, سابقه لو sābikali, اسكي قورت èsski-kürt.

Offensive, a. كريه kērīh, بد bēd; تجاوزي tējāvuzi; — and defensive, تجاوزي و تدافعي tējāvuzi-vē-tēdāfu “i.

Offer, s. تکلیف tēklif; ويرش vērish; —, v.n. كورنسلك ghyūrunmek, ويرمك zūhūr-et; —, v.a. ظهورا vērmek; تکلیف ا زورلاماك tēklif-et; عرض ا زورلاماك zōrlamak; — to one's feelings,

- من القديم èsskidan, ازقديم èz-kàdîm, عن اصل "àn-àsslin, mìn-el-kàdîm, اوتهدنبرو àtédan-bèri, في الاصل fi-l-àssl, اسكيدينبرو èsskidan-bèri.
- Oldfashioned, a. اسکی زمان طرزی èsski-zémân-târzi.
- Oleander, s. زقوم zàkkûm.
- Olive, s. زيتون zèytûn (zèytin); — tree, زيتون اغاجي zèytun-âghâji; — oil, زيتون ياغhi zèytun-yâghî.
- Omelet, s. قيغنه kèyghana.
- Omen, s. فال fal.
- Ominous, a. فال نوعندن fal-nèv "inden; منحوس mènhûss.
- Omission, s. تقصیر kùssûr; قصور tâksîr; اتلايش atlâyish; ترك terk.
- Omit, v.a. اتلامق atlamak; براقمق brâkmak, صرف نظر ا سرفنيان sârfi-nâzar-et; — an opportunity, قصورا kùssûr-et, فرصت فاجرمق fîrsat-kâchîrmak. ["arabassi.
- Omnibus, s. چارشى عربهسى chârshi-
- Omnipotence, Omnipotency, s. قدرت kùdret- على الاطلاق "alé-l-itlâk.
- Omnipotent, a. قدير kâdîr.
- Omnipresent, a. مكاندن متزه mèkyân-dan-mùnèzzèh.
- Omniscience, s. علم مطلق "ilmi-mütlâk.
- Omniscient, a. اعلم "âlîm, علم "âllâm.
- On, pr. ئىدە a; ئادە da; اوستنە ûsstuna, اوستنده ûsstunda; اوزرینە ûzerina, اوزرنده ûzerindâ; بر bér; اوستە "âla; —, ad. ايلىرو iléri; يېشە يېنىي yiné اوستىدە ûsstidé;

(ghènē)؛ بردوزی يه bir - dùziyé، متتمادیاً mütémādiyan; — foot, *ad.*
ماشیاً māshiyān; —, *a.* yayān يیایان piyādē; — high, yùk-
segħa، يوکسکدہ yūksekda; كوكہ كوكىدە ghyūgħé، كوكىدە ghyūkde; فی السموات fi-'ss-səmāvāt; — horseback, ات ايله at-ila; سواری سوار sūwär, سوواری sūwāri; — purpose, makh-
sūs, ات ايله at-ila; سواری سوار sūwär, سوواری sūwāri; — purpose, makh-
sūs; — that day, اول کون ol-ghyìn, يوم مذکور yevmi-mězkyür; to put —, كيمك ghīmek; كیدرمک iléri-
ghītmek; to go —, كچمک olmak, اولمق ghēchmek; كيلمك għiylimek; to come —, كلمسك ghēlmek; كليوييمك ghēlivermek, ايلرو كلمسك ileri-ghēl-
mek.

Once, *ad.* بردفعه bir-kèrré, بردفعه bir-déf; بروقت bir-sèfer; برسفر bir-sèfer; وقتانن wàkit, بزمان bir-zàmān, وقتانن وقتانن الوقات waktan - mìn - el - èvkät; — more, بردھا bir-dàhà.

One, *a.* بير bir; يك yek; أحد ahād, واحد wàhid (fem. ihdà); —, pr. ادم adám, كشي kishi; some —, بري bìri, بريسي bìrissi, ادم adám; no —, كمسه kimsé; every ادم adám; بري bìri, بريسي bìrissi, بريسي bìrissi, كمسه kimsé; —'s-self, كندى kendí.

One-eyed, *a.* يكچشم yekcheshm. [insāf. Onesidedness, *s.* عدم انصاف "ademi-

Onion, *s.* صوغان sòghan, بصل bħassl. Only, *ad.* يالکر yālīngiz, فقط fakat, صالط sħalt, مجرن sāfi, صافى sadé, ساده sāfi, ساده mūjèrred. [kittabi.

Onomasticon, *s.* لغات كتابى lughat-
Onset, *s.* هجوم hūjūm.

Onslaught, *s.* هجوم hūjūm. Onward, *ad.* ايلرو iléri. [-tashi.

Onyx, *s.* سليماني sūlèymānī. Ooze, *v.n.* صرمق sizzmak, نشووا nèshv-et (or نشفا nèshf-et), نفاطرا takatatur-et.

Opal, *s.* عین الشمس àynu'-sh-shèmss.

Opaque, *a.* دونق dūnuk, كثيف kessif.

Open, *a.* باز aħċik, اچق kyūshād, مفتوح mèftuh; —, *v.a.* فتح aħħmäk, feth-et (fet-h); —, *v.n.* اچلمق aħħilmak.

Opening, *a.* مسهل müsshil; —, *s.* قبو aħħiklik, ارالق ħarall, اچقلق kħapi; اچمه aħħma, فرصت färsat; اچلمه aħħilma, فتح feth (t-h), كشاد kyūshād.

Openly, *ad.* اچق aħċik, اچغه aħġe, جهرا jehra, عياناً àyānan، اشكار ashkar، جهرا jehrā.

Opera, *s.* اوپرا ópera. [durbini.

Opera-glass, *s.* اوپرا دوربیني ópera-

Operate, *v.n.* ايشلتمك isħlémek, ايش isħ-lémek، تأثيريا te'sir-et; عمل ويرمك amel-vèrmek، اجريت ئىرای ijräyi-sàn، صنعتا at-et.

Ophthalmia, *s.* رمد rèmeđ.

Opiate, *s.* اوپیمات اچھون برعلاج ùyu-mak-ħchin-bir-illaj.

Opine, <i>v.n.</i> ظن ا zànn-et.	Oral, <i>a.</i> شفاهی shífahī ; —ly, <i>ad.</i> شفاهًا shífahān.
Opinion, <i>s.</i> رأى rè'y, ظن zànn, قياس klyāss, قول kàvl, سوز sùz ; (legal) fètwà.	Orange, <i>s.</i> پورتقال pòrtakàl ; (Seville) ترنج tûrunj.
Opinionated, <i>a.</i> عنادي inâdji.	Orangoutang, <i>s.</i> ميمون màymün.
Opium, <i>s.</i> افيون àfyün. [mùkhâlif.	Oration, <i>s.</i> نطق nûtk.
Opponent, <i>s.</i> مخالف khâssm, خصم.	Orator, <i>s.</i> مير كلام mîri-kâlâm. [yòl.
Opportune, <i>a.</i> تمام وقته او لان tâmâm-wâktinda-ôlan مناسبتو mûnâssé-bètli.	Orbit, <i>s.</i> دائره dâ'iré ; فلك يول
Opportuneness, <i>s.</i> تمام وقته او لمقلق tâmâm-wâktinda-ôlmaklik.	Orchard, <i>s.</i> میوه باغی mèyvé-bâghî.
Opportunity, <i>s.</i> فرصت fîrsat وقت wâkt, مناسبت mûnâssébèt.	Orchestra, <i>s.</i> چالجیلر châlgijîler.
Oppose, <i>v.a.</i> قارشى دورمك kârshî-dêrmak, ممانعتا mûkhâláfet-et, مخالفتا mûmâna "ât - et ; قارشى كوندرمك kârshî - ghyândermek, قارشى تعينيin ا kârshî-tâ "yîn-et.	Ordain, <i>v.a.</i> ترتيبا têrtîb-et, نصب ا tânzîm - et ; امرا èmr - et ; ناسبب-et.
Opposite, <i>a.</i> مقابل قارشى kârshî, مواجهه mûwâjih.	Order, <i>s.</i> نظام intizâm, صرة sîra ; امر èmr, سپارش ténbîh, تنبيه irâdâ, اراده sîpârish ; صنف sînf, جنس jînss ; طريقت târikât ; نشان nîshân ; —, v.a. ترتيبا têrtîb-et, نصب ا tânzîm - et ; اراده irâdâ - et, تنبيه ténbîh - et ; سپارش sîpârish - et, اصمارلمق issmârlamak ; to —, a. اصمارلمه issmârlama.
Oppression, <i>s.</i> صيقندى ويبلك sîkindi-vêrmek ; صيقمعن sîkmak, ظلم zùlm - et, تعدى ا tâ "addi - et.	Ordinary, <i>a.</i> عادي bâyâghi, بياجي "âdî.
Oppressor, <i>s.</i> ظالم zâlim.	Ordnance, <i>s.</i> هاون طوب tòp, (hâvan).
Opprobrium, <i>s.</i> عيوب "ayp.	Ore, <i>s.</i> جوهر filizz, معدن معن jèvhèr.
Optician, <i>s.</i> كوزلکجي ghyuzlukji.	Organ, <i>s.</i> ارغانون الات èrgħandn.
Option, <i>s.</i> اختيار ikhtiyâr.	Organization, <i>s.</i> ترتيب têrtîb, تنظيم tânzîm.
Opulence, <i>s.</i> سامان servet, ثروت sâmân, زنكينлик zêngchinlik. [témèvvil.	Organize, <i>v.a.</i> ترتيبا têrtîb - et, تنسيقا tênsîk - et, صراسته sîrassina-kòmak.
Opulent, <i>a.</i> زنكين zêngchin, متمول mù-.	Orgie, <i>s.</i> عيش و عشرت "ish-u- ishrët.
Oracle, <i>s.</i> مكهنه mèkhèn (k-h) كاهن kâhn kyâhin-jéwâbi.	Oriental, <i>a.</i> شرقى shârkî.

Orientalist, *s.* السنہ شرقیہ اشنا ēlsinē-shärkîyyé-āshinā.

Orifice, *s.* کوز اغز dēlik, ghyūz, سوراخ فم fēm, دهان dīhān, sūrākh.

Origin, *s.* منشاً mēbdē', مبدأ assl, باشلاغیج bāshlangij, ابتدأ tēmel, بدء ibtidā', اصل mēnshē', عجیب "ājib ("ājā'ib), دلی dēli; —, s. اصل assl, تمل ےvvēl, اول tēmel, ادھار دلی dēli, تحاف ادم tūhāf-ādām.

Original, *a.* اصلی əsslī; غریب "ājib ("ājā'ib), دلی dēli; —, s. اصل assl, تحاف ادم tūhāf-ādām.

Originate, *v.a.* ظہوراً ch̄ikmak, نشتا nēsh-ēt - et; —, v.a. دوشنتمک ch̄ikarmak, ابداعاً i'bda"-et.

Ornament, *s.* زینت zīnēt, زیباش zībā, زیبا زیباش zībāyish; —, v.a. زینتلدرملک tēzyin- et, زینت زین tēzyin- et, دوناتمق dōnatmak; — one's self, بزنہک bēzenmek.

Orphan, *s.* اوكسز yētīm, يتیم əksuz.

Orthography, *s.* املا imlā.

Oscillate, *v.a.* صلانمق sāllānmak.

Oscillation, *s.* صلانہ sāllānma.

Ostensible, *a.* ظاہری zāhirī, علنی "ālénī.

Ostentation, *s.* کوسترش ghyūsstērīsh.

Ostler, *s.* سئیس sē iss.

Ostrich, *s.* شتر dēvē-kūshu, دوہ قوشی shūtur-mūrgh. [اکھار, ساٹر sā'ir.

Other, *a.* اخیر dīkher, بشقہ bāshka.

Otherwise, *ad.* دوہلے bāshka-(tūrlu); نام دیکر nām dīkher; یاخود yākhud; اخیر dīkher.

Otter, *s.* صوسموری sū-sāmūru.

Otto of roses, *s.* کل یاغی ghyūl-yāghī.

Ottoman, *a.* عثمانلو "āssmānlī. [“āliyyē.

Ottoman Empire, *s.* دولت علیہ dēvleti-

Ought, *v. aux.* See Grammar.

Ounce, *s.* (troy) اوون درهملک طارتی ən-dırhēmlik -tārti; (avoirdupois) سکر sēkiz - būchuk -dirhēmlik-tārti; (animal) برنوع قابلان bīr-nēv -kāplan.

Our, *a. pro.* بزم miz; يمز imiz; بزم bīzim.

Ours, *pro.* بزم bīzim; بزمکی bīzimki, بزمکیلر bīzimkilar.

Ourselves, *s. pl.* کندیمز kēndimiz.

Ourselves, *s. pl.* کندیمز kēndimiz.

Oust, *v.a.* چیقارمق ch̄ikārmak.

Out, *ad.* خارج khārij, طشرہ tāshra, طیشاری dīshāri; طیشاری یہ dīshāriya; طیشاری dīshārda; —, *a.* طیشارا dīshāri-ch̄ikmish; سونمش sūnmush, منطفی mūntāfi; بتمنش bītmish, دوکنمش dūkēnmish, منقصی mūnkāzi; منقطع mūnkāriz, دن خارج دن dan; سر بلا bīlā, الدن bī, لان nā; — of hand, بی ہی ہی īldān-ch̄ikmish; to put — — الدن چیقارمق īldān-ch̄ikārmak; — — humour, دارغین dārghīn; — — place, وقتسز wākitsiz, نابھل nā-bē-māhäll; مناسبتسز mūnāssēbētsiz, بوشدا bōshda; معزول mā "zūl; — — سررا یتمش zārarli, پارہ غائب ایتمش (pāra)-(kayb)-ētmish; — — sight, غائب dārghīn; — —

گورنیمیور مغقول mèfkūd, ghyàrunmiyor گوزگمیور ghyàzik-miyor; — — tune, اهنجکی بوزلمش áhènghi-bòzulmush.

Outbreak, *s.* ظهور ; عصیان issyān ; zùhur.

Outcast, *s.* مطرود کمسنه mätrud-kimessné.

Outcry, *s.* فریاد vélvélé, ولوه fèryād.

Outdo, *v.a.* یا پمقدہ کچھمک yàpmakda-gèchmek.

Outer, *a.* خارجی dìsh, طیش khārijī.

Outfit, *s.* طاقم khàrji-rāh ; خرجراء tákim.

Outflank, *v.a.* کندی جنابی دشمنک këndi-jènābi-dùsh-menin-jènābinden-gèchmek.

Outgoing, *s.* مصرف khàrj, خرج mässraf ; چیقش khùrūj, خروج chèkish.

Outguard, *s.* ایلوکی قرقول ilériki-kàrakol, نوبتجی nùbètji.

Outhouse, *s.* صوندرمه sündurma.

Outlandish, *a.* یاقشقسز yàkışılıksız.

Outlaw, *s.* عاصی férmanlı, فرمانلو ássi, قتلى حلال اولان kätli-häläl-ölan.

Outlay, *s.* مصرف mässraf ; —, *v.a.* صرف sàrf-et.

Outlet, *s.* چیقه جتیر makhrèj, مخرج chikajak - yèr, قیو kàpi ; نفسیلک nèfesslik.

Outline, *s.* قورو چیزلمش رسم kùru-chìzilmish - rëssim, تصلاق tåsslak ; شکل shèkil, بچم bichim.

Outlive, *v.a.* بشقہ سی اولدکدن نصکرہ بیله bâshkassi - àldukdan - sòngra-bilé, یاشامق بشقہ بر شیئٹ اثری - yàshamak, بیله قالمدقد نصکرہ یاشامق bâshka-bir-

-shèy ing - èsseri - bilé - kàlmadıkdan-sòngra-yàshamak.

Outlook, *s.* نظارت nàzarèt ; تیقطة teyakkuz ; on the —, مقید mÙkàyyed.

Outlying, *a.* خارجدة اولان khàrijda-ölan, اوزاق دوشن ûzlk-dùshen.

Out-manœuvre, *v.a.* حیله و دیسیسدة hìlé-vé-dëssissédé-fa'ik-gëlmek.

Outnumber, *v.a.* عددی زیاده او "adédi-ziyadé - öl, متباوز او mÙtéjäviz - öl, کچھمک ghèchmek. [léssi.

Outport, *s.* طشرا اسکائی tâshra-isskè-

Outpost, *s.* ایلریکی قرقول ilériki-kàrakol.

Outrageous, *a.* فاحش tâshkin, طاشقین fâhish ; قیزغین kizghin, دارغین dârgîn.

Outreach, *v.a.* الداتمك aldatmak.

Outright, *ad.* کلیاً بتون بتون bitun-bitun.

Outset, *s.* ابتدأ ibtidâ. [kyùlliyyan.

Outside, *s.* طیشاری dìsh, طیش dìshàri, بیرون tâshra, خارج khârij, birün ; —, *a.* خارجی khârijî ; at the —, اولسہ اولسہ ölsa-ölsa, نهایت nihâyet ; — price, نهایت پهاسی pâhâssi.

Outskirt, *s.* طیشاری یری dìshàri-yèri.

Outspoken, *a.* طوغرى سویلر dögħru-sùwèyler. [“inâd-et.

Outstand, *v.a.* عناد انکار inkyâr-et,

Outstanding, *a.* هنوز تسویه اولنما بیوب hèneuz-tëssvîyyé-ölun-mayub-mâtlüb-bülunan.

Outward, *a.* خارجی khârijî.

Outwards, *ad.* طیشاری یه طوغری dìshàriya-dòghru.

Outweigh, *v.a.* باشقین کلمک bàsskin-ghèlmek ; خالب او ghālib-öl.

Outwit, *v.a.* دسیسه ایله الداتمک dèssissé-ila-äldatmak.

Outwork, *s.* قلعه خارجندہ اولان استحکامات kàlé-khàrijinda-ölân-ısstihkyämät.

Oval, *a.* قطع ناقص bèyzî ; —, *s.* بیضی

Oven, *s.* فرون fırın. [kàt“i-nákiss.

Over, *a.* بتمش کچمک ghèchmish, bitmish, تمام او لمش támám-ölmùsh ; اوستنہ فصلہ fázla ; —, *ad.* اوستنہ یا ستنہ یا ستدہ ùsstuna, اوستنده یا ستدہ mā-fèvkina, ما فوندہ mā-fèvkinda ; بالاسنہ bälässina, بالاسنده bälässinda ; مجاوز dan-ziyadé, مجاوز دن زیادہ dan-ziyadé, طاشرق dèvrilérek ; طاشرق dèvrilérek ; اوستندن tâsharak ; —, *pr.* دن dan, دن زیادہ اور زرندن ùsstundan, دن ماعدا dan-fázla, دن بشقہ dan-mâ“ada, دن بشقہ dan-bâshka ;

قارشیستنہ a-kàrshi, ئە قارشی kârshissina, قارشیستنہ kârshissında ; to run —, *v.n.* طاشمق tâshmak ; اوستندن کچمک چینہ مک v.a. ùsstundan-ghèchup-chinémek ; to fall —, دور بیلوب دوشمک dèvrilup-dùshmek ;

to go —, to pass —, کچمک ghèchmek ; to give —, واز کچمک wâz-ghèchmek, بر اقمق brâkmak ; کسلمک kessilmek ; تسلیم ا دورا dèvr-et, تسلیم ا دورا kessilmek ; all —, بتوں هپ bítun, باشدن باشه têkmil, تکمیل bâshdan-bâsha ; again, یکیدن yèngidan,

یکی باشدن تکرار tèkrâr, -bâshdan ; all is —, بتمش bitmish, ایشی بتمش išhi-bitmish ; ایش ایشدن کچمک ish - išhdan - ghèchmish.

Overbear, *v.a.* غالب او ghālib-öl ; —ing, a. ظالم zâlim, ماتکیم mütahâkkim.

Overboard, *ad.* دکزه dèngiza, dèngizda.

Overburden, *v.a.* تحملدن زیادہ یوک tâhâmmulinden-ziyadé-yûk-yûkletmek. [nîk, سنبلى sunbuli.

Overcast, *a.* پلوطلو bülutlu, kâpâ-

Overcharge, *v.a.* زیادہ بهاسویله مک والمق ziyadé-bâha-sùwèylémek-vé-almak.

Overcome, *v.a.* غالب او ghālib-öl, يېنمک yènmek, بوزمق alt-et, bâzmak.

Overdue, *a.* وعده سی کچمک vvâ“déssi-gèchmish.

Overflow, *s.* سیل sèyl (sèl), tûghyân ; —, *v.n.* طاشمق tashmak ; —, *v.a.* باشمک bâssmak.

Overgrown, *s.* پک بیوش pèk-biyumish, پک بیلمنش pèk-böylanmish ; اورتلمنش kâplanmish, قابلنمش urtulmush.

Overhang, *v.n.* صارقمق sârkmak, اسیل mak ; حواله لواو hâwâlêli-öl.

Overhaul, *v.a.* یوقلامق yòklär mak ; طوتمنق yètishmek, یتشمک tutmak.

Overhear, *v.a.* اشیتمک išhitmek, اسستماع اسستمای -et.

Overjoyed, *a.* پک سونمش pèk-sèvin-mish.

Overlook, *v.a.* ناظراو bâkmak, باقمق bâkmak.

نَاظِرٌ - ol, ئەفەت، ناظرتا nāzir-ol, ئەفەت، ناظرتا nāzārət-et ;	عْنُوْجٌ - et, kendi ; —, pro. s.
باقىچى باقىچى bākijī, Overlooker, s. ناظر nāzir,	كَنْدِيمِكْ كَنْدِيمِكْ kēndimengki, my —, thy —,
يىنمك غالب او ghālib-ol, Overpower, v.a. مىستغرق بوغىق bōghmak, مستغرقا mūsstaghṛāk-et.	كَنْدوْكَ كَنْدوْكَ kēndingengki, his, her, its —, مالك او مالك mālik-ol, اقرارا صاحب او صاحب sāhib-ol ;
Overreach, v.a. الداتمىق aldatmak.	أَعْتَرَافٌ - et, ikrār-et, اعترافا "tirāf-et.
Overrule, v.a. اسکاتا isskyāt-et, جرح jērh-et.	صَاحِبٌ - sāhib, مالك mālik.
Overseer, s. مدیر ناظر nāzir, mūdīr.	صَاحِبِلِكٌ - sāhiblik.
Oversight, s. ياكلىش سهو yāngilish (yānish), قاپلامق kāplamak.	صَيْغَرٌ - sighir, صيغىر او كوز ukuz.
Overspread, v.a. اورتمك ۋىرتمك ۋىرتمك urtmek,	أَسْتَرِيدِيَّةٌ - isstridiyé.
Overtake, v.a. يىتشمىك طۇتمق ۋەلاشمك yētishmek, ۋەلاشمك tūtmaq.	P.
Overthrow, s. انهزام inhizām ; خراب khārāb, ـ انهدام inhidām ; —, v.a.	يُورُويِش ghidish, يُورُومَه yūrumé, اديم ـ adim, خطوه khātvé.
منهزم قىلمق بۆزمق bōzmak, منهزم قىلمق بۆزمق mūnhē-zim-kilmak ; ـ يقىمن ـ هدم يەدم hēdm-et.	صَلْحٌ سُورَاوَانٌ - sūlh-sēver-đlan ; بحر محيط غربى bāhri-mūhēt-ghārbī.
تىاتروكشادى تكليف tēklif; چالغىسى tēyātro-kyūshādi-chālghissi.	مَصَالِحٌ - sūlh, صلح Pacification, s. بارش كورش bārish-ghyūrush, بارشىك bārishik ; تسكين tesskin.
Overturn, v.a. دويىمىك dēvirmek ; —, v.n. دورىلىمك dērvilmek.	تسكينا tesskin - et, يموشاتىق yūmushātmaq.
Overwhelm, v.a. مىستغرق بوغىق mūsstaghṛāk-et, بوغىق bōghmak.	بوغچە dēnk ; دنك bōghcha ;
تحملندىن زىيادە چالشدرمك tāhāmmulinden-ziyadé-chālisdirmak.	دسته dēssté ; طاقم tākim ; —, v.a.
Owe, v.a. بورجى او bōrjlu-ol, مديون او mēdyūn-ol, مىتىلە مېنى mēbni, سېمىلە sēbēbila, سېمىدىن sēbēbindan. [būghu-kūshu.	استيفا isstif-et ; —, v.n. قالدروب استيفا isstif-ol ; — away, kāldirip-isstif-et ; — off, ghitmek ; — up, صندوقه dēvshirup - sāndigha - kōmak, قومق بوغچە bōghcha-et.
مناسبيتىلە سېمىلىه mūnāssébētila, سېمىلىه سېمىدىن sēbēbindan.	صندوق包 bōghcha, Package, s. كاغذ kyāghid.
باغۇوشى بايقوش bāykush, باغۇوشى بايقوش bāykush.	كاغذ كاغذ kāndik.

Packet, *s.* اوناق بوجچە ûfâk-bòghcha,
کاغد kyàghid, طوب tòp; —, packet-boat,
یولجى كميسى yòlju-ghèmissi;
تھريرات كميسى tâhrîrât-ghèmissi.

Packhorse, *s.* سمر باركىرى sèmer-
(bèghiri), يۈك حيوانى yùk-hàywâni.

Packneedle, Packing-needle, *s.* چو الدوز chòwâz.

Packsaddle, *s.* سەر sèmer. [chùwâldiz.

Packthread, *s.* سجىم sijim.

Pad, *s.* كچوك يصدق kùchuk-yàssdik,
باركىر pàmuk (pàmbuk);
(bèghir); —, *v.a.* طولدۇرق döldur-
mak; foot —, خىرسز khìrsiz.

Paddle, *s.* ۋاپور چىخنىڭ kyùrèk; كورك
vàpòr-chârkhining-tâkhtassi;
—, *v.n.* كورك چىكمىك kyùrèk-chèk-
mek; — box, داولىمباز dàwlumbâz.

Padlock, *s.* اصمه كلىدى àssma-kilidi.

Pagan, *s.* پېتىپرسەت pùt-pérèsst.

Page, *s.* يۈز yùz; صحىفە sahîfë,
اىچ اغاسى ich - òghlani, اىچ اوغلانى

Pail, *s.* قوغە kògha. [ich-àghassi.

Pain, *s.* اغرى àji, وجع àghri,
رجخش rënj, رنج elem, الم rënjish;
اغريمق ajimak, اجىيمق ajimak;
àghrimak; *v.a.* اجتمق àjîtmak;
كدر ويرمىك kèder-vèrmek.

Painful, *a.* اجير ajîyor, اليم àjir,
مۇت كدر mûrissi-kèder.

Pains, *s.* اوزنەم sà“i; سعى ùzènmé; to take —, اوزنەم ùzènmek.

Paint, *s.* بويا bòya; (for the face)
دوزگون dùzghyun; (for the eyebrows)
بويامق ràsstik; —, *v.a.* راستق bòyamak; —, *v.n.* (as artists)

رسم يامق rëssim-yàpmak; (as ladies)
دوزگون قوللانمۇق dùzghyun-küllânmak.

Painter, *s.* (house) نقاش nàkkâsh;
(artist) رسام rëssâm.

Painting, *s.* بويالورسم bòyalı-rëssim.

Pair, *s.* چفت chift; —, *v.n.*
chift-òl; —, *v.a.* اشنى بواشق èshini-
-bùlmak; چفت قومق chift-

Palace, *s.* سراي sàrây. [-chift-kòmak.

Palate, *s.* دىماغ dìmâgh.

Pale, *a.* (colour) اچق àchik; (face)
داڭرە حولى havli, صارى sàri; —, *s.* داڭرە حولى
dâ“iré; پرمق pàrmak, تەختة tàkhta;
بىزى بىياض كسلەك to turn —,
bèngzi-bèm-bèyâz-këssilmek,
بىزى قالماق bèngzi-kâlmemak.

Paling, Palings, *s.* تەختە پەردە tàkhta-
-pèrdé. [pàrmaklik.

Palissade, *s.* شرامپۇ shàrampò;

Palliate, *v.a.* تەخفيفا tàkhfif - et;
رنك ويرىك rènk-vèrmek. [lighi.

Pallor, *s.* بىزى صارىلۇغى bèngzin-sàri-

Palm, *s.* (tree) خەرما اغاچى khùrma-
-àghaji; (of the hand) ال ايەسى
èl-àyassi; (measure) سەرە sèré;
صاتەق سورەك sùrmek, sàtmak.

Palpable, *a.* اشكار ظاهر zâhir, àshikyâr.

Palpitate, *v.n.* نېس كېي اورمۇق nàbz-
-ghibi-wùrmak, چالقانمۇق châlkân-
-mak, اوينامق òynamak. [khâlfakân.

Palpitation of the heart, *s.* خەقان

Fëlij- فلچى علتنى Palsy (paralysis), *s.* fèlij-
-“illëti, بىريانى طوتلىمىسى bìr-yàni-
-tütulmassi, اجىنى چارپىمىسى ijinni-

-chàrpmassi ; palsied, <i>a.</i>	مَفْلُوجٌ mèflūj ; طوْتِلْمُشٌ tütulmush ; طوْتِلْمُشٌ chàrpilmish.	Pap, <i>s.</i> لَبَّا lâpa ; بَابَا bâba, پدر pêder.
Paltry, <i>a.</i>	صَاحِمَةٌ mîsskin ; مَسْكِينٌ mîsskin.	Papacy, <i>s.</i> رُومَا پَاپَالِغِي ròma-pàpâlighi.
Pampas, <i>s. pl.</i>	أَمْرِيقَا جَنُوَى قِيرْلَرِى Amerîqa-jenûbi-kîrleri.	Papal, <i>a.</i> رُومَا پَاپَاسَنَه مَعْتَلَقٌ ròma-pàpâssina-muta "allik."
Pamper, <i>v.a.</i>	نَازُونَعِيمَه مَسْتَغْرِقٌ أَيْدُوبَ نَافَا الشَّدْرِمَقٌ nâz-vé - nà "imé - müss-tâghrâk-èdup-fëna-âlishdîrmak.	Paper, <i>s.</i> قَرْطَاسٌ kârtâss ; غَرَّةٌ ghâzëta ; papers, <i>s. pl.</i> أوراق èvrâk.
Pamphlet, <i>s.</i>	رِسَالَه rissâlî, جَزْءٌ jùz'.	Paper-mill, <i>s.</i> كَاغِدٌ kyaghid.
Pan, <i>s.</i>	طَبَاقٌ chànak, چَنَاقٌ chànak ; كُوكِج ghyùghèch ; — of a gunlock, چَقْمَاقٌ châkmak-(tâwassi) ; knee — دِيزْقَبَاغِي dîz-kâpaghi.	Papist, <i>s.</i> قَاتِلُوكٌ katolik. [fâbrikassi.]
Panacea, <i>s.</i>	عَلاجٌ مَطْلُقٌ "ilâj-mâtlâk.	Parable, <i>s.</i> مَسْتَالٌ mîssâl, تَهْشِيلٌ têmsîl.
Pancake, <i>s.</i>	كُوزْلَمَه ghyùzlémé.	Parabola, <i>s.</i> قَطْعَ مَكَافِي kât "i-mùkyâfi.
Pandemonium, <i>s.</i>	مَجْمَعٌ شَيَاطِينٌ mèjmâ-i-shiyâtiyin.	Paradise, <i>s.</i> فَرْدُوسٌ firdâvss, جَنَّتٌ jènnât. [نَفَرَةٌ fîkra.]
Pander, <i>s.</i>	پِزْونَكٌ pèzéwènk ; —, <i>v.n.</i> پِزْونَكْلِيكٌ pèzéwènklik-ét.	Paragraph, <i>s.</i> جَمْلَه bënd, jùmlé.
Pane of glass, <i>s.</i>	جامٌ jâm.	Parallax, <i>s.</i> اخْتَلَافُ الْمَنَظَرِ ikhtilâf-mânzâr.
Panegyric, <i>s.</i>	مَدِيْحَه mèdiha.	Parallel, <i>a.</i> مَوازِيٌّ mûwâzi ; (similar) نَظِيرٌ nâzîr ; — to each other, خطَّه مَوازِيٌّ mûtewâzi ; —, <i>s.</i> مَتَوَازِيٌّ khâtti-mûwâzi ; (similar thing) نَظِيرَه nâzîrê. [wâziyu-'l-âdlâ].
Panegyrite, <i>v.a.</i>	مَدِحٌ mèdh-ét.	Parallelogram, <i>s.</i> مَتَوَازِيُّ الْأَضْلاعِ mûté-
Pang, <i>s.</i>	وَجْعٌ vèjâ, درد dërd.	Paralysis, <i>s.</i> فَلَجْ عَلَتِي fèlij-“illëti,
Panic, <i>s.</i>	انْسِيَّنِ مَسْتَولَى اوْلَانْ حَوْفٌ عمُومِيٌّ ânsîzin-mûsstèvli-ôlan-khâvf-ùmûmî.	بِرْ-تَارَافِنگٌ طَوْتِلَمْسِيٌّ bîr-târafing-tütul-
Pannier, <i>s.</i>	كُوفَه kyûfè. [rëssm.]	مَاسِيٌّ اجْنِيٌّ چَارِبَهْمَسِيٌّ ijinni-chàrpmassi. فَلَجْ عَلَتِي fèlij-“illëti.
Panorama, <i>s.</i>	وَسْعَتَلَوْ رَسْمٌ vwüss “âtlî-	Paralytic, <i>a.</i> مَفَاجِعٌ mèflûj ; — stroke,
Pant, <i>v.n.</i>	پِكْ صَلْوَعَقٌ pèk-sólumak.	Paralyze, <i>v.a.</i> حَرَكَتَدَنْ مَحْرُومٌ hârkätèden-mâhrûm-ét. [para].
Pantaloons, <i>s.</i>	پَانَطْلُونْ pantalon.	Paramour, <i>s.</i> زَانِي zânî, (zâm-
Panther, <i>s.</i>	پَارَسٌ pârss.	Parapet, <i>s.</i> سِپَر siper.
Pantile, <i>s.</i>	كَرَامِيدٌ kîrémid.	Paraphernalia, <i>s. pl.</i> اغْرِلَقٌ àghîrlîk ;
Pantomime, <i>s.</i>	بَرْنُوْعٌ مَسْخَرَه لَقٌ تِيَاتِرُوٌّ bîr-nèv “i-mâsskhâralik-teâtro-	الْأَتَادُوَاتِ طَاقِمٌ âlât-èdâwât.
Pantry, <i>s.</i>	كِيلَارٌ (kîler).	Paraphrase, <i>s.</i> شَرْح shèrh.
	[ðyunu.]	

Parasite, *s.* کاسه لیس *kyässé-liss.*

Parasol, *s.* شمسیه *shëmsiyyé.*

Parboil, *v.a.* یاری بچق حاشلامق *yäri-bùchuk-hàshlamak.*

Parcel, *s.* کاغد بوغچه *bòghcha, kyäghid;*
طاقم سورو *täkim; sùru.*

Parch, *v.a.* صوصانمق قاورمق *kàwurmak;*
سùssatmak; — قوروتمق *kùrutmak;*
v.n. صوصامق قاورلمق *kàwrulmak;*
سùssamak; قورومق *kùrumak.*

Parchment, *s.* ترشہ *tirshé.*

Pard, *s.* قپلان *kàplan.*

Pardon, *s.* عفو "افو " *äfv; —, v.a.* باخشلامق *bàkhsh-et,*
bağhishlamak.

Pare, *v.a.* قیوغنی صویمت صویمق *sòymak,*
kùbughunu-sòymak; کسلمک *kèss-*
mek قرقمق *kìrkmak,* یونتمق *yòn-*
mak فازیمق *kàzimak.*

Parent, *s.* انا پدر بابا *àna, pèder;*
نینه والده *nìnè, vâlidé;* both parents,
vâlidèyn. [mâdérâné.]

Parental, *a.* مادرانه پدرانه *pèdérâné;*

Parenthesis, *s.* معتبرضه *mù "térita.*

Pariah, *s.* هند مسکین مطرودی *hind-mèsskin-màltrüdi.*

Paring, *s.* کسندی قبوق *kàbuk;* kès-sinti;
قرمندی *kìrkinti.*

Paris (town of), *s.* پارس شهری *pàris-*

Parish, *s.* محله *mâhâllé.* [-shèhiri.]

Parity, *s.* مشابهت *mùshâböhét.* [cha.]

Park, *s.* اورماناتق باغچه *òrmânlık-bàgh-*

Parley, *s.* مکالمه *mùkyâlémé.*

Parliament, *s.* ملت مجلسی *mèb "üssâni-millèt-mèjlissi.*

ملت مجلسنه متعلق *millèt-mèjlissina-mùta* "âlik.

Parlour, *s.* سلامق اوطة سی *sèlâmlîk-*

Parole, *s.* پاروله *pàrola.* [-âdassi.]

کندی باباسنی قتل ایتمش *kèndi-bàbassini-kâtl-ètmish-*
کندی باباسنی قتل ایتمک *-khâbîss;* جنکه سی *kèndi-bàbassini-kâtl-èt-*
mek-jùnhassi.

Parrot, *s.* بیغان پیغان *pàpaghân, bëbghâ,*
or bëbèghâ طوطی *tütü.*

Parry, *v.a.* دفعه *def* " -et.

Parsee, *s.* کبر *ghèbr.*

Parsimonious, *a.* خسیس *khâssîs,*
طبعه *tâma* "kyâr طمعکار *mìsskîn.*

Parsimoniousness, Parsimony, *s.* طمعکارلیق *tâma* "kyârlik.

Parsley, *s.* مایدنوس *màydanôss.*

Parsnip, *s.* ییان هاوچی *yâban-hâwujú.*

Parson, *s.* پاپاس *pàpass.*

Part, *s.* پارچه *pàrcha, yàn,* قسم *kìssm,* جزء *jùz'*, حصہ *hìssé,*
کلسٹ *kìsst,* پای *pày;* تصحیب *tâssâhhub;*
حوالی *târaf;* جانب *jâniç;* طرف *hâwâli;* جوار *jîwâr;* خدمت *khâdmet,*
واجبه عنصرت *wâjibè'i-zìmmèt;* parts,
s. pl. استعداد *zèkyâ,* ذکا *dâd;*

حوالی *târaflar,* جوانب *jèwâniç,* طرفی *hâwâli;* جوارلر *jîwârlar;* приви *—,*
عورت بیلری *"avret-yèrléri;* —, *v.n.* مفارقتا *àyrlımk,* ایرلمق *mùfâra-*
کسلمک *kâtl-et;* قویمق *kòpmak,* këssilmek; — with, *àyrlımk;*
صاتمق *vèrmek;* ویرمک *sâtmak;* قوغمق *kòghmak.*

Partake, *v.n.* حصه‌منداو hissééménd-ól ; يمك yémek.

Partial, *a.* غير عمومي jùz'i, جزئی ghày-ri-“ùmúmí, غیر تمام ghàyri-tàmm ; میال mèyyál, محب mùhíbb ; غر غنکار ghàrazkyár, نفسانیتو nèf-sâniyyétli ; to be — to, سومك sèvmek. حصه‌سی او hisséssi-ól.

Participate, *v.n.* شریک shèrik-ól, حصه‌یاب او له‌مقتن hissá-yâb-ólmakläklik.

Participle, *s.* (active) اسم فاعل issmi-fâ“il ; (passive) اسم مفعول issmi-mèf“ül.

Particle, *s.* ذرة zèrré ; ادات èdât. خاص makhssûs, مخصوص khâss, مختص mûkhâss, بشقه ayri, ایری bâshka, پك inja-bâkar, مراتلو pèk-dîkkât-èder, تفصیلات mèrâkli ; —s, *s. pl.* tâf-sîlât.

Particularly, *ad.* خصوصا khùssûssâ. مغارات àyrılısh, ایریش mùfârakât. [ghàyretkèsh.]

Partisan, *s.* طرفدار tarafdar, غیر تکش tarafkâr. طرفداری tarafdarlık.

Partition, *s.* بولمه bùlmé ; — off, *v.a.* بولمك bùlmek.

Partly, *ad.* بعض سرتبه bà“zi-mèrtébé, در bir-déréjéyé-kâdar.

Partner, *s.* اورتاق òrták, شریک shèrik. شرکت shirkèt.

Partridge, *s.* ککلک kèklik, Parturition, *s.* وضع حمل wâz“i-hâml.

Party, *s.* طاقم tâkim, بلوك bùluk, جمعیت jèm“iyet, فرقه firka;

Pasha, *s.* پاشا pâsha.

Pass, *s.* دربند گچید ghèchid, dèrbend (dèvrènd), بوغاز bòghâz, دره dèré, تذكرة tèzkéré, يول امرى yòl-èmri, حال hâl, بيورلدى bùyuruldu, هيئت hèy'ët ; —, *v.n.* گچمك ghèchmek ; (through) مسورا mûrûr-et ; (over) تداولا “ùbûr-et ; (current) عبورا tèdâvul-et ; —, *v.a.* امرا را imrâr-et ; — along, یولنجه گچمك yòlunja-ghèchmek, گچمك ghèchmek ; — away, گچوب گچمك ghèchup-ghitmek ; — بتملك bitmek, دوكنمك dûkènmek, فنا fènâ-bùlmak ; — by, *v.n.* اوكدن گچمك ùngdan-ghèchmek, ياندن گچمك yàndan-ghèchmek ; اورادن گچمك òradan-ghèchmek, گچمك ghèchmek ; —, *v.a.* گچورمك ghèchirmek, عفوا “ùfv-et ; — for, *v.n.* ظن او لنمك zànn-òlun-mak ; —, *v.a.* ديو و يومك dèyu-vèrmek, ديو صاتمك dèyu-sâtmak ; — one's word, سوز ويرمك sùz-vèrmek, كفيل او këfil-ól, — over, *v.a.* عفوا “ùfv-et ; — sentence, اعلاما i“lâm-et ; to come to —, وقوع او olmek, واقع او wâki“-ól, اولمك olmak, ظهورا zùhûr-et, بولمك wùkû“-bùlmak, جايكيير او jâyghîr-ól.

Passable, *a.* قابل مرور ghèchilir, گچيميلور kâibili-mûrûr ; اپ ايوجه èp-iyija, گچر ghècher.

Passably, *ad.* اپ ایوجه èp-iyija.

Passage, *s.* عبور “ùbür, كچش ghèchish ; عمر mèmèrr, الماء mà“bér, كچه جك يير ghèchéjek-yér, صوقاق èssnäyi-räh ; عباره sòkak, قipo دهليزى kâpi-déhlizi ; بند “ibäré, يولجى yolju.

Passenger, *s.* كچك gèchen.

Passion, *s.* دارغىنلىق ñârgînlîk, هوس (ùfké), غصب ghâzab ; عشق hâwëss, مراتك mérâk ; ابتلا infi“äl ; — flower, چىخىلەك چىچكى chârkhi-félék-chichéghî.

Passionate, *a.* دارغىن dàrgîn, اشورى pèk, شورى pèk ; —ly, *ad.* شورى شورى ashiri.

Passive, *a.* إلى قولى باغلو كبي èli-kòlu- -bâgħli-ghîbi ; verb — فعيل مجھول fi“li-mèjhûl ; — participle, اسم فعل issmi-mèf“ül.

Passport, *s.* يول امرى yol-èmri, بسيورلىدى yol-tézkéréssi, بىيۇرۇلدۇ bùyuruldu, پاسه پورطە passapòrtta.

Pass-word, *s.* شعار pârla ; دن خارج shì“är. Past, *a.* ماضى كچمەش ghèchmish ; the — mâzi ; the — كچمەش زمان ghèchmish-zâmân, أيام سابقه èyyâmi-sâbîka ; —, pr. دن اوته يە dan-ùtéyé ; دن خارج dan-khârij ; — cure, علاج recovery, چارەسز châréssiz, بتمش بتەمش بىتمىز “ilâj-kâlbûl-ëtmâz, قبول ايتەمىز bitmish.

Paste, *s.* خمير (khâmur) ; چريش

چريش ايله يابيشدرەق chîrish ; —, *v.a.* يابيشدرەق chîrish-ila-yâpishdirmak.

Pasteboard, *s.* مقوا mûkâwwâ.

Pastil, Pastille, قرص kûrss.

Pastime, *s.* ايلنجه èylénja. [pass.]

Pastor, *s.* پاپاس chòbbân ; چوبان pâpâs.

Pastry, *s.* خمير ايشى (khâmur)-ishi ; — cook بوركى bûrèkji.

Pasture, Pasturage, *s.* اوتلاق ôtlak ; چاير châyr ; اوت ôt ; —, *v.n.* اوتارەق ôtlamak ; —, *v.a.* اوتلامق ôtarmak, اوتلاتەق ôtlâtma.

Pasty, *s.* بورك bûrèk.

Patch, *s.* پارچه yâma ; پارچا pârcha ; —, *v.a.* يامە يامە اورەق yâma-wûrmak, پارچە قومق pârcha-kòmak ; — up, قباجە تعمىرا kâbaja-tâ“mîr-et ; اويدرى يۈرمىك üydurivêrmek.

Patent, *s.* برات bérât, فرمان fîrmân ; امتيازبراتى imtiyâz-bérâtî ; —, *a.* پاتنتةلو pâtëntali, امتيازلو imtiyâzli.

Patented, *a.* پاتنتةلو pâtëntali.

Patentee, *s.* نويجاد نسنه نك پاتنتةسى nîv-ijâd-nêssnénin-pâtënt-tassi-sâhibi. [râné.]

Paternal, *a.* بدرانه èbâvi, أبوى pèdé-

Path, Pathway, *s.* طريق يول yol, târik, راه râh.

Pathetic, *a.* جكر سوز jîgher-sûz.

Patience, *s.* صبر sâbr, تحمل tâhâmmul, شكيباقي shèkîbâ-î.

Patient, *a.* صبور sâbrli, mûtâhâmmil, شكيب shèkîb ; —, *s.* خسته khâsstâ.

Patriarch, *s.* پطريق pâtrîk ; —*s. s. pl.* اجدادبني اسرائييل ejdâdi-bèni-issrâ'îl.
 Patriarchate, *s.* پطريقلوق صفتی pâtrik-lik-sîfâti ; —*s. s. pl.* قوناغي pâtrik-kònaghi.

Patrician, *s.* اصلزاده àsslzâdê.

Patrimony, *s.* ملكه موروث mirâss, ميراث mîlki-mèvrûss.

Patriot, *s.* وطن غير تنه اولان كمسنه wàtan-ghâyrêtinda-ôlan-kîmèssnê.

Patriotic, *a.* وطني سور اولان wàtanini-sèver-ôlan.

Patrol, *s.* قول kòl ; —, *v.n.* قول kòl-ghèzmek ; —, *v.a.* كزمهك ghèzmek طولاشمت dòlashmek.

Patron, *s.* ولی نعمت vèlî-nî "mèt, افندي èfendi راغب râghib. [zâm].

Patronage, *s.* حمايه hîmâyé التزام ilti-

Patronize, *v.a.* التزام iltizâm-et ; مشتريسي او èfendilik-et ; افنديلك ا

Patten, *s.* نعلمون (nâlin). [mùshérissi-ol.

Pattern, *s.* اورنک ûrnек ; رسم rëssim ; قالب kâlib ; نمونه nùmûnê.

Paunch, *s.* قارن kârn ; اشكنبه ishkènbé.

Pauper, *s.* فقير fâkir.

Pause, *s.* سکوت kâlish ; قالش sùkyüt, دوراقي يرى dûrak-yèri ; —, *v.a.* قالمق kâlmak, دورمق dûrmak ; باقمق bâkmak, باقمنق bâkinmak, دوشنمك dûsh-nemk, تأمل ا تأني te'ènni-et, تأملا te'èm-mul-et. [-dùshémek.

Pave, *v.a.* طاش ايله دوشهمك tâsh-ila-

Pavement, *s.* قالدريم kâldirim ; foot —, پياده قالدريم piyâdé-kâldirim.

Pavilion, *s.* قصر کوشك kyùshk, kâssr ; مهتابيه châdir.

Paving, *s.* دوشمه dušhemé.

Pavior, *s.* قالدير مجي kâldirimji.

Paw, *s.* پنچه پا ayak, pènché, pâ, پاي pây.

Pawn, *s.* رهين rèhn ; (at chess) پيداق pâydâk ; —, *v.a.* رهينه rèhîna - vèrmek, ويرمك rèhîna-kòmak.

Pay, *s.* هفتة لق كوندالك ghyùndélik ; hâftalik, ما هيي ayâlk, ماهيءه mâhiyyé, معاش يللق shèhriyyé ; شهريه mà"âsh ; —, *v.a.* او دهيك adémek, ويرمك vèrmek, ادا edâ-et, ifâ-et, استيفا isstîfâ - et ; — a visit, خرجا khârj-et ; — —, — out (a rope), پيشين molâ - et ; — down, مولها peshin - vèrmek ; — off, اجيسينى kârshîlighini-et, قارشىلغى ا ازن ajissini - chârkarmak ; ادملىنه اذن izin - vèrmek, ويرمك adamlarina-izin-vèrmek.

Payable, *a.* وعدسى كاهش wâ "déssi-ghèlmish, واجب الاذا wâjibu-'l-edâ.

Paymaster-General, *s.* عسڪر عمومى asskerin "معاش ناظرى ûmûmî-mâ"âsh-nâziri.

Payment, *s.* تأديبه te'dîyyé.

Paynim, *s.* كافر kyâfir.

Pay-office, *s.* سركى sèrghi.

Pea, *s.* بزليه bezelya, نخود sweet —, عطرشاهى "îtri-shâhî.

Peace, *s.* بارش کورش bārishič, بارشقت bārishič-ghyūrush, صلح sūlh, مصالحة müssälahà; go in —! سلامته səlā-mètla, بالامن والامان bì-'l-ùmni-vè-'l-èmān; —! *int.* صوص süss; to be at —, بارشق او bārishič-ol; to hold one's —, صوصه süssmak.

Peaceable, *a.* اسایشلو āssāyishli.

Peacemaker, *s.* بارشدیریجی bārishdiriji.

Peach, *s.* شفتالو shéftāli; melting —, یارمه شفتالو yàrma-shéftāli; clinging stone صاری کباد sāri-kèbād, —, کباد kèbād, ات شفتالوسی èt-shéftālissi.

Peacock, *s.* طاوس tāwuss, طاوس کوشی tāwuss-kūshu. [tāwuss-kūshu.]

Peahen, *s.* دیشی طاوس قوشی dīshi-

Peak, *s.* ذروة zírvé, کنکره (tepē), دپه (tepē). kyùnghyuré.

Peal, *s.* مکرر سس mùkèrrér-sëss; —, v.n. مکرر سس ا mùkèrrér-sëss-et.

Pear, *s.* ارمود àrmud, ارمود èmrūd.

Pearl, *s.* لؤلؤة dūrr, اینجو inji, مروارید mèrvārīd.

Peasant, *s.* کویلو kyùlu. [chàkıl-tâshi.]

Pebble, *s.* چاقل طاشی chàkil,

Peculation, *s.* خرسنلق khırsızlık, مأمور mè'mür-sirkatı. سرقى mè'mür-sirkatı.

Peculiar, *a.* عجیب makhsüs; مخصوص 'äßib (äßä'ib), غریب ghàrib, تھاف tühaf.

Peculiarity, *s.* گیفیت مخصوصه këy-fiyyëti-makhsüs, خاصه khâsssa.

Pecuniary, *a.* اقچه یه متعلق àkchaya-mùta "allik, اقچه جه àkchaja.

Pedestal, *s.* کرسی kyùrsi.

Pedigree, *s.* شجره شجره shèjéré, نسب nèsseb.

Pedlar, *s.* قولتجی kòltukju, مادراباز mādrabāz.

Peel, *s.* قبوق kàbuk; —, v.a. صویمچی sòymak, قبوغنى صویمچى kàbughunu-sòymak; —, — off, v.n. صویلمچ sòyulmak. [mak.]

Peep, *v.n.* ارالقدن باقمق àralıkdan-bàlk-

Peer, *s.* زادکاندن اولان zàdégħyāndan-olān; کفو kyùfv, همپایه hèm-pāyé.

Peerage, *s.* اصلزاد کان Asslzàdèghyān.

Peeress, *s.* اصلزاده قاریسی Asslzàdè-

Peerless, *a.* بی نظیر bī-názır. [kàrissi.]

Peevish, *a.* ترس ترس tèrss, خویسز khùysuz.

Peevishness, *s.* ترسلىك tèrsslik.

Peg, *s.* چیوی chìvi.

Pelican, *s.* سقا توشی (sàka)-kùshu.

Pell-mell, *ad.* قارمهه قارش kàrma-kàrish.

Pelt, *v.a.* طاشلامق tâshlamak; —, v.n. شدت ایله ياغمق shiddet-ila-yàgh-mak.

Pen, *s.* کalem; اغل aghil; —, v.a.

اغله قیامق yàzmak; اغله قیامق aghila-kàpamak; — down, يازمق yàzmak;

— up, اغله قیامق aghila-kàpamak; — in, چینیلمک chinilemek; مرکبلمک mürèkkèblémek;

اغله قیامق aghila-kàpamak. [nèv "inden.]

Penal, *a.* مجازات müjazât, نوعندن نووندن müjazât-

مجازات jèrímé; جرمیه jèrímé;

مجازات —, جزا jèzâ; under —, اولنمق olunmak-

شارتىلا şartılıla, جرمیه النمق şartılıla, alinmak-shartılıla.

Penance, *s.* اختیاري جزا ikhtiyarı-jèzâ.

Pencase, *s.* قلمدان kùbur, قبور kàlém-dân. [ghırlar.]

Pence, *s. pl.* باقلار bákirlar, منغول mân-

قورشون قلم kàlém; lead —,

توى قلم kùrshun-kàlém; hair —,

tùy-kàlém, فرچه fırcha; slate —,

طاش قلم tâsh-kàlém; — of light,

شعاع شعاع shù“â”.

Pendulum, *s.* راقص rakkâss.

Penetrate, *v.a.* كىيرەك ghırmek, ايشلەمك ishlémek.

Peninsula, *s.* اطه àda, جزيرة jèzîrÉ,

نیم جزيرة nîm-jèzîrÉ, شبه جزيرة shì-

bhi-jèzîrÉ.

Penitence, *s.* پشيمانلىق pèshimânlık

(pıshmânlık), ندامات nèdâmât; چەل-

chillé. نادم nâdim.

Penitent, *a.* پشيمان pèshimân (pishman),

Penknife, *s.* قلمتراش kàlémtrâsh, (pocket

چاقى) châki.

Penman, *s.* خطاط khâttât; —ship, خطا-

khâtt. [bâyrak.]

Pennant, *s.* فلاندرة filândara; بيراق

Penniless, *a.* پاره سز pâréssiz.

Pennon, *s.* بيراق bâyrak.

Penny, *s.* باقر bâkir, منغر mânghîr.

Pension, *s.* تقاعد معاشı tâkâ“ud-

-mâ“âshi, معاشı mü“âsh, ايلقı àylık;

—, — off, *v.a.* سعاشه تقاعدا

mâ“âshla - tâkâ“ud - et, ايلقı باغلەتقı

âylık-bâgħlamak.

معاش ايله متقادع اولان

mâ“âsh-lla - mütakâ“id - olan-

kîmëssnâ; Greenwich —, بحرييہ

bâhriyyé - mütakâ“idi; مستقادعى

Chelsea —, برييه متقادعى bërrîyyé-mütakâ“idi.

Pentagon, *s.* مخمس mûkhâmmess.

Penthouse, *s.* صوندرىمه sündurma.

Penurious, *a.* طمعكارلەك tâma“kyâr.

Penuriousness, *s.* طمعكارلىق tâma“kyârlik.

Penury, *s.* فقيرلىق fâkîrlîk.

Peony, *s.* شقائق shâkâ‘ik.

People, *s.* ملت millèt, قبيله kâvm,

خلق tâ‘ifé جنس jînss; عامة khâlk,

أورتەلق örtalîk, آممىه âmmé;

اياق طاقمىي âwâmmi-nâss, عوام ناس

âyak - tâkimi, قباخلىق kâba - khâlk;

great —, كبار طاقمىي kîbâr-tâkimi,

اکابرناس èkyâbiri - nâss; —, v.a.

بىرمۇر mâ“mûr-et, ابادان abâdân-et,

شىلندرەمك shènlèndirmek; —d,

p.p. بىرمۇر mâ“mûr, ابادان abâdân,

شن shèn.

Pepper, *s.* بېر bîber; —, v.a.

bîber-kâtmak; — corn, بىر دانەسى

bîber-(tânéssi); — box, بىر قوتىسى

bîber-kûtussu; — mint, نعنە nâ“nê.

Peradventure, *ad.* بلكه bâlki.

Perambulate, *v.n.* طولاشىق dôlashmak.

Perambulator, *s.* چوجق ايجون ال

chòjuk-ichin-îl-“ârabassi.

Per annum, *ad.* سنوى yıldâ, sénâvî

Perceive, *v.a.* كورمىك ghyârmek,

اكلامق têshkîss-et; تشخيصı

ànglamak (ânnamak), درك ا dîrk - et,

ادراك idrâk-et, فهما fëhm-et.

Per cent., *ad.* يوزد ئىزىد yùzda.

Per-centage, *s.* يوزد ئەلك yùzdalik.

Perceptible, *a.* محسوس màhsûss.

Perch, *s.* طاوق قونه جق صيرق tāwuk-
-kònajak-sìrik, اغاج صيرق àghaj;
قوذمق تربیعی اللی ارشینلک مسافة tèrbî “i-élli-
-àrshinlîk-mèssâfè; —, *v.n.* دكمک kònmak; —, *v.a.* دكمک dikmek.

Perchance, *ad.* بلکه bélki.

Percussion, *s.* اورش wùrush.

Percussion-cap, *s.* قاپسول kàpsûl.

Perdition, *s.* خراب khàrâb.

Peregrinate, *v.n.* اوته برو كزمک uté-bèri-
ghèzmek. [brím.]

Peremptory, *a.* قطعی kât“i, مبرم mù-

Perfect, *a.* تام tâmm, کامل kyâmil,
عیب و نقصاندن خالی “àyb-u-nòksân-
dan-khâli; —, *v.a.* اتماماً itmâm-et,
اكمالاً ikmâl-et, تتميماً tètmîm-et,
تكميلاً tèkmîl-et.

Perfection, *s.* کمال kémâl.

Perfidious, *a.* خائن khâ‘in.

Perfidy, *s.* خائنة khâ‘inlik.

Perforate, *v.a.* دلمک dèlmek, اچمق
âchmak, ثقباً sâkb-et.

Perforce, *ad.* ناچار nâ-châr.

ایتمک yâpmak, يايقمق فعله کتورمک ijrà-et, اجرا fi“la-
fi“la-ghètirmek, فعله اخراجا kùvvé-
dan-fi“la-ikhrâj-et, قودن فعله اخراجا ghîtmek.
کتمک ishlémek, ايشلهمک

Performance, *s.* ايجرا ijrà; ايش ish;
اويون òyun. [mùkAllid.]

Performer, *s.* ايجرا ايدين ijrà-èden;

Perfume, *s.* عطر قوقو àtr, طيب tib; توتسى bùkhûr, بخور
v.tib; مطيباً معطر mû“attar-et, مطر مطر

تاييوب-et; —ed, *a.* مطر mù“attar, مطيب mûtâyyeb; —ing - pan, بخوردان bùkhûrdân (bùkhurdanlık).

Perfumer, *s.* ياغى itrji; عطرجي yàghji.

Perfumery, *s.* اشيا اشياء “itrjinin-sàtdighi-èshyâ.

Perhaps, *ad.* بلکى bélki.

Perihelium, *s.* اوج èvj.

Peril, *s.* قورقو kòrkû, تهلكه tèhliké, خطر khâtar; —, v.a. تهلكه يه قومق tèhlikéyé-kòmak; at your —! ايتده باق èt-da-bâk, سنه بورسنه èt-da-ghyàrursun, بلورسنه sèn - bilirsin, كناھي بويونگدە ghyùnâhi-bòyunvngda. [mùkhâtaralı.]

Perilous, *a.* تهلكه لو tèhlikéli; مخاطره لو

Perilousness, *s.* تهلكه ليمك tèhlikélik.

Period, *s.* مدت mùddet.

Periodical, *a.* واقع اولان èvkât-mu“ayyènêda-vwâki“-olan; —, اوقات معينه ده نشر اوشان غزته و s. èvkât - mû“ayyenêda - nèshr-ôlunan-ghàzëta-vé-ëmsâli.

Perish, *v.n.* هلاک او hélâk - ðl, او لمک tèlef-ðl, بتتمک bïtmek; چورومک kùrumak; چوروتسلک chùrumek; —, *v.a.* بقا bâkâ, استمرار isstîmrâr.

Periwig, *s.* پروقه pérûka. [chùrutmek.]
Perjure one's self, *v.a.* حنثا hînss-et, يلان يرة يمينا yàlan-yèra-yèmîn-et; خلث يمينا khùlfî-yèmîn-et.

Permanence, *s.* دوام dèwâm, استمرار bâkâ, استمرار isstîmrâr.

Permanent, *a.* دائم dâ‘im, مستمر mûsstêmerr; تمللو tèmèlli;

چیقمەن chıkmazı, بوزامز bòzulmazı ;
بوزلمیه حق chıkmayajak, چیقمیه حق
bòzulmayajak.

رخصت Permission, s. اذن izn (izin),
rùkhsät, جواز ijāzət, اجازت jèwāz.

Permit, s. اذن tèzkéré ; —, v.a. رخصت ویرمک izin-vèrmek, ویرمک rùkhsät-vèrmek, تجویزا tèjvīz-et, ترخیص tèrkīss-et.

Pernicious, a. ضرولو zàrərli.

Perpendicular, s. عمود “àmūd ; —, a. قائم kā'im, عمودی “àmūdī, طوعی دک dök.

Perpetrate, v.a. یاپمەن yàpmak, ایتمک ètmek, ارتکاب irtikyāb-et.

Perpetual, a. دائم dā'im ; —ly, ad. دائم dā'imā.

Perplex, v.a. باشاغرتمق bâsh-àghrit-mak, صیقندی ویرمک sìkindi-vèrmek.

Perplexity, s. اضطراب iztirāb.

Perquisites, s. pl. عوائد “àwā'id, عائدات "ā'idāt.

Persecute, v.a. قوغالمق kògħalamak, راحت dàlin-a-bìnmek دالنه بىمك رنجيده rāhat-vèrmamek, ویرمامك rēnjidé-et دشمنلک ا عداوتا khùssūmèt - et, خصومت "àdāvèt-et.

Perseverance, s. دوام ikdām, اقدام dèwām ; —re, v.n. اقدام ا ikdām-et,

مقدم dèwām-et ; —ing, a. دوام ا ikdām-et, ایران irān.

Persia, s. ایران [mùkdim]. Persian, a. ایرانی irānī ; —, s. عجم ajem, "اجم لسانی irānī; ایرانی ajem-lissāni.

بصرة کورفری bâssra-kyûr-fezi. [vâz-ghèchmamek.]

وازکچمامەك inād-et, عنادا

Persistence, Persistency, s. اصرار issrār.

Persistent, Persisting, a. مصر mÙssîrr.

Person, s. كىشى kishi, كمسەن kimèsşnè,

شخص shâkhss, ادم nèfer ;

(hypostasis) اقنان ूknūm (pl. àkānīm) ; the three —s of the Trinity,

اقانيم ثلاثة àkānīm - sèlâssé ; (gram.)

first —، نفس متكلم nèfssi-mùtékèllim ;

second —، مخاطب mÙkhâtab ; third —، غائب ghâ'ib.

Personage, s. ذات عالي zât-“âlî.

Personal, a. ذاتي zâti ; — pronoun, ضمير zamîr.

Perspective, s. علم مناظر “ilmî-mènâzir.

Perspicacious, a. فطانتلو fâtânètli.

Perspicaciousness, Perspicacity, s. فطانت.

Perspicuity, s. اچقلق àchiklik. [fâtânèt.

Perspicuous, a. اچق àchik.

Perspiration, s. در or tèr.

Perspire, v.n. ترلمک tèrlémek.

Persuade, v.a. ایناندرمق inândirmak,

اسکاتا kândirmak, قاندرمق isskyât-

-et, عقلنى چلمک "âklini-chèlmek ;

عقلنة قومق "âklina-kòmak.

Persuasion, s. عقلنى چلمکلك àklini-

Pert, a. عارسز "ârsiz. [chèlmeklik.

Pertain, v.n. معتلق او müta“âllik - ol,

منوط او râji“-ol, راجع ol - ol,

محول او mÙrbüt-ol, مربوطا - ol,

مخصوص او màkhüs-s-ol, منسوب او - ol,

باقامن bâkmak, دوقنەق mÙnsüb-ol,

dökunmak.

Pertinacious, *a.* مصر mūssārr.

Pertinacity, *s.* عناد "inād; ثبات sēbāt, اقدام ikdām. [mùnāssébèt.]

Pertinence, Pertinency, *s.* مناسبت mūnāssébètli.

Pertinent, *a.* مناسبٌ mūnāssébètli.

Pertly, *ad.* عارضٌ "ārsiz; —, *s.*

Perusal, *s.* أوقـعه ḍukuma. [ārsizlīk.]

Peruse, *v.a.* أوقـعه ḍukumak.

Pervade, *v.a.* تأثيرٌ او tē' sīri-đl; ايشامك ishlémek, كچمك ghèchmek, نافذـاـو nāfiz-đl.

Perverse, *a.* خـيـرـسـز tērss; تـرـس khàyrsiz.

Pervert, *v.a.* اـيـارـتـمـق àyartmak, اـفـاسـدـاـ اـيـارـتـمـق ifsād-et, اـضـلـالـاـ idlāl-et; —, *s.* مرتد mūrtèdd (mūrtād).

Pest, Pestilence, *s.* طـاعـونـاـ vēbā, وـبـاـ tā "ūn, خـسـتـهـ لـقـ khässtalik, يـمـورـجـقـ yımurjāk.

Pestle, *s.* هـاـونـاـ (håwan)-ēli.

Pet, *s.* سـودـكـ sēvdik, جـانـ jān, قـوزـىـ kūzu, كـوـشـهـ jigher-kyūshé, دـارـغـيـنـلـقـ dàrgħinlīk-hāli; —, *v.a.* سـوـمـكـ sēvmek, پـكـ يـوـرـيـمـكـ pēk-yūz-vērmek.

Petition, *s.* عـرـضـحـالـ "ärzi-hāl, در نـيـازـ rījā, عـرـضـحـالـ "äriza; رـجاـ niyāz, عـرـضـحـالـ خـواـستـ dēr-khässt; —, *v.a.* وـيـمـكـ vērmek. [ärzuhāl.]

Petitioner, *s.* صـاحـبـ عـرـضـحـالـ sāhibi-

Petrel, *s.* فـرـطـوـنـهـ مـارـطـيـسـi firtina-märtissi.

Petrification, Petrification, *s.* تـحـجـرـ tāhājjur.

Petrify, *v.a.* طـاشـاـ tāsh-et; —, *v.n.*

تحـجـرـاـ طـاشـكـسـلـمـكـ tāsh-këssilmek,

tāhājjur-et.

Petroleum, *s.* مـعدـنـنـفـتـi mā "dēn-nēfti; غـازـ ghàz.

Petticoat, *s.* اـيـقـنـسـطـانـi ich-fisstāni.

Petty, *a.* جـزـئـيـ ich-fisstāni اوـفـاقـ تـفـكـ jùz'i, صـاجـمـهـ sâchma.

Pewter, *s.* بـيـاضـ مـعـدـنـ bēyāz-mā "dēn.

Pharmacy, *s.* اـجـازـجـيـ دـكـانـi èjzāji-dùkkāni (dùkkēni).

Pheasant, *s.* سـوكـلوـنـ sùgħlun (sùlun or sùylun), تـذـرـوـ tēzrèv.

Phenix, *s.* عـنـقاـ تـقـنـوسـ "ānkā, kàknūss or قـقـنـسـ kàknuss.

Phenomenon, *pl.* Phenomena, *s.* عـلـامـتـ "ālāmèt, غـرـيـبـهـ ghàribé; *pl.* عـلـائـمـ "ālā'im, غـرـائـبـ ghàrāib.

Phial, *s.* اـوـفـاقـ شـيـشـهـ ùfāk-shishé.

Philanthropic, Philanthropical, *a.* اـهـلـ شـفـقـتـ èhli-shafakat. [kat.]

Philanthropist, *s.* اـهـلـ شـفـقـتـ èhli-shafakat.

Philanthropy, *s.* شـفـقـتـ shafakat.

Philology, *s.* عـلـمـ تـدـقـيقـ غـورـ لـسانـ "ilm-tèdkik-ghàvri-lissan.

Philomel, *s.* بـلـبـلـ bùlbul.

Philosopher, *s.* حـكـيمـ hàkím (pl. فـلـاسـفـةـ fèylasòf (pl. fèláséfè); —'s stone, كـيـمـيـاـ kìmiyā, التـونـ اـوـتـيـ altin-òtu. اـكـسـيرـ iksir.

Philosophy, *s.* حـكـمـتـ "ilm-hikmèt.

Phlebotomy, *s.* قـانـ المـاقـنـi kàn-älmaklik.

Phlegm, *s.* بلـغمـ bàlgħam.

Phlegmatic, *a.* بـلـغـمـيـ bàlgħam; صـوغـقـ طـبـيـعـتـلوـ sòghuk-tabi "atli.

Phosphorus, *s.* فـوـسـفـورـةـ fòssfora.

Photograph, *s.* رـسـمـ rèssem. [fiāji.]

Photographer, *s.* فـوـتـوـغـرـافـيـهـ جـيـ fotograf-

Photography, *s.* فوتوغرافية fōtografiā.
 Phrase, *s.* عبارة “ibārē ; تعبرة bīr.
 Phraseology, *s.* تعبارات tà “birāt.
 Phrenology, *s.* علم قيافـت دـماغ ilmi-k̄yāfēti-dimāgh. [kkāt.
 Phrensy, *s.* جمنون وقت jūnūn-muwāt.
 Phthisis, *s.* ورم علـى vērem-“illēti.
 Physic, *s.* علاج “ilāj ; —s, *s. pl.* حـكـمـتـ حـكـمـتـ hikmēti-tābī “iyyē.
 Physical, *a.* طـبـيعـيـ tābī “i ; جـسـمـانـيـ jissmānī ; —ly, *ad.* طـبـعـاـ tāb “an.
 Physician, *s.* هـكـيـمـ hēkīm.
 Physiognomist, *s.* اـهـلـعـلـمـقـيـافـتـ èhlī-“ilmi-k̄yāfēt.
 Physiognomy, *s.* چـهـرـةـ k̄yāfēt, سـيـماـ sīmā ; علمـقـيـافـتـ ilmi-k̄yāfēt.
 Physiology, *s.* علمـبـحـثـ حـيـاتـ بـدـنـيـةـ “ilmi-bāhssi-hāyāt-bēdēnīyyé.
 Pianist, *s.* پـيـانـوـچـالـانـ استـادـ piāno-chālan-
 Piano, Pianoforte, *s.* پـيـانـوـ piāno. [-üstdā.
 Piastre, *s.* غـرـوشـ ghūrūsh.
 Pick, (pickaxe), *s.* قـازـمـهـ kāzma ; tooth —, ear خـلـالـ khilāl ; —, *v.a.* (pull off) قـوـپـارـمـقـ kōparmak ; (a lock) قـارـشـدـرـمـقـ (teeth, &c.) àchmāk ; (a quarrel) أـحـمـقـ àchmāk ; (a bone) تمـيـزـامـكـ tēmizamak
 قـارـشـدـرـمـقـ (aytlamak) ; (a bone) تمـيـزـامـكـ tēmizamak ; (a quarrel) أـحـمـقـ àramak ; — pockets, يـانـكـسـيـجـيـلـكـاـ yān-kēssiji-lik-et ; — out, اـيـرـمـقـ àyrmak, سـچـمـكـ sēchmek, اـنـخـابـ intikhāb-et ; — up, دـوـشـيـرـمـكـ dēvshirmek, طـبـلـامـقـ kāldirmak ; قالـدرـمـقـ dēvshirmek, دـوـشـيـرـمـكـ dēvshirmek, جـمـعـاـ jēm “-et ; تـحـصـيـلـاـ tāhsil-et ;

—, *v.n.* اـيـولـشـمـكـ iyileshmek, قـوـتـىـ يـيـرـىـنـهـ كـلـمـكـ kùvvēti - yērina - ghēlmek ; — سـمـيـرـمـكـ sēmirmek ; — to pieces, سـوـكـمـكـ sūkmek ; الدـرـمـقـ dāldirmak.
 Picket, *s.* اـيـلـرـوـقـارـغـولـىـ iléri-kāragholi.
 Pickle, (brine) صـلـامـورـهـ sālamūra ; (of vegetables) تـرـشـىـ türshu ; —, *v.a.* تـرـشـىـ باـصـمـقـ türshū-bāssmak.
 Pickpocket, *s.* يـانـكـسـيـجـيـيـ jān-kēssiji, خـرـسـرـزـ khārsiz.
 Picnic, *s.* قـيرـيمـكـ kir-yēmēghi.
 Picture, *s.* رـسـمـ kōzul [rēssim].
 Picturesque, *a.* رـسـمـ كـبـيـ rēssim-ghibī ; كـچـوـكـ چـيـشـ chish, چـيـشـ kūchuk-chish ; بـولـ سـيـدـكـ bēvl ; صـوـدـوـكـ اـيـشـهـمـ ishēmek, سـùـدـùـكـمـكـ sù-dùkmek, تـبـولـاـ tēbēvvul-et.
 Pie, *s.* بـورـكـ būrēk.
 Piebald, *a.* اللهـجـهـ الـجـهـةـ ala, alaja.
 Piece, *s.* قـطـعـهـ pàrcha, pàrcha, kēt “a, اـكـلهـمـكـ جـزـ jūz, قـسـمـ kīssm ; —, *v.a.* اـكـلهـمـكـ èklémek.
 Piecemeal, *ad.* پـارـچـهـ پـارـچـهـ pàrcha-pàrcha.
 Pier, *s.* اـسـكـلـهـ isskēlē ; رـيـخـتـمـ rikhtim.
 Pierce, *v.a.* دـلـمـكـ dēlmek, ثـقـبـاـ sākb- -et ; اـيـشـلـمـكـ ishlémek.
 دـينـدارـلـقـ دـيـانـتـ diyānēt, dindārlık, صـلـاحـ تـقـوـىـ tākwā, sālāh.
 Pig, *s.* طـوـكـزـ dōnguz (dōmuz), خـنـزـيرـ khānzir, خـوـكـ khūk ; — of lead, صـمـونـ کـوـچـهـ sōmūn, kyūlchē.
 Pigeon, *s.* كـوـكـرجـيـنـ ghyūghērjin, كـوـكـرجـيـنـ kēbutēr, حـمـامـهـ hāmāmē.
 Pigeon-hearted, *a.* قـورـقـاقـ körkak.

Pig-headed, *a.* عنادجي "inādji.

Pig-headedness, *s.* عناد "inād.

Pigmy, *s.* جوچه jūjé. [nèvi"-bàlik.

Pike, *s.* بربنوع بالق حربه hárba; bîr-

Pile, *s.* يغين yìghin; بنا binā; قازق kâzik; (of velvet) حاو hâw; —s,

s. pl. مايسييل mâyassîl; باسور bâssûr,

—, *v.a.* يغيمق yìghmak; يغين ا yìghin-et.

Pilfer, *v.a.* چاله ق châlmak; —, *v.n.* سرقتا khârsızlık - et, خرسنلقي sirkât-et.

Pilgrim, *s.* حاج hâjj, حجي hâjjî (hâjî); زائر zâ'ir (*pl.* zuwwâr).

Pilgrimage, *s.* زيارت ziyârât.

Pill, *s.* حب hâbb (hâp).

Pillage, *s.* يغما yâghma, غارت ghâret, اموال منهوبة èmwâli- صويغون sôyghun; يغما! mènhûbÉ; *v.a.* صويقم sòymak, نهبا! yâghma-et, غارتا ghâret-et, nhâb-et.

Pillar, *s.* ستون sütün, ديرك dîrök.

Pillion, *s.* پلان pâlân. [“amûd.

Pillow, *s.* يوزي يصدigi yùz - yâssdighi, يصدق يوزى بالين bâlin; — case, ياسدىك يوزى yâssdik-yùzu.

Pilot, *s.* قلاغور kâlâghuz; —, *v.a.* قلاغوزلىق kâlâghuzluk-ét.

Pimento, *s.* يكي بهار yèngi-bâhâr.

Pimple, *s.* سوبلجه sîvilja; (on the lip) اوچق ûchuk.

Pin, *s.* طوبيلوايكته toplû, طوبيلو toplû - iğhné; جيواطه chîvi; چيوى jîwâta; —, *v.a.* طوبيلواييه ايلىشدرمك toplû- ilâ-ilishdirmek; چيويلمك chîvilémek; مياخلامق mîkhlamak.

Pincers, *s. pl.* قصاج kâssâj.

Pinch, *s.* چمدك chîmdik; قدرش kâssdîrîsh; (of snuff) طوت tûtum; (necessity) ضرورت sîki zârû-rêt; —, *v.a.* چمدكلمك chîmdiklémek; قدرمتق kâssmak; قصمق قصمق kâss-dîrmak; صيقمق sîkmak.

Pinchbeck, *s.* تويمق tòmbâk.

Pine, *s.* چام اخاجي châm - âghâji; —, *v.n.* اوزلmek üzulmek; اشتياق dêrd-chèkmek; چكمك ishtiyâk-chèkmek.

Pineapple, *s.* آناناس ànanâss.

Pinion, *s.* شهپر shêh-pér; (wheel) فنر fêner; —, *v.a.* قوللرينى قوللرينى kollarini-bâghlamak.

Pink, *s.* قرنفل چياچكى kârenfil-chî-chéghî; —, *a.* بنه pène; —, *v.a.* اويمه اچمق ðyma-âchmak.

Pinnace, *s.* فلوكه filika.

Pint, *s.* يوز قرق درهملىك اوچى يùz-kîrk - dîrhêmlik - ûlchu.

Pintle, *s.* ايكنه جك iğhnéjik.

Pioneer, *s.* بالطه جى bâltaji.

Pious, *a.* اهل تقوى dîndâr, ہللي - tâkkwâ, صوفى müttâki, sôfu.

Pip, *s.* چکردىك chèkirdek.

Pipe, *s.* بورو bòru; or chîbük; بیولك فوجى dûduk; بیولك فوجى bîyuk-fâchi, مانجنه mânjana.

Pipkin, *s.* طوبراق تنجرة tòprak-tènjéré.

Pirate, *s.* دكز خرسى dèngiz-khârsizi; خرسنلقي khârsiz; خرسنلقيه سى khârsiz - tèknéssî; —, *v.a.* چالمق châlmak, سرقتا sirkât-et

Piss, *s.* چیش chish, چیش kçök chish, بول bëvl; —, *v.n.* صودوکمک sù-dük-mek, چیش chish-et, کچوک صودوکمک kùchuk-sù-dükme, تبول tèbèvvul-et.

Pistachio, *s.* فستق fîsstik.

Pistol, *s.* طبانچه tâbânja, پشتو pîsh tow.

Piston, *s.* بقرارج bâkraj. [hûfra.

Pit, *s.* حفره chûkur, قویو kùyu.

Pitch, *s.* زفت zift; درجه dèréjé, رده râddé, مرتبه mèrtébé, راده râddé, مرتبا مرتبا mèrtzilé; نهایت درجه سی nîhâ-yet-déréjéssi; —, *v.a.* اتمق atmak; زفتمک ziftlémek; قورمک kûrmak; — upon, ابرمق àyrmak, سچمک sèchmek; — — one's head, باش bâsh, آشاغی bâsh-âshâghi-yèra-dûshmek.

Pitcher, *s.* دستی dëssti (tësssti).

Piteous, *s.* اجننه جق àji; اجی ajinajak.

Pith, *s.* اوز àz, مغز maghz.

Pittance, *s.* قوت لايموت kûti-lâ-yèmût.

Pitted with the small-pox, *a.* چیچک بوزوغی chichèk-bözughu.

Pity, *s.* ترحم tèrâhhum, مرحامت mèrhâmet; —, *v.a.* اجیمه ajimak, مرحامتا mèrhâmet-et; what a —! یازق yâzik.

Pivot, *s.* میل mil, محور mîhvèr.

Placard, *s.* یافته yâfta; —, *v.a.* یاپشدريمق yâfta-yâpishdirmak.

Place, *s.* بیر yèr, محل mâhâll, موقع mèvki, مکان mèvzi, موضع mèkyân; بیر yèr, خدمت khâdmât, ماہوريت mè'mûriyyet;

وضعاً wâz'-et; دكمك dîkmek, اوطورتمق ôturtmak; تعیناً nâssb-et, رکرا râkz-et.

Placid, *a.* یوش yâwâsh. [tâ'yîn-et.

Plague, *s.* طاعون vèbâ, وبâ tâ'ûn, خسته لق يمورحق khâss-talik; بلا bélâ, مصیبت müssibet, درد dèrd; درد او dèrd-ol, بلا او bélâ-ol.

Cير اووه ðwa, دوزلک dûzluk, دوز dûz; صحرا sâhîrâ; —, *a.* ساده sâdâ, ساده sâdâ, کوزل sâdé-ghyûzâl; عیان mûsstébân; چرکین chîrkin; بللو àchâk, بله bëlli, عادی "âdi, بیاغی bàyâghi; — spoken, طوغری سویلر dôgħrû - sù-wèyler, لقرد یسنى اسرىماز làkirdissini-essirghémâz.

Plaintiff, *s.* دعواجي dà'wâji.

Plait, *s.* اورمه kîrma; قیرمه àurmé; —, *v.a.* قیرمه قیرمه kîrmak, قیرمه kîrmak-kîrma-et; اورمك àrmek.

Plan, *s.* رسم rëssim, خريطه khârîta; اصول tèrbîr; ترتیب tèrbîr; تدبیر tâdbîr; رنده ûssûl, يول yâl; —, *v.a.* ترتیب ا دوشونمک tèrbîr-et, تدبیرا tâdbîr- et; عقل ا dûshunmek, akł- et.

Plane, *s.* سطح مستوى sâthi-mûsstevî; رنده rëndé; —, *a.* مستوى mûsstevî; —, *v.a.* رنده لمک rëndelémek; — tree, چنار chînar.

Planet, *s.* سیاره sèyyârâ.

Plank, *s.* تخته tâkhta; —, *v.a.* تخته قابل من tâkhta - kâplamak; تخته دوشەمک tâkhta-dûshémek.

Plant, *s.* فدان *فدا* ; اغاج *aghaj* ; اوت *öt* ; دكمك *dikmek*, نبات *nèbât* ; —, *v.a.* نصب *nàssb*-et, غرس *ghàrss*-et ; رکزا *rèkz*-et.

Planter, *s.* غرس *ghàrss* ايدرا اولان ادم *èder-òlan-àdam*.

Plaster, *s.* صيوة *sìwa* or صيغة *sigha* ; (of Paris) الچي *alchi*; (for wounds) صيوامق *sìwamak*, ياكى *yàki* ; —, *v.a.* صيغامق *sìghamak*.

Plate, *s.* طباق *tàbâk*; تخته *tákhta*; كموش طاقم *ghyùmush* - *tàkim*; شكل *bàssma* - *rèssim*; باصمه رسم *shèkil*; —, *v.a.* كموش قاپلامق *ghyùmush* - *kàplamak*; — glass, خوش جامي *àyina-jàmi*.

Plater, *a.* كوش قاپلەمە *ghyùmish-kàp-*
Platinum, *s.* بلاتينە *plàtina*. [lama.

Plato, *s.* افلاطون *ìflâtün*.

Play, *s.* اويون *öyun*; شقا *shàka*; اوينامق *kùmár*; —, *v.n.* قمار *kùmár*; قمار اوينامق *kùmár-dynamak*; اشڪلاڭ *chàlmak*; چالمق *chàlmak*; —، *v.a.* باعشق *bàssmak*; قومق *kòmak*, چوق پاره *chòk-pàra-kòmak*; — high, چوق پاره قومق *chòk-pàra-kòmak*; — a high game, گوزى *kòzï*; دوك ايلىرده او *ghyùzu-pèk-ilèrida-ol*; — the fool, *v.n.* اشڪلاڭ *èsheklik-et*; دالقاوقلتى *dàlkàwukluk* - et; ماسخەلتى *màsskhàralik*-et; اشڭ *èshek-yèrina-kòmak*, الداتمق *àldatmak*; — the truant, مكتبه كتمامك *mèk-tébé* - *ghitmamek*, مكتبدن قاچمق *mèktèbdan* - *kàchmak*; — upon,

چالمق *chàlmak*; — — a word, مضمون سويلمك *màzmûn-sùwèylémek*. [öyunju.

Player, *s.* مقلد *mùkàllid*; اويونجي *öyunjak*; ايلنجە ئويونجق *èylènja*. [bàhâñé.

Plea, *s.* عذر *üzr*; بهانه *làkirdi*; لقردى *lèkirdi*; خوش كوزل *ghyùzèl*; طاتلو *tâtli*; صفالو *sàfâli*; لذىذ *lèziz*.

Pleasantry, *s.* شقا *shàka*, طيفه *lâtifé*. Please, *v.n.* تنسيب *tènsib* - et, مناسب *mùnâssib*; كورملك *ghyùr-mek*; ديلەمك *isstémek*, استەمك *dilémek*; خوش كورنمك *khòsh* - *ghyùrunmek*, خوشە كچمك *khòsha* - *ghèchmek*, مقبۇلە كچمك *màkbüla*-*ghèchmek*, بكنلەمك *bèghén-ilmek*; — one's self, كېيىكى *ìsstédighi* - *ghìbi*-et, كيفنجه حركتى *kèyfinja-hàrèkët*-et.

Pleasure, *s.* جنبش *kèyf*, كيف *jùnb-* bush, ايلنجە *èylènja*, حظ نفس *hàzzi-nèfss*, تلذذ *tèlèzzu*.

Plebeian, *a.* قبا ادم *kàba*; —, *s.* قبا ادم *kàba-àdam*.

Pledge, *s.* رهين *rèhîn*; —, *v.a.* عشقەنە *rèhîna* - *kòmak*; رهينە قومق *èsheklik*; ايشكىنە *ìshkîna*-ichmek.

Pleiades, *s. pl.* ثريا *sùrèyyâ*, يەدى *yèdi*-(kàrdash).

Plenipotentiary, *s.* مەرخىص *mùrâkh-khâss*.

Plenteous, Plentiful, *a.* بول *bòl*, چوق بول *chòk*, غنى بركتاو *ghànî*, بركتاو *bèrékëtli*.

Plenty, *s.* بولق chòkluk, چوقانی ghànmèt بركت bérékët.

Pleurisy, *s.* ذات الجنب zātu-^ı-jènb (sàtlıjàn). قلای اکور kòlay-éghilir.

Pliable, Pliant, *a.* يموشاق yìmushàk,

Plight, *s.* حال häl; —, *v.a.* ویرمك wà“d-et.

Plot, *s.* فتنه fitnē, فساد fessäd; — of ground, عرصه “arsa; — of a tale, خلاصه khùlāssa; grass —, چيم chìm; —, *v.n.* فتنه قرمع fitnē-kùrmak, فساد قایناتمك fessäd-kày-natmak.

Plough, *s.* صبان sàban; —, *v.a.* صبان سورمهك sùrmek; —, *v.n.* صبان سورمهك sàban-sùrmek.

Pluck, *s.* ایچ ich, جکر مکر jigher-mìgher; یکیتلک mèrdlik, مردلك yìgìthik; —, *v.a.* قوبارمك kòpàrmak; یولمك almak; صویمك sòymak; صویمك yòlmak.

Plug, *s.* طيقاچ tìkaj; (for a wound), فتيل fitil; —, *v.a.* طيماقم tìkamak, فتيل صوقم fitil-sòkmak.

Plum, *s.* قوري او زوم èrik; ارييك kùru-ùzum; يوز بيك ليرة مبلغى yùz-bìng-líra-mèblàghì.

Plumb, *v.a.* لمیلمک lèhímlemek; اسقانديل isskàndil-et; — line, *s.* شاقول shákül (shàghul). [èkmek.

Plum-cake, *s.* او زوملو اكمك ùzumlu-

Plume, *s.* توی sòrgħuch; صورخوج one's self, *v.n.* افتخارا iftikhär-et.

Plummet, *s.* قورشون قلم kùrshun-kàlém; اسقانديل isskàndil.

Plump, *a.* سمعوز سمیز or سمعوز سےmiz; — up, *v.n.* شیشمک shìshmek; — (into), *v.n.* دوشمک dùshmek, پاطهدق دوشمک àtləmek, پاتاداک دوشمک pàtadak-dùshmek; —, *ad.* پاطهدق پاتاداک lâpədəq lìpàdak.

Plunder, *s.* یغاما yàghma, غارت ghàret, غنائم ghànmèt (pl. ghàna‘im); —, *v.a.* یغاما yàghma-et, غارت ghàret-et, نهبا nèhb-et; صویمك sòymak.

Plunderer, *s.* یغماجي yàghmajì.

Plunge, *s.* دالش dàlish; —, *v.n.* دالمق dàlmak, غطس ghàtss-et; —, *v.a.* دالدرمق dàldirmak, غطس ghàtss-et.

Plural, *s.* جمع jèm“.

Plurality, *s.* کشتت kèsret.

Plus, *ad.* زائد zā‘id.

Plush, *s.* قبا قطيقه kàba-kàdífé.

Ply, *v.n.* ايشلمك ishlémek; —, *v.a.* ايتمك ishlémek, ايشلامك ètmek; صيقشدرومك sìkishdirmak.

P.M. (post meridiem), *ad.* بعد الزوال bá“d-ez-zèwäl. [yèrda-λvlamak.

Poach, *v.n.* يساق يرده آولامق yassák-Poacher, *s.* يساق يرده آولابن خرسن yassák-yèrda-λvlayan-khàrsiz.

Pock, *s.* چيان chìbàn.

Pocket, *s.* جيب (jèb); —, *v.a.* قوعق jèbina-kòmak; — book, جزادن jùzdān; — money, جيب jèb-khàrjlighi.

Pock-marked, *a.* چیچک بوزق chìchek-bòzuk.

Pod, *s.* باغلامق قبوق kàbuk; —, *v.n.* قبوغنى bāghlamak; —, *v.a.* قويمنى صويمنى kàbughunu-sòymak, قيقدن چيقارمۇق kàbukdan-chìkàrmak.

Poem, *s.* (short) غزل ghàzèl, (long)

Poesy, *s.* شعر shì“r. قصيدة kàssidé.

Poet, *s.* شاعر shā“ir (*pl.* شعراً shù“arā).

Poetry, *s.* شعر shì“r.

Poignant, *a.* اجى fìna, فنا àji, وجيئع اليم kësskin, كسىكىن vèjì“, جىڭرى سوز jìghér-sùz.

Point, *s.* بورون نقطه nòkta; اوچ ûj; ماده خصوص khùssùss, ماده mäddé, امر باب bâb, كيفيت دقيقه kèfyiyyèt, نكته دقيقه dàkîka, مطلب مطلب باخت mèbhàss, mâtłab; درجه مرتبه mèrtébè, راده räddé, منزله mènzilé, كرته kèrté, پرسه péréssé; (of the compass) روزگار rùzghyär; —, *v.n.* دونمك båkmak, دونمك باقمق tåmmek; پرمق ايله اشارت pàrmakla-ishäret-et; —, *v.a.* طوغرلتمق dòghrultmak; make a —, مخصوص يايەق mákhsüss-yåpmak.

Point blank, *ad.* طوغرى dòghru; — range, تام منزلى tåmm-mènzil.

Pointed, *a.* سپورى سپورى اوچلو sìvri-ûjlù, باقيور طغىلمش dòghrulmush; اشكار مخصوص mákhsüss, ashkar ashikyär.

Poison, *s.* اود سم sèmm, زهر (ot), اغوا àghu; —, *v.a.* زهرلمك dàllari-hèp-bùdànmish-àghaj.

zèhirlémek, تسمىم tèssmîm-et; انساد بوزمق ifsâd-et.

Poke, *v.a.* صوقمع sòkmak, قارشدىرمق sòkup - kàrishdirmak; دورتمك dùrtmek.

Poland, *s.* لهستان lèhisstân.

Pole, *s.* ديرك dìrèk; صيرق sìrik; سرن sèren; لاهلو lèhli; قطب kùtb (kùtb); الىتي حقوق ارشون alti-bù-chuk-àrshin; — star, kùtb - yìldizi, تيمور قازق (dèmir)-kàzık; جداً jùdèyy.

Police, *s.* (matters of) امور ضبطية ùmūri-zàbtìyyé; —man, ضبطييه قواصى zàbtìyyé-kàwwâssi; — agent, ضبطييه مأمورى zàbtìyyé-mè'mûru.

Policy, *s.* تدبیر ùssùl, اصول revish; سند sèned.

Polish, *a.* لهجه lèhjé; —, *s.* لهجه lèhjé; تربيه jilâ; جلا jilâ; —, *v.a.* تربيه jilâ-et, جلارييمك jilâ-vèrmek; تربيه jilâ-vèrmek; —, *v.a.* تربىيىه tèrbìyyé-et.

Polite, *a.* افندى چلبي chèlébi, efendi, مكرم mükrim, نوازشلو تربيه لو nùwâzishli.

Political, *a.* امور ملكيه يه متعلق ùmūr-i-milkîyyéya-mùta“allik; — economy, اداره ملكيه ilmi-ïdârâ-i-milkîyyé, علم اداره ملكيه ilmi-ïdârâ-i-milkîyyé.

Politically, *ad.* دولتجىه dèvtjetjé.

Politician, *s.* امور ملكيه اشنا ùmūr-i-milkîyyé-âshinâ. [-dèvlet.

Politics, *s.* علم تدبیر دولت ilmi-tèdbîr-i-

Pollard, *s.* اينجه كېك injâ-kèpek; داللىرى هېپ بود نمش اغاچ dalları-hèp-bùdànmish-àghaj.

- Pollute, *v.a.* تنجیس ا مردارا tènjiss-et.
- mùrdàr-et, پس ا pìss-et.
- Poltroon, *s.* قورفاق kòrkak.
- Poltroonery, *s.* قورقاتلق kòrkaklik.
- Polyanthus, *s.* چوقة چاچکی (chòha)-chichèghi.
- Pomegranate, *s.* انار نار nàr, ènàr.
- Pommel, *s.* ایرقاشی èyer-kàshi; —, *v.a.* دوکمك dùghmek, اوړمېن wùrmak.
- Pomp, *s.* طنطنه tàntana, دبدې dèbdébé, سلطنت sàltanât.
- Pond, *s.* حوض کول hàwuz.
- Ponderous, *a.* اغره ثقيل àghir, sàkùl, کران ghîrân.
- Pontiff, *s.* امام همام imâm, hùmâm.
- Pontoon, *s.* طوبیاز tòmbàz.
- Pony, *s.* مدللی midilli.
- Pool, *s.* حوض کول ghyùl, hàwuz.
- Poop, *s.* اوصورق ضرطة òssuruk, zàrta; (of a ship) قامرة اوستى kàmara-ùsstu.
- Poor, *a.* فقير fàkir (*pl.* fukarâ), غریب يکیت (kàripít); ضعیف zà“if” (*pl.* zu“afâ, the origin of the French denomination of “Zouave,” the *infantry* in Africa being called “the poor,” or “the weak,” because not able to afford themselves horses to ride against the enemy); فنا fëna, ایش يوق ish-yòk.
- Poorly, *a.* كیفسز مزجسز këyfsiz, mìzâjsiz, خسته khâsstâ; —, *ad.* فنا fàkirja; فقیر جه fëna.
- Pop, *v.n.* اتلمق پاطلامق pàtlamak; اتیلمق àtilmak, فرلامق fìrlamak; —, *v.a.* اتیویرمك àtivèrmek; — *in, v.n.*
- لاب ایچروکیرمك اوغرامق òghramak; لاب - ichèri - ghîrmek; — —, *v.a.* ایچرو اتیویرمك ichèri - àtivèrmek; — out, *v.n.* طیشاري اوغرامق dèshâri-òghramak; — —, *v.a.* سوندر بوييرمك sundurivèrmek; طیشاري قوييرمك dìshâri - kòyuvèrmek; — on, *v.a.* کیوييرمك ghîyivèrmek; — off, *v.n.* صاوشيوييرمك sàwushuvèrmek; اولوييرمك àluvèrmek; — —, *v.a.* چيقاريوييرمك chìkàrivèrmek.
- Poplar, *s.* قواچ اجاجی kàwak-àghaji, قواچ kàwak.
- Poppy, *s.* حشحاش hàshhâsh; (wild) کلینجک چیچکي ghèlinjik-chichèghi.
- Populace, *s.* عوام ناس “àwâmmi-nâss, ایاق طاقمی èssâfili-nâss, اسافل ناس àyak-tâkimi.
- Popular, *a.* مقبول عام mìkbûlu-“âmm, عوام پسند “àwâmm-pèsend.
- Populate, *v.a.* معمورا mà“mûr-et.
- Population, *s.* اهالی àhâli, نفوس nùfûss.
- Populous, *a.* معمور mà“mûr.
- Porcelain, *s.* فغور faghfûr.
- Porch, *s.* دهليز dèhlîz.
- Porcupine, *s.* اوقلوکرپي òklu-kîrpi.
- Pore, *s.* (pl. mèssâmmât); مسامات over, *v.a.* دالمق dàlmak, پك باقمق pèk-bâkmak.
- Pork, *s.* طوکر اتى dònguz-èti (dòmuz), لحم الخنزير làhmu-'l-khînzîr.
- Porous, *a.* مساماتلو mèssâmâtli.
- Porphyry, *s.* سماقى sòmmâkî.
- Porpoise, *s.* یونس بالغى yònuss-bâlighi.
- Porringer, *s.* طوبرق تاجر tòprak-tènjéré.

Port, *s.* اسکله لیمان limān; issskélÉ; لمبار lùmbar-kàpaghî; لمبار قپاغی lùmbar; پورت شرایبی pòrt-shérabi.

Portable, *a.* طاشیه‌سی خفیف khàsfîf; قولای tâshimassi-kòlay.

Porte, *s.* پاشاچپوسی باب عالی bâbi-“âlî; دولت علیه dèvlèti- -“âliyé.

Porter, *s.* حمال hàmmâl (hàmal); سیاه ارپه صوبی kâpijî; قیوجی -árpa-sùyú.

Porterage, *s.* حمال‌الق hàmmâllik.

Port-hole, *s.* لمبار دلیکی lùmbar-dèlighî.

Portico, *s.* قپوده‌لیزی kâpi-dèlhîzi.

Portion, *s.* بلوک پارچه pàrcha, bùluk, قسم jùz'; قطعه kìssm, جز' kìt“â; پای hissé, سپم pày; حصہ sèhm, سهمت sèhîm; سهمت kìssmèt; —, بولمک tâksîm-et, تقسیم ا خصہ سنی ویروب bùlmek; — off, v.a. دفعاً hisséssini - vèrup - dèf“ - et; marriage —, جهاز jihâz (chèhiz), اغراق aghîrlîk.

Portmanteau, *s.* چانه صندوق sàndîk, chànta. صورت [sûrèt].

Portrait, *s.* رسم rëssim, تصویر tâssvîr,

Portrait-painter, *s.* تصویر رسامی tâssvîr-rëssâmi. [tâvsîf-et.]

Portray, *v.a.* توصیف ا رسم rëssim-et, rëssm-

Position, *s.* موقع mèvkî“; حال hâl.

Positive, *a.* صحیح sahîh, محقق sahîhan-mâ“lûm, محققاً mûhakkâk; پک قوی سویلر pèk-iyi-bilir; ایو بلور -kâvi-sùwèyler; عنادجی inâdji; مطابق mütlâk.

Possess, *v.a.* مالک او mâlik-ol, ضبطاً mûtémâlliç-ol; — one's self of, زاید zâbt-et, الله كثور مك ÈlÉ - ghétirmek, اسْتَحْصَالِ isstihsâl - et; whatever قنگي شيطانه او يدك possesed you? (hanghi) - shèytâna - ۋىدۇنگ, عقله خدمت ايتدىك nè-dùrlu-“âkla- - (hîzmet) - ètding; —ed, *p.p.* دلى dèli, مجنون mèjnûn, دىوانه dîwâné.

Possessed, *a.* تصرفنده اولان دلى dèli, tâssârrufinda-olân.

Possession, *s.* تصرف tâssârruf. [-ilèyh.]

Possessive case, *n.* مضاف اليه mûzâfun-

Possessor, *s.* صاحب sâhib; متصرف mûtéssârrif.

Possibility, *s.* امکان imkyân. [بلکه] bëlkî.

Possible, *a.* ممکن mûmkîn; —bly, *ad.*

Post, *s.* (wooden) قازق kâzîk, (for letters) dîrèk; (for horses) mènzîl; (office) مفتر pössta, (for horses) mènzîl; (office) پوسنست pösst, صدر sâdr; (sentry) mèssnèd, قره‌غول kâra-kòl, قول kòl, نوباتجي kâraghol, (place) nûbâtji; موقع yèr, موقعاً mèvkî“; —, v.a.

موقع پوسنسته يه ويرمك pösstaya-vèrmek; تعیین ا برآقمق brâkmak, —, — up, v.a. (accounts)

دفتره قيداً kâyd-et, يازمق يازمق mak, يافته يه يازمق (yâftaya-yâzmak;

—, v.n. منزل سوره لك mènzîl-sûrmek, منزل كتمك mènzîl-ghîtmek; — office, —, — house, منزل خانه pössta-khâné; — master, منزلخانه mènzîl-khâné;

پوسته ماموری pòsstə - mè'mūrū ;
 منزليجي mènzilji ; — general,
 پوسته ناظري pòsstə-náziri, — horse,
 منزل باركيري mènzil-(bèghiri).

Postage, s. پوسته اجرتی pòsstə-ùjrèti.

Post-boy, s. سورجى sùruju.

Post-chaise, s. منزل عربىسى mènzil-
 - "arabassi. [احفاد èvlâd-u-âhfâd.]

Posterity, s. ذریت zùrrîyyèt, — اولادو

Postilion, s. سورجى sùruju.

Postpone, v.a. صکردىي تاخىرا tè'khîr-et, براقمق sòngraya-bràkmak. [hâshîyyé.]

Postscript, s. حاشيه kënar, —

Pot, s. قوانوس kàb, قاب kàwanoss, تستى برداق bârdak ; حقه hòkka ;

tèssti ; كوب kyùp ; تنجرة tènjéré, صقسى

(kâzân) ; flower — ، قرغان slâksi ; — , v.a. قوانوسه باصمق kâwanossa - bâssmak ;

صقسى يه دكمت slâksiya-dîkmek.

Potash, s. پوتاس pòtâss.

Potassa, s. پوتاس pòtâss.

Potassium, s. پوتاسيوم pòtâssium.

Potato, s. يېرالماسى yèr-èlmassi.

Pot-bellied, a. قارناو kârnli.

Potency, s. قوت kùvvet.

Potent, a. قوتلو kùvvetli.

Potentate, s. حكمدار hûkmdâr.

Potential mood, s. صيغه اقتداريه sîghâ-i-

Potion, s. علاج "ilâj. [-iktidâriyyé.]

Pottage, s. چوربا chòrba ; لپا lapa.

Potter, s. چومنلىكىجي chàmlekji ; —

بوش شيلر ايله ايلنوب about, — over,

bosh - shèylér - ila - èylénup-wâkit-ghèchirmek.

Poulterer, s. طاوچى tâwukju.

Poultice, s. لپا lapa ; — , v.a. لپا-wùrmak.

Poultry, s. طاوق tâwuk, tâwuk-mâwuk.

Pound, s. (weight) ليبرة libra ; (Turkish
 = 2 $\frac{3}{4}$ avoirdupois) قيه kâyyé (òkkâ) ;
 (sterling) ليرة lîra ; (for cattle)
 àghîl ; — , v.a. دوكمك dûgħmek,
 اغل èzmek, دقا ازمعك dâkk-et.

Pour, v.a. دوكمك dûkme, سيل كبي ياغمق àkitmak ; — , v.n. سيل كبي اقمق (sèl)-ghîbi-yâghmak ; سيل كبي اقمق (sèl)-ghîbi-âkmak.

Pout, v.n. صوموتقم sòmutmak.

Poverty, s. فقر fâka, ضرورت fâkarâlik, zârûrât.

Powder, s. توز tòz, غبار ghùbâr ; (medicine) سفوف sùfûf ; gun — , باروت barut ; اوستنه توز سلكلماك ùsstuna - tòz - silkmek ; توزا tòz-et, ازملك èzmek ; — horn, — flask, وزنه vèzné, باروت وزنهسى bârût-vèznéssi ; — mill, باروخانه bârût-khâné ; — room, — magazine, جبخانه jèb-khâné.

Power, s. قوت zòr, kùvvèt, مكنت iktidâr, kùdrèt, حكومت hûkyümèt ; دولت dèvlèt, حاسه hâsssa (pl. hâwâss). قدرت قوت zòr, kùvvèt, مكنت iktidâr, kùdrèt, حكومت hûkyümèt ; دولت dèvlèt, حاسه hâsssa (pl. hâwâss).

Powerful, a. قوتلو kùvvetli, مكين kâvî, قدرتلو kùdrètli, مقتدر mûktèdir ; نفوذلو nû-

füzlu, ناذالكلمتين nāfizu-'l-kēlimé-tèyn; مؤثر mù'essir; سرت sèrt; all — قدیر kādīr. [-kùvveti-yòk.

Powerless, a. هیچ برقوتی یوق hich-bir-Powerlessness, s. هیچ برقوتی اولمامقلق hich-bir-kùvveti-olmamaklik.

Pox, s. فرنکی firènghi.

Practicable, a. ممکن mùmkın, يابلور يأپلور قوللانور; kùllanır.

Practice, s. تعلیم tà "lím, دوام dèwām, عمل mùdāvémèt; عادت "āmel; عملیات "āméllyāt; طبیبک مشتریلری tħibibing-mùshteriléri; —, v.a. یاپمق ètmek, دوام ا تعلیم ا dèwām-et; هکیملکا hékimlik-et.

Praise, s. مدح sènā, شکر shùkr; (to God) حمد hàmd, شکر shùkr; —, v.a. مدح ا sènā-et, ستایش sítayish-et; حمد ا شکرا shùkr-et. [mèbrür.

Praiseworthy, a. مرضی mèrzī

Prance, v.n. اوینامق صحرامق dynamak,

Prawn, s. تکه téké. [sìchramak.

Praxis, s. تعلیم tà "lím.

Pray, v.n. يالوارمق يالوارمق yálvarmak, رجاا rijā-et, دعاا niyāz-et; دعاا dù "ā-et; نیازا niyāz-et; نماز námaz, نماز قیامق námaz-kílmak.

Prayer, s. نیاز rijā; دعاا niyāz; صلات dù "ā; (stated) نماز namáz, صلوت or sàlāt.

Prayer-book, s. دعا کتابی dù "ā-kítäbi.

Preach, v.n. وعظة wá "z-et.

Preacher, s. واعظ vwā "iz. [meklik.

Preaching, s. وعظة ایتمکلک wá "z-ét-

Preamble, s. مقدمة mÙkàddimé, دیباچه dibâjé. [rér.

Precarious, a. غير مقرر ghàyri-mÙkàr-

Precaution, s. احتذار hàzar, احتیاط intibâh; کوز صاقمق sákınmak, اچمق ghyùz-àchmak, حذر hàzar- -et, احتیاطلو بولنمک intiyâtlı-bùlun- mak, انتباہ او زرة او intibâh-ùzéré-ol.

Precede, v.a. and n. سبقتا sàbkàt-et; مسابقت müssâbakàt-et; —ding, سابق sâbik.

Precedence, s. مسابقت müssâbakàt.

Precedent, s. امثال èmsâl (pl.)

Precept, s. قاعدة kā'idé; نصیحت nàssihât; ضرب مثل zârbî-mëssel.

Preceptor, s. نصیحاتجی nàssihâtji, خواجه khoja.

Precious, a. قیمتلو kímètli, زی-کیمèt; عزیز "áziz; — stone, جواهر jèvhèr (pl.) — rogue, گدکلو چاپقین ghèdikli-châpkin. [vartha.

Precipice, s. اوجروم ûchurum,

Precipitate, a. —ly, ad. عجله ایله "ajélè-ila, على العجلة "alé-l- "ajélé;

— retreat, رجعت قهقرى rij "ati- -kàkkarà; —, s. تو ز toz, توز تو ز châkkundu; —, v.a. اشاغی اتمق ashâghi-àtmak; — تعجیلا ta "jil-et;

—, v.n. دیبه چوکمک dibé-châkkmek; — things, — matters, ا عجله ا "ajélé. [-et.

Precipitation, s. عجله "ajélé.

Precise, a. (person) مراتللو mérâkli, اهل دقت èhli-dikkât; (time, &c.)

تمام tāmām; —, v.a. تعيينًا tā'yīn-et تفريقياً tēfrīk-et، مخصوص برينيّة mākhshūss-bīrīni-ghyūsstermek.

Precision, s. مراقبة mērāk; دقت dik-kāt; صحت sihħat.

Preclude, v.a. مانع او māni"-ol.

Precocious, a. وقتى اول يتسمش wqältinden-èvvél-yétishmish.

Predecessor, s. سلف sèlef (pl.)

Predestination, s. قدر kāder. [èsslāf].

Predicament, s. فنا حال fénahāl.

Predicate, s. خبر khāber.

Predict, v.a. وقوعىندن اول خبر ويريمك wùkū "undan-èvvél-khāber-vèrmek, استخراجاً isstikhrāj-et.

Prediction, s. وقوعىندن اول خبر ويريمك wùkū "undan-èvvél-khāber-vèrmek-

Predilection, s. ميل mèyl. [lik.]

Predispose, v.a. استعداد ويريمك issti"-dād-vèrmek.

Predisposition, s. استعداد issti"dād.

Predominant, a. غالب ghālib.

Predominate, v.n. غالباً او ghālib-ol, زيادة او chòk-ol, جوقة ziyyadé-ol.

Preface, s. مقدمة dībājé; —, v.n. بسط مقدمة bāssti-mùkàddimé-et. [tèrfí]"i-rùtbé-et.

Prefer, v.a. ترجيح terjih-et.

Preferred, a. مرجح mürējjah.

Preference, s. ترجيح terjih.

Pregnancy, s. كهلك ghèbélík.

Pregnant, a. حامله hāmilé.

Prejudice, s. فنا لك zàrar, ضرراً fénalik; — against, سُرّ ظن su'izànn; — in

favour, حسن ظن hùssni-zànn; vulgar —, ظن باطل zànni-bātil; —, v.a. ذهنه شى zàrar-et, ضرراً قومى zìhnina-shèy-kòmak.

Prelate, s. پسکپوس pìsskoposs.

Premature, a. —ly, ad. وقتى كلمدن wàkti-ghèlmadan.

Premeditate, v.a. دوشونوب قورىمىق dùshunup-kùrmak, قصداً kàssd-et; —d, p.p. قصدى kàssdī; —dly, ad. قصداً kàssdan, عمدأً "àmdan.

Premier, s. صدراعظم sàdri-à"zàm (sàdrazàm), باش و كيل bàsh-vékil.

Premises, s. pl. دakan dùkkyān (dùkkèn), او اوطة òda, باشچە bàghcha, عرصه ársa, يير yér, حدود hùdùd; (logic) مقدمة mùkàddimé (single), مقدمتين mùkàddimétyñ (double), مقدمات mùkàddimát (several).

Premium, s. باش bàsh, کار kyär; مكاففات mùkyāfat; شاكريه اچىھىسى shäghirdiyé-ák-chassi.

Preoccupy, v.a. ذهنى مشغول zìhnini-mèshghüll-et; —ied, a. ذهنى مشغول zìhnni-mèshghüll.

Preparation, s. تدارك tèdāruk (tèdārik, pl. تداركات tèdārikyät); (compound) تركيب tèrkib.

Prepare, v.n. حاصلنەق hāzirlanmak, حاضراً hāzir-ol; —, v.a. حاضراً hāzir-et; — a table, صفرة قورىمىق sòfra-kùrmak; (cook) يايپق yàpmak, پىشىرمك pìshirmek; (compound)

ترتيباً ترکیباً tèrkîb-et; (arrange) tèrtîb-et.

Preponderance, *s.* غلبة ghâlîbâ.

Preponderate, *v.n.* غالب او ghâlib-ol, باصقین کلمک bâsskin-ghêlmek.

Preposition, *s.* حرف جر. jârr. [zâbt-et.]

Prepossess, *v.a.* كوكل ضبطاً ghyângul-

Prepossession, *s.* عداوت ميل mâyîl; "âdâvât. [-mûghâyir.]

Preposterous, *a.* عقله مغایر "âkla-

Prerogative, *s.* خاصة khâssâ.

Presage, *s.* دليل "âlâmât, dâlîl; فال fâl;

—, *v.a.* "âlâmât او دلالت ا ol-

اكلامق dâlâlât-et; اسخراج iss-

tikhrâj-et. [bih-et.] ترتیباً tèrtîb-et.

Prescribe, *v.a.* امرا èmr-et, tèn-

Prescription, *s.* هکیم ترتیبی hékim-tèr-

tîbi, râcheta.

Presence, *s.* حضور hûzûr; وارق varlık,

وجودیت mèvjûdîyyet; وجود vûjûd;

عقلی باشندہ او لعقلق — of mind,

"âkli - bâshinda - olmaklık; فتور

کتور مامکلک futûr-ghêtirmameklik; to have, to be in possession of — of mind,

هیچ بوزلمامق hîch - bâzulmamak,

عقلی باشندہ او "âkli-bâshinda-ol,

فتور کتور مامکلک hîch-futûr-ghêtir-

mamek.

Present, *a.* حاضر hâzîr, var;

مولنمش بولنور bûlunur, mèvjûd,

bûlunmush; شمديکی shîmdiki,

حالي hâlî; —, *s.* هدیه hêdiyyé;

عطیه pîshkesh; پیشکش "âtîyyé;

شمديکی حال bâkhshish; بخشش shîmdiki-hâl, shîmdîki-wâkit; وقت shîmdi, hâl; حال shîmdi, hâl-hâl, el-hâl; شمديلک shîmdilik, el-âlân, el-âl-an; حالاً hâlâ; —, *v.a.* عرض "ârz-et, ابراز ibrâz-et, تقدیم tâkdîm-et; طوفرلتمنگ ghyâsstermek; سلام طور dôgħrultmak; — arms! نشان ال sâlâm-dür; present! نیشان ای shân-âl. [dîm] ابراز ibrâz.

Presentation, *s.* عرض "ârz, تقدیم tâk-

Presently, *ad.* شمدي shîmdi, همان bîrâzîn (hêmén)-shîmdi, برازدن bîr-azdan. [mûhâfaza.]

Preservation, *s.* حفظ hîfz;

Preserve, *s.* رجل tâtli, طاتلو râchel,

شکرلۀ shêkerléme; ترشی tûrshu;

قوروق kòru, قوروq; قوروq mak, صقلامق sâklamak,

صیانت vîkâyé-et, وقاية حفظ hîfz-et,

سیانت sîyânët-et, محافظه mûhâfaza-et;

رجلنی يآپمك râchelini-yâpmak;

ترشیسنى يآپمك tûrshusunu-yâpmak;

ترشی او رجل او râchel-ol; رجل او tûrshu-ol. [-êden-kîmëssnâ]

Preserver, *s.* حفظ ایدن hîfz-

Preside, *v.n.* ریاست rîyâssët-et; باشددا او bâshda-ol. سر sér.

President, *s.* باش rî'iss; رئیس bâsh,

Presidency, *s.* ریاست rîyâssët.

Press, *s.* باصمەدستکاهى bâssma-dësst-

ghyâhi; منکنه mènghéné;

جندره jendéré; طواب dôlap, باصقى bâsski;

باصمەھ جیلر اصنافى bâss يۈك yûk.

majılar-ès-snāfi; غرتهلر ghàzètalar ; زوراکى عسکر طوبلايان قول zòràki-“ass-ker-tòplayan-kòl ; —, v.a. صيقمق sìkmak ; صيقشدرمك båssmak ; باصمق باصمق sìkismak ; تخيسيق tāzyik-et, زوراکى جبرا jèbr-et, اجبارا jibär-et ; عسکريازمق zòràki-“assker-yàzmak.

Pressure, s. صيقش sìkish, باصن båss-ihsh ; زور باصن sìki, صيقى båsski ; zòr تخيسيق tāzyik.

Pretence, s. بيهانه båhānē ; ghyùssterish, يلان تقليد tåklid, yàlàn.

Preterite, s. فعل ماضي fili-mäzi.

Pretext, s. بيهانه båhānē ; وسيلة vèssilé.

Pretty, a. دلبر ghyùzèl, كوزل dìlbèr, اپ ايوجه hùssnlu ; —, ad. حسنلو چوچجه èp-iyija, اولدچجه oldukja, كركى ghèrègħi-ghibi ; — well, ايدچه ايرو ىيija, ايدچه ايرو oldukja-iyi.

Prevail, v.n. غالب او ghālib-ol ; — with, — upon, راضى ا rāzi-et, كوكلى ا ghyùngulunu-et (ghyùnunu-

Prevalent, a. جاري jārī. [-et).

Prevent, v.a. منع mèn“-et.

Preventable, a. منعى ممكى mèn“i-

Prevention, s. منع mèn“. [-mùmkin.

Preventive, s. مانع māni“.

Previous, a. اولكى èvvelki, مقدمى mükładdemki, اسكتى èsski.

Previously, ad. اسكندين èsskidan, اول èvvel, مقدم ما mükładdem, اول امرده èvvéli-èmirdé, اولا èvvéla.

Prey, s. شكار shìkyār, صيد asslī ; او

sàyd ; طعمه ta“ma ; — upon, v.a. طوقمك avlamak ; اولامق yèmek ; يملك tütümak, صيدا shìkyār-et, يرتابجي حيوان yàrtijì-hàywān.

Price, s. بها båhā فيافات fi‘at بها —, طلغون فيات aghir-fi‘at, اغفر فيات dòlghun-fi‘at ; low دون dūn- -båhā, اهون بها èhvèn-båhā ; fixed —, مقطوع këssilmish-båhā, كسلمش بها نرغ måktū“-fi‘at ; assize —, nàrkħ, ميري فياتى mîrī-fi‘ati ; — of blood, خونيها diyyet ديت khün- -båhā.

Prick, s. د يكن dikèn, خار khār ; سك السنان sìk, ذكر zèker, الـتناسل äleti- -tènässul ; ايكنه يارهـسى igħnè-yarassi ; —, v.a. سيرى شى ايله يارهـسى sivri-shèy- -ila-yàra-et ; —, v.n. باعتم båtmak ; — up one's ears, قولاـق دـيـكـمـك kùllak- dìkmek.

Prickle, s. د يكن dikèn, خار khār. نخوت kibr (kìbir), كـبـر تعظم nàkhvèt, تـكـبـر tèkèbbur, افتخار tå“azzum ; فـخـر fàkhr ; اـفـتـخـار ifti- khār ; — one's self in, v.n. اـفـتـخـار iftiħār-et, مـراـقـاـنـمـك mèrāk- èdinmek.

Priest, s. پاباس pàpəs, امام imām ; رهبان rùhbān, خـامـش keshish ; كـشـيش khàkhām.

Prime, a. على الاعلا à“lā “alliyu- -l-à“lā، باشدن باش båshdan-båsh ; اـعـظـم à“zàm، اـعـظـمـمـمـك båsh, اـعـظـمـمـمـك èvvél ; اـعـظـمـمـمـك asslī ; —, s. اـعـلـاسـى eng-

-à "ləssi; — of youth, عنفوان شبابت
 اغزامق "ññufvāñi-shèbābèt; —, v.a. اغزامق
 لقردى ághzlamak, يملمك yèmlémek;
 قفا lákirdi - ùghrætmek; اوکرتمك
 بويانك kłfā - kurdurmak; قوردرمنق
 استارينى اورمنق bòyaning - ásstarini-
 -wùrmak; — one's-self, قاقورمنق
 kłfā-kùrmak.

Primer, s. الـ باـ جـ زـ ئـ èlif-bé-jùz'ú.

Priming, s. اغـاـوـتـى ághz-ðtu; يـلـمـهـ يـلـمـهـ yèmlémé; بـوـيـاـ اـسـتـارـى bòya-ásstari;
 — horn, وزـنـهـ vèzné.

Prince, s. شـهـزادـهـ shèhzadé; برـنـجـىـ بـكـىـ bìrinji-rùtbé-bèghi.

Principal, a. بـوـكـ باـشـ bìyuk, سـرـمـاـيـهـ sérmiyé; اـنـاـ ana, اـصـلـ اـنـاـ ássl; —, s. اـصـلـ مـالـ rè'ssu -l -mäl; اـصـلـ مـالـ صـاحـبـةـ sérkèrdé; اـصـلـ مـالـ صـاحـبـتـ صـاحـبـىـ اـصـلـ مـالـ مـالـ-sähibi; اـصـلـ مـالـ مـالـ-sähhät-sähibi. [-mèmlékët.

Principality, s. بـكـلـكـ مـمـلـكـتـ bèghlik.

Principle, s. تـمـلـ اـسـاسـ tèmel; مـادـهـ اـصـلـيـهـ mèvzu", رـكـنـ مـوـضـوعـ rùkn, عـقـيـدـهـ mäddè'i - ássliyyé; قـاعـدـهـ kā"idé; —s, s.pl. اـصـولـ اـسـافـ اـلـ اـرـكـانـ èvvéllyyát; اـسـقـامـتـ اـنـصـافـ اـعـقـائـدـ ákā'id; اـسـقـامـتـ اـنـصـافـ اـعـقـائـدـ insaf; اـسـتـقـامـتـ اـنـصـافـ اـعـقـائـدـ issistikämet; good —, اـسـتـقـامـتـ اـنـصـافـ اـعـقـائـدـ issistikämet; bad —, شـقاـوتـ shákavèt.

Print, s. باـصـمـهـ båssma; —, v.a. باـصـمـهـ بـطـبعـاـ tåb"-et; —ing-office, مـطـبـعـهـ båssma - khâné, مـطـبـعـهـ mätba"à, مـطـبـعـهـ mätba".

Printer, s. باـصـمـهـ جـيـ båssmaji.

Prison, s. زـنـدانـ zìndän, حـبـسـ hàbss,

محـبـسـ mähbës حـبـسـخـانـهـ hàbss-khâné, bëss.

محـبـوسـ (hàpiss) حـبـسـ mähbëss اـسـيـرـ èssir (yëssir). [ghizlilik.

Privacy, s. خـلـوـتـ khàlvet;

Private, a. عـادـىـ بـيـاغـىـ èdî; بـيـاغـىـ khâss; كـيـزـلـواـكـ ghizli, صـاقـلـوـ sàkli, كـيـزـلـواـكـ ghizli, خـاصـ خـفـيـ makhfi; — person, عـوـامـ نـاسـدـانـ "awâmmi - nâssdan-biri; —, s. عـسـكـرـنـفـرـىـ "assker-nëféri; اـدـبـ يـرـىـ èdeb-yëri, عـورـتـ يـرـىـ "av-ret-yëri.

Privateer, s. جـنـكـهـ مـأـذـونـ بـازـرـكـانـ كـمـيـسـi jènghé-mè'zün-bázirghyân-ghëmissi.

Privately, ad. كـيـزـلـواـ ghizli.

Privilege, s. مـأـذـونـيـتـ imtiyâz, اـمـتـيـازـ mè'zünîyyët.

Privy, a. خـاصـ خـمـرـ mährëm, كـنـفـ خـبـرـدارـ khàberdär; —, s. مـمـشـاـ مـمـشـاـ mèmshâ, اـبـدـسـتـخـانـهـ abdesst-khâné.

Prize, s. قـزاـنـلـهـ جـقـشـi kàzànîlajak-shèy, قـزاـنـلـانـشـi kàzànîlan-shèy; مـكـافـاتـ mükyäfât; —, v.a. عـزـيزـ عـزـيزـ عـزـيزـ azîz-tütmak; — open, اـوـجـيـ اوـجـيـ اوـجـيـ سـيـورـىـ بـرـشـىـ صـوقـوبـ اـچـمـقـ -bîr-shèy-sòkup-âchmak.

Prize-fighter, s. پـهـلوـانـ pèhluwân.

Probable, a. اـحـتمـالـ mühtemil, مـحـتمـلـ ihtimâl; اـحـتمـالـ ihtimâl; —bly, ad. اـحـتمـالـ ihtimâl; اـحـتمـالـ اـحـتمـالـ ihtimâlan; —bility, s. اـحـتمـالـ اـحـتمـالـ اـحـتمـالـ ihtimâl.

Probably, ad. غالـبـاـ ghâlbâ. [ihtimâl.

Probe, s. مـيـلـ مـيـلـ mil, اـسـقـنـدـيـلـ isskändil;

استندييل ا يوقلائق —, v.a. yòklamak, **isskàndil-et** ميل صوقمت **mîl-sòkmak**.
Probity, s. طوريان **ısstikâmet**, استقامت **ıstiqâmet** راستى **râsstî**.

Problem, s. دعوای عملی **dâ "wâyi-“âmeli**.
Problematic, a. شیهه لو **shùphéli**.
Proboscis, s. خرطوم **khòrtûm**.

حاصل او **chìkmak**, چيقمت **nesh'et** ترتبا نشمتا **nesh'et-et**, ترتب **hâssil-ol**, لازم كلمك **lâzim-ghèlmek**; الـ طرفني سويمك **ält-târafîni-sù-wèylémek**; ايـلوـ كـچـمـك **ghèchmek**; دعوا **dâ "wâ** كـتمـك **iléri-ghîtmek**. [pl.]

Proceeding, s. عامله **mù "âmélé**; —s, s.

Proceeds, s. pl. حاصلات **hâssilât**.

Process, s. اعمال **i "mâl**; اصول **üssü**; دعوا **dâ "wâ**. نشمت **nesh'et**.

Procession, s. الـ **älây**; حصول **hûssûl**, Proclaim, v.n. اعلان **nâdâ**; اعلان **i "lân**.

Proclamation, s. اعلان **i "lân**. [-et.]
Procrastinate, v.n. ايـشـنـىـ صـكـرـدـيـهـ بـرـاقـمـتـ **ıshini-sòngraya-brâkmak**.

Procrastination, s. تـأـخـرـ **tâ'akhkhur**.

Procreator, s. مولد **mùwëllid**.
Procure, v.a. بـولـمـقـ **bûlmak**, المـقـ **älmak**, حـاـصـلـ **hâssil**-et, اللهـ كـتـورـمـكـ **Èla - ghètirmek**, استـحـصالـ **ıstihsal**-et, تحـصـيـلـ **tâhsil**-et, **ıstihsâl**-et.

Prodigal, a. بـذـولـ **bëzûl**; مـسـرـفـ **mùssrif**; —ity, s. مـبـذـولـيـتـ **ıssrâf**; اـسـرـافـ **mëbzûliyyet**. [biyuk; چـوقـ **chòk**.

Prodigious, a. عـجـيبـ **"ajîb**; بـيـوكـ **jizé**.
Prodigy, s. معـجزـهـ **mù "jizé**.

Produce, v.a. حـاـصـلـ **hâssil**-et, وـيـمـكـ **vërmek**; اـحـسـارـ **ihzâr**-et, چـيقـارـمـقـ **çiqârmeq**.

کـوـسـتـرـمـكـ **ghyâssstermek**, اـبـراـزـ **mèydâna-kòmak**, مـيـدانـهـ قـوـمـقـ **ibrâz**-et; اـشـهـادـ **ıshhâd**-et; —, s. حـاـصـلـاتـ **hâssilât** (pl.); ثـمـرـهـ **séméré**; مـحـصـولـ **mâhsûl**.

Product, s. مـحـصـولـ **mâhsûl**.

Production, s. حـصـولـ **hûssûl**; اـثـرـ **ësser**.

Profane, a. عـادـىـ **"âdî**; دـيـنـهـ غـيرـ مـتـعـلـقـ **dînî**; مـقـضـاـيـ **dînî - ghâyri - mîta** "âllik; دـيـانـتـهـ مـغـايـرـاـوـلـانـ **mûktâzâyi-dîyânète**; مـبـارـكـ **mûghâyir-olân**; —, v.a. حـقـنـدـهـ مـغـايـرـ اـحـتـرـامـ اوـضـاعـهـ مـبـاشـرـتـ **mûbârek-nêssnê-hâkkînda-mûghâyiri-ihtirâm-ëvzâ** "a-mùbâshëret-et.

Profess, v.a. عـلـنـاـ اـقـرارـاـ **ülénen-ikrâr**-et, صـاتـمـتـ **dâ "wâssînda** - ol, دـعـوـسـنـدـاـوـ **sâltmak**; مـدـرـسـاـتـ **mûdërrisslik**-et, تـدـرـيـسـلـاـ **tëdrîssîla** - mësh-ghûl-ol.

Profession, s. اـقـرارـ عـلـنـىـ **ikrâr** - "älénî; مشـغـولـيـتـ **dâ "wâ**; اـدـعـىـ **iddi** "â; صـنـعـتـ **mëshghûlîyyet**, حـرـفـتـ **hîrfet**, مـعـلـمـ **sàn** "at. [khâjâ, mù "allim.

Professor, s. مـدـرـسـ **mûdërriss**; خـواـجـهـ **mâhârët**.

Proficiency, s. مـهـارـتـ **mâhârët**.

Proficient, a. مـاهـرـ **mâhir**.
Profile, s. رـسـمـمـنـ **rëssmi-mùssënnem**; يـانـ باـقـشـيـ رـسـمـيـ **yân-bâqshi-rëssmi**.

Profit, s. قـرـاجـجـ **kyâr**, kâzânj; منـفـعـ **mënfâ** "at; فـائـدـهـ **fâ'idé** "nëf", فـائـدـهـ کـوـرـمـكـ **kyâr**-et, قـرـانـمـقـ **kâzânmak**, فـائـدـهـ کـوـرـمـكـ **intifâ** "et, اـنـفـاعـاـ **fâ'idé-ghyârmek**, فـائـدـهـ مـنـدـ اوـ **fâ'idé-mënd**-ol; کـارـ وـيـمـكـ **kyâr**-vërmek, فـائـدـهـ وـيـمـكـ **fâ'idé-vërmek**,

فائدة fā'ídé - et, او fā'ídé - ðl, فائدة او fā'ídéssi - ðl, فائدة لو او fā'i-déli - ðl.

فسيق Profligacy, s. چاپقينلىق chāpkinlik, fissk - u - fūjūr, وفجور sèfahät.

سفيه Profligate, a. چاپقين chāpkin, sèfih, فاجر fāssik, فاسق fājir.

عميق Profound, a. درين dērīn, "àmīk ; —ly learned, متبحر mütébāhhir.

درينات Profoundness, Profundity, s. درينات dērīnlük.

مسرف Profuse, a. بول ghānī ; غنى müssrif ; بذول bēzül.

چوقلق Profusion, s. chòkluk.

جد Progenitor, s. jèdd.

ذریت Progeny, s. zùrrìyyèt.

علمات Prognostic, s. "àlāmèt.

لائحة Programme, s. lā'hā.

ترقى Progress, s. ايلرويش ilériléyish ; ايلرولمك tèrakkii ; —, v.n. ايلريليمك ilerilémek, كتمك ghìtmek.

ممنوع Prohibit, v.a. يساق! yàssák - et, نهیا mèmnū - et, نهی nèhy - et.

نهاية Prohibition, s. يساق yàssák ; نهی nèhy.

تصور Project, s. مطالعه tàssàvvur, mù-tāla "à ; —, v.a. تصورا tassàvvur - et, اتمق mütāla "à - et ; مطالعه àtmak, انداختا èndâkht - et, رمي rëmy - et ; چيقمق ètmek ; —, v.n. ايتمك chìkmak, ايلرو كلمك iléri - ghèlmek, او زامتن ùzamak.

جسم Projectile, s. jissmi - mèrmî. يدي ويرن Prolific, a. بركتو bérékëtlî ; يedi - vèren ; مخصوصدار müssmir, ماھسۇلدار mähsüldär.

مفصل Prolix, a. او زون ûzun, مەفھىم mûfassâl.

مقدمة Prologue, s. مەتكەممەت mûkkâddimé.

مد استقامى اوزرا اخراج Prolong, v.a. اوزاتمىق uzâtmak, استقامى اوزرا اخراج issti-kâmëti - ùzéré - ikhrâj - et.

سيرو تماشا Promenade, s. سير sèyr - u - tâmâshâ ; مسيرة سيريري sèyr - yèri, مسيرة كاه mèssiré, مسيرة كاه mèssiréghyâh, مسيرة mèssir ; —, v.n. كزمل ghèzmek, طولاشىمىق dòlashmak ; —, v.a. طلاشدرومك كزدمك ghèzdirmek, طلاشدرومك dòlåshdirmak.

قارشق Promiscuous, a. kârishiçk.

وعد Promise, s. سوز sùz, وعد vâ "d ; —, v.a. سوز ويرمك sùz - vèrmek, وعد اورنمت kôrnmet, اميد vâmid - vèrmek.

بورون Promontory, s. bùrun.

رتبه Promote, v.a. ويرمك rùtbé - vèrmek, رادم ا تربيع tèrfi "i - rùtbé - et ; ياردم ا تربيع رتبه tèrfi "i - rùtbé - et, معاونتا yàrdim - et, معاونتا mû "avénèt - et, ياردم ا تريليمك ilerilétmek.

تربيع Promotion, s. ترفيح tèrfi "i - rùtbé.

تيز Prompt, a. تيزيز chàbık, tiz (tèz), سريع sur "atlı, سريع سرعتلو sèrî " ; سريع تومق aklinâ - shèy - kòmak ; عقلنه لقردى او كرمك lâkirdi - üghrëtmek, تعلميا tâ "lim - et.

چابكلك Promptitude, s. chàbıklik.

اعلان ا نشرا Promulgate, v.a. اعلان i "lân - et, نشرا nèshr - et, ياييمق yàymak.

مستعد Prone, a. ميال mèyyâl, مستعد müsstâ "idd ; يوزى قويين yùzu - kòyun.

ضمير Pronoun, s. ضمير zàmîr.

تلحظ Pronounce, v.a. تلحظ tèlåffuz - et ;

اغزه المق *أَغْزَهَ الْمَقَ* kāla-
-l̄mak, قاله المق *قَالَهُ الْمَقَ* -l̄mak, تغواه *تَغَوَّهَا* tēfēvvuh-et.

Pronunciation, *s.* تلفظا *تَلْفُظًا* tēlāffuz.

Proof, *s.* سند *sēned*, ثبات *ثَبَاتٍ* s̄ibāt, فرقان برهان *بُرْهَانٍ* būrhān, حجت دليل *دَلِيلٍ* dēlīl; سلطان دليل *سُلْطَانٍ* sūltān, امتحان شاهد *شَاهِيدٍ* shāhid; قرار تحربه *تَحْرِبَةٍ* tējrubé; تصريح ايجون باصلاح *صَحِيفَةٍ* k̄wām; تلشیح رسمك الله باصلاح *رِسْمُكَ اللَّهِ بِالصَّالِحَةِ* t̄lshīh - ichin - bāssīlan - sāhīfē; قبول ايتمز قرار *تَامَ قَرَارٍ* tāmm-kārār, قورقمنز طيانور *طِيَانُورٍ* dāyānır, قورقمنز طيانور *قُورْقُمَنْزٍ* kōrkmāz.

Prop, *s.* دستك *dēsstek*, طياق *dāyak*, دستك او رقم *pāyēndē*; —, *v.a.* دستك او رقم *pāyēndē*; طوتدرمك *tūtdurmak*, طوتدمك *tūtmak*.

Propagate, *v.a.* اولاد يتشدرملك *أَوْلَادٍ يَتَشَدَّرْمَلَكَ* -yētishdirmek, چوجق يآپمق *چُوجَقْ يَآپْمَقْ* chōjuk-
-yāpmak, ياورى يآپمق *يَآپْمَقْ يَأْوَرِى* yāvri-yāpmak; نشر ايمق *نَشَرٍ يَآپْمَقْ* nēshr. نشر *nēshr*.

Propagation, *s.* تولد *tēvēllud*; ايلاد *أَيْلَادٍ* lālād;

Propel, *v.a.* يوروقمك *يُورُوقَمَكَ* yūrutmek, سوق *سُوقًا* s̄övük-et, سوركمك *سُورَقَمَكَ* tāhrik-et,

Propensity, *s.* ميل *mēyl*. [s̄ūrmek.

Proper, *a.* مناسب *mūnāssib*, لايق *لَائِيْكَ* lāyik, شایان سزا *شَاهِيْنَ* shāyān; شایسان جسبان *جَسْبَانٍ* jüssbān; کندى *كَنْدِيْ* or اكندو *إَكْنَدُو* èrbāb; ارياب اهل *أَهْلٍ* èhl, اصل کندى *أَصْلَ كَنْدِيْ* àssl-kèndi, صاحب اصل *صَاحِبَ أَصْلَ* māl-

Property, *s.* ممال *māl*, مثال *mēnāl*, خاصه *خَاصَهٌ* khāssā; وارييت *وَارِيَتٍ* varîyyet; صاحب *صَاحِبٍ* khāsssa.

پيغمبر طرفندن ويريلان خبر *پِيغمَبَر طَرْفَنْدَنْ وَيَرِيلَانْ خَبَرٍ* pèy-ghāmbēr-tārafindan-vērilen-khāber.

خبر مهمى اخبار *خَبَرٍ مُهمَى اخْبَارًا* khāberi - mūlhēmi - ikhbār - et, الهام طريقيله ناسه خائبدن خبر ويريمك *الْهَام طَرِيقِيْلَه نَاسَه خَائِبَدَنْ خَبَرٍ وَيَرِيمَكَ* ilhām - tārīkīla-nāssa - ghā'ibdān - - khāber - vermek, پيغمبرلك *پِيغمَبَر لَكَ* pèy-ghāmbērlik-et; مستقبلدن بحشه قطعيا *مُسْتَقِلَدَنْ بَحْشَه قَطْعِيًّا* mūsstākbeldan-bāhssla-kā-t“yyən-hūkm-et.

Prophet, *s.* رسول پيغمبر *رَسُولٌ پِيغمَبَرٌ* rēssūl,نبي *نَبِيٌّ* nēbī. [fakātini-tāhsil-et.

Propitiate, *v.a.* شفقتني تحصيل *شَفَقَتَنِي تَحْصِيلًا* shē-Propitious, *a.* مساعد *mūssā“id.*

تناسب *نِسْبَتٍ* nissbēt; اربع متناسبه *أَرْبَعْ مُتَنَاسِبَهٍ* tēnāssub; rule of —, èrbā“i - mūtēnāssébē; —, *v.a.* تناساب او زره تقسيم *تَنَاسَبٍ أَوْ زَرَهْ تَقْسِيمًا* tēnāssub-ùzéré-tāksim-et; نسبتنده يآپمك *نِسْبَتَنَدَهْ يَآپْمَكْ* nissbētinda-yāpmak.

Proportionate, *a.* متناسب *mūtēnāssib.*

Proposal, *s.* تکليف *تَكْلِيفٍ* tēklif.

Propose, *v.a.* تکليف *تَكْلِيفًا* tēklif-et; —, *v.n.* قوله *قَوْلَهُ* kāvl, قورمق *كُورْمَقْ* kūrmak; سويالمك *سُوِيَّلَمَكَ* sūwēylémek; طالب او *أَرْزَهْ* *كَنْدِينِيْ* عرض *أَرْزَهْ* tālib-đl.

Proposition, *s.* قول *كَلَّا* “wà, قصبيه *لَكْرِدِيْ* lākirdi, سوز *سَازْ* sāz, لقردي *لَكْرِيْيَه* kāz̄iyé.

Propound, *v.a.* درميان *دَرْمِيَانًا* dēr-mēyān-et, بسط *بَسْطًا* bāsst-et, بيان *بَيَانًا* bēyān-et.

Proprietor, *m.* Proprietress, *f.s.* مال *مَالٍ* مالك صاحبى *صَاحِبِيْ* māl-sāhibi; صاحبى *صَاحِبِيْ* mūlk-sāhibi; صاحب *صَاحِبٍ* sāhib.

Propriety, *s.* مناسبت *مُنَاسَبَتٍ* mūnāssébēt.

Prorogation, *s.* تعطيل tā“til.

Prorogue, *v.a.* تعطيلا tā“til-et.

Prosaic, *a.* منثور mēnsūr ; نقلت ويرر

Prose, نشر nēssr (nēssir). [siklet-vērir]

Prosecute, *v.a.* مجرمة دعوى اچمق müj-rima - dā“wā - ḥchmak, دعواجي او دوامı dā“wāji-ol ; dēwām-et.

Prosecution, *v.a.* دعوا اچمقلى dā“wa-ḥchmaklik.

Prosecutor, *s.* جنحة دعوئنده مدعى اولان jùnha - dā“wassinda - müddā“i - olan-ḥadam. [dūnmé.]

Proselyte, *s.* مهتدى mühtedī.

Prosody, *s.* عروض “arūz.

Prospect, *s.* نظارت nāzārət ; اميد ùmîd, مأمول mēmūl.

Prospectus, *s.* اعلانه name “lān-nāmē.

Prosper, *v.n.* فلاح بولق fēlāh-būlmak, ايشى طورى كىتمك ishi-dōgħru-ghitmek, ايشى يولنده او، ol.

Prosperity, *s.* اقبال ikbäl.

Prosperous, *a.* صاحب دولت و اقبال sāhibi - dēvlet - vē-ikbäl ; مساعد müssā“id.

Prostitute, *s.* فاحشه fāhishé. روسپيسى sōkak-(òrosspossu) ; —, *v.a.*

فاحشه كىرى راست كىنه راما ghibbi-rəsst-ghēlēna-rām-et ; — one's self, فاحشه او، fāhishé-ol, فاحشه لىك ا fāhishélik-et.

Prostitution, *s.* فاحشه لىك fāhishélik.

Prostrate, *a.* يوزى قويين yùzu-köyüñ ; —, *v.a.* يرة چارپىق يقمق yıkmak, قوتى كىسىك çàrpmañ ;

كىدرة بوغمق këssmek ; كىدéra-bðaghmak.

Prostration, *s.* يرة اتمقلى yèra-ḥtmaklik ; مجالسلىk mējälsizlik.

Protect, *v.a.* حفظا hifz-et, mūhāfaza - et, حمايىدا himāyé - et, ارقه او sīyānēt-et ; صيانة àrka-ol, تصحبا tāssāħħub-et. [himāyé.]

Protection, *s.* حمايىدا mūhāfaza ;

Protector, *s.* حافظا hafiz, mūhāfiz ; حفظه hāmī ; ارقه àrka ; حامي māhfaza.

Pro tem., *ad.* موقدا mūwakkatan.

Protest, *s.* پروتسطو prötëssto ; —, *v.n.* پروتسطو ويرمك prötëssto - vērmek ; ادعا يمینا yèmīn-et ; —, *v.a.* ادعا iddi“ā - et, قويابيانا kāviyyan - bēyān-et ; پروتسطوا prötëssto-et.

Protestant, *a.* پروتستانت prötessānt ; —, *s.* پروتستانت prötessānt.

Protestantism, *s.* پروتستانلىق prötess-

Protocol, *s.* مضبطه māzbata. [tāntlik.]

Protract, *v.a.* اوزاتمق təzātmak, تمدىدا təmdid-et ; رسمma rēssm-et.

Proud, *s.* كىبرلو kibirli, فضول kēbbir, فرعون fādūl (fodul), fir“āvn ; مفتخر müftakhîr.

Prove, *v.a.* اثباتا issbāt-et ; —, *v.n.* چيقمق chikmak. [-sāman.]

Provender, *v.a.* اوت اريپه صمان òt-ärpa-

Proverb, *s.* ضرب مثل zārbi-mëssel, لىكىدى lākirdi.

Proverbial, *a.* حكمته كيرمش zārbi-mëssel-hükμuna-ghirmish.

Provide, *v.a.* تدارك tədāruk-et(-rik) ; ترتيب tərtib-et ; ويرمك vērmek ;

— for, v.n. تعیشنى ويرمك *tà* "ayyu-shunu - vèrmek, حوانجىنى ويرمك *hawā'ijini*-vèrmek, باقمق *bàkmak*, خدمت بولمىق *bèsslémek*; خدمته صوقمىق *khàdmét* - *bùlmak*, شو خدمتى *khàdméta-sòkmak*; —ded that, بشرطانكه *shù* - *shàrtla* - *ki*, شرطله كە *bì-shàrti-ān-ki*.

Providence, s. عاقبت اندىشك *āki-bet-èndishlik*, عقل *àkl*, بصيرت *bàssîret*; حق تعالى *Allâh*, حافظ رزاق *hâkk-tà* "àlâ; *rèzzâk*; *hâfiż*, عنایت *pèrvèrdighâr*; مرحمت احسان *ihsân*, *mèrhâmet*. [ايش *ish*.]

Province, s. وظيفه *wàzîf *, ایالت *èyâl t*, Provision, s. تدارك *tèdâruk* (-ik); شرط نانپاره *nân-pâr *; شرط اكمك *èkmek*; ذخیره *zâkhîr * (*pl.* shârt; —s, *s. pl.* ذخیره *zâkh 'ir*).

Proviso, s. شرط *shârt*. [írâss.

Provocation, s. اغصاب *îghzâb*;

Provoke, v.a. دارلۇق *kîzdîrmak*, سبب او ايراثا *dârlîtmak*; ايراثا *îrâss-et*, سېبب-ól.

Proximity, s. قرب *kùrb*, جوار *jìw  r *.

Proxy, s. وكالنامه *v  kyâlet-nâm  *, وكيل *v  kil*;

Prudent, a. عقللو *"âkli  *, "عاقل *"âkil*,

Prune, s. قورو اريک *kûru-  rik*; بودامق *bùdamak*.

Prussia, s. پروسيا دولتى *Pr  ssia-d  vleti*.

Prussian, s. and a. پروسيا لۇ *Pr  ssiali*.

Puberty, s. بلوغ *bùl  gh  *.

Public, a. رسمي *r  ssm  *; علنى *âléni*;

بكلك ميري *mîr  *; عمومى *"  m  m  m  *; عمورة *b  ghlik*; عامرة *"  mir  *; خاص *kh  ss*; — paper, ميخانه *gh  z  ta*; — house, ميخانه *m  y-kh  n  *; لقادره *l  k  nd  *; — service, دولتخدمتى *d  v  let-kh  dm  ti* (*h  z  *); خاق *âlem*, ناس *n  ss*, عالم *"  l  m  *; *kh  lk* جمهور *  m  h  r*; اورتلق *  rtal  k*.

Publican, s. ميخانه جى *m  y-kh  n  ji*.

Publication, s. نشر *n  sh  r*.

Public-house, s. ميخانه *mey-kh  n  *.

Publish, v.a. اعلان *l  n  -et*, نشر *n  sh  r*-et, طبع ا باصمق *b  ssmak*, طبع ا *t  b  * - et, طبع وتمثيل *t  b  * "u-t  ms  l-et.

Publisher, s. کتابچى *k  t  b  ji*.

Puddle, s. کول *ghy  l*; — about, v.n. چامورلار *ch  m  rlarda*; گزنمك *gh  zinmek*. [“abess, صاحمه *s  chma*.

Puerile, a. چوجلقن *ch  jukluk* عبث *ch  z  *.

Pugilism, s. مىشنه غوغاسى *g  g  s  * تعلمى *limi-s  n  * صنعتى *m  sht  -k  wghassi-t  * "ati.

Pugilist, s. مىشنه غوغاسى *g  g  s  * بىچى *m  sht  -k  wghassiji*.

Puke, v.n. قوسمق *k  ssmak*, استفراغ *k  y-gh  tirmek*, isstifr  gh-et.

Pull, s. چكش *ch  k  sh*; —, v.a. چكمك *ch  km  k*; كيرو چكمك *ch  km  k*; — back, v.a. چكمك *ch  km  k*; —, v.n. چكمك *ch  km  k*; كيرو چكلمك *ch  k  lm  k*; — down, يقمق *gh  ri-ch  kilmek*; —, v.n. چكمك *ch  km  k*; دوشىرك *y  km  k*; هدم *h  dm  * - et; اچھرو چكمك *d  shurmek*; — in, چيقارمك *ich  ri-ch  km  k*; — off, چيقارمك *ch  k  rm  k*; اندرمك *endirmek*; طيسارى قويارمك *k  p  rm  k*; — out, طيسارى قويارمك *d  sh  ri-ch  km  k*; سوكمك *d  sh  ri-ch  km  k*.

sıkmek, چیقارمچ up, v.a. سوکمك چیقارمچ — ضابطه کوتولك chıkàrmak ; — دورمچ ghyüturmek ; — —, v.n. بیومش پلچ dürmek. [blyumush-pılıj.] Pullet, s. کنچ طاوق ghènj - tàwuk, Pulley, s. مقره màkara. [ghera-mënsüb.] Pulmonary, a. اق جکڑہ منسوب àk-jì. Pulp, s. میوه نک اتی mèyvénning-eti ; لارڈ کسی هیئت lapa-ghibi-hèy'et. Pulpit, s. منبر کرسی kyùrsi, mìnber. Pulsate, v.n. نبض کسی اور عمق nàbz-ghibi -wùrmak. [-hàrékèti.] Pulsation, s. نبض ک حرکتی nàbzin- Pulse, s. حمبویات nàbz ; نبض hùbùbât. Pulverize, v.a. سحق ا توza tòz-et. ازملک [-et. èzmek. [-tàshi.] Pumice-stone, s. سونکر طاشی sùngher- Pump, s. اینجھ قوندرہ طلومبہ tùlumba ; طلومبہ injá - kùndura ; —, v.a. طلومبہ tùlumba-ıshlètmek ; ایشتمک ایله چکمک tùlumba-ila-chekmek (or اغزندن لقردی قاپمچ Almak), aghzindan-lákirdi-kápma.

Pumpkin, s. قباق kàbak.

Pun, s. مضمون màzmün ; —, v.n. مضمون سویلمک màzmün-sùwèylémek.

Punctual, a. وقتیله کلان wàktîla-ghèlan.

Punctuality, s. وقتیله کلمکلک wàktîla-gèlmeklik. [-wàktinda.

Punctually, ad. وقتلو وقتندہ wàkitli- Punctuate, v.a. طوراں یرلینی اشارت ا dùrak-yèrlérini-ıshäret-et.

Punctuation, s. طوراں یرلینی اشارت

ایتمکلک dùrak - yerlerini - ishäret - etmeklik.

Pungent, a. سکبین kësskin. سرفت sèrt, تکدیرا tè'dib-et. مجازاتا tèkdîr - et, جازاسنی ویرمک jèzässini - vèrmek ; اینجتمک injitmek.

Punishment, s. تأدیب tè'dib, عقوبت mùjäzät, جزا jèzâ, "ùkùbèt.

Punning, s. مضمون سویلمکلک màzmün-sùwèylémeklik.

Punster, s. مضمونجی màzmünju.

Puny, a. علیل "alîl.

Pup, s. کوپک kyùpek-yàvrissi.

Pupil, s. شاکرہ shàghird, تلمیذ tèlmiz ; وصی یہ سپارش اوئلمش يتیم wàssiyâ-sipârish-olunmush-yètîm ; — of the eye, کوز بیکی ghyüz-bèbèghi, مردمک mèrdumèki - chèshim, انسان چشم insânu-1- "ayn.

Puppy, s. کوپک یاوریسی kyùpek-yàwrussu ; impudent —, ادب سر قاطر، edebşiz-kâtır.

Purchase, s. صاتون النان شی sàtîn-álînân -shèy ; الم الش شرا alîm shirâ, جرائقال قوتی ishtirâ, ستد sitèd ; اشترا jèrri - èsskâl - kùvvèti ; مسند قوت mèssnedi-kùvvèt ; واسطه قوت wâssi-tâ'i - kùvvèt ; —, v.a. المق Almak, صاتون المق sàtîn-álîmak, اشترا ishtirâ.

Purchaser, s. مشتری mûshtéri. [-et.

Pure, a. صاف khâliß, خالص sâfî, تمیز tèmîz, پاک pâk, طاهر tâhir.

Purgative, a. and s. مسهل müsshîl.

Purgatory, s. اعراف à'râf, بزرخ bêrzâkh.

Purge, *s.* مسهل müsshil ; —, *v.a.* عمل müsshil ; تمیزلمک “^{ام}” temizlemek ; ویرمک vèrmek ; temizlémek.

Purify, *v.a.* تمیزلمک témizlemek, تطهیرا tâthîr-et, تصفیها tâssifiyyé-et.

Purity, *s.* تمیزлик témizlik, خالص khâlißlik, صفت sâfvet ; غفت “^{اف}” iffet, پاکدامنلک “^{اسمت}” issmet, عصمت pâkdâménlik ; طهارت tâhârât.

Purloin, *v.a.* چالمق châlmak, سرقتا sirkât-et.

Purple, *a.* مور mòr ; —, *s.* کسوت kissvèti-pâdishâhi.

Purport, *s.* مآل mà’âl, معنا mà’na, فحوى fâhwâ, فهوم mèfhûm ; —, *v.n.* مائده او mà’âlinda-ol.

Purpose, *s.* مرام nîyyet, نیت mérâm ; —, *v.a.* قورمق kùrmak, نیتا nîyyet-et ; on —, مخصوص makhüsüs ; قصداً kâssdan, عمداً “^{امدان}” àmdan.

Purse, *s.* کيسه këyssé, هميyan himyân ; (sum of 500 piastres) کيسه اچجه këyssé-łkcha. [jassi.]

Purser, *s.* گمی خواجهي ghèmi-khò.

Purslain, *s.* سمیزاوت sémiz-öt.

Pursue, *v.a.* قوغالمق kôghalamak, پیشنه دوشمک tà “^{کب}” kib-et ; تعقیبا pêshina-dùshmek ; دواما dèwâm-et, مشغول او mëshghûl-ol.

Pursuit, *s.* تعقیب tà “^{کب}” kib. [-më' mûru.]

Purveyor, *s.* ذخیره مأموری zâkhîré-

Pus, *s.* ارنلک iřing, جراحت jérâhât.

Push, *v.a.* ایتمک itmek, سورمک surmek, kâkmak ; back, *v.a.* قاقمق

کیرو سورمک ghèri-sûrmek ; —, *v.n.* کیرولمک ghèrilémek ; — in, *v.a.* صوقمق sòkmak ; —, *v.n.* ایلو سورمک sòkulmak ; — on, *v.n.* طیشاری iléri-sûrmek ; — out, *v.a.* سورمک dishâri-sûrmek ; —, *v.n.* طیشاری چیقمق dìshâri-chìkmak.

Pusillanimity, *s.* قورقاقيق kòrkaklik, جبن jùbn. [اوجق] ûchuk.

Pustule, *s.* سویلجه çâban, chibân,

Put, *v.a.* وضع ا kòmak, wàz “-et ; راحت برآقامق râhat-brâkmamak ; —, *v.n.* کمی بی ghèmiyi-chèvirmek ; — a stop to, منع ا mèn “-et ; — away, صاقمق sâklamak ; یرینه قومق yèrinâ-kòmak ; دفعا dèf “-et ; بوشامق bòshamak ; — back, *v.n.* کیرو دونمک ghèri-dùnmek ; —, *v.a.* صاقمق ghèri-kòmak ; — by, ادارا idârâ-et ; down, باصدرومك bâssdirmak, منع ا mèn “-et ; باصمق bâssmak ; چیقارمق yâtırmak ; — forth, اوزاتمق ۆzätmak ; طیشاری achmak ; ایشرا dìshâri - et ; forward, درپیش ا dèr-pîsh-et ; — in fear, باصمق ghàzètaya-bâssmak ; — off, چیقارمق chìkârmak ; دفعا dèf “-et ; طالب او talib-ol ; — in print, باصمق ghàzètaya-bâssmak ; — on, قورقتمق kòrkutmak ; — in for, غرته يە basmek ; — in print, باصمق ghàzètaya-bâssmak ; — off, صکریهه براقمق sòngraya - brâkmak, تأخیرا tà ‘khîr - et ; — one's clothes, صوینمق sòyunmak ; — on, *v.a.* کیمک ghîymek ; طاقنمق

tàkınmak; — ont, سوندرمك sùndurmek, اطنا itfā - et; چيقارمك چيقارمك chıkkarmak; اچمك àchmak; فائصه فائصه ياترمهق ûzâtmak; — — at interest, فائصه ياترمهق fâ'iza-vèrmek, ويرمك fâ'iza-yâtırmak; — out of conceit, قيرمك قيرمك bûrnunu-kîrmak, بزدرمك بزدرمك — — — with, قونمك kòn-mak, قوناكا kònak-et, انملك ènmek; — —, v.a. يرينه قومق yérina-kòmak; — — for sale, صاتيلن ا sâtılık-et; — — to auction, مزاده ويرمك mè-zâda-vèrmek; — up with, صبرا sâbr-et, تحمل ا تحمل chèkmek, جكمك tâ-hammul-et, اوينه انملك èvina-ènmek, اوينه اونده مسافراو èvinda - müssâfir - ñl; ازيت ا اذاتمك aldatmak; — upon, èziyyët-et, راحتسرا râhatsiz-et.

Putrefy, v.n. قومق چورومك chûrumek, kòkmak. [mùta“Affin.

Putrid, a. متعن kòkmush, قومش Putty, s. جامجي معجوني jàmji-mâ“jûnu; —, v.a. معجونلمق mà“jûnlamak.

Puzzle, s. ياكلتماج yàngiltmâj (yànilt-), ياكلتمق ياكلتماج اوينجحق yàngiltmak (yànilt-), شاشترمق shâ-shirtmak.

Pyramid, s. اهرام èhrâm; the pyramids of Egypt, fir'âvn-tèpéléri.

Pyramidal, a. اهرامي الشكل èhrâmiyyu'-sh-shékil.

Pyrotechnics, s. pl. فشنكجييك صنعتي fishenkjilik-sân“âti (fishék-).

Q.

Quack, s. يلاندن هكيم yâlândan-hèy-kim, بوقدن هكيم bòkdan-hèykim, اوردك سسي ûr-dek-sessi; —, v.a. لاعن علم معاجمه lañ-“ân-“ilmin-mû“äléjé-et; —, v.n. اوردك سس ا اوردك سس ا ûrdek-ghîbi-sess-et.

Quadrangle, s. اورته سى حولى درت يانى ûrtash-“ilmin-“ilmin-mû“äléjé-et.

Quadrant, s. ربعة لاصلاح rûb“i - dâ’iré; وقتانت ðktânt.

Quadrilateral, a. and s. ذو اربعه لاصلاح zû - èrbâ“atü-“l-âdlâ“, درت كوشه ðurt-kyûshé.

Quadrille, s. بر نوع رقص bîr-nev“i-râkss.

Quadruped, s. درت اياقلو حيوان dûrt-ayaklı-hâywân, چارپا chârpâ.

Quadruple, s. درت قات dûrt-kât, درت قات ا مثلی dûrt-missli; —, v.a. درت قات او dûrt-kât-et; —, v.n. درت قات او dûrt-kât-ñl.

Quaff, v.a. ايچمك ichmek, اتمق àtmak, چاقمق châkmak. [âik.

Quagmire, s. بتافق bâtak,

Quail, s. بلدرجين bâldurjin; —, v.n. قورقمق kôrkmak, يلامق yâlmak.

Quaint, a. عجيب tûhâf, (Ajâ‘ib).

Quake, v.n. دتره مك titrémek, تتره مك dîtrémek, لرزان او lêrzân-ñl.

Qualification, s. استحقاق isstihkâk; صورت استحقاق sûrëti - isstihkâk;

تعدييل *isstissnā* اعتراف استثنا *tirāz* ; — اعتراف *tā "dīl*, شرط *tēnbīh*, shārt.

استحقاق *astħaqaq* تعدييل *tā "dīl-et* ; وسيلة *isstihkāk - vērmek*, ويرمك *vēssilē'i-isstihkāk-đł* ; —, *v.n.* استحقاق *astħaqaq kħessb-et*.

خاصه *kēyfiyyēt*, كييفيت *khāsssa*, صوى *sōy*, جنس *rūtbē*, رتبه *rūtbē*, *jīns*.

Qualm, *s.* كوكب بلا نسمى *ghyūngul-bū-lənmassi*, يورك بلا نديسى *yūrèk-bū-ləndissi* ; — of conscience, شبيهه *shūbhé* ; ندامت *nēdāmet*.

Quantity, *s.* كميه *kēmiyyēt*, مقدار *mīkdār*, قدر *kħadr* (*kħdar*).

Quarantine, *s.* قرانتينه *kħrantina* ; تحفظ *tahħaffuz-kħāné*.

Quarrel, *s.* نزاع *nīzā*, غوغا *(kawgħa)*, بوزشمق *mūnāza*, منازعه *bōzushmak*; نزاعا *(kawgħa)-et*, غوغا *nīzā* "-et.

Quarry, *s.* طاش او جاغني *tħash-ðjagħi*; آو *ħv*, بيك *sāyd*, شكار *shikyār*; چيقارمت *biyuk-òk*; —, *v.a.* اوق *chikārmak*; ايشلتمنك *iħslētmek*.

Quart, *s.* ايكيوز سكسان درهم ملك او لپسي *ikiyuz-sèksen-dirħemlik-ùlchu*.

Quarter, *s.* درتدة بير *dūrtda-bir*, ربع *rūb*, چاريک *ħàr-yèk* (*chēyrek*); ديلم *dīlim*, يان *yān*, طرف *tāraf*, حوالى *ħawāli*; سو *sū*, جانب *jānib*; سكز كيله لك ذخيرة *sèkiz - kilēlik - zakhīrē* - ـ *ùl-chussu*; —, *s. pl.* قوناق *kħonak* ;

دايرة *dā'iré*; او طهه *ħda*; —, *v.a.* او طور تمق *dūrda-būlmek*; دردہ بولمك *dūrtumak*, قوناق *kħonak-et*; winter-quarters, قشلاق *kħishla*, قشلاق *kħishlāk*, قشلاع *kħishlāgh*.

كوكتنه نك قيق طرفى *ghyūgħertan īng-kħich-taraf*.

Quatrain, *s.* رباعي *rūbā* "i.

Quay, *s.* اسكله *isskèle*, ريختم *rīkhtim*.

Queen, *s.* قرايطة *kīrālīcha*.

Queer, *a.* عجيب *ħajib* ("ajā'ib").

Quell, *v.a.* باصرى مق *bāssdirmak*, زجر *ħakkindan - ghèlmek*, كلمك *zèjr-et*.

Quench, *v.a.* سوندرى مق *sāndurmek*, اطفا *itfā-et*; صوسزلق دفعا *sūssuzluk-dēf"-et*.

Query, *s.* سؤال *sū'äl*; جاي سؤال *jāyi-sū'äl*; —, *v.n.* شبيهه *shūbhé-et*.

Quest, *s.* ارامقلق *ħaramaklik*; to go in — of, كيدوب ارامق *ghidup-ħaramak*.

Question, *s.* سؤال *sū'äl*; اذيت *èziyyet*, سؤال *shikēnjé*; —, *v.a.* شكنجه *sū'äl-sormak*, سؤال *sū'äl-et*; صورى مق *shūbhé-isstintāk-et*; شبيهه *shūbhé-et*; to put to the —, اذيت *èziyyet-et*.

Quick, *a.* تيز *ħabik*, چابك *tīz* (*tēz*), جانلو *sūr-atlı*, سريع *sēri* "ħàyy; حيوانك *jānli*, ديري *dīri*, ديري اتى *ħàywāning-dīri-eti*, ات *et*.

Quicken, *v.a.* تجييلا *tā "jil-et*, تسريع *tessri* "-et; جان ويرمك *jān-vērmek*, ديرتمك *jānlandirmak*, جانلندرى مق *dīrltmek*, ديرلمك *ihyā-et*; احيا *ihyā-et*;

dırilmek ;	چوجۇغى دىرلەمك chòjughu-
-dırilmek.	[mish-kirèch.]
Quicklime, s.	سونماش سىرچ sànmash
Quickly, ad.	چابك chàbik.
Quickmatch, s.	فتيل fitil.
Quickness, s.	چابكلىك chàbiklik.
Quicksilver, s.	زېبىق jìwa, جيوا zìbàk.
Quiet, a.	اوصلو sùss; صوص üsslü,
	سکونتلو sùkyünëtli;
	راحت ässüdë; —, a. and s.
	اسوده rähät, اسايش ässäyish; —, s.
	سکونت sùkyünët; —, v.a.
	تسكين tèsskîn- -et; سىسىنىكىسىكىسىkèssmek,
	صوص sùssdurmak; —! int.
	صوصدرەق sùss; to be —, تك دورەق tèk-dür-
	mak; in a — way, اصولە üssülla.
Quietly, ad.	يواش يواش yàwāsh-yàwāsh.
Quietness, s.	سېسىزلىك sèssszizlik, تلاشىزلىك tèlashsizlik.
Quill, s.	اچلامامش قوش توپىي kùsh-tùyu; قلم ئۇنىڭ قىرمىق achiłmamish-tùy-kàlém; —, v.a. اينجە ئىنجە kırma- mak, قىرمە قىرمە kırma-kırma-et.
Quilt, s.	يورغان yùrghan; —, v.a. پاموقلو خرقە كىدىكىمك pàmukli- khırka-ghibi-díkmek.
Quince, s.	ايۋا àywa. [sùlfätdø.]
Quinine, Sulphate of Quinine, s.	صولغا تو سۇلھاتو
Quinsy, s.	خناق khùnnák. [-'l-khùlässa.
Quintessence, s.	خلاصە الخلاصە khùlässatu-
Quire, s.	كاغددەستەسى kyäghid-dësstéssi, خوانىدگان كروھى khâ- nëndéghyän-ghyùrûhu.
Quit, v.a.	تركا bràkmak, براقتى tèrk- -et; —, v.n. چىقمىق chìkmak.

Quite, ad.	بىتون بىتون bitun-bitun, كلياً
	هر وجهله kyülliyyan; كاملاً
Quitrent, s.	اجاره hér-wèjhla.
Quits, ad.	برابر bâsh, براش bìr, بيرابير bérabér, نه الله حق نه ويره حك nè-àlajak-nè-vèréjek.
Quiver, s.	اوقدانلىق اوقدان ökdân, ökdânlik, تيركش tirkesh; —, v.n.
	ترته مك titrémek, اوينامق dynamak.
Quiz, v.a.	ذوقلىنەك zèvklenmek.
Quondam, a.	سابقاً sâbik; —, ad. سابقاً sâbikâ.
Quota, s.	پايٰ pay, حصه hissé.
Quotation, s.	اقتباس ايله ايراد ايتىكلەك iktibâss-ila-irâd-ëtmeklik.
Quote, v.a.	بشقة نك الفاظنى ايراد bâsh-kaning-ëlfâzini-irâd-et. [met.]
Quotient, s.	خارج قسمت khâriji-këss-
R.	
Rabbi, Rabbin, s.	خخام khâkhâm.
Rabbit, s.	اطه طوشانى ada-tawshani.
Rabble, s.	اياق طاقمى ayak - tàkimi, اسافل ناس èssâfili-nâss. [mush.]
Rabid, a.	قدورىش kùduz, قدورىش
Race, s.	قوشى kòshu; جنس jìnss, سلسەل silsilé; صوى صوب sòy-sòp, قوشەق kòshmak.
Racecourse, s.	قوشى ميدانى kòshu-mèydâni.
Racehorse, s.	يارش اىچون بىستان آت yàrish-ichin-bësslénan-ât.
Racer, s.	يارش ايدين آت yàrish-èden-ât.
Rack, s.	شكنجە shikènjé.

Radiance, Radiancy, *s.* لمعان lèm "ān ; نور nūr.

Radiant, *a.* منير münir. پارلاق pārlak.

Radiate, *a.* مرکزدن اطرافه داغتمق mèr-kezdən-ètrāfa-dàgħitmak ; —, *v.n.* مرکزدن اطرافه داغلمق mèrkezdən-ètrāfa-dàgħilmak.

Radical, *a.* اساسدن کلی èssäss-dan. جمهورجي kyùlli, کوکدن kyùkdan ; —, *s.*

Radish, *s.* طورپ tùrp. [jùmhūrju.

Radius, *s.* نصف قطر nñssfi-kùtr ; تکرلک tèkərlek-pàrmaghi.

Raffle, *s.* پیانقو piyànko ; —, *v.a.* پیانقویه قومق piyànkoya-kòmak.

Raft, *s.* صال sàl, kèlek.

Rafter, *s.* کریش kırış.

Raftsman, *s.* صالحی sàljı.

Rag, *s.* بزپارچه سی pàchàvra, پچاوره bèz - pàrchseli ; rags and tatters, اسکی پوسکى èsski-pùssku. [chłapkini.

Ragamuffin, *s.* صوقاق چاپقینى sòkak-

Rage, *s.* اویکە (ùfké), حدت hiddët, غضب ghàzab, خشم khìshm ; —, *v.n.* حدتلەمك hiddetlenmek ; (wind or sea) پل فرطونه او pèk-fàrtina-ol.

Ragged, *a.* پروزلو pùruzlu ; اسکیلرکیملو èsskilär-ghiyili.

Raid, *s.* اقین àkin.

Rail, *s.* پرمق pàrmak ; —, *s.* *s. pl.* تزیفہ pàrmaklık ; —, *v.n.* پرمقلق tèzyif - et, اغزینى اچمق àghzini - -àchmak, اطاله لسان ا itälé'i-lissän-et.

Railing, *s.* Railings, *s. pl.* پرمقلق pàr-maklik. [-yòl.

Railroad, Railway, *s.* تیموریول (dëmir)

Raiment, *s.* اثواب èsswâb (ùruba), روبه (èssbâb), لباس libâss (*pl.* élbissey).

Rain, *s.* بغور yàghmur, باران bârân, رحمت ràhmèt, مطر mâtar ; —, *v.a.* ياغمق yàghmak ; —, *v.n.* يغمور yàghmur-yàghmak.

Rainbow, *s.* علائم السماء "àlā'im u'-ss-sémâ (èlégħim - sámā), قوس قرح kâvssi-kùzâh.

Raise, *v.a.* قالدرمتق kâldirmak ; تریفعا yükseltmek, يوكسلتمك tèrfî - -et, دكمك dikmek ; نصب ا (the dead) diriltmek, احیا ا diriltmek ; (the dead at the resurrection) حشرنا hâshr-et, نشرنا nèshr-et ; (plants) اکوب فلاندرمت ekip-filiz-lendirmek ; — a siege, محاصرەن دن chèkilmek ; — the voice, پل سویلمك pèk-sùwèylémek, پل اقومنق pèk-òkumak, پل چاغرمق pèk-chàgħirmak ; — the price, بادا ارترمق bàhā-àrtirmak ; — an outcry, يیغرة چیقارمتق yàygħara-chikkarmak ; — seed, چوچق یتشدرمتق shènlendirmek, chojuk-yètishdirmek ; — one's spirits, كيف یتشدرمتق kèyf - yètish-dirmek, شنلندرمتق shènlendirmek, فراحلندرمتق férâħlandirmak ; — the wind, پاره بولمنق (pàra)-bùlmak.

Raisin, *s.* قورو او زوم kùru-ùzum.

Rake, *s.* طراق tarak, طراق bâgħcha-tàragħi ; زندوست zèndøsst, طرامق (zàmpàra) ; —, *v.a.* زنسارة taramak.

Rally, *v.n.* عقلی باشند کلمک “*aklı-başında kalmak*” - *bâshina* - *ghèlmek*, *àyılmak*, طوپلانمەق *dâvrânmak*; داورانمەت *töplanmak*, يكىدىن نظامە كىرمەك *yèngidän-nîzâma-ghirmek*; —, *v.a.* يكىدىن نظامە قومق *töplamak*, طوپلەمق *yèngidän-nîzâma-kòmak*; اولاشمەق *mùlâki-ol*; طاقلمق *tâkîlmak*, ساتاشمىق *sâtashmak*, ذوقلىنمەت *zèvklenmek*.

Ram, *s.* شاھەردان *kòch*; قوج *shâh-mèrdân*; —, *v.a.* صيقسدرەمق *sîkîsh-dirmak*; — in, صو قەمتىق *sòkmak*, يېرىنه سۈرمەك *sûrmek*; — home, سۈرمەك *yérina-sûrmek*.

Ramble, *s.* تەزىمەت *ghèzmë*, تەرجى *tèfér-ruj*; —, *v.n.* كۆرمەك *ghèzmek*, طولاشمەق *dòlashmak*.

Ramification, *s.* قول چتال *kòl*, *chàtal*, شعبە فرع *shù“bé*; —*s*, *pl.* متفرعات *mùtékérri“ät*.

Rammer, *s.* طوقماق *tòkmak*.

Rampart, *s.* قلعە دیوارى *kâl“à-dìwâri*, قلعە بىنى *kâl“à-bèdénî*.

Ramrod, *s.* تەنك چبوغى *tûfenk-chì-bûghu*, چۈق *chìbük*. [bözük.]

Rancid, *a.* بوزق اكشىمەش *èkshimish*

Rancour, *s.* بغض كىين *kìn*, *bûghz*.

Random, *a.* at —, *ad.* راست كىشنە *râsst* - *ghèlishina*, راست كلهسى يە *râsst-ghélissiya*.

Range, *s.* صرة *sîra*; منزل *mènzil*; صرة *bòy*; طولاشىش *dòlashish*, كۆرمە *ghèzmé*; مطخ او جاغنى *mâtbâkh - òjâghi*; —, *v.n.* طولاشمەق *dòlashmak*, كۆرمەت *nâ-dîdë*.

ستەتكى سۈرمەك *sûrmek*, سۈرمەك *ghîtmek*; —, *v.a.* دىزمەك *dîzmek*, ترتىبا *tèrtîb-et*.

Rank, *s.* صەرە رتبە *rùtbé*; نفرات *sîra*; — and file, *nèfrât*; قوقار اكشى اجى *èkshi*, كۆكار قوتلو *kùvvëtli*, سىقىق *sîk*, بويلو *bòylu*; —, *v.n.* كىرمەك *ghèlmek*; —, *v.a.* صايىمق *sàymak*, عدا *“âdd-et*.

Rankle, *v.n.* يارا يە صاپلۇب قالماق *yà-raya-sàplanıp-kâlmak*.

Ransom, *s.* فدييە *fîdyé*; —, *v.a.* فدييە ويرب قورتارەق *fîdyé - vèrup - kùrtârmak*, تخلیص *tâkhliß-et*.

Ranunculus, *s.* گرييد لالهسى *ghîrid-lâléssi*.

Rap, *s.* اورش چالش *châlish*, *wùrush*; —, *v.n.* چالماق *châlmak*, اورەق *wùrmak*.

خصبَا قارىيە واقع اولان تصرف *ghâssban - kâriyyé - vwâki“ - ölan-tâs-sârruf*; —, *v.a.* خصبَا تصرف ايتمەك *ghâssban-tâssârruf-ètmek*.

Rapid, *a.* چابك *châbik*, تيز *tîz* (*tèz*), حيزلۇ سریع *sûr“atli*, *sèri“*, اقىندى يېرى *hîzli*; rapid, rapids, *s.* آكىندي يېرى *ákindi-yêri*. [sûr“at حيز *hîz*.]

Rapidity, *s.* چابكلىك *châbîklîk*, سرعت *sûr“*.

Rapine, *s.* غارت *ghâret*, يغما *yâghma*.

Rapture, *s.* سۈرۈچ سۈرۈچ *sèvinj*, مەمنۇنىت حال *mèmnûniyyët*; حال *hâl*, وجدان *vîjdân*.

Rare, *a.* از بولنور نادر *nâdir*, آز بولۇنۇر *Az-bûlunur*, نادىدە *nâ-dîdë*.

Rarefy, <i>v.a.</i>	خفیغئتمک khāfīfletmek ; تخلخل ایتدرمک kābartmak, قبارتمق tākhālkūl-ētdirmek.	Ratio, <i>s.</i> نسبت nissbət. [lānē.]
Rarely, <i>ad.</i>	نادرًا nādiran.	Rational, <i>a.</i> عاقلانه “ākil” ; “āki-Rations, <i>s. pl.</i> تعیینات tā“yināt.
Rascal, <i>s.</i>	چاپقین پزونك chāpkın-pəzé-wenk, خبیث khābīss.	Ratsbane, <i>s.</i> صجان اوتى sīchan-ōtu.
Rascality, <i>s.</i>	مزورلک khābāssət; خباثت khābāssət ; mùzèvvirlik.	Rattle, <i>s.</i> زریلتى zırıltı ; سس səss ; —, <i>v.n.</i> سس ا səss-et ; —, <i>v.a.</i> سسلندرمک səsslendirmek.
Rash, <i>s.</i>	حمرت kīrmizilik, قرمزیلەن hāmrət ; کیدشمه ghīdışma ; —, <i>a.</i> بصریتسز dəli, عقلسز “āklsız” ; bəssirətsiz. [-dilimi.	Ravage, <i>s.</i> ضرر zārar, زیان ziyān, خراب khāssārət ; —, <i>v.a.</i> ویران tākhrīb-et, تخریب ا vīrān-et.
Rasher, <i>s.</i>	پصردمه دلیمی pəssdirmə دلیمی pəssdirmə.	Rave, <i>v.n.</i> دلی کسی سویلنمک dəli-ghibibi-suwəyenmek, چلدرمق chıldırmak, قاچرمق kəchirmak.
Rasp, <i>s.</i>	توریپی türpu ; —, <i>v.a.</i> توریبلمک türpuləmek.	Raven, <i>s.</i> قوزغون kùzghun. [jik-dəré.]
Raspberry, <i>s.</i>	اغاج چیلکی āghaj-chī-ləghi, ایزماؤله izmāwla. [-sichəni.	Ravine, <i>s.</i> صرب داره جقدرة sārp-dāra-
Rat, <i>s.</i>	کمرصچانی sīchən, سچان ghēmer-	Ravish, <i>v.a.</i> زورایله المق yāghma-et, یغما ا
Rate, <i>s.</i>	حساب fī‘at ; فیأت hissāb ; جنس rūtbə ; مرتبه mērtəbə ; jinss, صوی sōy ; کیدش ghīdış ; —, <i>v.a.</i> حسابا hissāb-et ; صایمق sāy-mak ; first-rate, <i>a.</i> اعلى à “lā ; second-rate, اوسط ēvsət ; third-rate, &c. اشاغى bāyāghi, بیاغى èdnā, ادنى èshāghi, فنا fēna.	zōr -ila - almak ; زورلامک zōrlamak, زورایله سیکمک zōr-ila-sikmek ; سوچج ایله دلی کسی səvinj - ilə - dəli - ghibbi-et, چلدترمک chıldırtmak.
Rather, <i>ad.</i>	براز bīr-āz ; جق jak or jik, جک jek or jik ; I would —, جک جک tērjih-ēdərim ; which would you —, ترجیح ایدرم قنغييستى ترجیح ايدرسن kāngħissini-tērjih-ēdərsin ; death — than slavery, اسیراوله جغمزة اوله لم -dla:jägħimiza-ūləlim.	Raw, <i>s.</i> پشمامش chī, چی chī. ناپخته nā-pūkhté, خام khām ; صوغوق səghuk.
Ratification, <i>s.</i>	تصدیق tāssdik.	Ray, <i>s.</i> شعاع shū “A”, پرتو pērtev.
Ratify, <i>v.a.</i>	تصدیق ا tāssdik-et.	Raze, <i>v.a.</i> ھدم ا يقمق yikmak, hēdm-et, یرایله يکسانان yer-ila-yēksān-et ; برقاتنى اندرمک kəssmek, كىممك bīr-kātīn-ēndirmek.
		Razor, <i>s.</i> استرة or اوسترة üsstura, موسى mūssā.
		نهرک ایکى mənzil ; منزل ديرىسى كى اراسنده اولان طوغرىچە يرى nēhring-iki-dirsəgħi-ārassında-ōlan-dōgħruja-yēri ; within —, يتسلور, يتسلىور

الى يتشرز *yètishilir*; out of —, èl-yètishmàz; —, *v.a.* يتشرم *yètishmek*; وارمق *vàrmak*; اولاشمق *ùlashmek*; اليويرمك *álivèrmek*.

Reaction, *s.* مقابله *mùkâbélé*; قارشيلق *kärshîlk*.

قرائتا *òkumak*, اوقومق *òkumak*, تلواتا *tilâvet* - et; *kîrâ'at* - et; چيقارمق *chikàrmak*; —, *v.n.* كاغد *òkunmak*; — well, اوقونمق *òkunmak*; اوزرنده كوزل او دونمق *kyâghid-ùzér-inda-ghyùzèl-òkunmak*; — out, — aloud, — out loud, *v.a.* پك اوقوعق *pék-òkumak*; — on, قالميوب همان *kâlmayup-hèmén-òkumak*, اوقومق *kâlmayup-hèmén-òkumak*, دها اوقومق *dàhâ-òkumak*; — over, again, — over again, بر دها اوقومق *hèpsini-òkumak*; — again, — over again, او قومش *bîr-dâhâ-òkumak*; —, *p.p.* او قدمش *òkumush*, عالم "âlim"; او قدمش *òkun-mush*.

Reader, *s.* اوقوييچى *òkuyuju*.

Reading, *s.* اوقومقلىق *òkumaklik*.

Ready, *a.* حاضر *hâzîr*; مهيا *mûhèyyâ*, اماده *âmâdé*; السته *âlèssta*; to make حاضرا *hâzirlamak*, حاضرلمق *hâzir-et*; —, *v.n.* حاضرلنمق *hâzirlanmak*, حاضر او *hâzir-òl*.

Real, *a.* حقيقى *ghèrchèk*, كرچك *ghèrchèk*, املك *hâkîkî*, صحيح *sâhîh*; — estate, املاك *èmlâk*.

Reality, *s.* حقيقىت *hâkîkât*, كنه *kyùnh*.

حقيقته *inànmak*, اينانمق *inànmak*; صاتوب *hâkîkâtina-inànmak*; اينانمق *sâtip-(pàrassini)-àlmak*.

حقيقة *ghèrchèkdân*, كرچكدن *ghèrchèkdân*, صحيحاً *sâhîhan*.

Realm, *s.* ممالك *mèmâlik*.

Ream, *s.* طوب *tòp*. [hâssâd-et.]

Reap, *s.* بچمك *bichmek*, حصاد *àhâd*.

Reaper, *s.* اوراقجي *òrakji*.

Reaping-hook, *s.* اوراق *òrak*.

Rear, *s.* ارد *àrd*, كيري ياني *ghèri-yâni*

vèrâ; —, *v.a.* بسلامك *bèsslémek*; بيورتمك *yètishdirmek*; بتحصيل *biyutmek*; ننا *binâ* - et; شاخ قالقمق *shâkh-kâlkmak* (*or shâh*); — admiral, ارياله باشا *ìriyâla-pâsha*.

Reason, *s.* سبب *sèbeb*, عقل "âkl; ذريعة *mûjib*, موجب *illèt*; علت *zèrî* - à; —, *v.n.* دوشنمت *dùshun-mek*; سويمك *sùwèylémek*; — with, لقردى اكلاتمق *lâkirdi-ànglat-mak* (*ànnat*-).

معقول *"âkil*; عاقل *mâ* "kûl. [ghîrmek.]

Reassume, *v.a.* تكرار *tèkrâr* كيرمك *kîrmek*.

Reassure, *v.a.* يكيدن *yèngidan*, تأمين *à'mîn* - tè'mîn - et.

Rebel, *s.* زوربا *zòrba*; عاصى *"âssi*; طغيان *tùgh-yân*; اياقلنمق *zòrbalîk*-et, زوربالق *zòrbalîk*-et, اياغه قالقمق *âyagha-kâlkmak*.

عصيان *zòrbalîk*, زوربالق *zòrbalîk*, طغيان *tùghyân*; *"âssi*; عاصى *"âssi*; عصيان *zòrbalîk*, زوربالق *zòrbalîk*, طغيان *tùghyân*.

Rebellious, *a.* عاصى *"âssi*; معناسدہ اولان *nâssînda-òlan*, "âssi-mâ" *nâssînda-òlan*.

Rebound, <i>v.n.</i> سكمك sèkmek ; كيرو ghèri-tèpmek.	[-et.]	Reciprocal, <i>a.</i> طرفيندن اولان târafèyndan-ðlan. [ðkumaklik.]
Rebuild, <i>v.a.</i> يكيدن بنا yèngidan-bìnā-		Recitation, <i>s.</i> ازبردن اوقمقلىق èzbèrdan-
Rebuke, <i>s.</i> ازارش àzār (àzār), àzā-		Recite, <i>v.a.</i> ذكررا ذكررا ðkr- et ; اوقمقىق ðku-
rish ; —, <i>v.a.</i> ازارلمق ازارلارمۇق àzarlamuk.		Reckless, <i>a.</i> قيدسز kâydsiz. [mak.]
Rebut, <i>v.a.</i> انكارا تكذيبا tèkzib-et ; جرجا inkyâr- et.		صاييتن hissâb- et, حسابا hissâb- et, عدا saymak ; داخلا dâkhil - et ; عدد "add- et ; تعدادا tâdâd- et ; — up, حسابا hissâb- et, صاييتن saymak ; اعتمادا timâd- et, اعتمادا emniyyet- et.
Recall, <i>s.</i> عزل "azl ; عزل "azl- "avdèt-bòruSSU ; —, <i>v.a.</i> كيرو چاغرمق ghèri-châghirmak ; كيرو المقا ghèri-àlmak.		Reclaim, <i>v.a.</i> اصلاح isslâh- et ; (land) احياء مواتا mà "mûr- et, معمورا ihyâyi-mewât- et ; كيرو استتمك ghèri- isstémek. [ûzânmak.]
Recapitulate, <i>v.a. and n.</i> اجمالاً خلاصة ijmâlan-khùlâssa- et.		Recline, <i>v.n.</i> ياتمق yâtmak.
Recapitulation, <i>s.</i> خلاصة khùlâssa.		Recluse, <i>s.</i> عزلت كزرين münzëvi, متزوى "uzlet-ghyùzin, دنيادن چكلمش dûn-yadan- chèkilmish.
Recapture, <i>v.a.</i> كيرو ضبطا ghèri-zâbt- et.		اعتراف tanîme ; طانيمه "tirâf. [bilmek.]
Recede, <i>v.n.</i> كيرو چكلmek ghèri-chèkilmek ; دونمك chèkilmek ; رجته dûnmek.		Recognize, <i>v.a.</i> بلmek tanîmek, طانيمه
Receipt, <i>s.</i> الش قبض àkhz, kâbz, alish ; مقبوض سندى mâkbüz-senédi ; قبضه rèchëta, ترتيم tèrtib.		Kirero tèpish ; —, <i>v.n.</i> كيرو تپيمك ghèri-tèpmek.
Receive, <i>v.a.</i> أخذ المقا àkhz- et, مظهر او nâil- ol قبضه kâbz- et, قبضه kâbz- et ; يمك mâzhâr- ol ; قبول ا yèmek دوچار او ghîriftâr- ol, كرفتار او dûchâr- ol, مبتلا او mübtâlâ- ol.		Recollect, <i>v.a.</i> خاطرلماق khâtirlamak, خاطرد طوتقىق dèr- khâtir- et ; درخاطرا khâtirda- tütma- mak, اونوتمامق ünütma- mak.
Receiver, <i>s.</i> اخذ ايدين àkhz- eden.		Recollection, <i>s.</i> خاطرلماه khâtirlama.
Recent, <i>a.</i> يكىي يكىي yèngi, يكىي mûjèdded, تازى tâzé.		Recommend, <i>v.a.</i> اصمارلمق issmârlamak, نصيحتا nâssihât- et ; توصيهدا tavsiyya- et ; مدح mèdh- et.
Recently, <i>ad.</i> كچىنلردىن ghèchenlerda.		Recommendation, <i>s.</i> توصيهه tavsiyya.
Receptacle, <i>s.</i> قاب kâb.		Recompense, <i>s.</i> مكافاتات mûkyâfat, اجر ejr ; خشش bâkhshish ; —, <i>v.a.</i>
Reception, <i>s.</i> قبول kâbûl.		
Recess, <i>s.</i> طوابيرى hûjré, سحر dòlâb- yèri ; تعطيل وقتى ta "til-wâkti.		
Recipe, <i>s.</i> رجته rèchëta, ترتيم tèrtib.		

مکافاتنى ويرمك mÙkyäfätini-vërmek,
اجرینى ويرمك èjri ni - vërmek,
بخشنى ويرمك bakhshishini-
-vërmek.

Reconcile, *v.a.* بارشدرمنق bärishdirmak,
بيتلرينى اوژلاشدرمنق üzlashdirmak,
ذات bëynlérini - ïssläh - et, اصلاح
ا رضا ا خشنودا khòshnûd-et; ارضى
irzä-et, تسلى ويرمك tèssèlli-vërmek.

دشمن حوالىلرينى Reconnaissance, *s.*
يوقلايوب كشف و معاینه ايتىكلك dùshmen-hàwälilérini-yòklayup-këshf-
-u-mù“ayéné-ëtmeklik.

دشمن حوالىلرينى Reconnoitre, *v.a.*
يوقلايوب كشف و معاینه dùshmen-
-hàwälilérini - yòklayup - këshf - u -
-mù“ayéné-et.

Reconquer, *v.a.* يكىدىن فتح feth-et [dàha-dùshènmek.

Reconsider, *v.a.* بىر دها دوشىمك
Reconstruct, *v.a.* يكىدىن يايپمىق yèngidan-
-yàpmak.

Record, *s.* سجل kàyd; *pl.*
سجلات قيودات kùyûdât, قيود
sijillât; —, *v.a.* يازمىق yàzma k, ضبط
kàyd - et, تسجيل tèssjil - et; تحريرا
zâbt - et, tâhrîr - et.

Recount, *v.a.* نقلا hìkyâyé - et, ذكرا zikr - et.

Recourse, *s.* مراجعتا mùräja“at, تشبث
tèshëbbuss; to have —, دشىمك
dùshmek, مراجعتا mùräja“at - et, تشبثا
tèshëbbuss - et.

Recover, *v.a.* كىرو المقا ghèri - almak;

(ghèna) - bùlmak; —, —
افاقت بولمع one's health, ايوا او ifákât-bùlmak; — one's self, كندىنى طوتمق kèndini-tùtmak.

Recovery, *s.* شفا ghèri - almá; بولمه shifâ - bùlma. [tèdd (mùrtâd).

Recreant, *a.* مرتد mür-
Recreation, *s.* ايلنجه èylènja.

Recriminate, *v.a.* قارشىلقلوا لهرق تهمت
أسنادا kàrshılıkli - olarak - tûhmët-
-issnâd - et.

Recruit, *s.* عسڪر عجمىسى “assker-
يكي يازلەش عسڪر نفرى - “ajemissi;
yèngi - yàzilmish - “assker-nèféri; —,
v.n. يكى عسڪر طولماق yèngi - “assker-
-tòplamak; استراحتا isstirâhat - et;
بىدە خدمتا bêdêna - khâdmet - et;
يكمىدىن تقويت ويرمك
yèngidan - tâkvîyyet - vërmek.

Rectangle, *s.* مستطيل mÙsstatîl.

Rectification, *s.* تصحيح tâsshîh.

Rectify, *v.a.* تصحيح tâsshîh - et, مڪررًا النېقىدىن چىكمك
dòghrultmak; mùkèrréran - inbikdan - chèkmek.

Rectitude, *s.* طوغرىلىق dòghruluk,
راسى استقاىت isstikâmet, râssti.

Recur, *v.n.* تكرار وقوع بولمع tèkrâr-
-wùkù“ - bùlmak; دونمك dùnmek,
تكرار اىكمق tèkrâr - angmak.

Recurrence, *s.* تكرار وقوع بولمقنى tèkrâr-
-wùkù - bùlmaklik.

Red, *a.* أحمر قزل kÙzil, قرمىزى kÙrmizi,
ahmîr, صارى sâri. (hair) سرخ surkh;

Redden, *v.n.* قزامق kÙzârmak; —, *v.a.*
قرمزىلىق ويرمك kÙrmizilik - vërmek.

Redeem, *v.a.* قورتارمۇن kùrtarmak, تخلیصاً tâkhliß-et.

Redeemer, *s.* قورتاران kùrtàran, خلاص kùllâss. قورتارىجى kùrtàrijî,

Redemption, *s.* قورتارىش kùrtàrish, قورتلۇش tâkhliß; تخلیص kùltulush, خلاص khâlâss.

Redhot, *a.* قىزغىن kàzghin.

Redistribute, *v.a.* يكىدىن توزيع yèngi-
dan-tèvzi“-et. [-tèvzi“.

Redistribution, *s.* يكىدىن توزيع yèngidan-

Redoubt, *s.* طابىه tâbiya, پلانق pâlangha.

Redoubtable, *a.* قورقولۇ kòrkulu, مھىب mühib; كوج ghyûch, زور zor.

Redress, *s.* احراق حق ihkâki-hâkk; —, *v.a.* احراقاً ihkâk-et.

Reduce, *v.a.* ازالتمق àzaltmak, تنزيل tènzil- et, تقليل tâklîl- et, كچولتمك kùchultmek ; تحويل tâhvîl - et, چویرمك chèvirmek, ايتىمك ètmek ; قومق kòmak, صوقمىk sòkmak, سارمۇن ئىرینە قومق yérina - kòmak, تيزىل رتبها tènzili-rùtbé- et ; سارماك sàrmak ; فتح feth- et (t-h), ضبط zâbt- et, تسخیراً tèsskhîr- et.

Reduction, *s.* تقليل tâklîl ; تنزيل tènzil, جبر jèbr ; فتح feth, تحويل tâhvîl ; تسخیر tèsskhîr.

Redundance, Redundancy, *s.* فصله وزائد، اولان مقدار fazla - vê - zâ' id - òlan- -mîkdâr.

Redundant, *a.* زائد zâ' id, فصله fazla.

Reed, *s.* قامش kàmish ; قلم kâlem.

Reef, *s.* (rocks) دوكىتى dûkûntu, قيالر qiyâlîr.

يلكىن برقات جامىداني kâyalar ; يېلىكىن بېرىكلاجىن يېلىكىن بېرىكلاجىن bìr-kât-jâmédânî ; —, *v.a.*

يېلىكىن بېرىكلاجىن يېلىكىن بېرىكلاجىن jâmédânini-bâgħla-

Reef-point, *s.* جامىدانىن jâmédân. [mak.

Reek, *s.* بوغو bûgħu ; —, *v.n.* دومانى چيقمق dùmâni- châkmak, بوغوسى چيقمق bûgħussu- châkmak.

Reel, *s.* طواب dôlap ; مکارا makkara, سندله مك sàndlēmek, سرسم او لوپ يېلە جق او yîkîlajak-ol, اياقلرى طوتمامق sérsem - olup-ayak-lari - tûtmamak ; —, *v.n.* صارمۇن sàrmak. [intikhâb-et.

Re-elect, *v.a.* يكىدىن انتخاباً yèngidan-

Re-embark, *v.n.* يكىدىن كمىي بىنمك yèngidan-ghèmiyyé-bìnmek.

Re-establish, *v.a.* تجدید tèjdîd- et.

Re-establishment, *s.* تجدید tèjdîd.

Refer, *v.a.* كوندرمك ghyàndermek, باقمق hâwâlî- et ; —, *v.n.* حوالا bâkmak ; مراجعتاً mûrâja“at- et ; كتمك ghîtmek ; كلمك ghâlmelek ; طوابى او كنایه kînâyé- ol, dolayi- ol.

Referee, *s.* حكم hâkem.

Reference, *s.* حوالا hâwâlî ; مراجعت mûrâja“at ; كنایه kînâyé ; كفیل kèfil ; كفیل كوشترمك këfil-ghyâsstermek ; to give a —, كفیل استملك këfil-isstémek.

Refine, *v.a.* تصفيه tâssflyyé- et ; —, *v.n.* اينجلتمك injeltmek.

Refined, *a.* پك نازك pèk-nâzik.

Refinement, *s.* نزاكت nèzâkèt.

Reflect, *v.a.* عڪس “âkss- et, كىرو

اورمچ ghèri - wùrmak ; —, v.n. طاشنەت dùshunmek, دوشۇنمك shinmak, مطالعە mütälä “à-et ; — عىب او upon, تۈپىخا tèvbîkh-et ; “ayb-öl.

انعکاس “ákss, عكس in “ikyâss ; مطالعە mütälä “à ; توپىخا tèvbîkh, تعىيىب tà “yib.

Reflector, s. أىيىنە àyina.

Reform, s. اصلاح isslâh ; اصلاح isslâh-hât, تنسيقات tânzîmât, تنظيمات tênsîkât ; —, v.a. يولىد قومىن يولىد قومىن yóluna-kòmak, نظامىنە قومنىن اصلاح اىsslâh-et, nizâmina-kòmak.

Reformation, s. تهذىب اخلاق tèhzîbi-akhlâk ; اصلاح isslâh.

Reformer, s. مصلح müsslih.

Refraction, s. انكسار شعاعات inkissâri-shù “â “ät.

عنادى جى عاصى “âssi, inâdji, معنند mû “ânnid, مەتمەرەت mütémerrid.

Refrain, v.n. واز كچىمك wâz-ghèchmek, چىنكىمك sâkinmek, صاقىنەت ché-kinmek, كىدىنى طوتەق këndini-tüt-mak, طيانەت dâyanmak.

Refresh, v.a. تازەلندرىمك tâzelendir-mek ; تازەلتەمك tâzelëtmek ; — one's self, دىئىنەتكىمك dînenmek, يورغۇنلغۇنى المق yorghunlughunu-Almak ; تفريح بىدن ا tefrihi-bèden-et ; to feel refreshed, اچلىمك achîlmak.

Refreshment, s. يېڭىچىك yèmék, يېڭىچەچىك yèyéjek-ichéjek.

Refuge, s. صىغنه جق يېر sìghinajak-yér,

ملىجا bârinajak - yér, بارىنە جق يېر méljà ; to take —, sìghin-mak, بارىنە التىجا iltijâ-et. Refugee, s. ملتىجى mültëji.

Refulgence, Refulgency, s. پارلاقلق pàrlaq.

Refulgent, a. پارلاق pàrlâk. [laklik]

Refund, v.a. كىرو وېرىمك ghèri-vèr-mek, رەددەن دا استرداد استرداد isstirdâd.

Refusal, s. رد rëdd. [-et.]

Refuse, v.a. قبول ايتمامەك kâbûl-ètmamek, وېرمامەك rëdd-et ; رد دا رەددەن vèrmamek ; راضى او لمامق râzi-ölmo-

Refutation, s. جرج جىر jérh. [mak.]

Refute, v.a. هېت دا جرج جىر jérh-et, هېط دا چۈرۈتمەك chûrutmek.

Regain, v.a. تکرار بولۇق tèkrâr-bûlmak ; تکرار دا تکرار واصل او قزانەق tèkrâr-kâzanmak.

Regal, a. قراله مخصوص kârâla-mâkhsûss, حىكمدارانە hûkmdârâné, تاجدارانە tâjdârâné.

Regale, v.a. ضيافت دا ziyâfët-et (or ايوچە يېمك يەرمەك vèrmek) ; قارنى دويورىق ىيچە يەرمەك iyija-yèmèk-yèdirmek, فراحلەندرىمك kârnini - döyurmak ; خوشلەندرىمك férâhlandirmak, يەمك اچىمك kâr-nini-döyurmak.

Padishah, s. pl. تزىينات pâdishâhin - tezyinat - rëss-mîyyéssi.

Regard, s. نظر nâzar, باشى bâkish ; اعتبار hûssnu-nâzar, حسن نظر احترام iktirâm, تحبّت iltifât.

màħħabbet ; —, v.a. باقمت bħkmak ;
with — to, نظرًا nazzarən ; بحشنة bħħsina-ghelinja ; to have a
— for, صايمق sàymak.

Regarding, ad. or pr. بابندة bābinda.

Regardless, ad. باقميهرق bħkmayyérek.

Regatta, s. قایق و صنداللر يارشى kàyik-
-vē-sändaller-yärishi. [sältanät.

Regency, s. نيابت سلطنت niyābèti-

Regenerate, a. معناً يكيدن احیا اونمش mà“nan - yèngidən - ihyā - ðlunmush ;
—, v.a. معناً يكيدن احیا | mà“nan-
- yèngidən - ihyā - et, تجديد قلب | tèjdidi-kàlb-et.

Regent, s. نائب سلطنت nā ibi-sältanät.

Regimen, s. حمية pérhiz, himyé.

Regiment, s. عسکر الایی alay, الای ass-
ker-älaiyi.

Regimentals, s. فورمة fòrmə.

Region, s. ارض àrz, mèmlékët,
مملکت دیار dīyār.

Register, s. دفتر dèftər ; —, v.a. قید | دفتر کچورمك dèftəra-ghè-
chirmek, يازمق yazmak.

Registrar, s. دفتر امينی dèftər-èmīnī ;
سجلات کاتبی sijillat-kyātibi.

Registry, s. دفتر حانه tessjil ; تسجيل tèssjil
dèftər-khānē.

Regret, s. تأسف tè'essuf, اسف èssef,
کدر kèder, غم ghàm ; —, v.a. اسف |
èssef-et, تأسف | tè'essuf-et, کدر |
kèder-et.

Regular, a. يولندة اولان yòlunda-ðlan ;
منتظم mūntazàm ; مطرد müttarid,

سالت kiyāssī ; اصل àssl ; قياسي nizzām-
sàlt ; — troops, نظام عسكري nizzām-
-“asskéri, عساكر منتظمه “assákiri-
-mùntàzama.

Regularity, s. نظام nizzām.

Regularly, ad. نظام اوزرة nizzām-ùzzeré.

Regulate, v.a. نظام ويرمك nizzām-vèr-
mek, تنظيم tānzim-et ; (a watch)
عيارا “ayār-et.

Regulation, s. نظام nizzām.

Reign, s. سلطنت sältanät ; ایام سلطنت èyyāmi-sältanät ; —, v.n. سلطنت |
sältanät-et, حکومت | hùkyūmet-et,
پادشاهلىق | pādishāhlīk-et.

Reimburse, v.a. ويرمك vèrmek, ويرمك |
اوەمك (ghènē) - vèrmek, udémek.

Rein, s. عنان “inān, ديزكين dìzghin, زمام zìmām ; to give —, اطلق عنان |
itlāki-“inān-et.

Reinforce, v.a. امداد ويرمك imdād-
-vèrmek, موجوده دها عسکر قاتمك mèvjūda-dàhā-“assker-kàtmak.

Reiterate, v.a. تأكيد | tè'kíd-et, تكرار |
tèkrär-sùwèylémek.

Reiteration, s. تکریر | tékrir.

Reject, v.a. رد | rèdd-et, طرد | tard-et,
دفعا | dèf“-et.

Rejection, s. رد | rèdd ; دفع def“

Rejoice, v.n. سونمك sèvinmek, حظا |
hàzz-et, مسحظوظ او māhzūz-ðl, سوندرمك
mèssrūr - ðl ; —, v.a. سےوردirmek, سحظوظ |
māhzūz - et, مسحظوظ | mèssrūr-et. [māhzūziyyèt.

Rejoicing, s. شنالك shènlík, محظوظيت

Rejoin, *v.a.* جواب ويرمك jèwāb-
Rejoinder, *s.* جواب jèwāb. [-vèrmek.
Relapse, *s.* نكس nùkss; ارتداد ;

—, *v.n.* يكيدن فنالشمق yèngidan-
-fènalashmak, علتنى نكس ا illéti-
-nùkss-et; مرتد او mürtèdd-òl (mür-
-tad); يكيدن فنالغه صايمق yèngidan-
-fènaligha-sàpmak.

Relate, *v.a.* نقل ا nàkl - et, حکایه ا hikyâyé-et, تقریر ا bëyân - et, بیان ا tâkrîr - et; —, *v.n.* منسوب او mènsüb-
-òl; متعلق او mûta“òllik-ol; —ted,
p.p. منسوب mènsüb متعلق mûta“-
-òllik, akribâ خصم khàssm; اقرباً Akrabâ (pl.).

Relation, *s.* حکایه hikyâyé, تقریر tâkrîr; متعلق mûnâssébèt, مناسبت mènsübiyyèt; خصلق mènsüb منسوب قربت khàssmlîk, akribâlik, اقربات اقرباً Akrabâ (pl.) نسبت nissbèt; خصم khàssm, اقرباً Akrabâ (pl.)

Relative, *s.* اقرباً Akrabâ (pl.); —, *a.* نسبته واقع اولان nissbètla-
-wâki“-òlan; — pronoun, موصول mèvsül; —ly, *ad.* نسبته nissbètla, نظراً nissbéten, قياسله kiyâssla, نسبية nâzarân, كورة ghyùré.

Relax, *v.a.* كوشتمك ghèvshètmek; كوشكلك ghèvshéklik-
-ghètirmek; لينت ويرمك lînet-vèr-
-mek; —, *v.n.* يموشامق yèmushàn-
-mak; يموشامق yèmushamak;
كوشمهك ghèvshémek. [tènèffuss.

Relaxation, *s.* اكلنجه èylenja; تنفس خلاص kùrtulush, Release, *s.* قورتش kùltulush, صاليويرمك sàli-
-khàlåss; —, *v.a.* صاليويرمك sàli-

قولتارمق خلاصاً khàlåss-et; ازاد ا kùrtarmak, تخلصاً tàkhliß-et, ázâd-et.

Relent, *v.n.* يموشامق yèmushamak, رقت كتورمك rikkât-ghètirmek. Reliance, *s.* اعتماد i“timâd, امنيت èmniyyèt.

Relief, *s.* امداد râhat; راحت imdâd; خلاص kùrtulush, اعانه i“ané; قورتلش khàlåss; in —, قاچمه kâkma, قبارتمه kâbârtma.

Relieve, *v.a.* راحت ويرمك râhat-
-vèrmek, راحت ايتدرمك râhat-ètdir-
-mek; امداد يتشدرمك imdâd-yètish-
-dirmek; قورتارمق kùrtarmak, اعاناً i“ané-et, دفعه dèf“-et, تسكين ا tess-
-kîn-et; — the guard, ديكشمك nùbètji-dìghishmek.

Religion, *s.* دين dîn. Religious, *a.* ديندار dîndâr, صوفى mûtédèyyin, متدين

Relinquish, *v.a.* واشكچمك wâz-ghèch-
-mek, برافقه bràkmak, الچكمك èl-chèkmek, قصر يد ا ترک tèrk-et, kâssri-yèd-et, كف يد ا këffi-yèd-et.

Relinquishment, *s.* ترك tèrk. Relish, *s.* قاتق mèzé, لذت lezzèt; —, *v.a.* لذىذ بولمق leziz-
-bùlmak, خوشلانيق tèlèzzuz-et, تلذذ khòshlanmak.

Reluctance, *s.* كوكلسزلك ghyàngul-
-suzluk; with —, reluctantly, استهيه رك iss témeyérek, مع كراهه mâ“a-kérâ-
-hétin, مع الكراهه mâ“a-l-kérâh .

Reluctant, *a.* كوكلسز ghyàngulsuz.

Rely, *v.n.* كوكنمك *għyūgħenmek*, استناد *i'stinād* اعتمد *i'timād*-et, — upon God, توكل *təvèkkyl*-et; متوكل او *mütévvikkil*-ol.

Remain, *v.n.* قالمق *kàlmak*, باقى قالمق *ħażiex sākin*-ol; ساكن *sākin*-ol; باقى قالمق *bāki-kàlmak*, فصله قالمق *fazla-kàlmak*, ارتمق *ärtemq*.

Remainder, *s.* قالان *kàlan*.

Remains, *s.* بقايا *bàlkāyā*, —, *s. pl.* فصله *fazla*; mortal —, جنازة *jènāzé*.

Remark, *s.* لقردي *lakirdi*; تنبية *tènbih*; كورس *tirāz*; اعتراض *i'tirāz*; دقت *dikkat*-et; اشعار *isħar* سويمك *sùwèylémek*; اشعار *isħar*-et. [-shāyān]

Remarkable, *a.* دقة شایان *dikkat-tar*.

Remedy, *s.* چاره *chāré*; چاره بولمعن *chāré-bulmak*.

Remember, *v.n.* and *a.* خاطرلت *khā-tirlamak* ياد او *yād*-et.

Remind, *v.a.* اخطار *ikhtār*-et, خاطرینه *ikhtār*-et.

Remiss, *a.* اهمالجي *ihmälji*; تنبيل *tènbèl*; قصورا *ihmäl*-et, اهمال *ihmäl*-et; ness, *s.* اهمال *ihmäl*, فصور *kùssür*.

Remission, *s.* عفو *afv*, صفح *sàfh*.

Remit, *v.a.* عفوا *afv*-et, صفحوا *sàfh*-et, بخشا *bàksh*-et, (bàgħish-lamak) كوندرمك *ghyundermek*;

—, *v.n.* كوشمهك *ghēvshémek*, اسلامك *këssilmek*, ازالمق *ħażal-mak*, خفيافشمك *khàfifashmek*.

Remittance, *s.* مكتوب ايله كوندريلان *kàt*“?

باره *mèktüp-ħla-ghyunderilan-páré*; پارة *páré-ghyunderil-massi*.

Remnant, *s.* بقيه *bàkħiyé*; ارتمش پارچه *ärtemsh-pàrčha*.

Remonstrate, *v.n.* اعتراض *konaw* بعض *żi-* افاداتي واقع او *-ifadati-wāki*-ol.

Remorse, *s.* ندامت كلية *nèdāmèti-kyulliyyé*; ندامت مع يأس *nèdāmèt-mà*“à-yè’ss”.

Remote, *a.* اوزان *ħażla*, بعيد *bà*“id.

Removal, *s.* نقل *nàkl*, کوچ *ghyঁuch*; عزل *ħazl*, دفع *dèf*, اخرج *ikhrāj*.

Remove, *v.a.* نقل درمق *kàldirmak*; نقل *nàkl*-et; عزل *ħazl*-et; دفع *dèf*-et; اخرج *chikärmak*, چيقارمق *ikhrāj*-et; او ديكشمك *eb-dìgħishmek*.

Remunerate, *v.a.* حقني ويرمك *ħakkini-vèrmek*, مكافاتني ويرمك *mùkyā-fatini-vèrmek*. باره *páré*, اجر *ejr*.

Remuneration, *s.* مكافات *mùkyafat*;

Rend, *v.a.* يارمق *yàrmak*, يرتمق *yàrt-mak*, چاك *chāk*-et.

Render, *v.a.* قيلمق ايتمنك *kill-mak*; تسلیم *vèrmek*; ويرمك *tess-lim*-et; كيرو ويرمك *ghèri-vèrmek*.

Renegade, Renegado, *s.* مهتدى دونمه *müh-tédi*, dàunma.

Renew, *v.a.* يكياتمنك *yèngiltemek*, تجدد *tèjdid*-et.

Renewal, *s.* تجدد *tèjdid*. [et.]

Renounce, *v.a.* قطع علاقة *lāka-*“?

Renovate, *v.a.* تازه‌لتتمک tāzéletmek, تجدیداً tējdīd-et.

Renown, *s.* شہرت shūhrēt, صیت sīt, نام nām, نیکنام nīk-nām, شان shān, اشتھار ishtihār.

Renowned, *a.* مشهور mēshhūr.

Rent, *s.* کرا kīrā; quit —, اجارہ ijārē; يارق yārak; يرتن yīrtik; —, *v.a.* کرا ایله طوتمق kīrā-ilā-tūtmak; — out, کرایہ ویرمک kīrāya-vērmek.

Repair, *s.* تعمیر tà "mīr; ترمیم tērmīm; ملجاً mēljā; —, ياتاق yātak, يیر yēr, ياتاً yātā; —, *v.a.* ترمیماً tà "mīr-et, تعمیراً tērmīm-et; تسویہاً tēssvīyyē-et; اصلاح isslāh-et; چارہ‌سنی بولمنق chāréssini-bùlmak; —, *v.n.* سیغنمق sīghinmak; in —, in good —, تعمیر غیر محتاجة tà "mīra-ghāyri-mùhtāj; out of —, in bad —, تعمیر محتاجة tà "mīra-mùhtāj.

Reparation, *s.* تعمیر tà "mīr; ترمیم tērmīm; ترضیه تضمین tāzmīn, tārziyyē.

Repartee, *s.* جواب jēwāb; quick at —, حاضر جواب hāzir-jēwāb.

Repeal, *s.* فسخ fēsskh, لغو làghv; —, *v.a.* فسخنا fēsskh-et, لغو làghv-et.

Repeat, *v.a.* تکرار یا پمپ mak, تکرار سویلمک tēkrār-sūwèy-lémek.

Repeatedly, *ad.* مکرراً mùkērrérən.

Repeater, *s.* چالار اولان قوین bāssmaghila - chālar - ölan - kòyn-sā "ati.

Repel, *v.a.* دفعاً dēf "-et; — an attack, دادعہ mūdāfa "a-et.

Repent, *v.n.* پشیمان او pēshīmān-ol (pish-mān), نادم او nādim-ol; توبهٔ tūbē-et.

Repentance, *s.* ندامت nēdāmēt, پشیمانلک (pishmanlık); vow of —.

Repetition, *s.* تکرر tēkērrur. [توبهٔ tūbē.]

Repine, *v.n.* تشنگی tēshēkkī-et, متشکی او mūtēshēkkī-ol.

Reply, *s.* جواب jēwāb; —, *v.n.* جواب ویرمک jēwāb-vērmek, جواباً jēwāb-et.

Report, *s.* صدا sādā, سس sēss, اواز āwāz, تواتر tēwātur, خبر khāber, حوابت hāwādiss; بیان bēyān; افاده ifādē; تقریر tākrīr, بیان ifādē; بیاناً bēyān-et, خبر ویرمک khāber-vērmek; تواترا tēwātur-et.

Reporter, *s.* خبیط کاتبی zābt-kyātibi.

Repose, *s.* راحت rāhat, استراحت isstirāhat, اسایش āssāyish, سکونت āssūdēghī, سکون sūkyūn, راحتاً rāhat-et, استراحتاً isstirāhat-et, اسوده او āssūdē-ol, اسایشدا او āssāyishda-ol, اعتماداً "timād-et.

Repository, *s.* مخزن mākhzen.

Reprehend, *v.a.* ازارلەق əzärlamak, توبیخ tēvbîkh-et, تقيیح tākbîh-et, تعییب اً tā "yib-et.

Represent, *v.a.* گوسترمک ghyūsstermek, رسمي او rēssmi-ol; افاده ifādē-ol, وکیلی او bēyān-et; بیان vēkili-ol, بیرینه قائم او yērina-kā'ím-ol.

Representation, *s.* ترسیم tērsim; افاده او ifādē.

Representative, *s.* وکیل vēkil. [ifādē.]

Repress, *v.a.* منع زجرا mèn “-et, — et, حقندن كلمك hakkindan-ghēl-mek ; باصردمق bâssdirmak.

Reprieve, *v.a.* امهال قتلنى kâtlimi-imhäl-et.

Reprimand, *s.* ازار azâr (azar), تکدير tèkdîr ; —, *v.a.* ازارلمق azârlamak, تکديرا tèkdîr-et. [mak.]

Reprint, *v.a.* تكرار باصتق tèkrâr-bâss-

Reprisal, Reprisals, *s.* مقابله بالمثل mûkâbélâ-bî-l-mîssl.

Reproach, *s.* عار “ayb, “är, تعىب rüssvâyî ; روایی قدح kâdh, تقبیح tèvbîkh, توپیخ tâk-bîh ; —, *v.a.* تعیب ا ta“yib-et, قدح kâdh-et, توپیخن tèvbîkh-et ; — with, يوزینه او رمق yùzuna-wûrmak.

Reprobate, *s.* فاسق fâssik.

Reproduce, *v.a.* يكيدن حاصل a yèngi-dan-hâssil-et. [âzârîsh, تکدير tèkdîr.

Reproof, *s.* ازاش azâr (azar), Reprove, *v.a.* ازارلمق azârlamak, تکديرا tèkdîr-et.

Reptile, *s.* قارنى او ستنده سورنان حيوان kârni-üsstunda-sûrunen-hâywân.

Republic, *s.* جمهور jùmhûr.

Republican, *a.* جمهوري jùmhûrî ; —, اهل جمهور s. èhli-jùmhûr.

Republication, *s.* يكيدن نشر ايتمكلك yèngidan-nèshr-ètmeklik. [-nèshr-et.

Republish, *v.a.* يكيدن نشر a yèngidan-

Repudiate, *v.a.* بوشامق boshamak, قبول ايتمامك kâbûl-ètmamek, انكارا inkyâr-et. [inkyâr.

Repudiation, *s.* تطليق tatlık ; انكار

Repugnance, *s.* كراهت kérâhët, استكراه isstikrâh. [für.

Repugnant, *a.* منفور kérîh ; منغور mèn-

Repulse, *s.* مغاريت màglûbiyyët, بوزغونلuk ; —, *v.a.*

رجاسنى قبول ايتمامك rijâssini-kâbûl-ètmamek.

Reputation, *s.* شهرت shûhrët, نام nâm.

Repute, *v.a.* عدا صائمق sàymak, “add-ét, اعتبارا i“tibâr-et.

Request, *s.* رجا riјâ, نياز niyâz ; —, *v.a.* رجا riјâ-et, نيازا niyâz-et.

Require, *v.a.* استملك isstémek, احتياجي mühtâj-ol, ihtiyâji-ol.

Requisite, *a.* لازم lâzim ; —, *s.* لازمه lâzimé (pl. lâwâzimât).

Requisition, *s.* استدعا isstid“â, مطالبه mütâlêbê.

Rescript, *s.* اراده irâdë, خط khâtt.

Rescue, *s.* امداد imdâd ; —, *v.a.* قورتارمك kûrtarmak, تخلص taâkh-liss-et. [tâhârri.

Research, *s.* تجسس tèjesssus,

Resemble, *v.a.* بگزمهك bengzémek, مشابه او mùshâbih-ol, مشابه او mùshâbhëti-ol.

Resent, *v.a.* داريلوب قارشيلغى dârilip-kârshîlighini-et. [غضب ghâzab.

Resentment, *s.* دارغينلوق dârgînlik,

Reserve, *s.* كتم këtm, كتملك këtümlik, احتياط ihtirâz ; احتياط ahtiyât ;

اصلاق مق sâklamak, احتياطاً ايتامق ihtiyâtan-sâklamak.

Reservoir, *s.* حوض خزینه khâzînâ (hâzna).

Reside, *v.n.* اوطورمت او ترمکت sâkin-âl, mûtémèkkin-âl, متمکن او mûtémèkkin-âl, مقیم او mûkîm-âl, اقامه ای ikâmet-et.

Resident, *a.* ساکن sâkin, متمکن mûtémèkkin, مقیم mûkîm; —s, *s. pl.* سکنه ahâlî, اهالی sèkéné; minister کچوک ایلچی kùchuk - èlchi, اقامه مأمور ایلچی ikâméta-mê'mûr-èlchi.

Residue, *s.* باقی bâkî, فصله fâzla, ارتان kâlan, بقیه bâkîyyé.

Resign, *v.n.* استغفار استغفافاً issti“fâ-*et*; —, *v.a.* براقتق brâkmak, ترك ترک tèrk-*et*.

Resignation, *s.* استغفار استغفافاً issti“fâ; ساقر ساقر tèsslîm. [châm-sâkizi; sâkiz.

Resin, *s.* رچینه rëchîna, چام ساقری.

Resist, *v.a. and n.* طیانمک قارشی قومق تحممل tâhâmmul-*et*; قارشی kârshi-kòmak.

Resistance, *s.* مقاومت mûkâvémèt.

Resolute, *a.* یورکی پلک yûrëgħi-pèk, ثابتقدم għyūzu-pèk, کوزی پلک sabit-kâdem; جسور jessur.

Resolution, *s.* ثبات sèbât, متانت mêtânèt; قرار niyyet; نیت kârâr; حل hâll, کشف këshf.

Resolve, *v.n.* نیت نیت niyyet-*et*; قرار kârâr-vèrmek; —, *v.a.* حل hâll-*et*, کشف këshf-*et*; — itself into, اولمک dñmek, دونمک òlmak, کسلمک òluvèrmek, اولیویرمک këssilmek.

Resort, *s.* مرجع ياتاک yâtak, mèrijja“,

کشت او زردة تتمک këssret-ùzéré-ghitmek; تشبث tèshèbbuss-et, دوشمک dûshmek.

Resound, *v.n.* او تمک ètmek, طنین انداز او sèss-vèrmek; ویرمک tâñin-èndâz-âl.

Resource, *s.* منبع ثروت چاره châré; اسباب قوت mènbâ“i-sèrvèt; وسیله خلاص èss-bâbi-kùvvèt, vèssilé‘i-khâlâss.

Respect, *s.* حرمت hûrmèt, اعتبار iħtirâm, احترام iħtibâr, خصوص mâddé khûs-sûss, نظر èmir, باب bâb, امر nàzar, مناسبت nissbèt, نسبت münâs-sébèt; —, *v.a.* حرمتا hûrmèt-*et*, رعابتا rî“āyet-*et*; in —, with —, نظررا nàzaran, نسبته nissbètla; بحثه klanjha bâħħsina-ghèlinja.

Respective, *a.* بشقابسته bâshka-bâshka, ایری ایری àyri-àyri.

Respite, *s.* مهلت mèhl; —, *v.a.* امهال imħâl, امهال ویرمک imħâl-*et*, mühħlèt-vèrmek.

Resplendent, *a.* پارلاق pârlâk, تابناک tâbnâk, برتوانداز pèrtev-èndâz.

Respond, *v.n.* جواب ویرمک jèwâb-vèrmek; مقابلہ mûkâbélè-*et*.

Responsibility, *s.* مسئولیت mèss‘üliyyet.

Responsible, *a.* مسئول mèss‘ül.

Rest, *s.* راحت râhat, استراحة isstirâhat; فصله bâkî, باقی bâkî, طیانه حق نسنه kùssûr; قصور dàyanajak - nèssnè; —, — one's self, *v.n.* قالمق kâlmak, استراحتا kâlmak.

isstirāhat-et, دیننمک dīnēnmek ;
 —, v.a. دیندirmek dīnēndirmek ;
 — on, — upon, v.n. طیانمقد tāyānmaq ; — —, dāyanmak, ياتمق yātmak ; — —, — —, v.a. طیامق tāyamak, طیاندرمق tāyandirmak, ياترمق yātārmak ;
 Restaurant, s. لوقانده lōkānda. [mak.]
 Restitution, s. گیرو ویرش ghèri-vèrish, بایزد ایسترداد استرداد isstirdād ; to make —، گیرو ویرمک ghèri-vèrmek, قومت yérinə-kòmak, ردا rēdd-et.
 Restless, a. هیچ طورمزر hīch-dūrmaz. Restlessness, s. راحتسازق rāhatsızlık.
 Restoration, s. ردا اعاده rēdd ; ردّ ایاده àdē ; تعمیر tāshihī-mizāj.
 Restore, v.a. گیرو ویرمک ghèri-vèrmek, ردا اعاده rēdd-et, ردّ ایاده àdē-et ; صاغالتمن tāshihī-tāmīr تعمیرا tāmīr - et ; شفاویرمک shīfa-vèrmek.
 Restraine, v.a. ضبطا zābt-et, طومق tūtmak, جبرا jēbr-et, زجرا zējr-et, منعا mēn - et.
 Restraint, s. ضبط zābt ; زجر zehjr.
 Restrict, v.a. حصرا hāssr-et.
 Restriction, s. حصر hāssr.
 Result, s. حاصل hāssil, شمرة séméré, فائدة fā'idé ; —, v.n. نتیجه nētijé ; حاصل او hāssil-ol, چیقمق chīkmak, ترتیبا tērēttub-et.
 Resume, v.a. تکرار باشلامق tēkrār-bāshlamak, تکرار الله المقت tēkrār-Èla-Èlmak ; خلاصہ khūlāssə-et.
 Resurrection, s. قیامت kiyāmət, بعثت bā' ss.

Retail, s. قیمه اندازایله صاتش (òkka)- Èndāzé - ila - sàtish ; —, a. قیمه اندازایله اولان (òkka) - Èndāzé - ila - òlan ; —, v.a. قیمه اندازایله صاتمق (òkka)-Èndāzé-ila-sàtmak. طومق الیقوعق alikòmak, Retain, v.a. صالیویرمامک salivèrma-mek, غائب برآقاماءق bràkmamak ; ایتمامک ghāib-ètmamek.
 Retainer, s. اوشاق ûshák.
 Retaliate, v.n. مقابله بالمثل mūkābélè - -bì-'l-missl-et, قارشیلغنى ا kàrshili-ghini-et. [bì-'l-missl.]
 Retaliation, s. مقابله بالمثل mūkābélè - كچکدرمک ghèjikdirmek ; مانع او الیقوعق alikòmak, Retard, v.a. اونوتماز اولان ùnùtmaz- -olan.
 Retentive, a. اتباع طاقمی ètbā'-takimí, خدم و حشم khàdem-u-hàshem.
 Retire, v.n. عزلت ا چکلمک chèkilmek ; — from the world, "ùzlet- et.
 Retirement, s. عزلت "ùzlet.
 Retiring, a. محجوب màhjüb. [mek.]
 Retract, v.a. گیرو چکمک ghèri-chèk-
 Retreat, s. کیرو چکلش ghèri-chèkilish, دلیک rīj "at, رجوع rūjū ; سوراخ dèlik, کوشة kyàshé, زاویه zāviyyé ; عزلخانه "ùzlet-khāné ; چکلمک ghèri-chèkil-mek ; چکلمک chèkilmek.
 Retrench, v.n. مصارفی ازالتمق màssā-rifini-àzaltmak.
 Retrenchment, s. مترس mètéress ; تقلييل مصارف tāklili-màssārif.

Retribution, *s.* مكافات mūkyāfāt; لایق jèzā, جزا mūjāzāt, مجازات Retrievē, *v.a.* تکرار الله الدن کتمش شی بی تکرار الله کتورمک īldan - ghitmish - shèy'yi - -tèkrār-Èla-ghètirmek.

Retrograde, *a.* کیرویه طوغری ghèriya - -dògħru, قیچین kħchin-kħchin, —, *v.n.* کیرو کتمک ghèri-ghitmek, قیچین kħchin-kħchin - -ghitmek, رجعتا rij "at-et.

Return, *s.* عودت "avdet, دونش dñush ; معاودت mū "avdet, مقابله rij "at, رجوع rùjū "، رجعت نکس mñkħbélè ; (of a disease) نکس nükss ; —, *v.n.* دونمک dñnmek, کیرو دونمک "avdet - et ; کیرو رجوع ghèri - dñnmek, رجعوا rùjū " - et ; کیرو دپمک nükss-et, کیرو دپمک ghèri - tèpmek ; —, *v.a.* مقابله rødd-et ; رد ا mñkħbélè - et.

Reveal, *v.a.* فاش fāsh - et, کشفا ifshā - et, اچمق āchmak, keshf - et, وحی ایله ilħām - et, الهمma، وحی vāhy - ilā - bildirmek.

Revealed, *a.* ملهم mūlhèm.

Revelation, *s.* کشف اسرار keshfi - èssrār ; وحی ilħām.

Revenge, *s.* انتقام intikām ; —, *v.a.* انتقامی المق intikāmini - almak.

Revengeful, *a.* کینه خواه kīnē - khāh.

Revengefulness, *s.* کینه خواهی kīnē - khāhī. واردات vāridāt.

Revenue, *s.* ایراد īrād, کلور ghèlir,

Revere, *v.a.* احترام iħtirām - et, عزیز

حربت ا طوتمق "áziz - tütma, hürmet - et ; مبارک mübärek - "add - et.

احترام hürmet, حربت iħtirām, دامنبوسی īħażju ; رعایت rī "āyet, ذات فضیلتها بلری dämen - būsi ; his, ذات عالیلری zāti - fazilèt - mā 'abléri, حربت ا zāti - "āliléri ; —, *v.a.* رعایت او hürmet - et, rī "āyèti - ol.

Reverse, *a. and s.* ترس tèrss, ارقه àrka ; فلاکت fèlākèt, بلا bəlā ; —, *v.a.* ترسنه tèrss - chèvirmek, قلب چویرمک tèrssina - chèvirmek, kàlb - et, تعکیس ا تکرار tā "kiss - et.

Revert, *v.n.* دونمک dñnmek, کیرو تکرار عطف ghèri - dñnmek ; دونمک tèkrār - "ātfi - ēfkyār - et, افکارا اکمر tèkrār - ḥngmek.

Review, *s.* بیوک بیوک تعلیم bìyuk - tā "lím ; معاینه mū "ayéné ; غرته ghàzèta ; —, مکرراً معايندا mū "ayéné - et, کوزدن گچورمک mūkèrrerèn - għyúzz - dan - ghèchirmek.

Dشنام دشنام a سب a sèbb - et, dūshnām - et, شتم shètm - et.

تصحیح a تدقیح tènkīh - et, Revision, *s.* تصحیح tħassħih. [tħassħih - et.

Revive, *v.n.* ایلمق àyilmak, دیرلمک dìrlmek, عقلی jānlunmek, جانشمنق "akli - bħashna - ghèlme, باشته کلمک باشته کلمک (ghènè) - -pàrlamak ; —, *v.a.* اچلمق àchilmak, دیرلتمک dìrlit - mek, عقلنى باشته کتورمک "akklini - bħashna - ghètirmek, اچمق āchmak, تکرار پارلامق tèkrār - pàrlatmek.

Revocation, <i>s.</i> فسخ fèsskh.	Ribald, <i>a.</i> اغزی پیس àghzi-piss.
Revoke, <i>v.a.</i> کیرو الهق فسخنا fèsskh-et ; ghèri-àlmak.	Ribaldry, <i>s.</i> هزلیات hèzliyyât.
Revolt, <i>s.</i> طغیان عصیان “ìssyān, —، tûghyān, ایاقلغش àyaklanish ; —, v.n. ایاقلمق “ìssyān - et, ایاقلانمک àyaklanmak ; —, v.a. اکراہ ایدرمک àkrâh-étdirmek.	Riband, Ribbon, <i>s.</i> قورده kòrdèla.
Revolution, <i>s.</i> دوران دوران dèvr, dèvérân, کردش ghîrdish ; تبدل tèbèddul, تحول inkilâb, انقلاب tâhâvvul ; اختلال tèbèddulu-kyülli ; تبدل کلی ikhtilâl.	Rice, <i>s.</i> پرنج pîrinj, ارز ùrùzz.
Revolve, <i>v.n.</i> دور ا دونمک dùnmek, —، v.a. dèvr-et, دوران ا dèvérân-et ; —, v.a. چویرمک chèvirmek.	Rice-pudding, <i>s.</i> سوتلاج sùtlaj.
Reward, <i>s.</i> بخشش مكافات mùkyâfat; مكافاتنى ويرمك bâkhshish ; —, v.a. mùkyâfati-vèrmek.	Rich, <i>a.</i> غنى زنکین zènghin, (pl. pl. اغنىيَا àghniyâ), متمول müté-mévvil, مالدار mâldâr, صاحب ثروت sahib-sèrvèt ; طاتلو اغر àghir, ياغلو tatsli, yâghli.
Rhetoric, <i>s.</i> علم تزيينات کلام “ilm-i-tèzyinâti-kèlâm.	Riches, <i>s. pl.</i> مال ثروت mâl, sèrvèt, پاره زنکينلىك zènghinlik (pâra).
Rheumatism, <i>s.</i> ریح طیار rîhi-tâyyâr, يل vèjâ “u -l -mèfâssîl.	Rickety, <i>a.</i> محکم اولمیان mûhkèm-ôlmayan. قورتارمک [kùrtarmak].
Rhinoceros, <i>s.</i> کرکدان ghèrghéédân.	Rid, <i>a.</i> قورتلەش kùrtulush ; —, v.a.
Rhodes, <i>s.</i> روپوس ròdòs.	Riddance, <i>s.</i> قورتىش kùrtulush ; دفع dèf“.
Rhomb, Rhombus, <i>s.</i> معین mà “în.	Riddle, <i>s.</i> بلجە bilméjé, قالبور kâlbur ;
Rhomboid, <i>s.</i> شبەمعین shîbhi-mâ “în.	Ride, <i>v.n. and a.</i> سوار او بنمك bìnmek, ات راكبا او sùwâr-ol, ايله كزمك àt-ila-ghèzmek, عربه ايله كزمك àrabâ-ila-ghèzmek ; — at anchor, دمیردە ياتمق dèmirdâ-yât-mak ; — out a gale, فرطونە بتتجە يە قدر firtina-bitinjaya-kâdar-démirli-dürmak.
Rhubarb, <i>s. (drug)</i> راوند râvènd ; (gar-den) ریاس rùbâss.	Ridge, <i>s.</i> بلوں bël, صرت sîrt ; بۇيون bøyün ; صرة sîra.
Rhyme, <i>s.</i> قافية kâfiyyé; سجع sèj“; شعر shîr, —d, <i>a.</i> مقافا mûkâffâ,	Ridicule, <i>s.</i> استهزا isstîhzâ ; هجو hijv ; مسخرة لش mâsskharalik ; —, v.a.
Rhythm, <i>s.</i> مسجع وزن mùsèjjâ .	استهزا isstîhzâ - et ; هجو hijv - et ; كولمك ghyùlmek.
Rib, <i>s.</i> قبورغه kâburgha ; اهل بيت èhli-bèyt, قارى kâri, زوجه zèvjé.	Ridiculous, <i>a.</i> كولنه جلك ghyùlenéjék.
	Rifle, <i>s.</i> ششخانه shêsh-khâné (shîshâné); —, v.a. صويمق sòymak.

Rig, s. قیافت kılık, زی ziy, قیلیق kılık, دوناتمک àrma ; —, v.a. ارمە àrma ; —, v.a. اوروپه ویرەك ûrûba-vér-mek ; فوقلەنمک tâkîlmak, طاقلمق zêvkîlémek.

Rigging, s. ارومە àrma ; اوروپه ûrûba, اثواب èsswâb (èssbab).

Right, a. طوغى dögħru ; صحیح saħħiġ ; مستقیم tâmm, تمام tâmām ; قائم mûsstakim ; قائم kā'im (fem. kā'imé) ; صاغ sâgħ, یمین yèmin, راست râsst ; حقول hâkkli ; —, s. کرکی کبی pæk, چوق chòk, طغروامق ghèrègħi-ghibbi ; —, v.n. طوغرولتمک döghrulmak ; —, v.a. طوغرولتمک döghrultmak ; حقنی الیویرەك hâk-kini-älîvèrmek.

Righteous, a. صالح èħli-sâlāh, صلح sâliħ (pl. صلحاء sùlahā).

Righteousness, s. صالح sâlāh. [èghilmàz.

Rigid, a. اکلمز sert, سرت kâti.

Rigorous, a. شدید shédid, سرت shédid ; مدققاة sikkî ; صیقی dikkâtli ; دقتلو shiddet, شدت shiddet.

Rigorousness, Rigour, s. سرتلىك sërtlik ; سرتلىك sërtlik.

Rill, s. صوجغر sùjägħiz.

Rim, s. کنار kēnar, لب lèb.

Rime, s. قراغى kırʌgħi.

Rind, s. قبوق kâbuk, kâshr.

Ring, s. حلقد يوزك hâlka, سس sëss, سدا sâdâ ; چالش châlîsh, چالمق châlmak ; —, v.a. چالمنق châlinmak ; اوتmek چالمنق châlinmak ; سس ويرەك sëss-vèrmek.

Ringleader, s. ارباشى èr-bâshi, bâsh, سرکردہ sérkèrdé-i-fessâd.

Ringlet, s. زلف kyâkyûl, کاکل zûlf.

Rinse, v.a. چالقامت châlkamak ; یقامق khâfifja-yikamak.

Riot, s. غوغا kârîshâklîk, قارشقلت châpkînlik, (kâwgha) ; تفاهت sèfâħat ; —, v.n. چیقمارمق kârîshâklîk - châkârmak ; باشدن bâshdan - châkmak, طاشرمق tâshirmak.

Rip, v.a. یارمك sùkmek ; سوكمك yârmak.

Ripe, a. اولمش olmush, كماله يتشمش kêmâlē-yètishmish.

Ripen, v.n. اولمك olmak, كماله يتشملك kêmâlē-yètishmek ; —, v.a. أولدرمك oldurmak, يتشدرمك yètishdirmek.

Ripple, s. بوروشق bürüşuk ; —, v.a. بورشدرمك bürushdurmak ; —, v.n. بورشمك bürushmak.

Rise, s. باش bâsh, منبع mènbâ“, باشلانغج mènshè, مبدأ mèbdè, منشا bâshlangħij, نشت nesh'et, ابضا ibtidâ, طلوع tûlū“, اياخه قالقمق dögħush ; —, v.n. قالقمق kâlkmak ; ایالولمك ilérilémek, قیام 1 kâlkmak, چیقمق châkmak, یوكسلمك yûk-selmek ; طی طلعمق döghmak, مراتب tâyi - mérâtib - et, چیقمق dögħmak, طلوع tûlū“-et, دیرامك dîrilmek, نشتتا nesh'et-et ; بعث اولمنق bâ“ss - olun-mak, قبارمك kâbarmak ; طولمك طولمك.

dölmak ; بهایه چیقمق bâhaya-chılık-mak ; ایاقنمق àyaklanmak.

Risk, s. قورقو körku, تهلكه têhliké, قومق mûkhâtara ; —, v.a. مخاطره kòmak, بخته حواله bâkhta-hâwâlê-et, تهلكه قومق têhlikéyé-kòmak.

Rite, s. رسم عبادت âyîn, رسمیت rëssmi- -“ibâdët.

Rival, s. رقیب ènghel, انکل rükîb ; —, v.a. رقابت bâsh-ol ; باش او râkâbët-et.

Rivalry, Rivalship, s. رقابت rakâbët.

River, s. صو چای chây, صو شریمك ðrmak, دره dëré, نهر nèhr (nèhir).

Rivet, s. میخلاعمند mîkh ; —, v.a. میخلاعمند mîkhlamak.

Rivulet, s. صو چای sù, دره dëré.

Road, s. طریق târik, یول yol, جاده jâddé, راه râh ; لیمان liman ; اچق ðchik.

Roadstead, s. مرسا لیمان liman ; mërsâ.

Roam, v.n. طلاشمق ghëzmek, کرمک dòlashmak.

Roar, s. صیکه سس sâyhâ, پلک سس pëk-sëss, کورلیش ghyûrléyish ; —, v.n. پلک سس ویرمک pëk-sëss-vërmek, باخرمک hâykirmak, حیترمک bàghir-mak ; کورلمک ghyûrlémek.

Roast, s. شیش کبابی shîsh - këbâbi, اورمان کبابی ðrmân-këbâbi ; —, v.a. کبابا këbâb-et.

Robber, s. خرسز khîrsiz, حرامی hârâmî, دزد dùzd.

Robbery, s. خرسز لق khîrsizlik.

Robe, s. اوزون البسه ûzun-élbissé ; —,

v.n. اوزون البسه سنی کیمك ûzun-élbisséssini-ghîmek. [kùvvëtli.

Robust, a. قوتلو kâwî, دنج dînj.

Rock, s. قیاپارچه سی kâya ; صالانش sâllanish ; —, v.n. صالانمك sâllanmak ; —, v.a. صالاندرمك sâllamak, صالانمك sâllân-dîrmak. [hâwâ-i.

Rocket, s. هوائی فشنک hâwâ-i-fishenk,

Rocky, a. قیالق kâyalık.

Rod, s. دینک chibük, چبوق dëynek ; اینجه دللرمتى ìnja - dâllar - dêmëti ; الچی بچوق ارشونلچ اوچچی Alti-bùchuk- -ärshinlik-ülchu.

Rodomontade, s. قورولاف واکنمە لاقیریدىسى kûru-lâf-vé-ùghunmâ-lâkirdissi.

Roe, s. بالق dishi-kâraja ; دیشی قراجه blîk-yâmurtassi ; — buck, قراجه kâraja.

Rogue, s. کولخانی châpkin, چاپقىن kyûlkhanî, طولاندرېجى dòlandırıji, مزورلک müzèvvir.

Roguery, s. طولاندرېجىلىك dòlandırıjılık;

Roguish, a. چاپقىنچى châpkinjé.

Roguishness, s. چاپقىنلىق châpkinlik.

Roll, s. طوب tòp ; تومار tòmar ; یوارلىش têkerlenish ; —, v.n. یوارلىنىت têkerlenmek, دورىلمك over تکرلنەمك têkerlenmek, دېرilmek ; —, v.a. يوارلمق yâwarla-mak ; — up, طوبلاعمند tòplamak, صارمك dëvshirmek, دیوشىرمك sàrmak.

Roller, s. صالتى يوالتى yâwalâk ; طوب tòp, طالغەسى slânti-dâlgassî ; بسطال pâsstâl.

Rolling-pin, *s.* اقلاغی *əklaghi*.

Roman, *a.* روما *rūmī*; رومالو *rōmali*; اسکی روما آدمی *rūm*; روم *rōm*; ہاسکی روما آدمی *rōm - ādāmī*.

Romance, *s.* مصال *māssal*; —, *v.n.* سویامک *māssal-sūwēylémek*.

Rome, *s.* روما شهری *rōma-shēhī*.

Romp, *s.* چوچق اویونی *chōjuk-đyunu*; پک اوینامق سون چوچق *pék-dynamak - sēven - chōjuk*; —, *v.a.* اوینامق *dynamak*.

Roof, *s.* باجه دام *bāja, dām*; flat —, سطح *sāth* (*t-h*) *pl.* سطوح *sūtūh*; —, اورتمنق *ürtmek*.

Rook, *s.* قارغه *kārgha*; (chess) رخت *rūkh*.

Room, *s.* اوطه لروم *yēr, lūzūm*; سبب مناسبت *sēbeb, mūnāssébet*.

Roomy, *a.* ڪنش وسعتلو *ghēnish, vūss "ātlī*.

Roost, *s.* کوئس *kyūmēss*; —, *v.n.* قونوب اویومق *kōnup-đyumak*.

Root, *s.* کوک اصل *kyūk, əssl*; —, *v.n.* کوک صائمق طوتنق *kyūk-tūtmak*, سوکمک *sūkmek*, استئصال چیقارمق *iss-ti'säl-et*, قلع ا *käl* "-et.

Rope, *s.* ایپ حلاط *ip, hälät*.

Rope-dancer, *s.* جانباز *jānbāz* (*jāmbāz*).

Rope-maker, *s.* ایپچی *ipji*.

Ropery, *Rope-walk*, *s.* کارخانه سی *karxāne*.

Ropeyarn, *s.* تل *tēl*. [*ipji-kyār-khānéssi*].

Rosary, *s.* تسمیح *tēssbīh*.

Rose, *s.* کل ghyūl, ورد *vērd*; — bud, کل اگاجی *ghōncha*; — bush, غنچه *ghōncha*; — water, کل صوبی *ghyūl - ḥājī*; — water, هر طرفه *hēr-tārafda*; to go —,

کل اگاجی *ghyūl-sūyu*; — wood, چار *chām*; ساقری *sākizi*; عطر *ghyūl-āghājī*; otto of —, عطر یاغی *ħtr-yāgħi*.

Roseate, *a.* قرمزی *kirmizi*.

Rosin, *s.* چام ساقری *chām-sākizi*.

Rosy, *s.* (cheeks) قرمزی *kirmizi*, کلکون *ghyūlgħun*, کلفام *ghyūlfām*; (lips) چوروتمنک *ħl. chūrutmek*.

Rot, *v.n.* چورومک *chūrumek*; —, *v.a.*

Rotary, *Rotatory*, *a.* دوری *dēvri*; دوار *dēvvār*; دونیجی *dēnuju*.

Rotation, *s.* دوران *dēvrān*; دور *dēvērān*; نوبته *nūbētla*; in —, صرة ايله *sīrā-ila*.

Rote, *s.* ازبر *əzbēr*; to know by —, ازبردن بلمک *əzbērdan-bilmek*; to do by —, دوشونمه رک الت کبی *dūshunmēyérek - ālet - ghībi* - يابمق *dūshunmēyérek - ālet - ghībi* -.

Rotten, *a.* چورولک *chūruk*. [-yāpmak].

Rouge, *s.* دوزکون *dūzghun*, قریجہ *kīzilja*.

Rough, *a.* پوروزلو *pūruzlu*; قبا *kāba*; طاصلاق *tāsslāk*; — draft, تسوید *tēssvīd*; مسودہ *mūssvēddé*; طاصلاق *tāsslāk*.

Roughness, *s.* پوروزلولک *pūruzluluk*; سرتلک *kābalik*; قبانق *sērtlik*.

Round, *s.* قول *kōl*; دور *dēvr*; —, *a.* (circular) دکمی *dēghirmi*, مدور *mūdēvver*; (globular) طوب *tōp*, اطرافنه *kyūrévi*; ad. and pr. کروی *kyūrévi*; اطرافندہ *ētrāfīda*; هر طرفندہ *hēr-tārafīda*; هر طرفه *hēr-tārafīda*; all —, ad. هر طرفه *hēr-tārafīda*; هر طرفه *hēr-tārafda*; to go —,

to come — طولاشمق dòlashmak ; to come — again, كامك طولاشوب ينه كامك dòlaship-(ghéné)-ghèlmek ; — about, اطرافده ètāfda جوارده jiwārda.

Roundabout, *a.* طلاشق صاپه dòlashik ; sàpa.

Roundness, *s.* دکرمیلک dèghirmilik.

Rouse, — up, *v.a.* اوياندرمك ùyàn-dírmak, ىچىنى اچمك ùyanmak اويانمك ghyùzunu-àchmak, قالقىمىق kàlkmak.

Rout, *s.* انېزام بوزغونلىق bòzghunluk, inhizám اخشم جمعىتى àkhsham -jém“iyèti ; —, *v.a.* بوزمق bòzmak, طاغتمىق dàghitmak ; — out, كىرى كىي سلوب سپورمك ghérèghi - ghìbi - sìlip - sùpurmek ; چىقاروب دفعا chìkàrip-dèf“et.

Route, *s.* عىسركى يول تذكىسى ; يول “Asskéring-yòl-tèzkéréssi.

Rove, *v.n.* طلاشمق ghèzmek, كىزمك dòlashmak.

Rover, *s.* اوارة اولەرق چوق يىلر كىراولان آدم àwâr È - òlarek - chòk - yèrler - ghèzer-òlan-àdám ; قورصان kùrsân.

Row, *s.* صەد دىزىك sìra, صەد دىزىك sìff ; غوغما (kàwgħa) ; كورلدى ghyàrultu, شماطە shàmata, —, *v.n.* كورك kyùrèk-chèkmek.

Rower, *s.* كوركىجي kyùrèkji.

Rowing, *s.* كورك چىكمە kyùrèk-chèkmak.

Rowlock, *s.* اسقار، وز isskàrmuz.

Royal, *a.* حكمدارانه قرالانه kîrälâné, شاهانه shâhâné ; —, *s.* hùkmdârâné, باۋىغۇ قونطەرە bâbafingho.

Royalty, *s.* قرالانق kirâllik.

Rub, *s.* سورتش ڈغلايش òghalayish ; شمار sùrtush ; سورونش sùrunush ; مشكل tòkat ; توقات mûshkil, كوچلك ghyùchluk, dèrd ; اوغالمق —, *v.a.* ڈغلاماك òghalamak ; — on, — in, سورمك sùrmek ; — against, سورونمك sùrunmek.

Rubber, *s.* پچاوردە سله جىك siléjek, bèz, pàchàvra ; India —, kò-malàsstik (or kòmanàsstik).

Rubbish, *s.* سپورندي سپورنديلىك sùpuruntu ; heap of —, مېزىلە سپورنديلىك sùpuruntuluk, mèzbélé.

Ruby, *s.* ال ياقوت yáküt ; —, *a.* قرمىزى kîrmizi.

Rudder, *s.* دۈمن dùmèn.

Ruddiness, *s.* قىزىيلق kîrmizilik.

Ruddle, *s.* اشى بوياسى àshi-bøyassi.

Ruddy, *a.* قىزى قىزى kîrmizi, kîzil.

Rude, *a.* قىبا kâba, حنطال hântâl ; خويرات ئارسز èdebsiz, “ئارسز” خويرات èdebsiz, ادبىز khöyrât. [vwàhshilik.

Rudeness, *s.* قباتق kâbalik, وحشىلە kîrûlik.

Rudiment, *s.* ابىدا باشلانغىچ bâshlanghij, ابتىدا ibtidâ, مىبدأ مىبدأ (pl.) mèbdé ; (pl.) ئىسىلىك èvvélîyyât.

Rue, *s.* سدف or صداف اوئىي sèdef-òtu ; —, *v.a.* پىشىمان او (pîshmân)-òl.

Ruffian, *s.* خېيىت khînzir, خېزىر khàbîss.

Ruffle, *s.* قىرمەلە لو يىنلىك kîrmali-yènlik ; بوروشىق بوروشىق bùrushuk ; —, *v.a.* دارلىتمق bùrushdurmak ; دارلىتمق dàrlíltmak.

Rug, *s.* كېھ سجادە sèjjâdâ, كېھ kîbâ, سجادە سجادە sèjjâdâ ; پۆست pôsst.

Rugged, *a.* سیورگ سیوری pùruzlu, پوروزلو sıvri-sıvri, دیش دیش dish-dish.

Ruin, *s.* خراب خراب khàrâb, khàrâbiyyèt, پریشانی périshânî, پریشانی ویرانه khàrâbÉ, vîrâné; اثار قدیمه ässâri-kâdîmÉ; پریشان اخراج khàrâb-et, پریشان کول kyûl-et; —ed, *a.* پریشان vîrân, پریشان خراب khàrâb, ویران پریشان périshân.

Ruinous, *a.* ویران vîrân, خراب khàrâb, مخرب mûkhrib, پریشان périshân; باعث خراب khàrâb-ëder, خراب ایدر bâ“issi-khàrâb.

Rule, *s.* قاعدة نظام kâ“idé; اصول dësstûru-l-“âmel; حکم hûkyûmèt; جدول تخته سی jèdvel-tâkh-tassi; ارشون jèdvel; جدول àrshin; foot —, قدم kâdem; —, *v.a.* چیزمهk hûkyûmèt - et; حکومت ا chîzmek.

Ruler, *s.* حکمدار حاکم hâkim, hûkm-dâr; جدول تخته سی jèdvel-tâkh-tassi.

Rum, *s.* روم rùm; —, *a.* عجیب Ajîb (“Ajâ’ib).

Rumour, *s.* تواتر tèwâtur; false —, (*pl.*) تراجیف èrajif; —, *v.a.* تواترا اراجیف tèwâtur-et.

Rump, *s.* قیچی صغری sâghri, kîch, ghyât, قایناق kâynak.

Rumble, *s.* بوروشق bùrushuk; —, *v.n.* بوروشمق bùrushmak; —, *v.a.* بوروشدرمق bùrushdurmak.

Run, *s.* سورک قوشش kòshush; surèk,

دومام dèwâm; بچم bîchim; —, *v.a.* اوغراتمق òghrat-mak; —, *v.n.* قوشمق kòshmak, سکرتمك sèghirtmek, چاپمق chàp-mak, اقمق åkmak; کسمك èshmek, قطع ایتمك ètmek, kât“-et, کتمك këssmek, گتمك ghîtmek, یوروهمك yûrumek; — against, چاتمق chât-mak; — aground, *v.n.* دیبه دوقشمق dîba-dökunmak, اوطرورمق ôturmak; —, *v.a.* اوطرورتمق ôturtmak; — a race, قوشی kòshu-et; — ashore, *v.n.* قرایه kâraya-ôturmak, اوطرورمق firâra-ôturmak; —, *v.a.* قرایه اوطرورتمق kâraya-ôturtmak, قرایه اوغراتمق kâraya-ôghratmak; — away, کاچمك kâchmak, sawushmak, فرارا firâr-et; — with, برابر alîp - kâchmak, قاچمك bérâbér-kâchmak; — the idea, ظن zànn-et; — smoothly, کوزل kâymak, قایمك yûnja-ghîtmek; — the gauntlet, شماریني shamarini - yèyup-tâhâmmul-et; — through, *v.n.* ایچندن کچمك ichindan-ghèchmek, ایچندن اقمق ichindan-åkmak; —, *v.a.* بیوب بترمك yèyup-bitirmek; — over, *v.n.* طاشمق tâshmak, دوکلمك dâkyulmek; —, *v.a.* اوستندن کچمك üsstundan-ghèchmek, چینه مك chînémek.

Runaway, *s.* فراری kàchkin, قاچقین firārī.

Runner, *s.* اشکین kòshujū; قوشیجی آت èshkin-ät; قاصد kāssid.

Running, *a.* جاری jārī. اقار akar,

Rupee, *s.* هندستانک بر سکه‌سی hìn-disstānīn-bìr-síkkéssi.

Rupture, *s.* قاچقیاریغی kàssik-yàrigi; بوزشقان bòzushukluk.

Rural, *a.* طشرا لو kyùylu, کویلو tāshrali, صحراوی dàsharlı, طیشاریلو sàhravī.

Ruse, *s.* خدعاه خدعاه khùd“a, حیله hîlé, دسیسه dèssissé.

Rush, *s.* حیزلوقاش hìzli-ákish; ساز sàz; حیزلوقوش hìzli-kòshush; —, *v.n.* حیزلوقوشم hìzli-ákmak; حیزلوقوشم hìzli-kòshmak.

Rusk, *s.* کورک ghèvrèk.

Russia, *s.* روسیه rüssia. [kov.

Russian, *a.* مسقو rüssiali; روسیه لو mòss-

Rust, *s.* پاسلانمچ pàss; —, *v.n.* باشلاندمچ pàsslanınmak; —, *v.a.*

باشلاندرمچ pàsslandırmak.

Rustic, *a.* کویلو kyùylu.

Rusticate, *v.n.* بر مدت کویده اوطرورمچ bir-mùddët-kyùyda-ðтурмак.

Rusty, *a.* پاسلو pàssli, پاسلانمش pàss-lanmish.

Rut, *s.* تکرالک ایزی tèkerlèk-izi; —, rutting-time, قزغینلوقوقتی kìzghinlik-wàktı.

Ruthless, *a.* بی مرحمتسر mèrhàmetsiz, امان bì-ämän.

Rye, *s.* قره باش chàvdär, چاودار kàra-bàsh.

S.

Sabbath, *s.* پازار کونی pàzar - ghyùnu; یوم jùm“a - èrtéssi; جمعه ایرتسی تعطیل کونی yùvemu-ss-sèbt, السبت tà“til-ghyùnu.

Sable, *s.* سمور sèmmür (sàmur); —, *a.* قره kàra, سیاه siyâh, اسود èsswèd.

Sabre, *s.* سيف sèyf, قلح qàlij; تیخ tîgh; چال قلح chàl-kàlij-et.

Sack, *s.* چوال chòwàl; یغما yàghma, غارت ghäret; —, *v.a.* یغما yàghma-et; —cloth, غرر (hàrer); large sack of —, غرارة (hàrer).

Sacred, *a.* حرام hàrám, مبارک mù-bärek, عزیز azîz; ممدرس mûkàddess, مخصوص makhüsüss, مخصوص mûkhâssess.

Sacrifice, *s.* قربان kùrbân; فدا fedâkyârlîk; ضرر zârar; —, *v.a.* قربان kùrbân-et; فدا قیمت kìymak; قیرمچ fèdâ-et; قیرمچ kîrmak.

Sad, *a.* مکدر këder, گدرلو këderli, پریشان ghâmnâk; فنا fëna, غمناک pèrîshâñ; باعث کدر bâ“issi-këder, فنا fëna.

Saddle, *s.* پلان èyer; (pillioned) pàlan; (pack) سمر sèmer; —, *v.a.* ایرینی اورمق èyerlémek, ایرلمک èyerini-wùrmak, یاپمق yàpmak.

Saddle-bow, *s.* ایر قاشی èyer-kâshi.

Saddler, *s.* سراج sèrrâj (sàraj).

Safe, *a.* صاغلم èmîn, امین saghlàm, سليم sàgh, صاغ قورقوز kòrkussuz;

سلام المتق سَلَامُ الْمُتَقَّى	— in return, sèlām-ł̄mak ; —, v.n. طوب اتمق تُوبَ أَتَمْقَى	Sand, s. ریک قوم رِيْكَ قَوْمٌ
اوپش أَوْپَشْ	سلام سَلَامٌ	rēml ; — bank, kùmsal.
بُوش بُوْشْ	طوب اتشی تُوبَ أَتَشِيْ	Sandal, s. چاریق چَارِيقَ
بُوش بُوْشْ	بوسہ بُوْسَهْ	Sand-fly, s. تاتارجق تَاتَارْجَقْ
نچات نَجَّاتْ	قرتلش كُورْتُلُشْ	Sandy, a. قوم قَوْمٌ
نےجات نَجَّاتْ	سلامت سَلَامَةٌ	(hair) صاری صَارِي لپیسکا لَپِيسْكَا .
Salvation, s. قورتلش كُورْتُلُشْ	خلاص خَلَاصٌ	Sane, a. عقلی باشندہ عَقْلِي بَاشَنْدَهْ "عقلی" أَكْلِي -bâshînda.
Salve, s. یاغ يَاغْ	مرهم مَرْهَمٌ	Sanguinary, a. سفاک سَفَاكٌ قانلو قَانِلُو
Salvo, s. یاغ سورمک يَاغْ-سُورْمَكْ	مرهم مَرْهَمٌ	خونریزانه خُونَرِيزَانَهْ خونریز خُونَرِيزْ ; khûnrizâné.
Salver, s. سینی سِينِي	تپسی تَسْبِي	Sanguine, a. خونین خُونِينَ دموی دَمْويَ پک امیدجی پَكْ أَمِيدْجِي .
Salvo, s. استشنا اسْتِشَنَاهْ	شرط شَرْطٌ	Sanguineness, s. پک امیدجیلک پَكْ أَمِيدْجِيلِكْ دمویت دَمْويَتْ .
الاباده الْأَبَادَهْ	اطب طَبْ یایلمی يَايلِمِي	Sanity, s. صحت صَحْتٌ حقل حَفْلٌ "اکل" أَكْلٌ .
Sal-volatile, s. نشادر روحی نَشَادِر رُوحِي	-rûhu.	Sap, s. نباتلرک صوبی نَبَاتِلَرْك صَوْبِي ; صیچان صَيْچَان خام اغاج خَام اغَاج ; صو صَو التقى قازمق الْتَقَى قَازْمَقْ یولی يُولِي altini-kâzmak أَشْمَكْ èshmek.
Samaria, s. ناباس نَابَاسْ		Sapper, s. لعمجي لَعْمَجي làghimji.
Same, a. او أَوْ یینه او يَينِهْ أَوْ	یینه او يَينِهْ (ghéné)-ð ; اش أَشْ عین عَيْنَهْ بر بَرْ këndi ; شی شَيْهْ واحد وَاحِد shéyi-wâhid, فرقی فَرْقِي یوق يُوقْ هپ بر هَفْ بَرْ .	Sapphire, s. کوک یاقوت كُوك يَاقُوتْ ghyâk-yâkût,
Sample, s. اورنک أُورْنَكْ	موسطرة مُوسَطَرَهْ	Saracen, s. عرب أَعْرَبْ صفير صَفِيرَ [-sâfir]
Sanctify, v.a. نمونه نُومُونَهْ	mosstera, nûmûnâ.	Sarcasm, s. استهزا اسْتِهْزا isstihzâ. [-èder-ôlan.
Sanction, s. اذن إِذْنَهْ	رخصت رَخْصَتْ	Sarcastic, a. استهزا ایدر اولان اسْتِهْزا إِيدِرْ أَولَانْ isstihzâ.
Sanctity, s. حرمت حَرْمَتْ	تصویب تَصْوِيبْ تجویز تَجْوِيزْ جواز جَوازْ	Sardine, s. ساردلہ بالغی سَارِدَلَهْ بَالْغِي sârdelé-bâlighi.
Sanctuary, s. مبارک مَبَارِكَهْ	tâsswib, استصواب استصواب tâsswib, rîzâ ; —, v.a. تجویزا تَجْوِيزَا تجویز تَجْوِيزْ - et, تصویب تَصْوِيبَا tâsswib-et.	Sarmatia, s. اسکی لهستان اسْكَى لِهَسْتَانْ èsski-lêhsstân.
Sanctity, s. مبارک بر مَبَارِكَهْ بَرْ	قدسیت قَدْسِيَّتْ حرمت حَرْمَتْ	Sarmatian, a. اسکی له ولايته منسوب اسْكَى لِهِ وَلَيْتَهِ مَنْسُوبَهْ èsski-lêh-vilâyâtina-mênsûb.
Sanctuary, s. مسجد مَسْجِدْ	مبارکلک مَبَارِكَلَكْ	Sarsaparilla, s. سپارینه سَپَارِينَهْ sèpâriné.
Sanctuary, s. محرم مَحْرَمَهْ	مبارک مَبَارِكَهْ	Sash, s. کمر كَمَرْ kùshâk ;
Sanctuary, s. مسجد مَسْجِدْ	معبد مَعْبُدْ ما مَاهْ bêd ; to take —, v.a. مبارک بر مَبَارِكَهْ بَرْ	(window) چرچوہ چَرْجُوهْ chérchivé, قناد قَنَادْ kânad.
Sanctuary, s. مسجد مَسْجِدْ	محله التجا مَحْلَه التَّجَاجَهْ -iltijâ-et.	Satan, s. ابلیس أَبْلِيسْ شیطان شَيْطَانْ shèytân, ibliss.
Sanctuary, s. مسجد مَسْجِدْ	معبده مَعْبُدْ مبارک بر مَبَارِكَهْ بَرْ	Satchel, s. کتاب توربہسی كتاب توربہسی kitâb-tòrbéssi.

Satellite, *s.* پیک pèyk ; ملازم mÙlÙzim, ایرلمزکولکهسى àyrilmaz-ghyÙl-ghéssi.

Satiate, *v.a.* اقناعا طویورمۇق dòyurmak,

Satin, *s.* اطلس atlàss. [iknà"-et.

Satire, *s.* هجو hijv ; —rize, *v.a.* هجو hijv-et.

Satisfaction, *s.* رضا rizà, ترضيھه khòshnÙdî ; to give ترضيھه tarzìyyé ; خشنودا —, ترضيھه khòshnÙd-et ; خشنودا —, ترضيھه tarzìyyé-vèrmek. [-olunur.

Satisfactory, *a.* خشنود اونور khòshnÙd-

Satisfied, *a.* قانمش kànñmish ; خشنود kòshnÙd. [kÙndirmak.

Satisfy, *v.a.* طویورمۇق dòyurmak;

Saturday, *s.* جمعه ایرسى jùm "à-èrtéssi, سبت sèbt.

Saturn, *s.* زحل يلدىز zùhàl-yÙldizi.

Sauce, *s.* صو sù; تربیيە tÙrbiyé.

Saucepan, *s.* تاجرة tÙnjéré. [èdebsizlik.

Saucer, *s.* ظرف ظباغى zàrf, finjÙn (fil)-tÙbÙgħi.

Saucy, *a.* عارسز "ärsiz, èdebsiz.

Saunter, *s.* کرۇش ghÙzinish ; —, *v.n.*

گۈنمك ghÙzinmek.

Sausage, *s.* سجوق or سجوق sùjuk, meat, مومبار mùmbär (bÙmbar) ; — meat,

Savage, *a.* اصرر صالدرر sàldirir, اصرر issirir ;

دارغىن قزغىن kÙzghin, dàrghin ;

کوفته kyÙfté. سىنەن كىيىمەتى kÙyma, — balls, —

وھشى يېيانى wàhshî, yàbâñi ; —, *s.*

وھشى يېيانى yàbâñ - àdami, يېيانى adamî.

Savanna, *s.* قير kir. [wàhshî.

Savant, *s.* عالم "älim.

Save, *v.a.* قورتارمۇق kÙrtarmak, خلاصا

khÙlÙss-et, تخلیصا tàkhliss-et ; حفظا sàklamak, مقاومت hÙfz-et ; مخافظها kòrumak ; ارتقا idàré-et, اداره idàré ; نقسان اوھرق nòksân-Ùlarak, مستشنا اوھرق müsstessnâ-Ùlarak.

Saving, *a.* قورتارىجى kÙrtàrijî ; ادارەجى idàréji ; —, *s.* ادارە idàré.

kÙrtàrish, خلاص khÙlÙss ; —, *pr.*

مستشنا اوھرق nòksân-Ùlarak, مستشنا اوھرق müsstessnâ-Ùlarak.

ادارەجى idàréji ; قورتارىجى kÙrtàrijî.

ادارە idàré ; —, *s.* ادارە idàré.

kÙrtàrish, خلاص khÙlÙss ; —, *pr.*

مستشنا اوھرق nòksân-Ùlarak, مستشنا اوھرق müsstessnâ-Ùlarak.

قورتارىجى kÙrtaran, قورتاران kÙrtaran.

kÙrtàrijî, خلاص khÙlÙss ; our —,

khÙllÙssimiz ; our Lord and

—, ربمو خلاصىز rÙbbimiz-vé-khÙl-

lÙssimiz.

Savour, *s.* چاشنى chÙshni لذت lèzzèt,

(chÙshni), داد dàd (tÙd) ; —, *v.a.*

لذتى او دادمۇق dàdmak ; —, *v.n.*

lèzzèti-ol.

Saw, *s.* دسترة dÙssteré (tÙssteré),

ضرب مثل بچقى bÙchki ; (large)

zàrbi-mÙssel.

Sawdust, *s.* دسترة توپى dÙssteré-tÙzu.

Sawmill, *s.* ارداخانە èrrékhâne.

Sawyer, *s.* بچقىجى bÙchki-jî.

Saxon, *s.* ساقسون قباڭلى ادمى sÙksòn-

-kÙbâ ilí-àdami ; —, *a.* مذكور قباڭله ilí-àdami

mÙzkyÙr-kÙbâ ilá-mÙnsÙb.

Say, *v.a.* سۈۋېلەmek, سۈۋېلەmek

dÙmek ; —, *s.* لىقدى lakirdi,

سوپىلەجىk سۈۋېلەyéjek.

Saying, *s.* قىا لىقدى kÙba-

lakirdi, مىثل ضرب zarbi-mÙssel.

قوق *qawq* ياره قبويشى *yàra-kàlbughu*,
kàbuk ; كل *kèl*, او يوز *ùyuz* ; —, *v.n.*
قبوقلىشقى *kàbuklanmak*.

غلاف *glaf* نيام *niyām*, قين *kìn*,
ghìlaf (kìlif).

Scaffold, *s.* اسكلد *isskèlē*.

Scald, *s.* قاینار صو ياردسى *kàynar-sù-yàrassi* ; —, *v.a.* حاشلەق *hàshlamak*.

Scale, *s.* مقياس *mìkyäss* جدول *jèdvel* ;
بولى *pùl* بالق بولى *bàlik-pùlu*; (of a
balance) كوز *ghyùz* ; pair of —s,
ترازو *téräzi* دیواردن *mizän* ميزان
ياقمق *yàkmak* يوقاري *dìwàrdan-yùkàri-chìk-*
ياقمق *yàkmak* اتلامق *atlamak* ; (a gun)
yàkmak. [-'l-azlA“].

Scalene, *a.* مختلف الاصلاع *mùkhtëlif*-

Scamp, *s.* يراءز *yàramàz*.

Scamper, *v.n.* قوشمق *kòshmak*.

Scan, *v.a.* (poetry) تقطيع *tàkti“-et* ;
باقمق *bàkmak*, نظرا *nàzar-et*,
كوز *bùtān* بيتان *bùhtān* افترا
كدرمك *ghyùz-ghèzdirmek*.

Scandal, *s.* افترا *iftirā*, عيب *rèzälët* رذالت
”ayb. اراجيف

Scandalous, *a.* عيب *”ayb*.

Scant, Scanty, *a.* از *àz*, قيمت *kìt* ;
دار *dàr* ; قصة *kìssa*.

Scapegrace, *s.* يراءز *yàramàz*.

Scar, *s.* ياره نشانى *yàra-nìshäni* ; —, *v.a.*
نشان براقمق *nìshän-bràkmak*.

Scarce, *a.* از *àz*, قيمت *kìt*,
بولمزكى *bùlunmàz* - ghìbi, نادر بولنور
nàdir-bùlunur ; —ly, *ad.* كوج بلا *ghyùch-bèlā*, همان *hèmān* (*hèmèn*).

ندرت *nèdrèt*, قيتش *kìtlìk*,
قطع *kàht*, غلا *ghìlā*.

Scare, *v.a.* اوركتىمك *ùrkutmek*,
قورقۇتمق *kòrkutmak*.

Scarf, *s.* اوزون شال *ùzun-shàl*.

Scarlatina, *s.* خفيف قزل حما *khàsfíf-kizil-hùmmà*.

Scarlet, *a.* ال *àl* ; — fever,
kìzil-hùmmà ; — runner,
چىچك *chìchek* فصولييەسى *fassülyassi*.

Scarp, *s.* خندقك شيوخ اخليسى *(hèn-dèghing)-shèvi-dàkhilissi*.

Scatter, *v.a.* داغتمق *dàghitmak*,
tár-u-mär-et, پريشان *pèrishän-et* ;
—, *v.n.* داغلمق *dàghilmak*,
tár-u-mär-ol, پريشان او *pèrishän-ol*.

Scavenger, *s.* چوبجي *chùpjü*.

Scene, *s.* نظارا شان هيست *nàzar-ùlunan-hèy‘et* ;
ناظارت *nàzärët*; وقعه *wàk“à* ;
(of a play, or as a picture of life)
مجلس *mèjliß* ; (place) موضع *mèvkî“*.

Boى *rā‘iha*, راحه *kòku*, قوقو *bùy* ;
—, *v.a.* قوقتمق *kòkutmak* ;
قوقوسى *kòku-sùrmek* ; سورىك *kòkussunu-ùlmak*, حس *hìss-*

Sceptic, *s.* لا درى *lā-idrī*. [-et.

Sceptre, *s.* عصاي حكمت *”assayı-hùkyümët*.

Scheme, *s.* ترتيب *tàssàlv-vur* ;
تصور *tèrtib* حيله *hìlé* ; —, *v.n.* شى قورمك *shèy-kùrmak*.

Schism, *s.* نفاق *nìfák* ; اعتزال *”tizäl*,
شيعر *shí“à* ; تفرق *tèferruk*.

Schismatic, *s.* اهل اعتزال *èhli-”tizäl*,

متفرق شیعی shī“تَذِيلٌ، تَذْئِيلٌ” معتزل mü“تَذِيلٌ، تَذْئِيلٌ”

Scholar, s. عالم “الْأَلِيمُ” fāzil ; طالب علم shāghird, tālibi-“الْإِلْمُ”

Scholarship, s. علم “الْإِلْمُ” ilm.

School, s. مكتب mēkreb ; —, v.a. معلومات ويرمك mà“لُعْمَاتٍ-يَرْمِكُ” معلومات ويرمك tā“لُعْمَاتٍ-يَرْمِكُ” — master, خواجه khōja, mēkreb-khōjassi.

Schooner, s. سقونه ūsskūna ; brig —، غولت ghōlēt.

Sciatica, s. عرق النساء īrku-nissā.

Science, s. علم “الْإِلْمُ” ilm.

Scimitar, s. پاله pāla.

Scirocco or Sirocco, s. دوس کبی ات lōdos-ghībi-āk- -dēngizda-ēsser-bîr-rūzghyār.

Scissors, s. pl. مقاص mākass, mīkrāz. [zēvklenmek.

Scoff, v.n. فوقلنمت استهزئا isstihzā-et. Scoffer, s. حرمتسز مستهزی hūrmetsiz-mūsṭehzī.

Scold, s. دارغین قاری dārghin - kāri ; —, v.a. ازارلمق دارلمق dārilmak ; ازارلامک xārlamak.

Scollop, v.a. اویمق ḥymak, ḥya- et.

Scoop, s. خلال khālāl ; —, v.a. اویمق ایچنی اویمق ichini- -ḥymak, بوشالتمنق bōshaltmak.

Scope, s. مطمئن نظر mātmāhi-nāzar ; اریم īrim ; بوي bōy ; منزل mēnzil ; to give میدان ویرمک mēydān-vērmek.

Scorch, v.a. یاقمتن yākmak.

Score, s. حساب yīgħirmi ;

باب bāb ; خصوص khūssūs ; وسیله khātir, سبب sēbeb, خاطر vēssilé ; —, v.a. چیزمک chīzmek, اشارت ا ishāret-et.

استخفاف استحقار isstihkār, isstikhfāf ; —, v.a. تنزل يتماهک tēnēzzul-ētmamek.

اهانت و استحقار ایدر īhānet-vē-isstihkār-ēder.

اهانت و استحقار صورتی īhānet-vē-isstihkār-sūrēti-īla.

Scorpio, s. (Latin) عقرب “الْأَكْرَبُ” ākreb.

Scorpion, s. عقرب “الْأَكْرَبُ” ākreb.

Scotch, a. اسقوقچیالو isskōchiali.

Scotland, s. اسقوقچیا isskōchia.

Scoundrel, s. کولخانی kyūlkhanī, چاپقین chāpkīn, اوغرورسز ûghursuz, خبیث khābīss.

Scour, v.a. يقاء سلمک silmek, ياغنى لکه سنى īgħni l-kethha ġiemqar meq ; اسھال yā-ghini - lēkessini - chikarmak ; — over, — about, v.n. قوششمک qoħšmek, kōshmak, kōshushmak.

Scourer, s. لکه جى lēkēji.

Scourge, s. قرباج kālmchi, kār-bāch, تازیانه tāziyānē ; افت īafet, داهیه dāhīyyé ; —, v.a. ضرب دوکمک dūgħmek, dārb-et.

Scout, s. اوزاقدة طولاشان قرة قول ūzakkda-dħlashan-kārakol.

Scowl, v.n. قاش چاتمک kāsh-chātmak, يوزبورشدurmek yūz-burushdurmek.

Scramble, v.n. قابشمت kāpishmek, قاپش tārmashmek ; —, s. طرماشمق tārmashmek.

kāpish طماشەرق کيىدش ; tirmasharek-ghidish.

Scrap, s. اوفاق پارچە ûfâk-pârcha.

Scrape, s. قضا bâlā, درد dêrd ; —, v.a. قازيمق kâzimak ; — together, چالشەچالشە طپلامق châlisha-châlisha-tôplamak, هزاركالفت hêzâr-kyûlfet-ila-âla-ghêtirmek.

Scratch, s. طرناق يارادسى tîrnak-yârassi ; —, v.a. طرۇمەلمق kâshimak ; قاشيمق tîrmalamak, جۈزئى يارادا jüz-i-yâra-et ; —, v.n. قاشنەمق kâshinmak ; — out, v.a. ترقىنى اچىزەلك chîzmek, ترقىنى اچىزەلك tîrkîn-et. فنايازمق fêna-yâzmak.

Scrawl, s. فنايازى fêna-yâzi ; —, v.n.

Scream, s. فرياد fêryâd, صىكە säyha ; —, v.n. فرياد اوغرەمق bàghirmak ; باغرەمق fêryâd-et.

Screen, s. سپر pêrdé, حائل hâ'il او قالبور kâlbur ; —, v.a. حافظە ئورتمك ûrtmek, قابلورلمق mûhâfaza-et ; قابلورلمق kâlburlamak.

Screw, s. بورغى bûrghu ; ويدە vîde, بورمه bûrma ; خسیس khâssiss, طمعكار tâma "kyâr, جىمىرى jîmri ; —, v.n. ويدەلنمك vîdélénmek ; —, v.a. ويدەلەمك chèvirmek ; چويىمك vidélémek ; — in, بريول ايلەصوقەق bir-yol-ila-sökmak ; — up, كىيفا këyf-et ; — courage, جسارتا jessâret-et ; — down, تابونە قىابوب tâbuta - kâipayup - vîdélémek.

Scribble, v.a. قىلامق kâralamak ; چابك

فنايازمق châbik-yâzmak ; يازماق fêna-yâzmak ; دقتىزيازمعق dîkkâtsiz-yâzmak. [-yâzan-mû'ellif.

Scribbler, s. فنا يازان مۇلق fêna-Scribe, s. خطاط kyâtib ; كاتب khâtât.

Scripture, s. آيت كريمە âyéti-kérîmé ; —s, s. pl. كُتب سماویه kyûtubi-sêmâviyyé.

Serofula, s. صراجە عاتى sâraja-“illèti.

Serofulous, a. صراجە لو sârajali.

Scroll, s. تومار tômär. [khayé-tôrbassi.

Scrotum, s. (Latin) توربەسى turbâsi.

Scrub, v.a. سرت برشى ايلەيقامق sert-bir-shèy-ila-yakamak ; باتىقنى batqamak ; —, s. اوفاق چالىق ûfâk-châlilik. [-fircha.

Scrubbing-brush, سرت فرجە sert-

Scruple, s. اجزاجى درەمنك اوچىدە بىرى ejzâjî-dırhêmink-ûchda-bîri, ثلث

چىنكىدىك sùlssu-dırhêm ; درەم

chorquo ئاعتراض chékindik, قورقو tirâz, ئىچىنىڭ chékinkmek. körku ; —, v.n.

Scrupulous, a. چىكتور pêk-chékinkir.

Scrutiny, s. يوقلايش yòklayish, تحرى yòklama ; امتحان imtihân,

Scuffle, s. غوغما kâwgħha. [tâħarrri.

Scull, s. خفيف كورك khâfîf-kyûrök.

Scullion, s. اشجى يمافى âshjî-yâmaghi.

Sculptor, s. مجسمىي ئويىمەجى ôymajî ; صور تصويرجي müjësssemji, تصويرجي tâssvirji, müssâvvir. اويمق ôymak.

Sculpture, s. اويمە ôyma ; —, v.a.

Scum, s. كېپوك kyûpuk ; — of the people, اياق ناس èssâfili-nâss, طاقمى ayak-tâkîmi.

Surf, *s.* کېپت *kèpek*, توز *tòz*.

Scurrility, *s.* شتم *shètm*. [shètm-āmīz.

Scurrilous, *a.* شتم آمیز *shètām*, شتم

Scury, *a.* طمعکار *mùrùvètsiz*, مروتسر

اسقورپیمت علتنی *tàma* "kyār"; —, *s.*

isskòrpít- "illèti.

Scutcheon, *s.* ارماء *àrma*.

Scythe, *s.* طرپان *tìrpàn*.

Sea, *s.* دریا *dèryā*, دکز *dèngiz*,

bâhr; طالغه *dàlgha*, وج *mèvj*.

Seafaring, *a.* کمیچی اولان *ghèmiji*.

Sea-gull, *s.* مارطی *màrti*. [-olan.

Sea-kale, *s.* دکز لحنه‌سی *dèngiz-là-*

hánéssi.

Seal, *s.* مهر *mùhr*, خاتم *khâtém*;

(animal) کوپك بالغى *kyùpèk-*

bàlighi (?) ; —, *v.a.* مھرلەمك *mùhur-*

lémek ; —ing wax, مھر بالموسى *mùhr-*

-bàl-mùmu.

Seam, *s.* دکش يرى *dìkish*, دکش

-yèri; اك يرى *èk-yèri*; ياره نشانى *yàra-nishāni*; (of ship's planks)

اسقارامۇز *isskàrmoz* (?).

Seaman, *s.* کمیچى *ghèmiji*, ملاح *mèllâh*,

کشتیيان *kèshtibân*.

Seamanship, *s.* کمیچىلىك *ghèmijilik*.

Seaport, *s.* اسکله *isskèlé*. [lamak.

Sear, *v.a.* داغلامقى *yàkmak*, ياقمقى

Search, *s.* ارياش *àrayish*, اراما *àrama*,

تحرى *tàhàrri*; يوقلمه *yòklama*,

v.a. يوقلامقى *yòklamak*, ارامقى *àramak*,

aramق *tàhàrri-et*; — for, تحرى *tàhàrri*;

aramak; — into, تجسس *àramak*; — حقيقةنى تجسس *àramak*;

hàkikâtini - tèjesssuss - et; — out,

ارايوب بواشقى *àrayup-çùlmak*.

Seashore, Seaside, *s.* دکزکناري *dèngiz-*

-kènäri

يالي كناري *yàli - kènäri*, ساحل *sähil*,

دکز قيمىسى *dèngiz-kìyissi*.

Seasick, *a.* دکز طوتەش *dèngiz-tùtmush*;

—ness, *s.* دکز طوتىسى *dèngiz-*

-tùtmassi.

Season, *s.* موسم *mèvsim*, فصل *fàssl*;

طوز بير قاتمىق *wàkit*; —, *v.a.* وقت

tùz - bìber - kàtmak; خاملا غنى المق *khàmlighini* - almak; the four —s,

فصول اربع *fùssüli-èrbà*.

Seat, *s.* او طوره جق يير *òturajak-yèr*,

yèr, محل *màhâll*; جاي *jày*,

مئسىن *mèssned*; مرکز *mérkez*,

کوت *kyùrsi*; مقعد *màk* "ad, ghyùt,

کايناق *kàynak*, دبر *dùbr*, ورا *vèrà*,

او طور تمق *òturtmak*, قىچىچ *kìch*;

—, *v.a.* اقعادا *ik* "ad-et; — one's

self, be seated, او طور مقت *òturmak*,

تعود *kù* "üd-et; — on the throne,

تخته جلوس *jùlùss*-et, takhta-

-jùlùss-*et*; *v.a.* اجلس *ijläss*-*et*.

Secant, *s.* قاطع *kàti*.

Secede, *v.n.* ايرلىق *àyrlımk*,

i "tizäl-et.

Secession, *s.* افتراق و اعتزال *iftirâk-vé-*

i "tizäl.

ايى قيامقى *àyrmak*, ايرلىق

قپانقى *àyri-kàpamak*; — one's self,

کلپانماك *kàpanmak*, چكلماك *chèkilmek*,

"üzlet-et.

اختلاط سز *tènha*; تنها *tènhalik*.

Seclusion, *s.* عزلت *ùzlet*; تنهالك *tènhalik*.

Second, *a.* ثانى *ïkinji*, ايكنجي *sānī*,

دوم dūwum ; —, s. ثانية sānīyyé ; معاون mū‘āvin ; يماق yāmak ; —, v.a. ياردما yārdim-et, معاونتا mū‘āvénét-et ; — hand, a. قولانلماش kūllanılmish, مستعمل mūsstā‘mel ; —ly, ad. ثانيا sānīyyā.

Secrecy, s. كيزلولك ghızlilik, مكتومية mēktūmīyyət ; كتم kētm, أخفا ikhfā.

Secret, s. سر sīrr (*pl.* èssrār) ; —, مخفى ghızli, صاقلو sākli, a. مكتوم mākhfī, مكتوم khāfī, mēktūm.

Secretary, s. سرکاتبı sīrr-kyātibı, كاتب kyātib, كاتب اسرار kyātib-èssrār.

Secrete, v.a. كيزلەمك ghızlémek, صاقلمق sāklamak, أخفا ikhfā - et ; كتم kētm-et ; (organs) اعمالı i“mäl-et, ويرمك ikhrāj-et, آخرجا vērmek.

Secretly, ad. سرا sīrran.

Sect, s. فرقа firka, مذهب mēzhəb.

Section, s. قسم kīssm, بلوك bılkuk ; طاقم tāksim, قطع kāt, تقسيم rēssmi-müssənnəm.

Secular, a. دھرى dēhri ; عصرى “assrī, اسکى èsski, قدیم kādīm ; دنیوی dùnyēvi ; عادى “ādī.

Secundine, s. صوك sōng.

Secure, a. صاغ sāgh ; امين èmīn ; صاغ صاغل sāghlām ; قوى kāvī, محكم mùhkəm ; شبهه سز shùbhéssiz ; —, v.a. صاغلامق sāghlatmak ; محكم kāvileshdirmek, قويشدەرك mùhkəm - et ; يقالمق yākalamak, قزانمق tütəmk ; امين بة قومق èmīn-jēlb-et ; جلب a-yēra-kōmak ; محكم بالغلامق mùhkəm-

صيانت vikāyé-et, وقاية sīyānèt-et, قوروشق kōrumak. امن èmnīyyət ; امنیت èmnīyyət ; امينлик èmīnlıkk ; امان èmān, قويلىك kāvilik ; صاغلەق sāghlamlıkk ; رهن rēhn, كفالات kēfälət ; كفيل kēfil ; رهين rēhīn.

Sedan-chair, s. سديه sédia.

Sedate, a. اغفر aghir, تمكينلو temkīnlö.

Sedateness, s. اوصلوق ûssluluk.

Sedative, s. تسکین اضطراب ايدن علاج tēsskīn-ıztırāb-èden-“ilāj.

Sedentary, a. طيشاري چيقمز حرڪت dıshari-chıkmaz-härékët-ètməz.

Sediment, s. طورطى törte, پوسه pössa.

Sedition, s. فساد fəssād, نفاق nifāk, فتنه fitnē. [“Assi.

Unjust, a. عاصى fitnēkyār.

Seduce, v.a. الداتق ayartmak, ايازتمق

الافتاد aldatmak, افسادا ifsād-et, اغفال iğhfāl-et, اضلالı izlāl-et, قائل ايذوب kā‘il-èdup-jimā“-et, جماعا

قائل ايذوب izlāl ; اضلال جماع ايتمه kā‘il-èdup-jimā“-ètma.

Sedulous, a. ملازم mùkdīm, ملازم müläzim.

Sedulousness, s. مداومت mùdāvémët.

See, s. مشاهدة pısskapösslük ; —, v.a. كورمك ghyürmek, مشاهدة ئكلامق mùshähédé-et, ئكلامق ànglamak (ànnamak), سزمك sèzmek, صاقنمق sàkinmak, باقمق bâkmak ; — into, حقيقىنى hâkîkâtını-ànglamak ; — to, باقمق bâkmak, اقتصاسىنى ئكتيزاسىنى aqtisâsına-bâkmak.

Seed, s. بذر تخم زر tòkhum, and تخته وارمك tòkhuma-vàrmak; —, v.n. اکین وقتی èkin-wàkti.

Seek, v.a. ارامق àramak; — for, — after, ارامق àramak, تفقد tòfukkud - et; — out, اريوب بولمق àrayip-bùlmek.

Seem, v.n. کلمك ghèlmek, گورننك ghìrunmek, گوزنك ghyùzukmek, گوسترمك ghyùssermek, بکزه نك bëngzémek. [mùnässib.]

Seemly, a. ياقشور yàkishir, مناسب mìnässib.

Seer, s. پيغمبر pèyghàmbér,نبي nèbí.

Seesaw, s. صالنجق salinják; —, v.n. صاللانمق sàllànmak.

Segment, s. قطعه kàt“à.

Seize, v.a. قايمق kàpmak, يقايمق yàka-lamak, ضبط zàbt-et; طويمق tùtmak, اخذ و كرفتة àkhz-u-ghirift-et.

Seldom, ad. نادر nàdir, نادرأ nàdiran.

Select, a. سچمه sèchma, گزیده ghyù-zidé, مناخب mùntakhàb; —, v.a. ايرمه sèchmek, ايرمك àyrmak, سچمك intikhàb-et. [àyrmá.]

Selection, s. انتخاب intikhàb.

Self, s. ذات zât, کندى këndi, اوز àz, خود khòd. [pèssèndlìk.]

Self-conceit, s. خود پسند لك khòd-

Self-denial, s. جبر نفس jèbri-nèfss.

Self-destruction, s. کندى کندىنى تلف këndi-këndini-tèlef-ètmeklik. [pèssèndlìk.]

Self-esteem, s. خود پسند لك khòd-

Selfish, a. خود بىينلك khòdbìn.

Selfishness, s. خود بىينلك khòdbìnlik.

Self-will, s. عناد "inàd.

Self-willed, a. عنادجي "inàdji.

Sell, v.a. صاتمق sàtmak, vèrmek, فروختا fürükht-et, جملة صاتوب دفعا jìmléten-sàtip-dèf"-et; — by auction, مزاده ويرمك mèzâd-et; مزادا mèzâda-

Seller, s. صاتيجي sàtiji. [vèrmek.]

Selvage, s. کنار kénar.

Semblance, s. بکزه يش bëngzéyish, مشابهت mùshâbéhèt.

Semi, a. يارم yàrim, نصف nàssf; —circle, نصف دائرة nàssfî - dâiré; —diameter, نصف قطر nàssfî-kùtr.

Seminary, s. مكتب mèktèb.

Sempiternal, a. ازلى وابدى èzelî - vé-ebédi, جاودانى jàvidânî.

Senate, s. مجلس والا mèjlissi-vâlâ.

Send, v.a. کوندرمك ghyùndermek, ارسالı ìrsâl - et, استتمك tèssyâr-et; — for, تسيارا isstetmek; كتورتمك ghètirtmek; اراتمك àratmak; — word, خبر àratmak; — الخبر khâber-ghyùndermek.

Senior, a. سنجه بيوك sìnnja - biyuk, اسکى yàshja - biyuk; ياسنجه بيوك èsski; بابا bâbâ, پدر pèder.

Senna, s. سنا sènâ, سنا عامى سى sènâ-i-mèkkî (sènaméki).

Sensation, s. حس hìsss (pl. احساس àhsâss); تعجب ta“ajjub; سونج sèvinj; كدر kèder.

Sense, s. حاسه hâsssa (pl. حواس hâwâss); معنى mà“nâ, حواس

مفهوم mèshūm ; عقل ذکا zèkyā, درایت dīrāyet ; the five senses, حواس خمسه ظاهرہ hāwāsssi-khām-sa'i-zāhiré.

Sensible, a. حساس hāsssāss ; دویلور dūyulur, محسوس māhsūs ; عقللو "aklli, عاقلانه dīrāyetli ; اکلیانه "āki-lānē, درایتکارانه dīrāyetkyārānē ; خبردار khā-berdār, منتشر mūtēshēkkir.

Sensitive, a. حساس hāsssāss ; چکنیاچی chèkiniji ; — plant, کوسکون kyùsskyun.

Sensual, a. حسی hīssī ; نفسانی nèfsānī ; شهوانی shèhwānī.

Sensualist, s. هوا پرست hēwā-pérèsst.

Sensuality, s. هوا پرستلک hēwā-peresstlik.

Sentence, s. عباره "ibāré, قصیه kàzìyyé ; اعلام lām, فتوی fètwā, حکم hùkm ; —, v.a. حقیده اعلام ویرمک hākkinda-i "lām-vèrmek. [افکار īfkyār].

Sentiment, s. فکر حس hīss ; fikr (pl.

Sentinel, Sentry, s. نوباتچی nàbètji.

Separate, a. ایری àyri, بشقه bāshka - bāshka, منفصل mūnfassil, منفرد münferid ; —, v.a. ایرمق àyrmak, ایری ایری àyri - àyri - kòmak, ایرلمق tèfrīk-et ; —, v.n. تغريقاً tèfrīk. [mùfārakât. ایریلماک.

Separation, s. تفريط tèfrīk ;

September, s. ایلوں èylül. [lāhd.

Sepulchre, s. مزار kàbr, قبر kàbr, لحمد

Sepulture, s. دفن dèfn, تدفین tèdfin.

Sequel, s. سوک sòng, الست یانی alt-yāni ; نتیجه nètijé.

Sequester, v.a. محادرہ mūssādara-et ; توقيف tèvkif-et.

Seraglio, s. سرای sàrāy ; public apartments of the —, مابین mābèyn ; private —, حرم hàrem.

Serene, a. اچق àchik, ghyùzèl, سکونتلو sàkin, ساکن lātif, طیف sùkyùnetli. [-kyùlÉ.]

Serf, s. روسیه ده rüssiada-yèrlis. Serfdom, s. کوله لک kyùlélik.

Sergeant, s. چاوش chàwush.

Series, s. صرة sìra.

Serious, a. اغر àghir, تمکینلو tèmkīnli ; صوفی sòfu, متدين mütédèyyin ; کلی kyùllī, عظیم khàyli "azīm.

Sermon, s. وعظ wà"z.

Serpent, s. مار hàyyé, حیہ yìlān, یلان mār.

Servant, s. (male) خدمتکار khàdmēt-kyār (hìz-), اوشاق ùshák, اغا àgha ; (waiter) خدمتچی khàdmētchi (hìz-) ; (maid) بسلمه bësslémé ; (male-slave) کوله kyùlé, (female - slave) جاریه jàriyyé, خلاقی khàlā'ik.

Serve, v.a. خدمتا khàdmēt-et (hìz-) ; ایشنى كورمك ishini - ghyùrmek ; فائده سى او يرامق yàramak, fā'idessi-ol ; عسکرلک اً asskerlik-et ; استخدام mÙsstakhdem-ol, مستخدم او اونلەم isstikhdaM-olunmak ; — as, — for, — لىك ا lik-et ; ايشنى كورمك ishini-ghyùrmek ; — one a trick, او يۇن اً öyun-et ; — out, (distribute) داغىتمق dàghitmak, ويرمك vèrmek ; (punish) يادېمىق yàpmak ;

— one's turnı، ایشنى كورمك ishini-
ghyàrmek, اولمك èlvermek, الويرمك
ölmak.

Servia, s. سريستان sèrpisstān.

Servian, a. سرب sèrp; سرپلو sèrpli;
—, s. سرپلو serpli.

Service, s. خدمت khàdmət (hìz-);
ایش mè'mùriyyèt; مأموریت
کرم mènfà“at, فائده fâ'ídé; منفعت
افنديلك kërem, “عنایت inäyet,
èfendilik; to render a —, ایشنى
ایولك ishini - ghyàrmek; کورمك
iyilik-et, افنديلك ایشى fâ'ídéssi-ol, او
be of —, ایشه fâ'ídéssi او, ایش
ish-گورمك isha-yàramak, يرامق
ish-ghyàrmek.

Serviceable, a. ایشه يرار isha-yàrar.

Serviceableness, s. ایشه يرارلىق isha-
yàrarlik.

Servile, a. ذليل hákır; حقير zélil.

Servility, s. رقیت ríkkìyyèt; عبودیت
“ùbùdìyyèt.

Servitor, s. حذمتکار hizmetkyár.

Servitude, s. رقیت ríkkìyyèt.

Sesame, s. سیسام süssám (sùssám); oil
of —, شیرلغان ياغى shìrlaghàn-yàghì.

Session, s. جلسه jílsé.

Set, s. طاقم tàkim; —, a. رسمي rèssemi;
معين mÙ“ayyen, كسلمش këssilmish;
—, v.a. وضع wàz“-et; قومق kòmak,
نصب nàssb-et; دكمك dikmek,
باشلامق rëkz-et; قورمك kùrmak;
باشلامق bâshlatmak, ايستدرمك ètdirmek;
(bones) صارمق sàrmak, جبرا jèbr-et;
(razors, &c.) بلهمك bilémek; (a

diamond, &c.) او طورتمق ôturtmak,
اكمك mÙkhlamak; (seed) مي خلامق
èkmek; (plants) دكمك dikmek,
غرس ghàrss-et; —, v.n. (stars, &c.)
باتمق bâtmak, غروب ghùrûb-et;
(clothes, &c.) اولمك ölmak; (jelly,
&c.) طوكمق dòngmak; — in,
(commence) باشلامق bâshlamak; —
الله المقت bâshlamak, مباشرت اela-ùlmak, mùbâshérèt-et,
مبادرتا mùbâdérèt-et, ابتدارا ibti-
dâr-et, مثابرتا mùssâbérèt-et; —
كوندرمك ghyùjèndirmek, خصومت خصم khâssim-et;
قارشيلق طوتمق kàrshîlik-tùtmak, قارشيلق صايقم kàr-
shîlik-sàymak; — aside, بطرفه قومق bir-tàrafa-kòmak; —
دفعا dèf“-et, طرد tard-et, صاعمق bir-tàrafa-kòmak; —
ساومق sawmak; — at, v.a. هجوم hùjûm-et;
هجوم ايتدرمك hùjûm-ètdirmek; —
قارشى قومق hùjûm-ètdirmek; —
هيچ صايقم kàrshi-kòmak; —
هيچ يرينه قومق hich-
-sàymamak, يازمق yàzmak; — by, بطرفه قومق bir-tàrafa-kòmak; —
great store by, عزيز طوتمق azîz-tùtmak; — down,
يره قومق yèra-kòmak; — قيد kàyd-et,
ظن ا صانمق sànmak, يازمق yàzmak; — forth, v.n. عزيمتا
يلوه چيقمق zànn-et; — قيام kàyam - et, azîmèt-et; — —, v.a.
يولا - chikmak, قيام kàyam - et; — —, v.a.
آزاد ا بيان bëyân-et; — free, ا زاد a àzâd-et
(azad); — off, v.n. كتمك ghitmek,

قالقمق kàlkmak, چیقمق chìkmak ;
— —, v.a. صالیویرمک sàlivèrmek ;
ایشلتمک bâshlatmak ; باشلاتمق
ıshletmek ; کوسترمک ghyùsstermek,
زیبایش hùssn-vèrmek, حسن ویرمک
یاقشمق zibâyish - vèrmek, ویرمک
yâkishmek ; — on edge, قماشدرمق
kàmâshdirmak ; — on, امضا tesh-
vîk-et ; — one's hand to, امضا
ımzâ-et ; — out, v.n. بوله چیقمق
yòla - chìkmak, قیام kìyām - et,
دیزمک sërmek, سرمک dîzmek,
یلکن tertiib-et ; — sail, ترتیبا
yèlken-âchmak, kâlk-
mak, بادبان کشای عزیمت او
bâdi-
bân - kyùshâyi - "âzîmet-ol ; — to,
اغازا àghâz-et, باشلامق
bâshlamak ; بادارت ا
mùbâdérêt-et ; — up, v.n.
تجارته dûkkyân-âchmak, دکان اچمق
باشلامق tijârèta-bâshlamak ; باشلامق
bâshlamak ; — —, v.a.
دکمک dikmek, قادرمق kâldîrmak
نصب ا nàssb - et, رکزا rëkz - et ;
کومک mâlîmehsnî ویرمک ghèrmek ;
مالزمه سنی ویرمک mâ-
-lèzémessini - vèrmek ; — up for,
دعوى ا këndini-sâtma, کندینی صاتمق
dâ "wâ-et, ادعى iddi "â - et.

Settle, s. صندق sàndik ; پیکے pèyghèh
اوطرورمق (pèyké), صرة sîra ; —, v.a.
ویرمک ñurtmak, اسکان isskyân - et ;
vèrmek, ادا edâ - et, اودهمک
ayrilmak, ایغا ifâ - et ; قرارلاشدرومک
lashdirmak, قرار ویرمک kârâr-vèrmek ;
اغزینی قپاتمق aghzini - ارض ا
irzâ - et,

صوصدرمق sùssdurmak
اولدرمک ıldurmek ; (money upon)
باغلامق bâghlamak ; (accounts)
حسابلشمک hissâbleshmek ; —, v.n.
توطن ا turmak ; tâwâttun-
et, اتخاذ، مکان ittikhâzi-mèkyân - et ;
تمللو temelli - ôturmak, طور مق
کیرشمک temelli - ghîrishmek ;
(weather) قارشمق kârlashmek ;
طورطیسی dûrûlmak, (liquors) دورلمق
چوکمک törtussu-chùkmek ; (walls,
&c.) اوطرورمق chùkmek ; چوکمک
ôturmak, یرسلشمک yèrlashmek.
تادیه fâssl ; فصل
tè'dîyyé مهر، موجل ; مهری - mû'ejjel ;
أوجاق djak.
Settlement, s. خالی مملکتہ توطن ایدن
ادم khâli - mèmlékëtda - tewattun-
-eden - âdam.
Settler, s. خالی مملکتہ اسکان
khâli - mèmlékëtda - isskyân ; محاسبہ
mûhâssébé.
Seven, a. سبع sèb "، یدی yèdi, سبع sèb "، هفت
sèb "، the — planets, هفت
sèb "à i-sèyyârê. سیارة
Seventeen, a. اون یدی ñon-yèdi.
Seventh, a. سابع yèdinji, sâbi "،
یدنجی hëftum, هفتمن hëftumîn ; —,
s. سبع sùb " .
Seventy, a. سبعون yètmish, يتەمش
sèb "ün, سبعین sèb "in, هفتاد hëftâd.
Sever, v.a. ایرمق ayrmak, فصل ا
fâssl - et, v.n. ایرilmak ;
mûfârakât - et, مفارقتا
Several, a. چند bir-kâch, chènd ;

بشقه بشقه ايري ايри *àyri-àyri*; بشقه بشقه *bàshka-*
-bàshka.

Severally, *ad.* بير بير *bîrər-bîrər*, برق برق *àyri-àyri*, بشقه بشقه *bàshka-*
-bàshka, يكان يكان *mùnferidan*, منفرد *yèghyān-yèghyān*.

Severe, *a.* سرت شديد *sèrt*, شديد *shèdīd* ; كلی فنا *sìki*; اغفر صيقى *fènā*, اغفر *aghîr*,
كلى فنا *kyälli*; اليم *èlîm*.

Severity, *s.* سرتلىك *sèrtlik*, شدت *shìd-dèt*; افراط دقت *ifrāti-dìkkât*; (of
life) فرط عفت رياضت *fèrti-rìyázèt*, افراط پرهيزكارى *ifrāti-pèrhîz-kyârî*.
[dikish-dìkmek.]

Sew, *v.a.* دكمك *dìkmek*, دكمك *dìkmek*.

Sewer, *s.* لغم کاريز *làghîm*, کاريز *kyârîz* [fázlat].

Sewerage, *s.* لغم *làghîmler* ; فصلت *làghîmler*.

Sex, *s.* اركلک ديشيلك عرضى *èrkek-lik-dîshilik* -“*àrazi*.

Sextant, *s.* سكستانت *sèkisstânt*.

Sexton, *s.* مزارجي *mèzârji*.

اسكى اسكييمش *èsskimish*, فرسوده *fèrsûdé*; عيوب *“àyb,*
èsski, *rèzalèt*; خسيس *khâssîs*, رذالت *rèzalèt*; چنگانه *tâma* “*kyâr*, طمعكار *chìn-*
ghyānè (*chìnghèni*).

Shade, *s.* كولكه *ghyâlghé*, سايه *sâyé*, ظل *zill*; كولكهلك *ghyâlghélik*; (in
drawing) سوس *süss*; كولكه *shèrm*, عيوب *“àyb*, سايه انداز او *sâyé-èndâz-*
-et; اورتمك *àrtmek*; (drawings) سوسنی *sùssunu-yàpmak*.

Shadow, *s.* كولكه *ghyâlghé*, سايه *sâyé*, دومان ايچنده *zill*; forth, ظل *zill*;

سويمك *dùmân-ichinda-sùwèylémek*, اوزاقدن ايمما *ùtlâkdân-îmâ-et*.

Shady, *a.* كولكه *ghyâlghé*, سايه انداز *èndâz*.

Shaft, *s.* (arrow) تير *tîr*, اوق *òk*, سهم *sèhm*; (well) قوي *kùyu*, چاه *châh*;
(column) ديرك *dîrèk*, ميل *mîl*; (cart, &c.) قول *òk*, قول *kòl*.

Shagreen, *s.* كلر *kâlîr*.

Shake, *s.* صالانش *sâllânish*; سالانش *sâllayish*; —, *v.a.* سالانمك *sâllamak* ;
صالانمك *sârssmak*; —, *v.n.* صارصمق *sâllanmak*; —, *v.a.* سارصمق *sârsilmak* ;
off, سلكمك *sîlkme*; دفعا *dèf*-et; — one's self, سلنكمنك *sîlkinmek*.

Shako, *s.* عسکر سابقهسى *“àssker-shâpkassi*. [kèyfsiz.]

Shaky, *a.* يارق يارق *yârîk-yârîk*; كيفسز *shâpkassi*.

Shall, *v. aux.* See Grammar.

Shallot, *s.* ييانى سارمساق *yâbâni-sârimsâk*.

Shallow, *a.* احمدق *sîgh*; صيخ *ahmak*, قبا *kâba*, درايتسز *dîrâyetisz*،
صاجمهه *sâchma*.

Sham, *s. and a.* تقليد *tâklîd*, يلان *yâlân*; تقليد *tâklîd*-et.

Shambles, *s. pl.* سلخانه *sèlkî-khâné* (sâl-khâné).

Shame, *s.* حيا *hâyâ*, عار *“är*, اوطندرمك *rèzalèt*; حجاب *hijâb*; عيوب *“àyb*,
محجوب *mâhjûb*-et; عيوب *“àyb*!

Shameful, *a.* عيوب *“àyb*.

Shameless, *a.* اوتانمز *ùtlânmâz*.

Sham-fight, *s.* جنگ تقلیدی jènk -tákłídí.
 Shampoo, *v.a.* آدمی کبی عشمانلو دلاک dàlak گی او غالمق össmānli-téllák-ghibî-łdâmi -ğhalamak.
 Shampooer, *s.* دلاک tèllák.
 Shank, *s.* قویرق or قویروق kùyruk, حلقة hálka; (anchor) أنا àna.
 Shape, *s.* بچم bichim, شکل shékil, رسم rëssim, هیئت hèy'et; —, *v.a.* بچم ویرمک bichim-vèrmek, هممه bichima-sòkmak; (a course) صوتعمنى طوتمق tütmk.
 Share, *s.* پای pày, حصہ hissé, بھرہ bëhré; —, *v.a.* تقسیم taksim-et; حصہ مند او hissémènd-ol; —, *v.n.* شریک او hissémènd-ol, حصہ مند او shérík-ol, مشترک او mùshérèk-ol.
 Shareholder, *s.* حصہ دار hissé-dár.
 Shark, *s.* کوپک بالغی kyùpek-bàlıghi (?), طولاندریجی ayı-bàlıghi (?); ایوبالغی döllandıriji.
 Sharp, *a.* (cutting) کسکین kësskin, حدید hädid, بران bùrrân; (pointed) tiz (tèz), سیوری sivri; (violent) تیز tiz (tèz), شدید shédid; (pain) اجی áji, الیم élím; (intellect) ماستعد mùsstâ“idd, جن عقللو jinn-“áklli; (sound) دیك dik; (taste) مايخوش türsh, ترش màykhosh.
 Sharpen, *v.a.* بلدهملک bilémek, طاشه tasha-tütmk, مصاده سورهک mässâda-sùrmek; (the wits) اچمق ächmek.

Sharper, *s.* طولاندریجی döllandıriji.
 Sharpness, *s.* کسکینلک kësskinlik; سرتلک sërtlik; اکشیلک èkshilik.
 Shatter, *v.a.* پاره لمک párélémek (pàralamak) پارچه پارچه pàrcha-pàrcha-et.
 Shave, *v.a.* تراش tràsh-et; —, *v.n.* تراش او tràsh-ol; — off, اوتسته ایله المق ùsstura-ila -łlmak; — rende ایله المق rende-ila -łlmak. رنده طلاشی rënda-tálashi.
 Shavings, *s. pl.* طلاش or tálash,
 Shawl, *s.* شال shál.
 She, *pr.* او ol; —, *a.* دیشی dishi, قاری kàri; قیز kàz.
 Sheaf, *s.* باخ bágħ.
 Shear, *v.a.* قرقمن kàrkmak.
 Shears, *s. pl.* مقاص mákass, mìkrâz; (for masts) مقاص mákass, داراغچی dàr-ágħaji.
 Sheath, *s.* نیام nìyám, غلاف ghilaf (kìlif); — (sheathe), *v.a.* قیننه قومق kàpamak, در نیام dèr-nìyám-et; with sheathing, kàplamak.
 Sheave, *s.* دل dil, مققره دلی mákara-dlli.
 Shed, *s.* سوندرمه sundurma or صوندرمه sundurma, اورتى ürtü; —, *v.a.* دوکمک dökme, اراقه iráka-et, دوکلمک sèfk-et; —, *v.n.* سفلک sèfk; دوشمک dökyulmek, اقمق ákmak; دوشمک dùshmek.
 Sheep, *s.* طوار dàwar, قویون kòyun, مال mäl; (small-tailed) قویرجق kìvirjik; (large-tailed) قرمان kàra-màn; —fold, اغل ághil.

Sheep-walk, *s.* مَرْعَا mèr“a.

Sheer, *a.* صافی sāfī ساده sādē خالص khāliss, مُحْضٌ māhz صالت sālt قورو kūru; (steep) دیك dik; — hulk, قورو تکنه kūru-tēkné; —, — off, *v.n.* ایلمرق̄ ayrl̄mak گتملک gh̄itmek; صوقلامامق̄ sòkulmamak.

Sheet, *s.* (bed) جارشب jārshēb, طبقة chārshaf; (of paper) چارشاف tābaka; (of a sail) اسقوط issköt (shköt); winding—، کفن kēfen (kēfin); — anchor, تیموری ðjaklik-dēmiri; — iron, *s.* تیمور dēmir-tākhṭassi; — lead, *s.* قورشون kūrshun-tākhṭassi.

Shelf, *s.* راف rāf; (of rocks) قیا kāya.

Shell, *s.* قبوق kābuk; bomb —، خمبرة kūmbara قبوغندن (kūmbara); —, *v.a.* چیقارمق̄ kābughundan-chākārmak، قبوغنى صويمق̄ kābughunu-sòymak; (with shells) خمبره آتمق̄ kūmbara-åtmak; — fish, būjek.

Shelter, *s.* اورتى ىرلجا ىرلجا mēlja, صيغنه حق يير sīghinajak-، مأوى mēvà سايىه bārinajak-yér سایه -yér, قورو مق̄ sayé معان mā“az; —, *v.a.* ايچرو المق̄ kōrumak, حفظ ا h̄fz-et; ایچرو المق̄ ich̄eri-ålmak.

Sheltered, *a.* قويىتى kūytu.

Shelving, *a.* چقور dik, دیك chūkūr, باش اشاغى bāsh-ashāghi.

Shepherd, *a.* راعى rā“i. چوبان chòbān,

Sherbet, *s.* شربت shērbēt. [-shērāb.]

Sherry, *s.* بیاض bēyāz-bir-

Shield, *s.* سپر siper, قلقان kālkān,

قورومق̄ kōrumak, حفظ ا h̄fz-et، وقايسه vikāyē-et، محافظه sīyānēt-et، صيانة mūhā-faza-et.

Shift, *s.* (chemise) كوملک ghyāmlek, قميص kāmīss, پيراهن pīrahēn; (of linen) قات kāt; (distress) صيقندى sīkīndi ضرورت zārūrēt; (substitute) skindî چاره kōlay, چاره chāré; —, *v.a.* ييرينى ديكشدرملک yērini-dīgħishdirmek; ديكشدرملک dīgħishdirmek; — one's self, ديكشدرملک chāmāshir-dīgħishdirmek; —, *v.n.* (in place) ييرندن اوينامق̄ yērindan-dynamak; (manage) چەنملک ghēchinmek; ايشنى كورملک ishini-ghyārmek; قوللينى بولمك kōlayini-būlmak.

Shin, *s.* اينجكت injik.

Shine, *v.n.* پارلامق̄ pàrlamak, ايدينلىق ويرملک aydinlik-vērmek, أشيق ويرملک ishik-vērmek, منير او münir-ol, (with borrowed light) مستنار او müsssténar-ol, منور او münèvver-ol.

Shingle, *s.* (sea) يالي چاقللرى yāli-chākkillari، قبا قوملىق̄ kāba-kūmluk; (roofing) پداوره pàdàvra، يارمه چام تخته سى yārma-chām-tākhṭassi.

Shining, *a.* پارلاق pàrlak، منير münir، مستنار müsssténar، منور münèvver.

Ship, *s.* كمى ghēmi, سفينه tēkné، كمى sefīnē، كشتى kēstī; —, *v.a.* كمى يه قومق ghēmiya - kōmak; كمى يه المتن ghēmiya - almak; (in

its place) طاقمق **کچورمك** tàkmak, (a sea) يمك **yèmek**, ghèchirmek ; (men) ایچرو المق **ichèri - almak**; (in its place) كىي يه يازلمق **yàzmak**; —, v.n. يازمق **yàzlmak**; (in its place) ghèmiya - **yàzilmak**; (in its place) طاقلمق **tàkilmak**, كچومك **ghèchmék**.

Ship-broker, s. كمى سمسارى **ghèmisiimsarı**.

Ship-builder, s. كمى معمارى **ghèmimì** "māri.

Shipbuilding, s. فن انشائى سفائن **fènni-inshây-sèfâ'in**. [sâhibi.

Shipowner, s. كمى صاحبى **ghèmim**.
Shipper, s. كمى يه مال يوكدان كمسنه **ghèmiyyé-mâl-yùklédan-kìmessnâ**.

Shipping, s. كمiler **ghèmiler**, صفائن **sèfâ'in**.

Shipwreck, s. قضا **kàzâ**; to be ship-wrecked, كضايه اوغرامق **kàzaya-dghramak**, قضازده او **kàzazèdè-òl**.

Shipwright, s. مرانقوز **(màranghòss)**, دولكر **dùlg'hèr**.

Shire, s. سنجاق **sànjak**, لوا **liwâ**; ايالت **èyâlât**; قضا **kàzâ** ;

Shirt, s. كوملك **ghyàmlek**, قميص **kàmîss**, پيراهن **pírahèn**.

Shiver, s. دترهيش **ùshumé**; اوشومه **(titréyish)**, رعشة لرزة **rà"shé**; قيرندى **pàrcha**, پارچه **kìrindi**; دترهملك **ùshumek**, اوشومك **(titrémek)**, لرزان او **lèrzân - òl**, قيمق **lèrzénák - òl**; —, v.a. لرزان ناك او **kîrmak**, پارهلمك **(pàralamak)**.

Shoal, s. قومصال **sigh - yèr**, صيخ بير **çiyîk - bâlik-sùrussu**;

تصادم **سوري** **sùru**; —, a. صيخ **sigh**; —, v.n. **sighlashmek**.

Shock, s. چاتش **chàtish**, خلل **tassâdum**; سارصش **sàrsish**; ضرر **zàrar**; (of sheaves) اوون دمت طاقمى **òn-dèmet-tàkimi**; پك فنا **sàrssmak**; سارصمق **sàrsmak**; كلمك **pèk - fèna - ghèlmek**, كريه **kèrîh-ghyàrunmek**.

توندره **آياق قابى** **àyak-kâbi**, پاپوش **kündura**, لپچين **lápchin**, نعل **pâpûsh** (pâbuch); (horse) نعل **nâ** "1 (nâl); —, v.a. نعلمق **nàllamak**.

پابوج **بويايان چوجق** **pâbuch-bòyayan-chòjuk**.

Shoemaker, s. پاپوچجي **pâpuchji**.

Shoot, s. دال **dâl**; پيچ **pich**; اتش **âtish**, فرلايش **fèrlayish**; —, v.n. (plant) دال سورمك **dâl-sùrmek**; پيچ ويرمك **pich-vèrmek**; (pain) زونقلامق **zònklamak**, سيزلامق **sîzlamak**; (in motion) فرلامق **fèrlamak**; اتلمنت **âtılmak**; (with a gun) تفنك اتمق **tùfènk - âtmak**; (with a bow) اوچ اتمق **òk - âtmak**; يارهلمق **yârâlâmak**; اولدرمك **wûrma**; (as a punishment) قورشونه ديزمك **qorşoné dizmek**; kùrshuna - **dizmek**; (branches, &c.) سورمك **sùrmek**; — out, — forth, سورمك **sùrmek**; — down, v.a. دوكmek **dùkmek**, بوشالتمق **bòshaltmek**; (a man, ox) اوروپ دوشرمك **wùrup-dùshurmek**.

Shop, *s.* دکان dÙkkýän (dÙkkÙn), مغازه kÙrkhî ; —, *v.n.* چارشی يه کتمك mÙghazâ ; —, *v.n.* چارشیا-ghitmek.

Shopkeeper, *s.* دکانجی dÙkkýänji.

Shoplifter, *s.* دکان خرسنی dÙkkýän-
khÙrsizi. [-khÙrsizlighi.]

Shoplifting, *s.* دکان خرسنلکی dÙkkýän-

Shopman, *s.* دکانجی قالفه‌سی dÙkkýänji-
kÙlfassi. [dÙkkýänji-kÙlfassi-kÙri.]

Shopwoman, *s.* دکانجی قاری dÙkkýän-

Shore, *s.* ساحل sÙhîl دکز کناری dÙngiz-
-kÙnari, يالی kÙyi, يالي yÙli ; (prop)

پاینده pÙyÙndé دستك dÙsstek ; —,

— up, پاینده اورمق pÙyÙndé-wÙrmak, دستك اورمق dÙsstek-wÙrmak.

Short, *a.* قصه kÙssa, بوسنر bÙysuz ;
(abridged) مختصر mÙkhtÙssar, اکسک mÙjmÙl ; (wanting) مجمل eksik نقصان nÙksan ; to be taken —, چيسي کلمك chÙshi-
-ghÙlmek ; to be — of breath, نفس الله‌مامق nÙfess - alamamak, او nÙfess او زیکو زیک النفس ol (tÙk-
-nÙfess-ol) ; in —, *ad.* el-
-hÙssil, القصه el-kÙssa.

Shortcoming, *s.* قصور kÙssÙr.

Shorten, *v.a.* قصالتمق kÙssaltmak ;
—, *v.n.* قصالتمق kÙssalmak.

Shorthand, *s.* پك چابك يازيلور بربنوع pÙk-chÙbik-yazilir-
-bir-nÙv "i-ìshÙret-yazissi.

Shortly, *ad.* مختصرأ kÙssa ;
بر از صکرة bir-
az-sÙngra, از صکرة az-sÙngra, متعقاً muta- "akkibân.

Short-sighted, *a.* کورکى kyÙr-ghÙbi, كوزى ghyÙzu - ghyÙrmaz, قصير البصر kÙssÙru - l-bÙssar ; (morally)
بصير تسرز قصه دوشنور kÙssa-dÙshunur, bÙssÙrÙtsiz فراسير تسرز ferässÙtsiz.

Shot, *s.* صاجمه sÙchma ; كله ghyullÙ ; اتم kÙrshun ; اتش atish, اتلمه atilmâ ; اتلش atilsh, اتار atar, نشانجي atiji, اتيجي nishÙnji ; حساب hissÙb ; small —, صاجمه sÙchma ; gun — wound, قورشون ياره‌سی kÙrshun-yÙrassi.

Should, *v. aux.* See Grammar.

Shoulder, *s.* او هوز ðmuz (ðmz) ; —, *v.a.* او هوزينه او رمق ðmuzlamak, او هوزينه المق ðmuzina-wÙrmak, او هوزينه الکه ðmuzina - almak ; — blade, — bone, کورك kyÙrek, کتف kÙtf (pl. ðktÙf) ديوان دور ! dÙwÙn ðÙr. ديوان دور !

Shout, *s.* فرياد sÙyÙd, صايجه sayha, جاغرش baghîrish, ولوه vÙvÙlÉ, باغرش chÙghirish, باغرشمہ baghîrishma, چاغرشمه chÙghirishma ; —, — out, چاغرمق baghirmak, چاغرمق (together or repeatedly) baghîrishmak, چاغرمق chÙghirishmak.

Shove, *s.* قاشش kÙkish, ايتش itish ; —, *v.a.* (move) قاتمك kÙkmak, ايتمك itmek, سورمه surmek ; (without moving) دورتمك dÙrtmek.

Shovel, *s.* کورك kyÙrèk ; —, *v.a.* کورکله اتمق kyÙrÙkla-Ùtmak.

Show, *s.* كومترش ghyÙsstÙrish ; كورنش.

għyurunush ; سیر sèyr; —, v.a. كومسترك għysstermek ; ارائدا irā ē- -et. ابرازا iħrāz-et.

Shower, s. خفيف ياغمور khafif-yàghmūr; heavy سرت ياغمور sert-yàghmūr; صاغناق sàghanak; —, v.a. ياغدرمق yàgħdmak; ياغمر مق yàgħdmak; پارلاق parlak.

Showy, a. كوسترشلو għysstérisħli; Shrapnell shell, s. بروج خمبرة birev "i-kħumbra.

Shred, s. ديلم dīlim, كسدى kessindi, پارچه pàrcha; —, v.a. دتمك dîtmek.

Shrewd, a. جن عقللو shèytān, شيطان jinn-“aklli, فراستلو dirāyetli, درايتلو férassettli.

Shriek, s. فرياد sàyha, صيحة feryād; —, v.n. فرياد باغرمق bàgħirmak, feryād-et.

Shrill, a. اينجبة dik, injebha.

Shrimp, s. تكة téké.

Shrink, v.n. قصالمق chèkilmek; بوزلمك bùzulmek; —, v.a. اصلاح وب چکرملک issaladip-chèkdirmek; — from, چکنمك chèkimmek, قورقمق kòrkmak.

Shrivel, v.n. بوزلمك bùzulmek.

Shroud, s. كفن kəfen (kèfin); (of a mast) چارميخ chàrmikh; —, v.a. صارمق sàrmak, اورتمك ivermek, تکفين tèkfīn-et.

Shrub, s. اغاج ħażżej chàli.

Shrug, s. قالدرش kàldirish; —, — up, v.a. قالدرمق kàldirmak.

Shudder, v.n. توبلرى tħuyléri.

قانى صوغومق kāni -ürpermek; sogħumak.

shuffle, v.a. (mix) kàrish-dirmak; حيله hilé-et; يلان سويامك yàlàn-sùwèylémek.

Shun, v.a. قاچنمق kàchimak. Shut, a. قپالو kàpal; —, v.a. سد sèdd-et; —, v.n. كپانمك kàpanmak; — in, ایچرو icheri - kàpanmak; — out, قپانمق icheri - kàpanmak; — طیشارى برافق مق dìshàri-bràkmak; — up, قپامق kàpamak.

Shutter, s. ٿناد kànad, kèpenk.

Shy, s. اوطانجاج ûtānjar, اوطنور ûtānghaj; (horse) اورکك iverk; —, v.n. اوركمك ivermek.

Sicily, s. ساچیلیه sicilia adassi.

Sick, a. كيفسز kífesz, خسته khàsst; مريض marriz; to be —, قوصمق kùssmak, استفراغ issifrāgh-et, قى ىستفراغ kàyy - ghètirmek, قى اكتورملك kàyy-et.

Sicken, v.n. خسته لنمك khàsstalanmak, بزدرملك kífesz-ol; —, v.a. كيفسزاو bezdirmek. | mihsad.

Sickle, s. داس ḥas, اوراق ḥarak, محدى كيفسزلك kífeszlik, خسته لق khàsstalik, علت illèt, مرض māraz, درد dèrd; قى kàyy, استفراغ issifrāgh, قوصمه kùsssmah; sea —, دكز طوتىمىسى dèngiz-tüt-massi.

Side, s. طرف tàraf, يان yàn, جانب jānib, جنب sū; (of the body) سو jènb; —, v.n. او يانه dan-yàn-a-ol, دن

طرفدار او طرفی طومنت tārafīni-tūtmak	Signet, s. مهر mühr.
tārafdār-öl.	Significance, s. معنادارلى mà "nadārlık."
Side-saddle, s. قارى ايرى kāri-èyeri.	Significant, a. معنادار mà "nadār."
Siege, s. محاصرة mühāssara.	Signification, s. معنى mà "nā."
Sieve, s. قالببور kālbur.	Signify, v.a. ديمك dēmek, dēləlet-et, معناسي او mà "nāssi-öl;" —, v.n. ضررى او zārəri"-öl.
قالبودن elémek, اللەمك kālburdan - ghēchirmek ; أغزندن لاقرى المغې باقمى (any one) aghzindan-lākirdi-almagha-bālmak ; — out, ارايوب بولۇق àrayip-bùlmak, اکلۇق ànglamak (ànnamak).	دلالتا يول كۆستۈمىك ايچۈرن dïklemsh dïirk yöl - ghyässtermek - -ichin-dikilmish-dirék.
Sigh, s. اه àh ; —, v.n. ادچىكمك àh-chèkmek ; — for, پك استىمك pèk-issstémek ; حسرت ارامق aramak, تھسىر چىكمك hāssret-chèkmek, قوغانەد دىمك tāhāsssur-et ; — to, شى ئاشق او "ashik-öl.	Silence, s. سکوت sùkyüt ; —, v.a. اسکاتا صوصىدىرمىق sùssdurmak, isskyät-et ; —! int. صوص sùss.
Sight, s. قوت بصر bāssar, بصر مشاهدة mÙshā- hédé ; كورىنەجىك شى sèyr, سير كورىنەن شى ghyùrunéjek - shèy ; كورنىيور, ghyùrunen-shèy ; in —, كوزىكىيور كوزى كونىيور, ghyùzukiyor, ميداندا mèydānda ; in one's —, كوزى او كىندا ghyùzu-àngunda ; — of a gun, نىشانكا نىشانگاه nishānghyāh.	Silent, a. ساكت sākit, صدادىز sàdāsiz, سىسىز sèsssiz.
علامت اشارت ishāret ; "älämët; (of zodiac) برج bùnj ; —, v.a. اشارتا imzā-et ; —, v.n. امضا ishāret-et ; — manual, امضا imzā.	Silk, s. اپىك ipèk, حرير hārīr ; (sowing) ابرشىم ibrishim ; (stuff) جانفس jānfess (jàmfess).
باهر اشارت ishāret ; —, a. اشارتا bāhir, ظاهر zāhir ; —, v.n. اشارتا ishāret-et.	Silly, a. عقلسز "älksiz, بودالا bùdalā ; معناسز چوجىلىق chòjukluk ; —, v.a. سىمىز sìm, فضة fidda, نقرة nùkra ; (of looking-glasses) سر sìrr ; —, v.a. كومش ghyùmush - -ila - yıldızlamak ; (looking-glasses) سر چىكمك sìrr-chèkmek, سرلمق sìrr-lamak ; —smith, قويومجي kùyumjū.
Signature, s. امضا imzā.	Similar, a. بىزىر bëngzer, مشابه mÙshābih, سىماڭىش shèbîh, مۇماسىل mÙmässil.
	Similarity, s. مشابهت mÙshābhët.

Simile, *s.* مشال تجنيس missäl, tèjniss, تمثيل تشبيه tèshbîh, tèmsîl.

Similitude, *s.* مشابهت mûshâbâhët ; هيئت صورت sûrët, hèy'ët.

Simple, *a.* عادي sâdë ; ساده sâdë-dil (in mind) بياخي bayaghi ; قوجه قاري علاجي sâdë-dil ; —, *s.* kòja-kâri-“ilâji.

Simplicity, *s.* ساده‌ك sâdâlik ; قولايق kòlaylik.

Sin, *s.* معصيت گناه ghyùnâh, mà “siyyët, اثم issm (pl. aâssâm), کناه aâssâm, سو عمل sù'i-“âmel ; —, *v.n.* ghyùnâh-et, کناه‌ایشلمك ghyùnâh-âshlémek.

Since, *pr.* چونکه dâñiro dân-bëri ; —, *c.* دنیرو chünki مادامكه mâdâmki.

Sincere, *a.* حقيقي sâmîmî, hâkîkî خالص hâkîkâtli, khâliß, بيريا bî-rîyâ.

Sine, *s.* نسبة jèyb ; log. —, جيبيه nissbëti-jèybîyyé.

Sinew, *s.* سكير singir, عصبة “âssaba.

Sinful, *a.* (person) گناهكار ghyùnâhkyâr, آثم aâssim ; (thing) کناه ghyùnâh.

Sing, *v.n.* تركي turku-châ- ghîrmak ; (birds) اوتمنك ûtmek ; —, v.a. مقامله سويملك mâkâmla-sùwèy-

Singer, *s.* خواننده khânëndé. [lémek.

Single, *a.* (alone) يالكز yâlingiz ; يالينقات tek ; (not double) يالنكات yâlinkat or يالنكات yâlingkat ; (unmarried) بيكار bîkyâr (bèykyâr), ايمرمك müjérred ; — out, *v.a.* مجرد ayrmak, سچمك sèchmek ; — life,

تجريده tèjrid, بيكارلوق (bèykyârlîk), تجرد tèjerrud.

Singly, *ad.* منفردأ يالكز mûn-fêridân, تك تك tèk-tèk, بيربر birer-ber, يكان يكان yèghyân-yèghyân.

Singular, *a.* مفرد müfrëd ; يالكز yâlingiz, عجيب ghârib, تحاف tûhâf, تحالف tûhâflik. (“âjâ’ib).

Singularity, *s.* مفردلك müfrëdlik,

Sinister, *a.* اوغورسز ògħursiz.

Sink, *s.* قرنة kùrna ; —, *v.n.* باتمق bâtmak, قينامق kàynamak ; —, *v.a.* قازمق bâtirmak ; (a well) باتمق kâzmak ; (a die) قازمق kâzmak, حك haikk-et. [âssim, عاصي “âssi.

Sinner, *s.* کناهكار ghyùnâhkyâr, آثم aâssim.

Sir, *s.* افنندم èfendim ; بك begħ.

Sire, *s.* بابا bâba.

Siren, *s.* جاذبه لو قاري jâzibéli-kâri.

Surname, *s.* فاميليا آدي famîlia-âdi.

Sister, *s.* قيز قرنداش kîz - kârindash (kârdash), همشيره hemshîré, باجي bâji ; eldest —, ابله âbla ; wife's —, كورمجه bâldiz ; husband's —, ghyùrumjé.

Sit, *v.n.* قعود اوطورمعن oturmak, kù “ûd-et ; (in council) مجاس عقد mèjliss-“âkd-et ; (fowls) قلوجقة يه او طورمعن külûchkaya-oturmak ; — up ; طوغرى dògħru-oturmak ; — late, كچ او طورمعن ghèch-oturmak ; — all night, بتون كيچه ياتمامق bitun-ghèjjé-yałtmamak ; — in judgment, حاكم او hâkim-ol.

Site, s. موقع mèvki“, يير yèr, محل mèhäll, موضع mèvzi“.

Situate, Situated, a. (place) واقع vāki“, كاڭن kyā'in; (person) موضوع mèvzū“; situated as I am, بىنم hälde; حالدە bënim-hälimda, بىنم بولىدىغىم حالدە bënim-bùlündughum-hälde.

Situation, s. (place) موقع mèvki“, حال mèhäll; (moral) حال häl; هيئت hèy'et; (employ) يير yèr, مأمورىت khidmet (hızmet), خدمت mè'mūriyyèt. شش [shesh]

Six, a. ست sitt, ستة sitta, ستىن sittä,

Sixteen, a. أونالىي ئىلىك ئىلىنىڭ dn-Alti.

Sixth, a. سادس sädiss, التىڭىjى ئالتىنىجى altinji, ششم shèshum; —, s. التىدەبر ئالتىدا- -bir, سدس sùdss.

Sixty, a. ستون sittün, التمىش altmish, ستىن sittän, شصت shàsst.

Size, s. قطعه kät“a, بيكىك biyukluk, حجم hâjm; (height) بوي bøy, اندام kāmet, قىد èndäm, قامىt kàdd, طوقان tütkal. بالا bälä; (glue)

Skein, s. دەمت dëmet.

Skeleton, s. قورو kùru, تشرىح teshrih; — key, ميمونچىk màyümünjuk.

Sketch, s. رسم tåsslak-rëssim; طاصلاق (in words) قباجه تعريف kâbaja-tâ“rif; —, v.a. قباجه رسما kâbaja-rëssim - et; قباجه تعريفا kâbaja-tâ“rif-et. سېخىن [sikh.]

Skewer, s. كباب شيشى këbâb-shîshi,

Skiff, s. خفيف يالكناو فاوية khâfif-yèl-kènli-fâlika.

Skilful, a. معرفتلو hùnerli, هەنرلو mà“ri-

ماھر mâhir; استاد ûsstâd (üssta), حاذق hâzık.

Skill, s. معرفت mà“rifet, مهارت mâhâret; استادلىق (üsstâlik), حاذقات hâzâkât.

Skim, v.a. يوزندىن المق yùzundan-âlmak; قايىغىنى المق yàghini-âlmak; ياغنى المق kâymaghini-âlmak; (a book) كوزكىزدرىمك ghyùz-ghèzdirmek; يەھمان دوقەرق —, v.n. (as a bird) اوچمىق yèra (or صویىھ sùya)-hèmen-dökunarak - üchmak; (as a boat) اوچمىق üchmak.

Skin, s. درى dëri, جلد jild; (animal's) پۇستكى pòsst; sheep —, پۇستكى pòsstéki; whole sheep or goat —, يىدك tûlum; whole ox —, يەدك yèdek; —, v.a. يۈزمك yùzmek, سلخىسا سلخىسا sòymak, صويمىش sèlkhan- et.

Skip, v.a. اتلامق atlamak; —, v.n. سچرامق sìchramak.

چىرخە جىمارىك چاتىمىسى chàrkha jilaring-chàtishmassi; —, v.n. چاتىمىق chàtishmak.

Skirmisher, s. چىرخە جىيلر chàrkha jiler.

Skirmishing, s. چىرخە جىيلىن chàrkha-jilik.

Skirt, s. دامن zèyl, اتك ètek, جوارندا او jìwärinda- -dl; —, v.a. قربندا او kùrbunda- dl.

Skittish, a. اويناق ùrkek, اوركك òynak.

Skulk, v.n. ايشدەن قاچمىق ishdan-kâch- mak, كىلنمك حىلازلۇق häylazlık-et;

Skull, s. قفا kâfa. [ghizlenmek.]

Sky, s. كوك يۈزى كوك ghyùk, ghyùk-

-yùzu, سما sèmā (pl. سمات sèmāt), — light, ده آسمان āssmān ; — rocket, هوانی (tèpē)-jàmi ; — فشنك hàwā-i-fishènk (fishèk).

Slab, s. لوحه lèvha, پارچه pàrcha, تخته tàkhta.

Slack, a. كوشك ghèvshék ; — lime, سونمش كيرج sùnmush-kirèch ; —, v.a. كوشتمك ghèvshétmek ; سوندرمك sùndurmek.

Slacken, v.n. كوشتمك ghèvshémek ; —, v.a. كوشتمك ghèvshétmek.

Slag, s. معدن بوقى mà "den-bòku.

Slain, a. مقتول mältü'l.

Slake, v.a. اطفاء iftfā-et.

Slander, s. يفتان iftirā, افترا kätzf ; —, v.a. افترا قذف iftirā-et.

Slanderer, s. افتراجي iftirāji.

Slanderous, a. افتراء نشر ايدر اولان iftirā-nèshr-èder-òlan.

Slang, s. چاپقىن لسانى chápkin-lıssāni.

Slanting, a. ياتق يان èghri, اكري yàn, ماشىل yàtik, ارقورى àrkuri (àykiri) mā'il.

Slap, s. شمار sili (silé), سيلى shàmar ; —, v.a. شمار اتمن shàmar-àtmak ; —, ad. تمام támām.

Slash, v.a. كسىمك këssmek.

Slate, s. يازى طاشى yàzi-tàshi ; سياه siyāh-mèrmér.

Slattern, a. پك صapsال قاري pèk-sapsàl-kàri.

Slaughter, s. قتل عام kätli- "Amm ; —, v.a. كسىمك këssmek, اولدراك zibh-et ; ذبح راكىk.

هلاك ا قيرمق kätli-et ; سلخانه sèlkhané (sàl-kháné).

Slave, s. (male) كوله kyùlé, بندة bëndé, عبد "abd ; (female) جاريye jàriyyé, اوطةنى khàlā'ik ; (concubine) اسيير ئىسەر èssir (yèssir) ; — market, اسيير بازارى èssir-pazári (yèssir) ; — dealer, اسيير حىي èssirji (yèssirji) ; —, v.n. اسيير كىبى ئىسەر (yèssir)-ghìbi-chàlishmak.

Slavery, s. اسييرلك èssirlik (yès-)، رقيت kylélik rìkkìyyèt.

Slay, v.a. اولدراك ئىلدۈرۈمك àldurmek, قتل häläk-et.

Slayer, s. قاتل kätil.

Sledge, s. قراق kätzük ; — hammer, واريوس variyoss.

Sleek, a. سمييز sémiz tavlı.

Sleep, s. خواب نوم nèvm, اوقيو ئويقو ùyku, اويمق ùyumak ; —ing, asleep, اوبيور ùuyuyor, نائم nā'im, خوابيدە khâbídé ; —less, اوقيوسز ùykussuz.

Sleepy, a. اوقيوسى كلمش ùykussu-ghèlmish, خواب الود khâb - älûd ; (pear) چورولك chùruk.

Sleet, s. صولو سپكن sùlu-sèpken ; —, v.n. صولو سپكن ياغمىق sùlu-sèpken-yàghmak ; سېمك sèpmek.

Sleeve, s. يك قول kòl, يين yèn, or يېڭىن ässitín, كم kyùmm.

Sleigh, s. قراق kätzük.

Slender, a. اينجه نارين nàrin, يوفقة ئارىنجى injä, رقيق rakik.

ڪسڪٽ slice, s. دلیم d̄l̄im; —, v.a. دلیم دلیم k̄essmek, دلیم دلیم دلیم-k̄essmek.

Slide, v.n. قایمق k̄aymək; —, v.a. کچمه قپاқ k̄ayıdirmək; —, s. قایدرمق gh̄echma-k̄apak; قایله حق یر k̄ayıla-jak-ȳer.

Slight, s. حقارت h̄akārət; —, a. نارین nārin; خفیف khāfīf; صایمامق b̄akmamak; باقامامق s̄aymamak; حقارت ا h̄akārət-et.

Slim, a. نارین nārin.

Slime, s. چامور s̄umuk; سموک chāmur.

Sling, s. اصقى āsski; —, v.a. سپان spān ایله اتمق spān-ila-ətmək; اصمق āssmak.

Slip, s. قایش k̄ayish, k̄ayma, سورچش s̄urchush, له zəllé; (of paper) ياكش shūkka; (mistake) شقه shūkka; خطأ yāngilish (yānish), سهو s̄ehv, khātā; (for ships) اسلکه isskēlē; — of the tongue, اغز ياكلش لغى āghz-yāngilishlighi (yānishlighi); —, v.a. سورچمك k̄aymək, سورچمك s̄urchmek; —, v.a. قایدرمق k̄ayıdirmək; — in, v.n. كيريوييرمك gh̄irivērmek; اوغرابوييرمك gh̄elivērmek; صوقيويرمك ðghrayivērmek; —, v.a. چيقيوييرمك s̄okuvērmek; — out, v.n. چيقيوييرمك ch̄ikivērmek; صاوشيوييرمك s̄awushuvērmek; قاچمق k̄achmek; —, v.a. قاچرمق k̄achirmək; — on, v.a. كيبيوييرمك gh̄iyivērmek; — off, v.a. چيقاريوييرمك ch̄ikarivērmek; —, v.n. چيقيوييرمك ch̄ikivērmek;

ساوشيويرمك s̄awushuvērmek; — knot, ترلک tērl̄ik.

Slipper, s. پاپوش pāpūsh (pâbuch);

Slippery, a. قيپاخ k̄ayıpâkh.

Slit, s. يارق yārık, يارمه yārma; دلیك d̄elik; يرتق ȳırtik; يرتماج ȳırtməj; —, v.a. يرتمق yārmaç; يرتمق يارمك yārmaç; شقى ačhmak; اچمق shâkk-et; —, v.n. يارلمق yārilmak; قوترا k̄otra.

Sloop, s. ابريق ibrik; قورۇت k̄ûrvət;

Slop, s. دوكلان صو d̄ukulan so;

— over, — about, v.a. دوكمك d̄ukmek; —s, s. pl. خستە يەيدىريلان khâsstaya - yēdirilen-chörba, mōrba; چوربا موربا hāzir-sâtilan-əsswāb (əssbab).

Slope, s. شيو sh̄ev; بایر b̄ayır; —, — off, v.a. المق almak, شېۋى يايپمق sh̄ev-yāpmak.

Sloping, a. شيو sh̄ev; بایر b̄ayır;

Sloth, s. تنبللىك tēnbellik.

Slothful, a. تنبل tēnbəl.

Slothfulness, s. تنبللىك tēnbellik.

Slough, s. چامور chāmur; بتاق b̄atāk, جراحات b̄ataklık; (of a sore) j̄erāhät; —, v.n. چورو يوب جراحات ch̄uruyup-j̄erāhät-ol.

Sloven, s. پس كزن ادم p̄iss-gh̄ezen-ādam.

Slow, a. بطيء اغز aghir, يواش yāwāsh, b̄atî; (watch) gh̄eri; — match, ماھتاب māhitāb, fitil.

Slug, s. قبوقسز سموکلو بوجك k̄abuksuz-sümuklu - b̄ujek; تورشون كسنديسي k̄urshun-k̄essindissi.

Sluggard, *s.* دائمما او يوراولان تنبيل dā‘imā-
-ùyur-ðlan-tènbel. [ùyumak.

Slumber, *s.* او يوقو ùykü ; —, *v.n.* اويومق shèytān, حيله کار hīlē-
Sly, *a.* شيطان ghizli-kyār ; on the —, كيزلو كيزلو ghizli-
-ghizli, مخفياً makhfiyyān.

Smack, *s.* شمار سيلي shàmar, sili (silié) ;
—, *v.a.* شماراتمق shàmar-àtmak ;
(one's lips) سس ايله أغزييني يللمق sèss-
-ila-àghzini-yàlamak. [غير sàghir.

Small, *a.* اوفاق ùfak, kùchuk,
Smallpox, *s.* چاچك علنی chìchek-
-“illeti, جدرى jùdérí.

Smart, *a.* پارلاچه كينمش pàrlàkja-
-ghiyinmish ; پارلاچه pàrlàkja, جيجيلو
jijili ; مستعد tètik, mÙsstà “idd ;
اجي sìki ; —, *s.* اجي àji, سرت
اجيمق àjimak. [وجع vèjà “ ; —, *v.n.*
Smash, *s.* پارالش kàrilish, pàra-
-lanish ; (bankruptcy) طوب اتش tòp-
-àtish ; —, *v.a.* قيرمق kàrmak, پارچه
پارچها pàrcha-pàrcha-et.

Smattering, *s.* بيك جزئي اولان معلومات pèk-jùz‘i-ðlan-ma “lùmät.

Smear, *v.a.* بولاشدرمق sùrmek, سورمك bùlåshdirmak.

Smell, *s.* بوی kòku, رائحة قوقو bùy ; (sense of) قوت شامه kùvvèti-
-shammé ; —, *v.n.* قوقدمق kòkmak ;
توقوسنى kòklamak ; قوقلامق استشمام استشمام ا المقا
isstishmām-et ; — a rat, حيله سزمك hīlē-sèzmek.

Smelt, *v.a.* معدن قال ما“dèn-kàl-et.

Smelter, *s.* قالجي kàlji.

Smelting, *s.* قال kàl.

Smelting-furnace, *s.* قال او جاغى kàl-
-djaghi.

Smelting-works, *s.* قالخانه kàlkhané.

Smile, *s.* خفيف كولمه khàffif-ghyùlmé,
خفيف تبسم tèbèssum ; —, *v.n.* تبسم
كولمك khàffif-ghyùlmek, تبسم ا sum-et. [dàrb-et.

Smite, *v.a.* ضرب اورمق wùrmak,

Smith, *s.* تيمورجي tímürji (dèymirji),
اهنگر hàddàd, حداد ahenghèr.

Smithy, *s.* تيمورجي دکاني dèymirji-
-dùkkyāni. [chàrpilmish.

Smitten, *a.* افتاده ùftàdè ; چارپلمس

Smoke, *s.* دومان tutun, dùmàn,
دخان dùkhān ; —, *v.n.* توتمك tutmek,
دومان ويرمك dùmàn-vèr-
mek, دومانى چيتمق dùmàni-chìk-
mak ; (tobacco) تتون ايجمك tutun-
-ichmek, چيوق ايجمك chìbük-ich-
mek ; —, *v.a.* توتسى ويرمك tutsu-
-vèrmek, توتسيلمك tutslémek,
دومانه اصمق tèdkhān - et ; تدخين
dùmàn-a-àssmak.

Smoking, *a.* دومانى چيكان dùmāni-
-chìkan ; —, *s.* توتون ايجمكلك tutun-ichmeklik. [dùmànli.

Smoky, *a.* دومانلو tutunlu ; توتونلو

Smooth, *a.* هموار dùz, دوز hemvär.

Smother, *s.* قويي دومان kòyu - dùmàn ;
پك صيقلىق خلبان pèk-sìklık-(kàlabà-
lik) ; —, *v.a.* بوغمق bòghmak ;
اورتوب باصدريمق ürtup-bàssdirmak.

Smuggle, *v.a.* كمركدن قاجرمق

كىزلى - ghýumrukdan - kâchirmak ; كىزلى - gházli-ghétirmek.

كمىكىن مال قاچران آدم Smuggler, s. ghyúmrukdan-mál-kâchiran-ádam.

كمىكىن مال قاچرمقلقى Smuggling, s. ghyúmrukdan-mál-kâchirmaklik.

Smut, s. قوروم دانەسى kùrum-tanéssi.

Smutty, a. قوروملۇ kùrumlu. [-shéhiri.

Smyrna (town of), s. اسмир شهرى èssmir-

Snail, s. قىبوقلو سموكلا بوجىك kâbuklu-sùmuklu-bùjek; صىلىانقوس sâlyankòss.

Snake, s. مار حىيە يىلان mär ; (of waterpipe) مارپىچ (màrpuch).

Snap, s. چاقش kîrîsh ; قىيش châkîsh ; (of necklace, &c.) قوبچە kòpcha ; —, v.n. قوپىمىت kîrilmak ; قوپارمىق kîrmak, قىرۇمىق kîrmak, چىمك kòparmak ; (a pistol, &c.) چەkmek, چىقىمك châkmak, چاتىرىتەنلىك (one's fingers) sâkmak ; (one's fingers) پېرىمىت zèvklenmek ; — up, قاپىمىت kâpmak ; — at, اصرىغە چىمالمىت issirmak ; اصرىغە چىمالمىت issirmagha-châbalamak.

Snare, s. دوزاڭ or توزانق tûzak, dâm, حبائىل hibâl (pl. حبائىل hâbâ'il) ; دىسىسە dëssissé ; —, v.a. حىيله hîlé, تۇزانغا طوتىمىق tûzâgha-tütmak.

Snarl, v.n. خىرلامقى khîrlamak.

Snatch, v.a. قاپىمىق kâpmak.

Sneak, s. سىنىسى sinsi.

Sneaking, a. سىنسى كېنىسى sinsi-ghibi.

استهزا شجو hijv ; —, v.n. استهزا هجو hijv-et.

Sneeze, s. أقسراش áksirik, اقسراش "âtsa ; —, v.n. عطسه áksirmak, اقسراش "âtsân-et.

Sniff, s. قوقلايش kòklayish, شەممە shèmmé ; —, v.a. قوقلامقى kòklamak.

Snip, s. قرقندى kîrkîndi ; (tailor) قرقنمىkîrkîmk ; درزى tîrzi ; —, v.a. كىسمك këssmek.

Snipe, s. يلوده قوشى yèlvé-kùshu, يلوده الجقى [-yàmaghi] ; alchâk.

Snob, s. قوندرە جى يماڭى kùndurajî-Snobbish, a. الجقى alchâk.

Snot, s. سموك sùmuk. [bînî].

Snout, s. بورون bùrun, انف ènf.

Snow, s. قار bâr, برف bërf, ثلچ sëlj ; —, v.n. قار ياغمىق kâr-yâghmak ; — ball, قار طوبى kâr-tòpu.

Snuff, s. سوط سۇ "üt ; (of a candle) موصل بورنى mûmung-bûrnu ; —, v.a. بورنى المق bûrnunu-âlmak ; — box, انجىه قوطىسى ènfiyyé-kütussu.

Snuffers, s. pl. موم مقاصى mûm-mâkassi.

Snug, a. راحت râhat.

So, ad. (absolutely) شويىله bùylé ; بو و جهله bù-wèjhla ; (in comparison) قدر kâdar ; —, c. a. بناع عليه binâ' an - "âlèyh, بنابرىن binâbèrîn, بىدەن bù - sèbebden ; so much, شوقدر bù-kâdar, بوقدر shù-kâdar, اولقدر ol(ð)-kâdar ; — that, شويىله shùyîle, كى shùyîlê-ki.

Soak, v.a. صويە قويوب براقمىق sùya-

-kòyup-bràkmak, كرکى كىي اصلاتمك
ghèrèghi - ghibi - ìsslàtmak ; —, v.n.
صودة دوروب كركى كىي اصلاتمك
-dùrup-ghèrèghi-ghibi-ìsslànmak ; —
into, اچنه كچمك ichina-ghèchmék ;
— through, كچمك ghèchmék.

صابونلمق sàbun ; —, v.a. صابون sàbun
sàbunlamak ; — wort, چوکن chûghen.

صابون يپان صابونجي sàbun-ýapan-sàbunji. [-kyùpughu.

Soap-suds, s. صابون كويوكى sàbun-

Soar, v.n. اوچوپ يوكسکدە دورمق ùchup-
-yùksekda-dùrmak.

Sob, s. اغلامقدە نفسك شدته ايچرو چكلمسى aghlamakda-nèfessing-shìd-
dètla - ichèri - chèkilméssi ; —, v.n.
اغلامقدە نفسى ايچرو چكمك aghla-
makda-nèfessi-ichèri-chèkmek.

Sober, a. (person) عقللو àyik ; ايقىk
“áklli, عاقل kànâ-
“atji; (thing) känâ“atkyâ-
râné ; (colour) دونق dñuk ; —, v.a.
عقلنى باشنه كورتمك àyïltmak, ايلىتمق
“áklini-bâshina-ghëtirtmek.

Soberness, Sobriety, s. ايقلق àyïlklik.
Sociable, a. انهىس èlüs, الوف èlüf,
طاتلو tatlî; —ness, s. انسىيت ùnsiyet.

Socialism, s. كافه اموالك مشتراكاً تصرف kyâffé - èmwâlin -
اوئنمسى اوصولى - müshterekan - tassaruf - olunmassi -
-üsülu.

Socialist, s. اشتراكى اموالك اصولى
طرفدارى ishtirâki - èmwâlin - üsülu-
-tàrafdarî.

Society, s. الفت ùlfet ; اختلاط iktilât ;

جمعیت àhbâb-tâkimi ; احباب طاقمى
jèm“iyet ; مجاس mèjiss ; (at large)
mèjâliss-vé-mâhâfil. مجالس و محافل

Sock, s. قصه چوراب kissa-chòrab.

Socket, s. كچمه دليلى ghèchma-
-dèlighi, دليلك dèlik يې yér.

Sod, s. چيم chîm.

Soda, s. صودا sôda.

Soda-water, s. صودا واطر sôda-vâter.

Sodom (town of), s. شهر لوط shèhiri-lüt.

Sodomite, s. لوطى lütî ; غلامپاره

Sodomy, s. لواطه liwâtê. [kùlambara.

Soever, pro. هر hér ; whosoever, هر كيم hér-kim ; whatsoever, هر نې hér-nè.

Sofa, s. قنابه mînder ; (European) مندر
kànapé ; raised platform for a —,
صدر sâdr (sèdir).

Soft, a. نرم nerm ; يموشق yìmùshâk, (water) طاتلو tatlî.

Soften, v.n. يموشامق yìmushamak ; —,
v.a. يموشاتمك yìmushatmak.

Soil, s. (earth) طپراق toprak, تراب türâb ; (dirt) لكه lèké ; night
—, مەشامىخرفاتى mèmshâ-mùzâ-
khréfati, —, v.a. كيرلتىك kırletmek ;
—, v.n. كيرلنمتىkırlenmek ; —ed,
a. كيرلى kırli, لكه لو lèkeli.

Sojourn, s. اقامىت ikâmet ; —, v.n.
مسافرة قالمق müssâfiréten - kâlmak,
قالمق kâlmak, اوطرمرق ôturmak,
سامىت اقامىت ikâmet-et, ساكن او sâkin-ol,
مقيم او mûkîm-ol.

Solace, s. صفا tesselli ; تسلى sâfâ ;
—, v.a. تسلى ويرمك tesselli-vèrmek,
صفا ويرمك sâfâ-vèrmek.

Solar, *a.* شمسی shèmsī; — system, منظومه شمسييye mānzūmē-i-shèmsiyyé.
 Solder, *s.* لهيملمك lèhīm ; —, *v.a.* لهيملمك lèhīmlémek ; —, *v.n.* نفرن [nəfr] نفرنmek.
 Soldier, *s.* عسکر "Assker; (private) Sole, *s.* (foot) طبان tābān ; (shoe) کوسله kōslē kyūssélē; (fish) دل بالغى dīl-bà-lighi (?), پسى بالغى pissi- bālighi (?); —, *a.* يالكز yālingiz, واحد bāshli - bāshīna, کوسله سنى wāhid; —, *v.a.* اورعن kyūssélēssini-wùrmak.
 Solemn, *a.* اغرا għir; مكلف mūkellèf, رسمي mūtāntān ; مطنطن rēssmī.
 Solemnize, *v.a.* رسمياً جرا rēssmīn-en-ijrā-et ; رسماً جرا rēssmīyyātīni-ijrā-et. نيازا mak [mak]
 Solicit, *v.a.* يلوارمق rījā-et, دعوا وكيلى dà "wa-vékili.
 Solicitor, *s.* ارزومند àrzumēnd.
 Solicitous, *a.* اشتياق ishtiyāk ; مراق mèrāk ; خير خواهانه آرزو khāyr-khāhānē-àrzu.
 Solid, *a.* ييكاره yèkpāré ; جسم mūjēssem ; اغرا قالين kùnt, قونت kālin, محكم mūhkēm, متين mētīn, قوى kāwī, مستحکم mūsstāhkēm ; —, جسم jissm.
 Soliloquize, *v.n.* كندي كندينه سويلنمنك kēndi-kēndiné-suwēylenmek.
 Soliloquy, *s.* كندي كندينه سويلنلان كلام kēndi-kēndiné-suweylenilan-kēlām.
 Solitary, *a.* يالكز تنهها tēnhā, يالكز yāpa-yālingiz ; اسسز يابه يالكز isssez.

Solitude, *s.* تنهالق tēnhālik, اسسزير ببابان bēyābān, يالكز يالكز isssez-yēr.
 Solomon, *s.* سليمان sùlēymān.
 Solstice, *s.* انقلاب inkilāb ; summer انقلاب سلطان inkilābi-sēratān ; winter انقلاب جدى inkilābi-jēdī.
 Solution, *s.* حل hāll.
 Solve, *v.a.* حل hāll-et.
 Solvency, *s.* بالجمله بورجلييني ادايه اقتدار bī'l - jūmlé - bōrjlerini - èdāya - iktidār.
 Solvent, *a.* بالجمله بورجلييني ادايه مقدر bī'l-jūmlé-bōrjlerini-èdāya-mūktēdir.
 Sombre, *a.* قويو kōyu ; قرانلىق kāranlik.
 Some, *a.* (one) بر bir ; (few) بعض bā "zi ; (quantity) بر از bīr-az, بر مقدار bīr-mīkdār ; (number) بر قاج bīr-kāch ; —body, — one, — person, بر bīri, برissi, بر ادم bīr-ādām, بر يسي bīr-kimēssnē ; — how, بر دلو bīr-(tūrlu) ; — thing, بر بشى bīr-shēy ; — time, سابقاً mūkāddémā, — times, ببعضاً bā "zan, — what, ببعض كرة bā "zi - kērré, — where, ببعض مرتبه bā "zi-mērtébé, — step, بر يرده bīr-yēra ; بر يردا bīr-yērda.
 Son, *s.* اوغل òghlu ; مخدوم makhdūm ; زاده ابن ibni, اوغللى òghlu, داماد dāmād ; step اويكى اوغل ùwègħi-òghlu.
 Song, *s.* شرقى shārki, تركى türku, مانى māni.
 Soon, *ad.* چابك chābik, تيز tīz (tēz) ; I would as soon stay as go,

کتمک ایله قالمق بکا بردر
-ila-kàlmak-bànga-bìr-dir ; I would
sooner stay than go, ایسه قالمق
کتمکدن ایسه قالمق بکا ghitmekdan - issa - kàlmak -
Soot, s. ایس iss. [bànga-yègh-dir.

Sooth, s. حقيقة hàkikàt ; in —, in
good —, في الحقيقة hàkikàt حقيقة, —

Soothe, v.a. تسکین tèsskin-et.

Sophism, s. سفسطہ sàfsata.

Sophist, s. سفسطہ جی sàfsataji.

Sophistry, s. سفسطہ sàfsata.

Sorcerer, m. Sorceress, f.s. جادی jàdi, سحر باز
بوقوجی bùghuju or بويوجي bùyuju. [bùyu.

Sorcery, s. سحر sihr, بوکو bùghu or بويو

Sordid, a. چنکانه (chìnghèni), دنى dènī.

Sore, a. دارغين vèjī ; وجیع اجر ajir, جانی صیقلمش jāni-sìkil-
dàrghin, mish ; —, s. ياره yàra, زخم zàkhm,
جروح jùrh ; — throat, بوغاز bòghāz, خناق khùnnāk.

Sorrel, s. قوزی قولاغی kùzu-kùlāghi.

Sorrow, s. درد کدر kèder, الم èlem, تأسف
تساوی tàssavèt, te'ëssuf, غم ghàm, اندوه èndūh.

Sorrowful, a. مکدر mùkèddér, غمناک
ghàmmnák.

Sorry, a. مکدر mùkèdder, متأسف
mùtè'ëssif; فنا miss-
kin.

Sort, s. درلو dùrlu (tùrlu), صوی sòy, نوع nèv“ ; —, v.a.
جنس جنس àyrmak, ایرمق ایرمق

اویمن jìnss-jìnss-àyrmak ; —, v.n. یاراشمک
ùymak, سحاصره اولنان عسکرک طیشاری يه mühâssara - òlunan - “ass-
kerin-dàshàriyyé-bìr-hùjúmi.

Sot, s. بکری bèkrī ; —, v.n. ایچوب ichub-ichub-
-sèrkhdòsh-òlmak.

Soul, s. جان jān, روح rûh, jènân.

Sound, s. صدا sàdā, سس sèss خلیج
âwâz ; (gulf) کورفرز kyùrfez, صاغ
khâlij ; —, a. صائم sàgh, دنج
sàghlâm ; ایو iyi ; قوى kàwî ; اخر
dinj ; محکم mùhkèm ; (sleep) اوتدرمک
àghir, dèrin ; —, v.a. ضربا chàlmak, اسقندیل
àtdurmek ; (depth, &c.) ایسقندیل isskàndil-
اگزینی یوقلمق àghzini - yòklamak ; —, v.n. سس ویرمک
òtmek, سس ویرمک sèss-vèrmek.

Soundings, s. pl. ایله تحقیق isskàndil-ila-tàhkik-
-òlunan - sù - dèrinlighi ; to take —,
استقادیل ایسقادیل اتمق isskàndil-àtmak.

Soup, s. چوربا chòrba.

Sour, a. اکشی èkshi, ترش tûrsh ;
—ish, a. مايخوش màykòsh.

Source, s. پیکار باشی pùnàr, پیکار
bàshi, منبع mènbâ“.

South, s. جنوب jènùb, قبله kibla ; —,
a. جنوبي jènùbî, — east, کششلهه
kèshishléhé.

Southerly, a. and ad. قبله کي kibla-
Southern, a. جنوبي jènùbî. [ghibi.
Southernwood, s. کافوريه kyâfûriyyé.

Southward, *a.* and *ad.* قبليه يه طوغرى *kiblaya-dögħru.*

South-west, *s.* لدوس *lədəss.*

South-wester, *s.* لدوس *lədəss;* روزكارى *lədəss-rüzgħyāri.* [ghib].

South-westerly, *a.* لدوس كبي *lədəss-kib;* طرفنه واقع *lədəss-tàrafında-vwaki.*

Sovereign, *s.* حكمدار پادشاه *pādishāh,* hùkmdār; (coin) ليرة *līra;* —, *a.* مستقل *mùsstakill.*

Sovereignty, *s.* حکومت *hùkyūmèt;* استقلال *milkìyyèt;* ملكيت *isstiklāl,* استبداد *isstibdād;* دولت *dèvlet.*

Sow, *s.* ديشى طوكز *dìshi - dōnguz* (dōmuz); —, *v.a.* اكمك *èkmek,* زرع *zér-*—*et.*

Space, *s.* مكان *makhall,* محل *yèr;* بير *mèkyān;* ميدان *mèydān;* open —, اچق ميدان *àchik-yèr,* اچق بير *àchik-mèydān;* ارالق *àralik;* absolute —, خلاوملا *khàlā - u - mèlā;* absolute vacant —, خلا *khàlā;* — of time, مدت *mùddet;* ارالق *àralik.*

Spacious, *a.* كنش *ghènîsh,* واسع *wāssi* "اچق وسعتلو", *àtli,* اچق *àchik.*

Spade, *s.* كورك *bèl,* بل *kyùrèk.*

Spain, *s.* اسبانيا *isspānia.*

Span, *s.* قارش *kàrish;* (of thumb and fore-finger) سرة *séré;* (of an arch) اچقلق *àchiklik,* كمر *kèmer,* وتر *wèter;* (of life) مدت *mùddet;* —, *v.a.* قارشلامةق *kàrishlamak;* اوستندة كمركى دورمنق *ùsstunda-kèmer - ghibi - dùrmak;* احاطه *1.*

ihāta-et, المق *àlmak;* — new, spick and — new, يېپ يېكى *yèp-yèngi,* جديد و مجدد *jèdīd-u-mùjèdded.*

Spangle, *s.* پول *pùl.*

Spaniard, *s.* اسبانيالو *isspāniālu.*

Spanish, *a.* اسبانيالو *isspāniāli;* —, *s.* اسبانيوليجه *isspānioljé.*

Spanish fly, *s.* قندوز بوجكى *kùnduz-bùjèghi;* — liquorice, ميلان بالى *mìyān-bàli.*

Spanker, *s.* (sail) راندا *rànda.*

Spar, *s.* (timber) سرن *sèren;* چبوچ *chibùk;* (mineral) معدن طاشى *mà“den-tàshi;* —, *v.a.* مشته تعليمى *lìmini-et.*

Spare, *a.* (extra) يىدك *yèdek* (superabundant) فصله *yèdekklik;* (lean) ضعيف *zà“if,* (diet) ياغسز *yàghsiz;* —, *v.a.* بخشى *àfv-et,* غفوا *bàksh-et,* باغشلامةق *bàghishlamak;* اداره لو قولانمق *ìdäréli - kùllànmak;* اسرىكمك *èssirghémek;* ويرمىك *vèrmek,* ويرىبلمك *vèré-bilmek.*

Spark, *s.* شراره *kìghiljim,* قلغنجيم *shèrārè;* (beau) حويه *hòppa.*

Sparkle, *v.n.* پارلامق *pàrlamak,* پرلدمق *pìrldamak.*

Sparچه قوشى *sérché,* سرچه *sérchë - kùshu,* عصفور *“àssfür,* اتمجه *kyùnjishk;* — hawk, كنجشك

Sparse, *a.* سيرك *sèyrèk.* [Atmaja.]

Sparseness, *s.* سيركلك *sèyrèklik.*

Spasm, *s.* اسپازموس *isspāzmüss.*

Spatula, <i>s.</i> سبطة māblāk.	Spectre, <i>s.</i> خيال khāyālē.
Spavin, <i>s.</i> شيش shīsh.	قوت ناطقه نطق nūtk ; تكلم kùvvēti-nātikā.
Spawn, <i>s.</i> بالق يمور طه سى bālik-yəmurtassī ; —, <i>v.n.</i> and <i>a.</i> يمور طلمق يمور طلمق bālik-yəmurtlamak.	سرعت كيدش ghidish, sur “at” ; —, <i>v.a.</i> صاغلق ويرمك sāgh-līk-vērmek ; —, <i>v.n.</i> ghitmek كتمك چابك كتمك chābik-ghitmek ; full — (of a horse) طلول ديزكين dōlu-dizghin.
Speak, <i>v.n.</i> لقرى ا تكلم lākirdi-et. tēkēllum-et ; —, <i>v.a.</i> سوي لمك سوي لمك sūwēylémek, dēmek.	Speedily, <i>ad.</i> چابك chābik.
Speaker, <i>s.</i> سويميان ادم sūwēyléyan-ādām ; نطق ايدر اولان ادم nūtk-ēder-əlan-ādām ; رئيس rē'īss.	Speedy, <i>a.</i> چابك chābik.
Speaking-trumpet, <i>s.</i> اغز بوريسي aghz-bōruṣṣu.	Spell, <i>s.</i> بو يو بوكو būghu or būyu, افسون افسون īfsānē ; —, <i>v.a.</i> املاسنى سوي لمك īmlāssini - sūwēylémek املاسنى يازمق īmlāssini-yāzmāk هجالمك hējélémek.
Special, <i>a.</i> مخصوص khāss, mākh-sūss, خصوصى mūkhtāss ; مختص khūssūssi.	Spend, <i>v.a.</i> صرف ا خرج khārj-et. sārf-et, بذل ا مصرف a bēzl-et ; (time) كچورمك ghēchirmek, امرارا حزيني المق īmrār-et ; — itself, hīzini-ālmak قوتى قالمامق kùvvēti-kālmamak ; —, <i>v.n.</i> bēli-ghēlmek, بل كلامك nēfssi-ghēlmek, نفسي كلامك mēny-īnzāl-et. مني انزالا
Speciality, <i>s.</i> خصوصيت khūssūssiyēt ; فن ilmi-mākhśūss, علم مخصوص fēnni-mākhśūss, صنعت sān “ati-mākhśūss.	Spendthrift, <i>s.</i> مسraf مسraf māssrif, يدى mīrāss-yēdi. [nūtfé.]
Specially, <i>ad.</i> خصوصا khūssūssā, الخصوص alé-1-khūssūss.	Sperm, <i>s.</i> نفس mēny, مني nēfss.
Specie, <i>s.</i> نقد nākd.	Spermaceti, <i>s.</i> بالق نفسى bālik-nēfssi.
Species, <i>s.</i> نوع nēv“.	Sphere, <i>s.</i> كره kyūrē; فلك fēlek ; دائره kyūrévi. [dā'iré.]
Specify, <i>v.a.</i> تخصيص tākhśiss-et, تعين ta yīn-et.	Spherical, <i>a.</i> كروي kyūrévi. [dā'iré.]
Specimen, <i>s.</i> نمونه nūmūnē. [zērré.]	Spherics, <i>s. pl.</i> كرويات kaüréviyyāt.
Speck, <i>s.</i> لكة lēkē ; نقطه nōkta ; ذرة	Spice, <i>s.</i> بهار bāhār ; (touch) مایه māyē, قوقو kōku.
Spectacle, <i>s.</i> سير شاييان نسته sēyr ; سير سير شاييان نسته sēyra - shāyān - nēssnē ; —s, <i>s. pl.</i> كوزلak ghyūzluk. شاهد shāhid.	عنكبوت اور م JACK عنكبوت اور م JACK arumjēk.
Spectator, <i>s.</i> ناظر nāzir, سيرجي sēyrji.	Spider, <i>s.</i> اور م جك اغنى اور م جك اغنى “ānkēbūt ; —’s web,

تارعەتكبوبت tārī-
- “انکەبۇت.

Spike, s. اذکىر ènksér; —, v.a.
انکىرسچاقمىق ènksér-chàkmak.

Spill, v.a. دوكىمك dükmeğ; —, v.n.
دوكىلمك dükylmek.

Spin, v.a. اگرەملىك èghirmek,
ighzäl-et; —, v.n. دونمىك dünmek,
firildanmak; (silkworms)
ايپەك حاصل ا ipék-hässil-et.

Spinach, s. اسپنائى issphnāk, اسغناج
issfināj.

Spindle, s. مىيل mıl. ايڭ igh;

Spine, s. ارقەكمىكى àrka-kémighi,
اوكرغە òngurgha (òmурgha).

Spinning-wheel, s. چۈرقى chàkrık.

Spiral, a. هەلزۇنى hélézònî; — line, s.
ھەلزۇن hélézon.

Spire, s. قله kùllé (kùlé), مئارە mìnáré;
منارە كلاھى mìnáré-kyùlähî.

Spirit, s. روح rüh; spirits, ارواح èrwâh;
عرق rüh, راقى “arak, راكى raki.

Spiritual, a. روحانى rühänî; معنوى
ma “névi. [dan.]

Spirituos, a. عرق نو عندىن “arak-nèv“ in-

Spirit, s. فشقۇرىش àtish, آتش fìshkirish;
—, v.n. فشقۇرمق اتمق àtmak, fìsh-
kirmak.

Spit, s. كىباب شىيشى këbâb-shishi,
دەل dil; —, v.n. سېخىن sikh; (of land)
تۈركىمك tükürmek.

Spite, s. نفسانىيت nèfsânìyyèt; —, v.a.
نفسانىيت nèfsânìyyèt-et; in — of,
هېيچ باقىمەرق hîch-bâkmayarak; in
— of him, اكا رغماً àka朗ga-ràghman.

Spittle, s. توکرک tükruk.

Splash, s. زيفوس zifoss; —, v.a.
اوستىنه چامىور صەحراتىمەق
چامىور çàmûr-sìchratmak; —, v.n.
صەحراتىمەق çàmûr-sìchratmak.

Spleen, s. (organ) دلاق dàlak; (passion)
غىصب ghàzab; قره سودا kàra-sèvdâ;
جان mèrâk, اوصانچى ۋىسىنىján-sìkindissi.
Splendid, a. رەنەن رەنەن pèk-
-ا“لە.

Splendour, s. رونق rèvnâk,
سلطنت sàltanât, دىدبە طەنطەن tântana, dèb-
débé. [v.a. اكلەمك èklémek.

Splice, s. اك يىرى èk-yéri; —,

Splint, s. قيرقىجى اغاچى kìrikji-Àghâjî.

Splinter, s. خىردا khùrdâ; اغاچ
خىمبىرة چىرنىدىسى àghâj-kìrindissi,
(kùmbara)-kìrindissi; —,
v.n. قىرنىدىسى حاصل او kìrindissi-
-hässil-ol; —, v.a. خىردا khùrd-et,
خىردو خاشا khùrd-u-khâsh-et.

Split, s. يارق yàrik; —, v.a.
يىرماك châk-et; —, v.n.

چاتلامق chàtlamak, يارلمق يارلمق

Spoil, s. غىيمىت yàghma, ghâñi-
mèt (pl. ghâñi'im), سلب
sèleb; —, v.n. بوزامق bòzulmak;
—, v.a. صويىمق sòymak; بوزامق
mak, يغماً yàghma-et, غارتا ghâret-
-et, نەبە nèhb-et, سلب sèlb-et.

Spoke, s. تىكىرلىك پىرمىغى tèkerlèk-
-pàrmaghi, پىرمق pàrmak; I'll put a
— in his wheel, بن اكابراو يۈن يېارم
ben akâbrau yün yâparim, بن اكابير
ben akâbir朗ga-bir-øyun-yâparim.

طلاب چویرم طولانی	bèn-λ̄nga-bìr-dòlap-	اولوق اغزaghz ; (pipe) بورون bùrun ;
-chèviririm.		دلوک dluk ; —, v.n. فشقرتمق fìshkirmak ;
Spoliate, v.a. نهپ و غارت ا	nèhb-u-	—, v.a. فشقرتمق fìshkirt-
-ghāret-et, صویمچ sòymak.		mak.
Spoliation, s. صویغون sòyghun.		Sprain, s. بورقلش bùrkulush ; —, v.a.
Sponge, s. سونکر sùngher.		بورقتمنق bùrkutmak ; to be sprained,
Sponsor, s. کفیل kèfil.		بورقامق bùrkulmak.
کندی کندینه ظیورایدن Spontaneous, a.	kèndi-kèndina-zùhūr-èden.	Sprat, s. حمسی بالغی hàmsi-bàlighi, حمسی hàmsi, or خمسی khàmsi.
Spoon, s. قاشق kàshik.		Spray, s. (wood) دال dàl, اینجعه دال injà-dàl ; (froth) دکرک یغمورکی فرلایان کپوکی dèngizing - yàghmur - ghìbi-fìrlayAn-kyùpughu.
Spoonful, s. قاشق kàshik, طولوسی kàshik-dòlussu.		spread, v.a. یایمچ yàymak ; سرمک sèrmek ; نشر ا basst-et ; بسط nèshr-et ; —, v.n. یایلمق yàyilmak ; نشر ایت sirayèt-et.
Sport, s. اویون èylènja ; آو شکار shikyár, صید sàyd, اوینامق sìyādèt ; —, v.a. صیادت sìyādèt ; اویناشمق dynashmak ; اویناشمق dynashmak ; آوه کتمک àva-ghitmek.		Sprig, s. اینجعه دال injà-dàl.
Sportsman, s. آوجى àvji.		Sprightly, a. شنشوخ shènshùkh, فراح ferâh, سراحت mûferrih.
Sportsmanship, s. اوچیلیك àvjilik.		Spring, s. (season) پهار bàhár, اول بهار ilk-bàhár ;
Spot, s. بدل lèké; نقطه nòkta, لگه bèneck ; موقع yèr, محل mähall, م محل mèvkî“ ; —, v.a. لگه lèké-et ; —, v.n. لگه لنمک lèkélenmek ; on the —, محله mähallinda ; اویل محله mähallinda ; دور دیغى يرددا dùrdughu-yèrda ; او ساعت آنیده ànîda, اساتىھىدە ئەسەن ئەماندەم ò-sâ“at, hemandem.		پیکار باشى (water) pùngàr, سوباشى sù-bàshi, سوباشى صوباشى sù-bàshi, سرچشمە سرچشمە sér-chèshmè, منبع mènbà“، ينبع yènbü“ ; (lock) زنبول zènbérek ; (watch) ياتي ياتي yày ; (jump) اتلىش atlish ; (jump) اتلىش atlish ; —, v.n. سچرامق sàchramak ; فرلامق fìrlamak ; اتلەق atlmak ; نشت ا نشت nèsh“et-et ; ترتبا tèrèttub-et ; —, v.a. (a mine) اتمق atmak ; (a mast) سقطا sàkat-et ; — a leak, صواitem باشلايمق sù-ètméghé-bàsh-
Spotless, a. لگه سىز lèkésiz ; پاك pák.		
Spotlessness, s. لگه سىزلىك lèkésizlik ; پاكى pákî.		
Spotted, a. بىنكلو لگه لو lèkeli, لگه سىزلىك bèneckli.		
Spotty, a. بىنكلو bèneckli.		
Spouse, s. زوج zèvj, قوجه kòja ; زوج زېۋىج zèvjé, قارى kàri.		
Spout, s. امزك èmzik, غاغا ghàgha,		

اولوق اغزaghz ; (pipe) بورون bùrun ;	dluk ; —, v.n. فشقرتمق fìshkirmak ;
—, v.a. فشقرتمق fìshkirt-	mak.
Sprain, s. بورقلش bùrkulush ; —, v.a.	بورقتمنق bùrkutmak ; to be sprained,
بورقامق bùrkulmak.	
Sprat, s. حمسی بالغی hàmsi-bàlighi, حمسی hàmsi, or خمسی khàmsi.	
Spray, s. (wood) دال dàl, اینجعه دال injà-dàl ; (froth) دکرک یغمورکی فرلایان کپوکی dèngizing - yàghmur - ghìbi-fìrlayAn-kyùpughu.	spread, v.a. یایمچ yàymak ; سرمک sèrmek ; نشر ا basst-et ; بسط nèshr-et ; —, v.n. یایلمق yàyilmak ; نشر ایت sirayèt-et.
Sprig, s. اینجعه دال injà-dàl.	Sprightly, a. شنشوخ shènshùkh, فراح ferâh, سراحت mûferrih.
Sprightly, a. شنشوخ shènshùkh, فراح ferâh, سراحت mûferrih.	Spring, s. (season) پهار bàhár, اول بهار ilk-bàhár ;
	پیکار باشى (water) pùngàr, سوباشى sù-bàshi, سوباشى صوباشى sù-bàshi, سرچشمە سرچشمە sér-chèshmè, منبع mènbà“، ينبع yènbü“ ; (lock) زنبول zènbérek ; (watch) ياتي ياتي yày ; (jump) اتلىش atlish ; (jump) اتلىش atlish ; —, v.n. سچرامق sàchramak ; فرلامق fìrlamak ; اتلەق atlmak ; نشت ا نشت nèsh“et-et ; ترتبا tèrèttub-et ; —, v.a. (a mine) اتمق atmak ; (a mast) سقطا sàkat-et ; — a leak, صواitem باشلايمق sù-ètméghé-bàsh-

surmek ; — up (as plants), سورمك *sùrmek*, چيقمق *chìkmak*.

Sprinkle, *v.a.* and *n.* سرپمك *sèrpmejk* ; —, *s.* سرپش *sèrpish*.

Sprout, *s.* طمروق *tòmruk*, فلرسورمك *filiz-sùrmek*, فلزنلمك *filizlenmek* ; چيقمق *chìkmak*, سورمك *sùrmek*.

Spun, *a.* اکرلمش *èghirilmish*.

Spur, *s.* مهمز *mähmuz* ; (mountain) قول *köl* ; —, *v.a.* مهمزامق *mäh-muzlamak* ; تمشويق *tèshvík-et*, دورتشدرمك *dùrtushdurmek* ; on the — of the moment, بالدهه *bì-l-bidahé*, وهله *vèhlé-i-ülâda*.

Spurious, *a.* ساخته *sàkhta*, يلان *yàlân*.

Spuriousness, *s.* قالپق *kàlpplik*.

Spurn, *v.a.* يوزينه باقميوب حقارتلە دفعه *yùzuna-bàkmayup-hákärëtla-déf"-et*.

Spy, *s.* جاسوس *jässüss* (*shàshid*) ; —, *v.n.* جاسوسلق *jässüssluk*-et (*shà-shidlik*) ; — glass, دوربين *dürbin* (*dùrbun*).

Squabble, *s.* بوقدن نزان *bòkdan-nízâ"* ; —, *v.n.* بوقدن نزان *bòkdan-nízâ"-et*.

Squad, *s.* طاقم *tàkim*.

Squadron, *s.* (ships) دوننما *dònänma*, اينجه دوننما *inja-dònänma* ; (horse) بلوك *bùluk*.

Squall, *s.* (wind) بوره *bòra* ; (child's) كچوک چوجغلك *kùchuk-chòjughung-féryādi* ; —, *v.n.* فرياد *feryād*, اغلامق *aghlamak*.

Squander, *v.a.* اسراف *issrâf*-et, تلف *télef*-et.

Square, *s.* مربع *mùrèbbâ"*; (houses) كونيه *mèydân* ; (carpenter's) طوغرى *dòghru*, گوشە *dùrt-kyùshé* ; گوشە *ghyùnya* ; —, *a.* اويمق *ùymak*, حسابلشمك *hissâbleshmek* ; we are طوغرى كلمك *dòghru-ghèlmek* ; — accounts, *v.a.* حسابلشمك *hissâbleshmek* ; —, الوب ويره جكمز قالمدى *àlip-vèré-jéghimiz-kàlmadi*.

Squash, *v.a.* ازمهك *èzmek*.

Squeeze, *s.* صيقش *sìkish* ; —, *v.a.* هجو *hìjv*. صيقمق *sìkmak*. [(satire)

Squib, *s.* (firework) ماهتاب *mähitâb* ;

Squint, *s.* شاشيلق *shàshılık* ; —, *v.n.* شاشى او shàshi-ol ; — eyed, shàshi, احول *àhvèl*.

Squire, *s.* اغا *àgha*.

Squirrel, *s.* تيون *tèyyûn*.

Squirt, *s.* حقنه *hòkna* ; —, *v.a.* فشرتمق *fìsh-kirmak* ; —, *v.n.* فشرتمق *fìsh-kirmak*.

Stab, *s.* خنجير يارهسى *khànjar-yàrassi* ; —, *v.a.* خنجرايله اورمق *khànjar-ila-wùrmak*.

Stability, *s.* مئانت *mètânet*, استحکام *sèbât*, مئانت *isstihkyâm*.

Stable, *s.* اخور *àkhîr*, طوله *tàvla*, متين *isstabl* ; —, *a.* ثابت *sâbit*, متين *mètin*, مستحکم *mùsstâhkèm*.

Stable-boy, Stable-man, *s.* سئيس يماغي *sè'iss-yàmaghi*.

Stack, *s.* يغين *yìghìn*, كومه *kyùmè* ; —, *v.a.* يغين *yìghìn*-et.

Staff, *s.* (stick) دينك *dèynek*, عصا *àssâ* ; (body of assistants) معيت *mu'ît*.

مأمورى مامورلى *mà“iyyèt - mè‘mūrléri* ;
 (army) ارakan حرب èrkyāni-hàrb.

Stag, *s.* كيك ghèyik.

Stage, *s.* (of a journey) منزل mènzil ;
 (of transition) حال häl, kèrté ;
 (scaffold) اسکله isskélé ; (of a theatre)
 اویونچىلرك يرى dyun-jularing-yéri ; (theatres in general)
 اسکله تياراتولار teyätrolar ; — over, *v.a.* اسکله isskélé-kùrup-dùshémé-kaplamak.

Stage-coach, *s.* منزل عربىسى mènzil-“arabassi.

Stagger, *v.n.* سندەلمك sëndélémek, يىقلەحق او yïkilajak - ñl ; —, *v.a.* ثباتە خلل zèdélémek ; زدەلمك ويرمك sèbâtina-khâlel-vèrmek.

Stagnant, *a.* دورغۇن dûrghun, راکد räkid ; اركىمىش ىرکىلمىش irkilmish ; (market) كىاد këssäd.

Stagnate, *v.n.* اقمامق àkmamak, دورمۇق ىرکىلمك irkilmek, راکد او دورغۇن او dûrghun-ñl, (market) كىاد او këssäd-ñl.

Stagnation, *s.* اركىمە ىرکىمە irkmé.

Staid, *a.* تمكىنلى tèmkînli.

Staidness, *s.* تمكىن tèmkîn.

Stain, *s.* لکه لمك lèké ; —, *v.a.* لکه لمك lèké-ét ; —, *v.a.* لکه لنەمك lèkélenmek.

Stair, *s.* درجه باصەمۇق bâssamak, نىردىبان déréjé ; —s, *s. pl.* —case, *s.* نىردىبان (mèrdivèn).

Stake, *s.* (wood) قازق kâzık ; (wager) بىخت bâhss ; —, *v.a.* بىخت bâhss-

-et ; at —، تېلەك دە tèhlikédé, مخاطردا mûkhâtarada.

Stale, *a.* اسکى بيات bàyat ; èsski ; —, *v.n.* قشانىق kâshânmak.

Stalk, *s.* صاب sâp ; —, *v.n.* يۈرۈمك rulmek ; كۈرمك ghèzmek ; توپلىق kù-.

Stall, *s.* خانه khâné, يېر yèr. [rulmak.

Stallion, *s.* اىت at, ايغر ayghir.

Stalwart, *a.* قوى البيان و طويل القامة kâvî-ël-bùnyân-vé-tâvîl-ël-kâmet.

Stamina, *s.* قوت kùvvet.

Stammer, *v.n.* پلتىك سويمىك pëlték-sùwèylémek.

Stamp, *s.* تمغا (dâmgha) ; —, *v.a.* دورمۇق dâmgha-wùrmak ; (in a mill)

دېبىكىدة دوكىمك dibékda-dügħmek ; (under foot) چىنەمك chînémek,

اياقالتنە المق ayak-ältina-almak ; —, *v.n.* (with the feet) دېنەمك (tèpinmek),

اياق چالماق àyak-châlmak.

Stanch, *a.* قوى متىن kâwî, mêtîn.

Stand, *s.* (pedestal) اييان kyûrsî ; (stall) سىرگى sérghi ; (of arms) اىدەد àded, قطعە kît“à ; (op-

position) مقاومت mûkâvémét ; —, اياقدە دورمۇق dûrmak ; (on foot) دورمۇق àyakda - dûrmak ; (bear)

چىكمك chèk-mek, طيانىق dâyanmak ; تىحملا tâhâmmul - et ; (be situated) واقع او اولىت wâki“-.

-ñl ; (a course, a ship) كىتمك olmak, (be permanent) يۈل طۇقىق yol-tütmak ; (be

پايدار او سورمك sùrmek, دلاتا dêlalet-et ; for, بىدل او bëdel-ñl, مقامىندا قائىم او makkâ-

mında-kā' im-ol; معناستداو mà "nà-ssında-ol; (an office طالب او tālib-ol; — in, (cost) اولمق olmak; (a ship قریہ يقلاشمك kāraya-yaklaşmak; — off, چکلمك chēkilmek; (a ship اچلمق àchılmak; — one's ground, — out, ثابتقدم او sābit-kādəm-ol, طیانمك dāyanmak; — sentry, نوبت بکلمك nübət-béklemek; — still, دورعى dūrmak, قیلدانماقت kēmildənməmək; — up, طوغى àyagħa-kalkmak; ایاغه قالقمق dōghru-dūrmak; — for, پوشلەبى شاشرمك pūssulayi-shashirmak, قالمق kālmak.

Standard, s. سنجاق sānjak, "علم lìwā, باندرة bāndara; (of weight, &c.) عيار "ayār, ميزان mīzān, قرار kārār; (in machinery) اوزون àyak; (tree) آياق ayak, داردار bāyrakdār.

Standing, s. صفت sīfāt; رتبه rūtbē; قدم kādəm; —، a. اعتماد tibār; (in time) قدم kādəm; ایاقده àyakda, قائم kā'im; دائم kālkməsh; (permanent) دائم dā'imī, پایدار pāydār; (water) اعميان راکد rākid, دورغون akmayan.

Staple, s. (iron) ڪوپرى kyùpru; (mart) قیان chārshi, چارشى kāpan; (of wool, &c.) بوی bōy; —، a. بیوک aj-

بیوک، باشلوچه àssl, bāshlüja; اصل àna.

Star, s. نجم yıldız, يلدز nējm, kēvkēb, ستاره sitārē; (of knighthood) نشان nishān; (person of eminence) معتبر کمسنه mü "tēbēr-kiməssnē.

Starboard, s. سنجاق sānjak, ghēmining-sānjak-tārafi. Starch, s. نشسته nishāssta (person of eminence) nishəssté, a deposit ?); —، v.a. نشاسته اورەق nishāssta-würmak.

Stare, v.n. دیك باقمق dīk-bākmak, كوزىنى چوق pēk-bākmak; پىك باقمق ghyūzunu-chök-əchmək.

Stark, ad. بتون bītun.

Starling, s. صيغرجق sīghirjik.

Start, s. صحرایش sīchrayish; میدان kōpush, چیقش chikish; میدان mēydān; —، v.n. (jump) sīchramak; (in motion) قويىمىق kōpmak; to get the —، iléri-dēprēmek (or داورانمك dāvranmak) كىرودە، چىكارماق ghērida-brākmak; —، v.a. قالدرمىق chikarmak; (game) دوكىمك kāldirmak; (water) dūkmek, بوشاتمىق bōshatmak; (the anchor) اویناتمىق dynatmak, دېيدن بىرە birdan-biré-ùyandirmak.

Startle, v.a. تعجب ايتدرىمك tā "ajjub-éttdirmek, حيران قىلمق hāyrān-kil-mak; بىرە بىرە birdan-biré-ùyandirmak.

Starve, v.a. اج برۇقى aj-brākmak, اجلقدن قوئق aj-kōmək; —، v.n. قوئق aj-kōmək.

اجلق حكمت او لمق *âjlîkdan-ûlmek*; اجلق حكمت *âjlîk-chêkmek*; — to death, *v.a.*
اولنجه يه قدر اج قوه تق *âlinjéya-kâdar-âj-kômak*; — —, *v.n.*
اجلقدن او لمك *âjlîkdân - ûlmek*; — with cold,
صوغوقدن او لمك *sôghukdân-ûlmek*.

State, *s.* (condition) حال *hâl*; (government) حکومت *hûkyûmet*; (pomp) سلطنت *sâltanât*,

الاک *tântana*, دبدبه *dèbdébé*, دیمک *démek*, تقریرها *sùwèylémek*, سویلمک *sùwèylémek*, تعیینا *zîkr-et*; ذکرا *bèyân-et*; بیان *tâ "yîn-et*.

Statesman, *s.* مدبر امور جمهور *mûdèbbiri-ûmûri-jûmhûr*.

Station, *s.* محل *yér*. منزل *mâhâll*; موقف *mèvkif*; حد *hâdd*, قو مق *pâyé*, رتبه *rûtbe*; —, *v.a.* تعیینا *kômak*, بر اقم *brâkmak*,

Stationary, *a.* ثابت *sâbit*. [tâ "yîn-et.

Stationer, *s.* کاغذچي *kyâghidji*.

Stationery, *s.* کاغذ قلم مقوله سی شيلر *kyâghid-kâlem-mâküléssi-shêyler*.

Statue, *s.* تصوير مجسم *tâssvîr*, تصوير *tâssvîri-mûjësssem*.

Stature, *s.* بوي *böy*, قامت *kâmet*, قد *kâdd*, بالا *bâlâ*.

Status quo, *s.* استاتو قوو *isstâtü-kuð*.

Statute, *s.* قانون *kânûn*. نظام *nîzâm*.

Stave, *s.* فوجي *fîchi*-تخته سی *tâkhtassi*.

Stay, *s.* دورش *dûrush*, قالش *kâlish*, دستك *ikâmet*; (prop) اقامه *dësstek*, طياق *dâyak*, پاینده *pâyendé*; (moral) رکن *rûkn*; ال کوز *el*, ghyûz;

طوتار قول کور رکوز *tûtar - kâl - ghyûrur-ghyûz*; (of a mast) استرالیه *isstrâlya*; —s. *s. pl.* قورسته *kôrsëta*; —, *v.n.* اوطور مق *dûrmak*, قال مق *kâlmak*, ايленمك *éylenmek*; (a ship) اورسہ الاباندہ *ôrsa - àlabânda - et*; — one's hunger, صفرایی با صدر مق *sâfrayi-bâssdirmak*.

Stead, *s.* بدل *bëdel*; in stead, *bëdeLEN*, يرینه *yërina*.

Steadfast, *a.* ممتاز *mëtânëtli*, پایدار *sâbitkâdem*, پایدار *pâydâr*.

Steady, *a.* محکم *kâwî*, د ترەمز *bîr-dûziyé*, رکاکت کوسترمز *rëkyâkët-ghyûsstermaz*; (in character) امين *èmin*, اوصلو *mù "témèd*, معتمد *ùsslû*, تمیز *tèmiz*; —, *v.a.* طو مق *tûtmak*, اونیام منع *ôynamassini-mèn* "-et.

Steak, *s.* کول با صدی *kyûl-bâssdi*.

Searched, *a.* چالمق *châlmak*, سرقت *sîrkât*-et, او غریلمق *ôghrulamak*; —, سرقت *v.n.* خرسنلق *khîrsizlik*-et, اصوله *sîrkât*-et; (move quietly) حرکت *ùssûlla-hârékët*-et; — in, او صوله *ùssûlla-ghîrmek*; — out, او صوله *ùssûlla-châkmak*; — on, او صوله *ùssûlla-ghêchmek*; time steals on, يواش و قت *kyâmûr* *yâwâsh-yâwâsh-wâkit-ghêchiyor*; — away, اصوله *sîvishmek*, سیوشمك *ùssûlla-sâwushmak*.

Stealth (by), *ad.* کیزلو *ghizli*-کیزلو *ghizli*, على خفية *qâjâmaقله* *kâchamakla*, "ala-khûfyétin.

Steam, *s.* بخار bùghū, بوغى bùkhār, واپور چرخى vâpor ; — engine, — vâpor-chârkhi ; — boat, — ship, vâpor-chârkhi ; — locomotive, بوجى missi, واپور عربىسى vâpor - "arabassi ; —, *v.n.* بوجى missi, چىقەنچىقى bùghussu-châkma ; —, *v.a.* چىقەنچىقى bùghuya-ghyüsstermek ; —, *v.a.* بوجى ايلەپشۈرمىك bùghu-ila-pishirmek.

Steed, *s.* اسب at, èssb.

Steel, *s.* چىلك chèlik ; (for striking fire) قاوچقىماغى kâv-châkmaghi ; (of a flint lock) قارشىلىق kârshılık ; —, *v.n.* چىلك كىسلەك chèlik-këssilmek ; —, *v.a.* چىلك كىسىتىلىق chèlik-ghîbi-sërt-et.

Steelyard, *s.* قىنطار kântâr.

Steep, *a.* ياتمىق dik ; —, *v.n.* دىيك sùda-yâtmak ; —, *v.a.* صويمه براقمىق sùya-brâkmak.

Steeple, *s.* كىلسەقلەسى killissé-kùléssi.

Steer, *s.* كنج بوجە ghènj-bògha, كنج اوکوز ghènj-ùkyuz ; —, *v.a.* قوللانمىق kùllânmak ; —, *v.n.* دومەن قوللانمىق dùmèn-kùllânmak ; (as a ship) دومەن دكەھەك dùmèn-dìnglémek (dînémek) ; (a course) كتمك ghîtmek.

Steersman, *s.* دومەنجىي dùmènji.

Stem, *s.* كتوڭ kyùtuk, كودا ghùwdé ; (of straw, &c.) صاب pâ ; (of a ship) باش بدوسلەسى bâsh-bòdosslamassi ; —, *v.a.* قارشى كتمك kârshi-ghîtmek.

Stench, *s.* فنا قوقو fènâ - kôku, راحە كرىيە râ'ihâ'i-kêrîhê.

Step, *s.* خطوة àdim, khâtvé ; (of a ladder) اياق bâssamak, àyâk ; (of a door) اشىك èshik, assitân ; (of promotion) رتبە rùtbé, اانا ديرىك دىرىجى dèréjé ; (of a mast) درجه ñéréjé, ير ana-dîrègking-bâssdighi-yér ; —, *v.n.* اياق اتمق àyak-âtmak ; اياق باصمىق àyak - bâssmak ; (walk) يورۇمك yùrumek ; —, *v.a.* (a mast) يېرىنە او طور تەق yèrina-ðturtmak ; — aside, بىر طرفە چىكلەك bir - tarafâ-chékilmek ; — back, كىيرو كتمك ghëri - ghîtmek ; — down, اشاغى انەك كىيرو كلمك ghërlmek ; — forward, ايلەر كىيرو كلمك iléri-ghëlmek ; — in, اىچىرو كىيرو كلمك ichëri-ghëlmek ; — out, چاپك يورۇمك châbik - yùrumek ; بىيوك اديم اتلامق biyuk-àdîm-âtlamak ; — over, اتلامق atlamak ; — up, يوقارى چىقەنچىقىنچىقى yükari-châkma ; — this way, بۇ طرفە بىورۇك bù-tarafâ-bùyurung ; —, *a.* او يكى ùwègħi ; — son, او يكى او غل ùwègħi-ðghul ; — daughter, او يكى قىز ùwègħi-kiz ; — father, او يكى بابا ùwègħi-bâba ; — mother, او يكى اانا ùwègħi-âna.

Steppe, *s.* قىير kîr.

Sterile, *a.* (animal) قىمير kîssir ; (land) خىرسز khâyrsiz, چول châl ; (plant) مەھسۇلىز mâhsûlsizz.

Sterility, *s.* قىميرلىك kîssirlîk.

khàysızlık ; مخصوصلىق māhsūl-suzluk.

Sterling, *a.* خالص hālkīkī, khāliss.

Stern, *s.* سرت kīch ; —, *a.* قیچی sērt, سرت خویلو sērt-khūylu, حديد مزاجلو hādīd-mizājī ; — post, قیچی بدوسلمه بىي kīch-bōdossalāməsi.

Stern-chaser, *s.* قیچی طوبى kīch-tōpu.

Stethoscope, *s.* سینه بین sīnē-bīn.

Stew, *s.* قومپوسته yāhni; (of fruit) يەھنى kōmpōssta ; —, *v.a.* پىشىرىمك pishirmek ; يەھنى ياپمىق yāhni - yāpmak ; —, *v.n.* پىشىرىمك pishmek; to be in a —, قورقوسى او قورقمق kōrkmak, kōrkussu-łł ; —*s.*, *s. pl.* کارخانە kyār-khānē.

Steward, *s.* کاتخدا kētkhudā (kyāya) ; (ship's) خدمتىجى khidmetji (hīz-).

Stick, *s.* چىوق chibük, دېنەك dēynek, چىوق صاپلايوب "عسا" ḥāssā ; —, *v.a.* بچاق صاپلايوب اولدىرمك bichák-səplay up-ıldurmek ; بچاق صاپلايوب يارالەمىق bichák - sə-play up-yāralamak ; —, *v.n.* ياپىشمەق yāpishmak, طۇتمق tūtmak ; ياپىشوب ياپىشىپ قالىمىق yāpiship - kālmak ; — at, كىرو دورىق چىنكىمك chēkinmek, ghēri-dürmek ; — by, اىرلەمامق ayril-mamak ; — in, *v.a.* صوقمىق sōkmak ; صاپلامق səplamak ; — —, *v.n.* طىشارى səplanmak ; — out, صاپلانمىق dəsharı-đghramak. أوغرامق dəsharı-đghramak.

Sticky, *a.* ياپىشقان yāpishkān.

Stiff, *a.* اکلمز èghilmaz, سرت kāti, قىتى sērt ; طاش كىي sīrik-ghibi, صىرق كىي sīrik-ghibi ; قالىمش kālkimish ; (in manner) صوغۇق sōghuk.

Stiffen, *v.n.* پېكىشىمك pèkishmek, قالىقمق kātlashmak ; قتىلاشمىق tāsh-kēsilmek.

Stiffness, *s.* اکالمزلەك èghilmazlik.

Stifle, *v.a.* بوغۇق bōgħmok.

Stigma, *s.* لەك lēké.

Stigmatize, *v.a.* تعىيىب ا تەقىيىح ا tā "yib - et, قدح tākbih-et, تەقىيىح ا kādh-et.

Stile, *s.* پېرمق قپو pārmak-kāpi.

Still, *a.* ساكن sākit ; ساكن sākin ; سىسسزداسز dūrghun, səsssziz -səldāssiz ; حرڪەتسىز hārékētsiz ; راحت rāhat, تك tēk ; —, *s.* انبىق inbik ; —, *ad.* يىنە yiné (ghēnē) ; حالا hālā, حالاينە hālā-yiné (ghēnē) ; —, *v.a.* صوصىرىمك تىسکىيىن ا təsskīn-et ; تىسکىيىن ا süssdurmak. حەركەتسىزلىك [hārékētsizlik].

Stillness, *s.* سىسسزلىك sesssizlik ;

Stimulate, *v.a.* تىشويق ا təshvīk-et.

Sting, *s.* خار دىكىن dīken, اىكىنە iğhné, وچ aji, اجى vēja ; —, *v.a.* صوقمىق sōkmak ; اجىتمق ajitmak ; —, *v.n.* اجييمق ajimak.

Stinginess, *s.* طمعكارلىق tāma "kyārlik.

Stingy, *a.* خسىس khässiss, طمعكار، جىمىرى jīmri, چىكانە (chinghēni).

Stink, *s.* فنا قوقو fēna-kōku, تعىنى tā "af-fun, رائىخەنە كېرىپە rā'iħā 'i-kērīħé ; —, *v.n.* فنا قوقۇمىق fēna-kōkma ; —, *v.a.* فنا قوقۇتمق fēna-kōkutmak ; — out, فنا قوقۇ ايلە قاچرىق fēna-kōku - īla-kāchirmak ; — aloud, پك فنا قوقۇمىق pēk-fēna-kōkma.

Stinking, *a.* فنا قوقار fēna-kōkar.

Stint, *v.a.* hādd-tà "yīn-et, حد تعیین ا — حصر، hāssr-et; without بلا حصر، bīlā-
 Stipend, *s.* mā "āsh. [-hāssrin.
 Stipulate, *v.a.* مشروط قیلمق mēshrūt-
 -kīlmak, قول ا مقاولہ mūkāvélé-et, شرط شروط بالامق kāvl-et; —, *v.n.* شرط شروط بالامق shārt-shurūt-bāgħlamak.
 Stipulation, *s.* شرط shārt; قول kāvl, مقاولہ mūkāvélé.
 Stir, *s.* پاطردی گورلدي ghyūruldu, pātirdi; تلاش tēlāsh; —, *v.n.*
 حرکت ا قیمدادنمک kīmildanmek, harékēt-et; —, *v.a.* قارشدرومک kārishdirmak.
 Stirrup, *s.* رکاب او زنگی ùzēnghi, rikyāb; — leather, او زنگی قایشی kāyishi.
 Stitch, *v.a.* دیکمک dīkmek.
 Stock, *s.* (wood) او طون کتوک kyūtuk, ðdun; (flower) شبوی shēbbūy; (for grafting) انا àna; (of an anchor), چیپو chīpo; (in trade) سرمایه sērmāyé, بضاعه bīzā "a; (funds) سهیم sēhīm; ایراد īrād; خزینه khāzīnē (hāzna); (for the neck) بویون با غی bōyun - bāgħi; (race) صوى sōy, سلسله sīlsilé; (store) موجود mēvjūd; فخیرة zākhīré; احتیاط تدارکی iħtiyāt-tēdāruku; (of a gun) قنداق kūndak; —, *v.a.* لوازماتنى ويرعى kūndak; دلوناتمق dōnatmak; — out, *v.n.* داللنمق dāllanmak; stocks, *s.pl.* طمروق tōmrük; (for ships) قراق kizak.

Stockade, *s.* شرانپو shārapo; —, *v.a.* شرانپو چورىمك shārapo-chēvirmek.
 Stockbroker, *s.* حصه و سهم سمساري hīssa-vē-sēhīm-sīmsāri.
 Stockholder, *s.* حصه و سهم صاحبی hissa-vē-sēhīm-sāhibi.
 Stocking, *s.* چوراپ chōrap.
 Stoker, *s.* واپورك اتسجیسی vāporin-ätēshjissi.
 Stomach, *s.* قارن kārn, معده mī "dē, شکم shikēm; —, *v.a.* یوتمق yūtmak, تحميل tāħammul-et.
 Stomach-ache, *s.* صانجي sānji.
 Stone, *s.* سنك hājar, حجر tāsh; طاش tāshak, خایه sēnk; (testicle) طاشاق tāshak, khāya; (of fruit) چکردنچك chēkirdek; —, *v.a.* طاشلامق tāshlamak, رجم rajm-et; (fruit) چیقارامق chēkirdeklérini-chēkārmak; —, horse, ات at, ایغیر ayghir.
 Stoning, *s.* چکردنکلریدك rējm; رجم chēkirdeklérining - chē-kārlmassi. [tāsh-ghibbi].
 Stony, *a.* طاشلىق tāshlik.
 Stool, *s.* اسکمنى isskēmni (isskēmlé); (of the bowels) عمل "āmel; to go to —, طيشاري "āmel-et, عمل ا dēshāri-chēkmak.
 Stoop, *s.* قانبورلىق kān-burluk; اكلش èghilish, —, *v.n.* اكلمك èghilmek; تنزل ا kānbur-đl; (morally) قانبور او tēnēzzul-et.
 Stop, *s.* قالش dōrush, kālīsh; منع mēn"; (in reading) كسلش kēssilish, دوران قارش dōrak-yēri;

—, *v.n.* قالمق دورمق dûrmak, kâlmak, ايلنمك èylenmek ; —, *v.a.* اليمقۇقى دوردۇرمق dûrdurmak, alîkomak ; طوقىمك zâbt-et, منع ا طيقامق tîkamak ; mèn“et, اوکنى المق àngunu-àlmak, këssmek ; مانع او مانع او mani-“ol. Stoppage, *s.* منع mani“ ; سدة suddé طيقانلىق tîklanîklîk.

Stopper, *s.* طاپه tâpa.

Store, *s.* (of provisions) ذخیره zâkhîrê ; (of necessaries) موجود mèvjûd, احتياط tèdârukyât ; (magazine) انبار ànbâr ; (shop) دكان dükkyân ; —, *v.a.* لوازماتله طولدۇرمق صاقالمق lèwâzimâtla-döldürmek ; — up, — away, *v.a.* در انبارا حفظا sâklamak, —s, *s.pl.* مهمات لوازمات mühimmât.

Storehouse, *s.* مخزن màkhzen.

Storekeeper, *s.* انسار امنىي ànbâr-èmîni. Storeroom, *s.* انبار ànbâr, مخزن màkhzen ; (closet) كىلار kîlär.

Stork, *s.* لكلك légâlek. Storm, *s.* فرطونه fîrtina, بورة bòra ; (assault) هجوم yùruyush, hùjūm ; —, *v.a.* يوروشيا yùruyush-et, دارلمق hùjūm-et ; —, *v.n.* هجوما dârlımk, باغرىق bağhîrmak ; to take by —, يوروشىلا المق yùruyushla-

Stormy, *a.* فرطونه لو fîrtinali. Story, *s.* (tale), مصال mâssal, حكايه

hîkyâyé, فقرة fîkra, منقىءة mânkabé ; كذب yâlân, يلان kîzb, دروع dûrûgh ; (of a house) قات kât. [yâlanji.]

يلانجي مداح mèddâh ; قوى متين mètin قالين kâlin ; دنج jessûr ; —, *s.* جسور siyâh-ârpa-sûyu.

Stove, *s.* صوبه sòba. المق [almak.

Stow, *v.a.* استفا isstif-et ; (to hold)

Straddle, *v.a.* ابانمق âbanmak.

Straggle, *v.n.* طاغلمق or طاغنتكتمك dâghîlmak, طاغنتكتمك dâghînik-ghîtmek. [dan-âyrilan-âdam.

Straggler, *s.* اردون آدم òrdu-

Straight, *v.n.* طوغرى dôghru, مستقيم müsstakîm ; دوز dûz ; —, *ad.* درعقب ol-sâ“at, اول ساعت أول ساعت dèr-“âkab.

Straighten, *v.a.* طغرونلەمك dôghrultmak.

Straightforward, *a.* طوغرى dôghru. [luk.

Straightforwardness, *s.* طوغرىلۇق dôghru-

Straightness, *s.* طوغرىلۇق dôghruluk.

Straightways, *ad.* در عقب dèr-“âkab, هماندم ol-sâ“at, اول ساعت أول ساعت hemân-dêm.

Strain, *s.* زور zör ; كركىلك ghêrghilik ; كرمك zörlamak ; زورلەمك ghêrmek ; (with a strainer) سوزمك sùzmek ; —, *v.n.* كىرلىمك ghêrilmek ; كندىينى زورلەمك kendini - zörlamak ; سوزلەمك sùzulmek.

Strainer, *s.* سوزكچى sùzghech.

Strait, *s.* بوغاز bòghâz, خليج khâlij ; —, *a.* دار dâr, تىكzik, ضيق tènk ;

- s, s. pl. بوغاز bðgħāz, خلیج khàlīj; ضرورت sikkindi, صیقندی zàrūrèt.
- Straiten, v.a. دارالتمق dàraltmak; مخایقه يه دوشورمك mùzāyakaya-dùshurmek. [دارالمش] dàralmish.
- Straited, a. مخایقه ده müzāyakada, Strait-laced, a. پك صوفى pèk-söfū.
- Strand, s. يالي كناري yàli-kènāri, ساحل sāhil, قريه kiyi; —, v.a. اوغراتمق kàraya - ðghratmak, قريه چكمك òturtmak; اوطورتمق kàraya-chèkmek; —, v.n. قريه اوطورمتق kàraya-òturmak.
- Strange, a. عجیب ghàrib, غریب غریب يیانجى "ajib (pl. "Ajā'ib); عجائب "Ajā'ib; يابانجي yàbānji; —! int. عجائب "Ajā'ib!
- Strangeness, s. عجائبلىق "Ajā'iblik, يكيلك yèngilik.
- Stranger, s. يیانجى yàbānji; (foreigner) اجنبي èjnēbī.
- Strangle, s. بوغمق bòghmak.
- Strangury, s. سديك زوري sìdik-zòru.
- Strap, s. قايش kàyish; (of plaster) اوزون ياقى پارچهسى ùzun-yàki-pàr-chassi; — up, v.a. قايشلىنى kàyishlarini - chèkmek; ياقى پارچه لرىنى ياسىدرمك yàki-pàr-chalarini-yàpishdirmek.
- Stratagem, s. حيله hîlé, خدنه khùd“à, دىسيسه dëssissé.
- Stratum, s. طبقه kât, قات tâbaka; strata, s. pl. طبقات tâbakât.
- Straw, s. (whole) صاب sap; (ground) صمان sàman.
- Strawberry, s. چليك chilèyk.

- Stray, a. صاحبسiz كرن sâhîbsiz-ghèzen; ايلمك dùshmè; —, v.n. دوشمه àyrilmak; ڪزمك ghèzmek, طلاشمق dòlashmak.
- Streak, s. چيزى chizi; طمر dàmar.
- Stream, s. چاي chày, ايرعن ñrmak, افندى dèré, نهر sù, صو دره àkindi; —, v.n. اقمق àkmak, چوق chòk-àkmak.
- Streamlet, s. چاي chày.
- Street, s. صوقاق sòkak, زقاد zùkàk, طريق târik; — door, صوقاق قيوسى sòkak-kâpissi.
- Street-walker, s. روسپي ðrosspo.
- Strength, s. قوت zòr, زور kùvvèt; متنانت mètānèt, استحکام isstihkyām; شدت shiddèt; کسکينلک kësskinlik.
- Strengthen, v.a. قوت ويرمك kùvvèt-vèrmek; قويىلدريمك kàvilesh-dirmek, متنانت ويرمك mètānèt-vèrmek, تقويتا tâkvìyyèt - et; تقويت tâkvìyyèt-vèrmek; استحکام ويرمك isstihkyām-vèrmek.
- Stress, s. زور zòr; — of weather, هوانڭ فرطونە لولغى hâwâning-fîrtina-lilighi; to lay — upon, تردیده làkirdida - èhem-mîyyèt-vèrmek.
- Stretch, s. كريش ghèrish, كرمك ghèrmek; ghèrilish; —, v.a. قاصمق kâssmak; —, v.n. كرلمك ghèrilmek; او زامق ûzamak; (in relating) مبالغە ا mûbâligha-et; on the —, كريلو ghèrghi, كركى ghèrili, قاصيلو kâssili; the utmost — of

inagination, حوصله تخيل hàwsalà'i-
-tâkhàyyul ; — out, v.a. اوزاتمق
ùzâtmak ; — —, — forward, v.n.
اوزانمق ùzânmak. [(tèsskéré).

Stretcher, s. دستکاره dësstkyârê
Strew, v.a. صاصمق sâchmak
دوكمك dâkmek, سرمك sermek
يایمق yâymak, سرمك sermek.
[mùbtéla.

Stricken, a. اورلمش wërûlmish ;
 Strict, a. دقیق sîki ; صیقی dâkik ;
 Strictly, ad. صیقی sîki. [kikâné.
 Strictness, s. صیقیلیك sîkilik ;
 کمال kêmâl. صحت sîhhât.

اعتراض jérh, جرح tîrâz, فصل fâssl ; (physical) سده suddé.

Stride, s. ادیم àdim ; ایاق àyak ;
 ایلویش ileriléyish ; —, — over,
 v.n. اوستندن کچمك ûsstundan-
 -ghêchmek, اتلایوب کچمك âtlayup-
 -ghêchmek.

Strife, s. نفاع nîfâk ; نیزâ' nîzâ'',
 چکشمہ chèkishma, غونا (kâwgha).

Strike, v.a. اورمق wûrmak, ضربا
 dârb-et ; چالمند châlmak ; (lower)
 ماينه ا mâyna-et, اندرمك èndirmek ;
 (appear) کورنمك ghêlmek, کلمك
 ghyûrunmek ; — a bargain, پازارلقو
 pazarlık-et ; — against a rock,
 چاقمق kâyaya-châtmak ; —
 blind, کورا kyûr-et, کوزیني ghyû-
 zunu-kyûr-et ; — down, یره يقمق
 yêra-yîkmak ; — fire, اتش چاقمق
 âtesh - châkmak, قاو چاقمق kâw-

-châkmak ; — off, këssmek ;
 اسمى چيزمك issmini-chîzmek ;
 ترقين terkin-et ; — out,
 اسمى چيزمك issmini - chîzmek,
 چيقارمق chikar-mak, دوشورمك dùshurmek ; v.n.
 يوزمك ياشلامق yûzméghé - bâshlamak ;
 مشته اتمق mùshta-âtmak ;
 — root, کوك صالمق kyûk-sâlmak,
 الدن tütmak ; — (a plant) طومق
 dâldan-yêtishdirmek, قلمدن يتشرمك
 kâlemdan-yêtishdirmek, ديكوب
 ديكوب يتشرمك dikup-
 -yêtishdirmek ; — terror into,
 ترهيبا ilkâyi-dëhshet-et,
 têrhîb-et ; — the hour, —, v.n.
 باشلامق châlmak ; — up,
 bâshlamak.

Striking, a. عجیب "âjîb,
 ghârib ; it is a — likeness, پك بکر
 pêk-bêngzer.

String, s. سجیم sjîm, ایپ ip, تل tél ;
 (of camels, &c.) قطار kâtâr ; (of
 beads, &c.) صرة dîzi, ديزى sîra ; —,
 v.a. کچورمك dîzmek, ghê-
 chirmek ; (an instrument) تللرينى
 tellerini-donatmak. [èkked.

Stringent, a. موکد mü''-
 صیقی sîki ; Strip, s. اوزون انسپارچه
 ùzun-ënsiz-pârcha ; —, v.a. صويمق sòymak ;
 اچمق âchmak ; —, v.n. صوبنمق
 sòyunmak ; صويلمق sòyulmak.

Stripe, s. چبوچ chibûk, پرمak,
 dëynek دينك yôl, زه zih ; يول
 ضربه dârb, ضربه dârba.

پرمق يول يول yòl-yòl ; پرمق pàrmak-pàrmak.

Stripling, s. نو جوان nèv-jùwān.

سعى ا چالشمق chàlishmák, sà "y-et; — with, اغراشمق ògħrash-mak, يراشمق chèkismek, يراشمق يراشمق yàrashmak.

Stroke; s. (of a pen) چيزي chìzi ; (of an oar) چكلاش chèkilish ; (of a sword) يلدرم dàrba ; thunder—, يلدرم يلدريم yàldirim, صاعده sā "ika ; —, v.a. اوخشامق òkhshamak.

Stroll, v.n. كرمك ghèzmék ; —, s. كرم ghèzmé.

Stroller, s. در بدر dèr-bé-dèr.

Strong, a. قوتلو زورلو kùrvvètli ; قوى kàwī, متين mètín طيانقلو دوقنالو dòku-níkli, سرت mÙsstàhkem ; مستحکم كسىن kësskin, دوقنالو دوقنالو dòku-sàrt, قلعة kàlÉ.

Stronghold, s. قلعة kàlÉ. [nakli.]
Строп, s. ابسترة قايشى ùsstura-kàiyishi.
Structure, s. بنيان bìnā, بناء bùnyān, هيكل bùnyād; ترتيب tèrtib; بناء hèykèl.

Struggle, s. اغراشمق يراشمق yàrashma, چكشمك chèkismak, يراشمق (kàwgħa); —, v.n. غوغما yàrashmak, چكشمك chèkismek, چبالمق اوغراشمق ògħrashmák, چبالمق chàbalamak ; — for life, جان chàbAlamak ; — for life, جان چكشمك jān-chèkismek.

Strumpet, s. فاحشه fāhisha, روسبي (òrosspo).

Strychnia, Strychnine, s. قارغه بوکن kàrgħa-bùken-khùlāssassi.

معند عنادجي "inādji, عاصى mÙ "ànnid, متمرد mÙtémèrrid, "Assi.

Stubborn, a. عناد inād.

Stucco, s. عرمر alchi; مرمي mèrmer.

Student, s. مكتب شاكردى mèktеб-shāghirdi; (of law and divinity) طالب العلم sÙkhTé (sòfta), سوخته سوكه tālibu-l-ilm (pl. طلبه tālibé, طلبا tÙlēbā).

Studio, s. کارخانه kyār-khānē.

Studious, a. چالشقان chàlishkàn.

Studiousness, s. چالشقانق chàlish-kànlık.

Study, s. (mental) مطالعه mÙtāla "à ; (object of —) درس dèrss ; (closet) اوطة òda ; (exercise) تعلم tà "lím ; —, v.a. مطالعه! mÙtāla "à-et ; چالشمق chàlishmák ; اوغراشمق òku-mak ; تعلم tà "lím-et.

Stuff, s. قماش kÙmāsh ; (woollen) صوف sòf ; (rubbish) صاجمهة slachma ; bread —, ذخيرة zàkhîré ; household اشيا eshyā ; —, v.a. طولدرمق dòldurmak ; طيقامق tìkamak.

Stumble, v.n. (horse) قپانمق kàpan-mak ; (man) اياignى چارپمق àyaghini-chàrpmak.

Stump, s. كٹوك kyùtuk.

Stun, v.a. سرسم sèrsem-et.

Stupefaction, s. سرسملك sèrsemlik.

Stupefied, a. سرسم sèrsem.

Stupefy, v.a. سرسم sèrsem-et.

Stupendous, a. عظيم "azim.

Stupendously, ad. بيك pèk.

Stupid, *a.* عقلسز احمق àhmak, "àklsız, èshék, شاشقين shashkin.

Stupidity, *s.* حماقت hámákât, عقلسزلىق "àklsızlık, اشڪل克 èsheklik, شاشقينلىق shashkinlik.

Stupidly, *ad.* عقلسزلىق ايله "àklsızlık-ila.

Stupidness, *s.* عقلسزلىق "àklsızlık.

Stupor, *s.* بیھوشلک bîhushluk. [vetli.

Sturdy, *a.* قوتلو dâyânır; طيانور kûv-

Sturgeon, *s.* موريئه بالغى mörina-bâlıgħi.

Stutter, *v.n.* پيڪى سويلمك pèpèghî-sùhwèylémek.

Sty, *s.* طوكزاخورى dònguz-àkhîri (dómuz); (on the eyelid) ارييە جتن arpajık.

Style, *s.* (manner) طرز tarz, يول yòl, لق súrët; (title) صورت wèjh, وجه lakab (làgħab, pl. القاب èlkâb), سلطنت "ùnwān; (splendour) عنوان saltanat; (of writing) لسان àghż, اغزر lissan, روش rèvish; —, *v.a.* ديمك dèmek, القاب ويرمك èlkâb-kòmak; old —, مادونه mā-dün, new —, رومى rūmî; new —, الأفرانغه àla-frangha.

Subacid, *a.* مایخوش màkhòsh.

Subaltern, *s.* ملازم mülâzim; —, *a.* مادونه اولان mā-dün, مادون mā-dündə-ðlan.

Subdivision, *s.* تقسيم taksim; تقسيمى taksîming-taksîmi.

Subdue, *v.a.* تسخیرا tesskhîr-et, رام rām-et, اطاعته كتورمك itâ "ata-ghètirmek.

Subject, *a.* (in point of authority) تابع tabع

تحت حکومتہ اولان tàhti-hùkyūmèteda-ðlan, امر تحتمنده اولان èmir - tàhtında-ðlan; (physically or morally) mùbtélâ, مبتلا بـ "zan-ghîriftär, bâ "zan-dûchâr; (under) محول mùhâvvel, تحتمنده tàhtında; تحتمنده اوله رق tàhtında-ðlarak; (under condition of) شرطیه shârtîla; —, *s.* (politically) بـ "tèba "âdan-bîrî; (of discussion) ماده mâddé, مکحوث عنه mèbhüssun- "anh, (of a recital) محکی màhkîyun-fih; —, *v.a.* (in point of authority) تسخیرا tesskhîr-et, رام rām-et, تحتمنده كتورمك tàhtina-ghètirmek; تحتمنده قومت tàhtina-kòmak, حاله tàhtina-ihâlé-et; احاله ihâlé-et; تابع itâ "et; (physically or morally) دوچارا dûchâr-et, قوشمند tesskhîr-et, مبتلا mùbtélâ-et; kôshmak.

[itâ "at.

اطاعت tèbâ "iyyèt, تبعیت

علاوه tezyil-et; تذیيل itâ "ilâvè-et. [hârrer.

Subjoined, *a.* ذيله zèylda-mù-

Subjugate, *v.a.* تسخیرا tesskhîr - et, اطاعته كتورمك itâ "ata - ghètirmek, امرینه مقادرا èmrina-mùnkâd-et.

Sublimate (corrosive), *s.* اق سولمن àk-sùlémèn.

Sublime, *a.* رفيع sâmi, "âlî, صعوداً èchmak, اوجمق sù "ûd-et; صعوداً اوچرقى mak, ايتدرمك sù "ûd-ètdirmek.

Sublimeness, Sublimity, *s.* علوٰ “ùlùvv.

Sublunar, Sublunary, *a.* أرضي árzi.

Submarine, *s.* دکر دیبندہ واقع dèngiz-dibinda-vwáki“. [dàldirmak.]

Submerge, *v.a.* صویہ طالدرمق súyé-

Submersion, *s.* طالمقلق dàlmaklik ; طالدرملق dàldirilmaklik.

Submission, *s.* اطاعت ítā“at, inkiyâd تسسخیر tèsskhîr ; (presentation) “árz, تقدیم tákdim.

Submissive, *a.* مطیع mütî“, متواضع mütéwâzi. [-ila.

Submissively, *ad.* تواغع ایله tèwâzu“-

Submissiveness, *s.* تواغع tèwâzu“.

Submit, *v.a.* عرض ا تقدیم árз-et, اطاعت ا ítā“at- et ; —, *v.n.* اطاعتہ کلمک ata-ghèlmek, اطاعتہ کیرمک ata - ghîrmek, رام او منقاد او mûnkâd-ol, râm-ol ; راضی او راضی او râzi-ol ; تسليم او مادونه مادون mâ-dûn, اشاغی ashâghi.

Subordinate, *a.* اساغی اشاغی ashâghi.

Subordination, *s.* اطاعت ítā“at.

Subscribe, *v.a.* امضالحق ìmzâlamak ; قومق yâzmak, (money) kòmak ; ویرمک vèrmek.

Subscriber, *s.* مشتری mùshtéri.

Subscription, *s.* پارہ ìmzâ ; امضا pâré.

Subsequent, *a.* صکرة sòngra, صکرة sòngradan.

Subside, *v.n.* انهک ènmek ; چکلمک chèkilmek ; ازالمةك àzalmak, خفیلشمک khâfîfleshmek.

Subsidize, *v.a.* اعانہ جھے akchajé-i“ané-et.

Subsidy, *s.* اعانہ اقچہ ànâ-akcha.

Subsist, *v.n.* موجود او mèvjüd-ol, کچنمت کچنمت ghè-chinmek, تعيش ا تعيش tâ“ayyush-et, —, *v.a.* نفس ا بسلمت bësslémek.

Subsistence, Subsistency, *s.* وارانه vwârlik, کچنمه gëchinma.

Substance, *s.* جسم jissm ; مال mäl, واریت vâriyyet.

Substantial, *a.* مکم mûhkém ; دویورر kârn-dòyurur ; زنکین zènghin.

Substantive, *s.* اسم issm ; common —, علم àlem, اسم عام issmi - “amm ; proper اسم خاص issmi-khâss.

Substitute, *s.* بدل nâ‘ib, قائم مقام vèkil, وکیل kâ“immâkâm ; —, *v.a.* یرینه قومق yèrina-kòmak, ابدال ibdâl-et. [mûkâbilinda-ol.

Subtend, *v.a.* وتر او vèter-ol.

Subterfuge, *s.* بھانہ bâhâné, عذر “ùzr.

Subterranean, Subterraneous, *a.* زیر زمین zîr-zemîn.

Subtle, *a.* پک شیطان pèk-shèytân.

Subtract, *v.a.* اخراج ikhrâj-et, تنزیل chîkârmak ; طرح târh-et, ténzil-et, اشاغی ashâghi-vârmak.

Subtraction, *s.* طرح târh, ténzil.

Suburb, *s.* حوالی varûsh, hâwâlî, جوارکویی jiwâr-kyâyu.

Subvention, *s.* مقرر اعانہ پارہ سی mû-kârrer-i“ané-pâréssi.

Subversion, *s.* نسنهنی الٹ انسٹ nèssnêyi-âlt-ùsst-ètmeklik.

Subversive, *a.* ایدر alt-ùsst-èder.

Subvert, *v.a.* الـتـ اوـسـتـ اـلـتـ alt-ùsst-et, دـیـکـرـکـونـا digher-ghyün-et.

Succeed, *v.n.* (a person) بـجـرـمـكـ bëjermek, اـیـشـنـیـ išihini-bëjermek, مـظـفـرـ اوـ مـظـفـرـ مـارـامـ nā'ili - mèrām - ol, مـوـقـفـ اوـ مـوـقـفـ مـارـامـ mÙwàffak - ol ; اـیـشـیـ طـوـغـرـیـ كـتـمـكـ iši - dògħru-ghitmek, اـیـشـیـ اوـيـمـقـ اـیـشـیـ اوـيـمـقـ (an experiment) olmak ; اوـيـمـقـ اوـلـمـقـ olmak ; اـیـوـكـتـمـكـ چـيـقـمـقـ chikmak ; اـیـوـكـتـمـكـ چـيـقـمـقـ chikmak ; (follow) ىـلـمـكـ olmak, ىـلـمـكـ چـيـقـمـقـ chikmak, ظـهـورـاـ zùhūr-et ; (to the throne) جـلوـسـاـ jìlūss-et, مـسـنـدـ حـكـوـمـةـ قـعـودـ اـ مـسـنـدـ حـكـوـمـةـ قـعـودـ mèssnèdi - hùkyümèta-kü "üd-et ; —, *v.a.* (follow another) تـعـاقـبـاـ ta"ákub - et, مـعـاقـبـ اوـ مـعـاقـبـ مـعـاقـبـاـ mÙta"ákib - ol ; (in power) خـلـفـ اوـ خـلـفـ خـلـفـ khàlef - ol.

Success, *s.* مـوـقـيـتـ ظـفـرـ zäfer, مـوـقـيـتـ حـصـولـ مـرـامـ hùssülu-mèrām ; نـصـرـتـ غـلـبـةـ nùssrèt.

Successful, *a.* مـوـقـقـ مـوـقـقـ [-ila.

Successfully, *ad.* مـوـقـقـتـ اـیـلـهـ mÙwafakät.

Succession, *s.* صـرـةـ توـالـیـ tèwälî, سـلـسـلـهـ تـعـالـیـ tètälî, تـسـلـسلـ تـعـالـیـ tèssëlsul, تـخـالـفـ تـعـاقـبـ silsilé, takħaluf; (to the throne) جـلوـسـاـ jìlūss ; نـوـبـتـ جـلوـسـاـ nùbbèti-jìlūss ; نـوـبـتـ سـلـطـنـتـ nùbbèti-saltanät ; in —, صـرـةـ وـارـیـ sìrà-ila, صـرـةـ اـیـلـهـ sìra-vârî (vàrdi); علىـ التـوـالـیـ "àlé-t-tèwälî ; مـتـعـاقـبـاـ مـتـوـالـیـةـ mÙtéwälîyyéten,

برـبـرـینـكـ اـرـدـیـ صـرـةـ ta"ákibän, bìr-bìrining-àrdi-sìra.

Successive, *a.* اـرـدـیـ صـرـةـ àrdi - sìra, متـعـاقـبـ مـتـوـالـیـ mÙta"ákib, mÙté-wâli, mÙté-tâlî.

Successor, *s.* خـلـفـ khàlef.

Succinct, *a.* مـخـتـصـرـ قـصـةـ kìssa, mÙkh-tassar, مـعـجمـلـ اـجـمـالـ ijmâlî.

Succinctly, *ad.* قـصـةـ لـقـصـةـ kìssalik.

Succinctness, *s.* قـصـةـ لـقـصـةـ kìssalik.

Succour, *s.* اـمـدـادـ يـارـدـمـ yàrdim, imdâd, نـصـرـ عـونـ "àvn, nàssr ; —, *v.a.* قـورـتـارـمـقـ يـارـدـمـ kùrtar-mak.

Succulent, *a.* اـبـدـارـ صـوـلـ sùlu, Abdâr.

Succumb, *v.n.* يـنـلـمـكـ yènilmek.

Such, *a.* كـيـ مـشـلـلـوـ ghìbi ; كـيـ مـشـلـلـوـ bùylé, اوـيـلـهـ shùylé — a one, filan, فـلـانـ اـدـمـ filan-àdam ; — and —, filan, فـلـانـ فـلـانـ filan-filan-filan.

Suck, *s.* سـوـتـ or سـوـتـ sùt; —, *v.a.* اـمـزـهـمـكـ èmzémek ; to give —, سـوـتـ وـيـرـمـكـ èmzirmek, سـوـتـ وـيـرـمـكـ mÙmÙ-vèrmek.

Sucker, *s.* بـقـرـاجـ bìkraj.

Suckle, *v.a.* سـوـتـ وـيـرـمـكـ mÙmÙ-vèrmek, بـسـلـمـكـ mÙmÙ-vèrmek, مـمـهـ وـيـرـمـكـ bësslémek, اـمـزـرـمـكـ èmzirmek.

Sudden, *a.* بـدـيـعـيـ الـظـهـورـ bëdihìyyu-'z-zùhûr, زـاكـهـانـيـ fùjâ-i, فـجـائـيـ nâ-ghèħâni ; —ly, *ad.* bìrdan-bìré, اـنـسـرـينـ Ansiz, اـنـسـيـنـ Ansizin, فـجـيـئـةـ fùj'étéen, اـپـ اـنـسـزـ Ap-Ansiz, بالـبـدـاهـةـ bì-l-bèdâh .

Sue, *v.a.* مُحْكَمَةٌ يَهُ چَكْمَكْ mèhkéméya-chèkmek ; —, *v.n.* طَلَبٌ tâleb-et.

Suet, *s.* آيچَ ياغِي ich-yâghi.

Suffer, *v.n.* زَاهِمَتْ چَكْمَكْ zâhmet-chèkmek, صِيقَنْدِي چَكْمَكْ sîkîndî-chèkmek, مُشْقَتْ چَكْمَكْ mè-shâkkât-chèkmek ; قَتْلُ اولِنْمَقْ kâtl-âlûnmak ; —, *v.a.* تَحْمِلُ چَكْمَكْ chèkmek, مُتَحْمِلُ اوْ تَحْمِلُ اداً tâhâmmul-et, رَاضِي اوْ râzi - ol, مُتَاهَّمْ مِيلْ - ol, بِرَأْقَمْ قَوْمَقْ kòmak, brâkmak.

Sufferer, *s.* دُرْدَمَنْ dêrdmend.

Suffering, *s.* اَذِيَّتْ èzîyyât.

Suffice, *v.n.* يَسْتَشْهِدْ يَتَشْهِيدْ yètishmek, كَافِي اوْ elvèrmek, kyâfi - ol, اِكتِفَا iktifâ-et.

Sufficient, *a.* يَتَشَهِّدْ يَتَشَهِّدْ yètishir, الْوَيْرَةُ جَكْ yètishéjek, الْوَيْرَهُ جَكْ elvérir, وَافِي كَافِي wâfi.

Suffocate, *v.a.* بُوغْمَقْ bòghmak ; —, *v.n.* بُوغْلَمَقْ bòghulmak.

Suffocating, *a.* اَدَامِي بُوْغَارْ adami-bò-ghar.

Suffocation, *s.* بُوغْلَمَهْ bòghulma.

Suffrage, *s.* رَأْيٌ râ'îy.

Sugar, *s.* سُكَّر شَكَرْ shèker, sùkker, قَنْد kànd ; — candy, نَبَاتٌ شَكَرِي nèbât-shèkéri (nùbèt) ; loaf —, كَلَه شَكَرِي (nùbèt) ; moist —, خَام شَكَرْ khâm - shèker ; —, *v.a.* شَكَرْ قَوْمَقْ shèker-kòmak ; —, *v.n.* شَكَرْ بَاغْلَانْمَقْ shèker-bâglanmak.

Suggest, *v.a.* عَقْلُ اُوكَرْتَمَكْ "âkl-ughrëtmek, عَقْلٌ اُوكَرْتَمَكْ "âkl-et.

Suggestion, *s.* اِيمَا īmâ ; عَقْلَه قَوْمَقْ "âkla-kòmaklik.

Kendi, *s.* كَنْدِي اُولَدْرَمَكْ këndi - këndini - ıldurmeklik ; كَنْدِي كَنْدِي اُولَدْرَمَكْ këndi-këndini-ılduren.

Suit, *s.* (of clothes) قَاتْ kât ; (request) رَجَاءً riјâ ; (cause) دَعَوَى dâ "wâ ; —, *v.n.* اُولَمَقْ ۋَيْمَقْ ۋَيْمَقْ olmak ; —, *v.a.* اِيشْنِي بُولْمَقْ ishini-bùlmak ; اوْيَدْرَمَقْ اوْيَدْرَمَقْ ۋَيْدُورْمَاقْ ۋَيْدُورْمَاقْ.

Suitable, *a.* مَنَاسِبْ münâssib, لَائِيْكْ lâyîk.

Suitor, *s.* طَالِبٌ tâlib, اِسْتَكِي isstekli ;

Sulk, *v.n.* صَوْمَتْ sòmutmak.

Sulky, *a.* كَوْسَهْمَشْ kyüssümish.

Sully, *v.a.* كِيرْلَتْمَكْ kirlëtmek.

Sulphur, *s.* كَوْكُورْتْ kyùkyurt, كِبْرِيتْ kibrît, خَنْكَارْ khùnkyâr.

Sultan, *s.* سُلْطَانٌ sùltân, پَادِشَاهٌ pâdishâh.

Sultana, *s.* (sultan's concubine) قَدِينْ kâdîn ; (sultan's daughter) سُلْطَانٌ sùltân ; (sultan's mother) والدَه سُلْطَانٌ والدَه sùltân.

Sultry, *a.* سِيْجَانْ sijâk, حَارْ hârr.

Sum, *s.* (total) مَجْمُوعْ yèkyûn, يَكُونْ mèjmû‘, جَمْعٌ tòp, طَوْبٌ jèm ; جَمْعٌ سُؤَالٌ sù'âl ; —, — up, طَوْبِلَامَقْ tòplamak, جَمْعٌ طَوْبِلَامَقْ jèm"-et, خَلَاصَهْ yèkyûn-et ; خَلَاصَهْ اِجْمَالَهْ ijmâlan - zikr-et ; اِجْمَالَهْ ذَكْرِ اِجْمَالَهْ ijmâlan - zikr-et, خَلَاصَهْ طَوْبِلَامَقْ khùlâssa-tòplamak.

Summary, *s.* خَلَاصَهْ khùlâssa, اِجْمَالَهْ ijmâl, ذَكْرِ اِجْمَالَهْ zikri-ijmâli ; —, *a.* مَخْتَصَرْ mùkhtassar, اِجْمَالَهْ ijmâlî, چَابِكْ châbik ; —, *ad.* چَابِكْ چَابِكْ rily.

chàr-chàbık, چایچک chàbijeк or chàbijeк.	Sunrise, Sunrise, ghyùn- dđgħmassi. [bħàtmassi.
تابستان s. صيف sàyf ياز tābisstān, كرما ghèrmā.	Sunset, s. كونش باتمسى ghyùnèsh- Sunshine, s. كونش ghyùnèsh.
Summer-house, s. كوشك kyùshk.	Sunstroke, s. كونش چارپمسى ghyùnèsh- chàrpmassi. [-yèmèghini-yèmek.
Summit, s. دُبَّ (tèpē) رأس rès, zìrvé, كنكرة kyùnghyuré.	Sup, v.n. كيچه يمكى يمك ghèyjé-
Summon, v.a. دعوت dà "vet-et, جلب jélb-et, اخبارا iħzär-et.	Superannuated, a. متقاعد mütakā "id ; —ation, تقاعد tħakā "ud. رعنًا rà "nà.
Sumptuous, a. مكلف mùkellef, اغر aghir, مطنط mütantàn.	Superb, a. كوزك ghyùzəl,
Sumptuousness, s. تكلف tèkèlluf.	Supercilious, a. مغرور màghrūr.
Sun, s. كونش ghyùnèsh, كون ghyùn, شمس shèmss, افتاب āfitāb; —beam, شعاع pèrtev shù "ā".	Superficial, a. سطحي sàthī; يوزدة اولان yùzda-ðlan.
Sunburnt, a. كونشدة يانمش yànmish.	Surfaces, s. سطح sàth, يوز yùz.
Sunday, s. بازار pàzār, يام واحد yùvmu-ðħàd, يكشنې yèkshenbih.	Superfine, a. على الاعلى à "là, اعلى à "là, "alìyyu-'l-à "là. ارتقى arṭik.
Sunder, v.a. ايروم àyrmak; in —, ايكي پارچه iki-pàrcha. دونيم dū-nim.	Superfluous, a. زائد zā'id, فصله fàzla,
Sun-dial, s. كونش صاعتي ghyùnèsh-sā "ati; بسيطة bessítta. [bħàtmassi.	Superintend, v.a. نظارت nàzārèt-et, باقمق bħakmak.
Sundown, s. كونش باتمسى ghyùnèsh-.	Superior, a. دها اعلا dàħà - à "là;
Sun-dried, a. كونشدة قورو دلمنش ghyùnèshda-kùrudulmush.	غالب fà'ik; باصقين bħasskin, ما فوقنده اولان biyuk, زائد mā - fèvkinda - ðlan; بيوك biyuk; ضابط zābit.
Sundry, a. مختلف mukħtèrif; bir - tàkim; بشقه bħashka - bħashka.	Supersede, v.a. يرينه كچمك yèrinah - ghèchmek; عزل azl-et, چيقارمقى chikarmek. صاجمه saħħma.
Sunflower, s. آى چيچكى ày-chichèghi.	Superstition, s. باطل اعتقاد bħatil-i "tikād,
Sunlight, s. كونش ghyùnèsh; ايديشلغى ghyùnèsh-aydinligħi.	Supper, s. بادارق bħadarak, the Lord's —, عشائى رباني isħayi-rabbani.
Sunny, a. كونشى چوق ghyùnèshi-chòk.	Supplement, s. تتمة zàmimé, صحيحة tètimmé..
	Supplicate, v.a. يالوارمق yàlvarmak, رجا riżja-et, نيازا niyāz-et.

Supply, *s.* الـدـة اوـلـان mèvjūd, موجود
Èldé-òlan; يـولـدـه اوـلـان yòlda-òlan,
مـقـدـار كـلمـكـدـه اوـلـان ghèlmekda-òlan;
حـصـول كـلـش mìkdàr; ghèlish;
لـواـزـمـات حـوـائـج hùssǖl; hàwà'ij,
لـوـاـزـمـات مـهـمـات lèwázimât, mùhimmât,
ذـخـيـرـة zàkhîré; —, *v.a.* وـيـرـمـك vèrmek,
بـولـوب وـيـرـمـك bùlup-vèrmek;
حـوـائـجـنـى وـيـرـمـك hàwà'ijini-vèrmek.
Support, *s.* اـيـاق àyak, تـمـل tèmel;
پـاـيـدـه طـيـاق dèsstek, دـسـتـك pâyèndé;
اـمـادـه يـارـدـم yàrdim, اـرـقـه àrka,
يـارـدـم يـمـك yèmek; تـصـحـب tàssâh-
قوـتـه جـك قـوـتـه جـك yàrdim; يـمـك yèmek;
اعـانـه شـيلـر kùvvèt-vèréjék-shèyler;
اـحـسـانـه اـسـدـه ihsân, sàdaka;
نـفـقـه كـفـافـه kèfâfi-nèfss; نـفـقـه نـفـس nàfaka;
قـالـدـرـمـق طـوـمـق tütmak; kâldîrmak;
تـحـمـلـه طـيـانـمـق dâyanmak; tâhàmmul - et;
تـحـمـلـه طـيـانـمـق tâssâhhub-et;
أـعـانـه اـرـقـه اوـلـانـه àrka-òl; اـعـانـه اوـلـانـه ànâ-òl;
بـسـلـمـك bësslémek.
Supportable, *a.* تـحـمـلـه اوـلـنـور tâhàmmul-
-òlunur. صـبـرـه اوـلـنـور chèkilir [nâssir].
Supporter, *s.* طـرـفـدار taraf-dâr.
Suppose, *v.a.* فـرـضـا fârz-et, طـوـمـق tütmak,
صـاـيمـق ظـنـا sàynn-et, ظـنـا zànn-et,
صـاـيمـق ذـاهـبـاـ اوـلـانـه sànmak, ذـاهـبـاـ اوـلـانـه zâhib-òl.
Supposition, *s.* فـرـضـه fârz; ظـنـه zànn.
Suppress, *v.a.* باـصـدـرـمـق bâssdîrmak;
مـنـعـه mèn-“et.”
Suppression, *s.* مـنـعـه mèn.“.
Suppurate, *v.n.* جـراـحـتـه jèrâhât-
-àkmak.

جـراـحـتـك اـقـمـسـى jè-
râhâtin-àkmassi.
Amarat, *s.* اـمـارـت imârèt.
Supreme, *a.* اـعـالـى “âlî, à“là, عـالـى vâlâ; — council, مجلس mèjlissi-
vâlâ; — office of state, بـابـ عـالـى bâbi-“âlî. [jèzri-àssàmm].
Surd, *a.* اـصـمـاـص àssàmm; — root, جـذـرـصـمـى shùbhéssiz; to be —,
يـقـيـنـا بـلـمـك ïyi-bilmek, اـيـو بـلـمـك
شـيـهـه سـرـبـلـمـك yâkînan - bilmek, shùbhéssiz - bilmek; to feel —,
هـمـان هـيـچـهـهـى اوـلـامـق (hèmen)-
-hîch-shùbhéssi-òlmamak.
Surety, *s.* كـفـالـت këfîl; كـفـالـت këfâlèt;
of a —, ةـبـتـة èlbètté.
Surf, *s.* طـالـغـه كـوـكـى dâlgâ-kyùpuglu;
كـوـكـلـو طـالـغـهـلـر kyùpuklu-dâlgalar.
Surface, *s.* سـطـح yùz, سـطـح sâth (t-h);
خـارـجـه طـيـشـارـى dîsh, طـيـشـارـى khârij, بـيـرونـه bîrûn.
Surgeon, *s.* جـراـجـه jèrrâh; (bone-setter)
قـيرـقـجـى chïkikji, كـرـكـجـى kïrikji.
Surgery, *s.* جـراـحـخـانـه jèrrâhlik, جـراـحـخـانـه jèrrâh-khâné.
Surmise, *s.* صـانـ ظـان zànn, صـانـ ظـان sànn; —,
v.n. صـانـمـق ظـانـا zànn-et, صـانـمـق sànmak,
ذـاهـبـه اوـلـانـه zâhib-òl.
Surmount, *v.a.* حـقـنـدـنـ كـلـمـك hâkkîn-
-dan - ghèlmek, غـالـبـه اوـلـانـه ghâlib-òl;
اوـسـتـنـدـنـ اـتـلـمـق ùsstundan-àtlamak.
Surname, *s.* كـنـيـهـه kyùnyé.
Surpass, *v.a.* كـجـمـلـك ghèchmek,
Surplus, *s.* فـصـلـه fâzla. [fa'ik-òl].

Surprise, *s.* تَعْجِبٌ *tā‘ajjub*, حِيرَةٌ *hàyrat*, بَلْهٌ *vèleh*; باصقين *bàsskin*, شَبَخُون *shèbkhūn*; بَرِينِكْ خُوشَلَنَه جَغْيٌ *bìrining-khòsh-lanajaghi-shèy*; شَيْئُكْ كَيْزَلُو يَا پَلْمَسِي *bìrining-khòsh-lanajaghi-shèy*; —, *v.a.* تَعْجِبٌ اِيتَدِرِمَكْ *tā‘ajjub-étdirmek*, باصق *hàyrān*; حِيرَانٌ *hàyrān-et*; باشمق *bàssmak*; طَوْتَمَتْ *tùtmak*; —sed, *a.* مَتَعْجِبٌ *mùtā‘ajjib*, حِيرَانٌ *hàyrān*; to be —sed, شَاشِمَقْ *shàshmak*, مَتَعْجِبٌ او *tā‘ajjub-et*, تَعْجِبٌ *tā‘ajjib-ét*, حِيرَتَه قَالْمَقْ *hàyretda-kàlmak*, وَلَه كَلْمَكْ *vèleh-ghèlmek*; to my surprise, كُورْنجَه شَاشِمَقْ *ghyù-runja-shàshdim*.

Surprising, *a.* عَجِيبٌ *‘ajīb*.

Surrender, *s.* تَسْلِيمٌ *tèsslîm*; —, *v.n.* تَسْلِيمٌ او *tèsslîm-ol*; —, *v.a.* تَسْلِيمٌ *tèsslîm-et*.

Surreptitious, *a.* كَيْزَلُو *ghìzli*; —ly, *ad.* إِلَّا لِتَنْدَه *él-ältinda*.

Surround, *v.a.* چُويِرمَكْ *chèvirmek*, اطْرَافِيَ الْمَقْ *kùshatmak*, قَوْشَاتِمَقْ *étrafîni-almak*, احاطَه *ihâta-et*.

Surrounding, *a.* اطْرَافِه اولان *étrafda-olân*.

Survey, *s.* باقش *bàkish*, كَوْزَكْزِدِرِش *ghyùz-ghèzdırish*, نَظَرٌ *nàzar*, مَعَايِنَه *mù‘ayéné*, يُوقَلَمَه *kèshf*, كَشْفٌ *yòklama*; (mental) مَطَاعِه *mùtâla‘*; (plan) خَرِيطَه *khàrta*; (plant-taking) خَرِيطَه اسْتَخْرَاجِي *khàrta-isstikhrajî*; —, *v.a.* باقْتَنَه *bàkmak*, نَظَراً *ghyùz-ghèzdirmek*, مَعَايِنَه *mù‘ayéné-et*, يُوقَلَمَه *yòklama-et*, كَشْفًا *kèshf-*

خرِيطَه سَنَى مَطَاعِه *mùtâla‘-à-et*; المَقْ *khàrítassini-almak*.

Surveying, *s.* فَنِ مَسَاحَه *fèni-mèssâha*.

Survive, *v.a.* يَنْهِي يَا شَامِقْ *yìné-yàshamak* (*ghènè*), اولِمَامِكْ *ùlmamek*; —, *v.a.* بَرِي او لَدْ كَدْ دِيكَرِي اولِمَامِكْ *bìri-ùldukda-digheri-ùlmamek*; بِرْ فَلَاكَتَه مَبْتَلَاه او لَوبِ يَنْهِي اولِمَامِكْ *bìr-felâkèta-mùbtélâ-ùlup-yìné-ùlmamek* (*ghènè*).

قبول ايدر قابل *käbil*, حَسَاسٌ *kâbûl-èdér*; (in feeling) حَابِكْ دُويَار *chàbék-dùyar*; حَابِكْ كُوجُنُور *chàbék-ghyùjènir*.

Suspect, *v.a.* شَيْهَه لَنْمَكْ *shùbhé-et*, شَيْهَه لَنْمَكْ *shùbhélenmek*.

Suspend, *v.a.* اصْمَقْ *àssmak*, تَعلِيقٌ *tà‘lik-et*; (a functionary) مَوقَتَأَخْدَمَتَدْنَ قَالْدَرْمَقْ *mùwâkkâtan-khâdmetdan-kâldîrmak*; (action) كَسْمَكْ *kèssmek*, دُورْدَرْمَقْ *dûrdurmak*; تعطيل ا معطل *tà‘til-et*, مُعْطَلٌ *mù‘át-tal-et*.

盼望 شَيْهَه *shùbhé*; intizâr; in —, مشکوك *mèshkyük*; انتظار *intizarda*.

Suspicion, *s.* شَيْهَه شَكْ *shèkk*, shùbhé.

Suspicious, *a.* مَوْسُوسٌ *mùwèsswiss*; شَيْهَه لو *shùphéli*.

Sustain, *v.a.* طَوْتَمَتْ *tùtmak*; بِسْلَمَكْ *bësslémek*; طِيَانِمَقْ *dàyán-mak*, اثبات *tâhâmmul-et*; تحمل *issbât-et*; تَأْيِيداً *tè'yid-et*; (receive) يَمِكْ *yèmek*, مَبْتَلَاه او يَمِكْ *mùbtélâ-ol*.

Sustenance, *s.* قَوْت *yèmek*, küt, غدا *ghidâ*.

Swaddling-clothes, s. قونداق kündak, بېك bék قونداغى bëbëk-kündaghi.

Swallow, s. بوغاز bögħāz; (bird) يوتمق kırlangħħch; —, v.a. قيرلانغيżżej yùtmak, بلع a bél“-et; — up, v.a. بترمك bitévi - yùtmak, بتوى يوتمق bitirmek, يوق ا yòk-et.

Swamp, s. بتاقلق batak, bataklik; —, v.a. صو طلوب باترمق sù-dölup-batırmak; صو باصدروم sù-bàssdir-mak; (a market) بوجمق bögħmok.

Swampy, a. بتاقلق bataklik.

Swan, s. قوغو kūghu.

Swarm, s. سورى ارى سوروسى ari-sürussu, قاینامق kàynamak. sùru; —, v.n.

Sway, s. حکومت hùkyūmèt; —, v.a. صاللامق sallamak; چويرمك chèvir-mek; اداره idārē-et.

Swear, v.n. (an oath) قسم ايمين a yèmin-et, اندىچمك ànd-içħmek; kässem-et, اغزيفي بوزمق kyùfr-et, كفرا (curse) kħażini-bòzma; (blaspheme) سب ا sèbb-et, كفر kyùfr. [-etmeklik]

Swearing, s. يمين ايتىكلك yèmin-. Sweat, s. عرق or تر dr ìrak; —, v.n. ترلمك tèrlémek; — out, v.a. ترليوب دفعا tèrléyup-dèf“-et.

Swede, s. اسوچ آدمى issvèch-àdami.

Sweden, s. اسوچ issvèch.

Swedish, a. اسوچلو issvèchli; —, s. اسوچ لسانى issvèch-lissāni.

Sweep, s. اوچاق سپوران òjakji. اوچاق كورك kyùrèk; òjak-sùpuren; (oar) سپورمك sùpurmek; — away, سلوب سپورمك sìlip-sùpurmek; —

along, حيزلوكتملك hìzli-ghìtmek; — by, حيزلو كچمك hìzli-ghèchmek.

Sweepings, s. pl. سپورندى sùpurundu.

Sweet, a. طاتلو tħàlli, شيرين shirin, يوتمق hàlāvètli; خوش كوزل għyùzèl, حلاوتلو khòsh, لذيد latif, طافل khòsh-ghyùwār; — smelling, a. خوشبو كوزل ققار għyùzèl-kòkar, khòsh-bū, معطر mū“attar; — heart, s. عاشق āshik, معشوقه mà“shūka.

Sweetmeat, s. طاتلو tħàlli, شكرلمه shakerlémé.

Swell, s. (of the sea) صالندى salindi; قبارمق shishmek, شيشمك kħabarmak; قبارتمق kħabart-mak. [kħaba, تومسك tūmsék.

Swelling, s. شيش shish; —, a. قبار Swift, a. سريع chàbik, چابك sèri“, سرعتلو hìzli; —, s. قرانغيżżej [bik.

Swiftly, ad. چابك چابك chàbik-chà. Swim, v.n. سباحة يوزمك yùzmek, سباحت a sèbāħat-et.

Swindle, s. حيله hilé, اوپيون ðyūn, طولاندرمق dölap; —, v.a. طواب dòlap, طولاندرمق dòlandirmak.

Swindler, s. طولاندريجى dòlandiriji.

Swine, s. خنزير dònguz (dòmuz), طوكز khñazir, خوك khùgh.

Swing, s. صالنجق salinjuk; —, v.n. صاللانمق sallanmak; —, v.a. صاللاندرمق salllandirmak.

Swiss, s. اسوچرارلو issvicherali; —, a. اسوچرارلو issvicherali.

Switch, s. اينجه چيوق injah - chibuk;

سلکش *silkish*, صالحیش *sallayish* ;
 —, *v.a.* سلکمک *silkmek*, چارپمک *chàrpmak*,
 صالحامق *sàllamak*.

Switzerland, *s.* اسویچرا *issvîchera*.

Swivel, *s.* (gun) چقالوس طوبی *chàkalòss-tòpù*; (for turning) میل *mîl*; میللو *mîlli*; حلقة *millî-hâlka*.

Swoon, *s.* بایلمە *bâyîlma*; —, *v.n.* بایلمق *bâyîlmak*, بیخود او *bîkhòd-dâl*; in a —, بایلمش *bâyîlmish*; to go off in a —, بایلمق *bâyîlmak*.

Sword, *s.* سيف قلح *kâlij* *sèyf* *tîgh*.

Sword-belt, *s.* قلیچ قایشی *kâlij-kâyishi*.

Sword-fish, *s.* قلیچ بالغی *kâlij-bâlighi*.

Sycamore, *s.* چنار *chînâr*.

Sycophant, *s.* کاسه لیس *kyâssé - lîss*, دالقاوی *dâl-kâwuk*.

Syllable, *s.* هجا *hèjâ* (*hèjé*).

Syllogism, *s.* قیاس *kîyâss*. [“alâmèt.

Symbol, *s.* اشارت *îshârât*, علمات *âlâmât*.

Symmetry, *s.* تناسب اعضا *ténâssubu-à“zâ*, انتظام *intizâm*. [-hâss.

Sympathy, *s.* اشتراك حس *ishtirâki*.

Symptom, *s.* علیمت *âlâmèt*.

Synagogue, *s.* حوراء *hâwra*.

Syndic, *s.* کاتخدا *kètkhûdâ* (*kyâya*), اسکى *ësski*.

Synod, *s.* علماء مجلسی *ùlémâ-mèjlissi*, علماء شوراسی *ùlémâ-shûrâssi*.

Synonym, *s.* مترادف *mûtérâdifé*.

Synonymous, *a.* مترادف *mûtérâdif*, هممعنا *hêm-mâ“nâ*. [-nâhv.

Syntax, *s.* علم النحو *nâhv*, نحو *ilmu - n-*

Syra (island of), *s.* سیرا اطہسی *sîrâ-âdassi*.

Syria, *s.* شام *shâm*, سوریه *sûriyyé*.

Syriac, *a.* سریانی *sûriâni*.

Syrian, *a.* شامی *shâmî*; —, *s.* شام *shâm*-âdami.

Syringa, *s.* فول بھار *fûli-bâhâr*.

Syringe, *s.* حقنة *hòkna*; طلومبه *tûlum-ba*; —, *v.a.* احتقان *ihtikân-et*; طلومبه باصمق *tûlumba-bâssmak*.

Syrup, *s.* شروب *shûrûb*.

System, *s.* (practical) اصول *ùssûl*; (hypothesis) قول *kâvl*; (physical) ظاہم *mânzûmâ*; (mentioed) تاقم *tâkim*.

T.

مسکن مأوى *mè“vâ*, mèsskèn خانه *khâné*, بیت *bèyt*.

Table, *s.* تربزة *trèbéké*, ماصه *mâssa*; (set with food) صفرة *sòfra*, mā‘idé; (mathematical) جدول *jèd-vel*; (astronomical) زیج *zîj*; — land, صفرة *yâyla*, دوز *dùz*; — cloth, صفرة *sòfra*-بزی *bèzi*. [linda.

Tabular, *a.* جدول شکلمنده *jèdvel-shèk-*

Tacit, *a.* معنوی *mâ“névi*; —ly, *ad.* معنا *mâ“nâ*, لسان حال ایله *lissâni-hâl-ila*.

Tack, *s.* (nail) چیوی *chîvi*, قارفیچه *kârficha*; (taste) لذت *lèzzèt* *tât* (chèshni); (of a sail) چاشنی *kòntra-sköt*; —, *v.a.* قونطرة اسقوت *chîvi-ila-ilish-dirmek*; —, *v.n.* (a ship) چوپیرمک *chèvirmek*, دونمک *dùnmek*, اورصه *òrsa-âlabanda-et*; to be on the starboard —, to have the star-

board —s aboard, روزكارسانجاقدن او rùzghyār - sànjakdān - ol (or صاغدن sàghdān); . . . larboard . . . اسلکه دن isskélédān (or صولدن sòldān).

Tackle, s. اوادانلىق طاقم tàkim, àwadànlıkk; ادواوات الات èdawât; (pulley) پلانقه pàlangha.

Tackling, s. طاقم tàkim.

Tactics, s. pl. تدبیر tèdbîr, hârékyât.

Tail, s. قويرق kùyruk, zèneb, زنب دمباله dùmbâlÉ; (entail) دمباله wâlkfi-mèshrût.

Tailor, s. خياط khàyyât. درزي (térzi),

Taint, s. فناقوقو fëna-kòku, بوزمق bòzmak, قوقۇ قوقۇ قوقۇ تۇن tâ“affun; —, v.a. بوزمق kòkutmak.

Take, v.a. اخذ اخذدا almak, akhz-et, ضبط kàbz-ét, قبض قبضدا kàbzul-ét; —, v.n. المتق almak; مقبوله كچىمك màkbûla - ghèchmek; بىزەمك mòda-ol; — after, a leap, صېرىامق bëngzémek; — a turn, اتلەمىت ئاتىلمك sìchramak; — a turn, دىشىمك dìshimak; بشقىه صورتى كىرمىك dighishmek; بشقىه حال bâshka-sûrëta-ghîrmek, كىرمىك kèsseb; بشقىه حال bâshka-hâl-kèsseb-ét; —, v.a. ايلىشدىردىك dòlashdirmak, طولاشىرىمىت ilishdirmek; — away, قالدرمىق kàldirmak, الوب كوتىمىك alip-ghiyâtmek; — care, ايوچە باقمق iyijsa- bâkmak, صاقىمىق sâkinmak, دقتا dikkât-ét, كوزىنى اچمىق ghyâzunu-

-âchmak, حذرا hâzer-ét; — care of, باقمق حفظا hîfz-ét; سقلامق sâklamak, خدمتىنى khâdmëtini-ét; down, اشاغى المق âshâghi - almak; اندرىك èndirmek; يازمىق yâzmak, بورنى قىرمق bùrnunu-kîrmak; — hold, ايچىرو المق tütmeç; طوتمق dâraltmak; دارالتمق icheri-almak; المق almak; اوپيون الداتمىق aldâtmak, الله المق ëla-almak; ال سۈرمىك El - sùrmek, قالدرمىق bùlashmak; — off, بولاشمىق kâldirmak; چىقارمىق châkârmak; كىسىمك këssmek; تقلیدا tâklid-ét; — on, v.n. كىرىمك këder-ét; v.a. طىشارى ghîrmek, كىسبا këssb-ét; — one's self, اوزرىيە المق üzérina-almak; — out, چىقارمىق châkârmak, كىزمەك كوتىمىك dâshâri-almak; المتق ghézméghé - ghyâturmek; — ship, كىمىيە بنىمك ghèmiya-bînmek; — to pieces, v.a. سوكىمىك sùkmek, بوزمق bòzmak; v.n. سوكىلمك sùkyulmek; — to task, ازارلىق dârilmek, ئازارلاماك azarlamak, يابىدېغىنڭ حكىمتىنى صورمىق yapdigining - hikmëtini - sòrmak; — up, المق almak; قالدرمىق kâldirmak; يۇكاري-almak; (a position) يۇقارى المق yûkâri-almak; (an offender) طوتمق tütmeç, داخلى او dâkhil-ol, اخذا almak; داخلى كرفتا ghîrist-ét; (out of the ground) چىقارمىق châkârmak; (a question) مباھىھىسى كىرىشمك mùbâ-

hissasina - ghîrishmek ; (a quarrel)
كيرشمك ghîrishmek.

Tale, s. حکایه mâssal, مصال hîkyâyé, فقرة fîkra, منقبة kâsssa, قصہ mânkabé; (count) عدد sâyi, صابی "âded-hissâbi; — bearer, غماز ghâmmâz.

Talent, s. يوك كىي برمبلغ yûk-ghîbi-bîr-mëblâgh; استعداد isstî "dâd, هنر hûner.

Talented, a. هنرلو hûnerli.

Tale-teller, s. مدادح mèddâh; غماز ghâmmâz.

Talisman, s. طلسم tîlîssm or tîlsim.

Talk, s. لقى lâkirdi, لاف lâf; —, v.n. تکلم lâkirdi-et, لافا lâf-et; — تکلم ا lâf-et; — صحبت sîhbet-et, قوشمق kongushmak; — over, (a thing) لقنى يسنى lâkirdissini-et; (a person) عقلنى چلمك "âklini-chêl-mek, الزام ilzâm-et, اقتناع iknâa"-et.

Talkative, a. كوزة ghèvészé, قول kâwwâl, بوش بوغاز bôsh-bôghâz.

Talkativeness, s. كوزلهلك ghèvészélik.

Tall, a. اوزون بويلو ûzun-böylü, طويل tâwil; بالا bâlâ, يوكسک yûksek.

Tallow, s. طوك ياغى döng-yâghi.

Tallow-chandler, s. موچى mûmjî.

Tally, s. چتلە chêtélé; —, v.n. اويمق ûymak, مطابق او mûtâbik-âl.

Tamarind, s. تمر هندى temri - hîndî (dëmirhînd).

Tambourine, s. دف dëf.

Tame, a. او الشمش alishmish; (house) يواش yâz, مظلوم mâzlûm.

wâsh; —, v.a. الشد منق alishdirmak, تربىهه têrbîyyé-et.

Tamper, v.n. حيله hîlé-et; رشوت kârîshdirmak; (with a person) رشوت rîshvet - têklîf - et; ايارت مغه rîshvet - vîrmek; باقمق âyartmagha-bâkmak.

Tan, s. دباغت تربىهه سى dîbâghât-têrbîyyéssi; (of the skin) يانقلن اسمرلىكى yânîklik-êssmerlighi; —, v.a. دباغت dîbâghât-et, تربىهه têrbîyyé-et; —, v.n. (leather) دباغت قبول ا dîbâghât-kâbûl-et; (the face, &c.) يانمك yânmak, اسمرلىنمك êssmerlenmek; — yard, دباغ خانه dèbbâgh-khâné (tâbak); — pit, دباغخانه قويوسى (tâbak)-khâné-kûyussu.

Tangent, s. مماس mûmâss, ظل zill; log. —, نسبت ظليله nîssbâti-zîlliyyé.

Tangle, s. قارشقلق kârîshiklik; —, v.n. قارشدق قارشمق kârîshmak; —, v.a. قارشدق kârîshdirmak.

Tanner, s. دباغ dèbbâgh (tâbak).

Tap, s. (blow) خفيف اورش khâfîf-wûrush, دومنش dökunush; (cock) مصلوق or مصلوق müsssluk; (of a tavern) ميخانه پيشاتخته سى mîykhâné-pêsh-tâkhtassi; (tapped cask) اچلمش فوجى achîlmish-fîchi; —, v.a. (a cask) اچمق müsssluk-wûrmak, مصلوق او رمق achmak; (strike) خفيفجه او رمق khâfîja-wûrmak. [shèrid.]

Tape, s. قبا شرييد shèrid, kâba-

Taper, a. كتد كجه اينجه sùbu, صوبى ghit dikja-inja; اينجه inja; —, s.

شمعه shèm “à (shàma) ; — off, v.n.
کند کجه اینجلمک għitdikja-injelmek ;
—, —, v.a. کند کجه اینجلمک għit-dikja-injeltmek.

Tar, s. قطران kātrān ; (sailor) کمیاجی ghèmiji, قلیونجی kàlyonju.

Tardy, a. کچ ghèch.

Tare, s. (in weight) دارہ dàra ; —s, s. pl. دلیجہ bürchāk (?), بورچاق kalkan. دلیلیja (??).

Target, s. هدف hedef ;

Tariff, s. نرخ nàrkh. تعرفة tā“rifé ;

Tarnish, v.n. لکه لنملک قرارمق kàrarmak, سیاھا siyāh-et, lèkélénmek ; —, v.a. لکه لندرملک lèkélendirmek.

Tarpaulin, s. میشمع mūshèmmà (mù-shàmba). [ékshija.

Tart, s. بورک bùrèk ; —, a. اکشیجہ

Tartar, s. تاتار tātar.

Tartary, s. تاتارستان tatarısstān.

Task, s. (lesson) درس dèrss; (duty) کسلیمش ایش kəssilmish - ish, مأموریت معینة mè‘mūriyyèti-mù“ay-yénié, واجبه عذمت tèklif, ایش کسمک wājibè‘i-zimmèt ; —, v.a. ایش کسمک ish-kəssmek, ایش تعیین ایش ish-tà“yin-et ; چالشدرمق chàlischdirmek.

Tassel, s. پوسکل pùsskyul.

Taste, s. طات tāt, چاشنی chāshnī (chèshni), لذت lèzzet, طعام tā“ām ; (sense of) قوت دائقه kùv-vèti-zā‘ika ; (artistic) طبیعت tābi“at, —, v.a. طات مق tātmak ; —, v.n. چاشنیسى او tādi-öl, طادى او (chèsh-nissi)-öl, لذتى او lèzzeti-öl.

ظریف zārif. Tasteful, a. ظرافت zàrāfet-ila.

ظرافته zàrāfet.

طاتسز tātsiz.

طاتسزلىق tātsizlik.

ظرافت ايله zàrāfet-ila.

ظریف zārif.

میخانه mèykhānē.

Tax, s. رسم virghyù, vèrghi, rëssm (pl. rùssūmāt) ; property or

تكلیف (vèrghi), ویرکو tèklif, سالیانہ sāliyānē ;

capitation —, خراج khàrāj, جزیہ jìzyé ; (expense) بار bār ; —, v.a. (a

thing) رسم تعیین ایش rëssm-tà“yin-et ; (a person) صالحین salghin-

-salımk ; خراج با غلامت khàrāj-bàgħ-lamak, جزیہ تعیین ایش jìzyé-tà“yin-et

(or) یوزینہ kàt“et) ; (accuse) قطعاً yùzuna-würmak, اسنادا issnād-

-et, عزواً àzv - et ; — gatherer, تحصیلدار khàrājji ; خمرا ججی tāhsildär.

Tea, s. چای chày, مسقوقایی mòsskov-chàyi ; — tray, تپسی tèpsi ; — spoon, قوهہ قاشغی kàhwé-kàshighi ; — kettle, گوکم ghyùghum.

تعلیم اونکرتمک ugħretnmek, تدریس ایش tèdriss-et.

Teacher, s. خواجہ khàja, معلم mù“al-lim, مدرس mûdèrriss.

Teacup, s. چای فنجانی chày-filjani.

Tea-dealer, s. چایجی chàyji.

Teapot, s. چاک ابریغی chày-ibrighi.

سرشك کوزیاشی ghyùz-yàshi,

sırıshk, دمّع dèm“, دمّع dèm“ا،
(pl. دمّوع dùmū“) ; —, v.a. يرتهق
yırtmak, خرقاً chāk - et, چاکاً
khàrk-et, هتكاً hètk-et.

Teat, s. مهملة mèmè, پستان pisstān.

Teaze, v.a. طالعهم tâkîlmak, صاتاشمق
sâtashmak, اذیت اتعجیزاً èzîyyet-et, تعجیزاً
tâ“jiz-et, عذاباً “azâb-et.

Technical, a. فنی fennî; علمی ilmî; اصطلاحی
isstîlâh. اوصاندر [vissandır].

Tedious, a. اوزار ûzun; اووزون

Teem, v.n. قاینامق kâynamak, چوق او
chök-ol.

Telegram, s. تلغرافنامه télègrâf-nâmé.

Telegraph, s. تلغراف télègrâf.

Telegraphic, a. تلغافه منسوب télègrâfî-
-mènsûb.

Telegraphy, s. تلغاف ايله خبر کوندرمك télègrâf-ila-khâbr-ghyunder-
mek-san“ati. آئینه ayina, جام jâm.

Telescope, s. دوربین dûrbîn (dùrbun),

Tell, v.a. سویلتمك sùwylémek, نقل ا
nâkl-et; (count) صایمق sâymak,
خبر ویرمك tâ“dâd-et; —, v.n. تعداد ا
khâber-vèrmek; (in account) صایمق
تائثیری او sâyilmak; (produce an effect)
tê’siri-ol, تأثیراً tê’sîr - et; (strike)
wûrmak, اورمك dëghmek,
دیکمك issâbet-et. اصابتاً [dëlilik].

Temerity, s. جرئت jîr’et.

Temper, s. (natural) خوى khûy, طبیعت
tâbî“at, جبلت jibillât, مشرب mèshreb; (of steel) صو sù,
صو ویرمك ab; —, v.a. (steel) اب

mùlà-yim-et. ملائم sù-vèrmek; (the cold)

Temperance, s. پرهیزکارلش pérhîzkyârlîk, افراطدن اجتناب i“tidâl, اعتدال
ifrâtdan-ijtinâb.

Temperate, a. پرهیزکار pérhîzkyâr, از بر از ایچر
âz-yâr-âz-îcher; (in quality or in heat), معتدل mù“tèdil;
— zone, منطقه معتدله mântîka‘i-mù“tèdilé.

Temperature, s. حرارت hârârèt, درجهٔ حرارت dèréjé‘i-hârârèt.

Tempest, s. چوق فرطونه chòk-firtina, بوره firtinali.

Tempestuous, a. فرطونه firtina, فرطونه لو

Temple, s. معبد mà“bèd, عبادتگاه
“ibâdet - ghyâh, عبادتگاه ibâdet-
-khâné, (of idols) (pût)-khâné; شقق يرى
— of Jerusalem, مسجد اقصى mèss-
jidi-âksâ, المسجدالاقصى el-mèssjidu-
-l-âksâ; — of the head, شقق شقق shâkak.
shâkak-yâri, شقق shâkak.

Temporarily, ad. موقتاً mûwâkkatan.

Temporary, a. موقت mûwâkkât; عاريٰتی arîyyetî (eyréti).

Tempt, v.a. ايارتمغه چالشمق àyart-
magha-châlishmak, اغوايه سعي igh-
wâya-sâ“y-et; (an object) دعوت ا
dâ“vet-et; — successfully, ايارتمق
ayartmak, الداتمق âldatmak, اغواا
ighwâ-et, اغفالاً ighfâl-et, اضللاً
idlâl-et. [د] dâh.

Ten, a. اون ñon, عشرة ashara,

Tenable, a. محافظه قابل kâibili-mùhâfaza, محافظه سی ممکن
mùhâfazassi-

mùmkin ; (assertion) اثباتی ممکن	shàrt ; (of time) مدت mÙddet ; (delay) مهلت mÙhl ; مهلة mÙhlët, وعده
ìssbÙti-mÙmkin, صالح sàlih.	fíat فیat wà "dÙ ; (price) تعبیراً bÙr-et, تعبيرات tÙssmÙyÙ- et, منقطع ديمك dÙmek, mÙnktÙtÙ- ol.
Tenacious, a. براهمز brÙkmÙz.	
Tenacity, s. عناد "inÙd.	
Tenant, s. مستأجر kÙräji, كراجي kÙräji, كرا ايله طوتفق mùstÙtÙ-jir ; —, v.a. او طورفق òturmak.	
Tend, v.a. خدمتهنی باقمق bÙkmak, khÙdmetini-et ; —, v.n. ماييل او mÙ'il- ol. منتج او mÙtémÙyyil- ol, طيانق varmak, طيانق وارمعن dÙyanmak, نتائجه ويرمك nÙtijÙ-vÙrmek, منجر او mÙnjÙrr- ol.	Terminate, v.n. بتمك bÙtmek, mÙntÙhi- ol, انهابولمق intÙhÙ-bÙlmak
Tendency, s. تمايل mÙyl, ميل temÙyyul, استعداد issti "dÙd. ركون rÙkyÙn.	—, v.a. بترمك bÙtirmek, kÙssmek قطع kat " - et.
Tender, a. يموشاق نازك nÙzik ; yÙmu-shÙk ; —, s. (offer) تكليف tÙklÙf, عرض ا تكليف tÙklÙf- et, "ärz- et; ويرمك vÙrmek.	Termination, s. صوك sÙng, نهايت nÙhÙyat, انتها intÙhÙ.
Tendon, s. سكير singir, "assaba.	Terra firma, s. قرة kÙra.
Tenor, s. فحوا mÙ'ál, معنى fÙhwÙ, مأول mÙl, "nÙ.	Terrace, s. (on hill-side) سد sÙdd ; (house-top) سطح sÙth (t-h), دام dÙm, صرة اولر bÙja ; (of houses) sÙra-Ùvler.
Tense, s. زمان zÙmÙn ; —, a. كركي ghÙrgÙhi, كريلو ghÙrili, present —, حال ماضي hÙl ; imperfect —, hÙli- mÙzÙ ; perfect —, mÙzÙ ; aorist —, mÙzÙrÙ ; future —, mÙsstÙkbel.	Terrestrial, a. ارضي dÙnyÙvÙ ; arzi ; — globe, كره ارض kyÙré "i- Ùrzi.
Tent, s. خيمه chÙdÙr, خارگاه khÙrgyÙh.	Terrible, a. مخوف mÙkhÙf, مدھش mÙdhÙsh, مهمب mÙhÙb.
Tenth, a. عاشر òununjÙ, اوننجي "ashÙr, دهم dÙhum ; —, s. عشر 'Ùshr.	Terrify, v.a. قورقتسمت kÙrkutmak, اخافه ikhÙfa- et, تخويفa tÙkhwÙf- et, ترهيبa tÙrhÙb- et.
Tepid, a. اي ليجتن ilÙjÙja, اي ليجنه ilÙjÙk.	Territory, s. اراضي arazi (pl. of arz, land), ممالك mÙmÙlik (pl. of دھشت dÙhshÙt) مملكت country).
Term, s. (word) تعبير tÙ "bÙr ; (technical) اصطلاح isstÙlÙh ; (stipulation) شرط	Terror, s. خوف khÙvf, قورقو kÙrkU, وصيانتameh wÙssiyyÙt- nÙmÙ, وصيانتameh wÙssiyyÙt- [nÙmÙ- sÙhibi].
	Testament, s. وصيانتameh wÙssiyyÙt- nÙmÙ, وصيانتameh wÙssiyyÙt- [nÙmÙ- sÙhibi].
	Testator, s. وصيانتameh wÙssiyyÙt- صاحبي
	Testicle, s. طاشاق tÙshak, خايه khÙya.
	Testify, v.n. شهادت a shÙhÙdet- et ; كوسترمك ghyÙsster- mek, اظهارا izhÙr- et, ابرازا ibrÙz- et.

Testimonial, *s.* شهادتنامه shàhādet-nâmé.
 Testimony, *s.* شهادت shàhādet; افادہ ifādē تقریر tákrrīr.
 Tether, *s.* پایبند pàybènd (pàywānd), ایپ ip; —, *v.a.* با غلامق bâghlamak.
 Text, *s.* (of a book) متن mètn.
 Texture, *s.* قماش kùmāsh نسج nèssj.
 Thank; *v.a.* تشکرنا tèshèkkýur-et; —, *s. pl.* تشکر shùkr ; —ful, متشرک mütéshèkkir; to give —, to return —, شکرنا shùkr-et, تشکرنا tèshèkkýur-et.
 That, *pron.* شو shù او ol or اول ol ; —, *rel. pron.*: see Grammar; —, *c. کہ ki.*
 Thatch, *s.* صاپدن اورتى sápdan-àrtu; —, *v.a.* صاپ ایله اورتمک sáp-ila-àrtmek.
 Thaw, *s.* قارلرک اریمسى kàrlarinq-èriméssi, بوزلرک چوزلمسى bùzlarinq-chùzulmassi; —, *v.n.* اریمک èrimek; چوزلمک chùzulmek; —, *v.a.* ارتمنک àritmek.
 The, *art.* See Grammar.
 Theatre, *s.* تیاترو tèyàtro. [-mùta“alik.
 Theatrical, *a.* تیاترویه متعلق tèyàtroya-
 Theatrically, *ad.* طرز ایله مخصوص طرز ایله tèyàtroya-màkhsüs-tàrz-ila.
 Theatricals, *s. pl.* تیاترو اویونلری tèyàtro-øyunleri.
 Theft, *s.* سرقـت khàrsızlık, sirkät, سرقـة sèrika.
 Their, *a. pro.* انلرک lari, انلارinq ; —, *pro.* انلرکىki انلارinqki.
 Theist, *s.* موحد mùwàhhid (Unitarian).

Themselves, *pro. pl.* کندیلری këndiléri.
 Then, *ad.* اول وقت ol-wàkit, اول -zàmān ; (afterwards) صکرة sòngra, بعدہ bà“dahū, پس pèss; —, *c.* بوصورتہ àylè-issa, اویله ایسہ bù-sürètda, امدی imdi.
 Thence, *ad.* اول محلدن ol-màhàldan ; اول سبیدن ol-vwàktden ; اول وقتدن ol-sèbebden. [ba]“da-hù.
 Thenceforth, Thenceforward, *ad.* بعدہ
 Theology, *s.* علم کلام ilmi - kèleäm, حکمت الہیہ hìkmèti-ilâhiyyé.
 Theorem, *s.* دعوای نظری dà“wàyi-nàzari.
 Theoretical, *a.* نظری ilmî, علمی nàzari.
 Theory, *s.* مذهب قول kâvl, یول yòl, نظر طریق mèzhèb, tarîk, nàzar.
 Therapeutics, *s.* علم طب ilmi-tibb.
 There, *ad.* اورا òra; اورایه òraya; شورایه shùra; شوراده shùradə; آندا ànda, ònda; — ! int. آشتہ ishta, نا nà, تھا tèhā; — about, — abouts, اورالر òralar, اورالردا òralara, اورالردا òralarda; اول صورط طوغری اوی صولویة ol-sùlarda, اول مناسبتله ol-sùlara-dòghru ; — by, آنکا اوزرینه ànzak-àzérine ; اندن نصکرہ ol-mùnâssébètla ; — after, آندان-سونگرا andan-sòngra ; — at, آنگا ànga, ònga ; — from, آندان andan, òndan ; — in, آنگا ànga ; آنده ande ; آندان andan ; — of, آندان andan ; — on, آنگا ànga ; آنکا اوزرینه ande ; آنک اوزرنده ànzak-àzérinde ; — to, — unto, آنگا ànga, آندن آنگا-دوغری andan-angada-dòghru ; — out, آنگا-دوغری andan-angada ; — under, آنک التنه ànzak-

-Altina; انىڭالىندا ئانڭالىندا ;
 — upon, انىڭ اوزىرىنە ئانڭ-ùzérinə ;
 —with, انىڭ اوزىرنىدە ئانڭ-ùzérinda ;
 انكايىلە برابىر انىڭايىلە ئانڭ-ila, ئانڭ-ila-bëräbër ; معاً لفأا
 mà “an ;
 ملقوفاً mèlfüfan ; — withal,
 lèffan, انكايىلە برابىر ئانڭ-ila-bëräbër.

Thieve, *v.n.* خرسنگا kh̄rsizlik - et,
سیکلت sirkat-et.

اویلق بجاق بوطا bājak, būt, فخذ ūvluk, fakhz.

Thimble, *s.* يوكسوك yùksuk.

Thin, *a.* (in solidity) اینچه inja ; (in flesh) ضعیف zà“if, زبون zàbun ; (in fluidity) صولو sùlu ; (wide apart) سیرلتمک sèyrèk ; —, *v.a.* سیرلتمک sèyreltmek ; —, *v.n.* سیرلهمک sèy- relmek.

Thine, pro. a. سُنْكِ ing, ng; سُنْكِ sèning; —, pro. سُنْكِ سُنْكِki sèningki.

Thing, s. شی shèy, شی shèy' (pl. اشیا eshyā), حین nèssnē, چیz chíz.

Think, *v.n.* دوشونمك dùshunmek, تفکرا tefkîr-
 tefekkyur-et; (ponder) ملاحظه mü-lahaza-et; — over, مطالعه mütâla'a-
 -et; — of, خاطر امق khâtırlamak, خاطرة -et;
 about, دوشونمك khâtıra - ghêtirmek ; —
 قورمق dùshunmek, صانمق kûrmak ; —, *v.a.* (imagine)
 صایمق sànmak, ظن zànn-et; (esteem) صایمق sàymak, عد "add-et.

ثالث اوچنجي ùchunju, اوچدة بىر säliss, سيم siyum ; —, s. ùchda-bır, ثالث sùlss (sùluss).

عَطْشَنْ مُوسَلْتْنْ sùssuzluk, Thirst, *s.*
 حَرَارَتْ hárärët; —, *v.n.*
 عَطْشَانْ أَوْ مُوسَامِكْ sùssamak, “عَطْشَانْ” *صَوْصَمِقْ* *أَوْ* *تِيشْنَهْ* *أَوْ* *دَلْ*; —y, *a.*
 مُوسَامِشْ tishnë-*d*l; —, *v.n.*
 عَطْشَانْ تِيشْنَهْ sùssamish, “عَطْشَانْ” *تِيشْنَهْ*

Thirteen, *a.* اون اوچ òn-ùch. [tishné]
 Thirty, *a.* اوتوز òtuz, شلۇن sèlåssùn,
s. سى شىشىن sèlåssin,

This, <i>pro.</i> bù شو shù.	tèl ; رشته rishté ; —, <i>v.a.</i> (a needle) ایپلک iplik-ghèchirmek; (a path) سوکمک sùkmek, کچمک chìkàrmak, چیقارمک ghèchmek, مرورا mÙrÙr-et.
Thistle, <i>s.</i> اشک دیکنی èshék-dikéni, دوه دیکنی dèvè-dikéni.	Threat, <i>s.</i> قورقو ویرەجك لقىرى kòrkù-vèréjek-làkirdi, قورقو kòrkù.
Thither, <i>ad.</i> اورايه òraya.	Threaten, <i>v.a.</i> قورقو ويرىمك kòrkù-vèrmek; قورقولو كوزكمك kòrkulu-ghyázukmek.
Thorn, <i>s.</i> خار ايكته dikèn, ديكن ديكن dikèn, ديكنلو شوك shèvk ; —y, <i>a.</i> ديكنلى dikènli.	Three, <i>a.</i> اوج ùch, ثلثة sèlâssé, سه sèh.
Thorough, <i>a.</i> تام tāmm, اصل assl, كامل kyāmil ; —bred, جنس jìnss, صوى sòy ; —fare, چيقار صوقاق chìkar - sòkak ; no —fare, چيقمز chìkmaz - sòkak ; —ly, <i>ad.</i> صوقاق تماماً tamā-man, بتون bitun-bitun, هر وجله kyāmilan, كاملاً hèrwèjhla, گركى كمى ghèrègħi-ghibi.	Threshold, <i>s.</i> استان ässitān, استانه ässitānē, عتبه “atébé.
Thou, <i>pro.</i> سن sén.	Thrice, <i>ad.</i> اوج كره ùch - kèrré, سفر ùch-dèf “ا، اوچ دفعه idáréjilik.
Though, <i>c.</i> هر نقدر issa-da, ايستىدە hèr-nákadar ; ينه yiné (ghèné).	Thrift, <i>s.</i> اداره idáré, اداره جىي idáréji.
Thought, <i>s.</i> فكر fikr (<i>pl.</i> èfkyār) ; مطالعه mütälä“a.	Thrifty, <i>a.</i> اداره زونقلامى idáréji.
Thoughtful, <i>a.</i> دوشئور dùshunur.	Thrive, <i>v.n.</i> كاشتىمك ghèlishmek ; —ving, <i>a.</i> كاشاتلۇ ghèlishätli.
Thoughtless, <i>a.</i> دوشئمنىز dùshunmaz.	Throat, <i>s.</i> حلقوم bòghāz, بوغاز hùlküm.
Thoughtlessness, <i>s.</i> صاغييىزلىق sày-ghisizlik. [hèzär.]	Throb, <i>s.</i> يۈرك يۈركەنلىق yùrek-dynamassi ; يارە زونقلامى yàra-zònklamassi ; —, <i>v.n.</i> اوينامق - dynamak ; زونقلامق zònklamak.
Thousands, <i>a.</i> هزار الڭ bïng, الڭ bïyik.	Throne, <i>s.</i> تخت takht ; مسىند نخت mëssned, صدر sàdr ; — of God, عرش “ärsh ; —, <i>v.a.</i> تخته اوطررتىق takhta-öturtmak.
Thraldom, <i>s.</i> رقيت rïkkàyyët.	Throng, <i>s.</i> ازدحام azdham (kàlabàlik), غلبەلىنى izdihäm ; اوششمك oshshmek, قوششمك kòshushmek ; ازدحام ازدحام ازدحام (kàlabàlik) - et, غلبەلىنى izdihäm-et.
Thrash, <i>v.a.</i> دوکمك dùghmek ; (corn) دوکمك - et ; (the enemy) خرمىن khàrmán - et ; بوزمك bòzmak.	Thrashing, <i>s.</i> خرمىن ايتىمكلىك khàrmán-étmeklik ; طيان dàyak.
Thrashing, <i>s.</i> خرمىن ايتىمكلىك khàrmán-étmeklik ; طيان dàyak.	Thrashing-machine, <i>s.</i> خرمىن چىخى khàrmán-chàrkhi.
Thread, <i>s.</i> تىرە tiré ; اىپلک iplik ;	Tell, <i>s.</i> تىل tel.

Throttle, *s.* بوغاز bòghāz ; —, *v.a.* بوغازینی صیقمق bògħmak, bògħāzini-sikħmak.

Through, *pr.* دن dən ; ياندن īchindan ; — and —, يانه yàndan-yàna ; —out, *ad.* باشدن باشه bǎshdan - bǎsha ; اولندن اخرينه قدر bǎshdān - ākhirina-kàdar.

Throw, *s.* اتم ātim ; —, *v.a.* انداختا āndākht ; ومى انداختا āndākht-et, rēmy-et ; — away, ātmak ; اتمت ātmak ; اسراف اسراف issrāf-et, tēlef-et ; دفعا چيقارمق chikkarmak ; — off, dēf“-et.

Thrust, *s.* ايش قااش kàkīsh, ītish ; صوتش dūrtush ; قاقمق sòkush ; دورتش dūrtush ; اورش wùrush ; —, *v.a.* دورتمك kàkmak, ītmek ; ايتتمك ītmek ; دورتمك dūrtmek ; اورمق sòkmak ; صوقمق wùrmak ; — away, dēf“-et, دفعا طردا tārd-et.

Thumb, *s.* باش پارمق bǎsh-pàrmak ; پيراقلرينى پرمقله kîrlidub ; اورسەلمك yapraklarını - pàrmakla - kîrlèdup-ırsélémek.

Thump, *s.* مىشتە اورشى mùshta - wùrushu ; —, *v.a.* مىشتە ايلە اورمق mùshta-ila-wùrmak.

Thunder, *s.* كوك كورلمسى ghyùk - ghyùrléméssi, رعد rà“d ; —, *v.n.* يلدرم ghyùrlémek ; — bolt, يلدرم yıldırım, صاعقه sā“ika ; — clap, كوك بركورلمسى ghyùgħing - bìr - ghyùrléméssi ; —stroke, يلدرم yıldırım, صاعقه sā“ika ; —struck, يلدرم in-tissāb ; (impediment) عقدة “ùkdé.

صاعقه چارپمش yıldırım-chàrpmish, اصابت ايتمنش sā“ika-issābet-ètmish ; متعجب müta“ājjib, حيران hàyrān, سرسم sèrsèm, شاشه قالمش shàsha - kàlmish ; to be — struck, kàlmak, شاشه قالمق shàsha-kàlmak.

Thursday, *s.* پنجشنبه pènjshènbih (pèrshəmba), خميسي khàmīss.

Thus, *ad.* بويله bùylé جه bùyléja ; بو وجهله bù-sùrètla ; بو صورته bù -wèjhla ; بو تقديرجه bù-tàkdırja ; — far, بورايدق بورايدق bùraya-kàdar, bùrayadak.

Thwart, *v.a.* ايشنى بوزمىش īshini-bòzmak, سكته ويرمك sèkté-vèrmek.

Thy, *pro. a.* لى ing, ng ; سنك sèning ; —self, كندك kèndik.

Thyme, *s.* كك اوتي kèkik - òtu, ككل kèkik.

Tick, *s.* (insect) كده ghènè ; upon —, طيق طيقا ويرسي ye tìk-tìk-et.

Ticket, *s.* يافتە kyāghid ; يافتا yāfta.

Tickle, *v.n.* غبجمقى ghjijkmak ; —, *v.a.* غبقدرمق ghjijkdirmak ; — one's fancy, خوشنه كىتمك khòshnà - ghitmek.

Tide, *s.* جذر و مد jèzr-u-mèdd ; high —, مد كامل mèdd ; ebb —, جذر jèzr.

Tidy, *a.* تميز tèmiz.

Tie, *s.* باغ bàgh ; (in architecture) قوشاق kùshàk ; (moral) علاقه “älaka, مناسبت münässèbèt, انتساب in-tissāb ; (impediment) عقدة “ùkdé.

مانع māni“ ; —, v.a. با غلامق bāgh-lamak	اورکل ۋېرقات qırqak, körkük;
عقد اً `akd-et.	مەھىب mähjüb, اوطانور ûtlanır, اوطانچىچ [hijâb].
Tier, s. صرة sîra ; قات kât.	حىجاب Timidity, s. قورقاقلۇن körkäkklik,
Tiger, s. ببر bâbr.	تنكە Tin, s. قلائىق kâlay; (in sheets) tènéké; —, v.a. قلایلمق kâlaylamak.
صوكمىز، صيقى sîki; water—، air—، صوكمىز، هوا كچمىز hâwâ-ghêchmâz.	روج rûh; (slight mixture) شائىبه kâku, جىزئىچە بىر رىنك ويرملك jùz̄ īja-bîr-rېnk-vېrmek.
Tighten, v.a. صيقىشىرىمىق sîkishdirmak.	تىنرider, s. قاو kâw or kâv; — box, چقماق châkmâk-këyséssi.
Tigris (the river), s. دجله dêjlé. [tûgħla.	تىنر جىزئىچە بىر رىنك ويرملك jùz̄ īja-bîr-rېnk-vېrmek, تلوپن têlvîn-
Tile, s. طوغله kîrémid; (flat) كراميد.	-et, بويمق bòyamak.
Till, s. زراعت pâra-chèkméjéssi; زراعتىمara tîmâr-et, زيراست zîrâ“at-et, حراست hîrâsset-et; —, pr. ئەقدار a-kâdar, ئەدك é-dek, ئەدق a-dak.	تىنگىر، s. (chìnghèni, a gipsy); قباچە تعمیر kâbaja-tâ“mîr-
Tillage, s. زراعت zîrâ“at.	تىنگىر شەنكانە shâmata-teli.
Tiller, s. زراعتجى zîrâ“atji; (of a rudder) يىكە yéké.	لون Tint, s. چىشىد chèshid, رىنك rېnk.
Timber, s. احشب kèressté, گرسنه ahshâb, ahshâb; — yard, احشب kèresstéji-dùkkyâni.	أواچق Tiny, a. افاجق ûfajék.
Time, s. وقت wâkit, زمان zàmân; هنكام hênghyâm; period of —, مدت müddët, قرن دور dêvr, عصر `assr, ايام èyyâm (pl. of يوم yâvm, a day); (number in recurrence) كردا kerré, مرة mèrré, دفعه dëf“a, سفر sefer, نوبت nùbët; —, v.a. وقت sèfer, وقت دقتا wâkit-tâ‘yin-et; —, v.n. وقت دشىمىن wâktina-dikkät-et; there's — enough, وقت دەھا وقت وار wâkit-chök; from — imme-	بىخشىش Tip, s. اوچ Tipple, s. ايجىچى ichki; —, v.n. ايجىچى ichmek, چاقمىق châkmak.
اوته دنبرو، من ئەدانبىرى، من ئەدانبىرى، من ئەدانبىرى، من ئەدانبىرى،	بىخشىش ويرملك bâkhshish; —, v.a. اتمق atmak; —, v.n. براوجنى bâkhshish-vېrmek; — up, قالدرمىق bîr-üjâni-kâldirmak; — off, دورىلوب دوشىمك devrilip-dùshmek; —, v.a. دويروپ dövirip-dùshurmek.
القديم mìn-el-kâdîm.	دوشورمىك

يورمك (dèymir) ; —, v.a. تيمور او صاندرمك (üsşân-dîrmak) ; (in patience) صبريني دوكتمك (sâbrini - dûkëtmek) ; (cause disgust) يورلمق (bèzdirmek) ; —, v.n. بزدرمك (yörulmek) ; او صانمق (üsşânmak) بزمك (bèzmek) ; صبرى دوكنمك (sâbri-dûkënmek).

Tiresome, a. مناسبتسز (mùnâssébëtsiz) ; او صاندرر (üsşânj) - vërir, او صانج وير (üsşândirir) آدمك جاننى صيقار (âdam-ing-jânni-sîkar).

Tissue, s. قماش (kùmâsh), نسج (nëssj). Tithe, s. عشر (ùshr) (pl. à "shâr), اعشار (âshâr) آوندهلىن (öndalik).

Title, s. (of honour) لقب (lâkab) (pl. عنوان (ùnwân), القاب (êlkâb), (right) حق (hakk), (deed) سند (sened), حجت (hüjjet).

Tittle-tattle, s. ديدى قودى لاقدىسى (dèdi-kòdu-lâkirdissi).

To, pr. ئە قدر (a-kâdar) ; ئە قدر (a-dögħru) ; —day, يوكون (ichin) ; —night, بوكيجه (bû-ghywèn) ; بواوكىزدەكى كىيجه (bû-ñungumuzdék-i-ghywèn) ; —morrow, يارىن (yârin).

Toad, s. قره قوربغه (kâra-kürbagha), زهلو اولدوبغه (dalu-bâgħa) ; —stool, مانتار (zehirli-mântar).

Toady, v.a. مداھنه (mùdâhéné-et).

Toadyism, s. مداھنه (mùdâhéné).

Toast, s. اكمك قزارتمسى (èkmek-kızârtmassi) ; عشقنه شراب (ashkina) ايجلان (shârâb) - ichilend-kimëssnë ; —, v.a. قزارتمق (kızârt-

mak) ; "اشقنه شراب ايچمك (ashkina-shârâb-ichmek). [dûkhân]

Tobacco, s. تون (tütun) or توچون (tütunjı). Tobacconist, s. توچونجي (tütunjı).

Toe, s. اياق پرمغى (ayak-pàrmak), پرمق (pàrmak), اياق پرمغى دوكنمك (ayak-pàrmaghi).

Together, ad. بركده (bîrlikda) براير (bîr-yerà) بريدة (bîr-yèrda) ; جمعاً (jèm) "ان" (ân) جميماً (jèmî) "ان" (ân).

Toil, s. رنج (rènj) ايش (ish) كفت (kyûlfet) مشقت (mëshâkkât) ; —s, s. pl. طوزاك (tûzâk) ; —, v.n. جالشمق (châlishmak) چبالامق (châbalamak) ايشلەمك (ishlémek).

Token, s. نشان (nîshân), اشارت (ishâret) علمات (âlâmât) (of remembrance) بركدار (bèrghyzär).

Tolerable, a. تحمل او لنور (chèkilir) چكلور (tâhâmmul-olunur) اب ايوجه (èp-iyija).

Tolerance, Toleration, s. تحمل (tâhâmmul) مساعدة (hâzm) هضم (mùssâ) "adé".

Tolerate, v.a. مساعدة (mùssâ) "adé-et, تجويزا (tèjvîz) قبول (kâbül) et, جكمك (chèkmek).

Toll, s. باج (bâj), قپو (kâpi-) ويرکوسى (vèrghissi), مروريه (mûrûriyyé) ; —, v.a. (a bell) جالمق (châlmak) ; —, v.n. جالنمق (châlinmak).

Tomato, s. طوماته (dômâta).

Tomb, s. قبر (kâbr) مزار (mèzâr), لاهد (lâhd) تربه (tûrbé) ; — stone, مزار (mèzâr) طاشى (tâshi).

Tomfool, s. دالقاوق (dâl-kâwuk).

Tomfoolery, s. مسخر (masskharalik).

Ton, s. طونلات (tònélâta).

Tone, *s.* سس sèss ; پرده pèrdé ; (of muscle, &c.) قوت kùvvèt.

Tongs, *s. pl.* ماشه màsha. [zàbân.]

Tongue, *s.* دل dil, لسان lissân.

Tongue-tied, *a.* دلی dili-tùtvl-

Tonic, *s.* مقوی mùkàvvî. [mush.]

Tonnage, *s.* کمینک طونلاته سی ghèminin-tònélâtassi.

Too, *ad.* (also) دخی dàkhi, دا da, کذالك kèzâlik ; (more than needful)

حد لزومدن زیاده hàddi-lüzümdan-zìyâdè. (This particle is not in use in Turkish ; the simple adjective fulfils its function. *Vid. Grammar.*)

Tool, *s.* الات álet (*pl.* álât) ; —s,

s. pl. ادوات èdawât, ادوات èdawât, اوادانلىق àwadanlık.

Tooth, *s.* دیش dîsh, سن sînn (*pl.* دندان èssnân), دندانه dèndân, دندانه dèn-dâne ; —pick, خلال khîlâl, دیش dish-kârishdirajak.

Top, *s.* يوقاري yûkâri, اوست ûsst, فوق fèvk, بالا bâlâ ; (summit) دپ (tèpé), فروة zîrvé ; (of a mast)

چنانلىق chânaklık ; (plaything) فرلاداق fîrlâdak ; —, *a.* اوستده کى ûsstdeki, اوستنده کى ûstundeki ; — mast, sail, غایيچيogu ghâbiya-chîbûghu ; — most, غاييه ghâbiya ; —most, الڭ ئېقارىيىكى èng-yûkâriki, الڭ ئېقارىيىدەكى èng-yûkâridéki.

Topaz, *s.* زبرجد zéberjèd (?), صارى sâri, ياقوت yâküt.

Topgallant, *a.* بابا فنگونك bâba-fingonin.

Topic, *s.* ماده mâddé.

Topography, *s.* خريطة تفصيلاتي khârîta-tâfsîlâtî ; تفصيلات زمين tâfsîlâtî-zémîn. زيروزير zîr-u-zèber.

Topsy-turvy, *ad.* الات اوست alt-ûsst,

Torch, *s.* مشعله mèsh “âla (mâshala).

Torment, *s.* اذىت èziyyet ; —, *v.a.* اذىت ويرمك èziyyet-et ; اذىتا èziyyet-vèrmek.

Tornado, *s.* قصرغه kâssârgha.

Torpedo, *s.* تورپيل tòrpîl.

Torpid, *a.* اويشق ûyushuk, جانسز كبي jânsiz-ghîbi.

Torpor, *s.* اويشقلق ûyushukluk.

Torrent, *s.* سيل sèyl (sèl) ; حيزلو اقامن صو hîzli-âkan-sù.

Torrid, *a.* حاره hârr ; — zone, المانسka'i-hârré.

Tortoise, *s.* قاپلو بغه kâpli - bâgha (kâplimbâgha) ; — shell, بغه bâgha.

Torture, *s.* اذىت èziyyet, شکنجه shikènjé, اسکنجه isskènjé ; —, *v.a.* اسکنجه ا isskènjé-et, اويسقوسر برافقى ûykussuz-brâkmak.

Toss, *s.* فرلادش fîrlâdish ; —, *v.a.* فرلاتمك fîrlatmak, سچرماتق sâchramak, اتلماق fîrlamak, قبارعىق kâbarmak.

Total, *s.* يكون yèkyûn, طوب tòp, مجموع mèjmû“ ; —, *a.* كلى kyâlli, مجموع mèjmû“.

Totter, *v.n.* سندەلمك sêndélémek, يقله حق او yîkîlajak-ðl.

Touch, *s.* دونتش dökunvûsh ; (sense

of قوت لامسه kùvvèti - lāmissé ; last صوڭال sòng-äl ; (tincture) قوقۇ kòku, اثر شائىئە shā'ibé, قوقۇ - , v.a. دوقىمەق dökunmak, ال سۈرمەك ئەل-سۈرمەك ئەل-würmek ; ملاصق او متصل او müttässil-ol, دىكىم دېڭىmek ; ياپىشمىق بىتىشmek ; قىلىنە رقت بىتىشmek ; (move the heart) كىتۈرمەك kàlbina-rikkät-ghétirmek, يەمۇشاتىمەق yımushatmak ; — upon (in speaking) اكدرۇب كېچىمەك àngdirip-ghèchmek ; — hole, فاليه fàlya, فاليه دلىكىي fàlya-délighi ; — stone, مەھەك mähëkk (mèhènk, mèhènk-tashi) ; — wood, قاو kàw or kàv.

Tough, a. قوپىز sèrt ; سرت kòpmaz ; كىسىملىق kàtì, كىسىملىز këssilmaz ; (difficult) كۆچ ghyùch, چتىن chètin ; (of endurance) جانى پك jāni-pèk.

Tour, s. جۇزىيى بىرى سياحت jùz'i-bîr-sèyâh. [ichin-gïden-sèyyâh.]

Tourist, s. ذوق اىچون كىيدن سياح zèvk-

Tournament, s. مىزراق اوينىي mìzräk-dýunu.

Tow, s. بىياض استوبى bëyáz-üsstüpu, قىتىق këten-fàzlassi ; كىتان فصلەسى kïtik ; —, v.a. يىدكەالمق yèdégħa-almak, چىكمەك chèkmek ; — rope, يىدك اىپى pàlamär ; — line, پلامار yèdek-ípi.

Toward, Towards, pr. ئە طوغرى a- - dòghru, طرفە طوغرى tarafina - - dòghru, جەتتە طوغرى jihëtina - - dòghru.

Towel, s. حاولو hâwli ; پىشتمال pèshta-mäl, فوطە fûta.

Tower, s. قله kùllé or قوله kùlé ; (in town walls) برج bûrj ; —, v.n. يوكىسلمەك yùkselmek.

Town, s. شهر kàssaba, shèhr, مەملەكت mèmlékët, مەحرۇسە màhrūssa, مەھىمە màhmìyyé, مەدىنە mèdînê.

Town-clerk, s. شهرك دفترامىنى shèhirin-dèftér-èmini. [-mùnàdissi.]

Town-crier, s. شهرك منادىسى shèhirin-

Town-hall, s. شهر قوناغى shèhir-kònâ-

Townsman, s. هەمشەرى hèm-shèhri. [ghi.]

Toy, s. اوينىجق öyunjæk ; —, v.n. اويناشمىق dynamak, اويناشمىق öynashmak, ايلەنمەك èylenmek.

Trace, s. نىشان ئىز nìshâné, nìshân, اىش èsser ; (of harness) كۆشىم كایىشى kòshum-kâyiishi ; —, v.a. اثارىنە تتبعا izlémek, ايزلىمك ئىزلىمك ässârına - tètèbbu" - et ; (on paper) چىزمەك chìzmek, رسم رەssm-et ; ياغلو كاغدە المق silmek ; ياغلو كاغدە المق yàghli - kyàghida - almak ; ايسلى كاغدە ئىسلە كەمىك issli - kyàghid - ila-chìzmek ; جامدة چىزمەك jàmda-chìzmek.

Track, s. يولي ئىز iz ; بىللىوسز پىيادە bëlli-bëllissiz-piyâda-yòlu ; —, v.a. قىرەدن يىدك اىلە كەمىك kàradan-yèdek-ila-chèkmek.

Tract, s. ناحىيە nähìyyé, الكا (ülké) ; (book) رسالە rìssalé, جزء jùz'.

Tractable, a. مظلوم mazlîm, سوزىدلىكىر suz-(dîner), منقاد munkâd.

Trade, *s.* صنعت sàñ “at, hîrsfèt ; تجارت tîjâret, الش ويرش alish-vêrîsh, داد وستد dâd-u-sîtèd ; الش ويرش a sh, اخذ وطا âkhz-u “âtâ, —, *v.n.* تجارت tîjâret-et ; —sman, بازركان dükkyânjî, اصناف ëssnâf.

Tradition, *s.* حدیث hâdîss, روایت râwiyet ; —al, *a.* منقول mènkûl, مروی mèrvî.

Traffic, *s.* الش ويرش alish-vêrîsh, كلن كچن tijâret ; (on a road) اشلکلک ishleklik ; ghèlen-ghèchen ; having much —, اشلك ishlèk ; —, *v.n.* الش ويرش a alish - vêrîsh - et ; تجارت tijâret-et.

Tragedy, *s.* عاقبتي وخيم اولن وقعه “âkîbëti-wâkhîm-ðlan-wâk “â.

Train, *s.* ذيل اووزون اتك ûzun-ëtek, دامن اذیال zëyl (*pl.* èzyâl), اتباع طاومى ètbâ “-takîmi, (suite) خدم khâdem, حشم hâshem ; (of powder) يملمه yèmlémé, فتيل filil ; صجوق sùjuk ; (series) صرة sîra, طوبىلر alay, سورو sùru ; (of guns) محاصرة tòplar, طوبىلى siege —, تعلمى mûhâssara-tòplari ; —, *v.a.* تأسيس ta “lim - et ; تربية têrbîyyé - et ; (a tree) داللىنى dâllarini - bîr - rëssma - kòmak ; — on, *v.n.* اوزامق ûzamak, سورمك sùrmek, بتمامك bitmamek.

Traitor, *s.* دولت خائنى dèvlet-khâ’ini, دولته خائن dèvlëtina-khâ’in.

Traitress, *s.* خائىن فارى khâ’in-kârî.

Trample on, *v.a.* چینەمك chînémek, اياق باصمت ayak-bâssmak ; — under foot, ayak-âltina-âlmak.

Tranquil, *a.* راحت râhat, اسوده ässüdë, ساكن sâkin ; مأمون mè’mûn.

Tranquillity, *s.* راحت râhat, امنيت ässâyish, سكونت sùkyûnët, èmnîyyët.

Tranquillize, *v.a.* تأميم tâ’mîn-et.

Transaction, *s.* وقعه wâk “â, معامله sér-ghywëzësht ; معدله mù “âmélé.

Transcribe, *v.a.* عينى يازمق “âynîni-yâzmak, صورتني يازمق sûrëtini-yâzmak, صورتني المق sûrëtini - âlmak, صورتني چيقارعنى sûrëtini-chîkärmak, نسخه سنى يازمق nûsskhassini-yâzmak, استنساخ استنساخ isstinsâkh-et.

Transfer, *v.a.* دورا نقل nâkl-et, دورا چويرمك chèvirmek, كچورماك ghèchirmek. [hèy ‘ëta-kòmak.

Transform, *v.a.* بشقه هئيئه قومق bâshka-

Transgress, *v.n.* قباحتا kâbâhat-et, تجاوز jùnhâ - et ; کانا ghyùnâh - et ; تجاوز ا تخطى tâkhâtti - et, têjâvuz - et ; خلافنده حركتا khâlâ - finda-hârékët - et.

Transgression, *s.* خطأ khâtâ, قباحت kâbâhat, جرم jûrm, کناه ghyùnâh, معصيت mà “siyyët.

Transient, *a.* قرارسز sùreksiz, كارسز bîkârär, زائل zâ’il, بيقرارar.

Transit, *s.* مرور mûrûr, فاني fâni.

Translate, *v.a.* ترجمە têrjumé - et, نقل ا چويرمك chèvirmek, nâkl-et.

Translation, *s.* ترجمة tèrjumé ; نقل nàkl. Translator, *s.* مترجم mütèrjim, ترجمان tèrjumân.

Transmigration, *s.* تناسخ tènâssukh. Transmission, *s.* ارسال ïrsâl, نقل nàkl. مرور ìmrâr ; ایصال issâl امرار ; مرور mûrûr.

Transmit, *v.a.* یوللامق yòllamak, کوندرمک ghyàndermek, ارسال ا کچورمک ïrsâl-et, ایصال issâl-et ; واسطه* ìmrâr-et, امرار ا ghèchirmek, مرور او wâssita'i-mûrûru-dl. [bèrrâk.]

Transparent, *a.* شفاف shèffâf, براق برانق khâ'in ; دویلمق sèzilmek, از سرمهن سزلمک dùyulmak, بولمق shùyû'-bûlmak.

Transport, *s.* (ship) عسکر کمیسی "âssker-ghèmissi ; (convict) سورکون منفی mènfî ; (excessive sensation) افراط fèrt, فرط ifrât ; (ecstasy) وجدان vijdân ; (carriage) نقل nàkl ; —, *v.a.* (a criminal) سورکون سرمک surmek, ا منفی surghyun-âdam ; (carry) سورکون نفی nèfy-et ; (carry) کوتurmک tâshimak, طاشیمک ghyàtur-mek, نقل ا سوندرمک sèvindirmek.

Transportation, *s.* سورکون surghyun, نفی nèfy, اجلا jilâ, place of جلا ijłâ, منفی mènfî or mènfâ.

Transylvania, *s.* اردل ولايتی erdèl-vilâ-yeti. [باجه] bâja.

Trap, *s.* طوزاق tûzâk, دام dâm ; — door, Trash, *s.* صاحمه sachma ; (idle talk) هرزه hérzé.

Travel, *s.* سیاحت sèyâhât ; سفر sèfer,

—, *v.n.* سیاحتا sèyâhât-et, بولجیلچا ghèzmek, کزمک yòljuluk-et. [نور] nèvèrd.

Traveller, *s.* سیاح sèyyâh, یولجی yòlju, Traverse, *v.a.* یاندن يانه کچمک yàndan-yàna-ghèchmek ; (impede) باشدن باشه کزمک bâshdan-bâsha-ghèzmek, منعا mèn"-et, مانع او mânî"-dl, سکته ویرمک sèkté-vèrmek, بوزمق bòzmak. [tbla.]

Tray, *s.* سینی tèpsi, طبله sini, خائن khâ'in ; (act) خائنانه khâ'inâné ; to have a — memory, چابک او نو تمنق châbik-ùnvtmak, خاطرده شی طوته هامق khâ-tirda-shèy-tùtamamak. [khâ'inklik.]

Treachery, *s.* خیانت khyânet,

Treacle, *s.* بکمز békmez, پتزم pètmez.

Tread, *v.a.* ایاق باصمق àyak-bâssmak.

Treason, *s.* دولته ایدیلخ خیانت dèvlété-èdilen-khâyânët.

Treasonable, *a.* دولته خیانت نو عنده dèvléta-khâyânët-nèv "inden.

Treasure, *s.* مال mäl, پاره (pâra) دخیله akcha ; (hidden) دفینه dèfiné, خزینه khâzînë (hâzna) ; (in affection) ایکی iki-ghyâz, جکر jìgher, کوز jìgher-kyâshé ; (in estimation) چوق iša-yrar-shèy, حفظ ا صاقلامق sâklamak, up, *v.a.* — حفظا hâfz-et. [nadâr].

Treasurer, *s.* خزینه دار khâzînédâr (hâz-

مالیه نظارتی khâzînë ; مالیه قپوسی mâliyyé-nâzârëti ; مالیه mâliyyé-kâpissi.

Treat, *s.* ایلنجه ziyāfet; ضیافت ziyāfet; —, *v.a.* (use) قوللائق kūllanmak, معاامله mū “āmélÉ-et; (a sick person) معالجه bākmak, باقمق mū “āléjé-et; (feast) ضیافت ویرمک ziyāfet-vèrmek; (pay for) پارسنسی ویرمک pàrassini-vèrmek; —, *v.n.* (on a subject) بحث bāhss-et; (negotiate) مکالمه mūkyālémé-et.

Treatise, *s.* رساله rissalé. [mū “āléjé.]

Treatment, *s.* معامله mū “āmélÉ; معالجه

Treaty, *s.* معاهده mū “āhédé, “ahd; عهد نامه “āhd-námé.

Treble, *s.* اوچ قات ùch-kät; (voice) قاری سی kāri-sess; اینجه سس -sessi; —, *v.a.* اوچ قاتا ùch-kät-et; —, *v.n.* اوچ قات او ùch-kät-ol.

Tree, *s.* شجر اغاج shèjer, shèjər; درخت dirákht; — nail, قویله kàvilya; cross—, قورچته kùrchèta.

Tremble, *s.* دتره لرزه lérzé, (titréché), دتره مک rà “shé; —, *v.n.* رعشہ rà “shé; دتره مک (titrémek), لرزان او lérzān-ol; —bling, لرزنال lérzénak, لرزان lérzān, لرزنال lérzénak, رعشہ دار rà “shédār.

Tremendous, *a.* مدهش mūhīb, mūdhish; مهیب پاک chòk, pèk. چوق

Trench, *s.* خندق (hèndek); مترس mè-tériss; —, *v.a.* ایکی اوچ بل درینلکنده iki - ùch - bél - dèrinlighindakätzmak; — round, قازمق iki - ùch - bél - dèrinlighindakätzmak; — upon, تجاوزاً (hèndek)-chèvirmek; — ال او زاتمک tèjāvuz-et.

Trespass, *s.* جنکه jìnāyet; —، کناه ghyùnāh; —, *v.n.*

جنایت jìnāyet-et, کنادا ghyùnāh-et; — on one, — on one's time, اشغال ishghäl-et, تعجیز ta “jiz-et, باش اگرتمق tåssdi“-et, تصدیع båsh-ågħritmak.

Trevet, *s.* صاج ایاق sàj-àyak.

Trial, *s.* (experiment) دنهیش dènēyish, تجربه tèjrubé; (by law) دعوی dà “wà, محاکمه mühákémé; on —, a. مخیر mÙkhàyyer.

Triangle, *s.* مثلث müssellèss.

Triangular, *a.* مثلث شکلندۀ müsselless-shékilinda.

Tribe, *s.* قبائل kâbilé (pl. kâbā’il), عشائر “ashirèt (pl. “ashā’ir), ایلات ilât (pl. ilât); (of Israel) سبط sèbt (pl. èssbât).

Tribulation, *s.* محنت mihñet.

Tribunal, *s.* حکمه mähkémé, حکمر hākim-hüzüru.

Tributary, *a.* خراجکذار اولان khàrāj-ghyùzär-olan. [khàrāj, jízyé.]

Tribute, *s.* خراج vîrghyu or vèrghi,

Trick, *s.* حیله hîlé; (custom) اویون a oïyon, اویون ا خوی khûy; —, *v.a.* اویون اویون-et, الداتمک aldatmak.

Trickery, *s.* حیله hîlé. [-kzmak.]

Trickle, *v.n.* اینجه اینجه اتفق injá-inja-

Trifle, *s.* صاحمه sàchma, اویون اویون-et, جزئی شی jùz-i-shèy, لاشی مقوله سی lâ-shèy-mâkùléssi; —, *v.n.* اوینامق dynamak, صاحمه sàchma-et, دلیلکا déliket, دلیلکا déliket; — fling, *a.* جزئی jùz-i; —, *s.* دلیلک dèlik; — fler, دلی dèli.

- | | |
|---|--|
| Trigger, s. تتك tētik. | صاچمه لق sâchmalik ; |
| Trigonometry, s. علم مثلثات ilmi-müssəlləssät. | |
| Trim, s. (of a vessel) دنك dēnk ; (of clothing) قيافت kiyäfət ; —, a. دوزلتمنك bichimli ; —, v.a. دنكىني dñezltmek ; دنك ا دنك دوزلتمنك dñegħini-duzelitmek. | طاقم tâkim, الاي àlay ; (of cavalry or horse-artillery) بيلوك büluk ; —, v.n. طوبلانمق tðplanmak ; —s, s. pl. "عسکر "assker. |
| Trimming, s. خرج قيطان khärj, (ghay-tān); (moral) مواضعه mūwāza "à. | سواري نفري sùwāri-nèferi. |
| Trinity, s. أقانيم ڻاشه akānīm-sèlāssé. | ظفرك علمتى zâferin- "âlāmeti. |
| Trip, s. (slip) اياق قپانمسى àyak-kâpan-massi ; (moral) خطأ khâltâ ; (excursion) طلاشمە كزىھ ghèzma, dòlashma ; —, v.n. اياغى قپانمق àyagħi-kâpanmak ; — up, v.n. اياغى قپانوب دوشمىك àyagħi - kâpanip-dùshmek ; —, v.a. اياغى دوشورىك dùshurmek. | مدار Cancer mèdār ; — of Capricorn, مدار سلطان mèdāri-sèratān ; — of |
| Tripe, s. اشكنبه ishkēnbé. | مدار جدى mèdāri-jèdī. |
| Triple, s. اوچقات ùch-kât ; —, v.a. اوچ ùch-kât-et ; —, v.n. اوچقاتا ùch-kât-ol. | لنكلمة linklémé ; لنك كتمك link-ghitmek, لنكلمات linklémek. |
| Tripoli, s. (town in Barbary) طرابلس tarabälüsi-gharb ; —, (town of Syria) طرابلس شام tarabälüsi-shām. | باچه àyak. |
| Triturate, v.a. ازمك èzmek, سحق sahk-et. | زحمت sîkindi, صيقندي zâhmet, مشقت mèshâkkât, اذيت èziyyet, (care) درد dèrd, بلا bélâ, باش اغريسي bâsh-aghrissi ; — v.a. تعجيزا sîkindi-vèrmek, صيقندي ويرمك tà "jiz - et ; زحمت ويرمك zâhmet-vèrmek ; — one's self, زحمتا zâhmet-et ; — one's self about . . . ، قيدا kâyd - et ; وظيفها wâzîfî - et ; قساوتا kâssâvet-et. |
| Triumph, s. غلبه ghâlébé ; (procession) الاي alay ; —, v.n. غالبا او ghâlib-ol ; —, over (exult) اوكتمنك ughènmek, تفاخرا tefâkhur-et. | صيقندي Troublesome, a. sîkindi, زحمت ويرر sîkindili, صيقنديلو zâhmet-vèrir. |
| Triumphant, a. غالب ghâlib. | اولن يكته àvlâk. |
| Trivial, a. صاچمه iljuz "i. sâchma, جزئى jüz. | بنطلون pantalon, چاقشىر pötür, شالوار shâlwar. |
| Trout, s. الاه بالق ala-bâlik. [châkshir.] | ماله mâla. |
| Trowel, s. مغارake mâtâraké. | |
| Truce, s. مatarake mûtâraké. | |

Truck, *s.* ال عربى *àl-àrabassi* ;
 (exchange) ترانپه *trànpa* ; (of a
 mast) شاپه *shàpkä*.

True, *a.* (not false) كرچك *ghèrchek*,
 صحيح *sàhih* ; (real) حقيقى *hàkikî* ;
 (faithful) وفادار *sàdik*, صادق *wèfâdâr* ;
 (right) صحيح *sàhih* ; طوغرى *dòghru* ;
 (well ascertained) محقق *mùhàkkâk*.

Truly, *ad.* واقعا *wâki* ; في الحقيقة *fî-l-hàkikâ*.

Trumpet, *s.* بورو *bòru* ; سورنا *sûrnâ* (*zùrna*) ; —, *v.a.* اعلان *i'lân*-et.

Trumpeter, *s.* بورو زن *bòruzèn* (-zàn).

Trunk, *s.* صندق *sàndik*, چانطه *chànta* ;
 (of a tree) كتوك *kyùtuk* ; (of the
 body) كوده *ghyùwdé* ; (of an ele-
 phant) خرطم *khòrtûm*.

Trunnion, *s.* مويلو *mùylu*.

Trust, *s.* (faith) اعتماد *i'timâd*,
 امانت *èmniyyèt* ; (charge) امنيت *èmânèt* ; on —, ويرسى يه *véréssiyé* ;
 —, *v.a.* امانة تسلیم *èmânétén-*
-tesslîm - et ; —, *v.n.* اعتماد *i'timâd*-et, امنيت *èmniyyèt*-et ;
 (in God) توکل *tèvèkkyul* - et,
 متوكل او *mùtévèkkil*-et.

Trustee, *s.* متولى كمى امانتدار *mùté-vèlli-ghìbi*-èmânètdâr.

Trustworthiness, *s.* صداقت *sàdâkât*.

Trustworthy, Trusty, *a.* صادق *sàdik*.

Truth, *s.* (absolute) حق *hàkk* ; (of an
 assertion) صحت *sìhhât*, حقيقى *sàhih* ;
 طوغرى لاقردى *hàkikât* ; (true speech)
dòghru - làkirdi ; to speak the —,
 طوغرى سويمك *dòghru-sùwèylémek*.

Truthful, *a.* طوغرى *dòghru*.

Truthfulness, *s.* طوغريلق *dòghruluk*.

Try, *v.n.* (endeavour) چالشمق *chàlishmak*,
 غيرفتأ *sà"y-et* ;
 ghàyret-et ; —, *v.a.* (as an ex-
 periment) دنهملك *bàkmak*, باقمق *dènémek*,
 تجربه *tèjribé*-et ; (as a
 proof) امتحان *ìmtihân*-et ; (cause
 a great exertion) زورلماق *zòrlamak* ;
 او صاندرمق *yòrmak* ; ۋىرمق *ùssân-*
dirmak ; كوجنه كتمك *ghyùjunâ-*
-ghitmek.

Trying, *a.* تحملكداز *tùhàmmul-ghyùdâz*.

Tub, *s.* بادىيە *bàdiyâ*, كردىل *ghèrdèl*.

Tube, *s.* بورو *bòru*, زوانه *zìwâñé* ; (of a
 water-pipe) مارپىچ *màrpich*.

Tuberose, *s.* تبر *tèber*.

Tubular, *a.* بورو شكلنده *bòru-shèklinda*,
 بورو كى *bòru-ghìbi*.

Tuesday, *s.* صالحى *sàli*, صالحى *sàli-*
-ghyùnu, سه شنبه *sèlâsâ*, سه شنبه *sèh-*
-shènbih.

Tug, *s.* چكش *chèkish* ; (ship) يدك *yèdek*, واپوري *vàporu* ; —, *v.a.*
 يدكه المق *chèkmek* ; يدكه المق *yèdéghé-àlmak*.

Tuition, *s.* درس *dériss*, تدریس *tèdriss*,
 تحصیل *tâ"lîm* ; تعلم *tâ"allum*, تعلم *tâ"allum*

Tulip, *s.* لاله *lälé*. [tâhsîl.]

Tumble, *s.* دوشش *dùshush*, يقلش *yìkîlish* ;
 دوشمشك *dùshmek*, يقلعنى *yìkîlmak* ; (be
 disarranged) بوروشمق *bùrushmak*,
 اورسەلنەك *ùrsélenmek* ; —, *v.a.*
 دوشورەك *dùshurmek*, يقمعن *yìk-*

mək ; بوروشدرمق bùrushdurmak, اورسەلتەمك ۋىرسەلەتىمك.

Tumbler, s. بىيوك قىچ biyuk-kâdëh, صو قىچى su-kâdëh.

Tumour, s. شىيش chîbân.

Tumult, s. كورلدى قارشقىلىق kârîshîklîk ; شماتە پاطردى pâtirdi, شاماتا shâmata. [-(ðkkalik)-fîchi.]

Tun, s. سەكىز يۇز قىچ فوچى sèkiz-yuz-üyghun ; —, v.a. اهنىڭ اهنىڭ ۋە ھوا ahñek ; اوىغۇن ahñek-et, اويدىرمق ïydurmak.

Tunnel, s. يېرالىنى يۈل yér-älti-yöl, كەمر yér-älti-kemer.

Tunny, s. پلامىد pâlamîd(?) ; الاتىنلىق altı-pârmak(?) ; (preserved) لاكىدلاكىد.

Turban, s. صارق sârîk. [lâkèrdâ.]

Turbid, a. بولانق bülgânc.

Turbot, s. قالقان بالغى قالقان kâlkân, kâlkân-bâlighi.

Turbulent, s. (person) زوربا zörba ; (meeting) كورلدىلۇ ghyûruldu.

Turcoman, s. تركمن turkmân.

Turcomania, s. تركمن ولايتى turkmân-vilâyâti.

Turf, s. (green) يېر حىم chîm ; (peat) تىزكى yér-têzeghi.

Turk, s. ترك turk, عثمانانو "össmânli" ; ترك اوشاغى turk-ùshâgħi, مسلمان müsslimân.

Turkey, s. (fowl) هند طاوغى hind-tawugħu ; (empire) دولت عليه dèvlîti- "âliyyé, دولت عثمانىي dèvléti- "össmânîyyé, دولت ال عثمان dèvléti - āli - "össmân ; (territory of)

ممالىك محروسە mêmâliki - mährüssâ, ممالىك دوات عليه mêmâliki-dèvléti- "âliyyé, "عثمانلۇ مەلكىتى, "össmânli-mêmlekéti, عثمانلۇ طپرانى "össmânli-tòpragli, "عثمانلۇ ولايتى "össmânli-vilâyâti (wilâ'ati).

Turkish language, s. تركجه türkja, مسلمانچە "össmânlija, "عثمانلوجە müsslimânja.

Turmeric, s. زerdeچاو zerdéchâv.

Turmoil, s. كورلدى ghyûruldu, بارىلىدە pâtirdi.

Turn, s. (revolution) دور دونش dünush, (deviation) دونش dünush, صاپش sâpish, بورغاج bûrghâj, نوبت dîrsék ; (in rotation) دىرىشك نübêt ; (change) دونش dünush, تبدل dîghishish, تېبەددۇل tèbèddul, فرق fark ; —, v.n. (round) دورا dünmek, دۇنمك dèvr-et, دوران ا dèvérân-et ; (to one side) صاپقى sâpmak ; دونمك dünmek, لنمك kessilmek, لنمك lanmak (as a verbal termination), اولمق olmak ; (change) دىكىشىش dîghishmek ; (as remade clothes) چويىلمك chèvirilmek ; —, v.a. چويىمىك chèvirmek ; (cause to become) ايتىمك ètmek, لنمك latmek or latmak (as a verbal termination) ; a good —, ايولك iyilik ; about, v.a. چويىمىك chèvirmek ; قارشدىرمق kârîshdirmak ; —, v.n. دونمك dünmek ; — away, v.a. طرد ا دفعا dëf"-et, قوغىمىق kôghmak,

tàrd-et ; (the eyes, &c.) چویرمك chèvirmek ; — —, v.n. بشقه طرفه bâshka-târafa-dûnmek ; — back, v.n. گیرو دونمك ghèri-dûnmek ; — “avdet-et ; (on a hinge, &c.) اچلمق àchîlmak ; — —, v.a. گیرو چویرمك ghèri-chèvirmek ; — down, v.n. (a street) صاپمق sâpmak ; (a hill) انمك ènmek ; (leaves, &c.) اشاغى قیوریلمق àshâghi - kîvrîlmak ; — —, v.a. اشاغى صاپمق sâpitmak ; ایچرو کیرمك ichèri-ghîrmek, ایچرو گتمك ichèri-ghîtmek, ایچرو کلمك ichèri-ghêlmek ; — —, v.a. ایچرو چویرمك ichèri-chèvirmek, ایچرو صوقتنى ichèri-sôkmak ; ایچرو قیویرمك ichèri-kîvirmak ; — off, v.a. اتمنى دوشورمك dûshurmek ; سکدرمك sëk-dirmek ; (a cock) قیامق klapamak ; (water) کسماك këssmek ; (a remark) الدرمامق aldrîmamak ; — —, v.n. صاپمق sâpmak ; (a projectile) سکمك sëkmek ; — out, v.n. قالقمق kalkmak ; طیشارى چیقمق dëshâri-chëkmak, طیشارى اوغرامق dëshâri-ôghramak ; (prove) چیقمق chëkmak ; (the weather) لشمك leshmek (as a verbal termination) ; — —, v.a. چیقارمك chëkärmak ; — over, v.n. دوریلمك dëvrilmek ; دونمك dûnmek ; — —, v.a. چویرمك chèvirmek ; — —, v.a.

mek, دویرمك dëvirmek ; (in charge) حواله hâwâlî-et, احاله ihâlé - et ; (in one's mind) طاشنمك dûshunmek, مطالعه mûtâla“â - et ; (dis- appoint) اميدىنى بوزمق ûmîdini-bözmak ; — up, v.n. چيقمق chëk-mak, ظهورا zûhûr-et, پيدا او قالقمق kâlkmak ; اچلمق àchîlmak ; يوقارى دونمك yükâri - dûnmek ; — —, v.a. يوقارى چویرمك yûkâri-chèvirmek ; اشمىڭ eshmek, قالدرمك kâldirmak ; اچمق kâzmak ; اچمك àchmak.

Turnip, s. شلغام shâlgâham.

Turnkey, s. زندانچى zîndânji.

Turnpike, s. قېپى kâpi.

Turpentine, s. ترمنتى têrmênti ; spirits of — نفت ياغى nèft-yâghi.

Turquoise, s. فيروزه طاشى firûzé-tâshi.

Turret, s. قولە جىك قولە kûléjik.

Turtle, s. دىزقاپاوبەسى dëngiz-kâpli-bâghassi (kâplim-) ; — dove, قمرى kumru.

Tuscan, a. توستاناھلۇ Tôsscânali. [kùmru.

Tuscany, s. توسقانە ولايىتى Tôsscâna-

Tusk, s. ازو azi, دىش dîsh. [-vilâyèti.

Tutor, s. خواجه khâja ; — , v.a. اوكتىمك تعلمىم a “lim-et.

Twaddle, s. بوش لاقدى bosh-lâkirdi.

Tweezers, s. جمبىز jimbiz.

Twelve, a. اون ايکى òn-iKİ ; — month, سال séné. يىل yîl.

Twenty, a. عشرون yîghirmi, يىكرمى “ish-rûn, عشرىن ishrîn, بىست bisst.

Twice, ad. ايکى دفعه iki-kerré,

iki-dèf“à، ایکی نوبت iki - nùbèt، چبوق [iki-sèfer. ایکی سفر chìbùk.]

Twig, s. اینجہ دال ìnjá-dàl، دال dàl.

Twilight, s. (morning) اورطہ لق اغار مسی òrtalik - àgharmassi, فجر fèjir, شفق sháfak ; (evening) صولر قرار مسی sùlar-kàlrarmassi, اورطہ لق قرار مسی òrtalik-kàlrarmasssi. ایکز ikiz. [pl. bùkyulmek.]

Twin, s. ایکز ikiz, توأم tèv'ám ; —s,

Twine, s. صارلمق sijim ; —, v.n. طلاشمق dölashmak ; —, صارمق dölashdirmak. طولاشدرمق v.a. بوکامک [bòkamk.]

Twist, v.a. بوکمک bùkmek ; —, v.n.

Two, a. ایکی iki، دو ایکی ißnèyn, dù.

Type, s. (model) نمونه nùmùnè ; (for printing) حروفات hárft (pl. hùrúfát)؛ in مرتب mürèttèb, ترتیب اولنمش tèrtib-ðlunmush.

Typhus, s. قرحة حما kàra-hùmmà، تیفو tífo.

Typographer, s. باصمہ جی båssmaji.

Typography, s. حروفات باصمہ مسی hù-rúfát-båssmassi.

Tyrannical, a. ظالمانہ zálímānè، ظلمکارانہ zùlumkyárānè.

Tyranny, s. ظلم zùlm، تعدی tâ“àddî، غدر ghàdr، جفا jèfâ.

Tyrant, s. ظالم zálím، غدار ghàddár، خونریز sèffák، جفکار jéfákýär؛ سفال khùnríz.

Tyro, s. مبتدی “عجمی” Ajémî, mùbtédî.

U.

Udder, s. مامہ mèmè. [kèrihu-’l-mànzar.]

Ugly, a. کریہ المنظر chìrkin، چرکین.

Ulcer, s. یارہ yàrà.

Ultimate, a. صوک sòng.

Umbrage, s. اغبرار ighbirär.

Umbrageous, a. کولکھلک ghyùlgħélik.

Umbrella, s. شمسیہ shèmsiyyé.

Umpire, s. حکم hàlkem ; to act as —، حکم a hùkm-et, دعوا یابی فصل dà“wàyi-fàssl-et.

Unable, a. البدن کلمز èlindan-ghèlmàz، عاجز müktèdir-dìghil، مقتدر دکل “ajiz. [mish.]

Unaccustomed, a. الشمامش alishma-

Unadvisable, a. مناسبتسر münässébètsiz.

Unanimity, s. اتفاق ارا ittifâkî-ärâ.

Unanimous, a. متعدد الاراء müttèfik، مختلف müttàhidu-’l-ärâ، یکزان yèkzabân.

Unarmed, a. سلاحسز silâhsız ; (ship or battery) طوپسز tòpsuz. [zàrūrî.]

Unavoidable, a. ناچار nâchâr.

Unawares, ad. على الغفلة ’àlé-’l-ghâflé.

Unbecoming, a. یاقشمز yakishmàz، چرکین yákishiksiz، بد bëd، یاقشنسز chìrkin. [kyùfr, کفر] جهالت jàhâlet.

Unbelief, s. عدم ایمان “adémi-’mân,”

Unbeliever, s. غیر مؤمن ghàyri-mù‘min، کافر kyâfir، گھار ghyàwr، جاحل jâhil.

Unbend, v.a. (a bow) چیریشنی kàrshen، چیقارمق yaying-kàrshini-chìkàrmak ; (sails) أشاغی المق ashàghi-’l-maq ; —, v.n. اچلمق àchìlmak. [àchmak.]

Unbind, v.a. چوز علک chàzmek، اچمق yaying-kàrshini-chìkàrmak ;

Unbounded, a. بیحد bihàdd، حدسز hàddsiz، بیپایان bipayân.

Unburthen (one's self, one's mind), v.n. دردینی سویلمک dèrdini-sùwèylémek.

Unbutton, <i>v.a.</i> اچمق àchmak.	Unconsciousable, <i>a.</i> انصافسز insâfsiz.
Uncertain, <i>a.</i> بلو دکل bëllisiz, مشکوک bëlli-dîghil, شیبهه لو mëshkyük.	Unconscious, <i>a.</i> ياخبر خبرسز khâbersiz, bîkhâber.
Uncertainty, <i>s.</i> مشکوکیت mëshkyü-kîyyet ; مشکوک شی mëshkyük-shèy.	Uncorrupt, <i>a.</i> طوغری dòghru, مستقیم mûsstakîmu-'l-âtwâr.
Unchangeable, <i>a.</i> دائمه dâ'îmî, دیکشمز dîghishmaz.	Uncover, <i>v.a.</i> اچمق àchmak, پاگنی kâlpâghini - kâldîrmak, قالدرمچ اورتیسنسی ûrtussunu-ch-karmak.
Uncharitable, <i>a.</i> صدقه ویرعز sâdaka-vêrmâz فنا شیبهه ایدر ; [sizlik.]	Uncreate, Uncreated, <i>a.</i> غير مخلوق ghâyri-mâkhlûk, قائم بالذات kâ'im-bî-'z-zât.
Uncharitableness, <i>s.</i> انصافزلىق insâf-	Undecided, <i>a.</i> قرارسز kârârsiz ; (person) كندى عقلنى بلمز këndi-'âklini-bilmaz.
Unchaste, <i>a.</i> غير عفيف ghâyri-“âfîf.	Under, <i>a.</i> التده اولان altâda - ôlan ; اشاغى رتبه ده اولان ashâghi-rûtbedé-ôlan ; اشاغىكىيىكى ashâghikî ; —, pr. التندن altîna, التنده altînda, تحتنده tâhtina, زيرينه tâhtînda, تحتندن tâhtîndan ; زيرىندا zîrina, زيرىندا zîrîndan, زيرىندا زيرىندا zîrîndan ; دن اشاغى dan-ashâghi ; دن اشاغى dan-ashâghi ; — age, چوجق chöjuk, صبي sâbî. [چيك chîg-kâlmish.]
Uncivil, <i>a.</i> ترس têrss, قبا kâba.	Underdone, <i>a.</i> از پىشمىش az-pishmish,
Uncivilized, <i>a.</i> وحشى vwâshî.	Undergo, <i>v.a.</i> ڪرفتار او ghîriftär-ôl, مبتلا او mübtelâ-ôl, دوچار او tütulmak ; او لەق olmak.
Uncle, <i>s.</i> (father's brother) عموجه “âmuja (âmja), عم “âmm, داي “âmmî ; (mother's brother) داي dây. [نجس] nêjiss.	Underhand, <i>a.</i> ساقلو ghîzli, كىزلى sâkli, ال التنده khâfi ; —, ad. -âltînda.
Unclean, <i>a.</i> مردار pîss, پس mûrdâr, Uncleanliness, <i>s.</i> پىسىلىك pîsslik.	Undermine, <i>v.a.</i> التنى قازمق altîni-kâzmak ; (a person) اياغنى قايدرمچ ayaghini-kâydirmak.
Uncleanly, <i>a.</i> پس pîss.	
Uncleanness, <i>s.</i> پىسىلىك pîsslik.	
Unclose, <i>v.a.</i> اچمنت àchmak. [-söymak.]	
Unclothe, <i>v.a.</i> رو باسىنى rûbassini.	
Unclouded, <i>a.</i> بلو طسز bûlutsiz.	
Uncomfortable, <i>a.</i> راحتسز râhatsiz.	
Uncommon, <i>a.</i> از بولۇر az-bûlunur, نادر كوريلور nâdir, نادىدە nâdir-ghyûrular.	
Uncommunicative, <i>a.</i> كتوم kêtûm.	
Unconceivable, <i>a.</i> تصور اولىئەمز tâssâvur-ôlunamaz. [lâ-kayd.]	
Unconcerned, <i>a.</i> قىيدسز kâydsiz.	
Unconditional, <i>a.</i> شرطسز shârtsiz.	

Undermost, *a.* اك التدهى كى èng-àltداكى.
 Underneath, *pr.* التنه altina, altinda ; —, *ad.* الـ التـه alta, àltda.
 Under-secretary, *s.* (of state) مستشار müsstéshär ; (of an office) معاون mü“ävin.

Undersign, *v.a.* امضا imzā-et.

Undersigned, *a.* زيردة وافع المخا zirda-vwàzi“-l-imzā.

Understand, *v.a.* اکلامق ànglamak (ànnamak), تفهم tèfèhhüm - et, ادراك dèrk-et, ادراك idrâk-et, تعقل ta“-akkü'l-et.

Understanding, *s.* عقل “äkl ; (agreement) قول kàvl, مقاوله mükâvélé ; شرط shàrt.

Undertake, *v.a.* اوزرينه المقاوله ùzérinah-àlmak, درعهده dèr-ùhdé-et.

Undertaker, *s.* تابوتجى tâbütju.

Undertaking, *s.* ايش ish.

كمى ايله كمى يوكنى underwriter, *s.* سيغورتهيه آلان اصناف ghèmi-ila-ghèmi - yùkunu - sìghürtaya - àlan - -èssnaf.

كمى ايله كمى يوكنى underwriting, *s.* سيغورتهيه المقلن ghèmi-ila-ghèmi - yùkunu-sìghürtaya-àlmaklik.

Undesignedly, *ad.* لاعن قصد lâ-“an-klassdin ; سھواً sèhven ; اتفاقاً ittifákâ.

Undivided, *a.* بتوں bitun ; (common) مشاع müshâ“.

Undo, *v.a.* بوزمق bòzmak ; (a knot, &c.) چوزمك achmak, اچمك chàz-mek.

Undone, *a.* يابلماش yápilmamish ; (ruined) خراب khàrâb ; (in reputation) رذيل rëzil, روایت rùssvày.

Undoubtedly, *ad.* شبھەسز shùbhéssiz ; البته Èlbètté.

Undress, *v.a.* صويمق sòymak, چيقارمچ ùrvàbassini-chìkàrmak ; —, دوكلمك صويونمك sòyunmak, dùkyulmek.

Undulation, *s.* طالعه dàlgħa ; (of ground) باير bâyir, تومسڪلك tûmseklik.

Undutiful, *a.* رعياتسز rì“ayetsiz.

Undying, *a.* لايموت lâ-yèmût.

Uneasiness, *s.* راحتسلىق râhatsizlik, اضطراب sìkindi ; ىتزيراب ىزتirâb.

Uneasy, *a.* راحتسز râhatsiz ; (in body or mind) مضطرب müztârib.

Unemployed, *a.* ايشىز ishsiz, بوش bòsh, معطل bòshda, عاطل “ätil, بوشده بوشده mü“åttal.

Unequal, *a.* بردكى bir-dighil, عاجز ghàyri-mùssâvî ; (to a task) ارجى ajiz, اربابي دكى èrbâbi - dighil, الدن كلمز ghyùju-yètmâz, كوجى يتمز Èlindan-ghèlmâz.

Unequivocal, *a.* صريح sàrîh, اشكار àshikyâr.

Unerring, *a.* صائب sâ'ib. [nâ-hèmvâr.

Uneven, *a.* دوزدكى dùz-dìghil.

Unexampled, *a.* كورلماش ghyùrulmamish, غيرمسبوق مثالسىز missâlsiz, ghàyri-mëssbük.

Unexpected, *a.* اوملماش ùmulmamish ; —ly, *ad.* من غير مأمول min-ghàyri-më‘mûlin.

Unexpired, <i>a.</i> وعدہ سی کلمامش <i>wà</i> "déssi-	Unfriendliness, <i>s.</i> عداوت "àdâvèt.
-ghèlmamish. [sāfsiz.]	
Unfair, <i>a.</i> انصافر حقز <i>hàkksiz</i> , <i>in-</i>	Unfriendly, <i>a.</i> دشمن <i>dùshmen</i> ; <i>dàrghin.</i> "عَيْمٌ" [àkîm.]
Unfairness, <i>s.</i> حقزلن <i>hàkksizlîk.</i>	
Unfaithful, <i>a.</i> خائن <i>khā'in.</i> [mùghâyir.]	Unfruitful, <i>a.</i> میوه ویرمز <i>mèyvé-vèrmâz</i> ;
Unfashionable, <i>a.</i> مغایر <i>mòdâya-</i>	Unfurnish, <i>v.a.</i> صوبیمچ <i>sòymak</i> ,
Unfasten, <i>v.a.</i> اچمق <i>àchmak.</i>	دوشمه سنی قالدرمچ <i>dùshéméssini-kâl-dirmak.</i>
Unfathomable, <i>a.</i> دبسز <i>dìbsiz</i> , nā-kà "r-yāb.	Unfurnished, <i>a.</i> دوشمه سز <i>dùshémésiz.</i>
Unfavourable, <i>a.</i> ترس <i>térss</i> , mùkhâlif, اویغونسز <i>ùyghunsuz.</i>	Ungainly, <i>a.</i> بد <i>bèd</i> ; چرکین <i>chirkin.</i>
Unfeigned, <i>a.</i> خالص <i>khâliss</i> , بیریا <i>bîrîya</i> اکسک <i>[èksik.</i>	Ungallant, <i>a.</i> رعایتسر <i>kâriyyé-ri</i> "âyet siz.
Unfinished, <i>a.</i> بتمامش <i>bîtmamish,</i>	Ungenerous, <i>a.</i> خسیس <i>khâssîss.</i>
Unfit, <i>a.</i> اویمز <i>ùymâz</i> ياقشمز <i>yâkish-</i> mâz, المويزمز <i>élvermâz</i> ; (person) نâ-èhl, اربابی دکل <i>èrbâbi-dighil</i> , اھلیتني <i>lìyâkâtsiz</i> ; —, <i>v.a.</i> لیاقتیز <i>lìyâkâtsiz</i> ; مانع او ازاله <i>èhliyyâtini - izâlé-et</i> ; mâni " - ol, منع ا <i>mèn</i> " - et.	Ungodly, <i>a.</i> (man) فاسق، فاجر <i>fâssik-u-fâjir</i> ; (act) فاسقانه <i>fâssikâné</i> , فاجرانه <i>fajirâné.</i>
Unfold, <i>v.a.</i> اچمق <i>àchmak</i> , سرمهک - sèrmek, نشرا <i>nèshr-et</i> بسطا <i>bâsst-et.</i>	Ungovernable, <i>a.</i> ضبط اولنه مز <i>zâbt-ðlu-namâz</i> , سرت <i>sèrt</i> , حدید <i>hâdîd.</i>
Unforeseen, <i>a.</i> ڪورنیاں <i>ghyârunmêyen</i> , دوشنلماش <i>dùshunulmamish.</i>	قواعد صرف و نحوه <i>kâwâ</i> "idi - sârf-u-nahvé-mù-khâlif.
Unforgiving, <i>a.</i> غفوایتمز "âfv-ètmâz, اونوتمز <i>ùnutmâz.</i> [mish.	Ungrateful, <i>a.</i> نانکور <i>nânkûr</i> (nâm-), خائن <i>nèmek</i> - bùhrâm, نمک بحرام khâ'in.
Unforgotten, <i>a.</i> اونو دلماش <i>ùnùdulma-</i>	Ungrounded, <i>a.</i> اصلی یوق فصلی یوق <i>âssli-yòk</i> - fâssli - yòk, باطل <i>bòsh</i> , بوش <i>bâtil</i> , بی اساس <i>bî-èssâs.</i>
Unfortified, <i>a.</i> مستحکم غیر <i>ghâyr</i> مسٹحکم <i>mùsstâhkèm.</i> [nâhiss.	Nobتجی و قره قول و استحکامدن خالی <i>nâbètji-vé-kâré-kâl-vé-isstihkyâmdan-khâli</i> ; غافل <i>ghâfil.</i>
Unfortunate, <i>a.</i> نحس <i>bâkhtsiz</i> ; مختسز <i>bâkhtsiz</i> ;	Unguent, <i>s.</i> یاغ <i>yâgh</i> , مرهم <i>mèrhèm.</i>
Unfortunately, <i>ad.</i> نہ فائده <i>nè-fâ'idé</i> , چہ فائدہ <i>chî-fâ'idé.</i>	Unhappy, <i>a.</i> دردلو <i>dèrdli</i> , دردمند <i>dèrdmènd.</i>
Unfounded, <i>a.</i> اصلی یوق <i>âssli-yòk.</i>	Unhealthy, <i>a.</i> (person) چورول <i>chûruk</i> , علیل <i>âlîl</i> ; (place) و خیم <i>wâkhîm</i> , و خامتو <i>wâkhâmetli.</i>
Unfrequent, <i>a.</i> نادر <i>nâdir.</i>	

Unheard of, *a.* اشیدلمامش *ıshidilma-*
mish, *ghayri-mëssmū“*.

Unhoped for, *a.* اوملمامش *ümülmamish* ;
مأمولدن زیاده *më'müldan-ziyadé*.

Unhorse, *v.a.* اتندن دوشورمک *atindan-*
-dùshurmek (*or atdan*).

Unhurt, *a.* اینجنتمامش *injinmamish*.

Uniform, *a.* برسیاقدہ منظم *müntazam*,
bır-siyâkda; —, *s.* اونیفورمہ *uni-*
förmə, رسم البسہسی *rëssm-èlbisséssi*,
عسکر *nizâm - rübassi*, نظام روبہسی
asker-rübassi.

Uniformity, *s.* مطابقت *mütâbakât*.

Uniformly, *ad.* دائما *dâ'imâ*; شاشمیه رق *shâshmayarak* ; نظام اوزرة *nizâm-*
-ùzéré.

Unimportant, *a.* غیر مهم *ghayri-mühimm*.

Unincumbered, *a.* هر نوع بار و مانعدن خالی *hér - nèv “i - bär-ü-mâni”*
-khâli; بورجسز *börjsiz*.

Uninhabitable, *a.* غیر سکنی *khâyrsiz*, قابل سکنی *ghayri-kâbili-sûknâ*.

Uninhabited, *a.* غیر سکون *ghayri-*
-mësskyün, بوش *bosh*. [-mâssün]

Uninjured, *a.* ضرردن مصون *zârardan-*

Unintelligible, *a.* اکلاشلمز *anglerhil-*
mâz (*annâsh-*). [-nèv “indan.

Unintentional, *a.* قضا نوعندن *kâzâ-*

Unintentionally, *ad.* عن غیر قصد *“an-*
-ghayri-kâssdin.

Uninterrupted, *a.* اراسی یوق *àrassi-yòk* ;
—ly, *ad.* ارا ویرمیه رک *àra-vèrmeyé-*
rek, اردی اراسی اولمیه رق *àrdi-àrassi-*
-ölmayarak, بلا فاصله *bilâ - fâssila*, لا
ینقطع *lâ-yânkâti“*.

Union, *s.* اتحاد *ittihâd*; جمع *jèm“*,
اجتماع *tèjèmmu“*, تجمع *tèjèmmu“*,
برارایه کلش *bır - àraya - ghêlish* ;
قارشش *kârishish*, قاتشمہ *kâtishma*,
مزج *mëzj*, امتراج *imtizâj*; تزوج *mëzj*,
تازوج *tèzvvuj*, ازدواج *izdâvaj*.

Unit, *s.* فرد *fîrd*.

Unitarian, *s.* اهل موحد *mùwâhhid*, توحید *èhli-tèvhîd*.

Unite, *v.n.* برباشمک *bîrleshmek* ;
bîrlikda-*ól*, اتفاقا *ittifâk*-*et* ;
برارایه کلمک *bır - àraya - ghêlmek* ;
بری برینه قارشمنق *bîri-bîrina-kârishmak*,
باتشمک *kâtishmak* ;
ترزوج *tèzvvuj* - *et* ;
قاينامق *kâynamak*,
باغلانمق *yâpishmak*,
مستصل او *mütâssil* - *ól* ;
منتسب او *mrëbüt*-*ól*,
مربوط او *mùntessib*-*ól* ;
برلشدرمک *bîrleshdirmek* ;
قارشدرمق *kârishdirmak*,
امترواج ايتدرمک *imtizâj*-*et* ;
اولندرمک *èvlendirme*-*et* ;
ويرمک *tèzvij*-*et*, تزویچ *tèzvij*-*et* ;
قيانتمك *kâynatmak* ;
ياپشدرمق *yâpishdirmak* ;
باغلامق *bâghlamak*,
ربطا *râbt*-*et*, بتمشدرمک *bîtish-*
dirmek.

جماهير مجتمعه امريقا *jèmâhîri-müjtémi“a-i-Amèrika*.

Unity, *s.* برلک *bîrlik* ; (of God)
وحدة *wâhdâniyyet*, وحدانیت
اتفاق *ittifâk*, اتحاد *ittihâd*.

Universal, *a.* کلی *kyülli* ; عمومی *ümmî*.

“ùmūmī ; —ly, ad. عموماً ”	ùmūman, عالم
”علی العموم“ àlé-'l-	ùmūm. [kyā]ināt.
Universe, s. كائنات	“ālem, عالم
University, s. دارالفنون	dāru-'l-funūn.
Unjust, a. (man) ظالم	ghàddār, غدار
zálím, انصافیز	insáfsiz ; (man or act)
حقوص حقیز	hàkksız. [sèbebsiz.]
Unjustifiable, a. سبیسز	hàkksız, حقیز
Unkind, a. (person) جفاکار	jèfākyār ;
(person or act) طاسز	térss, ترس
تسایز	tátsiz, صوغوق
Unknown, a. مجهول	mèjhūl, بنم خبرم
nā-mà“lūm ; — to me, ad.	bènim-khàbérím-òlmayarak.
بوشالتق	اولهیرق
بوشالتق	bòshaltmak, يوکنی بوشالتق
bòshaltmak ;	yùkyunu-
yùkyunu-chìkàrmak ; (a horse, &c.)	-bòshaltmak ; يوکنی چیقارمقن
يوكنی اندرمک	yùkyunu-èndirmek ;
—, v.n. bòshalmak.	—, v.n. بوشالتمق
Unlawful, a. حرام	hàrām ; غير مشروع
ghàyri-mèshrū“ ;	mèmnū“, ممنوع
فصولی	mènhī, يساق
fùzūlī, ناحق	yàssák ; منهی
غصولی	nā - hàkk ; —ly, ad.
بغیر حق	bì - ghàyri - hàkkín, اولهیرق
fùzūlī-òlarak.	fùzūlī-òlarak.
Unlearned, a. جاهل	jāhil.
Unleavened, a. خمیرسز	khàmirsiz.
Unless, c. مکرکه	mègher-ki. (This conjunction is hardly ever used, but the sense is rendered by employing the conditional negative of the verb which follows in English. Ex.— Unless I go, بن کتسم
	bèn-ghít-massam, if I go not.)

Unlikely, a. اولمیز	ùmulmàz, ياكشیك-àlmaz ; it is very unlikely,
	dèghmédé, دکمه ده
	ùmmàm, اومم
	mè'mü'l-ètmàm, مأمول ایتمم
Unlimited, a. بیحد	hàddsiz, حدسز
Unload, vid.	Unlade. [bìhàdd.]
Unlock, v.a. گلیدینی	اچمن
	àchmak ; kilidini - àchmak ; —, v.n.
	اچلمق
Unlooked-for, a. اولمیان	ùmulmayan ; مأولدن زیاده
	mè'müldan-ziyadé.
Unloose, v.a. چوزمک	اچمن
	chùzmk ; صالیویرمک
Unluckily, ad. چه	nè-fā'ídé, فائدہ
	chì-fā'ídé.
Unlucky, a. (man) بختسز	bàkhtsiz,
	نحس
	bèd - bàkht ; (day) nàhiss ; (house, &c.) shà'ā-
	metli, مشئوم
Unman, v.a. چوچق	mèsh“ùm.
کمی اغلاتمق	chòjuk-
-ghibi-àgħlatmak ; to be —ed,	-ghibi-àgħlatmak ;
چوچق	کمی اغلامق
chòjuk-ghibi-àgħlamak,	yùrèghi-dàyànmamak,
کمی طیانمامق	اگلایه جغی
agħla jiegħi-ghaj-	aghħayaqħagi-
-ghèlmek.	-ghèlmek.
Unmanageable, a. ضبط اولنه مز	zħabt-òlu-
namaz ; (ship) دومن دکله مز	námaz ; dùmèn-
	- (dìnémàz).
	[-yàkismàz.]
Unmanly, a. اركکه	ياقشمز
èrkégha-	Unmannered, Unmannerly, a. قبا
	kàba,
	خوب راط
Unmarried, a. (man) بیکار	khòyrāt.
	bíkár (bèy-
	kyār), مسجد
	èvli-digħil, او لود کل
	mù-jèrred ; (woman) توجھ ددکل
	kōjada-
	-digħil (or اولمیان
	òlmayán) ; قیز
	kız.

Unmerciful, <i>a.</i> مَرْحَمَتْسِر mèrhàmetsiz ; —ly, <i>ad.</i> فَنَا fèna.	Unpardonable, <i>a.</i> عَفْوَا لَنْمَزْ “Afv-ðlun-màz, پك لايسز pèk-lâyıksız, دقت دقتىز dikkàtsiz, غافل ايتىز dikkât-ëtmàz, مناسبتىز pèk-mùnâssébetsiz.
Unmindful, <i>a.</i> دَقْتَتْ دقتىز dikkàtsiz, غافل ghâfil.	Unpaved, <i>a.</i> قَالْدَرِيمَسْزْ kâldirîmsiz.
Unmingled, Unmixed, <i>a.</i> خَالِصٌ khâliß, صافٌ sâfi.	Unperceived, <i>ad.</i> كُورْلَمِيرَكْ ghyûrul-méyérek, دويولمهرق dûyulmayarak.
باش قىچىي باغلىرىنى چۈزمىك يالكىز bâsh-kìch-bâghlarini-chùzmek, بىزلىزمۇر ايلە براقمق yâlingiz - bîr -(dëmir)-ila-brâkmak.	Unpleasant, <i>a.</i> طَاطَسْزْ فَنَا tâtsiz, بد bëd, ناخوش كريه kérîh ; اوغۇنسىز ۋىيغۇنسىز ۇيغۇنسىزلىق ۇيغۇنسۇزلۇك.
Unnatural, <i>a.</i> طَبَيْعَتْخَالَفِي tâbi“âting-khìlâfi.	Unpolite, <i>a.</i> خُوَيْرَاتْ قَبَا khöyrât.
Unnecessary, <i>a.</i> لَزُومَسْزْ lùzûmsuz, بىزلىزمۇز.	Unpopular, <i>a.</i> خَلْقَ بَيْنَنْدَهْ مَقْبُولْ وَسَنْدِيدَهْ اولميان khâlk-bèyninda-mâkbûl-vé-pëssendidé-ðlmayan.
Unnerve, <i>v.a.</i> ثَبَاتَنْيَ اخْلَالَ sèbâtini-ikhlâl-et.	Unprecedented, <i>a.</i> اِمْثَالِسْزْ èmsâlsiz, نامسبوق nâ-mëssbûk.
Unnumbered, <i>a.</i> حَسَابَسْزْ hissâbsiz, لا يعدوا يحصا lâ-yû“âdd-vé-lâ-yûhsâ.	Unprejudiced, <i>a.</i> سَالِمْ (mind) sâlim ; (person) غَرَضَسْزْ منصف mûnsif.
Unobjectionable, <i>a.</i> اُولَنَهَمَزْ i“tîrâz-ðlunamâz.	Unpremeditated, <i>a.</i> لَاغْنَ قَصْدْ lâ-“ân-kâssdin.
Unoccupied, <i>a.</i> خَالِيَ bosh, بوش khâli.	Unprepared, <i>a.</i> خَبَرْسْزْ khâbersiz ; حاضردىل hâzir-dîghil.
Unoffending, <i>a.</i> قَبَاحَتْسْزْ صوچىز sùchsuz, ضررسز zàrarsiz.	Unpretending, <i>a.</i> مَحْجُوبْ كندى حالندا mâhjûb, këndi-hâlînda.
Unopposed, <i>a.</i> مَانَعَسْزْ mâni“siz, بلا مانع bilâ-mâni“in, بلا مخالفه bilâ-mûkhâ-léf�.	Unprincipled, <i>a.</i> چَأْپَقْيَنْ châpkîn, ادبىز حياسز èdebsiz.
Unowned, <i>a.</i> صَاحِبَسْزْ sâhibsiz, صندقىن اچمىت achmak ; صندقان چىقارمىق sandıkdan-chikarmak.	Unprofitable, <i>a.</i> فَائِدَهْ سَزْ fâ‘idessiz, بوش فائدهدن خالى bosh, نافله nâfilé, بىھۇدە bîhûd�, لاطائل lâ-tâ‘il.
Unpaid, <i>a.</i> وَرْلَمَامَشْ vêrilmamish ; ايلقىز (officer) mâ“âhsiz, معاشىز mâ“ashsiz.	Unquestionable, <i>a.</i> شَيْهَهَسْزْ shîbhéssiz, المبتهءة المطلقا مطلقا mûtlakâ.
Unpalatable, <i>a.</i> اْجِيَ aji. [âylıksiz.]	
Unparalleled, <i>a.</i> مَشَالِسْزْ missâlsiz, كورلماش ghyûrulmamish, نامسبوق ishidilmamish, اشيدلماش nâ-mëssbûk.	

Unreasonable, *a.* مُنَاسِبٌ لِّسْرٌ münâssâb-sîz ; انصافٌ insâfsîz.

Unremitting, *a.* لا ينقطع lâ-yânkâtî", اردی اراسی او لمیان àrdî - àrassi - òlmayan.

Unreserved, *a.* بلا كتم bîlâ-kêtmin.

Unrevenged, *a.* (blood) هدر hèdr ; انتقامٌ intikâmsîz.

Unrewarded, *a.* مكافاتٌ mûkyâfâtsîz.

Unrighteous, *a.* (person) ڪناهڪار ghyù-nâhkyâr ; (act) ڪناه ghyùnâh.

Unripe, *a.* خام khâm, او لمامش ol-mamish.

Unrivalled, *a.* مثالٌ سِرٌ mîssâlsîz, bîmissâl, يکتا yekta, بیهمتا bîhëmta.

Unruly, *a.* عاصٰ "âssi, زوربا zorbâ. متمرد mûtémèrrid. [èmîn-dìghil.

Unsafe, *a.* دکل kôrkulur, قورقلور.

Unsaid, *a.* دینلمامش dèneilmamish, سویلنله‌ماعش sùwèylénilmamish.

Unsaleable, *a.* صاتله‌هز sâtilamâz.

Unsatisfactory, *a.* غیر مرضی ghâyri-mèrzî.

Unsay, *v.a.* سوزندن sùzundan-dânmek, دونمك انكارا inkyâr-et.

Unscrew, *v.a.* اچمك àchmak, ويده‌ستي vidéssini-àchmak.

Unscriptural, *a.* سماويه‌نك مآلنه kyùtubu-sêmâviyyéning-mâ-'âlinâ-mÙghâyir. [mÙhrunu-àchmak.

Unseal, *v.a.* اچمك àchmak, مهرينى اچمك.

Unseasonable, *a.* وقت‌سِرٌ wâkitsîz.

Unseaworthy, *a.* غير صالح dêngiz-sèferina-ghâyri-sâlih.

Unseemly, *a.* چرکين chîrkin, ياقشمز yakishmâz, ياقتٺقىز yakishiksîz.

Unseen, *a.* كورنميان ghyùrunményen ; كورلمامش ghyùrulmamish ; —, *ad.*

قراريىنى بوزوب مشوش ا كورلميهـرك ghyùrulményerek.

Unsettle, *v.a.* kârârini-bòzup-mùshèvvèsh-et.

Unsheath, *v.a.* چكمك chèkmek, سل ا sell-et.

Unship, *v.a.* چيقارـمـق chikàrmak, يـرـنـدـنـ يـرـنـدـنـ yèrinden-chikàrmak.

Unsightly, *a.* چـرـكـيـنـ chîrkin, بـدـ بـدـ bëd, يـاقـشـقـىـزـ yakishiksîz.

Unskilful, *a.* عـجمـىـ Ajémi.

Unslaked, *a.* (lime) سـونـمـاءـمـاشـ sun-mamish ; (thirst) كـسـلـمـاءـمـاشـ këssil-mamish. [fâssid.

Unsound, *a.* چـورـوكـ chûruk ; فـاسـدـ fasid.

Unsown, *a.* اـكـلـمـاءـمـاشـ ekilmamish, غـيرـمزـروعـ ghâyri-mèzrû" .

Unsparing, *a.* بـولـ بـولـ bòl-bòl ; —ly, ad. اـسـرـكـمـيـهـركـ èssirghémeyerek.

Unspeakable, *a.* تـعـبـيرـاـوـلـهـمـزـ tâ'bir-olunamâz. [sèbâtsiz.

Unstable, *a.* ثـابـتـسـرـ قـرـارـسـرـ kârârsîz,

Unsteady, *a.* اـوـيـنـارـ dynar ; صـالـلـانـورـ sâllânir ; دـترـ (tîtrîr) ; (person)

چـاـپـقـيـنـ حـوارـدـ hòwârda, châpkîn.

Unsuccessful, *a.* (person) اـيـشـنـىـ ishini - بـجـرـهـمـاءـمـاشـ bëjeramamish,

مسـوفـقـ اوـلـهـمـاءـمـاشـ mùwâffak - بـلـامـاءـمـاشـ olamamish ; (attempt) ئـيـمـامـشـ üymamish.

اوـيمـزـ يـاقـشـمـزـ yakishmâz, ئـيـمـزـ üymâz.

Untaught, *a.* اوـكـرـلـمـاءـمـاشـ ùghrèdilmamish ; بـرـشـىـ اوـكـرـنـمـاءـمـاشـ bir - shèy-ughrenmamish.

Untenable, *a.* (assertion) باطل bātl, محفظه سی بوش bōsh ; (position) mūhāfazassi-mūhāl.

Untenanted, *a.* بوش bōsh.

Unthankful, *a.* شکر ایتمز shūkr-ētməz.

Unthankfulness, *s.* عدم شکر "ādemish shūkr.

Unthinking, *a.* دوشونمز dūshunməz.

Unthought-of, *a.* دوشونلمامش dūshu-nulmamish, خاطره تخریا استمامش khātira-takhāttur-ētmamish.

Untidy, *a.* هرشی سی پیس و فارشق hēr-shēy-si-piss-vé-kārishik.

Untie, *v.a.* چوزمک chūzmek, اچمق āchmak, حل ا hāll-et.

Until, *pr.* a-kādar, ئەدك édek, or adak, ئەدىكىن édēghin (or *a.*).

Untimely, *a.* وقتىز wākītsiz ; — end, تلف tēlef, وقتزاولم wākītsiz-ùlum,

Unto, *pr.* ئە، *a.* هلاك [hēlāk].

Untold, *a.* صايىلمامش sāyilmamish ; افاده او نىمامش ifādē-olunmamish.

Untoward, *a.* چىركىن chirkīn, فنا fēna, مناسبىز münässébetsiz.

Untried, *a.* دېنلىمماش dēnenilmamish.

Untrodden, *a.* اياق باصمماش ayak-bāss-mamish. باطل bātl.

Untrue, *a.* يلان yālān, كاذب kyāzib,

Untrustworthy, *a.* اعتماد او نىمهز "ti-mād-ùlunamaz.

Untruth, *s.* يلان yālān, كذب kīzb, دروغ dūrūgh, بطлан būtlān.

Unusual, *a.* عادت دكىل "ādet-dīghil, خلاف عادت khālf-ādet ; —ly, *ad.* سائز و قته نسبتله sā'ir-wākta-nissbētla.

Unutterable, *a.* تعبير او نىمهز tā'bīr- -ölunaməz.

Unveil, *v.a.* and *n.* چيقارمىق yāshmaghini - chīkārmak (or āchmak). [-ölunməz.]

Unwarrantable, *a.* تجويز او نىمز téjvīz-

Unwary, *a.* غافل ghāfil.

Unwell, *a.* مراجىز كيفىز kēyfsiz, mī-zājsiz, خسته khāsstā.

Unwholesome, *a.* (air) و خيم wākhīm, (food) مصر wākhāmetli ; —ly, mūzərr.

Unwilling, *a.* رغبتىز استكسىز issteksiz, rāghbetsiz, كوكلسز ghyūngulsuz ; —ly,

ad. كرهاً kērhan, م مع الكراهه mà "a"-l- -kērāhē, استيمىه رك isstéméyérek,

چكنه رك chēkinérek ; —ness, *s.* عدم رغبت ghyūngulsuzluk, كوكسلزك "ādémi-rāghbet.

Unworthy, *a.* (person) نااھل nā-éhl, (act) لا يقسز isstihkāksiz ; استحقاقىز lāyiksiz.

يوكلسمش قالكمش kālkmish ; يوكسلمش پاهايچيقىمش pahāya- -chīkmish ; —, *ad.* يوقاري yūkāri ;

يوكارى يه يوكارى يه yūkāriya, يوكارى يه يوكارىدا (yūkārda) ; يوكارى يه طوغرى يوكارى يه طوغرى -dōghru ; —, *pr.* دن يوقاري dan-yūkāri ; —, *int.* دى بقالم dē-bākālim ! قالق بقالم kālk-bākālim ; — and down, اشاغى يوقاري ashāghi-yūkāri ;

يوقاش اوتەبرى uté-bëri ; — hill, كويچىڭ ghyūch, يوكوش يوكارى yōkush-yūkāri ; وج

مشكل چتىن chētin ; — there ! هى يوقارىدە hēy-yūkārda, هى

مجهول الاصل اولان نو رسیده	Upstart, s.
مèjhûl-èl-àssl-òlan-nèv-rèssidé.	
يوقاري يه طغرى	Upwards, ad.
yùkâriya-dòghru, yùkâri; (more)	
زیاده	
پیچ [zìyâdé].	Urchin, s.
مم البول	Ureter, s.
mèmèrr-ùl-bèvl.	
الحاج ابرام	Urge, v.a.
ilhâh-et, ibrâm-et, (more) ایراد	
دريش ایرادا	sìkishdirmak ; (a
صيقش درمق	plea)
سوق سورمه	-et ; (a horse) surmek,
Urgency, s. عجلة	Urgent, a. مستعجل
"Ajéhé. [sèvk-et.]	mùsstâ "jel.
Urine, s. سديك	بول
sìdik, bëvl	أيشدهمك
صو	kùchuk-sù ; —, v.n.
صودوكمك	ishémek, sù-dùkmek,
قشانمق	tèbèvvul-et ; (a horse)
تبول	kâshanmak ; (a dog) sîmek.
Us, pro. بزرى	بزرى
bìzi, bìzé, bìzléri,	bìzlera.
استعمال	استعمال
قوللانش	kùllanish, issti "mâl ; (treatment)
معامله	mù "â-mélé ; (custom)
عادت	"âdet.
استعمال	استعمال
قوللانمه	kùllanme, issti "mâl ; (benefit)
استعمال	fâ'idé, mènfâ "at ; —,
قوللانمق	v.a. استعمال
معاملها	kùllanmak, issti "mâl-et ; (treat)
آيميله	mù "â-mélé-et ; to be of —,
يراعق	أيشه
فائدہ	fâ'idéssi-ol, isha-yâramak, فائدہسى او
منفعت	fâ'idéssi-ol, فائدہسى مشاهدة اولنمق
فائدہ	fâ'idéssi-mùshâhédé-olunmak ; to be used to,
اولنمق	الشمش
دويرلمك	الشمش
دويرلمش	alishâk-ol, alishmish-
دويرلمish	-ol ; to become — —, alish-
دويرلمه	mak ; to be used up, bitmek,
دويرلم	dükënmek ; (a man) بتمك
دوکنمك	
بتمك	
زیروزبر	
زir-u-zëber.	

بر بىتمەك، ايشىبىتمەك *bır-bitmek*، خىرى قالماقنى *bır-khayıri-kâlmamak*.
Useful, *a.* ايشە بىرار *isha-yàrar*, فائەتەسى نافع *fâ'idéssi-vàr*, فائەتەلو وار *fâ'idéssi-müfid*.

Useless, *a.* برايسە يرامزى *bır-isha-yàramaz*, نافله بوش *bòsh*, فائەتسىز *fâ'idéssiz*, مفید *mùfid*.

Usher, *s.* (school) خليفە *khâlîf * (*kâlf *) ; (at a door) چاوش *châwush*, حضر *t sh f t ji*, تشريفاتجى *m hzir* ; — in, *v.a.* اىچىرۇكتۇرمەك *ich ri-gh t rmek*, اىچىرۇكتۇرمەك *ich ri-ghy t rmek*, دلالتا احضارا *d l let-et*, دلالتا *ihz r-et*.

Usual, *a.* عادى اولان *âd i*, عادى *âdet-d lan* ; —ly, *ad.* اكشىريا *eks r yy *.

Usufruct, *s.* غله *gh ll *.

Usurer, *s.* فاحش معاملە جى *f hish-m * “* m l j ji*”, غصب *gh ssb*-et.

Usurp, *v.a.* فضولى ضبطا *f z li-z bt-et*,

Usurpation, *s.* غصب *gh ssb*.

فضولى غاصب *gh sib* ; اوھرق تخت پادشاهى يە جلوس *am l j * ; ايدن غاصب تاج و نكين *fuzul - larak* - *t kht * - *p d sh hiyy * - *j l ss- eden*-*gh sibi-t j -u-n gh n *.

Usury, *s.* ربا *r b *, فاحش معاملە *f hish-m * “* m l j lik*” ; فاحش معاملە جىلىك *f hish-m * “* m l j lik*”.

Utensil, *s.* خانەتلى *kh n - l ti* ; —s, چناق قاب قچاق *k p-k chak*, چومەك *ch nak-ch mlek*.

Uterine, *a.* (brother or sister) لام *l - umm*, اناظرفندن *ana-t rafindan*.

Utility, *s.* فائەتە نفع *f id *, منفعت *m nf t* “at”.

Utmost, *a.* اك اوزاق * ng- z lk*, نهايت درجه ده *s ng*, اقصى *aks * ; زيادە *n h yet* - *d r j d *, غايت *n h yet* نهايت *gh yet* ; الكنى * ld n*-*gh ldighi-k dar*, ممکن مرتبه *m m kin*-*m rt b * الدن كلن * ld n*-*m rt b * ; —, *s.* الكنى * ld n*-*gh len* ; to the —, *ad.* نهايت درجه ده *n h yet*-*d r j d *, ممکن مرتبه *m m kin*-*m rt b * غايتله *gh y t la*.

Utter, *v.a.* (pronounce) سويمەك *s w y -l mek*, اغفرة المق تلفظا *t l ff z*-et ; كچورىك * gh za- lm k* ; (coin, &c.) كچورىك *gh chirmek*, ويرىك *v rm k*, كچورىك *gh chirm gh -b l km k* ; —, *a.* كچورىك *ky amil*, تام *t mm*, كلى *ky ll *.

Utterly, *ad.* بىتون بتون *bitun* - *bitun*, كاملاً *b ss* - *bitun*, بسبتون *ky amilan*, بالكلية تمامياً *ky ll yy n*, كلياً *t m man*, هروجهىلە *h r-v jh la*.

Uttermost, *a.* اك اوزاق * ng- z lk*, اقصى *aks * ; صوك *s ng*, [chuk-d l ].

Uvula, *s.* كچوك دل *d lj k*, دلچىك *k u-*

V.

احق يېر بوش يېر *b sh-y r*, محلول * ch k-y r*, خالى يېر *kh l i-y r*, محلول *m hl l*.

Vacant, *a.* بوش خالى *kh l i*, look, * ch k* ; محلول *m hl l* ; شاشقىن باقشى *sh shk n-b k shi*.

Vacate, *v.a.* براقمق bràkmak, چيقمق chàkmak, خالي برافقن khálí-bràkmak, تركا tèrk-et.

Vacation, *s.* تعطيل وقتي tà "til-wàkti.

Vaccinate, *v.a.* اشلاتمق ashlatmak, اينك چيچكى ماده سيله اشلاتمق inek-chichéghî-máddéssilâ-ashlatmak.

Vaccination, *s.* اينك چيچكى اشلانلىمىسى inek - chichéghinin - ashla-nilmassi; تلقيح بقرى telkîh-bákârî.

Vaccinator, *s.* اينك چيچكى اشليابان هكيم inek - chichéghini - ashlayan - -hékim.

Vaccine, Vaccine matter, *s.* اينك چيچكى جراحتى ماده سى inek - chichéghinin-jérâhâti-máddéssi.

Vacillate, *v.n.* تردد tèrèddud-et.

Vacillation, *s.* تردد tèrèddud.

Vacuum, *s.* خلائى مطلق khálâ, خلا khálâ, khálâyi-mùtlâk.

Vade-Mecum, *s.* مجموعه mèjma "à.

Vagabond, Vagrant, *s.* چاپقين chàpkîn, كولخانى kyùlkhâñi; دريدر dèrbédèr, سرسى sérserî; —, *a.* اوارة áwâré.

Vague, *a.* مسيم mùbhém, غير متحقق ghàyri-mùhâkkâk.

Vain, *a.* مغور mághrûr, خود پسند khàd-pèsSEND; (futile) بوش bòsh, اصلى يوق assli - yòk, ديسز dibsiz, فائدەسز fâ'idéssiz, نافله böhüdë; in —, vainly, *ad.* نافله nâfilé, اصلى يوقدن assli-yòkdân.

Valance, *s.* ساييان sàybân, or سايوان sàywânt, صاق sâchak.

Vale, *s.* درة dèré.

Valerian, *s.* کدى اوتي kèdi-òtu.

Valet, *s.* خدمتکار ûshâk, اوشاق khàd-metkyâr (hiz-), آغا agha.

Valetudinarian, *s.* عليل كمسنه "àlîl-kìmèssnâ, "àlîl, چوروک chûruk, دائم اخسته dâ'ímâ-khâsstâ.

Valiant, *a.* يكيت yìghit, جسور jèssûr, مردانه bâhâdir, دلار dilâver, بهادر mèrdâñé. [tùtar, yàrar.

Valid, *a.* صالح sâlîh, طوتار sahîh, صحیح

Valise, *s.* جانطه jânta.

Valley, *s.* درة dèré.

Valorous, *a.* يكيت yìghit.

Valorously, *ad.* جسارت ايله jèssarât-ila.

Valour, *s.* يكيتلک yìghitlik, مرانكى jèssârât, جرئت jùr'ët, mèrdâñéghî.

Valuable, *a.* ذى قيمت zî-kîmêt, ايشه يار ishâ-yâr; عزيز "áziz;

Valuation, *s.* كشف këshf, تاخمين tâkhmîn, تعين قيمت tè "yîni-kîmêt, يها باچمكلك pâhâ-bichmeklik.

Value, *s.* ذكر dègher, قيمت kîmêt, قدر pâhâ; (moral) kâdr; —, *v.a.* اعتبارا' sàymak, صایمق tibâr-et, عزيز "áziz-tùtmak; كشفا' këshf-et, معتبر طومق mù "tébér-tùtmak; طومق "áziz-tùtmak; قيمت تقديرها kîmêt - tâkdîr - et, يها تعيننا pâhâ-bichmek, يها باچمك pâhâ-tâ "yîn - et; تقديرها tâkdîr - et, قدر ينى بلمنك kâdrini-bilmek.

Valve, *s.* دل dil.

Vampire, *s.* جادى vâmpîr, وامپير jâdi.

Van, *s.* عربه "ârabâ; (of an army)

مقدمة الجيش قرهغول	mÙkÙddimétu-'l-jÙysh, kÙraghÙl.	Varnish, <i>s.</i> روغن rÙghÙn ; —, <i>v.a.</i> روغن او رمق rÙghÙn-wÙrmak.
بادنما يلقوان	bÙd-nÙmÙ.	شاشمق تخلفا tÙkhÙlluf-et. شashmak, ديكشمك dÙghishmek ; —, <i>v.a.</i> تبديلا tÙbdil-et, ديكشدرمك
کوزدن غائب او زائل او	ghÙzdan-ghÙ'ib-Ùl, ghÙzdan-ghÙ'ib-Ùl, zÙ'il-Ùl.	Vase, <i>s.</i> قاب kÙp. [dÙghishdirmek.
غور غائب او زائل او	ghÙrÙr ; (emptiness, worthlessness) بوشلتق bÙshluk, ديسزلاك dÙbsizlik.	Vassal, <i>s.</i> قول kÙl ; چاکر chÙkÙr.
غور غائب او زائل او	ghÙrÙr ; (emptiness, worthlessness) بوشلتق bÙshluk, ديسزلاك dÙbsizlik.	Vassalage, <i>s.</i> قوللوق kÙlluk.
مغلوب االت	mÙghlÙb-et, alt-et, yÙnmek.	Vast, <i>a.</i> عظيم bÙyuk "ÙzÙm ; وافر كلی kyÙlli, چوق chÙk.
دومان بخار	dÙmÙn bÙkhÙr.	Vastly, <i>ad.</i> چوق chÙk.
اطراسز	tÙtrÙdsiz, ديراسز dÙrsiz.	Vastness, <i>s.</i> بيوك تكته bÙyuklÙk.
دیکشر	dÙghishir.	Vat, <i>s.</i> بيوك تكته bÙyuk-tÙknÙ, فوجي bÙyuk-fÙchi.
اختلاف	ikhtilaf; at —, <i>a.</i>	Vault, <i>s.</i> كمر kÙbbÙ ; (under ground) بودروم dÙdrÙm ; —, <i>v.n.</i>
بوزشق (persons)	bÙzushuk ; (things)	اتلامق sÙchramak, صجرامق atlamak.
برى برينه او يمز	bÙri-bÙrina-ÙymÙz.	Vaunt, <i>s.</i> لاف lÙf, تفاخر tÙfakhur,
اخراف	ikhtilaf, inhÙraf;	تمادح temÙduh ; —, <i>v.n.</i>
تحمول	tÙbÙddul, tÙhÙvvul.	تفاخرا ugÙhÙnmek, قورو لمق kÙrulmak, تادح tÙfakhur-et, temÙduh-et.
رنك رنك	rÙnk-rÙnk, رونكارنک rÙnghyÙrÙnk, ghyÙnÙghyÙn.	Veal, <i>s.</i> دانه اتى dÙna-Ùti.
درلو (tÙrlu),	چشيد chÙshid, نوع nÙv ; (collection of different sorts)	Veer, <i>v.n.</i> ديكشمك dÙghishmek,
درلودرلو (tÙrlu-tÙrlu)	درلو درلو (tÙrlu-tÙrlu), آنوع درلو (tÙrlu),	موله دونمك dÙnmek ; —, <i>v.a.</i> mÙla-et.
(not sameness)	(not sameness) ديكشممه dÙghishma,	نبات نباتي nÙbÙtÙ ; —, <i>s.</i>
تختلف	tÙkhÙlluf.	صجزة sÙbzÙ (pl. sÙbzÙtÙ) سبزوات sÙbzÙwÙtÙ, vulg. zÙrzÙwÙtÙ, قباق يشللک yÙshillik ; —marrow, <i>s.</i> ساقر قباغي sÙkiz-kÙbÙghÙ.
برقاچ	bÙr-kÙch, بعض bÙzÙzi, برقوق bÙr-chÙk,	Vegetation, <i>s.</i> نشوونما neshv-u-nÙmÙ ;
بعض	chÙk ; (different) درلو درلو (tÙrlu-tÙrlu), متنوع mÙkhtÙlif,	نبت nÙbt.
	متعدد mÙténÙvvi, كوناكون ghyÙnÙghyÙn.	Vegetate, <i>v.n.</i> يشامق yÙshamak.
		Vehemence, <i>s.</i> شدت shÙddet, حدت hÙddet, زور سرتلак sÙrtlik, zÙr.

Vehement, *a.* شدتو shiddētli, شدید shēdīd, حدتو hiddētli, حديد hādīd, سرت sērt, زورلو zōrlu.

Vehicle, *s.* عربه "araba; (fig.) وسیله vēssilé, واسطه wāssita.

Veil, *s.* (woman's) ياشماق yāshmāk, نقاب nīkāb; (curtain) پرده pērdé, ستر sītr; (covering) اورتى "urtu; —, *v.a.* اورتمك ərтmek, سترا sētr-et; —, *v.n.* ياشمه لەنمق yāshmaklanmak.

Vein, *s.* عرق "ark (*pl.* طمر dāmar, "trūk), رک rēgh; —ed, طمرلو

Vellum, *s.* ترشه tīrshé. [dāmarli.]

Velocity, *s.* سرعت sūr "at, حز hāz.

Velvet, *s.* قطيفة (kādīfē).

Venal, *a.* رشوة rishvet-yēr, رشوت ير rishvetkhōr, مرتشى mūrtēshi.

Venality, *s.* ارتشا īrtishā.

Vend, *v.a.* فروختا sātmak, صاتمق furūkht-et, بيعا bēy "-et.

Veneer, *v.a.* قابلەنچىنلىك kāplamak; —ed, *a.* قابلەنچىنلىك kāplama.

Venerable, *a.* مختار mūhtérem; محترم mùbārek; (ancient) اسکى èsski, کارقدىم kyāri-kādīm.

Venerate, *v.a.* رعایتا صايىقى sàymak, ri "ayet-et, حرمتا hùrmət-et.

Venereal disease, *s.* فرنكى firēnghi, فرنكى علنى firēnghi "illèti.

Vengeance, *s.* انتقام iñtikām.

Venison, *s.* كىيڭىتى ghèyik-ëti, قراجەتى kāraja-ëti. [زهولو] zēhirlı.

Venom, *s.* زهر zēhir, سم sèmm; —ous,

Vent, *s.* نفس nēfess, هوا hāwā; (hole) نفسلك nēfesslik, منفس mēnfess;

(of a gun) فالىيە fālyā; to give — to one's feelings, قىلدە أولانى سېرسەتىجە kālbda-olani-ni-sèrbèsstja-izhār-et. [mek.]

Ventilate, *v.a.* هاوويرمك hāwā-vèr-

Ventilation, *s.* هوا ويرمكلىк hāwā-vèrmeklik.

Venture, *v.n.* جسارتا jèssāret-et; قورقمىوب كىتمك kòrkmayup-ghit-mek; —, *v.a.* تەھلىكىيە قومق tèhlíkéya - kòmak; بخنه حوالىدا bákhta-hāwālē-et.

شعرجه حسن معبوده نك اسمى shì "rjé - hussn - mā "būdénin - issmi; زهره يلدizi; ناحيد zùhré-yıldizi;

Veracious, *a.* طوفرى dòghru.

Veracity, *s.* طوغى سوپىلىجىلىك dòghru-sùwèyléyijilik صداقت sàdākät.

فعل معلوم fi "l; — active, فعل مجهول fi "li-mà "lūm; — passive, فعل مجهول fi "li-mèjhūl; — neuter, or intransitive, فعل لازم fi "li-lāzim, — transitive, فعل متعدد fi "li-mùta "addī.

Verbal, *a.* (of a word) لفظى lāfzī; (of a verb) شفاهى fi "lī; (oral) shifāhī, اغزون aghzdan; —ly, ad. شفاهان fi "lāfzan; لفظاً شفاهان shifāhan.

Verbatim, *ad.* لفظابلىق لفظاً lāfz-bé-lāfz, lāfzan.

Verbena, *s.* مينا چىچكى minā-chichéghi.

Verbiage, *s.* حشويات hāshviyyāt.

Verbose, *a.* الفاظى چوق èlfäzi-chòk.

Verbosity, *s.* كىشت الفاظ këssreti-èlfaz;

Verdict, *s.* قرار kārār. اطناب itnāb.

Verdigris, *s.* زنکار zènghyār, ژنکار zhènghyār, باقرک يشلپاسی bákiring-yèshil-pàssi.

Verdure, *s.* يشللك yèshillik; اوت ot (grass), يپراقلار yàpraklar (leaves).

Verge, *s.* (brink) کنار kènár, لب lèb; (limit) حدود hùdūd سرحد sèr-hàdd, (pl.) يقینلار yakin, يقین يقین yakın, قرب kùrb, جوار jìwār; — on, *v.n.* چاتمق chàtmak, وارمق vär-mak, يقینلاشمق yàklashmak, يقلاشمق yàkinlashmak, يقیننده او يقیننده ol, yàkinində-ol, قریب او kàrib-ol, تقرب takàrrub-et.

Verification, *s.* تحقیق tāhkīk.

Verify, *v.a.* تصدیق tāssdīk-et; to be —fied (by examination), تحقیق اولنمق tāhkīk-olunmak; (by the event) تحقق ا tāhàkkuk-et, صحیح چیقمق sahîh-chìkmak.

Verily, *ad.* واقعا wāki“ā, في الحقيقة fî ‘l-hâkîka, عام الله ‘alima ‘llâh.

Verjuice, *s.* قوروق صویی kòruk; قوروچ kòruk-sùyu. [riyyé].

Vermicelli, *s.* شعریہ shà“riyyé (shèh-Vermin, *s.* (body or bed) کھله پیره مقولہ سی kèhlé-píré-màkùléssi; (house or barn) صجان مانصار مقولہ سی sìchan-sànsàr-màkùléssi.

Vernacular tongue, *s.* آنادلی àna-dili, چارشی دلی bâyàghi-lissân, بیاغی لسان chàrshi-dili.

Verse, *s.* (hemistich) فرد fèrd; mässrä“; (couplet) بیت bëyt; (triplet) ریاضی müssëlless, (quatrain) رباعی rùbâ“i; &c. &c.; (poetry) شعر shì“r;

(of a chapter) ایت کریمہ äyet, äyet (ayeti-kérímé (only used in speaking of the Kur'an)); بند bënd (paragraph).

Versed, *a.* معلوماتلو “älîm mà“lù- Versification, *s.* نظم nàzム. [mâtli.]

Versify, *v.a.* نظم 1 nàzム-et; —, *v.n.* شعر یا پمچ shi“r-yâpmak. [rìwâyet.]

Version, *s.* ترجمہ tèrjumé;

Vertical, *a.* (perpendicular) عمودی “àmûdî; (angle) رأسدة اولان rè‘ssda-ôlan; (sun, &c.) سمترأسدة sèmti-rè‘ssda دیك يوقاریده dik-yùkàrida; سمت رأسدة اولان sèmti-rè‘ssda-ôlan.

Very, *ad.* غایت چوق pèk, ذلت ghàyet; —, *a.* ذات zât.

Vessel, *s.* (utensil) قاب kâb; (ship) سفینه ghèmi, تکنه tèkné, sèfiné; 血 طمر dàmar, “ark رک règh.

Vest, *s.* نشانه يلک yèlek. [nîshâné]

Vestige, *s.* اثر èsser, نشان nîshân,

Veteran, *s.* اسکی èsski; (soldier) عسکر اسکیسی “àssker - èsskissi;

—s, *s. pl.* قدماء kùdémâ.

Veterinary, *a.* بیطاری bàytâri; — surgeon, *s.* بیطار bàytâr.

Vex, *v.a.* كوجندرملک ghyùjèndirmek, كوجه كتمک kìzdirmak; قزدرمچ ghyùjé-ghitmek.

Vial, *s.* شیشه shîshé.

Vibrate, *v.n.* صالحانمق sàllanmak, دتره ملک or ترمه ملک dynamak; اوینامق (titrémek); (a pendulum) حركته râkss-et; (inner particles) کلمک hârékëta-ghëlmek.

Vice, *s.* شر کنادہ shèrr, شر ghyùnāh, سو عمل sù-i-“āmel, سیئہ sèyyi‘é; عیب “ayb, قبح kùbh; (in horses) فنا خوی khùy, خوی fèna-khùy, سقط sàkat; the —s, *s. pl.* سیئات mū“āyyébāt, معیبات sèyyi‘āt; (a smith's vice) منکنه mènghéné; (locum tenens) وکیل vèkil, قائم مقام kā‘im-màkām; — admiral, پترونہ پاشا pàtrūna-pàsha (*formerly* بک bègh), — admiral of the fleet, بحیرہ فرقی báhríyyé-féríkī.

Vicious, *a.* کوتی kyùtu, شریر shèrīr; (horse) سقط sàkat, یرامز yàramàz, (defective) ناقص nàkiss, فاسد fässid, سقط sàkat, سقامتو سقط sàkamètli.

Vicissitude, *s.* انقلاب īnkilāb; —s of fortune, انقلابات دهر īnkilābāti-déhr.

Victim, *s.* (for sacrifice) قربان kùrbān; (of slaughter) مقتول mäktüł; (of fraud) màghdür; (of tyranny) کرفتار mäzlüm; (in general) مظلوم ghìristär, دوچار dūchär, مبتلا mÙb-

Victor, *s.* ghālib. [tèlā, اسیر èssir.

Victorious, *a.* غالب ghālib.

Victory, *s.* غلبہ ghàlébé, نصرت nÙssrèt.

Victual, —s, *s.* طعام yèyéjek, ترتیب اذ خیرة tà“ām; —, *v.a.* زاخیره ترتیب zakhiré - tèrtib - et; (a ship) قومانیہ سنی المقاوم almak; قومانیہ سنی ویرمک kù-mànyassini-vèrmek.

Victualler, *s.* بیه جلک نستہ صاتجیسی yèyéjek-nèssnÉ-sàtijissi.

Vide, *v.a.* (Latin) مراجعت اونہہ mÙ-rāja“at-đluna.

Videlicet, *c.* (Latin) یعنی yà“nī.

Vie with, چیقشمق chìkishmak, یاراشمق yàrashmak.

View, *s.* نظارت nàzárèt; (picture) باقمق rëssm (rëssim); —, *v.a.* رسم bàkmak, معاينہ mÙ“āyéné - et; کورمک ghyùrmek.

Vigilance, *s.* کوز اچلغى ghyùz-achìklighi, تیقظ tèyàkkuz, تقید tàkàyyud.

Vigorous, *a.* قوتلو kùvvètli, دنج dìnj, صاغلام sàgh, صاغلام sàghlám.

Vigour, *s.* قوت kùvvèt; (energy) اهتمام ihtimām, غیرت ghàyrèt.

Vile, *a.* (person) الچق alchàk, رذیل rèzil, رسوای dènî, دنی rùssvây; (thing) مردار piss, مردار mÙrdär.

Village, *s.* کوی kyùy, کند kènd,

Villager, *s.* کویلو kyùylu. [kàrlíyyé.

Villain, *s.* خبیث khàbîss, خنزیر khànzîr, پرونک pèzéwènk.

Villainy, *s.* خبائث khàbâssèt.

Vindicate, *v.a.* تأیید احقیقی hàkkini-tè‘yid-et.

Vindication, *s.* تأیید té‘yid. [duju.

Vindictive, *a.* کین کوییجی kín-ghyù-

Vindictiveness, *s.* انتقامہ میل intikâmÉ-mèyl.

Vine, *s.* (trained) اصمہ assma; (pollard) باعغ کتوکی bâgh-kyùtugħu.

Vine-dresser, *s.* باعجی bâghji.

Vinegar, *s.* سرکہ sirké.

Vineyard, *s.* باعغ bâgh.

Vintage, s. باخ بوزومى bāgh-bòzūmū.

Vintner, s. میخانه جی mèy-khānēji.

Violate, v.a. بوزمق bòzmak, اخلال ا ikhlāl-et, هتك ا نقص nakkss-et, هتك ا هتك hētk-et ; (women) زورلمق zòrlamak ; — one's chastity, هتك پرده عفتا hētki-pērdē-i-“iffet-et.

Violation, s. هتك نقص hētk.

Violence, s. (strength) زور zòr, شدت shiddet ; (in forcing) جبر jèbr, عنف “ùnf, عنوت “ànvèt.

Violent, a. سرت sèrt, شدید shèdīd, شدتلو shiddètli.

Violet, s. بنفسه bénèfshé (mènèkshé) ; —, a. مور mòr. [kèmānché]

Violin, s. كمان kémān, كمانچه kámān,

Violinist, s. كمانى kémānī.

Viper, s. انکرک ènghérek.

Virgin, s. قیز kíz - òghlan - kíz, باكرة bākiré ; the Virgin, البتول el-Bètûl (said of the Virgin Mary and of Fâtimé, daughter of Múhammed).

Virginity, s. بکر قیزلیك bíkr, بکارت békaryarèt.

Virgo, s. سنبله sùnbulé.

Virility, s. اركلک èrkeklik.

Virtue, s. خير khàyr, صلاح sàlâh, فضائل fàzilèt (pl. فضائل fàzà'il), محمدت mähmèdet (pl. محمدت mähämid).

Virtuous, a. اهل خير èhli-khàyr, صالح sâlîh ; (woman) عفيفه ‘Afifé, عفتا ‘iffet-mà-âb, عفتلو ‘issmètlü, عفتلو ‘issftelü, اهل پرده èhli-pèrdé.

Viscount, s. رتبه خامسه بکى rùtbé-i-khāmissa-bèghi.

Visé, a. and s. ويزه vízé.

Visible, a. كوزكور ghyùrunur, ظاهر ghyùzukyur, میداندہ mèydânda, زahir, بدیدار bêdîdar, bêdîd.

Vision, s. (sight) بصر bâssar, دوش dîdâr ; (dream) رویا rù'yâ, عالم مثال “âlémi-mìssâl.

Visit, s. (of respect) زيارت ziyârèt ; مسافرلک (friendly and prolonged) müssâfirlik ; (medical) vizita ; (formal — on arrival) رسم خوش امدی rëssmi-khòsh-âmèdî ; —, v.a. كتمك ghîtmek, زيارت ا كتمك ziyârèt-et, زيارتنه كتمك ziyârètina - ghîtmek ; كورشمگه ghyùrushmégħa-ghîtmek ; استفسار خاطره كتمك isstif-sâri-khâtira - ghîtmek ; (on arrival) خوش كلدك ديمكه كتمك khòsh - ghèlding - dèmégħé - ghîtmek ; (as a physician) ويزيته ا vizita-et, تحرى ا باقمق bâkmak ; (search) tâħarrî - et, باقمق bâkmak, يوقلامن yòklamak ; — with, مظهرا mâzhar-et ; گرفتارا ghîriftâr-et, دوچارا dûchâr-et, مبتلا mübtélâ - et ; مسافرلک كتمك müssâfirligħé-ghîtmek.

Visiter, s. مسافر müssâfir ; —or, ناظر nâzir, سيرجي sèyrji ; ناظر nâzir.

Vital, a. وسیله حیات vëssilé-i-hàyat ; (important) èlzèm, اهم èhemm.

Vitality, s. حیات hàyat.

Vitriol, s. (green) زاج قبرس zâjî-kibriss ;

- (blue) كوزطاشي ghyùzz-tàshi ; oil of — زاج ياغى zâj-yâghi.
- Vituperate, *v.a.* دشنام dùshnâm-et.
- Vituperation, *s.* دشنام dùshnâm.
- Vituperative, *a.* اغزى بيس àghzi-piss.
- Vivacious, *a.* نشاطلو nîshâtlu.
- Vivacity, *s.* نشاط nîshât.
- Vivat, *int.* (Latin) ياشاسون yâshasun.
- Vocabulary, *s.* مختصر لغات ڪتابى mûkhtâssâr-lûghât-kîtâbi.
- Vocation, *s.* مسغوليت ايش mèsh-ghûliyyât ; استعداد isstî“dâd، دعوت دلبيه dâ“vëti-kâlbîyyé.
- Voice, *s.* سس sêss ; صدا sâdâ, اواز âwâz.
- Void, *a.* بوش bosh, خالي khâlî, تهني têhî ; فاسد fâssid ; باطل bâtlî, —, *s.*
- Vortex, *s.* کردار ghîrdâb.
- Votary, *s.* عابد “âbid, پرسست pérèsst.
- Vote, *s.* رأى رأى رأى rë‘y ; —, *v.n.* ويرمك rë‘y-vèrmek.
- Vouch, *v.n.* كفيل او këfîl-ol.
- Voucher, *s.* سند sèned. [in “âm-et.
- Vouchsafe, *v.a.* احسان ihsân-et.
- Vow, *s.* (of sacrifice) نذر nèzr, اداق âdak ; (oath) اند يمين yèmin, آند and ; —, *v.a.* يمين يمين yémîn-et, آند يچمك and-ichmek.
- Vowel, *s.* حركة hâréké. [سفر sèfer.
- Voyage, *s.* دکرسفرى dèngiz-sèferi.
- Vulgar, *a.* قبا kâba ; عيب “âyb ; —, *s.* عوام ناس “âwâmmi-nâss.
- Vulgarity, *s.* قبانق kâbalik. [kârtâl.
- Vulture, *s.* اق بابا âk-bâba (?), قرتال.

- اھل صفا èhli-sâfâ ; (thing) نفيس nèfiss.
- Vomit, *s.* (emetic) مقىي mûkâyyî ; (vomiting) استفراغ kâyy, قوصمان ماده küssulan-mâddé ; —, *v.n.* and *a.* قوصق küssmak, قى ا استفراغا isstifrâgh-et.
- Voracious, *a.* پك اجمش pèk-âjîk-mish ; چوقير chòk-yèr.
- Vortex, *s.* کردار ghîrdâb.
- Votary, *s.* عابد “âbid, پرسست pérèsst.
- Vote, *s.* رأى رأى رأى rë‘y ; —, *v.n.* ويرمك rë‘y-vèrmek.
- Vouch, *v.n.* كفيل او këfîl-ol.
- Voucher, *s.* سند sèned. [in “âm-et.
- Vouchsafe, *v.a.* احسان ihsân-et.
- Vow, *s.* (of sacrifice) نذر nèzr, اداق âdak ; (oath) اند يمين yèmin, آند and ; —, *v.a.* يمين يمين yémîn-et, آند يچمك and-ichmek.
- Vowel, *s.* حركة hâréké. [سفر sèfer.
- Voyage, *s.* دکرسفرى dèngiz-sèferi.
- Vulgar, *a.* قبا kâba ; عيب “âyb ; —, *s.* عوام ناس “âwâmmi-nâss.
- Vulgarity, *s.* قبانق kâbalik. [kârtâl.
- Vulture, *s.* اق بابا (?), قرتال.
- W.
- Wad, *s.* صيقى sîki ; (of a cannon) پلاسطروپه pâlasstrûpa.
- Wadding, *s.* پاموق pâmuk (pâmbuk).
- Wade, *v.n.* صواچنده يوريمك sù-âchinda-yùrumek.

Wafer, *s.* مکتوب پولی mèktüb - pùlv ;
 (cake) کاغذ حلواسی kyāghid - hél-
 wāssi ; —, *v.a.* پول ایله یا پشدرومک pùl - ıla - yàpishdirmak ; sacred —,
 باداران bâdarak.

Waft, *v.a.* گوترمک ghyùturmek ;
 کوترمک ghètirmek.

Wag, *s.* لطیفه جی lâtiféji ; —, *v.a.*
 صالانق sàllamak ; —, *v.n.* صالانق sàllanmak.

Wage, Wages, *s.* کونده لک ghyùndélik,
 ایلق àylık ; — war, *v.n.* محاربہا mÙhárébÉ-et, حرباً hârb-et,
 محارب او سفر اچمک sèfer - àchmak, mÙhârib - ðl ; "adâvët-et,
 عداوتاً خصومتاً khÙssÙmët-et.

Wager, *s.* بحث bâhss ; —, *v.a.*
 بحث طوتفق bâhss-et, قومق kòmak.

Waggon, *s.* یوک عربی می yùk - "arabassi,
 عربی "araba ; —er, عربی جی "arabajî.

Wagtail, *s.* قویرق صالان kùyruk-sàllan.

Wailing, *s.* فغان fîghân.

Wain, *s.* عربی "araba ; Charles's —,
 دب اکبر dÙbbi-ékber.

Wainscot, *s.* دوغرامہ جی ایشی dòghra-
 maji-ishi, دوغرامہ dòghramâ.

Waist, *s.* میان bÈl, بل miyân ; — band,
 اوچورلۇق kémér, کمر ئېلك يېlek.
 — coat,

Wait, *v.n.* بکلمک bÈklémek ; (serve)
 خدمتاً khÙdmët-et (hìz-) ; — on,
 — upon, خدمتاً khÙdmët-et ; (for
 orders, &c.) اوغرامق ghÙlmek, کلمک ghÙlmak,
 ðghramak.

Waiter, *s.* خدمتچی khÙdmëtçi ; (tray)
 تپسى tèpsi.

Wake (of a ship), *s.* دومنک صوبی dÙmëning - sÙyu ; —, *v.n.* اویانمەق ùyanmak ; —, *v.a.* اویاندرومک ùyan-
 dirmak. [-tayÙkkiz.]

Wakeful, *a.* متیظظ اويانق ùyanik mü-

Wales, *s.* وليس ممالکی vélis-mÙmâlikî.

Walk, *s.* تفرج کزمه ghÙzmé, سیر sèyr, يول yòl ; (pace)

احوال yÙruyush ; —s of life,

مراتب àhwâli - bÙshérîyyé, بشريه

mÙrâtibî-bÙshérîyyé ; —, *v.n.* بشريه

مشیاً or يورىمك yùrumek يوروپلی mÙshy-et ; — about,

گزملک ghÙzmek آیچرو كيرمك ichèri-
 ghÙrmek ; — in, آیچرو كتمك ichèri-

ghÙtmek ; — —, *v.a.* آیچرو كتمك ichèri-
 ghÙtmek ; — off, *v.n.* آیچرو كتمك ichèri-

ghÙtmek ; — —, *v.a.* دفعاً دفعاً dÙf“-et ; — off

with, الوب كتمك alip - ghÙtmek ;

چالمق chÙlmak ; — out, *v.n.* طیشاری چیقمق chÙkmak, چیقمق

dÙshâri-chÙkmak ; —, *v.a.* طیشاری كتمك dÙshâri-ghÙtmek,

طیشاری dÙshâri-ghÙtmek ; — the rounds, قول كرمك kÙl-ghÙz-

mek ; — up and down, گزنمک kÙl-ghÙz-

mek ; اشاغى يوقارى كزنمك ashâghi-yÙkâri-ghÙzinmek.

حائط jidâr دیوار dÙwâr, دیوارچویرمك dÙwâr-
 hâit ; —, *v.a.* دیوارچویرمك chÙkmek (or چكمك chÙkmek).

Wallachia, *s.* افالق ولايتي iflÙk-vilâyëti.

Wallachian, <i>s.</i> افلاقلو iflăklu.	اچقمشرب ačık-měshreb ; —, <i>s.</i>
Wallet, <i>s.</i> توبه tobra, or توربه törba, جانطه chânta. [būy.]	فاحشة fâhishé, (òrosspo).
Wall-flower, <i>s.</i> صارى شببوى sâri-shèbb-	غوغاء hârb, سفر sèfer,
Wallow, <i>v.n.</i> يوارلەنەق ywarzanmak.	(kâwgha), جنك jènk ; —, <i>v.n.</i>
Walnut, <i>s.</i> جوز jèviz.	محاربہ mûhârâbâ !
Walrus, <i>s.</i> دەز ايغرى dëngiz-àyghiri.	-et ; خصومتى "ùdâvët-et, at war, <i>a.</i>
Waltz, <i>s.</i> بر نوع رقص اوپۇنى bir-nèv "i-râkss-øyunu ; والى vâlss ; —, <i>v.n.</i>	محارب mûhârib, بوزشقى bòzushuk.
— مذكور رقص اوپۇنى اوينامق mèzkyûr-râkss-øyununu-dynamak.	
Wan, <i>a.</i> بکىزى آتمىش صارى sâri, بکىزى قالماش bëngzi-àtmish, بکىزى عصا bëngzi-kâlmamish. [âssâ.]	WB. اوتىمك ûtmek.
Wand, <i>s.</i> چېبىك chibük, دىينك dëyneke.	Ward, <i>s.</i> (of a town) محله mâhâllé ;
Wander, <i>v.n.</i> كىزمك ghèzmek, طولاشمىق dölashmak.	(of a hospital) قوغوش kâgħush ; (of a key) چېنتىك chëntik, kërtik ; (orphan) يېتىم yètîm ; — off, v.a. صاووشىرىمىق sàwushdurmak.
Wanderer, <i>s.</i> اواړه âwârê.	Warden, <i>s.</i> مخافظ mûhâfiz.
Wane, <i>v.n.</i> انقراض بولۇق inkirâz-bülmak.	Wardrobe, <i>s.</i> (clothes) البىسه èlbissé, موجوداتى èlbissé - mèvjûdâti ; (closet) طواب dölap.
Want, <i>s.</i> حاجات häjet (<i>pl.</i>) حاجات häjât, <i>and</i> حواچح hâwâ'iż), احتیاج ihtiyâj ; (severe) ضرورت zârûrât, ضيقندي sîkindi ; (necessity) لزوم lûzûm ; (absence) نقصان nôksân, بولۇماھە bülünmama, عدم "âdem ; —, v.a. ارمىت استىمك isstémek, اكسىك او eksik-ol ; —, v.n. ارمىت اكسىك او eksik ; او لازىم او lâzim-ol, لزومى او lâzimu-ol, اقتضاسى او iktizâa-et, اقتضا iktizâssi-ol, مقتضى او müktâzî-ol ; —ing, اكتسىك eksik.	Warehouse, <i>s.</i> مغازه màghaza.
Wanton, <i>a.</i> (playful and innocent) پك pèk, قىدىسز pèk-sëvinjli ; سونجلى klydsiz ; (wicked) کناھ ghyünâh ; (shameless)	Wares, <i>s. pl.</i> امتعه èmta "à (<i>pl. of</i> mât "à, a piece of goods). معاملات حربىه hârb, — mû "amélâti-hârbîyyé.
	Warlike, <i>a.</i> حربى hârbî ; — stores, مهمات حربىه mûhimmâti-hârbîyyé.
	Warm, <i>a.</i> سىجاچان sijâk, سىجاچان sijâjik, حار ghèrm, اىلىجق hârr, استىمك issitmak ; —, v.n. اىسىنمك [-sijâk.
	Warm-hearted, <i>a.</i> يۈرگى سىجاچان yûreghi-
	Warmth, <i>s.</i> سىجاچان sijâk, سىجاچان sijâklık, كرمىت ghèrmî, حرارت hârârât.
	Warn, <i>v.a.</i> خبر ويرمك khâber-vèrmek, اخطارا ikhbâr-et ; اخبارا ikhtâr-et.

Warning, *s.* خبر ikhbār, اخبار khāber, اخطار ikhtār.

War-office, *s.* حربه نظارتی قیوی hār-bīyyé-názārəti-kāpissi.

Warp, *s.* (of a tissue) ارگاج àrgħaj, — (rope) پلامار pħlamār; —, *v.n.* چارپلمک chàrpilmak, èghilmek; —, *v.a.* چارپلمسنہ سبب او chàrpilmassina - sèbeb - ol; (a ship) چکمک chèkmek.

Warrant, *s.* فرمان bùyuruldu, بیورلدى férman; سند sèned, برات bérat; کفیل او حجت këfil; —, *v.a.* کفیل او حجت hùjjet; —, *v.a.* تکفل ا tèkèfful; —, *v.a.* تکفل ا tèkèfful-et.

Warranted, *a.* صلاحیتلو sàlāhiyyètli; قصور زلغنه کفالت ویرامش ja'iz; جائز kùssūrsizlighina-kèfälèt-vèrilmish.

Warranty, *s.* کفالت kèfälèt.

Warrior, *s.* جنگی jènkji, غازی ghāzī.

Wart, *s.* نصر tawuk-ghyàtu, طاوق کوتی kùssūrsizlighina-kèfälèt-vèrilmish.

Wary, *a.* اویانق ùyànık, بصیرتلو bássırètli.

Wash, *s.* (cosmetic) صو sù; (of clothes) چماشیر يقانمی chàmàshir, چماشیر chàmàshir - yìkanmassi; (mess for animals) چوربا chòrba; (of the sea) طالغه لرک بورویوب چکلمی dàlgħalaring-yùruyup-chèkilmassi; —, *v.a.* تطهیرا tħathir - et (t-h); —, *v.n.* یقانمی yìkanmak; (for prayers) ابدست المق àbdesst-almek; (for purification) غسل ا ghùssl-et.

Washerman, *s.* چماشیر جی chàmàshirji;

—woman, *s.* چماشیر جی قاری chàmàshirji-kàri.

Wash-tub, *s.* چماشیر تکنه سی chàmàshir - tèknéssi.

Wasp, *s.* اشک اریسی èshek-ärissi. Waste, *s.* اسراف tèlef, تلف issräf; (wilderness) بیابان bèyābān; ویرانه vīrānē; خالی khālī-yèr; —, *a.* بوش bòsh; ویران khālī; خالی vīrān; خراب khàrāb; —, *v.a.* تلفا tèlef - et, اسراف issräf - et; —, lay —, خراب و بیابان khàrāb - et, خراب khàrāb - u - yàbāb - et, ویران vīrān - et; —, *v.n.* تلف او tèlef - ol; — away, اریوب گتمک èriyup - ghìtmek.

Watch, *s.* (guard) قول kòl, نوبت nùbèt; (time of) کوین ساعتی sā“at, ساعتی kòyn-sā“ati; —, *v.a.* کوزلمک ghyùzlémek, باتعلمک ghyùzètmek, باتعلمک báklmak; —, *v.n.* اویومامق úyuma-mak, تیقط او زردا در مق tèyakkuz-ùzéré - dùrmak; بکجیلک ا béklemek, بکجیلک békjilik - et, نوبت بکلمک nùbèt - béklemek, واردہ بکلمک várda - béklemek, واردہ جیلیق ا várda jílik - et; واردہ جی békji; بکجی várda jíji; دیدہ بان dídébān; — house, ساعتی کùlluk; — maker, پارولہ پاروله sú“atji; — word, pàrola.

Water, *s.* صو sù, ما mā, اب àb; (on stuffs) مونیش mènévish (?), طالغه dàlgħa; —, *v.a.* (a horse, &c.) صوارمق sùwarmak; (a garden) صولمق sùla-

mak; (stuffs) مُنْوِيشٌ mènèvish-et (?), طالعه لتمق dàlgħalatmak; —, v.n. (the mouth) صولرى اقمق sùlanmak, يشارمق (the eyes, &c.) sùlari-akmak; (a ship) صوالمق sù-almak; high —, مد mèdd; low جزر jèzr; fresh —, soft طاطلوسو tħallit-sù; salt طوزلوصو tħażlu-sù; sea اجي dèngiz-sùyu; hard صويك aji-sù; — course, s. صويك صويىيير sùyung-akdighi-yèr, مجرأ mèjrà; صويلى sù-yølu; — cresses, s. صورتة سى sù-téréssi; — fall, s. صولك اوچدىغىيير sùlaring-úchdugħu-yèr, چغايان chàghlayan; — cruel, s. يوان چوربا yàwan-chòrba; — man, s. قاربوز kàyikji; — melon, s. kàrpuż; — mill, صود كرعنى sù-dèghirmèni; — pipe, s. كونك kyùnk; (for smoking) ناركله nàrgħilé; — proof, a. صوكچمزر sù-ghèchmàz; — spout, s. قصرغه kàssirgha (sák-irgha); — tight, a. اقمز akmàz, صيزمز sìzmàz; — wheel, طواب dòlab; چيشاً chàrkħ; to make —, chish-et, صودوكمك sù-dàkmek, كچوك صودوكمك kùchuk-sù-dàkmek, تبول ايسهملك ishémek, tèbèvvul-et; (a ship) صواitemلك sù-ètmek.

Watering-place, s. قدرت حماء kù-drèt - hàmmāmi, قاپلوجه kàpliġa, بانيه bánya; يالي كوبى يالى گوبى yàli-kyàyu, ساحل برمحل sāħiħl-bir-màħħall; — pot, قوغه kògħa.

Watery, a. صولو sūlu.

Wave, s. طالله dàlgħa, موج mèvj; —, v.a. صاللامق sàllamak; —, v.n. صاللامق sàllanmak.

Waver, v.n. شبيهه يه دوشملك shùbhéyé-dùshmek, پوصله يشاشرمق pùsslayi-shàshirmak, ثباتي بوزامق sèbāti-bò-zulmak, تردد اكت tereddud-et, ركاكت ڪوسترمك rèkyāk-èt-ghyàsstermek.

Wavering, a. تردددة tereddudda.

Wavy, a. طالله لو dàlgħali.

Wax, s. شمع عسل بالموسى bàl-mumu, shèm "i- "assel, موم mūm; (of the ears) قولق كيري kùlak-kiri; —, v.a. بالموسى سورملك bàl-mūmu-sùrmek; —, v.n. اولمك olmak, لنمق lenmek or lanmak (as a verbal termination); — candle, — light, بالموسى bàl-mumu; — taper, شمعة shèm "à (shàma).

Way, s. يول yòl, طريق tàrik, راه rāh; (manner) درلو tìrlu, وجه wèjh, طرز üsslüb, صورت sùrèt, اسلوب tarz; (custom) عادت "ādet, رسم rëssm; (behaviour) خوى khùy; (side) taraf; — in, قپو kàpi, مدخل mèdkħàl; — out, قپو kàpi, صيقه حق يير chikajak-yèr, مخرج màkhrèj; — through, كچه جك يير ghèchéjek-yèr, — مر mèmèrr; high جادة jàddé, شاهراه shāhrāh, طريق عام tàrik-i-āmm; bye—, صابه يول sàpa-yòl; by the —, يول اوتستندة yòlda, ايلده yòl-ùsstunda, اثنائي راهدا èssnāyi-rāħda; ways and means, واردات vāridāt.

Wayfarer, <i>s.</i> يوليچى yǒlju.	dàyanmak; (not well) طيانماق
Wayfaring, <i>s.</i> يوليچيالق yǒljluluk.	dàyàn мамак; — out, <i>v.a.</i> (clothes) اسكتمك
Wayward, <i>a.</i> ترس tərss.	èsskitmek, (ropes, &c.) يورعىق (اپرتمك)
Waywardly, <i>ad.</i> ترس ترس terss-terss.	iprətmek; (a person) ايشندرمك
Waywardness, <i>s.</i> ترسلىك tərsslik.	yòrmak; —, <i>v.n.</i> (clothes) اسکيمك
We, <i>pr.</i> بىز bız, بىزلىرى bızler.	èsskimek; (ropes, &c.) ايپرتمك
Weak, <i>a.</i> ضعيف zà“if قوتىز kùvvetsiz; (in mind) عقلسىز “áklsız ; دلى dèli ; مهاتنىز mèraklı ; (in character) مراقلو mètānëtsiz, ثباتىز sèbätsiz, خفيف khäffîf ; — side, مراق mèrâk.	iprənmek; — — one's patience, صبرىنى دوكتمك sàbrini - dùkëtmek,
Weaken, <i>v.a.</i> ضعيفاتمىن zà“iflatmak, قوتى كىسمك kùvvëtini - këssmek, خلل ضعيف براقتمىن zà“if-bräkmak, ويرمىك khälel-vërmek.	üssändirmak; — away, اشندرمك yèmek, ashindirmak; —, <i>v.n.</i> (time) كچىمك ghèchmek, (time) مورو را mürür-et; — on, (time) ghèchmek, بوزمىق mürür-et; — off, <i>v.a.</i> مورو را bozmak, سلمك silmek; —, <i>v.n.</i> بوزلۇق bözulmak, سىنمك silinmek, اونودلۇق ghïtmek; (grief, &c.) كىتمك ünûdulmak. [lädim-jäni-sıklılır.]
Weakly, <i>a.</i> علىل “älîl.	ادىمك جانى صيقلىور
Weakness, <i>s.</i> ضعف zà“f, zà“iflik; (of character) مراق mèrâk, دليلك dèlilik.	يورلەش يورغۇن yòrghun, يورلۇمush; —, <i>v.a.</i> يورعىق yòrmak; —, <i>v.n.</i> يورلۇق yòrulmak.
Wealth, <i>s.</i> زنكىتىك zènghinlik, مال mäl, ثروت sèrvët, غنا ghìnä.	ادىمك جانى صيقلىور
Wealthy, <i>a.</i> زنكىن zènghin, مالدار mälđär, غنى mütémëvvil, صاحب ثروت sâhib-sèrvët.	يورلەش يورغۇن yòrghun, يورلۇمush; —, <i>v.a.</i> يورعىق yòrmak; —, <i>v.n.</i> يورلۇق yòrulmak.
Wean, <i>v.a.</i> سوددىن كىسمك süddan-këssmek, واز كىسمك këssmek; (out) كچورىمك vâz-ghèchirmek.	صانصار, (?), كلينجىك ghèlinjik (?), sansar (?).
Weapon, <i>s.</i> سلاح silâh (<i>pl.</i> اسلحه èsslihâ), التحرب aléti-hârb.	Weather, <i>s.</i> هوازىك حالى hàwâning-hâli, هوا hâwâ; fine —, فناهوا fènâ-hâwâ; bad —, سرت هوا sèrt-hâwâ; rough —, ملایم هوا mülâyim - hâwâ; mild —, روزكار طفى rüzghyär-târafi; a. كچىمك ghèchmek; (a difficulty) كچورىمك ghèchirmek; cock, يلقوان yèlkowan, فرلداڭ firldâk, باد نما bâdnùmâ; gage, روزكار اوستى rüzghyär-üsstu.
Wear, <i>s.</i> قوللانش kùllänish; iprënish; اسکىش èsskiyish; —, <i>v.a.</i> (as clothing) كىيمك ghîmek; (out) اسكتمك èsskitmek, اپرتمك iprëtmek; (away) ييمك yèmek, اشندرمك ashindirmak; (well) طيانماق dàyanmak; (not well) طيانماق	—, <i>v.n.</i> (clothes) اسكتمك èsskimek; (ropes, &c.) ايپرتمك iprətmek; (a person) ايشندرمك ashindirmak; — away, اشندرمك yèmek, ashindirmak; —, <i>v.n.</i> (time) كچىمك ghèchmek, (time) مورو را mürür-et; — on, (time) ghèchmek, بوزمىق mürür-et; — off, <i>v.a.</i> مورو را bozmak, سلمك silmek; —, <i>v.n.</i> بوزلۇق bözulmak, سىنمك silinmek, اونودلۇق ghïtmek; (grief, &c.) كىتمك ünûdulmak. [lädim-jäni-sıklılır.]

Weave, *v.a.* دوّقونمك نسج، *dökumak*, *nëssj-et*. [nësssaj].

Weaver, *s.* نساج دوّقونيچى، *dökuyuju*, *kùmàsh*, *nëssj*; Web, *s.* قماش نسج، *kùmàsh*, — footed, *qazaiyalقلو*, *kàz-àyakli*.

Wed, *v.a.* (take to wife) المتق تزوج، *almak*, *tèzèvvuj-et*; (accept as husband) وارمعن، *vàrmak*; (find a wife for) اولندرمك، *èvlendirmek*; (find a husband for) ويرمك، *vèrmek*, (husband or wife) قوجه يه ويرمك، *kòjaya-vèrmek*; (as a priest) تزوّجنا، *tèzvij-et*; (as a عقداً) عقداً، *àkd-et*; نكاح، *nìkyâh-et*; —ed, *a.* (man) اولو، *èvli*; (woman) نكاح، *nìkyâhli*; تختندة، *nìkyâh-tàhtinda*, منكوحه، *mènkyûha*, قوجه ده، *kòjada*.

Wedding, *s.* (feast) دوّكون، *dùghun*, *vèlîmè*; (ceremony) عقدنکاح، *àkdi-nìkyâh*.

Wedge, *s.* قامه، *kàma*, *chìvi*, سيل، *sil*.

Wedlock, *s.* نكاح، *nìkyâh*, ازدواج، *izdiwâj*.

Wednesday, *s.* چهارشنبه، *chihärshènbih* (*chàrshàmba*), اربعاء، *èrba*“ا”.

Weed, *s.* خيرسزاوت، اوٽ، *khàyrsızızzat*-*öt*; —s (widow's) دول قارينك ماتم، *dòl - kàrininç - mätém*، البسى، *dùl - kàrininç - mätém* - èlbisséssi; —, *v.a.* خيرسزاوتلىنى يولمك، *khàyrsız-ötlarını-yòlmak*; — out, *v.a.* سوكmek، *sùkmek*, يولمك، *yòlmak*.

Week, *s.* هفت، *hàfta*, أسبوع، *ùssbu*“”; — day, بياغى كون، *bàyagli-ghyùn*, عادى كون، *àdî-ghyùn*.

Weekly, *a. and ad.* هفتىدە بىر، *hàftada-bìr*.

Weep, *v.n.* اغلامق، *aghlamak*, ياشى دوكمك، *ghyùz-yàshi-dùkmek*,

Weevil, *s.* قورت، *kùrt*, بىكا، *bùkyâ-et*.

Weigh, *v.a.* طارتمنق، *tàrtmak*, وزن، *vèzn* - et, چكمك، *chèkmek*; (in mind) مطالعه، *dùshunmek*, دوشونمك، *mùtâla“à - et*; —, *v.a.* كلمك، *ghèlmek*, چكمك، *chèkmek*; — upon، *kèder* ويرمك، *vèrmek*, اضطراب ويرمك، *ıztırâb-vèrmek*; — anchor، *timur* المق، (*dèmir*)-الملق، *almak*, *timur* قالدرمت، (*dèmir*)-*kàldirmak*.

Weight, *s.* طارتى، *tàrti*, وزن، *vèzn*; ثقلت، *aghirlık*, اغمرلقت، *sìklèt*; (personal influence) نفوذ، *nùfuz*, اعتبار، *tibär* خاطر، *khâtir*; (moral influence) تأثير، *tè“sîr*, حكم، *hùkm*.

Weighty, *a.* اغر، *aghîr*, ثقيل، *sàkîl*; (important) مهم، *mùhîmm*, اهم، *èhemm*.

Welcome, *int.* بىورك، *bùyurung*, خوش كلدك، *bùyursunlar*; بىورسونلار، *bùyursunlar* صفا كلدك، *sàfâ-ghèlding*, صفا كلدك، *sàfâ-ghèlding*; —, *s.* رسم خوش امدى، *khòsh - ghèlding*, رسم خوش امدى، *khòsh - ghèlding*; —, *a.* باعث مسرت، *bâ“issi - mèssèrrèt*; —, *v.a.* خوش كلدك ديمك، *khòsh-ghèlding-dèmek*, رسم خوش امدى بىي، *khòsh-ghèlding-dèmek*, رسم خوش امدى بىي، *khòsh-ghèlding-dèmek*; —, *a.* اجريا، *rèssmi-khòsh-àmèdiyi-ijrà-et*; ماشا الله، *rèssmi-khòsh-àmèdiyi-ijrà-et*, ماشا الله، *masha' llâh*! بىورك، *mâ - shâ - 'llâh ! bùyurung !* you have been — (on leaving), خوش كلدك صفا كلدك، *khòsh-ghèlding-sàfâ-ghèlding*; you are — to it, خوش كلدك صفا كلدك، *khòsh-ghèlding-sàfâ-ghèlding*; you are — to it, خوش كلدك صفا كلدك، *khòsh-ghèlding-sàfâ-ghèlding*; you are — to it,

الكز سزنكدر، *àlingiz-sizing-dir*.

Weld, *v.n.* قاینامق kàynamak, ياش ياغمور ; قایناتمق yàpishmak ; —, *v.a.* kàynat-mak.

Welfare, *s.* حسن حال hùssnu-hāl, رفاهیت rəfāh, ایولك ییلیک rə-fāhiyyèt سعادت حال sù“adéti-hāl.

Well, *s.* قیو or قوبی kùyu چاء chāh, بُر bìr ; —, *ad.* ایو یی یے ey ! ماشاالله ! (aférîm) افرین ای mā-shā-llāh ! very —, پک ایو pèk-iyi پک کوزل pèk-ghyùzèl, اعلا -lā ; to be —, to become —, ایواو یی-ɒl ; —, — up, — out, *v.n.* نبع ا اقمق گلکه akmak, نبیا nèb“-et ; — and good, فیها fè-bèhā, نه کوزل nè-ghyùzèl.

Well-being, *s.* سعادت حال sà“adet-hāl.

Well-bred, *a.* تربیه لو tèrbiyéli.

Well-informed, *a.* معلوماتلو mà“lūmātli.

Well-known, *a.* مشهور mèshhūr.

Well-wisher, *s.* خیر خواه khàyr-khāh.

Welsh, *a.* ولیس مملکتی اهالیسندن véliss-mémélékèti-ahálisindan ; —, *s.* ولیس véliss-

اهالیسند لسانی ahálisind -ahálisindan ; —, *s.* ولیس véliss -ahálisindan.

Wen, *s.* اور ūr. [-lissāni .

Wench, *s.* بیومش قیز bìyumush-kìz, فاحشه fahisha.

West, *s.* مغرب bàti باطی màghrib, غرب ghàrb ; south —, لدوس lòdoss ; north —, قرهیل kàra-yèl ; —ern, *a.* غربی ghàrbî ; —erly, غربی ghàrbî ; غربدن يانه ghàrbdan-yàna ; —ward, غربی طغیری ghàrbâ-dòghru.

Wet, *s.* ياش yàsh ; ياغمور yàghmûr ; چامور chàmur ; —, *a.* ياش yàsh اصلانمش issłāmk سوكسلمش sù - këssilmish ; (over head) ياغمورلو yàghmûrlu چامور chàmur, (under foot) چامورلو chàmurlu ; —, *v.a.* اصلانمق issłānmak ; —, to get —, *v.a.* سودانا (slave) süd-àna, دایه dàya.

Wether, *s.* قوین kòyun.

Wetness, *s.* ياش yàsh.

Whack, *v.a.* اورعه wùrmak.

Whale, *s.* اطه بالغی àda-bàlighi.

Whaler, *s.* شکارینه کیدن kîden اطه بالغی àda-bàlighi-shìkyârina-ghîlden-ghèmi.

Wharf, *s.* اسکله isskèlé.

Wharfage, *s.* اسکله حقی isskèlé-hâkki.

Wharfinger, *s.* صاحب مخزن makhzen اولوب تجار -sâhibi-ôlup-tüjjâr.

What? *pro.* ای nè ? — ! *int.* ای nè ! (For the relative sense of what, see the Turkish Grammar.) [hèr-nè.]

Whatever, Whatsoever, *pro.* ای nè, هرنه

Wheat, *s.* بوغدای bogħday, حنطة hînta, گندم ghèndum.

Wheedle, *v.a.* اوخشایه رق يالوارعه òkh-shayarak - yàlvarmak, نازوادا ایله nàz-u-èdâ - ila - yàlvarmak, يالوارعه nàz-u-èdâ جلوها jìlvé-et.

Wheel, *s.* (carriage) تکرلک tèkerlèk ; (of machinery) چرخ chàrk ; —, *v.a.* تکرلک اوستنده يوروتمک tèker-lèk - ùsstunda - yùrutmek, يوروتمک

يُرْتِمَك ؛ كُتُورْمَك ghētirmek ;
 كُوتُرْمَك ghyūturmek ; —, v.n.
 اوْنَمَك dānmek ; — about, v.a.
 بُرُوكُتُرْمَك ité-béri-ghyūturmek ; —,
 v.n. دُونُوب طُواشْمَق dānup-dōlash-
 mak ; balance —, دُونَمَك dānmek ;
 رَاقَاصْجَرْخَى rakkāss-chārkhi ; fly —,
 پُروانَه pérwānē ; turner's —, چُرْخَى
 chārkh ; spinning —, چُرقَى chīkrik ;
 — barrow, الْعَرْبَسِى ēl-“ārabassi.

Wheelwright, s. تَكْرِلُكْجِى tēkerlikji.

When? ad. نَهْوَقْتَ nē-zāmān, نَهْزَمَانَ nē-wākit ; —, rel. قَجَانَ kāchān (also see Grammar) ; —ever, —soever, هَرْنَهْوَقْتَ hēr-nē-zāmān, هَرْنَهْزَمَانَ hēr-nē-wākit.

Whence? ad. نَرْدَدَنَ nērédan (nērdan) ; —, rel. (see Grammar) ; —, ad. and c. أَشْتَهَ بُو امْدَى imdi, or ايمدى or ايمدى ishta-bū-sēbebēdan ; —soever, ad. هَرْنَرْدَدَنَ hēr-nērédan.

Where? ad. نَرْدَيَا nēréya ; نَرْدَادَنَ nēréda (nērda) ; —, rel. (see Grammar) ; — about? — abouts? نَرْدَلَرَهَ nērélera ; نَرْدَلَرَدَهَ nērélerda ; —, rel. (see Grammar).

Whereas, c. چُونَكَهَ chūnku, chūnki.

Wherefore, ad. نَيْچَوْنَ nīchin ; —, c. امْدَى imdi. نَرْدَادَهَ hēr-nēréda.

Wherever, ad. هَرْنَرْدَيَا hēr-nēréya, هَرْنَرْدَادَهَ hēr-nēréda. Wherry, s. پِيَادَهْقَائِيَّى piyādē-kāyighi.

Whet, s. اشْتَهَالِكَ ishtahālik, رَاقِيْجَى rakijik ; —, v.a. بِيلَهْمَك bilémek.

Whether, pro. قَنْغَى kānghi (hānghi) ; —, ad. مَى mi, mi.

Whey, s. ايران ayran. Which? pro. قَنْغَى kānghi (hānghi) ; —, rel. (see Grammar) ; —ever, —soever, pro. هَرْقَنْغَى hēr-kānghi. Whiff, s. نَفْسَ nāfess, چَكْمَ چَكْشَ chēkim, chēkish.

While, Whilst, ad. ايَكَنَ iken ; ائْنَاسِنَدَهَ èssnāssinda ; —, rel. (see Grammar) ; worth the —, دَكْرَ dēgher ; not worth the —, دَكْمَزَ dēghmaz.

Whim, s. مَرْأَقَ mērāk.

Whip, s. قَرْبَاجَ kārbāch, قَامِچِيلْمَقَ tāzyānē ; —, v.a. تَازِيَانَ kāmchīlamak ; دُوكَمَكَ dūghmek ; (conquer) غَالِبَ اوْ ghālib-ol ; (into a froth) چَالَقَامَقَ chālkamak, فَلَامَقَ kyāpuk - et ; — about, v.n. سِيرَامَقَ sīchramak.

Whirl, v.a. چَوِيرَهَمَكَ chēvirmek, دُونَدَرَمَكَ dūndermek ; —, v.n. دُونَمَكَ dūnmek.

Whirlpool, s. كَرَدَابَ ghīrdāb. [gha].

Whirlwind, s. قَصْرَغَهَ kāssirgha (sākir-

Whiskers, s. pl. ايَكَى يَنَاقَدَهَ اوْلَانَ سَقاَلَ iki-yānakda-olān-sākal.

Whisky, s. رَاقِى rakī.

Fslidi, فَسْلَدَاهَ fīssildama, فَسْلَدَاهَمَكَ fīssildi ; —, v.n. فَسْلَدَاهَمَكَ fīssilda- mak ; —, v.a. قَوْلَاغَهْ سَويَلْمَكَ kūlāgha-sūwèylémek, يَوَاشَ سَويَلْمَكَ yāwāsh-sūwèylémek.

Whistle, s. اصلَقَ isslik ; —, v.n. اصلَقَ isslik-chālmak ; boatswain's دَوْدُوكَ dūduk.

Whit, s. ازْبَرْشَى az-bir-shèy.

White, *a.* and *s.* اق بیاض bēyāz, ابیض èbyād (*fem.* بیضی bēyzā), سفید sèfid, سپید sèpid; — of an egg, یمورطه نک اقی yàmurtanìng-åki.

Whitelead, *s.* استبج ùsstubèj;

White-livered, *a.* قورقاق kòrkak. [issvídáj.]

Whiten, *v.a.* اغارت-تمق àghartmak; بیاض-تمق bèyāzlatmak; —, *v.n.* بیاض-نمق bèyāz-

Whiteness, *s.* بیاض-نمق bèyāzlik. [lanmak.]

Whitesmith, *s.* چلنگر chìlinghir.

Whitewash, *s.* بادانه bàdana; —, *v.a.*

بادانه او رمث bàdana-et, بادانه او رمث -wùrmak.

Whither? *pro.* نرایه néréya; —, *rel.* (see Grammar); —soever, مرنزایه hér-

Whitlow, *s.* طولامه dòlama. [-nérÉya.]

Whiz, *v.n.* وزراوت-نمک wìzlamak, وزراوت-نمک wìz-wìz-ùtmek.

Who? *pro.* کیم kìm; —, *rel.* (see Grammar); —ever, —soever, هرکیم hér-kìm.

Whole, *s.* (quantity) بتون bítun; (number or quantity) هم hép; —, *a.*

قیرلاماش بتون yèkpáré, بتون يکپاره kírlamamish (not broken), کسلماماش tessilmamish (not cut), &c. [-ùzéré.]

Wholesale, *ad.* کلیت او زرہ kyùlliyèt-

Wholesome, *a.* خاصیتلو khàssiyètli, شفالو shifáli.

Wholly, *ad.* بتون بتون bítun-bítun, بالکلیه bì.-l-kyùlliyyé.

Whore, *s.* روسی ròsspú (ðrossspo), زنپاره لکده fâhishé; —, *v.n.* فاحشہ zàmparalíkda)-ghèzmek.

Whoso, —ever, *pro.* هرکیم hér-kím.

Why? *ad.* نیچون nichin; —, *c.* or *int.* اونه ò-né, بونه bù-né.

Wick, *s.* فتیل fitil.

Wicked, *a.* (thing) کناه ghyùnâh, fêna; — person, ڪناهکار ghyùnâh-kyâr, ائم ässim, عاصی "Ässî.

Wickedness, *s.* کناه ghyùnâh, ائم ässim, فسق و فجور fissk-u-fùjûr. [basket] سپد sèped.

Wicker, *s.* سپدایشی sèped-ishi; —

Wicket, *s.* قپو kâpi.

Widdin, *s.* ویدن شهری vidin-shèhiri.

Wide, *a.* انلو ènli, عریض "äriz; (spacious) کنش ghènish, واسع wâsi"; (in fullness) بول bòl; far and —, *ad.* اطراف èträf-u-èknâfa, واکنافه èträf-u-èknâfda.

Widow, *s.* دول قاری dûl-kâri, ارمیل èrmél, ارمیل èrmél (pl. èrämîl), قاریسی او لمش ادم kârissi - ûlmush - àdam; —hood, ارمیلک èrmèllik.

Width, *s.* ان èn, عرض "ärz. [sàwurmak.]

Wield, *v.a.* قولانمک kùllanmak, صاورمک

Wife, *s.* اهل kâri, اهل èhl, اهلیه hâlîl, منکوحه mènkyühé, باجی bâji, ارقه داش arkadâsh; حرم hârem; husband's brother's —, ایلشی or الشی èlti.

Wild, Wilderness, *s.* بیابان bêyâbân, دشت sâhrà, صحراء kîr, دشت dësht.

Wild, *a.* بیانی yâbâni, دشتی dështî; (mad) دلی dëli.

Wile, *s.* دسیسے dëssîssé.

Wilful, *a.* اختیاری kàssdî قصدی ikhtiyârî ; (man) معنده ترس tèrss ممۇ “annid، عنادجى “inâdjî ; —ly, ad. عمدًاً “àmdan، قصداً kàssdan ; مخصوص makhssûs.

Will, *s.* اراده اختیار ikhtiyâr, irâdé ; (testament) وصیتname wâssiyât-nâmé ; —, *v.a.* اراده اراده wâssiyât-et ; free— (human) اراده جزئیه irâdé-i - jùz'îyyé ; (of God) اراده کلیه irâdé-i - kyülliyyé ; —, *v. aux.* (see Grammar).

Willing, *a.* راضی râzî ; کوکلو ghyâng-ullu ; —ly, *ad.* باش اوسته bâsh-üsstuna, از دل و جان èz-dîl-u-jân.

Willow, *s.* سوکود sùghud. [shèytân.

Wily, *a.* حیله کار hîlékyâr, شیطان.

Wimble, *s.* مشقب (mâtkâb).

Win, *v.a.* and *n.* قرائمه kâzanmak.

Wince, *v.n.* چکنمه chèkinmek.

Winch, *s.* طولاب döläb, چرخ chârkh.

Wind, *s.* ریح يل yèl, روزکار rùzghyâr, طولاشمقل روزکار mûkhâlif-rùzghyâr, مساعدر روزکار mûwâfik-hâwâ, ترس هوا mûssâ “id-rùzghyâr ; foul —, طولاشمقل روزکار tèrss-hâwâ, مخالف روزکار mûkhâlif-rùzghyâr ; high —, سرت هوا sërt-hâwâ, صیغی روزکار sâki - rùzghyâr ; اکثری اسان reigning —, prevailing —, روزکار ekséri-ëssen-rùzghyâr.

Wind, *v.a.* صارمی sârmak, طولاشدرمی dölashdirmak ; —, *v.n.* طولاشمی dölashmak ; — round, — about, *v.n.* طولاشمی sârlımkak ; صارمی dölash-

قورمق mak ; — up, *v.a.* (a watch, &c.) طولامق kùrmak ; (a string, &c.) توپلامق tòplamak ; (a discourse) ختم ! khâltm-et.

Windfall, *s.* روزکارک دوشوردیغى rùz-ghyâring-dùshurdughu, دوشوك dù-shuk ; (of fortune) باد کله پیر kélépîr, باد اوولد bâd-âvèrd, باد اوورد bâd-âvèrdé.

Winding-sheet, *s.* کفن kèfen (kèfin).

Window, *s.* پنجره pènjéré ; — blind, *s.* کونش پردہ سی ghyùnesh-pèrdéssi.

Windpipe, *s.* غرتلاق ghârtlâk.

Windsail, *s.* مانیقه mânika. [-üsstu.

Windward, *s.* روزکار اوستى rùzghyâr-

Windy, *a.* روزکارلو rùzghyârli.

Wine, *s.* شراب shârâb (shârap), شراب صاتان bâdé ; — merchant, *s.* بازرگان shârâb - sâtan - bâzirghâyan ; — press, *s.* شراب باصقیسى shârâb-bâsskissi.

Wing, *s.* قناد kânad, جناح jènâh, پر قول kòl, جناح طرفه العین pèr ; (of an army) قنادینی قیرمچ jènâh ; —, *v.a.* (a bird) کنادینی کرمک kânadînî-kîrmak ; — one's flight, اوجمق ùchmak.

Wink, *s.* کوزاشارتى ghyùz - ishâreti ; طرفه العین tarféti - l - “ayn ; —, *v.n.* کوزقیمچ ghyùz-kîpmak ; — at, *v.n.* (a person) کوزایله اشارت ا ghyùz-ila-ishâret-et ; — (any impropriety) کوز قپامق ghyùz - kâpamak, اگماض عینا ghyùrmamazlik - et, مسامحة mûssâmahâ - et, ایغمâzi - “ayn - et.

Winnow, *v.a.* صاورمچ sâwurmak.

زمستان Winter, *s.* شتا shītā قیش k̄ısh, قیشلامق z̄imisstān; —, *v.n.* قیشلامک k̄ıshlamak; the depth of —, قرۃ قیش k̄ara-k̄ısh, اربعین زمهریر ērba“in” z̄emhérir.

Wintry, *a.* قیش کسی k̄ısh-ghibī.

Wipe, *s.* سلش silish (fig.) تکمہ t̄ekmē (kick); —, — off, — out, *v.a.* سلمک silmek.

Wire, *s.* تل t̄el; gold —, سرمه s̄ırma; silver —, سرمش سرمش ghyūmush-s̄ırma; iron —, تیمورتل (dēmir)-t̄el; copper —, باقرتل bâkîr-t̄el; gold — drawer, سرمه کش s̄ırma-kesh.

Wisdom, *s.* عقل عقللوق “اکل” “اکلیلیک”; (of an act) حکمت hikmet, مناسبت münâssəbət.

Wise, *a.* عاقللو “اکلی”, all عالم “الله علیم” (all-knowing)

Wiseacre, *s.* بودالا bûdalâ. [“الله

Wish, *s.* (for an event) ارزو àrzu; خواهش khâhish, امل èmel; (to do) مرام mûrâd, مراد mèrâm; (for a thing) ارزوا isstek; —, *v.n.* عالم èlîm, اهل ارزوا isstek; —, اهل خواهش khâhish-et, اهل امراء èmel-et; مراما mûrâd-et, مرادا mèrâm-et; —, *v.a.* استمک isstémek, استک ارزوا àrzu-et, استک تبریکا t̄ebrik-et, تبریک ارزولامق t̄ehnîyyé-et; I wish you —, ایدین گوزک ghyūzung-aydin (may thy eyes be brightened), مبارک او سون mübârek-ölsun (may it be blessed to you).

Wit, *s.* (of mind) ذکا z̄ekyâ; (of a saying) لطافت lâtâfet; (witty person)

طیفہ کو hâzir-jéwâb, حاضر جواب latfîé-ghyû; to —, یعنی ya“nî.

بوکوجی قاری jâdi, جادی bughuju -kâri, سحر باز قاری sîrbâz-kâri; (old woman) قوجه قاری kâja-kâri; (knowing woman) پیغمبر pèyghâmbèr; (beautiful woman) دلبر dîlbèr, جلوہ کار jîlvékyâr.

Witchcraft, *s.* بوکو bùghu, or بیو bùyu, سحر sihr.

Witchery, *s.* ناز nâz, جلوہ jîlvé, ادا èdâ.

Witching, *a.* کوزل ghyûzèl, نازک nâzik, دلبر dîlbèr, جلوہ کارانہ jîlvékyârâné.

With, *pr.* ایله ila (ilen); بی bi, معاً mà“; together —, ایله برابر ila-bêrâbèr, معاً [-bêrâbèr].

Withal, *ad.* بونک ایله bùnun-ila

Withdraw, *v.n.* چکلمک chékilmek, کتمک ghitmek; ایرلماق àyrîlmak, کیمرو المق ghèri-almak; قالدرمق چیقارامق chikârmak; کالدیرمق kâldîrmak.

Withdrawal, *s.* چکلمکلک chékilmeklik.

Wither, *v.n.* صولمق sòlmak, قورومق kùrumak; —, *v.a.* قوروتمق kùrutmak.

Withhold, *v.a.* ویرمامک vèrmamek, طوتمق ali-kòmak, الیقوعمق tûtmak.

Within, *pr.* ایچندہ ichinda, درونندہ dèrûnunda; —, ad. ایچردہ ichèrida (ichèrda); (at home) اودہ èvda; — reach, گولاچ اشیدر kùlak - ishîdir; — range, گھیللے یتھیر ghyullé-yètishir, قوشون یتھیر kùrshun-yètishir.

Without, *pr.* سز siz, siz, بی bī, بلا bilā ; (outside of) طیشاریسندہ dīshārissinda, خارجندہ khārijinda, بیروننده bīrū-nunda ; —, *ad.* طیشاردہ dīshārda, طشردہ tāshrada.

Withstand, *v.a.* and *n.* طیانمق dāyan-mak, تحمل tāhāmmul-et.

Witness, *s.* (one present) ڪورن ghyūren ; أشیدن išhīden ; (at a trial) شاهد shāhid, كواه ghyūwāh ; (testimony) شہادت shāhādet ; —, *v.a.* مشاهدہ ghyūrmek, كورمك mūshāhēdē-et ; to bear —, شہادت shāhādet-et, شاهداو shāhid-ol ; false —, (person) يلان شاهدى yālān-shāhidi, شاهدزور shāhidi - zūr ; (testimony) شہادت زور shāhādeti-zūr, يلان yālān.

Wits, *s. pl.* عقل "ākl ; . he has his wits about him, عقلی باشندہ در "ākli-bāshindā-dir.

Wittol, *s.* دیوٹ pèzéwènk, پزوونک dèyyūss.

Witty, *a.* (person) تھاف سویلر tūhāf-sùwèyler, نکرلو nèkréli ; (saying) تھاف ghyūzèl, کوزل tūhāf.

Wife, *v.n.* اولنمک èvlēnmek, تأهل ا tē'èhhul-et, قاری المق kāri-almak.

Wizard, *s.* سحر باز sîrbâz.

Wo ! Woe ! *int.* واه wāy, واه wāh, بلاء èywāh, يازق yàzīk ; —, *s.* ایواه bēlā, کدر درد dērd, فلاتک fēlākēt, کدر کدر kēder.

Woful, Woeful, *a.* کدرلو kēderli, دردالود dērd-ālūd, دردناک dērdnāk.

Wolf, *s.* قورت kūrt, ڪرك ghyūrgh, ذاب zē'b.

Wolfsbane, *s.* قورت بوغان kūrt-bòghān.

Woman, *s.* قاری kāri, عورت "āvret, قاری kāri, نسا زن nissā ; —kind, طائفہ نسا قسمی kāri-kissmi, نسما زن tā'ifē-i-nissā.

Womanish, *a.* قاری کبی kāri-ghībi.

Womb, *s.* رحم dūl-yātaghi, دول یتاغی rāhm.

Wonder, *s.* (feeling) تعجب tā"ājjub, حیرت hāyret, وله vèleh ; (thing) عجیب شی ("ājā'ib) - shèy, غریبہ ghārīb, معجزہ mū"jizé ; قالمنق shāshmak, —, *v.n.* شاشمک kālmak, تمجیب tā"ājjub - et, حیرتہ mūta"ājjib - ol, قالمنق hāyretda - kālmak, حیران او hāyrān - ol, متحیراو mūtahāyyir - ol, وله کلمک vèleh-ghèlmek.

Wonderful, Wondrous, *a.* عجیب "ājīb, عقلدن ghārīb, غریب ghārīb, شاشله حق "ākldan - khārij, خارج shāshlajak.

Wont, *s.* عادت "ādet ; —ed, *a.* ایدلش معتاد "ādet - èdilmish, mū "tād.

Woo, *v.a.* عرض عشق "àrzi - "àshk-et.

Wood, *s.* (material) اگاج āghāj ; (of trees) اورمان òrmān ; (for burning) اوطنون òdun, حطب hātab.

Woodbine, *s.* یبان حام الی yāban-hānim-èli.

Woodcock, *s.* چولق chūlluk.

Wood-cutter, *s.* بالطه جى bältaji.
 Wooden, *a.* اغاجدن àghajdan ; (of timber) احشب àhshàb, احساب àhshâb.
 Woodpecker, *s.* اغاج قاقان àghaj-kâkan.
 Woof, *s.* اتلى atki, پود pûd.
 Wool, *s.* يۇك يۇن yùn or yùng, يېپاغى yàpaghi ; goat's —, تفتىك tiftik.
 Woollen, *a.* يۇكىدىن yùngdan ; —draper, چوقە جى (chòhaji).
 Word, *s.* سوز sùz, لقردى làkirdi لفظ lâfz, تعبير tà“bîr ; كلام këlimé ; كلامه këlim ; —, *v.a.* تعبيرات قوللانيق tà“bîrât-kùllanmak ; — of mouth, شفاد shîfah, مشافهت mùshâföhët ; by ——، شفاهى shîfâhan ; — of God, كلام قدیم këlâmi-kâdîm (applied to the Kûrân) ; high —s, غوغى (kâwgha), نزاع nîzâ.“
 Work, *s.* ايش كوج ish-، ايش فعل ghyûch ; كار kyâr, صنع sùn ; ايشلەمك fi“l, عمل “âmél ; —, *v.n.* ايشلەmek, ishlémek, ايش ايشلەmek, چالىشنى châlishmak ; (a machine) ايشلەmek ; (in fermentation) ايشلەmek, تخمرا kâynamak, قایيامقى kâbarmak ; (medicine) ايشلەmek, قىمارمىقى kâbarmak ; (embroider) ايشلەmek ; (any material) ايشلەmek, ايشلەmek ; (a mine) ايشلەmek, يورمىقى yòrmak, باشنه ايش چىقارمىقى bâshina-isch-chïkârmak ; — up, (materials) ايشلەmek, خرج khârj-et,

قوللانيق kùllanmak ; — one's self up into a passion, قورۇب قىزىملىق kùrup-kïzmak, قوردىجە قىزىملىق kùrdukja-kïzmak ; — out, باشارىق bâsharmak, بىھرمىك bëjermek, وجودة vùjûda ; كىتۈرۈمك ghëtirmek ; (a problem) حل hâll-et ; — upon, تائىيرا tè’sîr-et ; (a person's feelings) مىرەمت ايدىرمىك mèrhâmet-ëtdirmek.
 مىھلەنك فقرا خانەسى makhallénin-fùkarâ-khânéssi.
 Workhouse, *s.* ايشجى ishji.
 Workman, *s.* ايشجىلىك ishjilik ; کار kâr ; kyâr.
 Workshop, *s.* دكار dükkyân (dùkkèn).
 Workwoman, *s.* ايشجى قارى ishji-kâri.
 World, *s.* عالم “âlem ; this —, دنيا dùnyâ ; “عالم دنيا “âlémi-dùnyâ ; the habitable —, ربىع مسکون rùb“i-mësskyûn ; — (great quantity) دنيا (great) قدر dùnyâ-kâdar.
 Worldly, *a.* دنيوى dùnyévi, خاكى khâkî.
 Worm, *s.* صوغلىجان sòghuljân ; (maggot) طوکرایاغى kùrt ; (of a gun) قورت (dòmuz) - àyaghi ; (of a still) بورو bòru ; (of a screw) تل têl, بۇرما bürma ; — out, *v.a.* اكلامقى ànglamak (ânnamak) ; — one's self in, صوقلمق sòkulmak ; — one's self into one's favour, چاتىقى châtmak ; to try and . . . , ياتىنمك yëltënmek ; — eaten, قورتيمش kùrt-yëmish.
 Wormwood, *s.* پەلين pèlin.
 Worry, *v.a.* (as a dog) صالدرىق sâldır-

mak ; (teaze) اذیت ویرمک èziyyèt-vèrmek, راحتسزا rāhatsız-*et*.

Worse, *a.* دهافنا dāhā-fēna, دهاغی dāhā-ashāghi, بتر bēter, دهابتر dāhā-bēter ; — and worse, کتدجھے فنا ghītdikja-fēna.

Worship, *s.* عبادت “ibādet, پرسش pèresstish, طاپنیش tāpinish ; —, *v.a.* عبادت tāpinmak, طاپنیق “ibādet-*et*, pèresstish-*et*; your —, his —ed, معبود mā“būd ; —er, عابد —ed, عابدة “ābid (*pl.* “ābédé).

Worst, *a.* الک فنا èng-fēna ; الک اشاغی èng-ashāghi ; —, *v.a.* ینمک yènmek, الک الت ałt-*et*.

Worsted, *s.* یوک اپلکی yùng-iplighi ; — stockings, یوک جوراب yùng-chòrab.

Worth, *s.* and *a.* دکر dègher ; —, *s.* قدر kàdr, قیمت kìmet; to be —, دکمک dèghmek, ایتمک ètmek ; —less, *a.* برافقھے تی bìr-łkchalič, اقچھے ایتمز bìr-łkcha-ètmaz.

Worthy, *a.* دکرلو dègherli ; — (of) شایان shāyān, شایستہ shāyèssta, لایق lāyik, جسبان jùssbān.

Wound, *s.* جرح yàra, یارہ jùrh, جرح jùrh, یارہ لمق yàralamak, یارہ ایارہ yàra-*et*, جرح ایارہ jùrh-*et*.

Wrangle, *v.n.* غوغاء (kàwgha)-*et*, نزاع nízâ-*et*, منازعه mìnázâ-*a-*et**.

Wrap, *v.a.* صارمک sàrmak ; — round, v.a. طولاشدرومک sàrmak, طولاشدرمک dòlashdirmak ; —, *v.n.* صارلمک sàrlımkak, طولاشمق dòlashmak ; — up, *v.a.*

صارمک sàrmak, اورتمک àrtmek ; —, v.n. صارلمک sàrlımkak, اورتمک àrtunmek.

Wrapper, *s.* اورتى àrtu.

Wrath, *s.* دارغینلیق dàrgıhnılık, اویکە (ùfké), غضب ghàzab.

Wreak, *v.a.* اجرى ijrà-*et*.

Wreath, *s.* چیچک باغى chìchek-bàgħi, اویسى yàprak-bàgħi (or يپراق باغى várissi).

Wreathe, *v.a.* اورملک àrmek. [àrussu].

Wreck, *s.* بقیمه báklyyé, دوکندى dàkyundu, خرابه khàrābé, vîrâné ; —, *v.a.* قخایه اوغراتمک kàzaya - òghratmak ; to be —ed, قضايىه اوغرامق kàzaya-òghramak, زده او kàzä- zèdé-ol ; —ed, قضايىه اوغرامش kàzaya-òghramish, kàzazèdé.

Wren, *s.* بوقلوجه ببلب bòkluja-bùlbul.

Wrench, *s.* بورقلش bùrkulush ; بورقتمنق zòrlayish ; —, *v.a.* (a joint) bùrkutmak ; (open) زورلامق zòrlamak.

Wrest, *v.a.* زورایله المق zòr-ila-łlmak, سوکوب المق sùkyup-łlmak.

Wrestle, *v.a.* کورشمک ghyùreshmek, کولشمک ghyùleshmek.

Wrestler, *s.* په اوان pèhlìwān.

Wrestling, *s.* کولشمہ ghyùleshma.

Wretch, *s.* خمیث khàbiss ; (poor) زواللو bichäré, بیچارہ zàwälli.

Wretched, *a.* فنا حالده fēna - hälđa, پېزەن پېزەن pèzhmûrdé ; (in mind) پېزىشان خاطر pèzhshânî-khâtır.

Wring, *v.a.* بورعقم sìkmak ; صیقمق

bùrmak ; — off, بوكه بوكه قوپارمۇقى	بۈرۈشۈك ; —, v.n. بورشقى	Wrongful, a. —ly, ad. ناھقىيەرە nā-hàkk-yèra.
Wrinkle, s. بورشمەق	bùrushuk ; —, v.a. بورشمەق	Wroth, a. دارغىن dàrgħin.
	bùrushmak ; —, v.a. بورشمەق	Wrought, a. ايشلەمە ishlémé, دوغەمە dùghmé.
	bùrushdurmak ; —led, a. بورشدەمىق	
	بۈرۈشىقىلو bùrushuk ; بورشقى bùru-	Wry, a. چارپىق chàrpik.
Wrist, s. باڭ billèk. [shuklu.]		
Wristband, s. يەڭ yèng.		Y.
Write, v.a. يازمىق يازماك yàzmak, تحریرا tähřir-et, تنمييقا tènmík-et, تسطيرى tèsstir-et ; — down, قىدا kàyd-et ; يازى يازمىق zàbt-et ; —, v.n. ضبطا yàzi-yàzmak.		Yacht, s. سيركمىيسى sèyr-ghèmissi.
Writer, s. (author) مصنف müssànnif, مؤلف mÙ'ellif ; (penman) خطاط khàttät ; (clerk) يازىجى yàziji, كاتب kyātib ; (of a letter) محرر الحروف mÙhàrriru-'l-hÙrūf.		Yankee, s. امریقان ادمى àmèrikān-àdami.
Writhe, v.n. پېچىۋ قىورلىق kìvrilmak, تابا pīch-u-tāb-et.		Yard, s. (measure) ياردە yàrda, ارشن arshin ; (of a house) حولى havli ; (of a ship) سرن sèren ; (of a horse) سىك sÙk, ذكر zÙker ; — arm, سرن sèren-Ùju.
Writing, s. يازى يازى yàzi ; hand—, خط khàtt ; —s, s. pl. محررات kyāghidler.		Yarn, s. اپلەك iplik, تل tÙl; (fig.) مىسال mÙssal.
Written, a. يازىلى يازىلى yàzili ; يازىلماش yàzil mish ; مكتوب mÙktÙb, مسطور mÙsstÙr, محرر mÙhàrrer, مقيد mÙ-kayyed.		Yawn, v.n. اسنەمك èssnémek.
Wrong, a. (erroneous) ياكلىش yàngilish (yānish) ; (bad) فنا fèna ; —, s. ئۆزۈلەنچ حىسىزلىق hàkksizlik, ئۆلمىغىر غدر ghàdr, ئۆلم zÙlm ; —, v.a. حىسىزلىق hàkksizlik-et, غدرى ghàdr-et, ئۆلم ئۆلم-et ; — side, ترس طرفى tèrss, ترس طرفى tèrss-tàrafi ; — side outwards, — side up, ترس tèrss.		Ye, pro. سىزلىز sizler, نعم اوت èvet, بلى bÙli "m.
		Year, s. سنه sènë, ييل yÙl, or بىل sènë, سال sÙl.
		Yearling, s. بىرسەنەلەك bir-sènélilik.
		Yearly, a. and ad. سنوى sènëvî, بريلde بىلدە yÙlda-bÙr.
		Yearn, v.n. اشتىيات چىكمەك ishtiyâk-chèkmek, ارزولەنچ àrzulamak.
		Yeast, s. ارىيەصومىي مايەسى àrpa-sÙyu-màyassi.
		Yell, s. حىقىرش bàykirish ; —, v.n. حىقىرمۇق hàykirmak.
		Yellow, a. اصفر assfér, صارى sÙri, زرد zÙrd.

zèrd, زردة zèrdé; —s, s. pl. صاریق sàri-hùmmà.	—est, اک كچوک èng-kùchuk ; —ish, كنججه ghènjjä.
Yellow-fever, s. صاری حما sàri-hùmmà.	Youngster, s. دلیقانلو dèliklñli, شاب shäbb.
Yelp, v.n. باغرمق bàghirmak.	Your, pro. a. ڪز ngiz, ingiz ; sizing, سزلرڪ sizléring.
Yeoman, s. اغا āgha.	Yours, pro. سزك sizing, سزلرڪ سزلرڪي sizléringki ; سزلرڪي sizléringki.
Yes, ad. بلی bëli, اوت èvet.	Yourself, pro. ڪندیکز kèndingiz ; —lves, ڪندیلسپکز kèndilér - ingiz.
Yesterday, s. دونكى كون دون dùn, دون dùnku-ghyùn.	Youth, s. جوانق كنجلك ghènjlik, شابت jìwānlïk, شاب shèbābèt ; (lad) اوغلان ðghlan, دلیقانلو dèliklñli, جوان jìwān, شاب shäbb.
Yesternight, s. دون كيجه دون dùn-ghèyjé.	Youthful, a. كنج ghènj.
Yet, ad. دها dàhā ; (still) حالا hälā ; (again) ينه yìnē (ghènè) ; not —, دها ; —, c. لكن lakin, vë-lakin, اما àmmā, ينه yìnē (ghènè).	Z.
Yew, s. بورص أغاجي bòrsuk-āghaji (?).	Zeal, s. حمیت ghàyret, غیرت hàm-mìyyèt ; (blind) تعصب tà“- àssub.
Yield, s. محصول màhsül ; —, v.a. (give) حاصل vèrmek, hässil-et ; (give up) تسليم tèsslím-et ; —, v.n. تسليم او tèsslím-ol.	Zealot, s. متعصب كمسنة mùta“àssib-kimèssnè.
Yoke, s. بويندروغ bòyundurugh ; (pair) چفت chift ; —, v.a. قوشمق kòshmak. [-sàrissi.	Zealous, a. غیور ghàyretli, غیرتلو ghàyûr.
Yolk, s. يمورطه نك صاريسي yìmurtanîng-	Zealousness, s. غیرت ghàyret.
Yon, Yonder, a. شو shù, شوراده كى shùradéki ; yonder, ad. شورا shùra, اوراسي òra, شوراسي shùrassi, او راسى òrassi ; شورايىه shùraya, او رايىه draya ; شوراده shùrada, او راده drada.	Zebra, s. يبان اشكى yàban-èshègħi.
Yore, s. ايام اسکى زمان èsski-zàmân, ماضى èyyâmi-mâzî.	Zenith, s. سمت رئيس sèmti-rè'ss.
You, pro. سزى siz, سزلر sizler ; سزى sizi, سزلرى sizléri ; سزرة sizé, سزلرە sizléra.	Zephyr, s. باد سبا bâdi-sâbâ.
Young, a. كنج ghènj ; —, — one, s. ياورى yàvri ; —er, كچوک kùchuk ;	Zero, s. صفر sîfr.
	Zigzag (of trenches) صچان يولى sîchan-yòlu.
	Zinc, s. توتيما tùtya.

Zodiac, *s.* مِنْطَقَةُ الْبَرْوَج mintakatu'-l-bùrûj (màntíka'í) —.

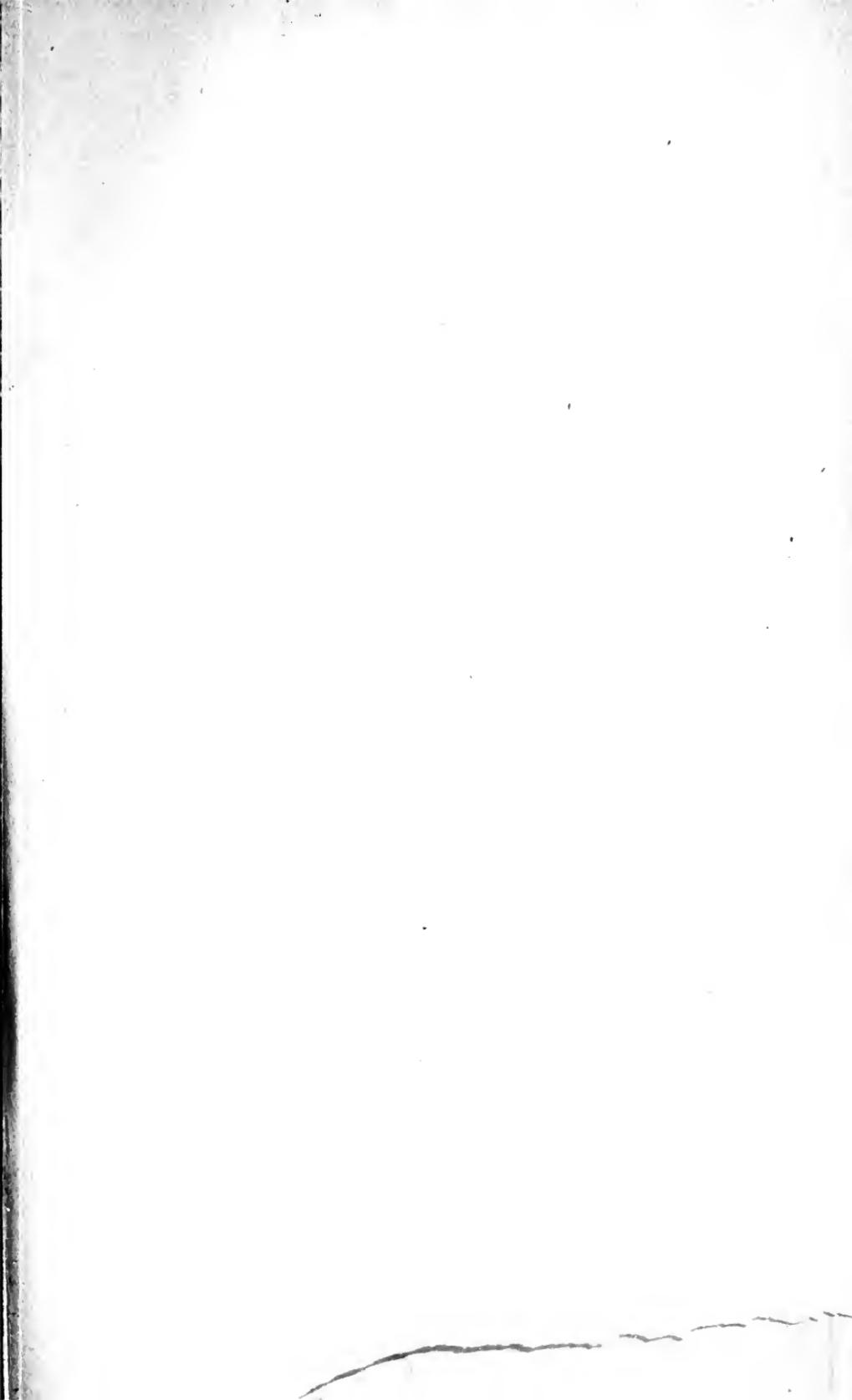
Zone, *s.* قُوشَافٌ kùshàk, كُمْرٌ kèmer ; (geographical) مِنْطَقَةٌ mintaka (màntíka) ; torrid —, حَارَّةٌ (màntíka'i)-hàrré ; temperate —, مِنْطَقَةٌ (màntíka'i)-mù "tèdilé ; frigid مُعْتَدِلَةٌ (màntíka'i)-mù "wānāt.

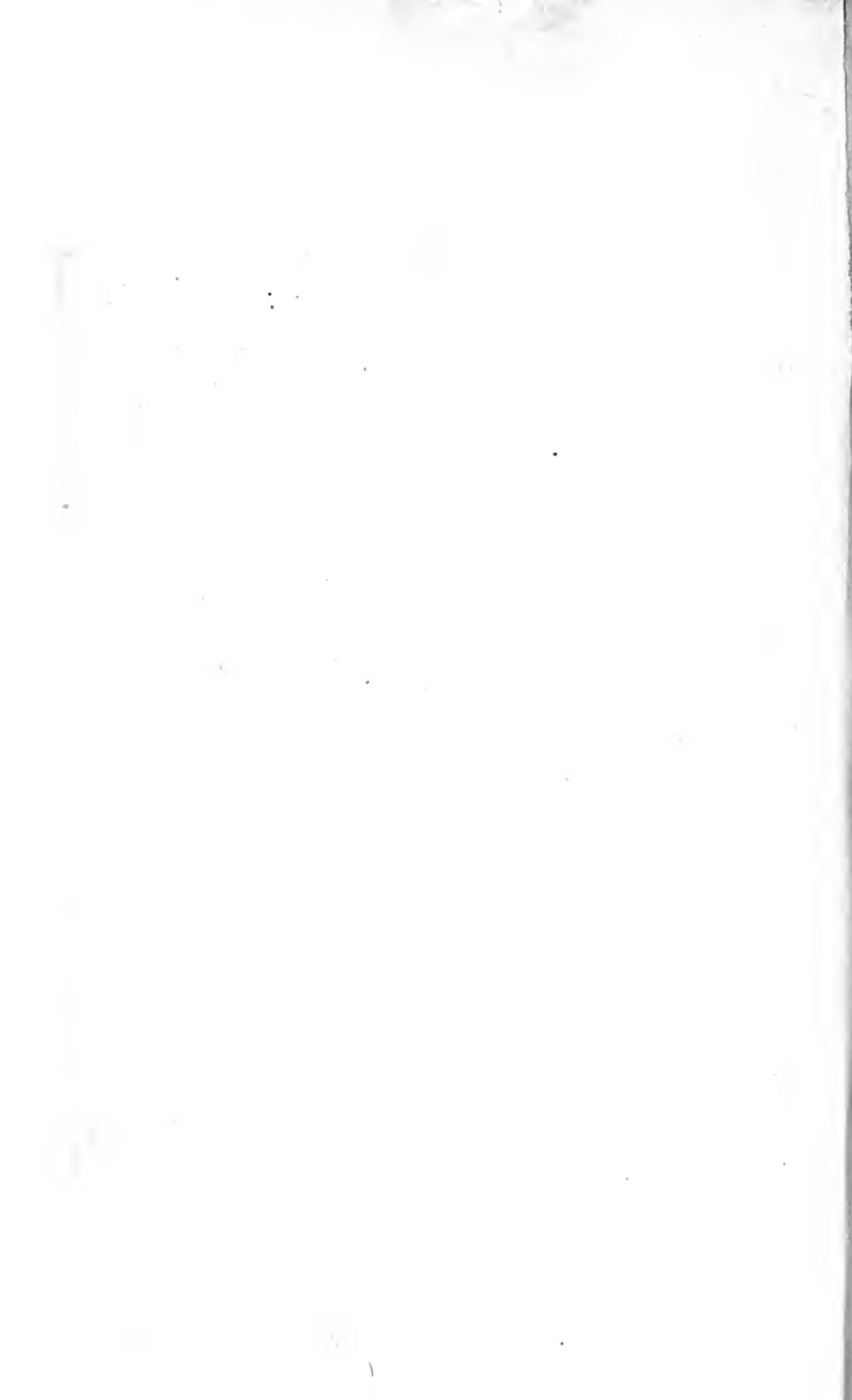
—, مِنْطَقَةُ مُنْجِمَدَةٍ (màntíka'i)-mùnjémidé.

Zoography, Zoology, *s.* عِلْمُ بَحْثِ حَيَاوَاتٍ "ilmi - bàhssi - hày - wānāt.

Zoological, *a.* حَيَاوَاتٌ مَعْتَلِقَةٌ (hày - wānāta-mùta)"allik.

END OF PART THE FIRST.





**University of Toronto
Library**

Robart

**DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET**

For use in
the Library
ONLY

Redhouse, (Sir) James William
Turkish dictionary, in two parts,
English and Turkish, and Turkish and
English. Part I.

PL 197
R54
1880

For use in
the Library
ONLY

Acme Library Card Pocket
LOWE-MARTIN CO. LIMITED

